SAN FRANCISCO PUBLIC LIBRARY
3 1223 06591 3544

VOCAL SCORES

Peter

# TCHAIKOVSKY

# THE QUEEN OF SPADES

## AN OPERA IN THREE ACTS

OP. 68

Belwin Mills Publishing Corp.
MELVILLE, N.Y. 11746

BELWIN MILLS $20.00

JUN 1 6 2004

Tomsky: 226
w/ Yaria: + 69

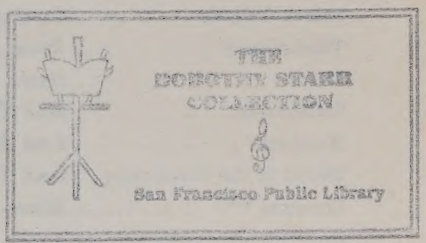
6757 KALMUS VOCAL SCORES

Peter
# TCHAIKOVSKY

# THE QUEEN OF SPADES

## AN OPERA IN THREE ACTS

OP. 68




Belwin Mills Publishing Corp.
MELVILLE, N. Y. 11746

# The Queen of Spades

Peter Ilyitch Tchaikovsky, Op. 68

## Index to Contents.


| № | | Page |
|---|---|---|
| | Introduction | 7 |
| | **Act I.** | |
| 1. | Chorus of Children, Nurses etc. | 11 |
| 2. | Scena and Arioso (Herman) | 29 |
| 3. | Chorus of promenaders and Scena | 42 |
| 4. | Quintet and Scena | 62 |
| 5. | Scena and Ballad (Count Tomsky) | 69 |
| 6. | Closing Scena (The Storm) | 79 |
| 7. | Duet (Lisa and Pauline) | 94 |
| 8. | Scena and Romance (Pauline) and Russian Song with Chorus | 101 |
| 9. | Scena and Arioso (the Governess) | 114 |
| 10. | Closing Scena | 118 |
| | **Act II.** | |
| 11. | Entr'acte and Chorus | 157 |
| 12. | Scena and Aria (the Prince) | 172 |
| 13. | Scena | 182 |
| 14. | Interlude: „The Faithful Shepherdess" | |
| 14a | Chorus of Shepherds and Shepherdesses | 188 |
| 14b | Sarabande | 195 |
| 14c | Duet (Chloë and Daphnis) | 198 |
| 14d | Finale | 203 |
| 15. | Closing Scena | 224 |
| 16. | Scena and Chorus | 238 |
| 17. | Finale | 266 |
| | **Act III.** | |
| 18. | Entr'acte and Scena | 285 |
| 19. | Scena | 299 |
| 20. | Scena and Arioso (Lisa) | 309 |
| 21. | Scena and Duet | 316 |
| 22. | Chorus and Scena | 338 |
| 23. | Song with Chorus (Count Tomsky) | 354 |
| 24. | Closing Scena | 366 |


## Characters.

| | |
|---|---|
| Herman | *1-st Tenor.* |
| Count Tomsky (Plutus) | *Baritone.* |
| Prince Yeletsky | *Baritone.* |
| Tchekalinsky | *Tenor.* |
| Sourin | *Bass.* |
| Tchaplitsky | *2-nd Tenor.* |
| Naroumov | *2-nd Bass.* |
| Master of the Ceremonies | *2-nd Tenor.* |
| Countess *** | *Mezzo-Soprano.* |
| Lisa | *Soprano.* |
| Pauline (Daphnis) | *Contralto.* |
| The Governess | *Mezzo-Soprano.* |
| Mary | *Soprano.* |

**Characters in the Interlude.**

| | |
|---|---|
| a) Chloë | *Soprano.* |
| b) Daphnis (Pauline) | *Contralto.* |
| c) Plutus (Count Tomsky) | *Baritone.* |

**The scene is laid in St. Petersburg at the close of the Eighteenth Century.**

3 1223 06591 3544

# Пиковая дама

Опера в 3-х действиях
и 7 картинах

сюжет заимствован из повести
Пушкина

либретто
М.Чайковского

[1890]

# ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Герман . . . . . *1-й тенор*
Граф Томский (Златогор) . . . . . *Баритон*
Князь Елецкий . . . . . *Баритон*
Чекалинский . . . . . *Тенор*
Сурин . . . . . *Бас*
Чаплицкий . . . . . *2-й тенор*
Нарумов . . . . . *2-й бас*
Распорядитель . . . . . *2-й тенор*
Графиня *** . . . . . *Меццо-сопрано*
Лиза . . . . . *Сопрано*
Полина (Миловзор) . . . . . *Контральто*
Гувернантка . . . . . *Меццо-сопрано*
Маша . . . . . *Сопрано*
Мальчик-командир . . . . . *Непоющий*

## ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА В ИНТЕРМЕДИИ

а) Прилепа . . . . . *Сопрано*
б) Миловзор (Полина) . . . . . *Контральто*
в) Златогор (Гр. Томский) . . . . . *Баритон*

Няпюшки, гувернантки, кормилицы, гуляющие гости, дети, игроки и проч.

Действие происходит в Петербурге в конце XVIII века.

# Действие первое

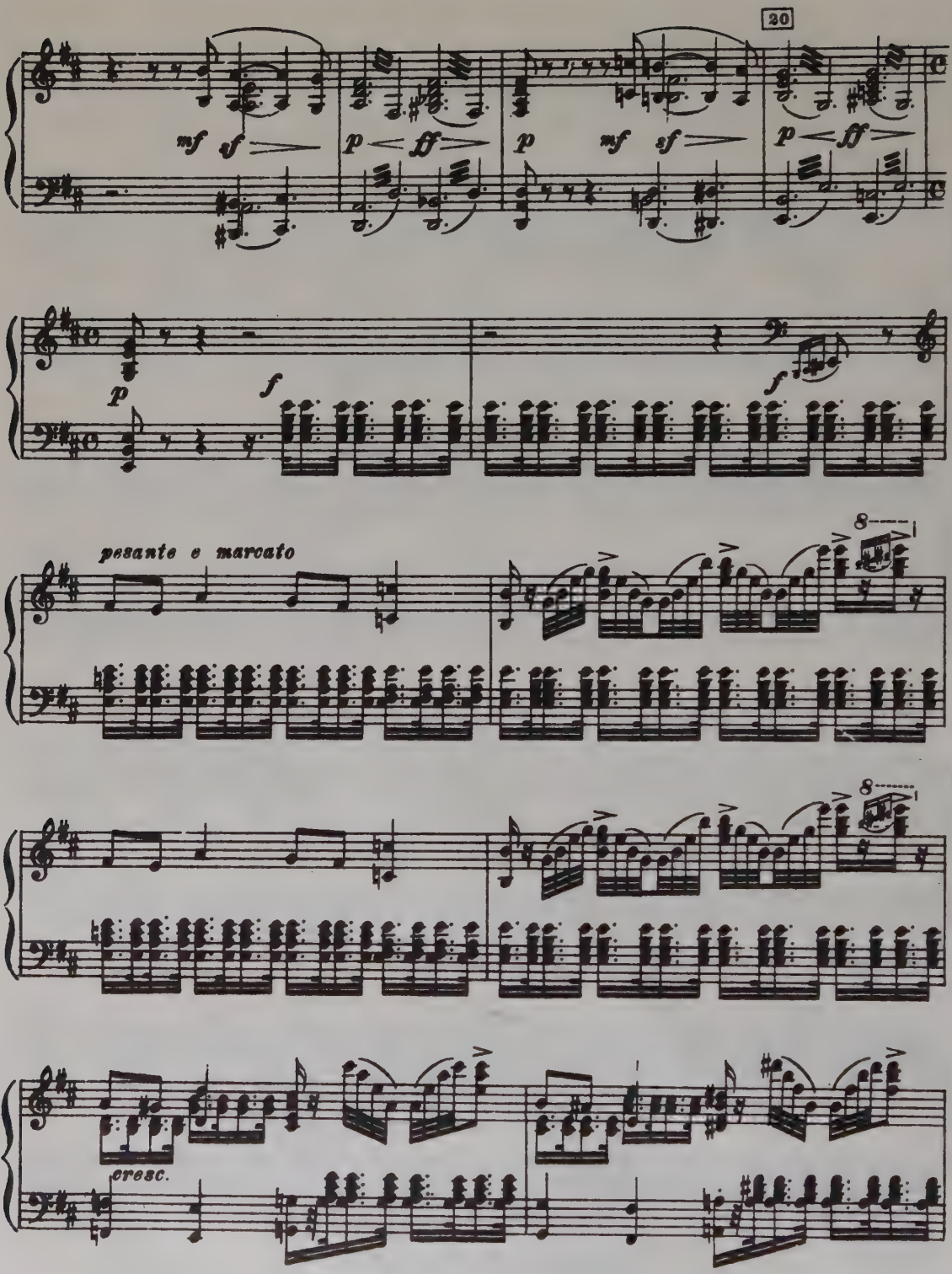
✡

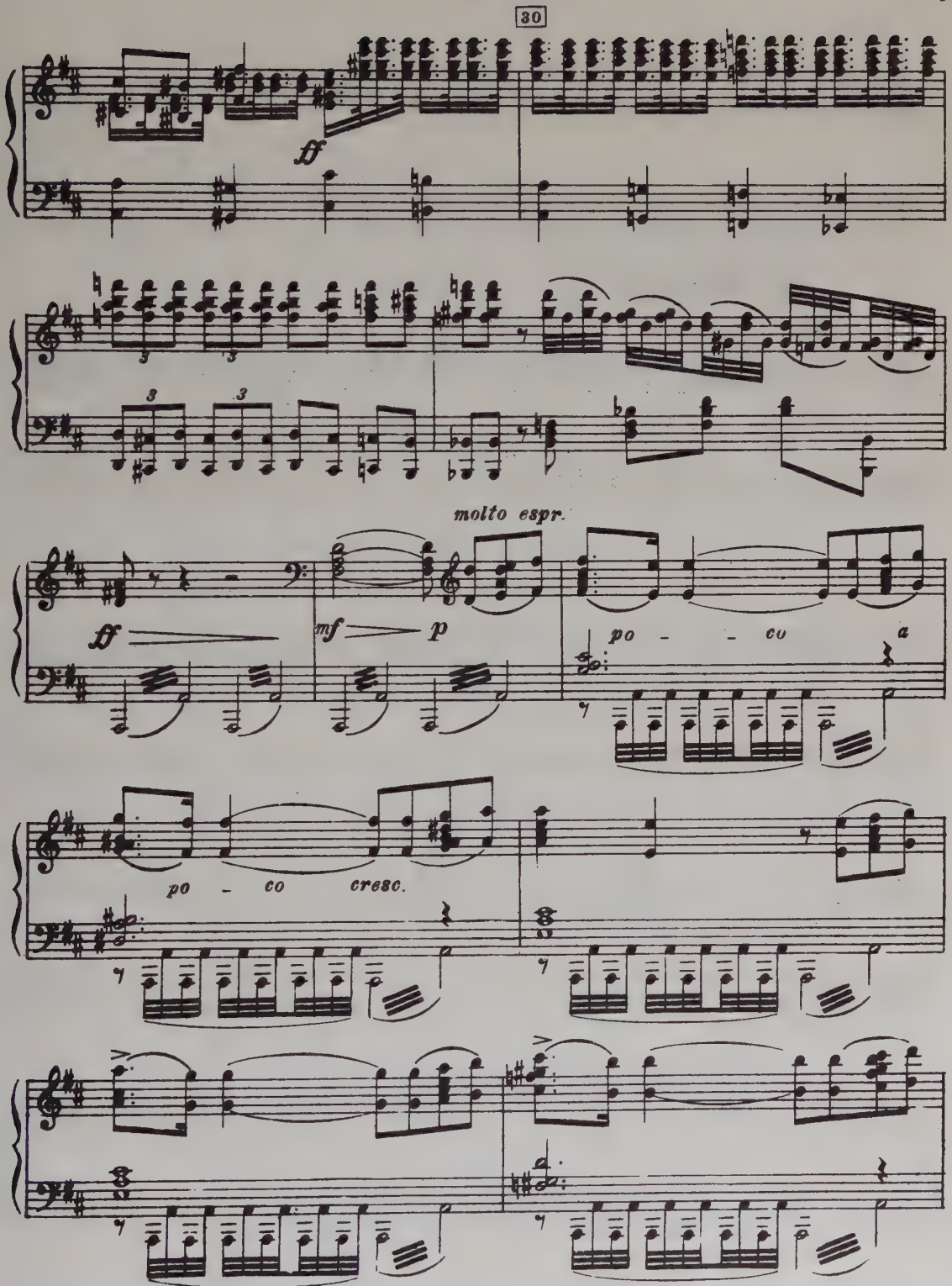
# ИНТРОДУКЦИЯ

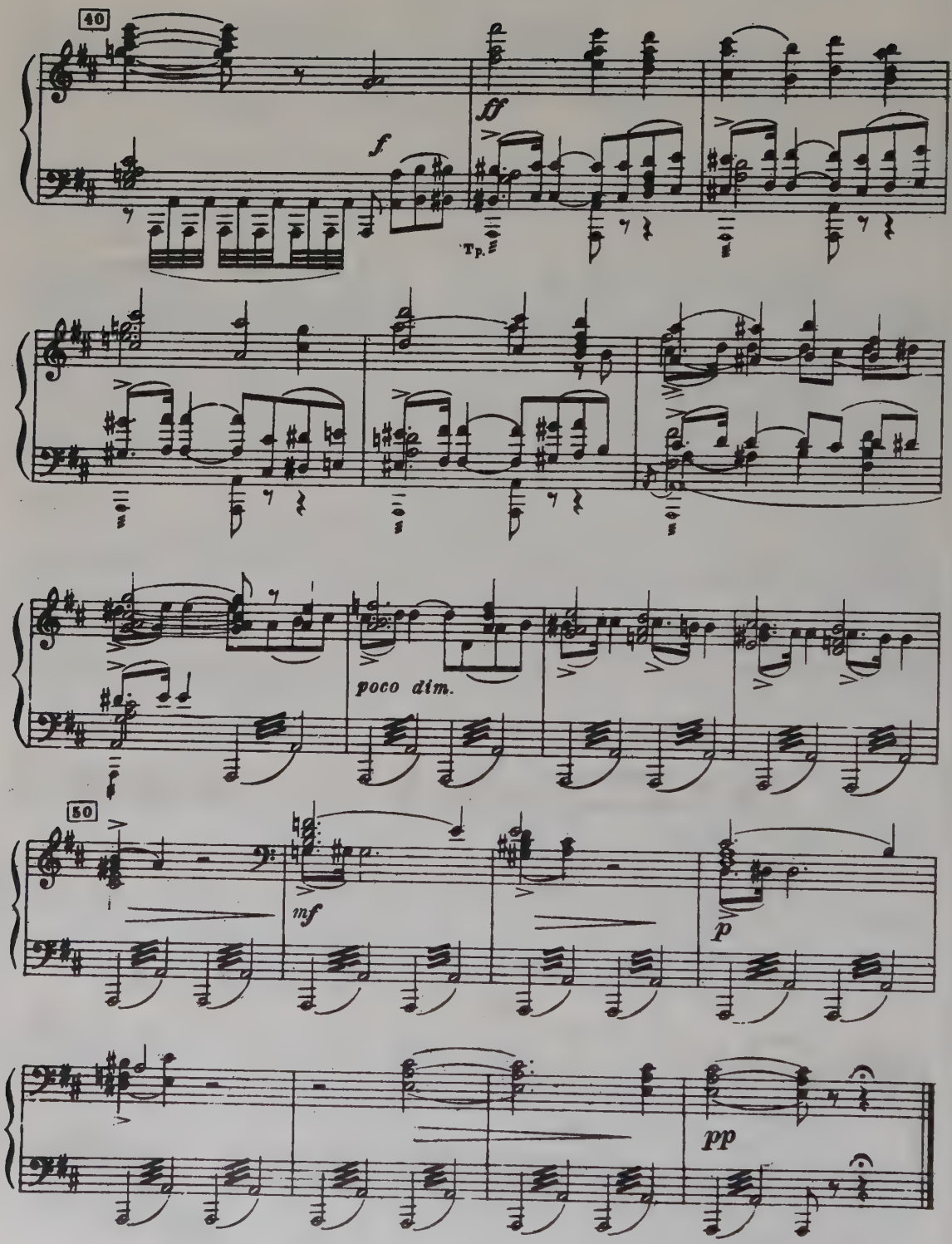



*) ♩= 84

**EDWIN F. KALMUS**
*PUBLISHER OF MUSIC*
NEW YORK, N.Y.


20
mf sf
p ff
p
mf sf
p ff
p
f
f
pesante e marcato
8
8
cresc.

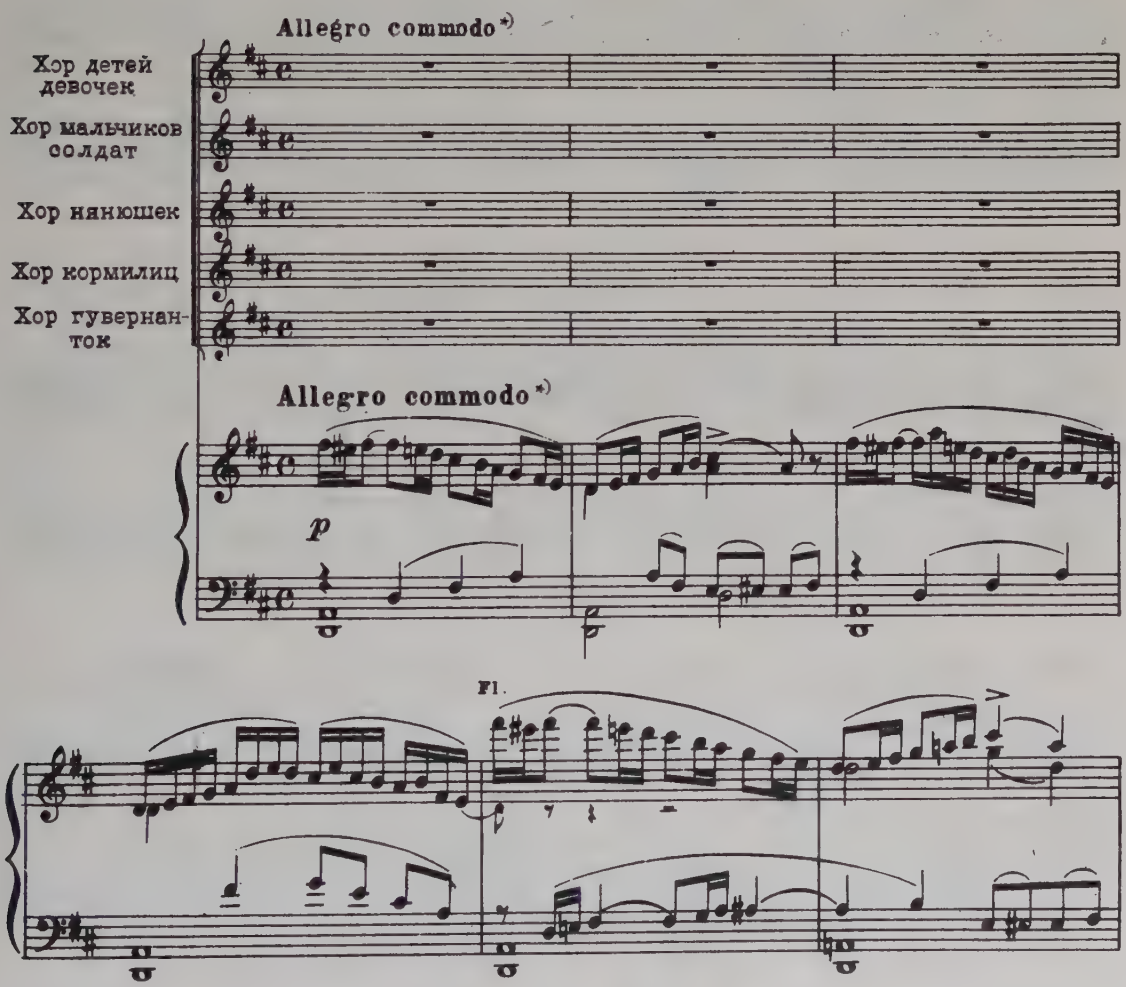

30
ff
molto espr.
ff
mf
p
po - - co a
po - co cresc.


40
ff
f
Tp.
poco dim.
50
mf
p
pp

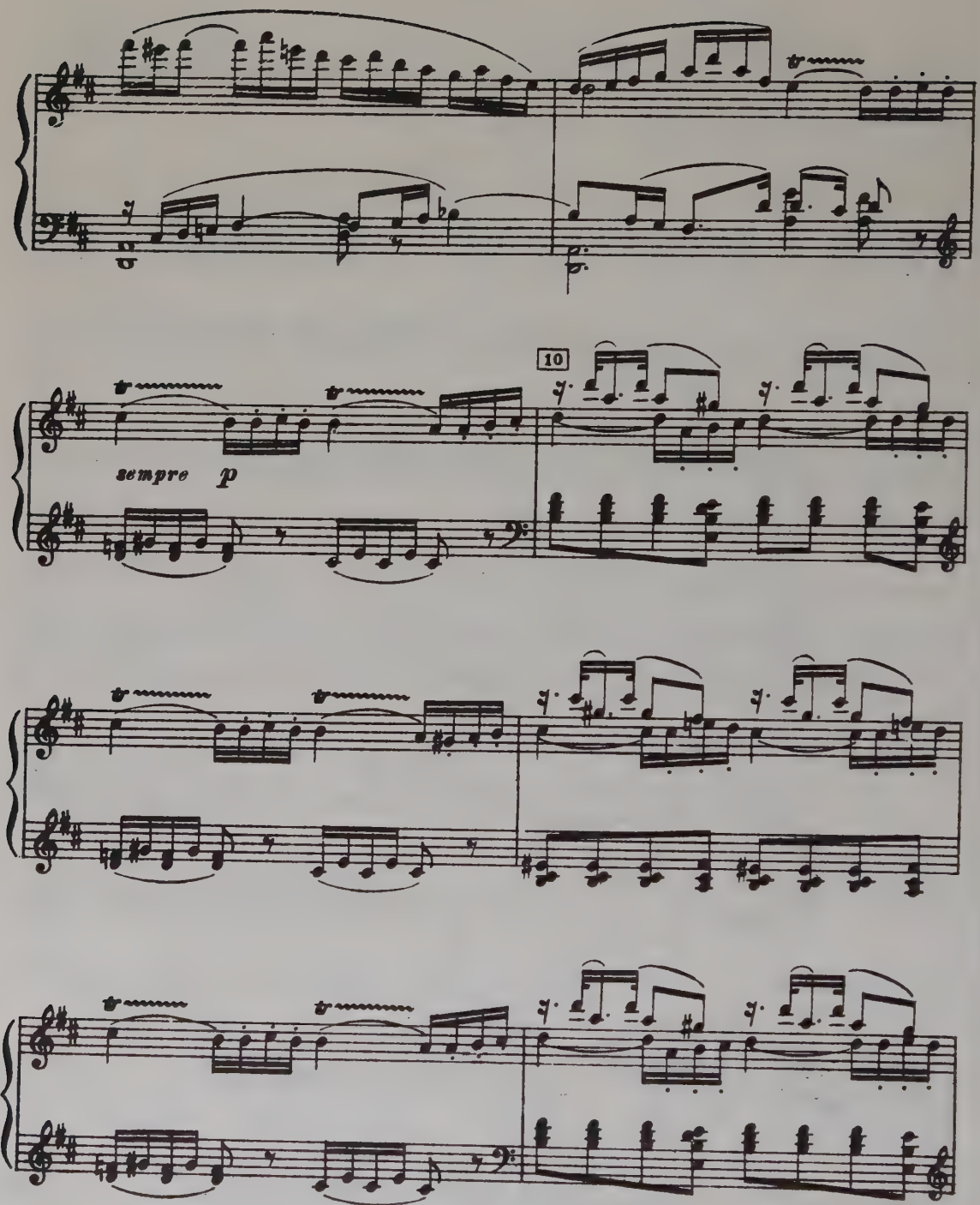
## КАРТИНА ПЕРВАЯ

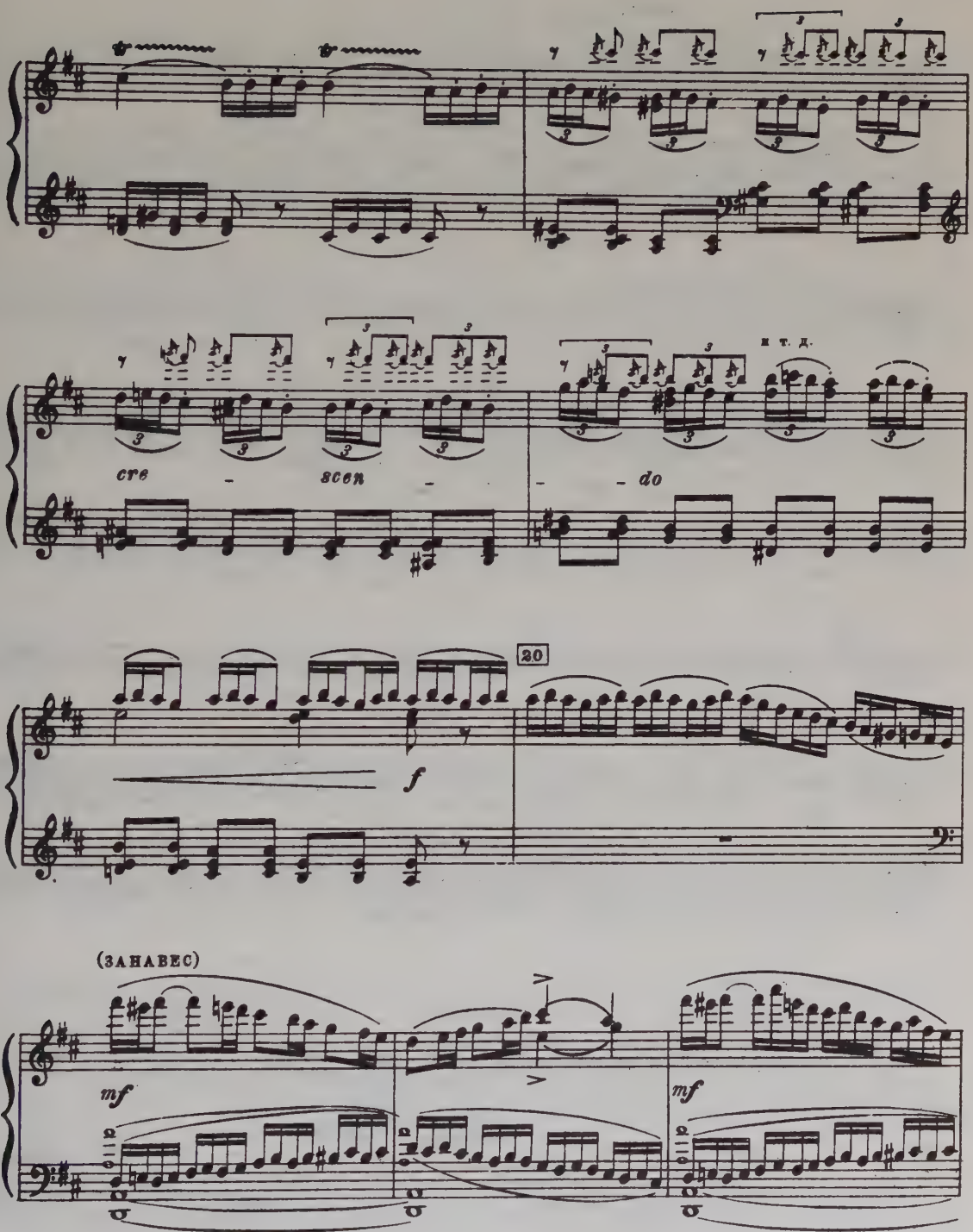
**Весна. Летний сад. Площадка. На скамейках сидят и расхаживают няньюшки, гувернантки и кормилицы. Дети играют в горелки; другие прыгают через верёвки, бросают мячи и проч...**

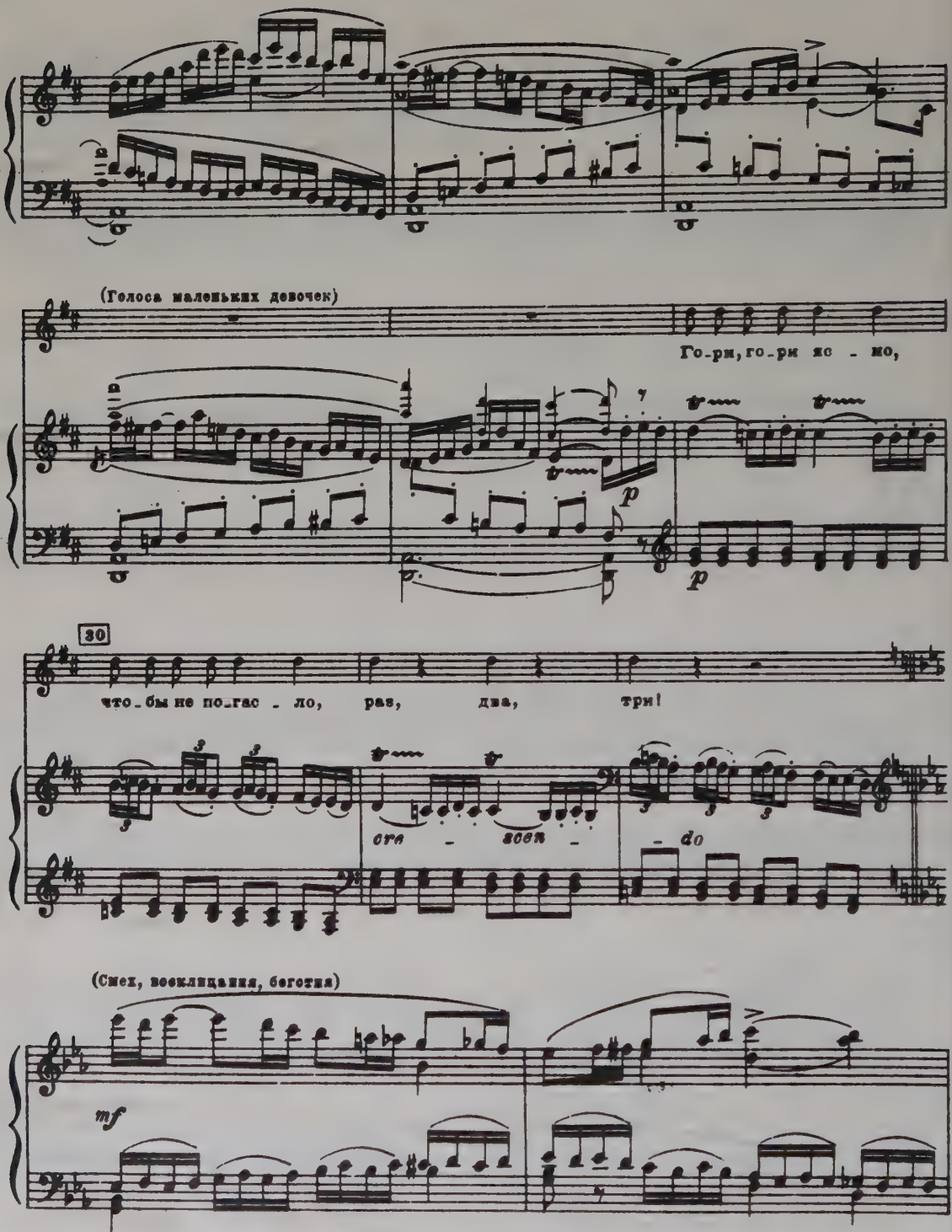
# №1. ХОР ДЕТЕЙ, НЯНЕК И ПРОЧИХ

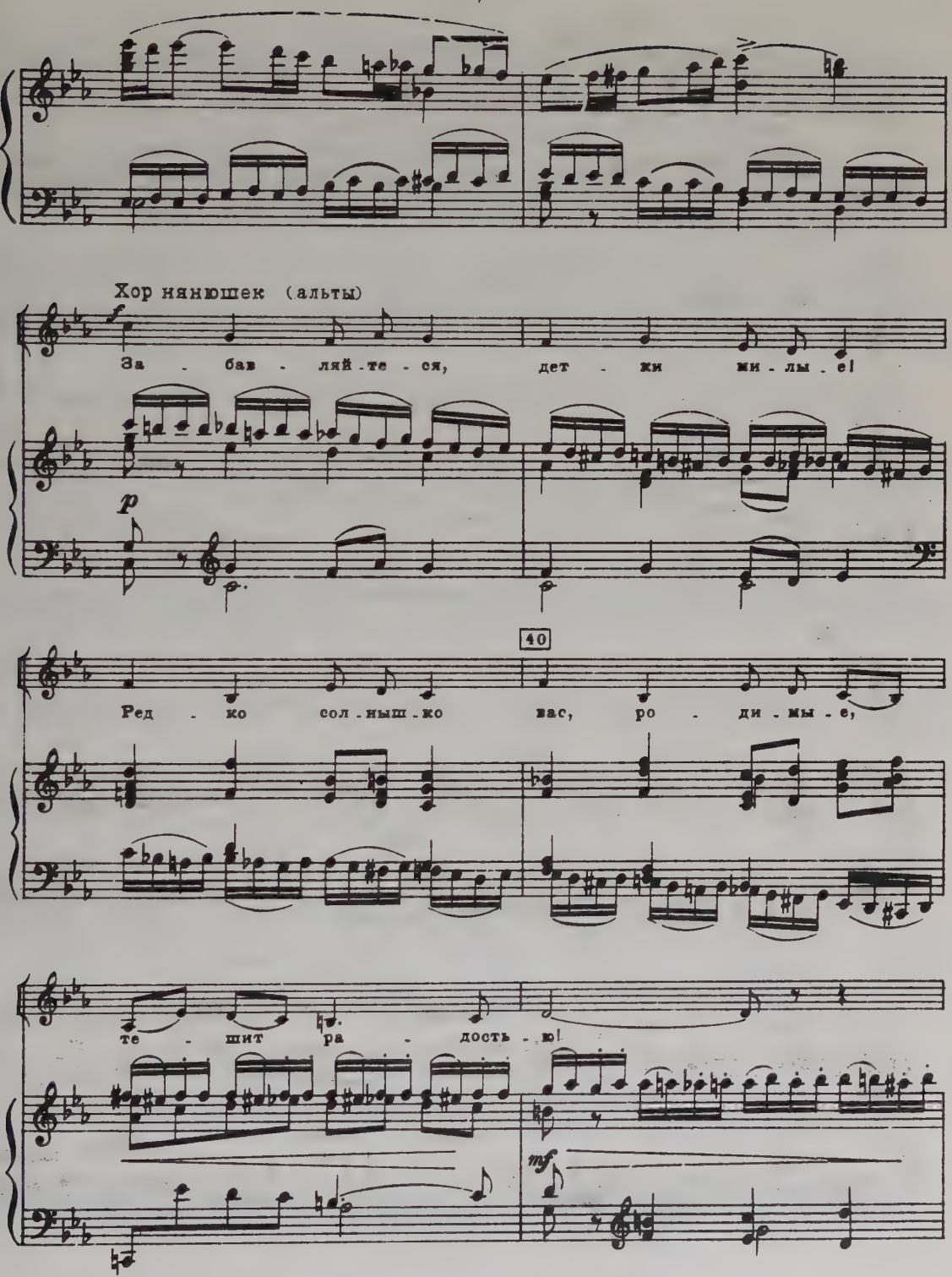


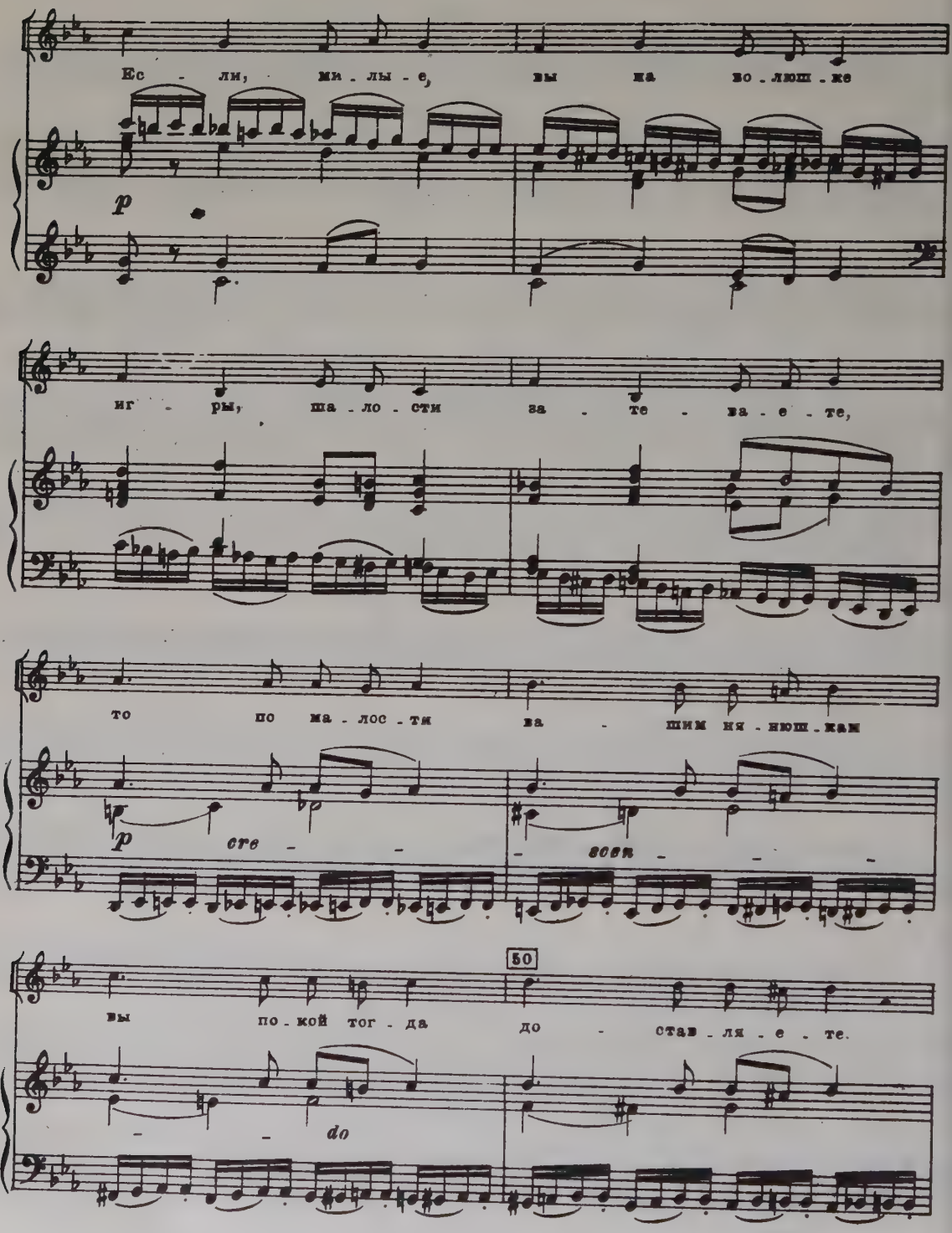

*) Allegro moderato (♩= 104)

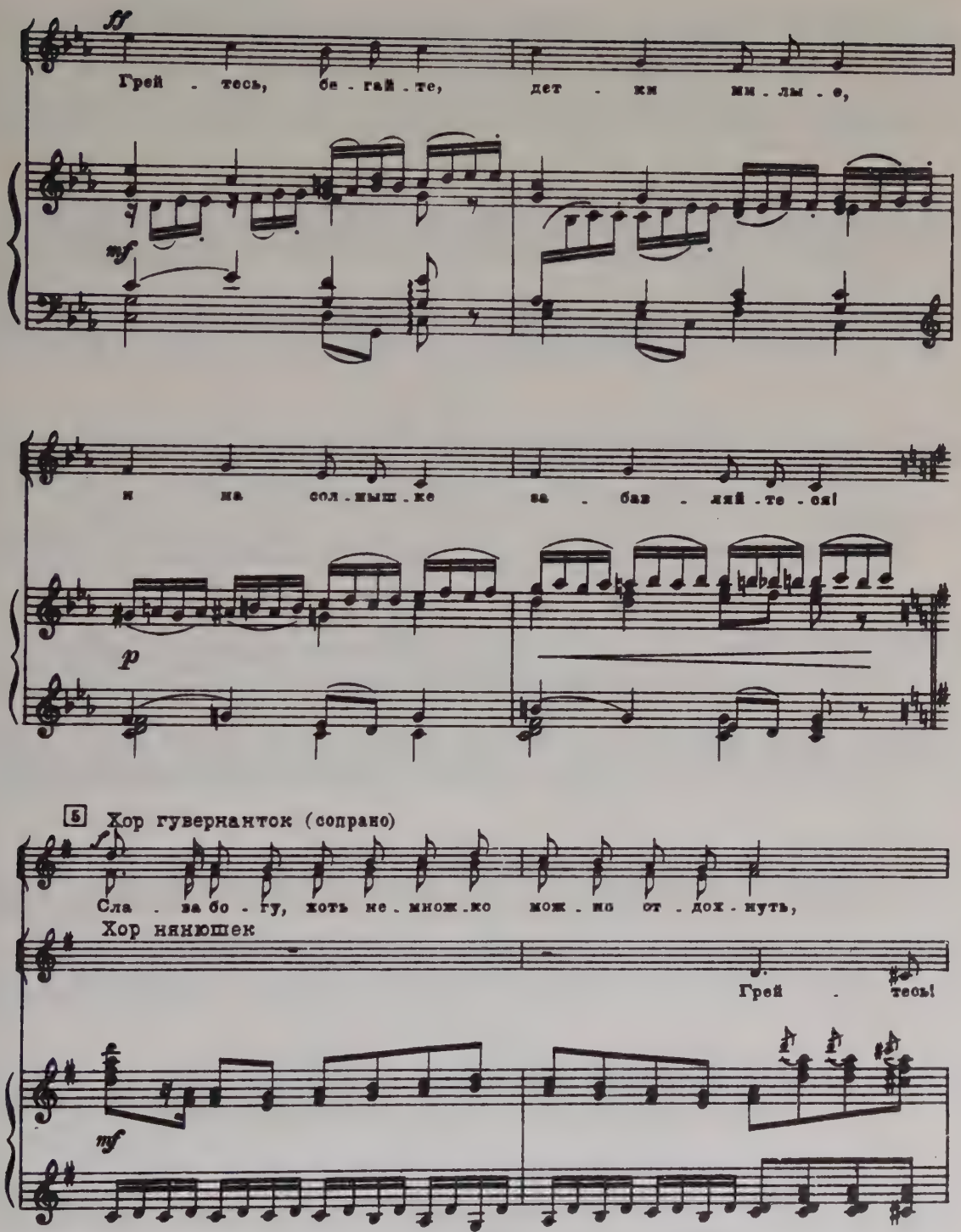

10
sempre p

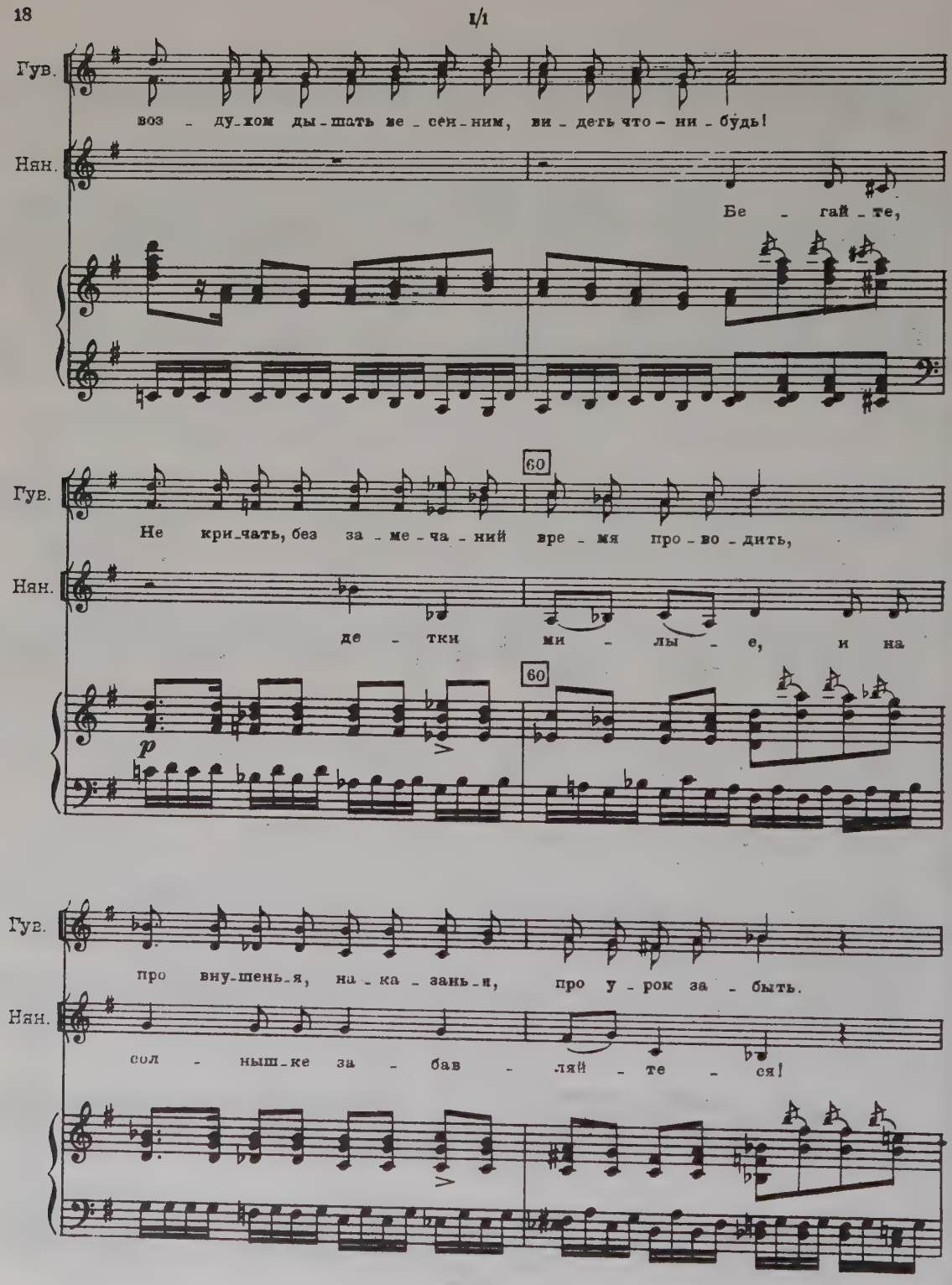

и т. д.
cre - scen - - do
20
f
(ЗАНАВЕС)
mf
mf

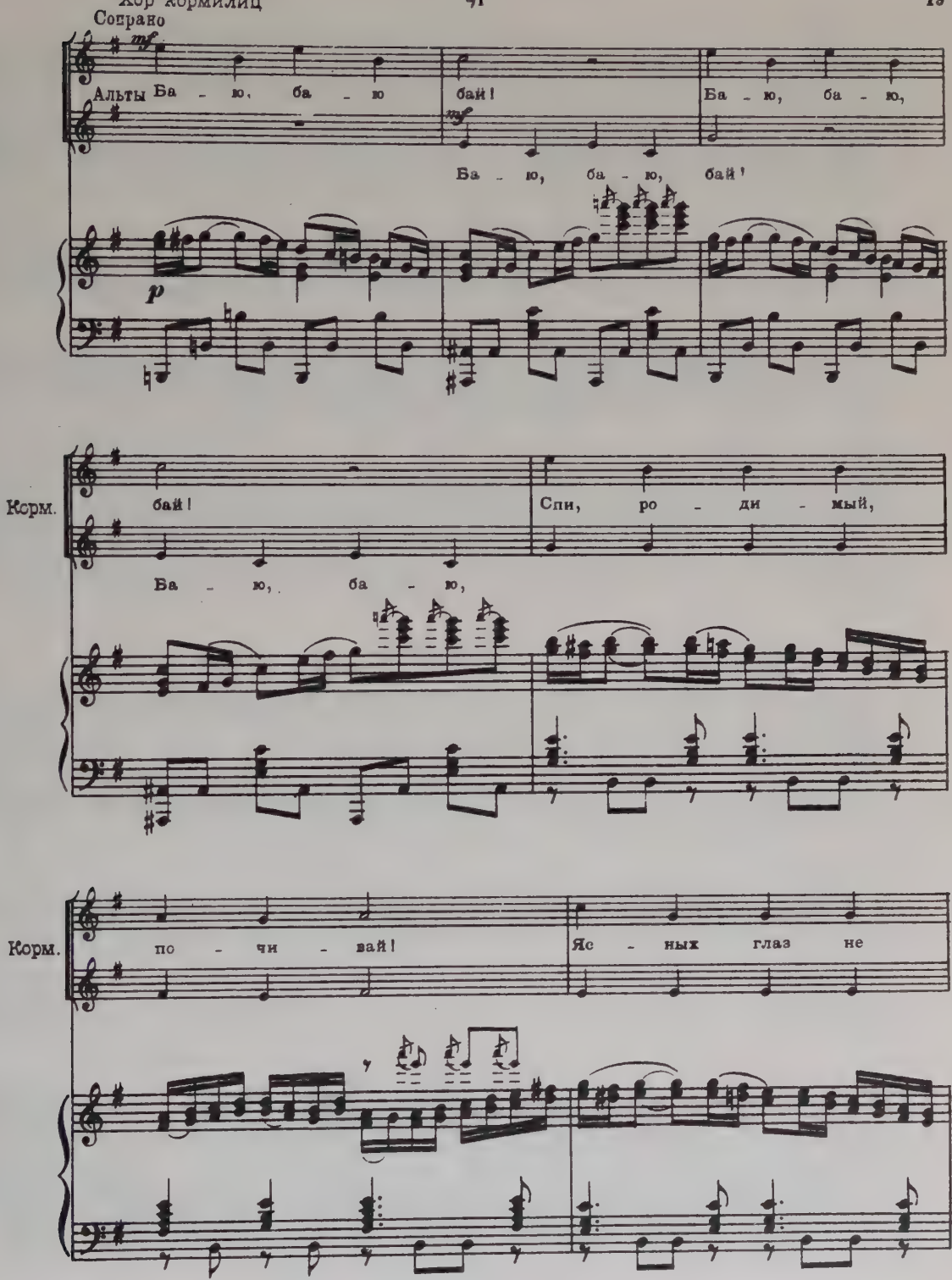

(Голоса маленьких девочек)
Го-ри, го-ри яс - но,
p
p
30
что-бы не по-гас - ло, раз, два, три!
ста - ноен - до
(Смех, восклицания, беготня)
mf

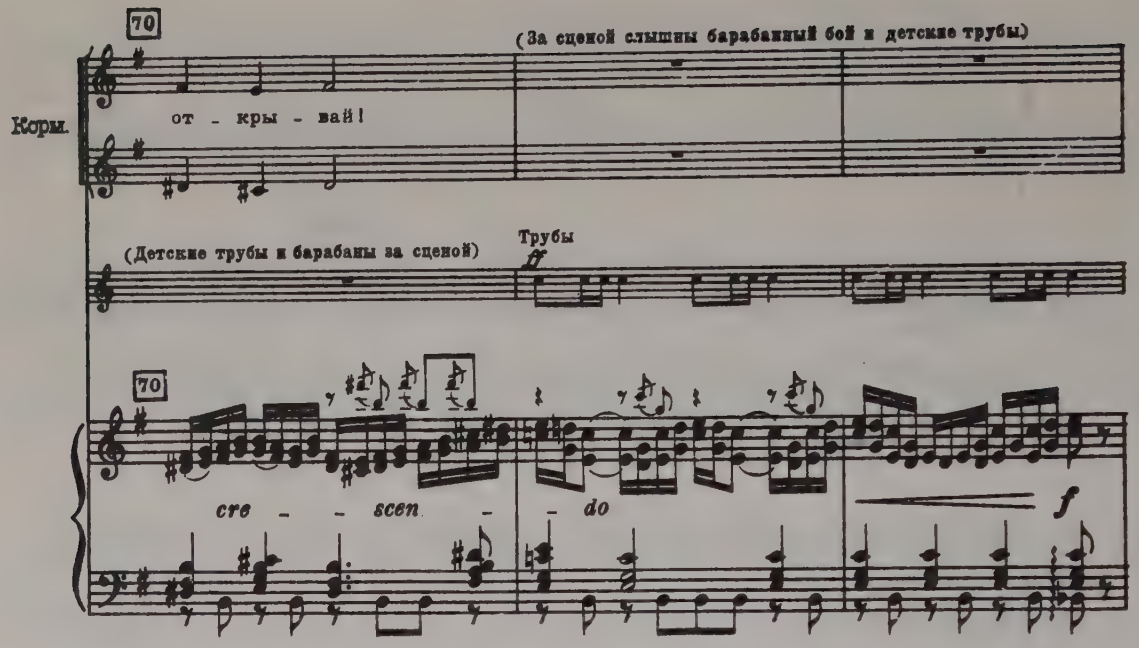

Хор нянюшек (альты)
За - бав - ляй - те - ся, дет - ки ми - лы - е!
40
Ред - ко сол - ныш - ко вас, ро - ди - мы - е,
те - шит ра - дость - ю!


Ес - ли, ми - лы - е, вы на во - люш - ке
p
иг - ры, ша - ло - сти за - те - ва - е - те,
то по ма - лос - ти за - шим ня - нюш - кам
p сге - - -

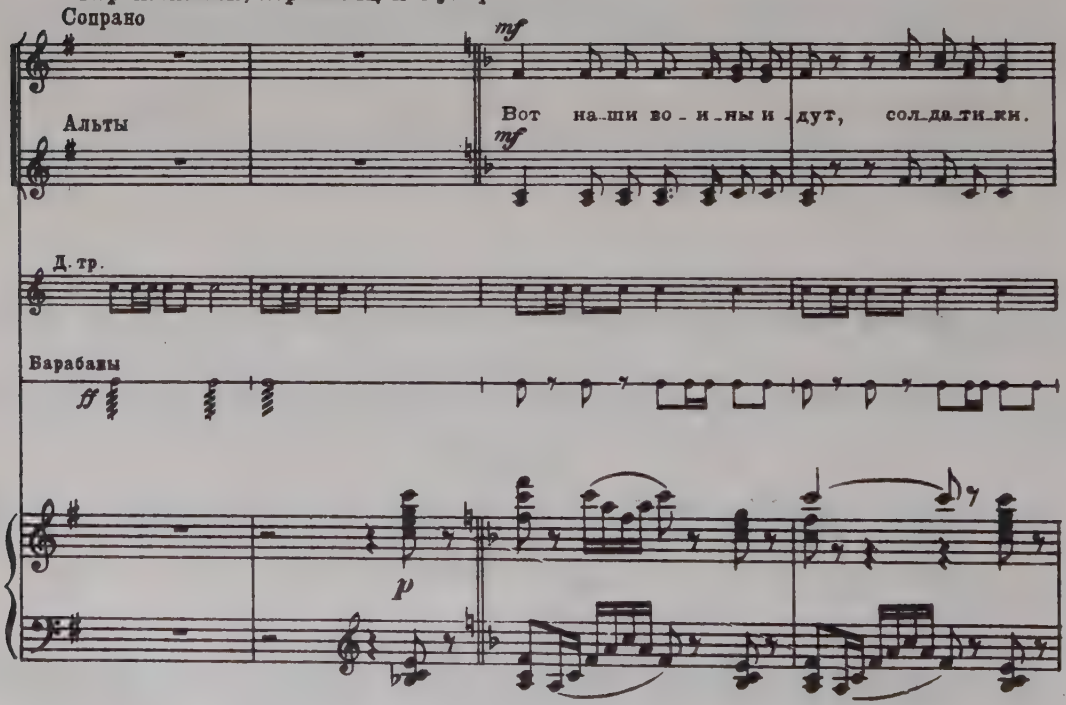

ff
Грей - тесь, бе - гай - те, дет - ки ми - лы - е,
mf
и на сол - ныш - ке за - бав - ляй - те - ся!
p
5 Хор гувернанток (сопрано)
Сла - ва бо - гу, хоть не - много - ко мож - но от - дох - нуть,
Хор нянюшек
Грей - тесь!
mf

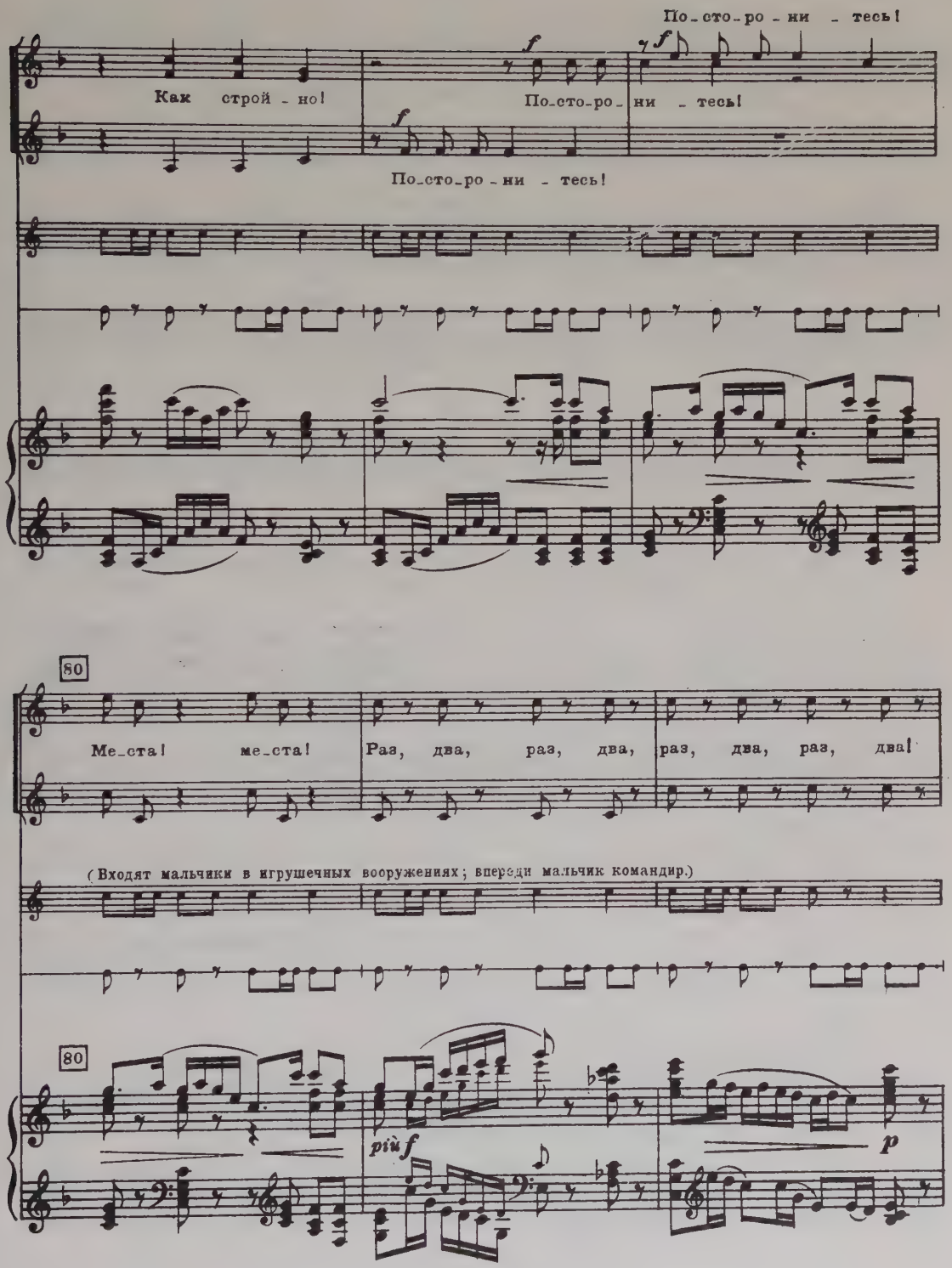

Гув.
воз - ду-хом ды-шать ме-сен-ним, ви-деть что-ни-будь!
Нян.
Бе - гай-те,
Гув.
60
Не кри-чать, без за-ме-ча-ний вре-мя про-во-дить,
Нян.
де - тки ми - лы - е, и на
60
p
Гув.
про вну-шень-я, на-ка-зань-я, про у-рок за - быть.
Нян.
сол - ныш-ке за - бав - ляй - те - ся!


Сопрано
Альты
mf
Ба - ю, ба - ю
бай!
Ба - ю, ба - ю,
Ба - ю, ба - ю, бай!
p
Корм.
бай!
Спи, ро - ди - мый,
Ба - ю, ба - ю,
Корм.
по - чи - вай!
Яс - ных глаз не

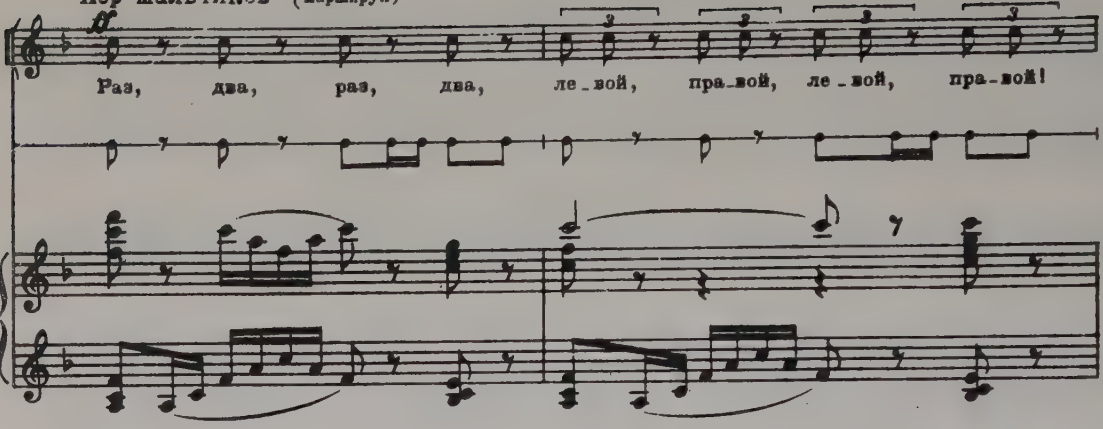



Хор нянюшек, кормилиц и гувернанток

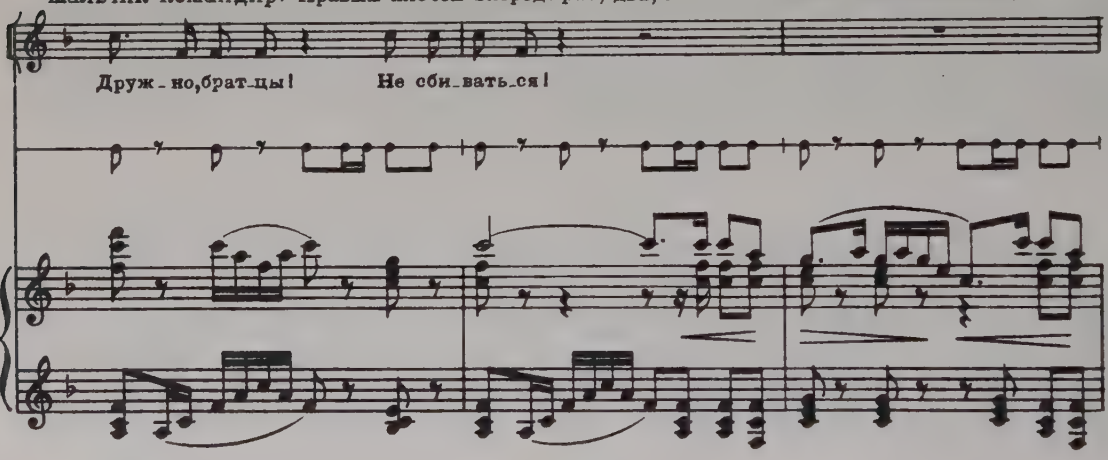



По-сто-ро-ни - тесь!
Как строй - но!
По-сто-ро-ни - тесь!
По-сто-ро-ни - тесь!
80
Ме-ста! ме-ста!
Раз, два, раз, два, раз, два, раз, два!
(Входят мальчики в игрушечных вооружениях; впереди мальчик командир.)
80
più f
p

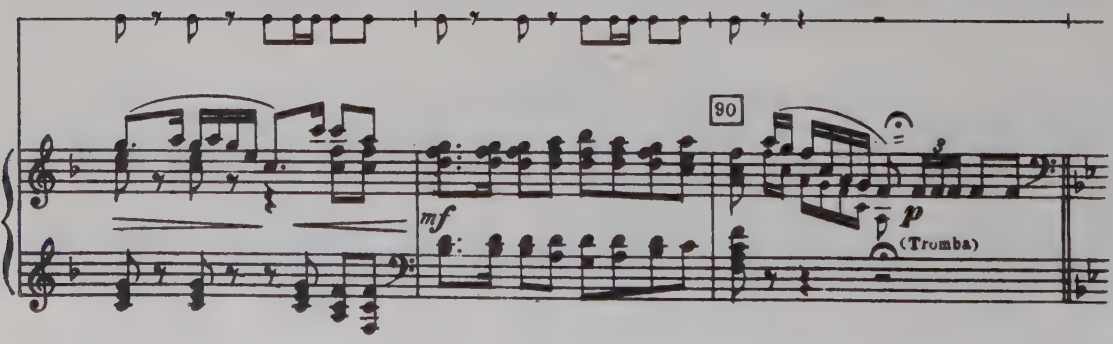
Хор мальчиков (маршируя)




Мальчик командир. Правым плечом вперёд! раз, два, стой! (Мальчики останавливаются.)

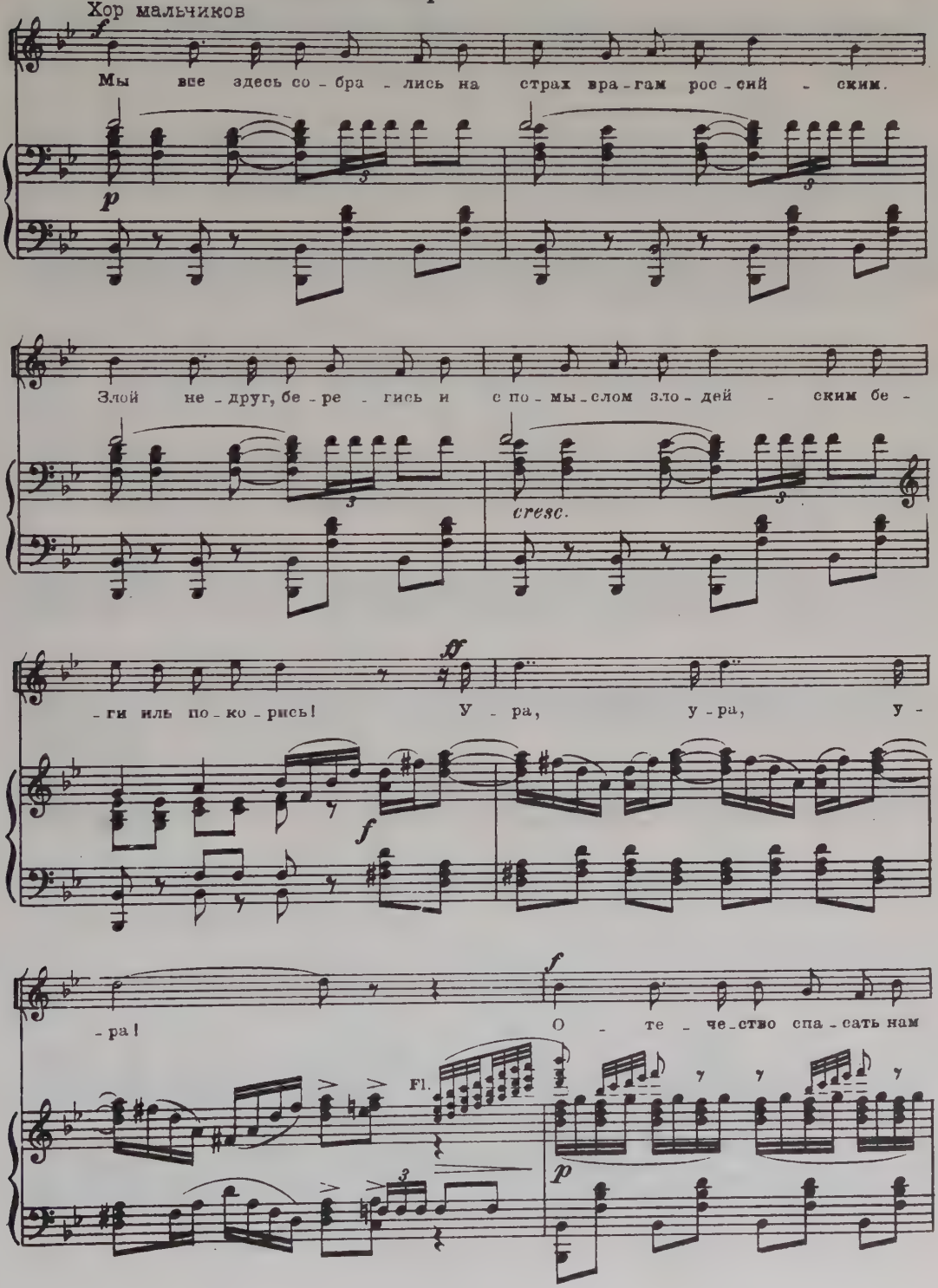


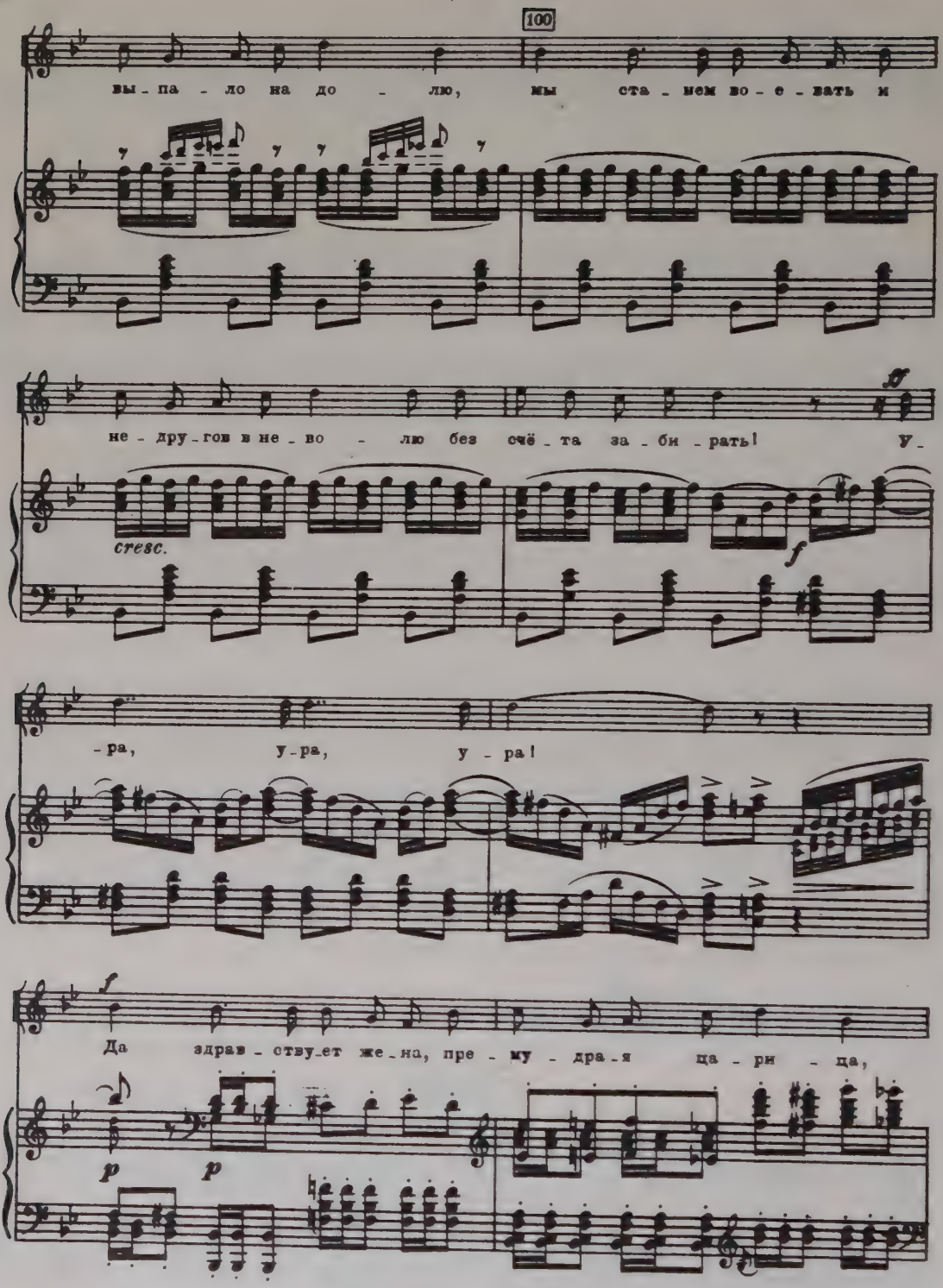

Мальчик командир: Слушай! Мушкет перед себя!
Бери за дуло!
Мушкет к ноге!
(Мальчики исполняют команду.)

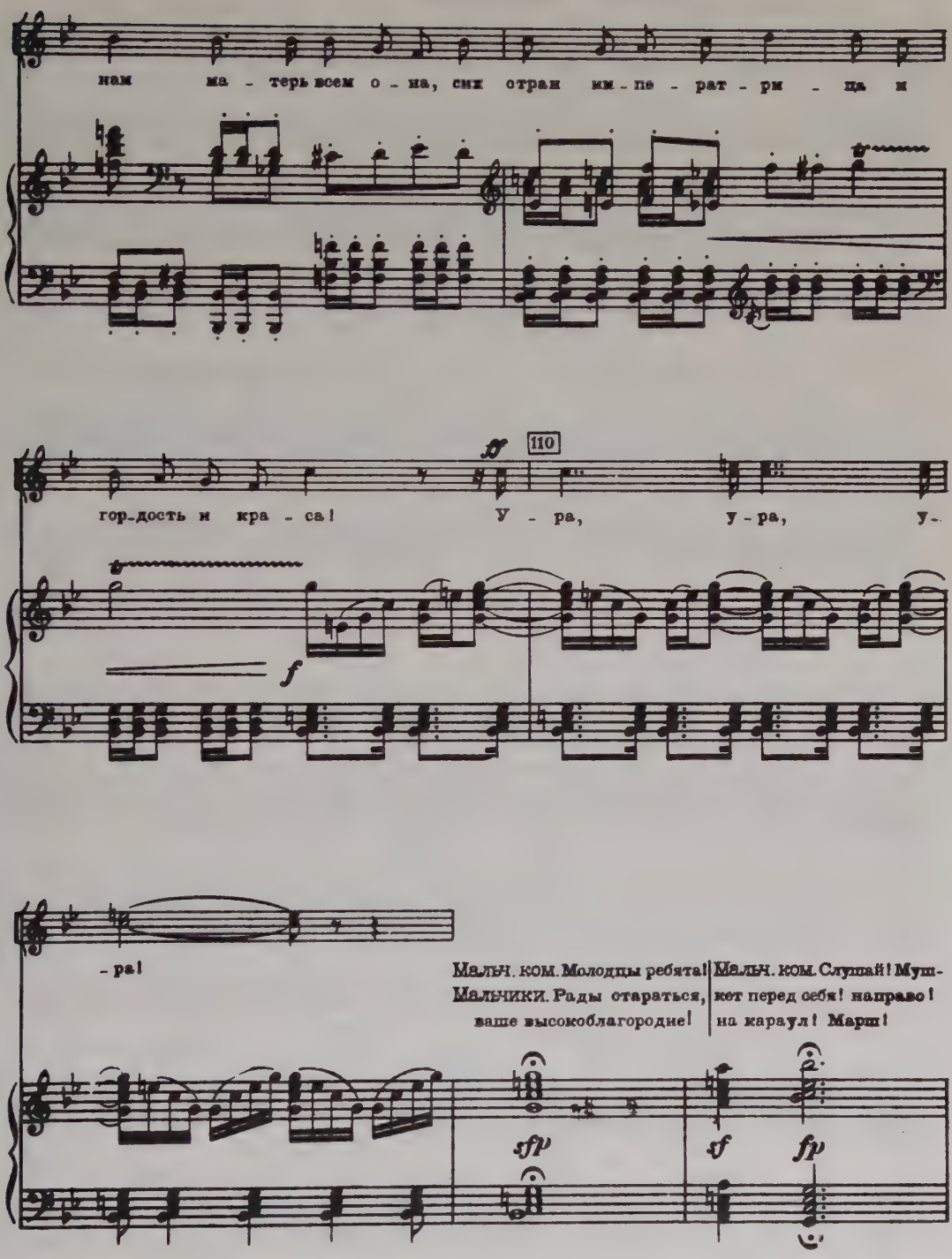


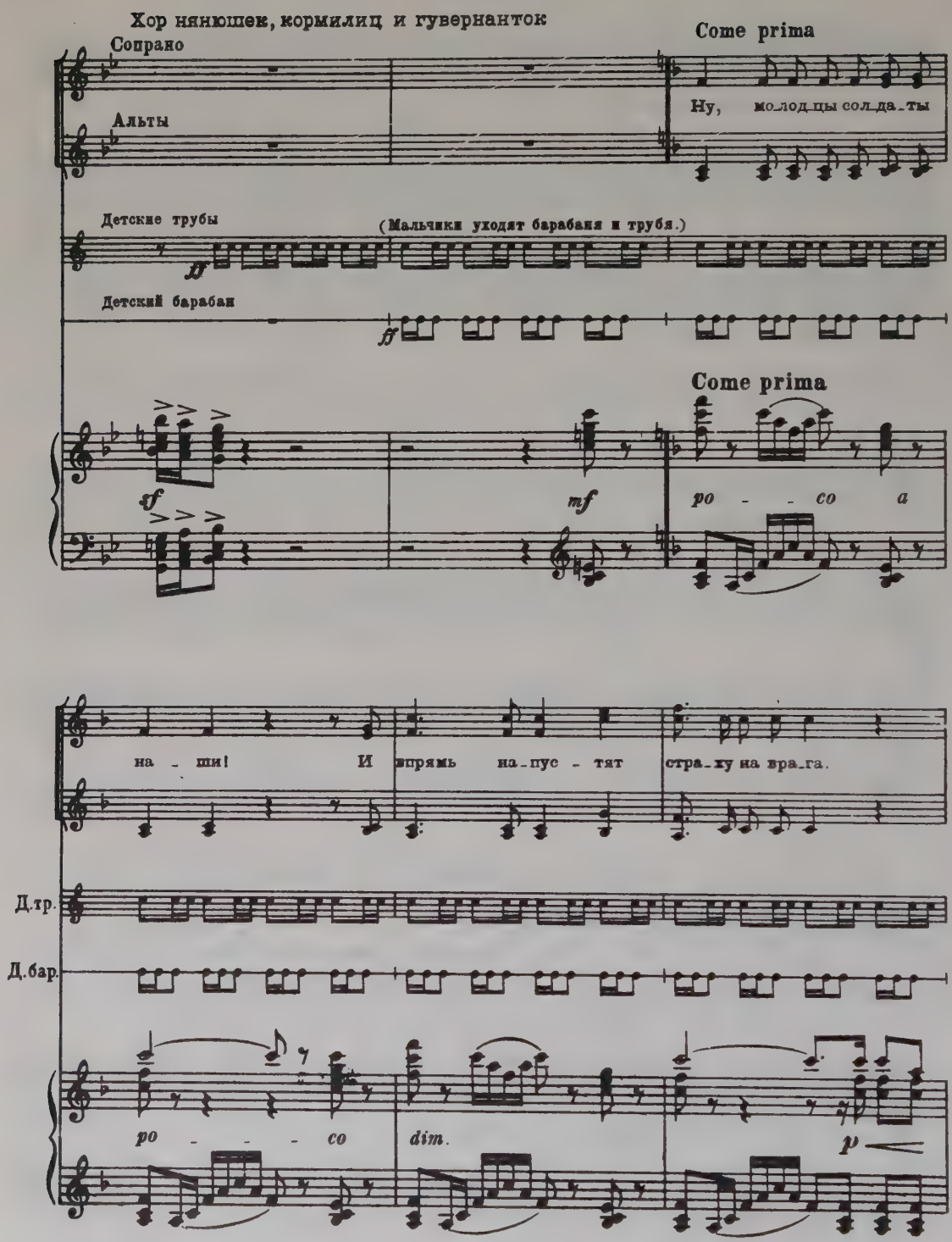
**Sostenuto, ma lo stesso tempo**

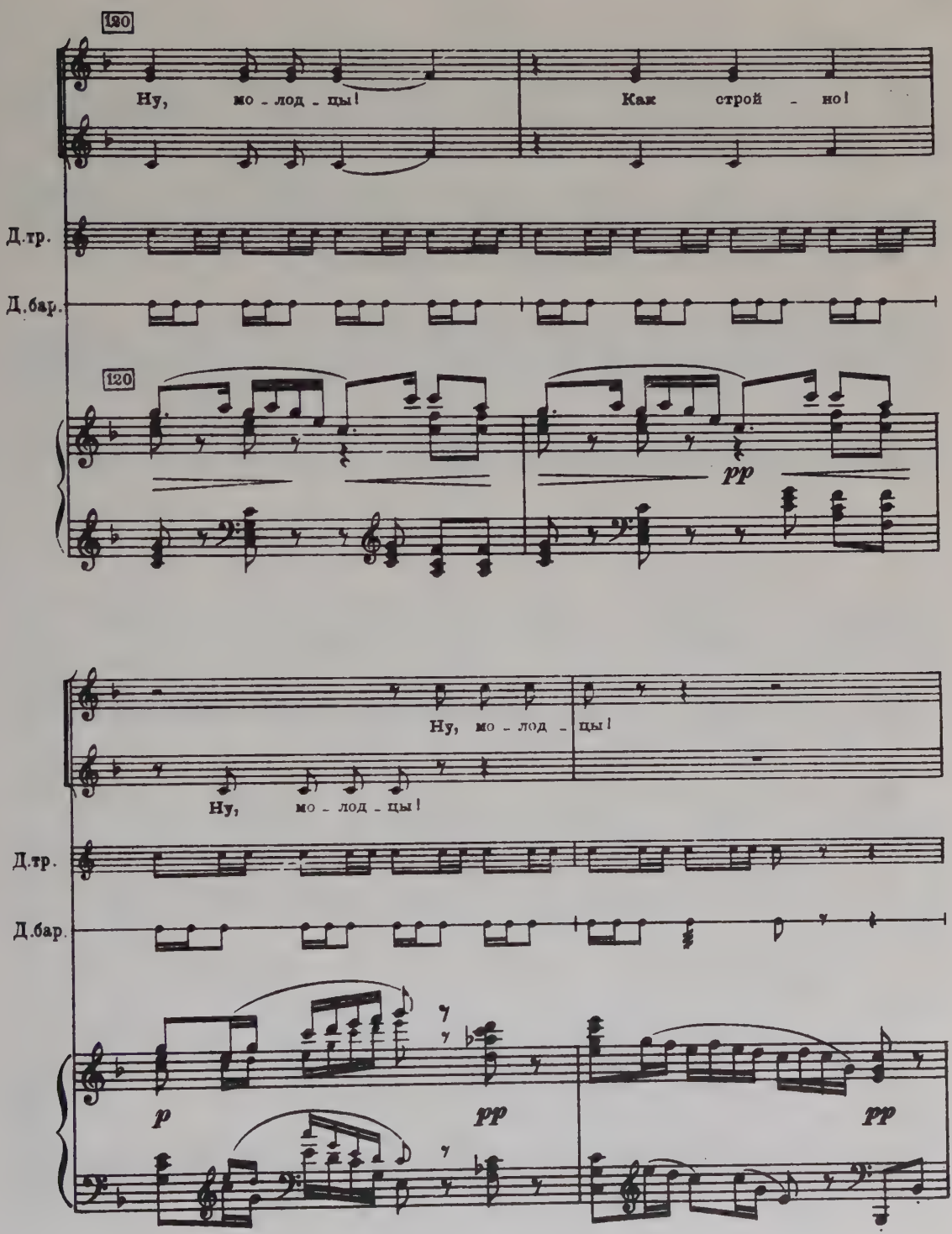
Хор мальчиков



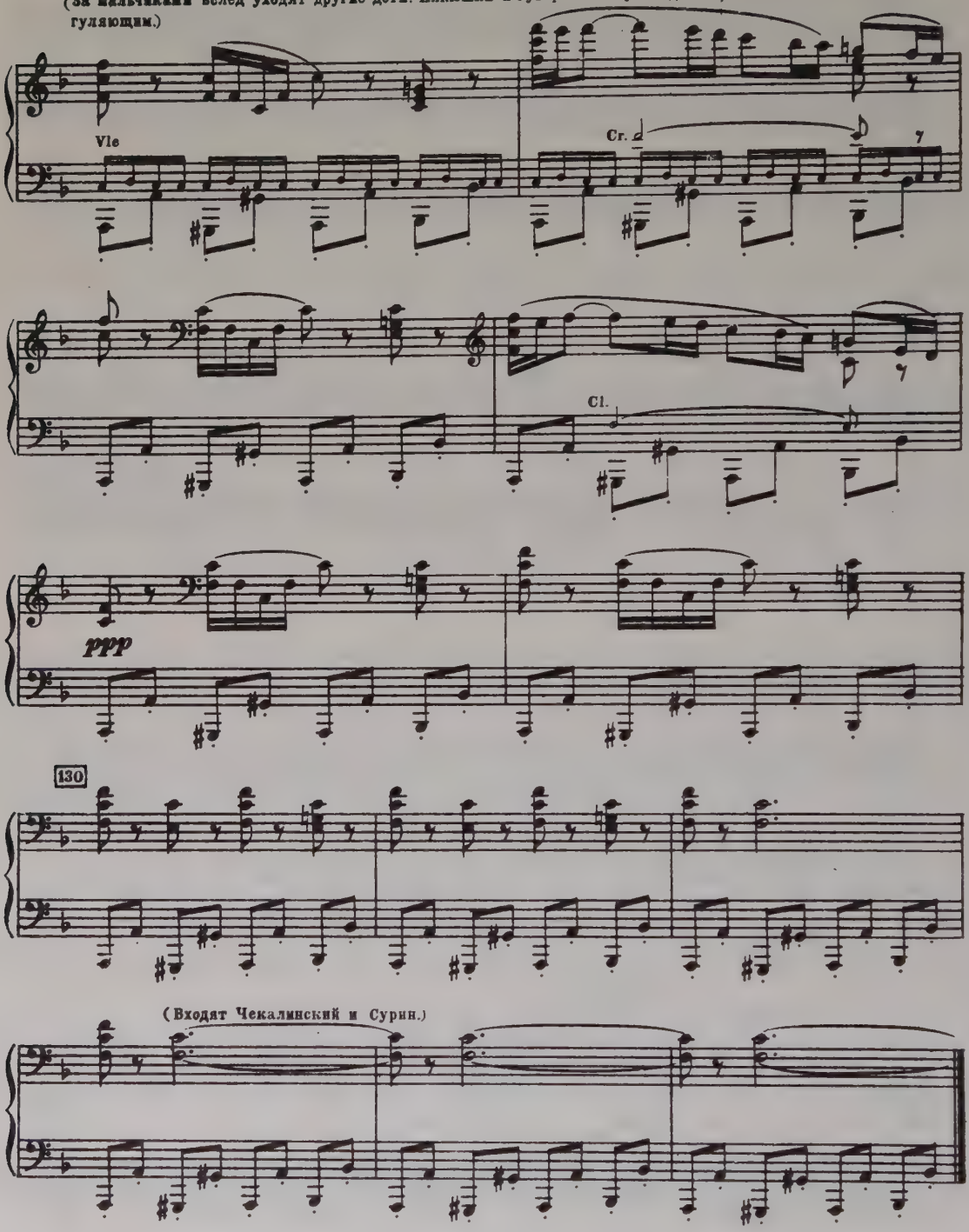

100
вы - па - ло на до - лю, мы ста - нем во - е - вать и
не - дру - гов в не - во - лю без счё - та за - би - рать! У -
cresc.
f
- ра, у - ра, у - ра!
f
Да здрав - ствует же - на, пре - му - дра - я ца - ри - ца,
p
p


нам ма - терь всем о - на, сих стран им - пе - рат - ри - ца и
110
гор-дость и кра - са! У - ра, у - ра, у -
- ра!
Мальч. ком. Молодцы ребята!
Мальчики. Рады стараться, ваше высокоблагородие!
Мальч. ком. Слушай! Мушкет перед себя! направо! на караул! Марш!

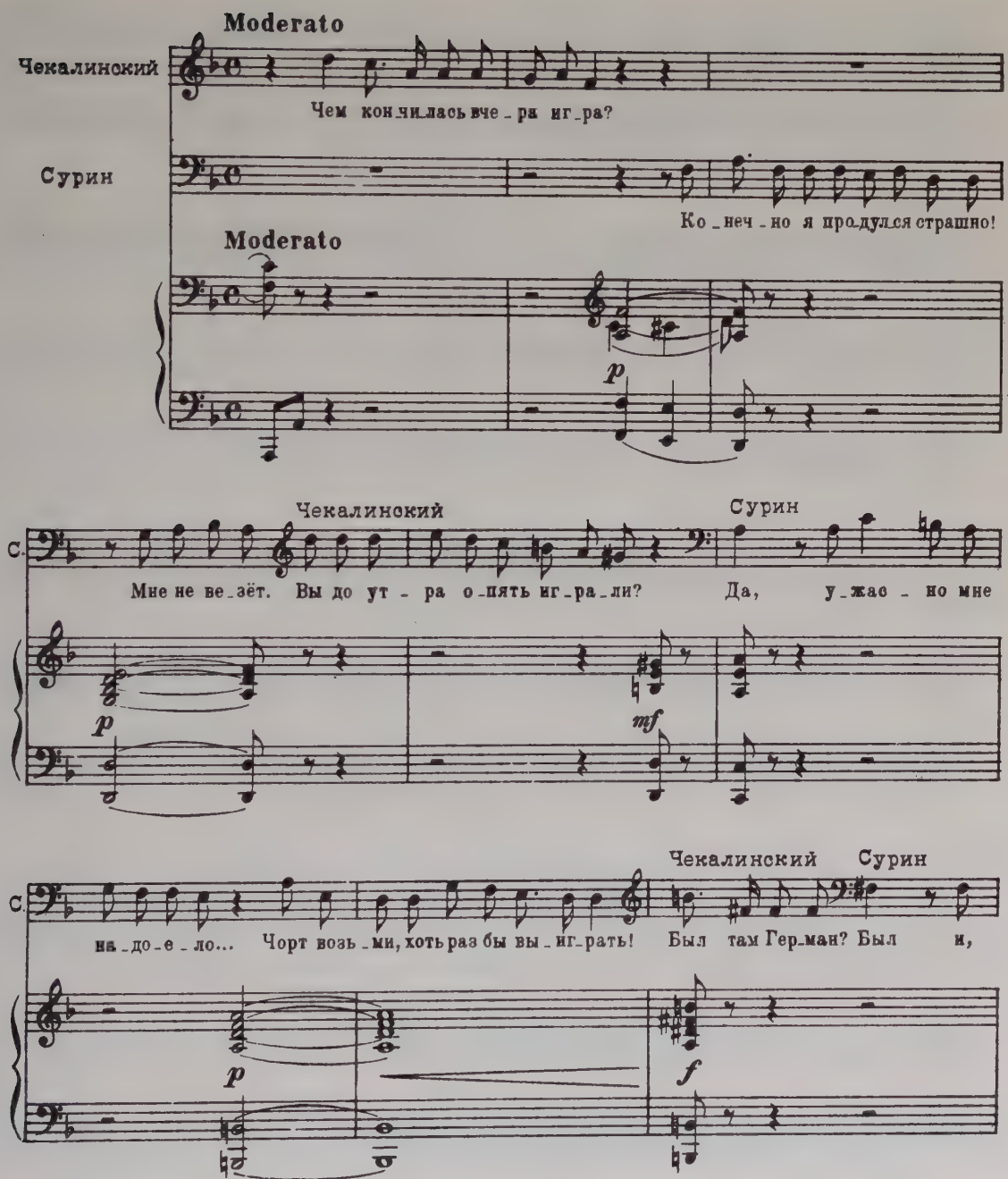

Хор нянюшек, кормилиц и гувернанток
Сопрано
Альты
Come prima
Ну, мо-лод-цы сол-да-ты
Детские трубы
(Мальчики уходят барабаня и трубя.)
Детский барабан
Come prima
po - - co a
на - ши! И впрямь на-пус - тят стра-ху на вра-га.
Д.тр.
Д.бар.
po - - - co
dim.
p

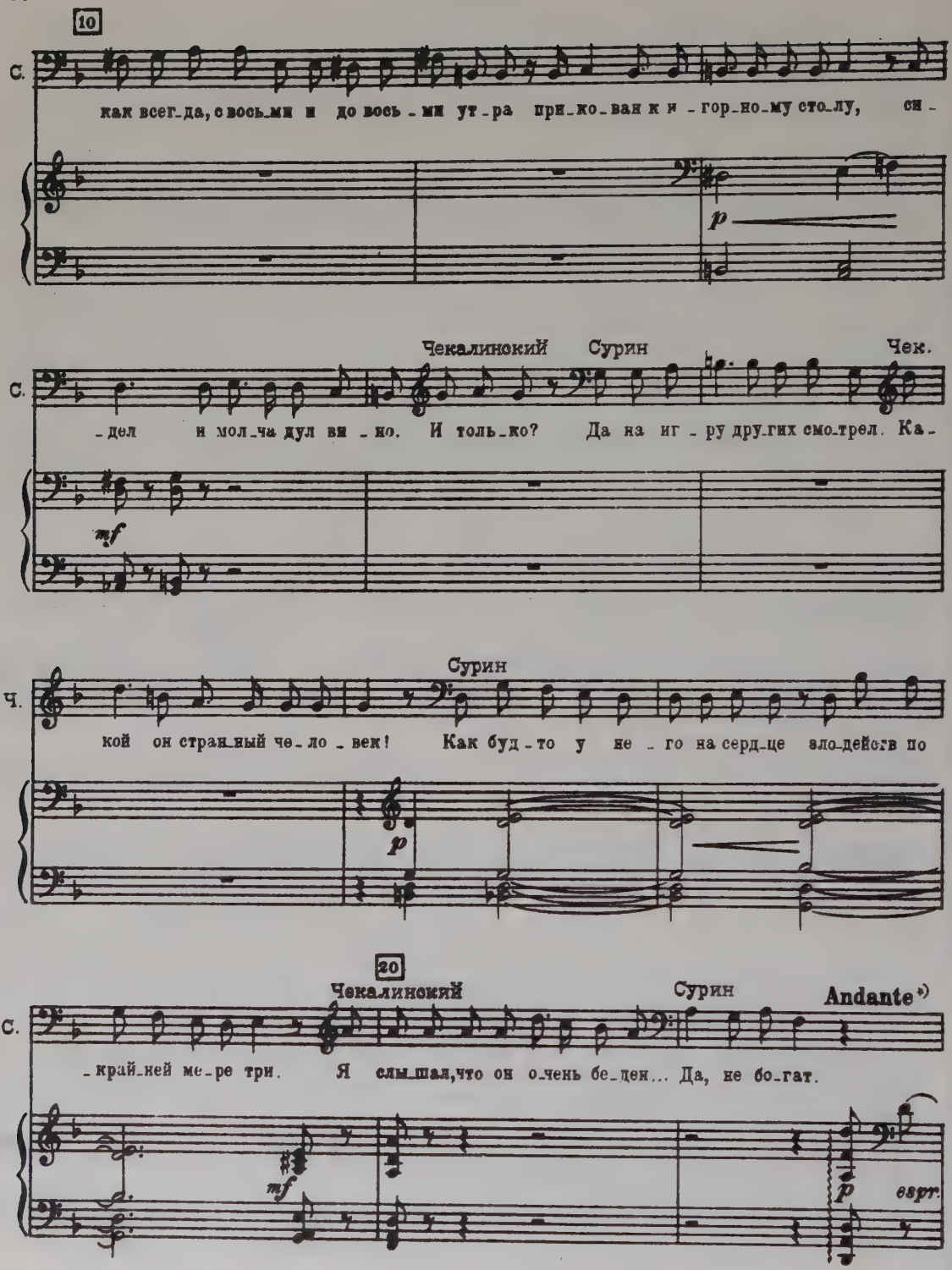

120
Ну, мо - лод - цы!
Как строй - но!
Д.тр.
Д.бар.
120
pp
Ну, мо - лод - цы!
Ну, мо - лод - цы!
Д.тр.
Д.бар.
p
pp
pp

(За мальчиками вслед уходят другие дети. Няньюшки и гувернантки расходятся, уступая место другим гуляющим.)

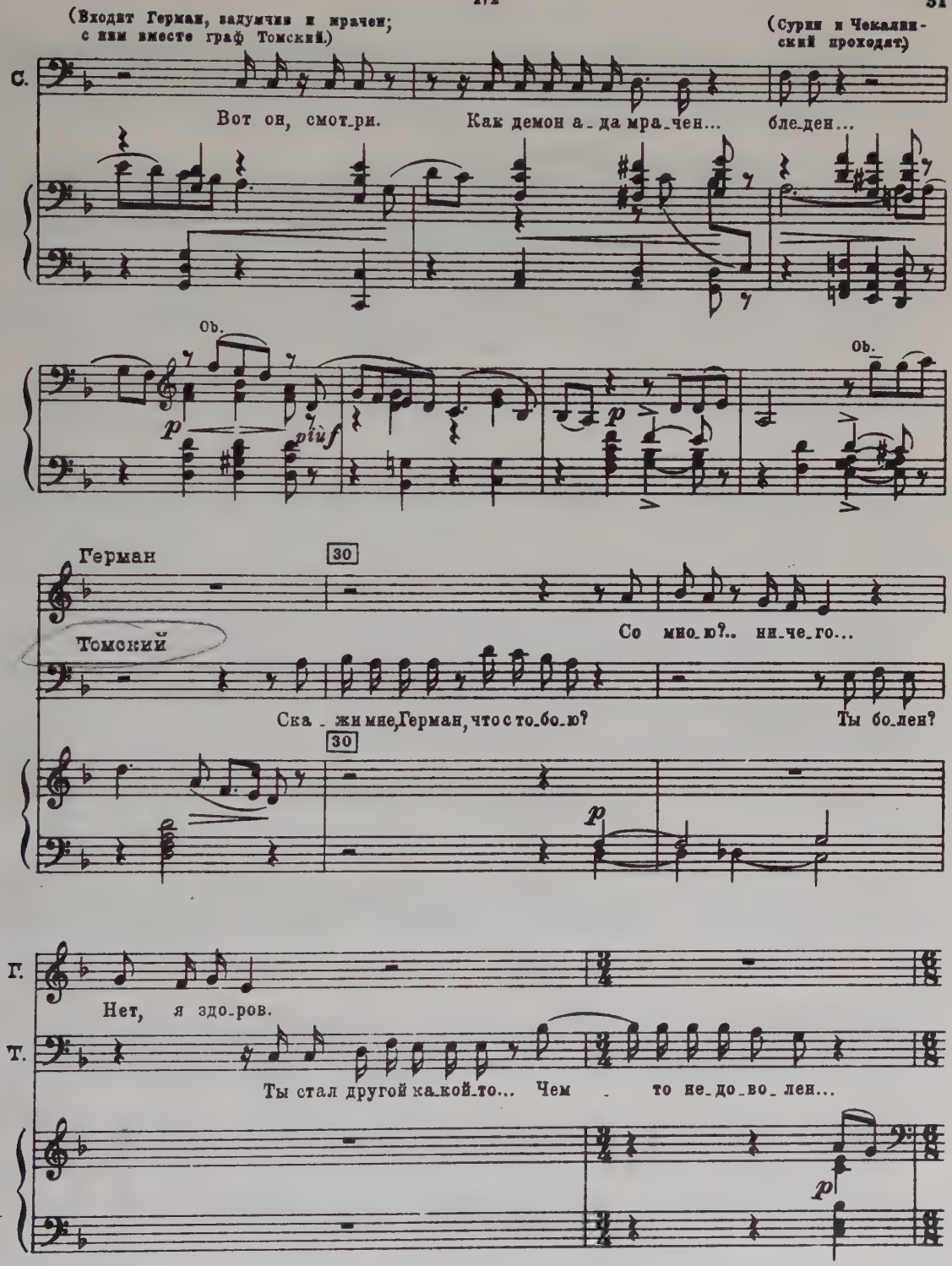


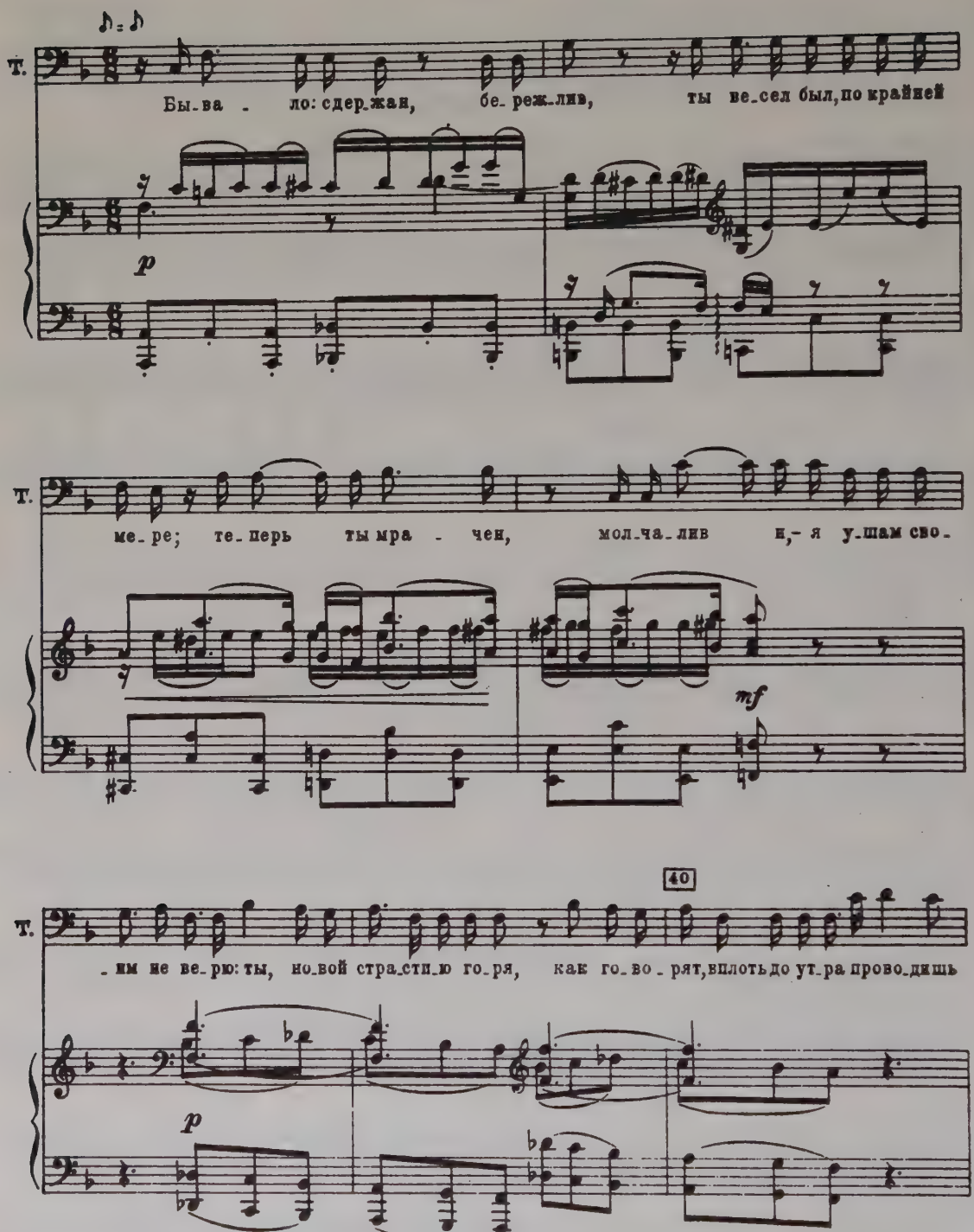
# №2. СЦЕНА И АРИОЗО ГЕРМАНА

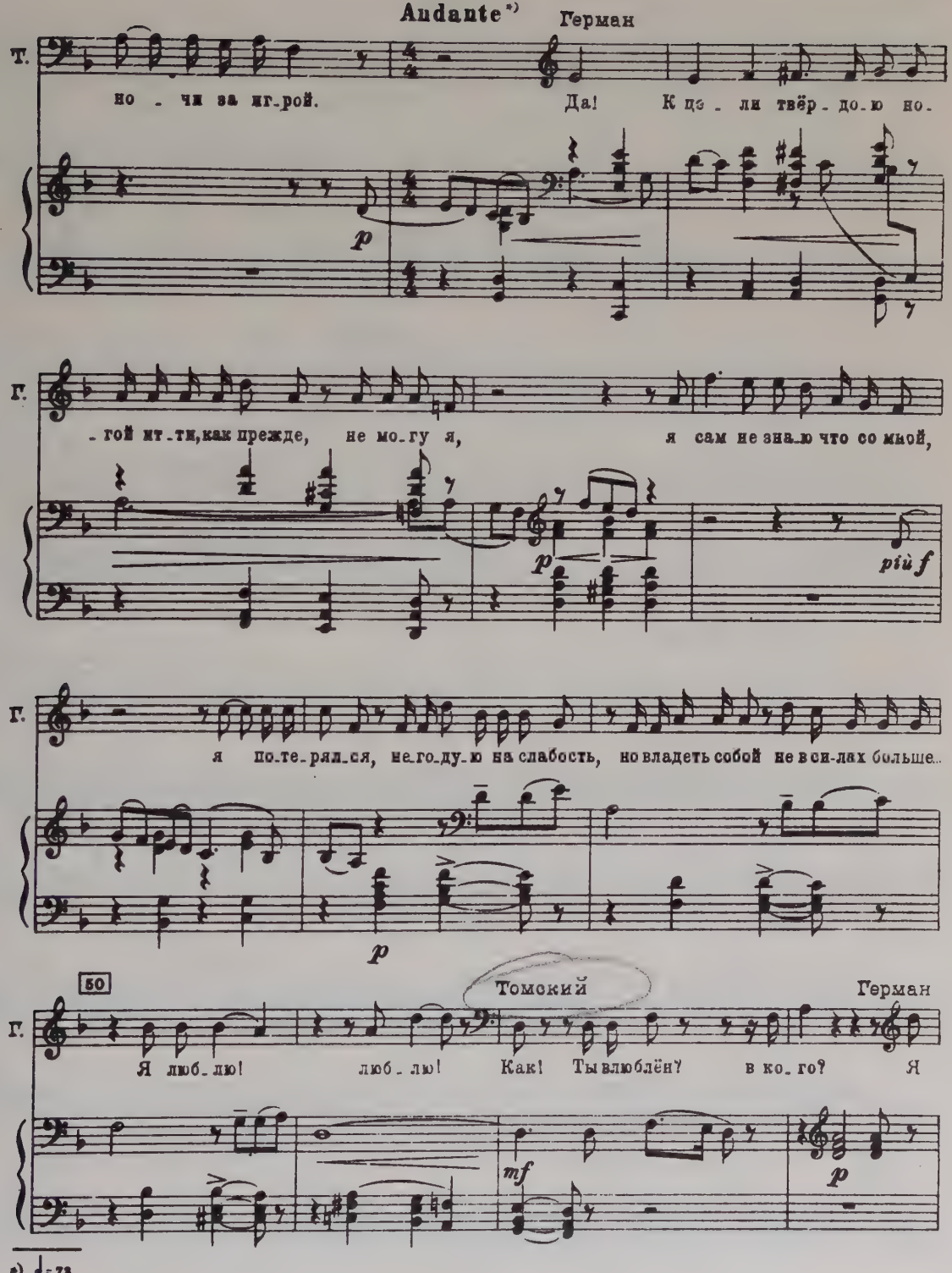



10
С.
как всег_да, с восьмИ и до восьмИ утра прИкованный к горному столу, сИ-
p
Чекалинский Сурин Чек.
С.
дел и молчалИво. И только? Да на игру других смотрел. Ка-
mf
Сурин
Ч.
кой он странный человек! Как будто у него на сердце злодейство по
p
20
Чекалинский Сурин Andante*)
С.
крайней мере три. Я слышал, что он очень беден... Да, не богат.
mf
p
espr.

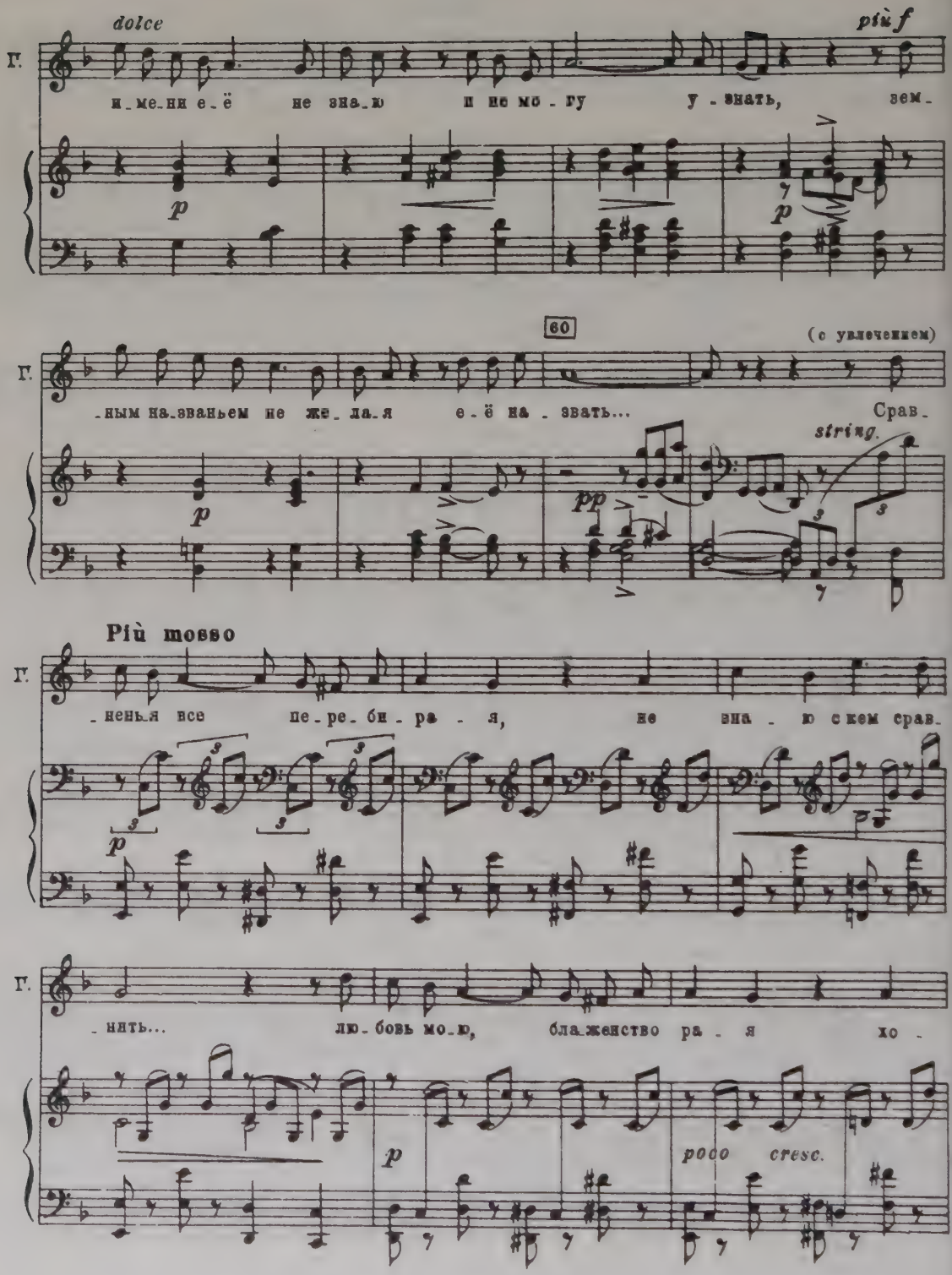
*) Andante ( ♩ = 72 )

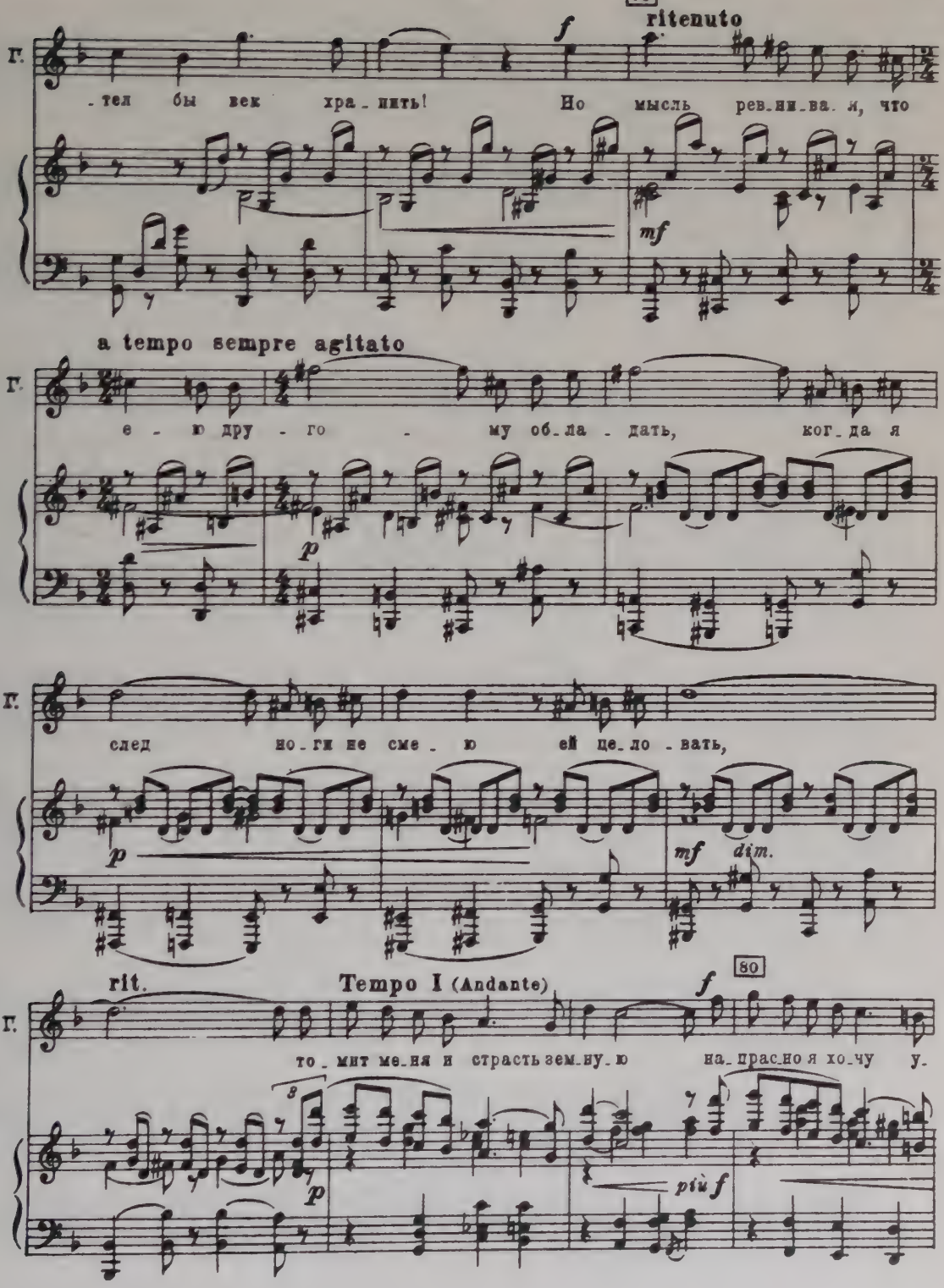

(Входит Герман, задумчив и мрачен; с ним вместе граф Томский.)
(Сурин и Чекалинский проходят.)
С.
Вот он, смотри. Как демон а-да мра-чен... бле-ден...
ob.
p
più f
ob.
p
Герман
30
Томский
Со мно-ю?.. ни-че-го...
Ска-жи мне, Герман, что с то-бо-ю? Ты бо-лен?
30
p
Г.
Нет, я здо-ров.
Т.
Ты стал другой ка-кой-то... Чем - то не-до-во-лен...
p

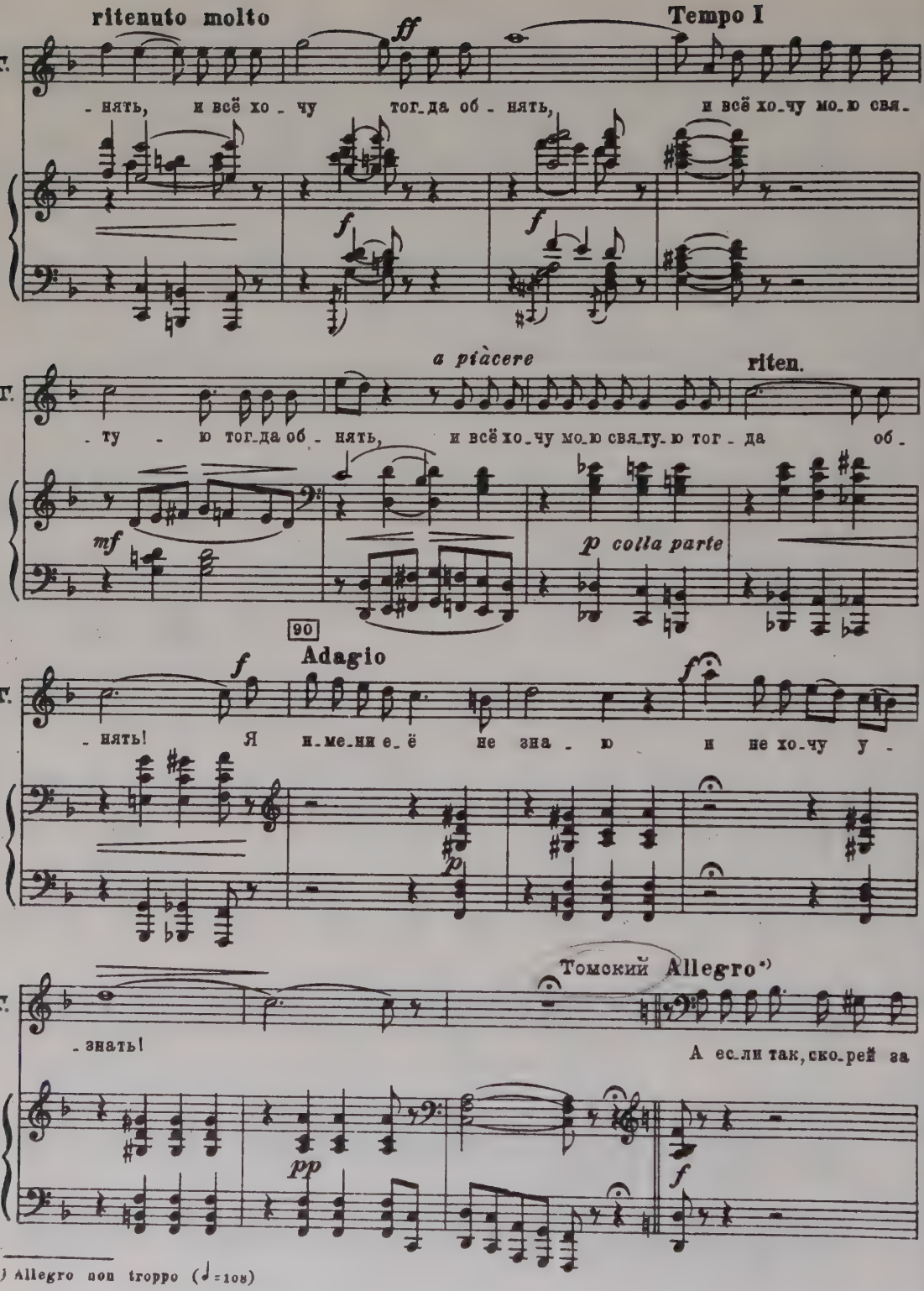

Т.
Бы_ва - ло: сдер_жан, бе_реж_лив, ты ве_сел был, по крайней
p
Т.
ме_ре; те_перь ты мра - чен, мол_ча_лив н,- я у_шам сво_
mf
40
Т.
_им не ве_рю: ты, но_вой стра_сти_ю го_ря, как го_во_рят, вплоть до ут_ра прово_дишь
p


Andante *)
Германъ
Т.
но - чи за иг-рой.
Да! К из - ли твёр - до-ю но-
Г.
-гой ит-ти, как прежде, не мо-гу я,
я сам не зна-ю что со мной,
più f
Г.
я по-те-ря-лся, не-го-ду-ю на слабость, но владеть собой не в си-лах больше...
50
Томский
Германъ
Г.
Я люб-лю! люб-лю! Как! Ты влюблён? в ко-го? Я
mf

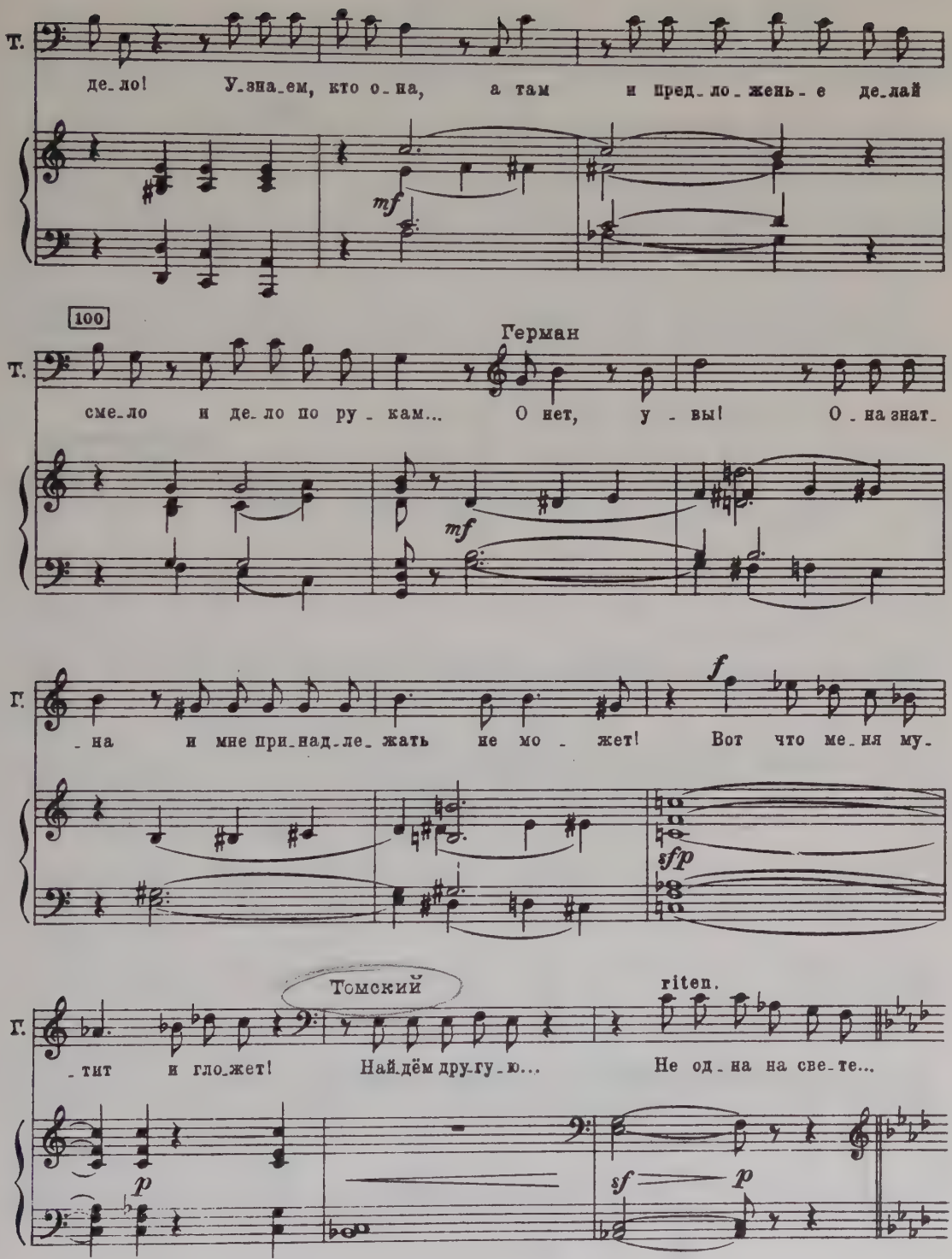
*) ♩= 72

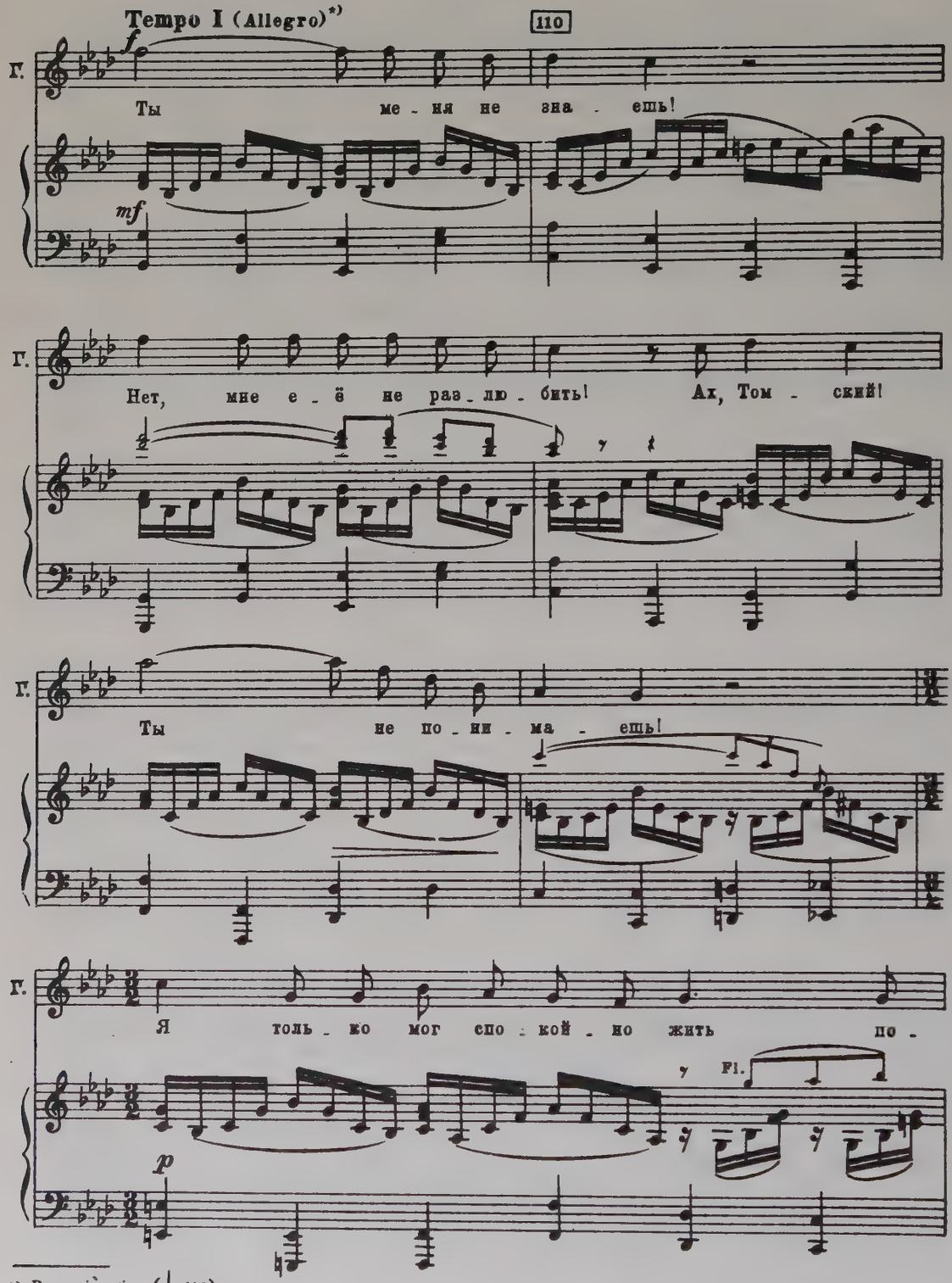

dolce
più f
Г.
и_ме_ни е_ё не зна_ю и не мо_гу у_знать, зем_
p
p
60
(с увлечением)
Г.
_ным на_званьем не же_ла_я е_ё на_звать... Срав_
string.
p
pp
Più mosso
Г.
_ненья все пе_ре_би_ра_я, не зна_ю с кем срав_
p
Г.
_нить... лю_бовь мо_ю, бла_женство ра_я хо_
p
poco cresc.


70
ritenuto
Г.
-тел бы век хра-нить! Но мысль рев-ни-ва-я, что
a tempo sempre agitato
е-ю дру-го-му об-ла-дать, ког-да я
след но-ги не сме-ю ей це-ло-вать,
rit.
Tempo I (Andante)
80
то-мит ме-ня и страсть зем-ну-ю на-прас-но я хо-чу у-

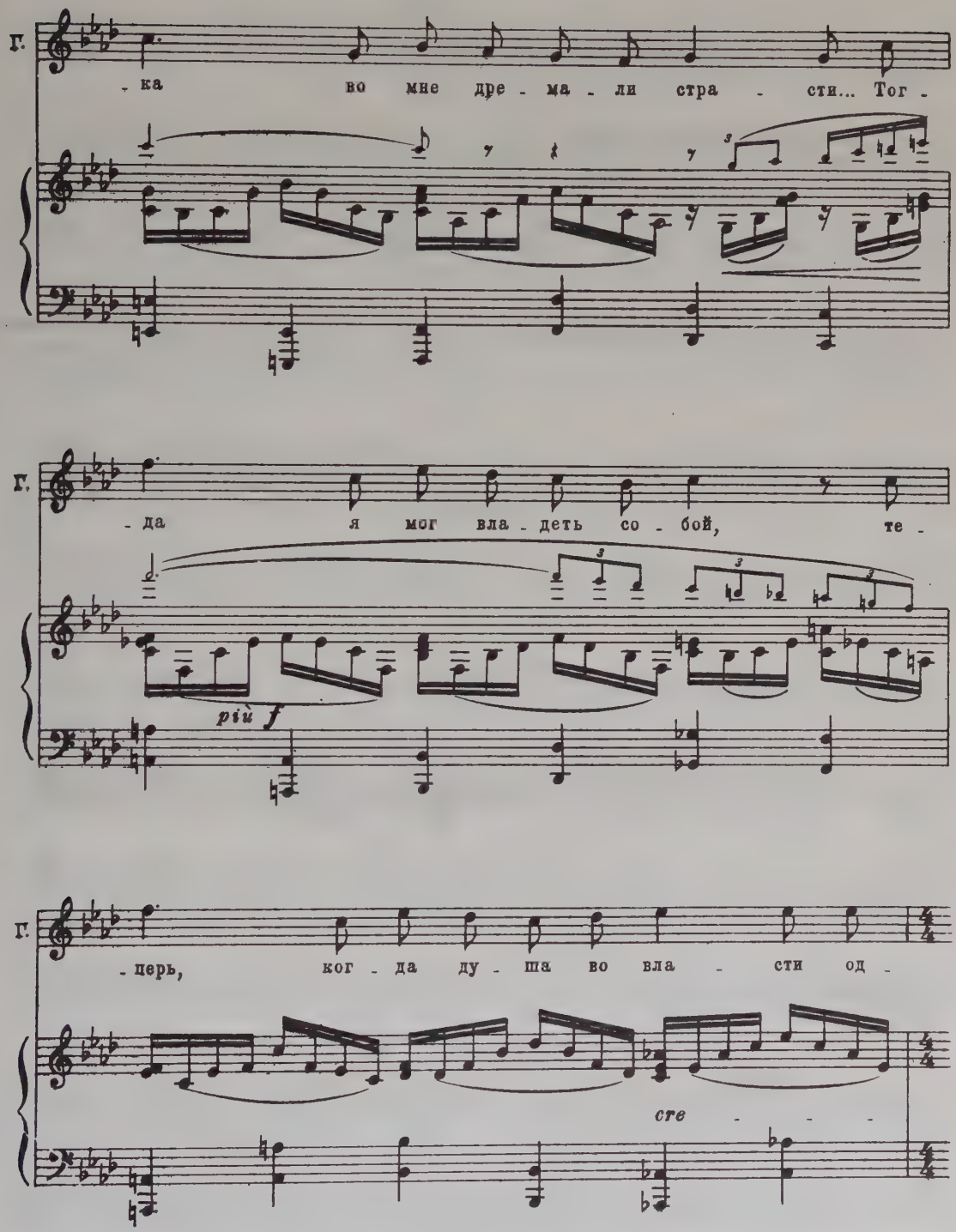


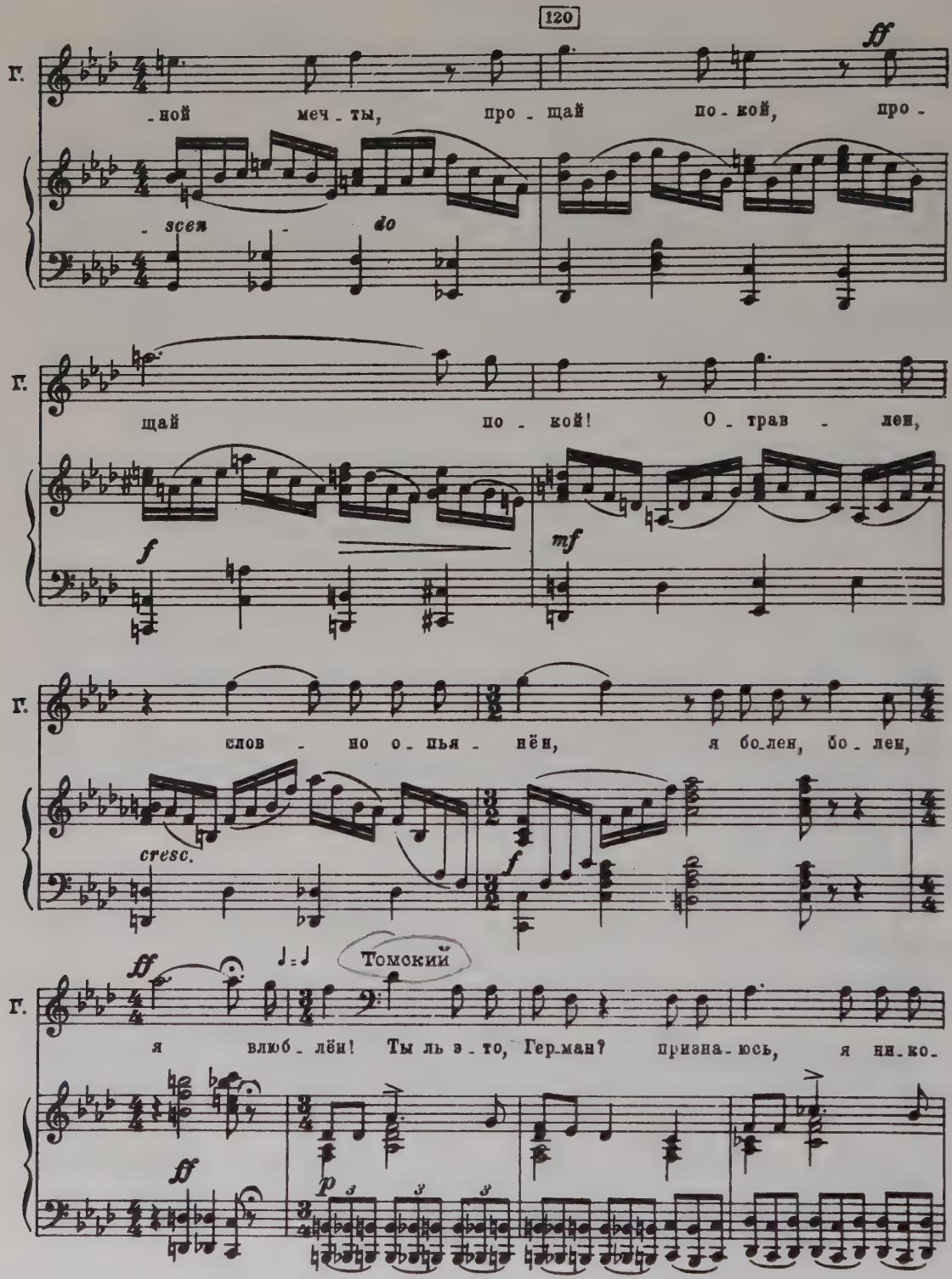

*) Allegro non troppo (♩=108)

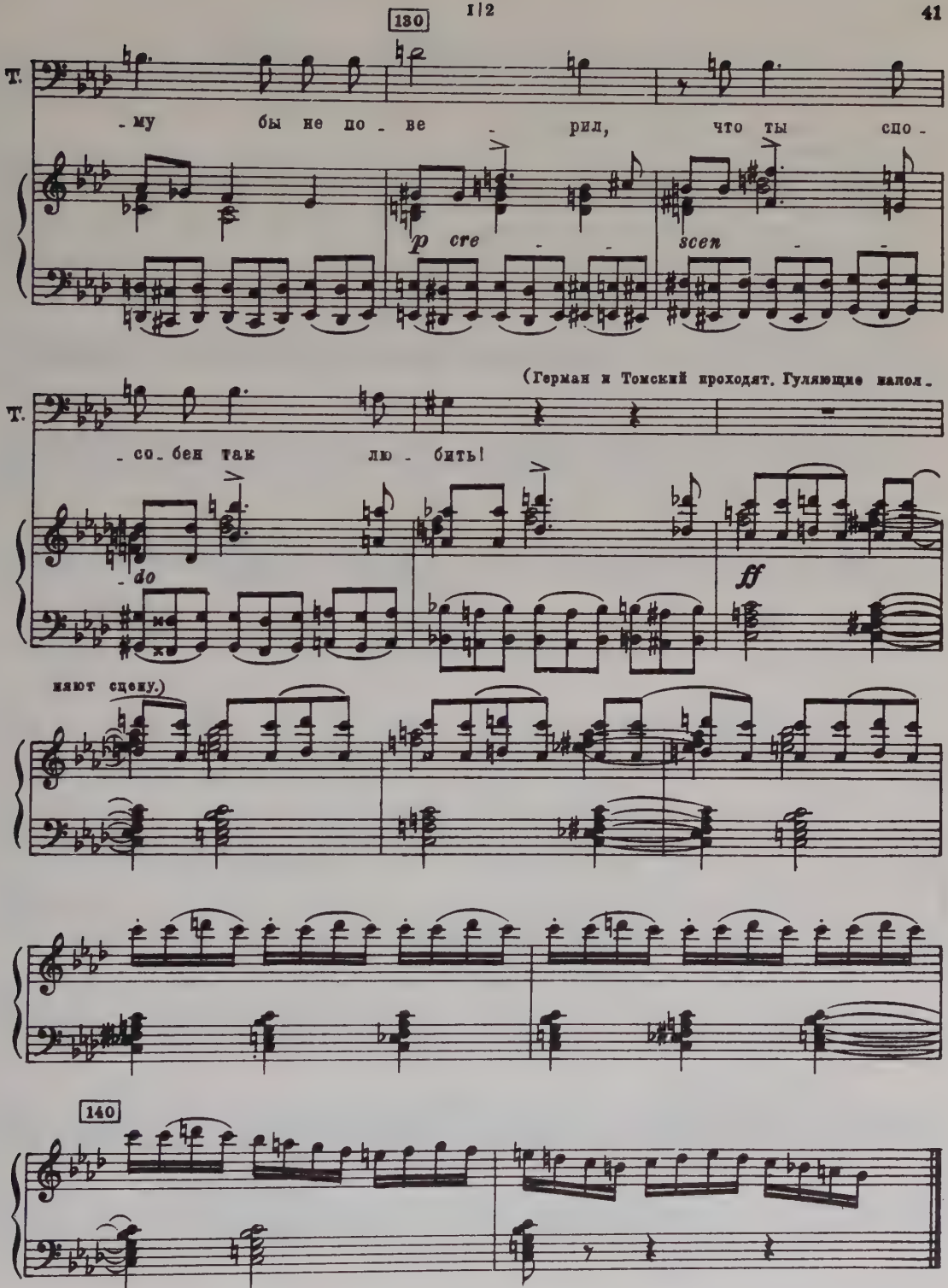

Т.
де_ло! У_зна_ем, кто о_на, а там и пред_ло_жень_е де_лай
mf
100
Германн
Т.
сме_ло и де_ло по ру_кам... О нет, у_вы! О_на знат_
mf
Г.
_на и мне при_над_ле_жать не мо_жет! Вот что ме_ня му_
f
sfp
Томский
riten.
Г.
_тит и гло_жет! Най_дём дру_гу_ю... Не од_на на све_те...
p
sf
p



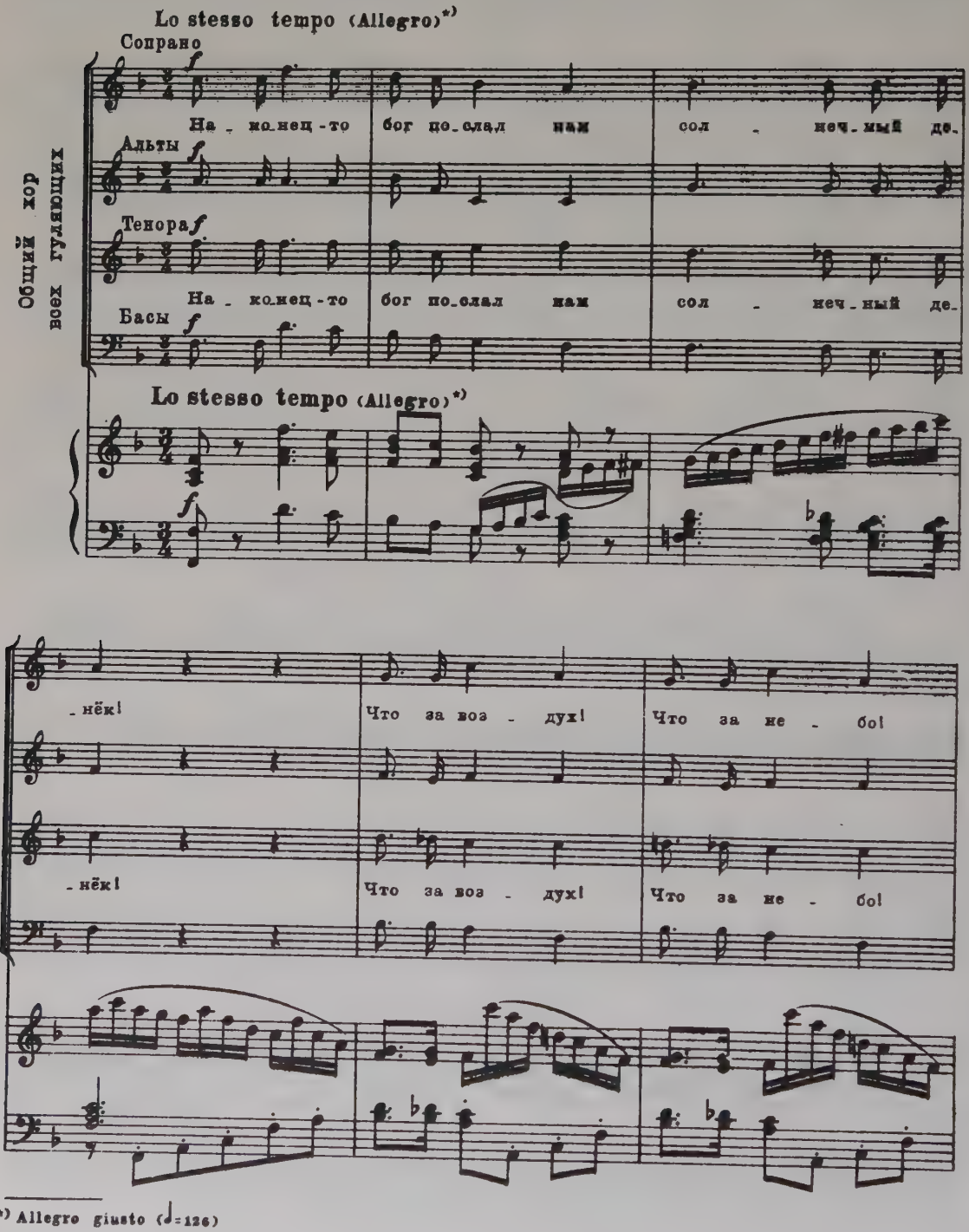

*) Poco più vivo (♩= 116)


Г.
- ка во мне дре - ма - ли стра - сти... Тог -
Г.
- да я мог вла - деть со - бой, те -
più f
Г.
- перь, ког - да ду - ша во вла - сти од -
cre - - -

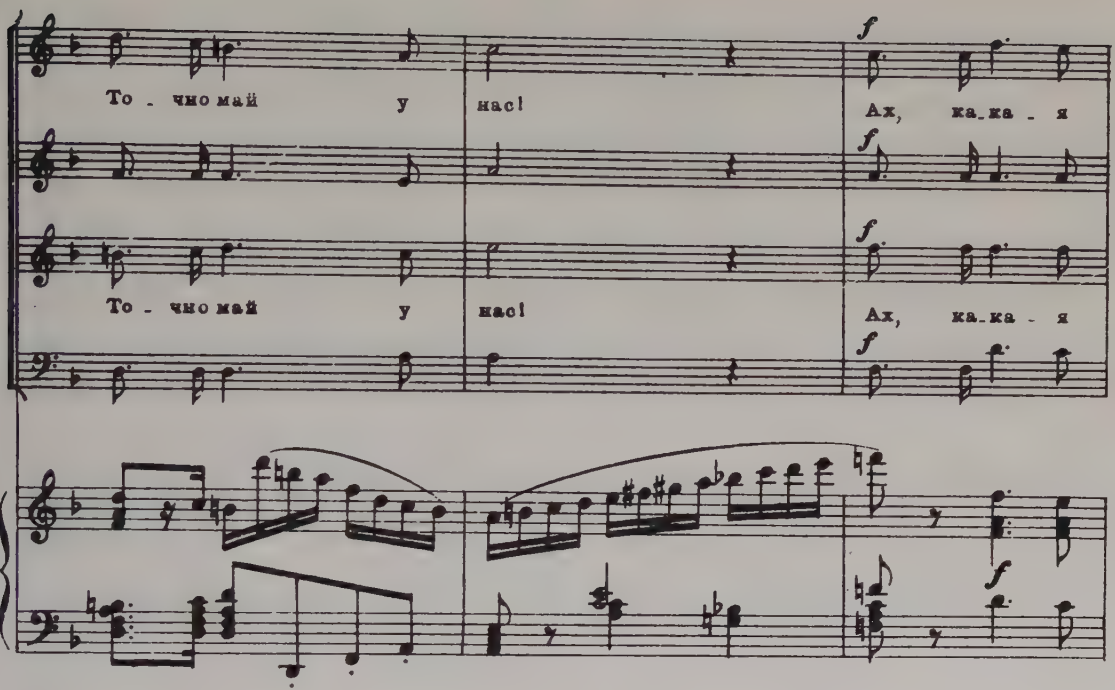

120
Г.
ff
-ной меч-ты, про-щай по-кой, про-
scen-do
Г.
щай по-кой! О-трав-лен,
f
mf
Г.
слов-но о-пья-нён, я бо-лен, бо-лен,
cresc.
f
Томский
Г.
ff
я влюб-лён! Ты ль э-то, Гер-ман? призна-юсь, я ни-ко-
ff
p

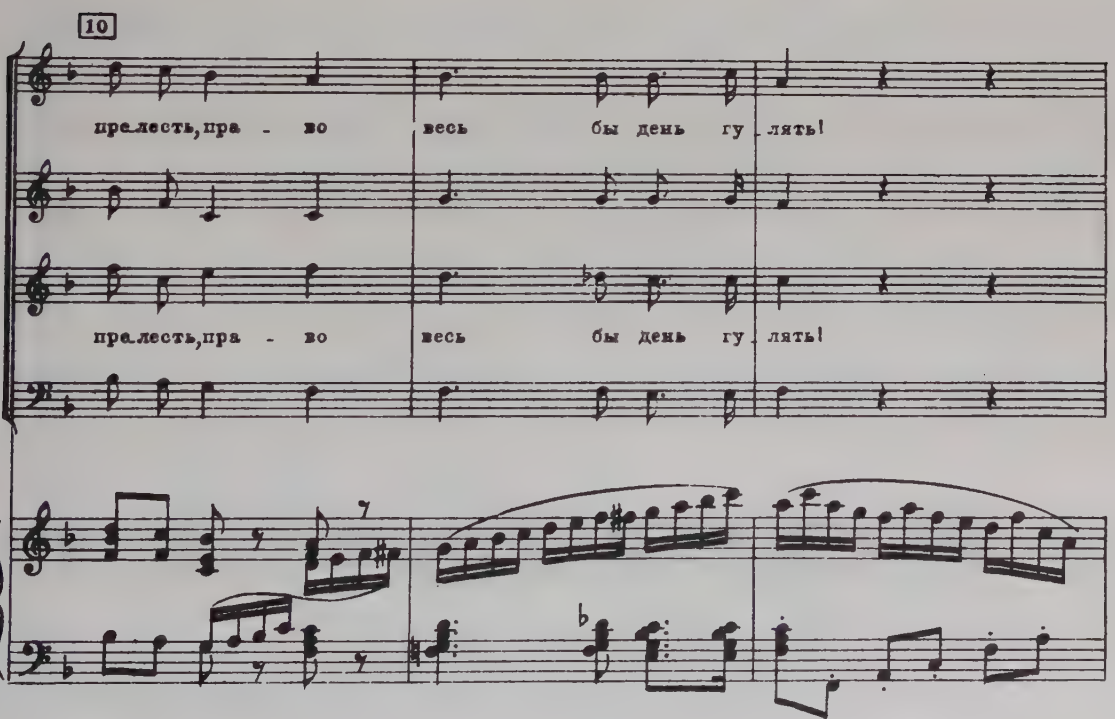

130
Т.
-му бы не по - ве - рил, что ты спо -
p cre - - - scen - -
(Герман и Томский проходят. Гуляющие напол -
Т.
- со - бен так лю - бить!
- do
ff
няют сцену.)
140

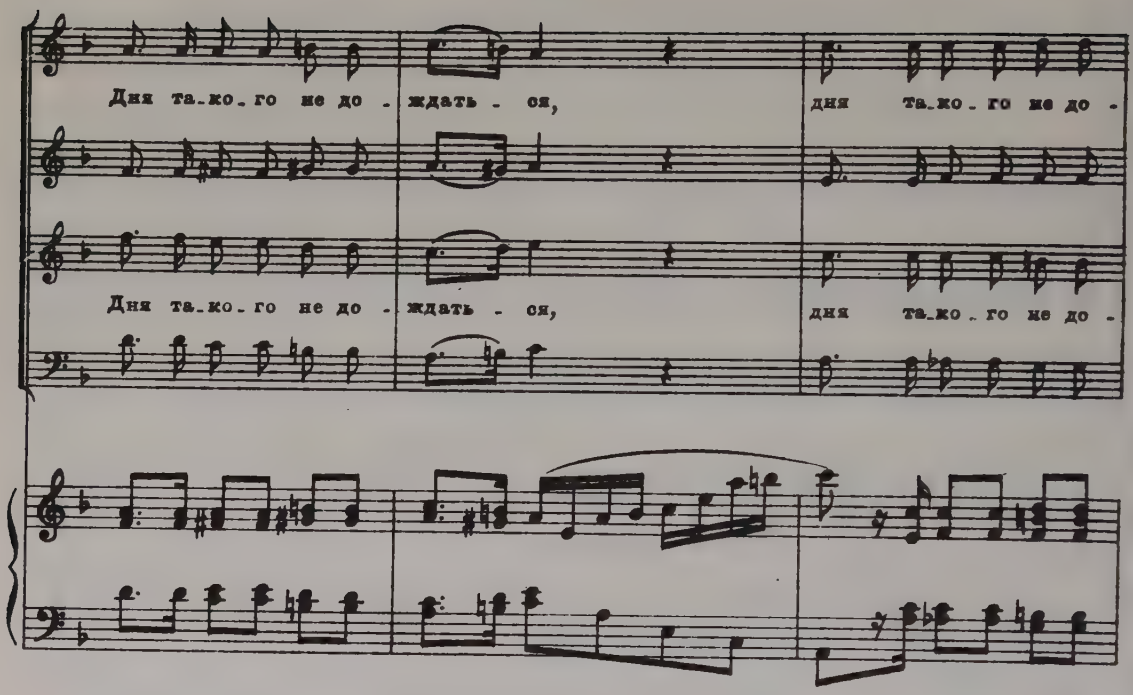
# №3. ХОР ГУЛЯЮЩИХ И СЦЕНА

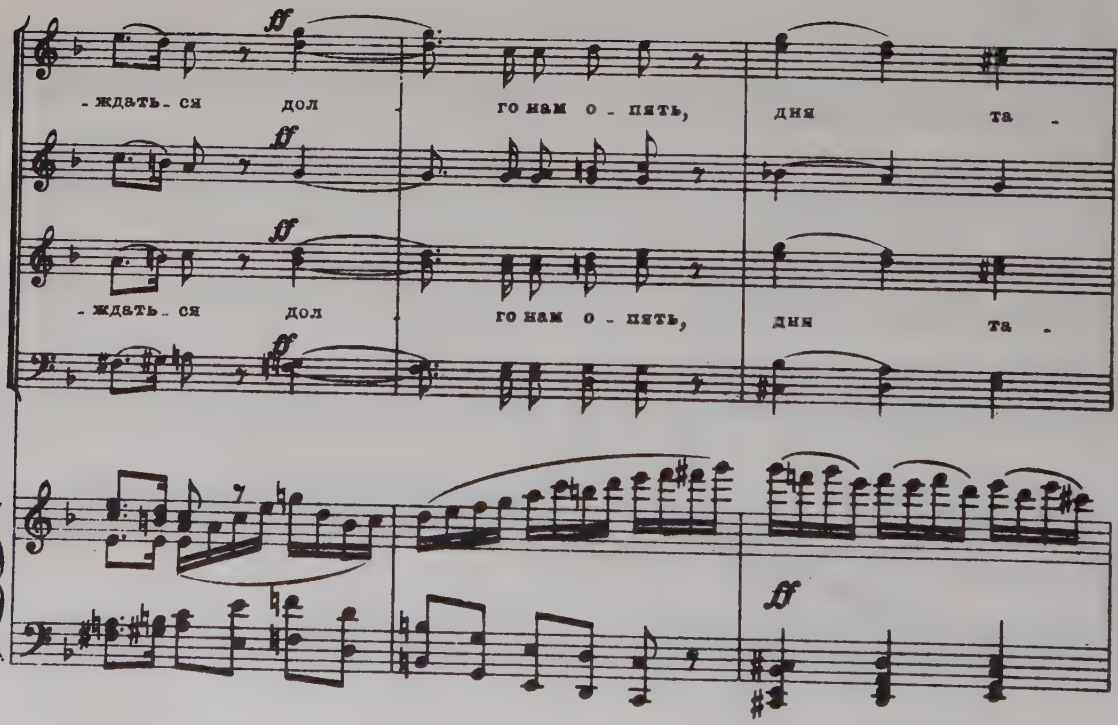


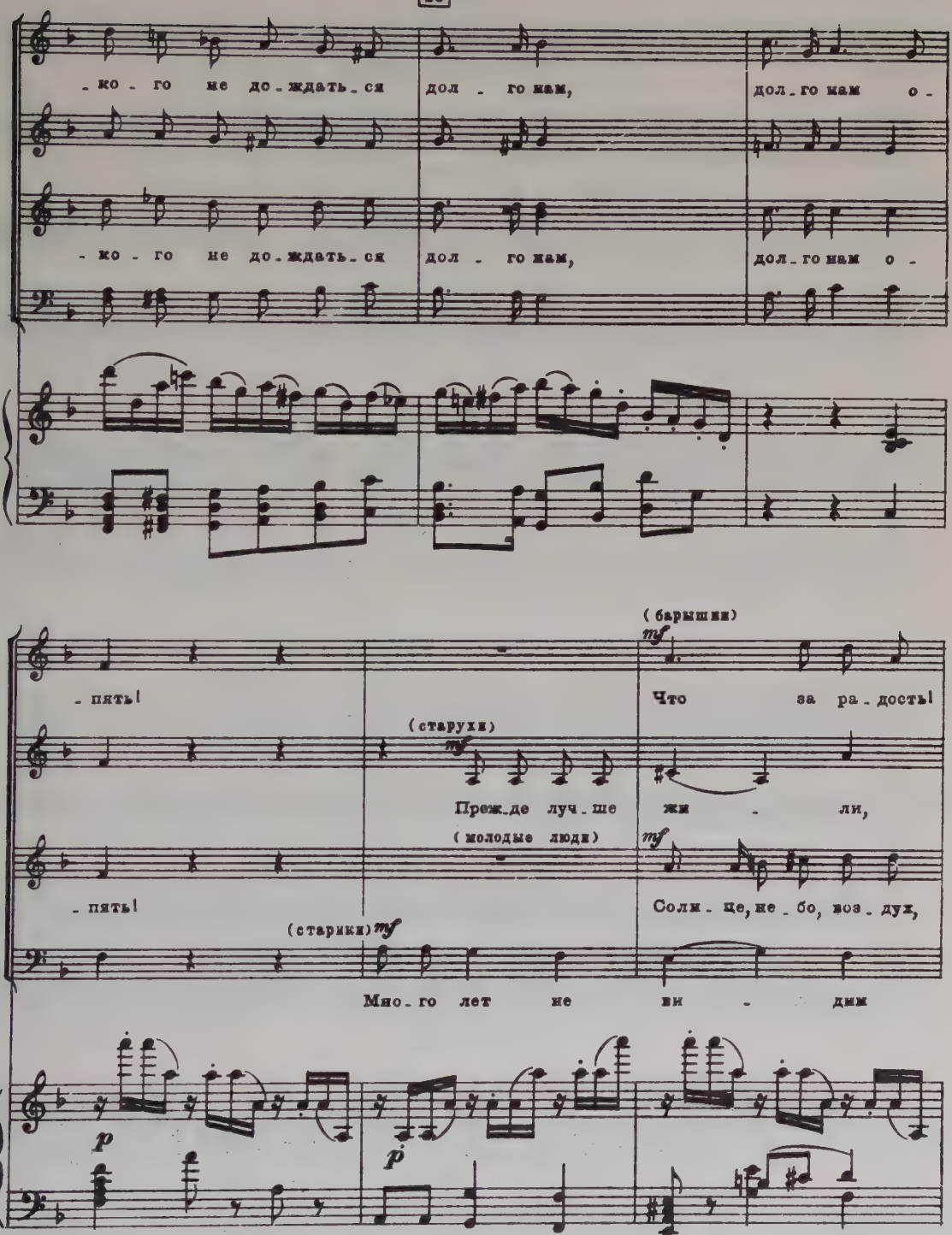

*) Allegro giusto (♩=126)

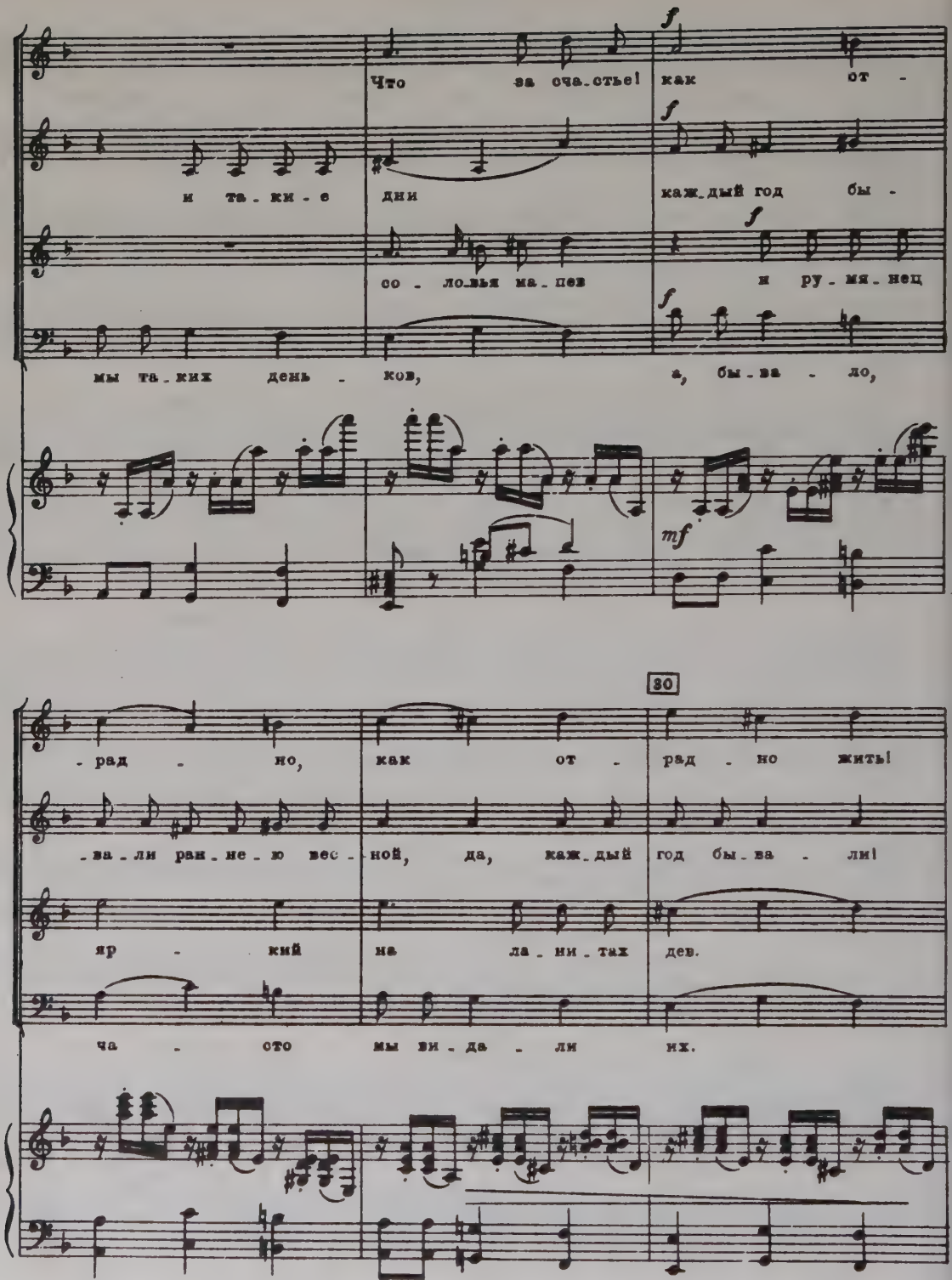

То - чно май у нас!
Ах, ка-ка - я
То - чно май у нас!
Ах, ка-ка - я

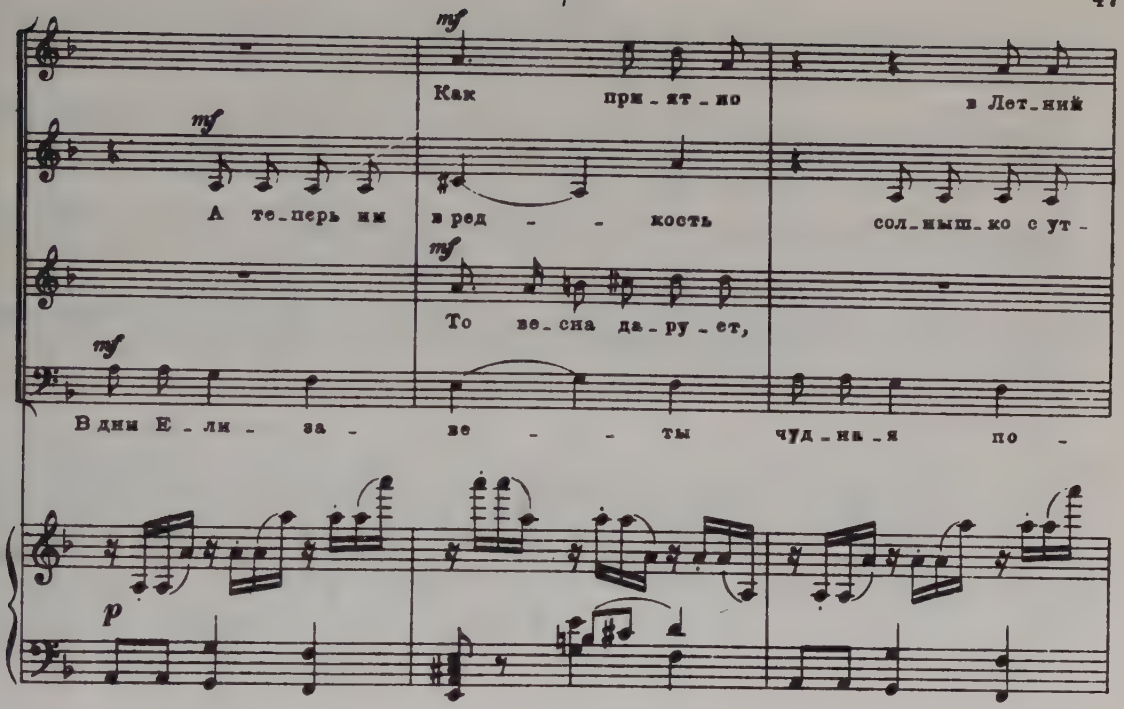

10
пре-лесть, пра - во весь бы день гу - лять!
пре-лесть, пра - во весь бы день гу - лять!

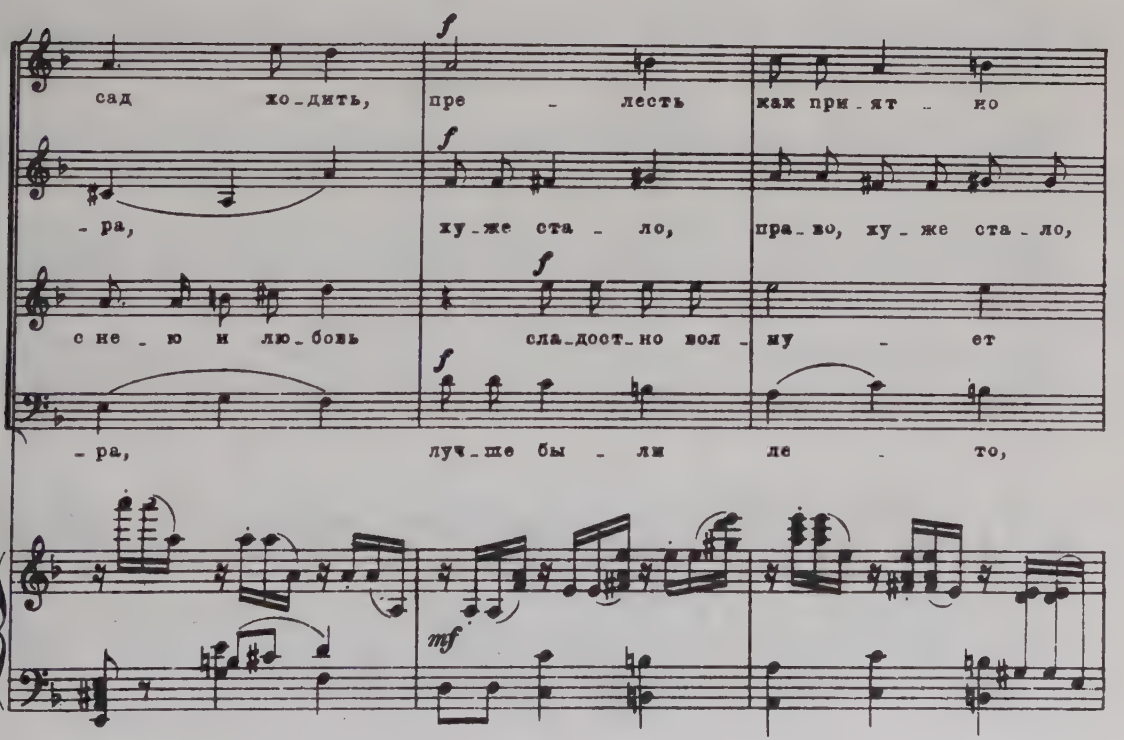

Дня та_ко_го не до - ждать - ся, дня та_ко_го не до -
Дня та_ко_го не до - ждать - ся, дня та_ко_го не до -

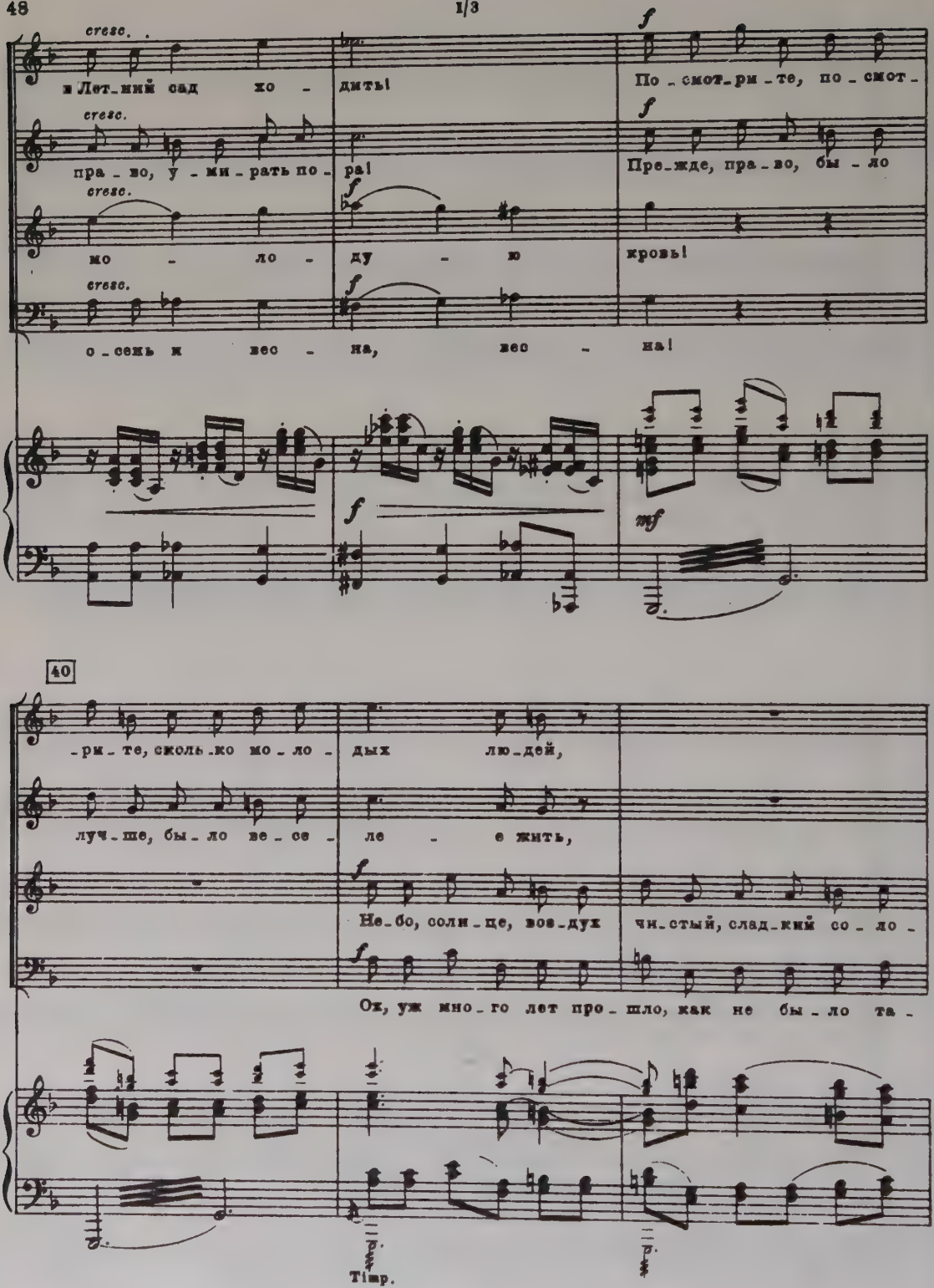

ff
- ждать_ся дол го нам о - пять, дня та -
- ждать_ся дол го нам о - пять, дня та -
ff

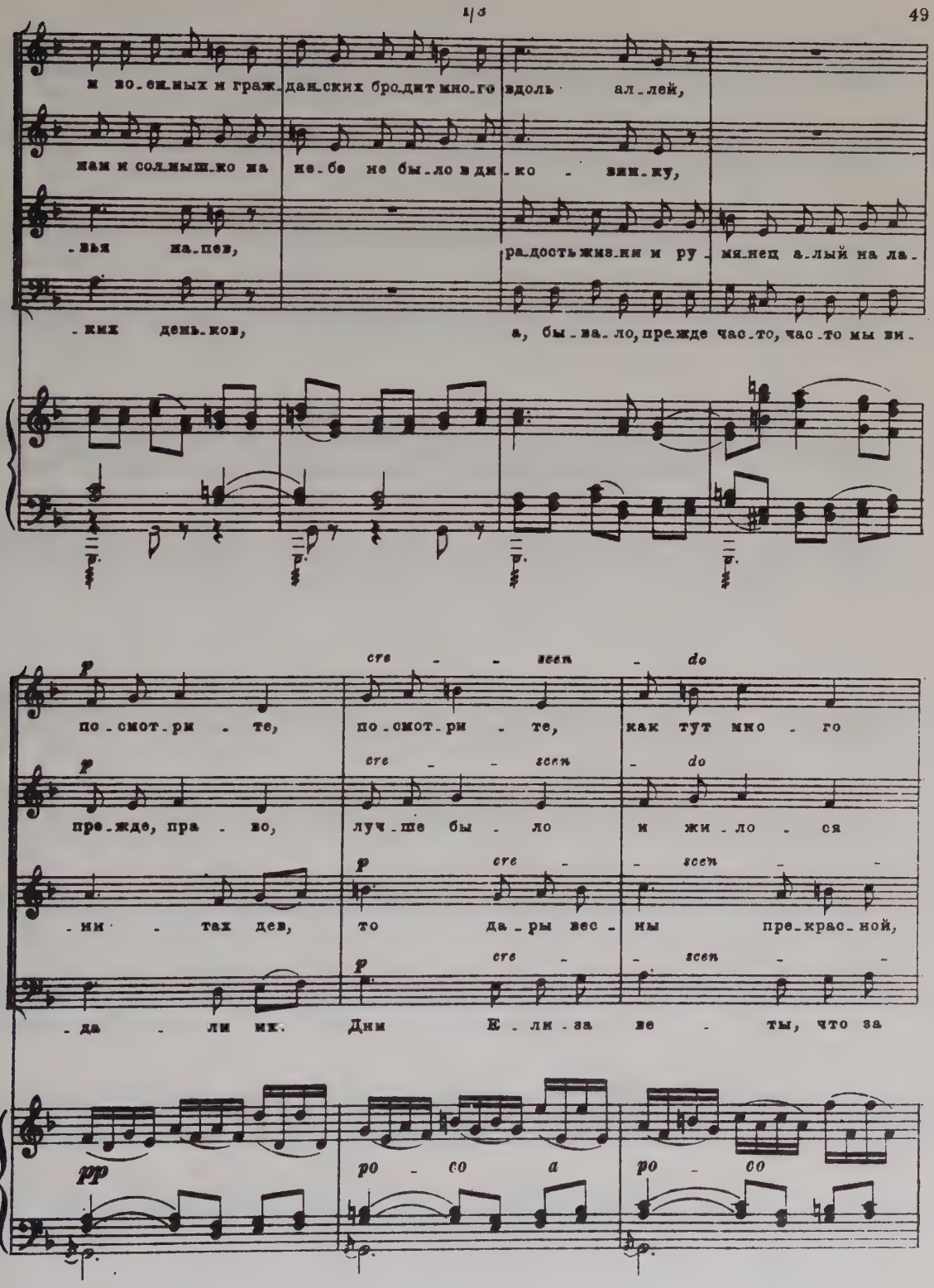

20
-ко - го не до-ждать-ся
дол - го нам,
дол-го нам о -
-ко - го не до-ждать-ся
дол - го нам,
дол-го нам о -
(барышня)
mf
-пять!
Что за ра-дость!
(старухи)
mf
Преж-де луч-ше жи - ли,
(молодые люди)
mf
-пять!
Соли-це, не-бо, воз-дух,
(старики) mf
Мно-го лет не ви - дим
p
p


Что за сча-стье! как от -
и та-ки-е дни каж-дый год бы -
со-ло-вья ма-нев и ру-мя-нец
мы та-ких день - ков, а, бы-ва - ло,
30
-рад - но, как от - рад - но жить!
-ва-ли ран-не-ю вес - -ной, да, каж-дый год бы-ва - ли!
яр - кий на ла-ни-тах дев.
ча - сто мы ви-да - ли их.


mf
Как прия-тно в Лет-ний
mf
А те-перь им вред - - кость сол-нышш-ко с ут -
mf
То ве-сна да-ру-ет,
mf
В дни Е-ли-за- ве - - ты чуд-на-я по -
p

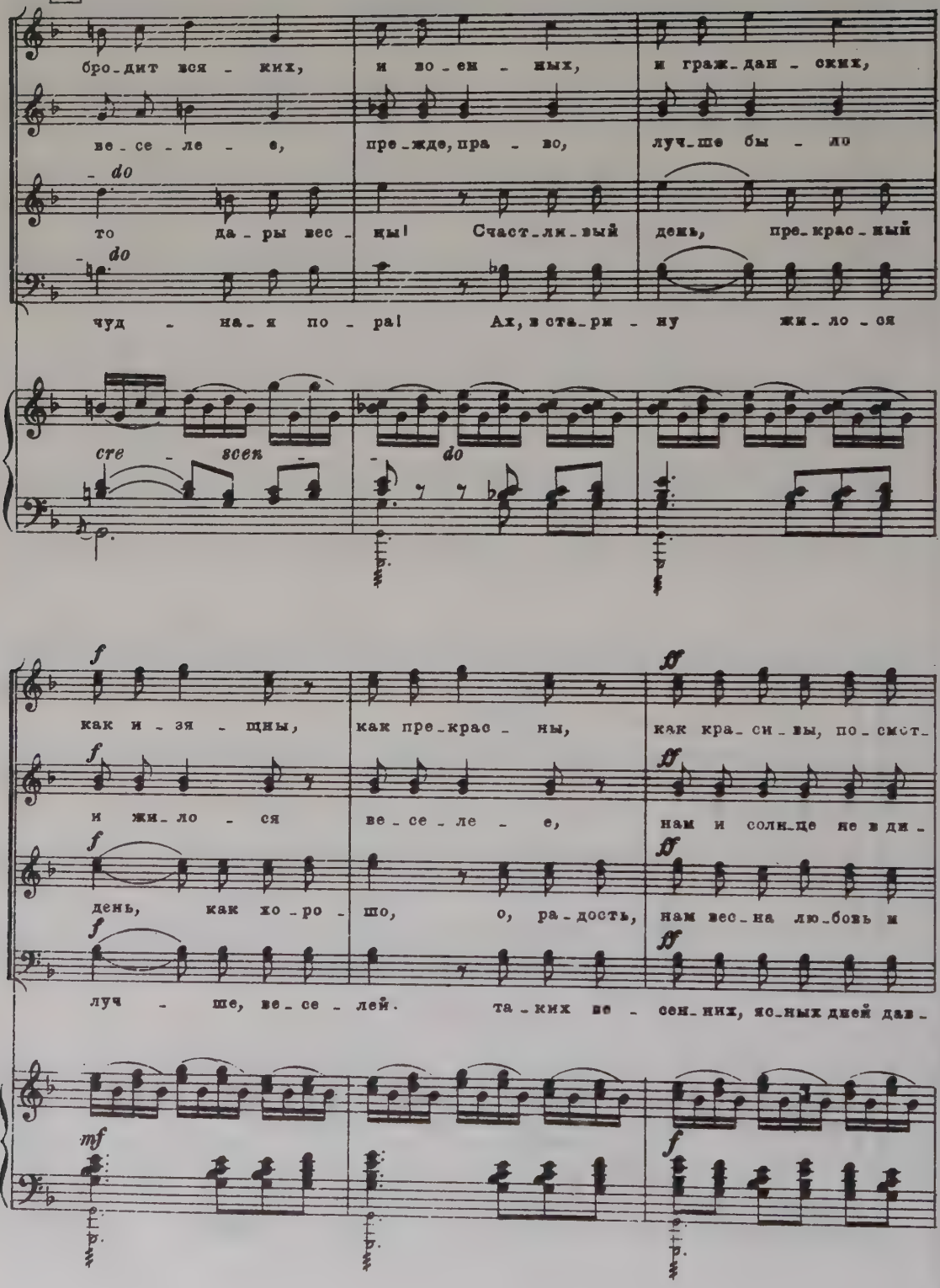

f
сад хо-дить, пре - лесть как при-ят - но
f
-ра, ху-же ста - ло, пра-во, ху-же ста-ло,
f
с не-ю и лю-бовь сла-дост-но вол - ну - ет
f
-ра, луч-ше бы - ли ле - то,
mf

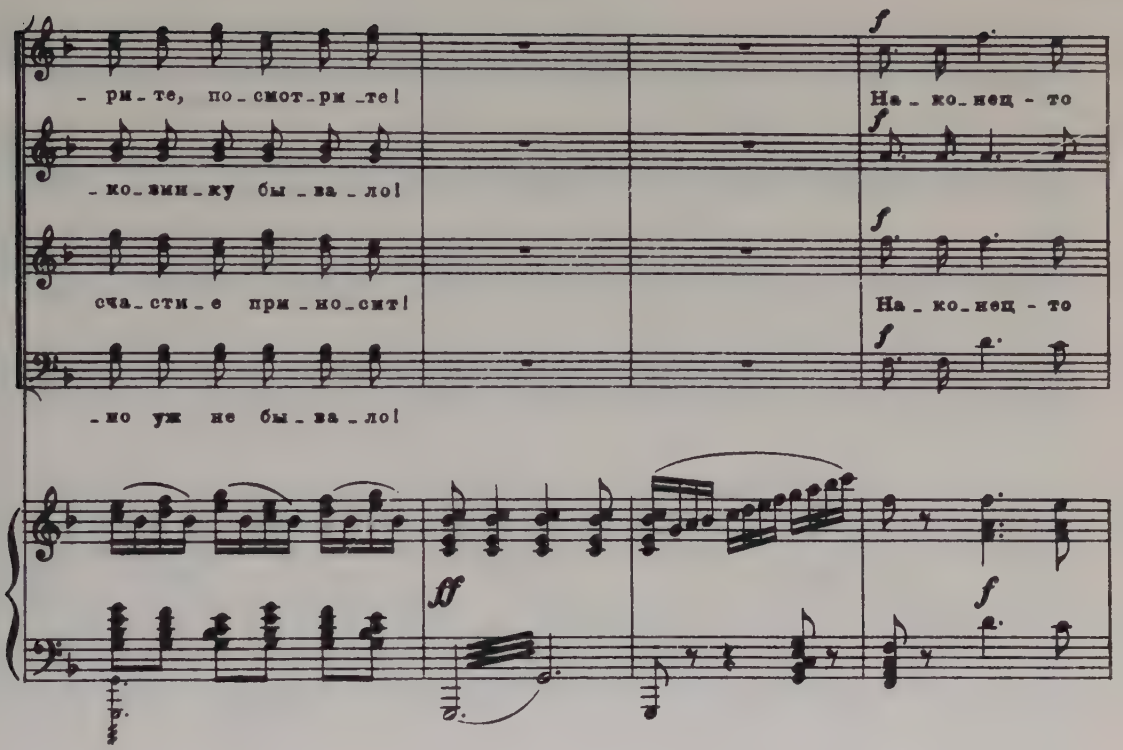

cresc.
в Лет-ний сад хо - дить!
По-смот-ри-те, по-смот-
пра-во, у-ми-рать по-ра!
Пре-жде, пра-во, бы-ло
мо - ло - ду - ю
кровь!
о-сень и вес - на, вес - на!
40
-ри-те, сколь-ко мо-ло-дых лю-дей,
луч-ше, бы-ло ве-се-ле - е жить,
Не-бо, соли-це, воз-дух чи-стый, слад-кий со-ло-
Ох, уж мно-го лет про-шло, как не бы-ло та-
Timp.

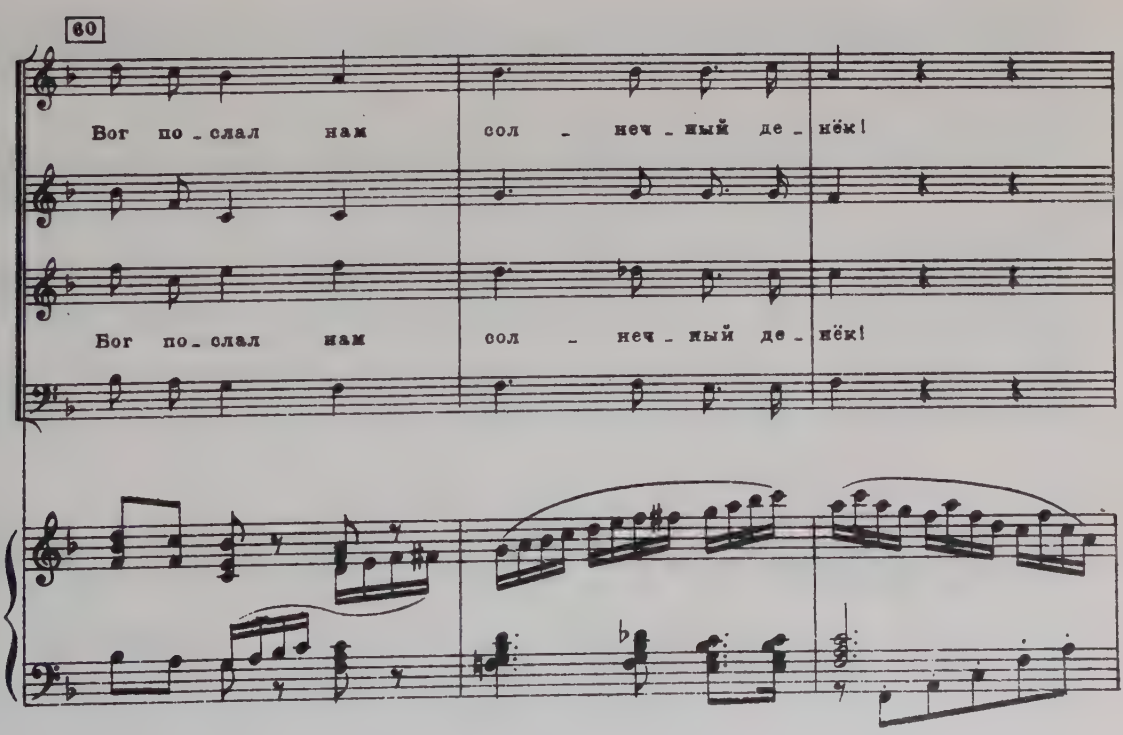

и во.ен.ных и граж.дан.ских бро.дит мно.го вдоль ал.лей,
нам и сол.ныш.ко на не.бе не бы.ло в ди.ко - зим.ку,
.вья на.пев, ра.дость жиз.ни и ру.мя.нец а.лый на ла.
.ких день.ков, а, бы.ва.ло, пре.жде час.то, час.то мы ви.
по.смот.ри - те, по.смот.ри - те, как тут мно - го
пре.жде, пра - во, луч.ше бы - ло и жи.ло - ся
- ни - тах дев, то да.ры вес - ны пре.крас.ной,
- да - ли их. Дни Е.ли.за ве - ты, что за
cre - - scen - do
cre - - scen - do
cre - - scen - - -
cre - - scen - - -
pp
po - co a po - co

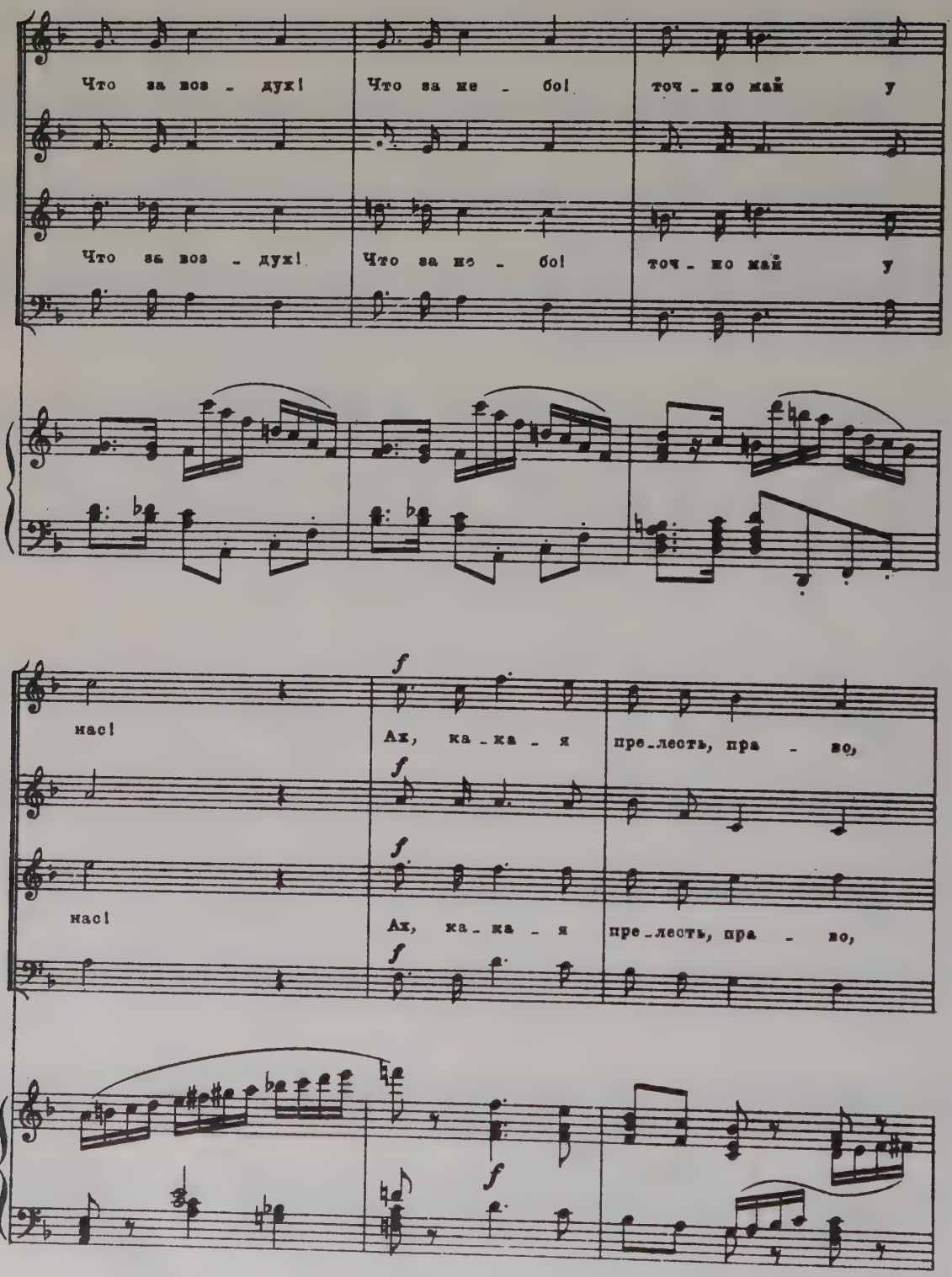
50

I/3

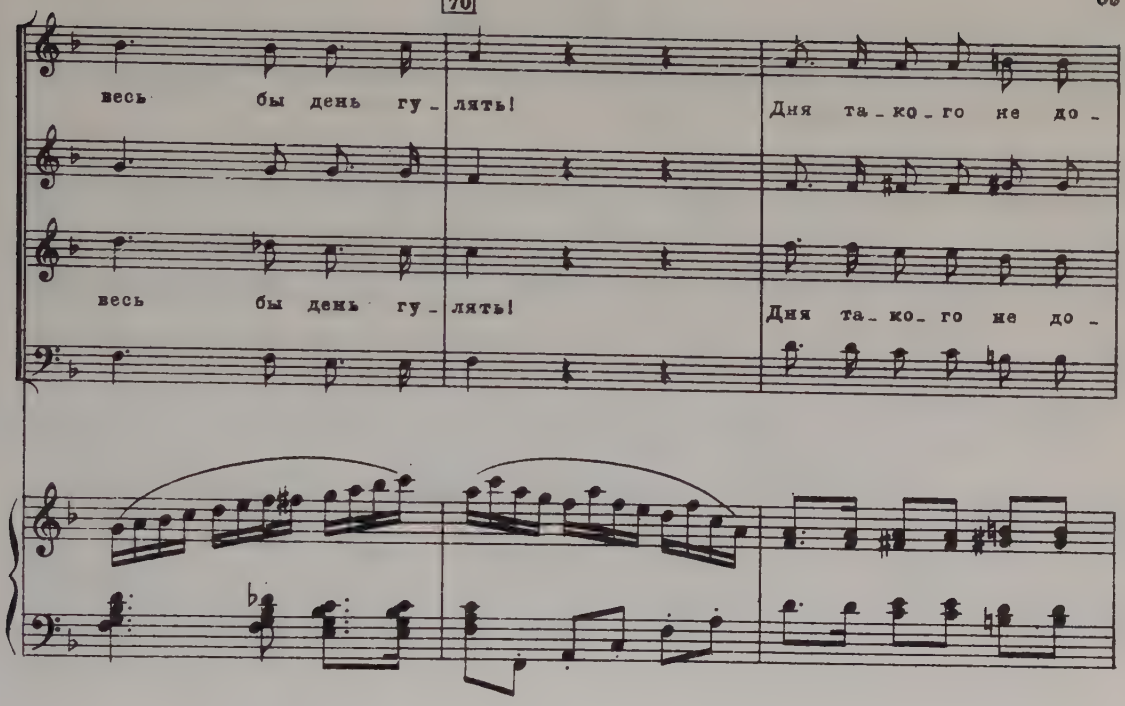

бро-дит вся-ких, и во-ен-ных, и граж-дан-ских,
ве-се-ле-е, пре-жде, пра-во, луч-ше бы-ло
do
то да-ры вес-ны! Счаст-ли-вый день, пре-крас-ный
do
чуд-на-я по-ра! Ах, в ста-ри-ну жи-ло-ся
cre-scen-
do
f
как и-зя-щны, как пре-крас-ны, как кра-си-вы, по-смот-
и жи-ло-ся ве-се-ле-е, нам и солн-це не в ди-
день, как хо-ро-шо, о, ра-дость, нам вес-на лю-бовь и
луч-ше, ве-се-лей. та-ких не-сен-них, яс-ных дней дав-
mf
f

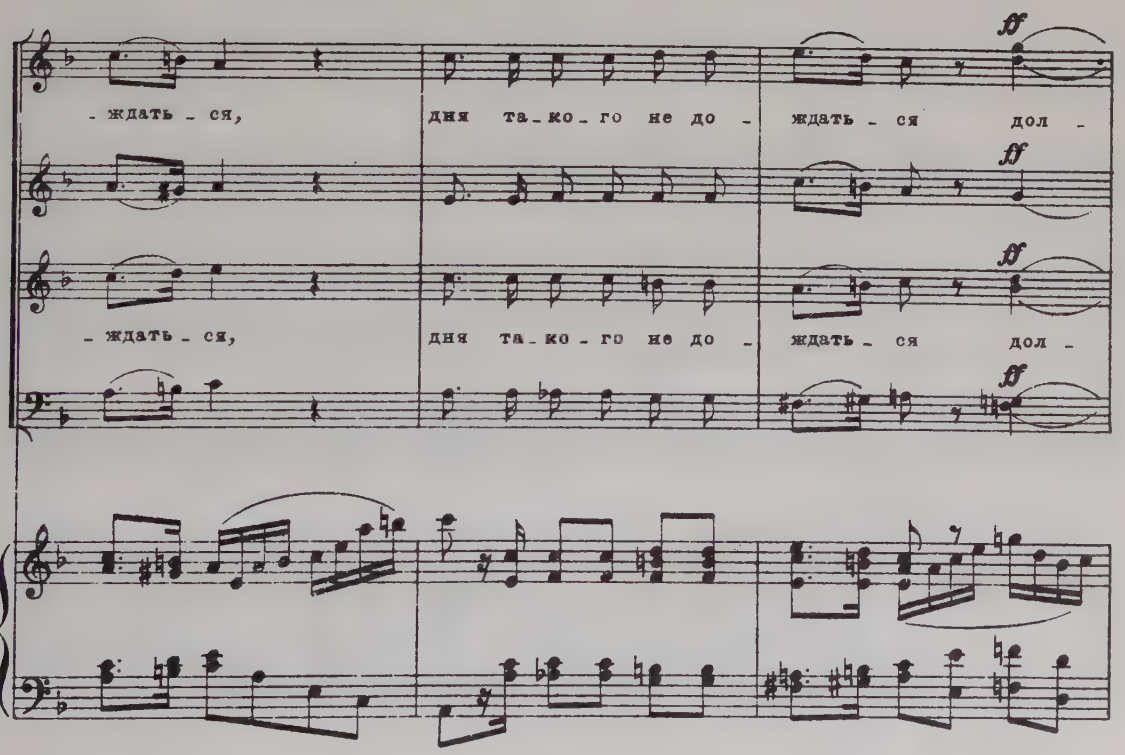

- ри - те, по - смот - ри - те!
На - ко - нец - то
- ко - ми - ку бы - ва - ло!
сча - сти - е при - но - сит!
На - ко - нец - то
- но уж не бы - ва - ло!

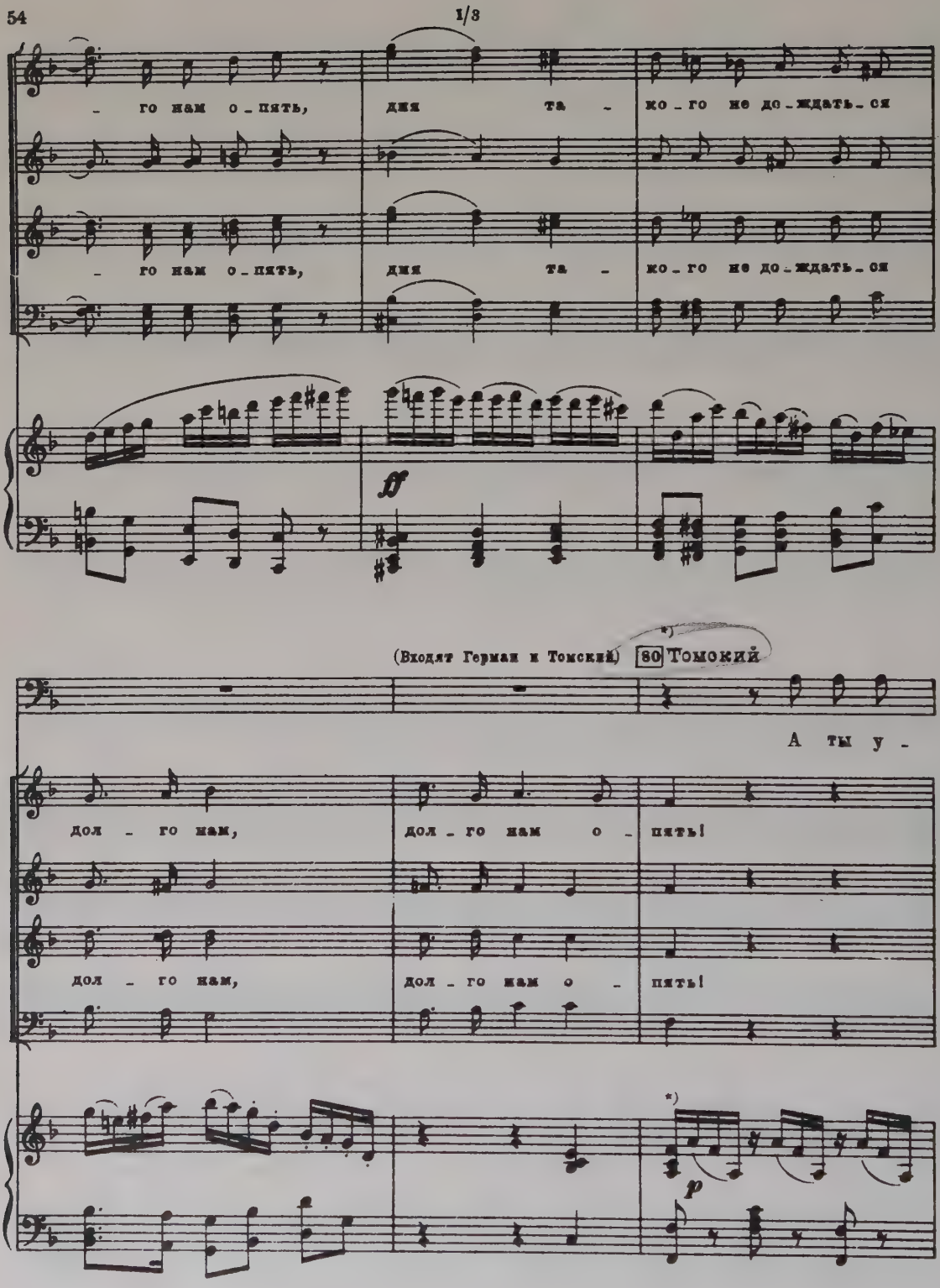

60
Бог по - слал нам сол - неч - ный де - нёк!
Бог по - слал нам сол - неч - ный де - нёк!


Что за воз - дух! Что за не - бо! точ - но май у
Что за воз - дух! Что за не - бо! точ - но май у
нас!
Ах, ка - ка - я пре - лесть, пра - во,
нас!
Ах, ка - ка - я пре - лесть, пра - во,

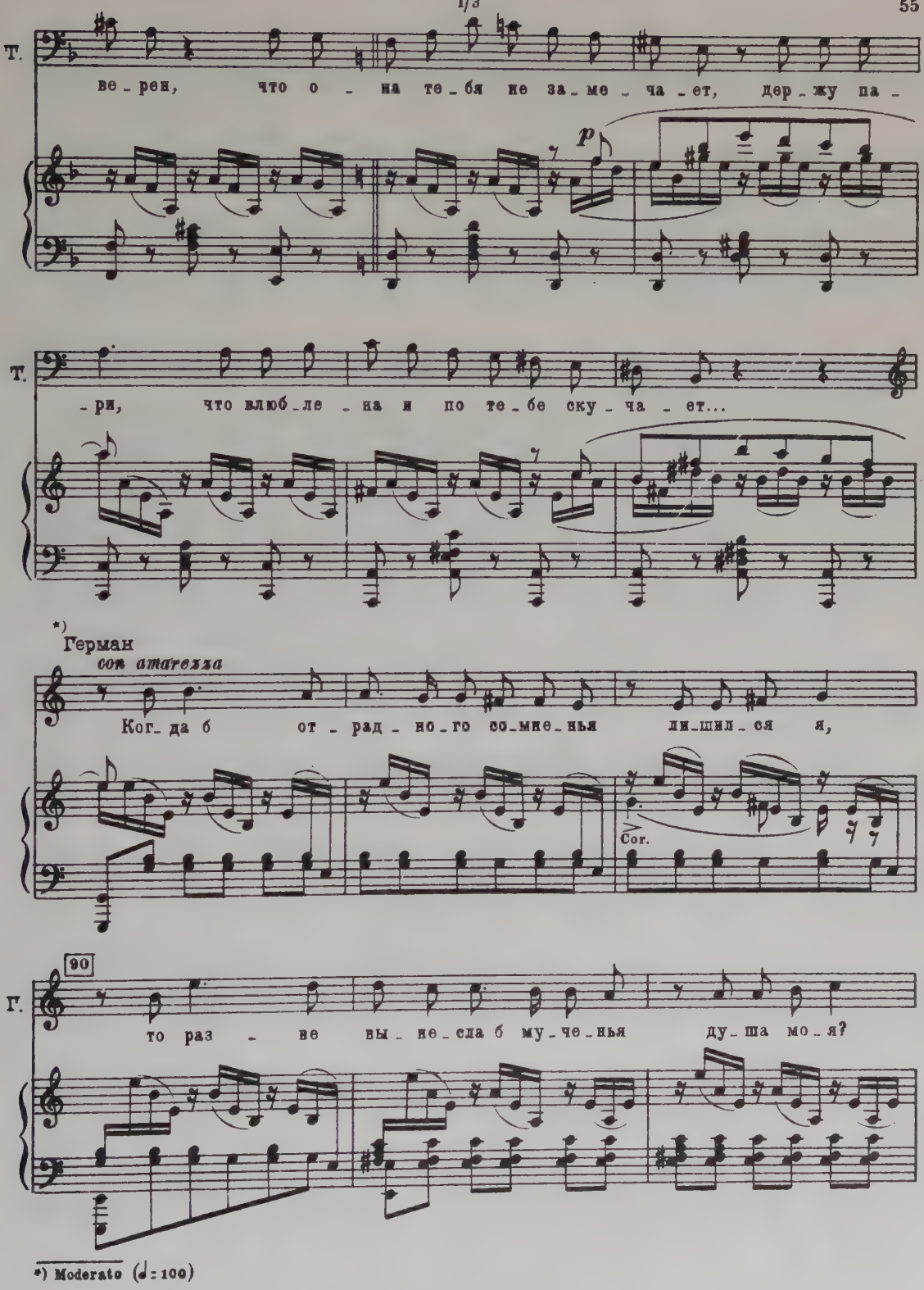
70

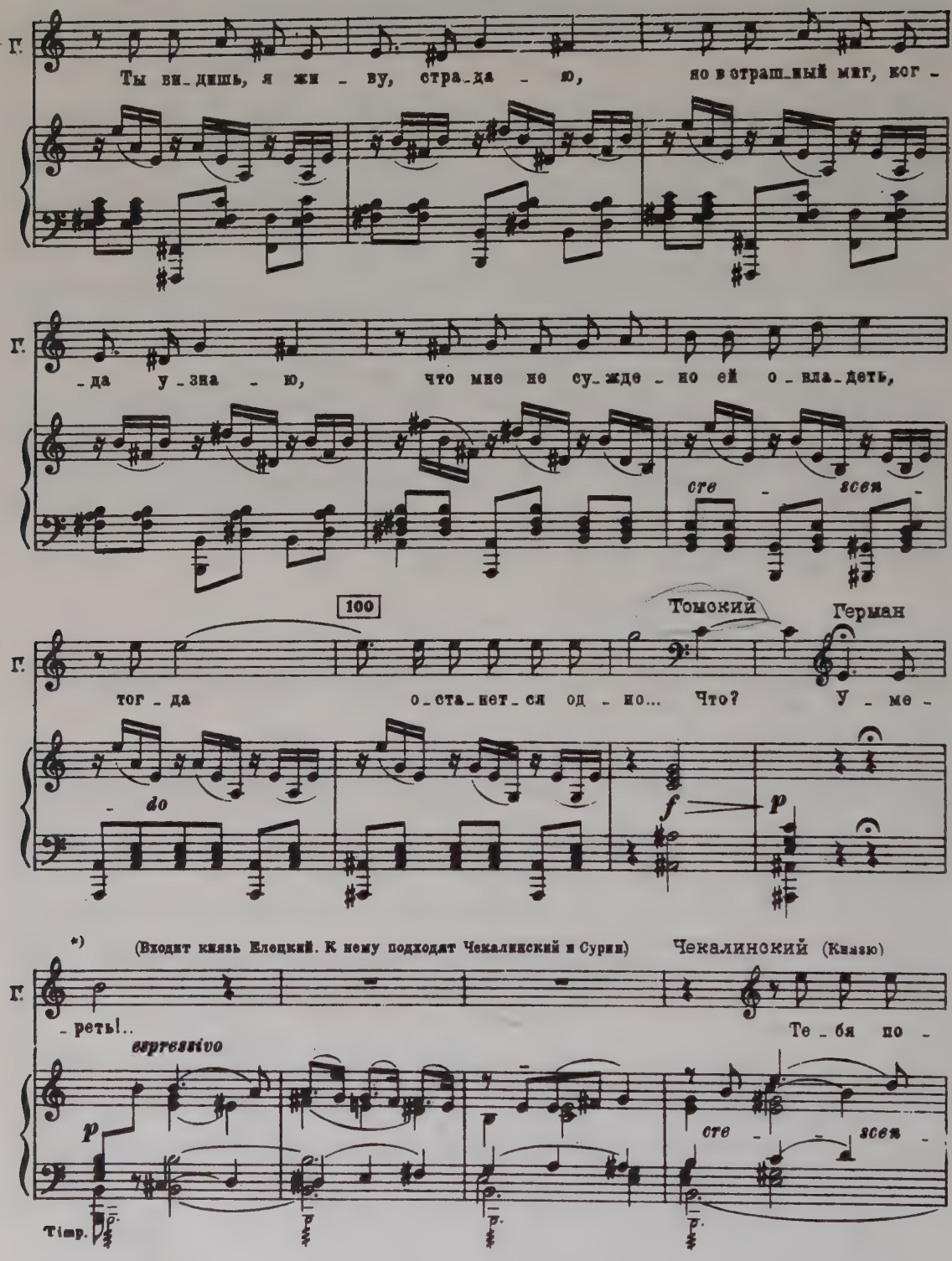

весь бы день гу_лять!
Дня та_ко_го не до_
весь бы день гу_лять!
Дня та_ко_го не до_

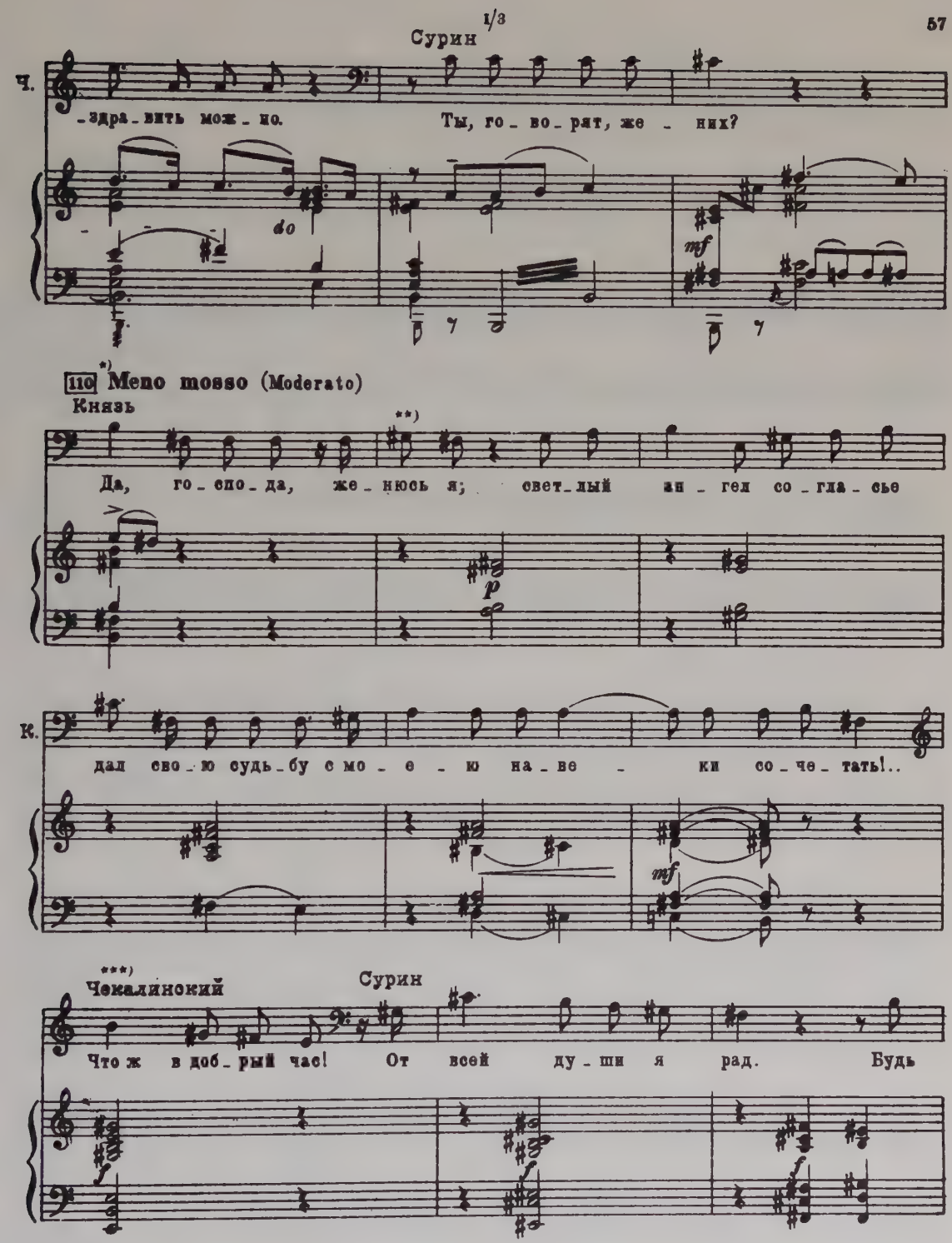

_ждать_ся,
дня та_ко_го не до_
ждать_ся дол_
ff
_ждать_ся,
дня та_ко_го не до_
ждать_ся дол_
ff



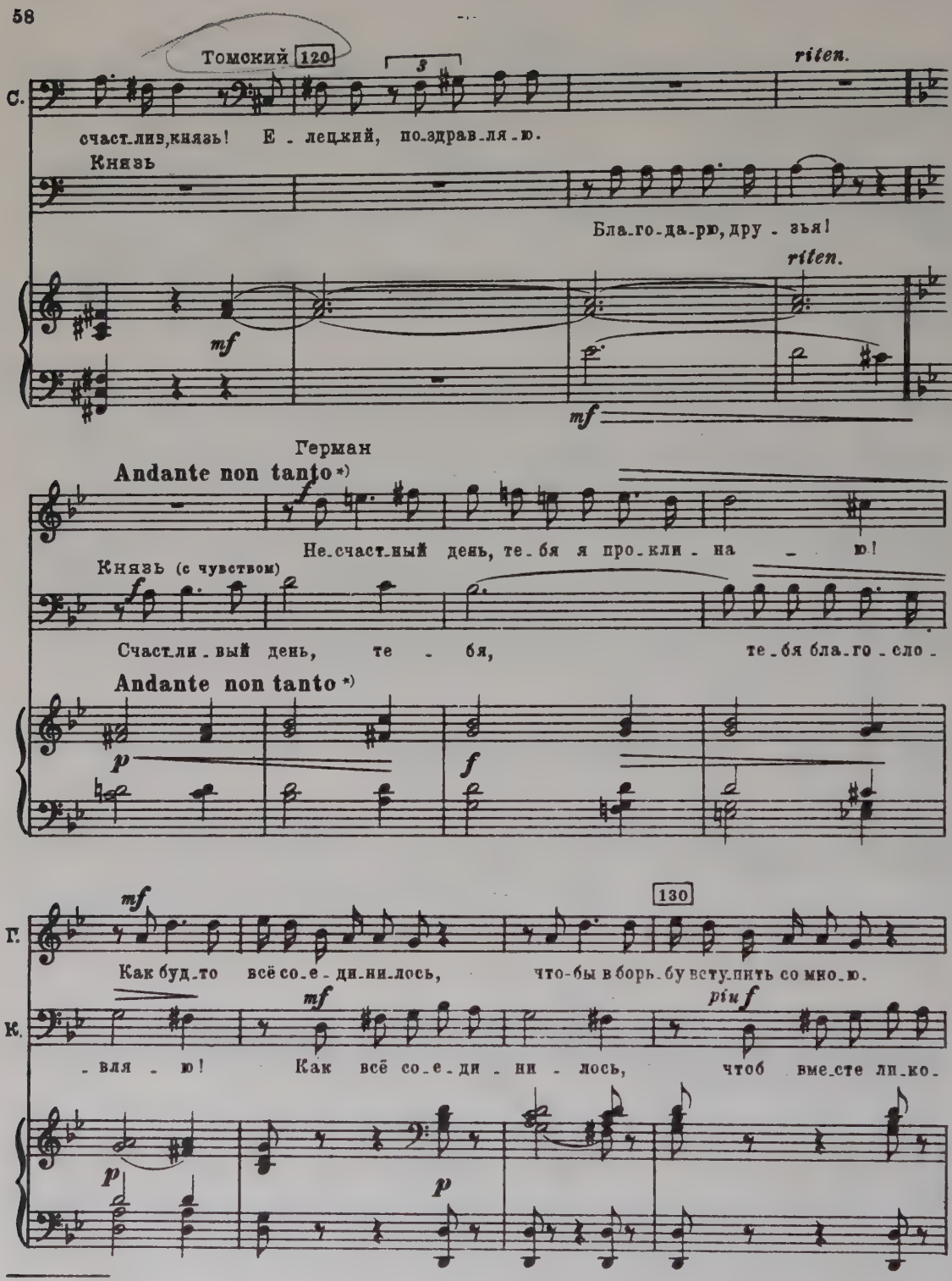

*) Poco meno (♩ = 112)


Т.
ве_рен, что о_на те_бя не за_ме_ча_ет, дер_жу па_
p
Т.
_ри, что влюб_ле_на и по те_бе ску_ча_ет...
*)
Герман
con ottavetta
Ког_да б от_рад_но_го со_мне_нья ли_шил_ся я,
Cor.
90
Г.
то раз_ве вы_не_сла б му_че_нья ду_ша мо_я?
*) Moderato (♩: 100)

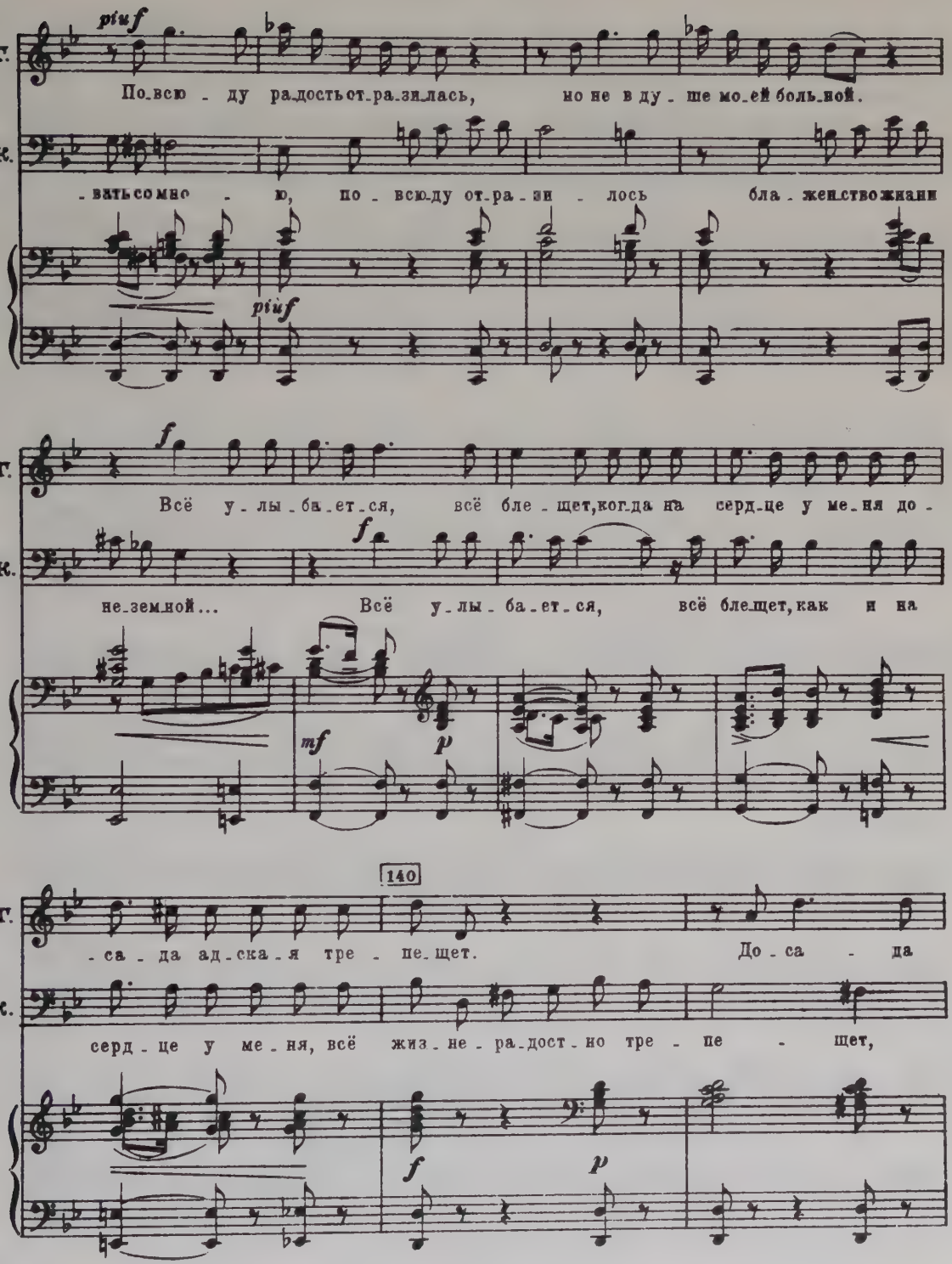

Г.
Ты ви_дишь, я жи - ву, стра_да - ю, но в страш_ный миг, ког -
Г.
- да у_зна - ю, что мне не су_жде_но ей о_вла_деть,
сте - - -

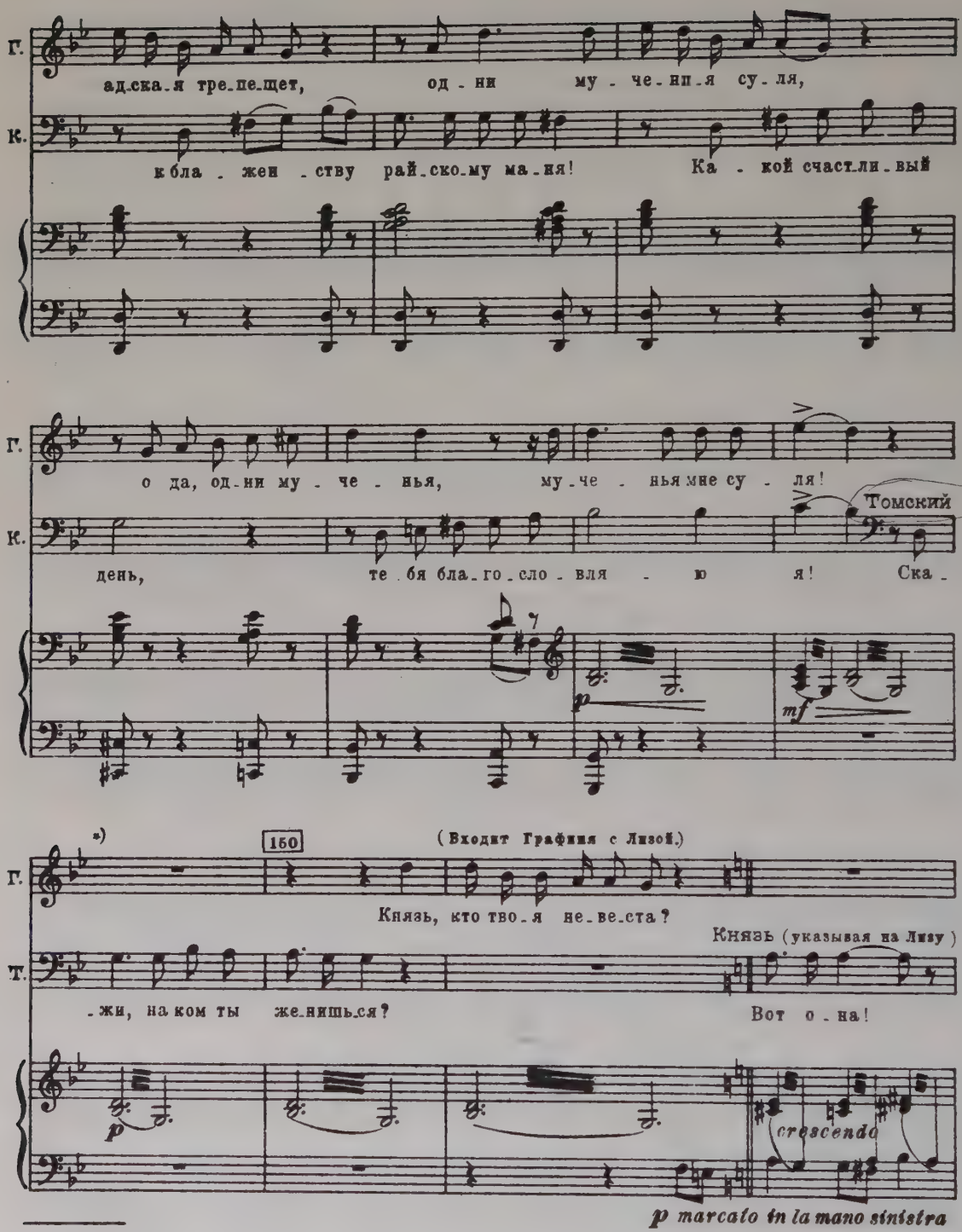



*) *ritem.*
**) Meno mosso (♩= 84)
***) Più vivo (♩= 104)

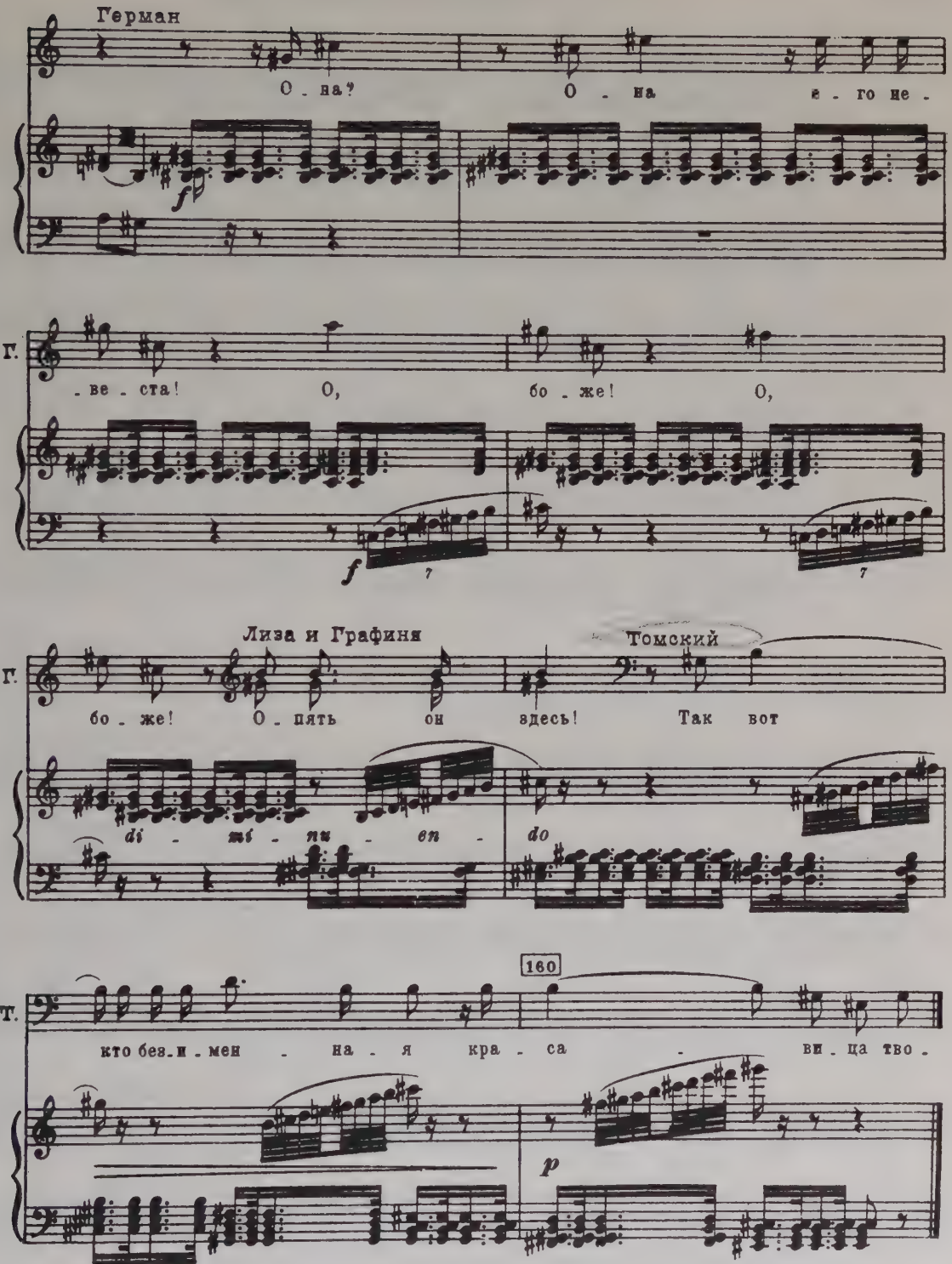

Томский
120
3
riten.
С.
счаст_лив,князь! Е_лец_кий, по_здрав_ля_ю.
Князь
Бла_го_да_рю, дру_зья!
riten.
mf
mf
Герман
Andante non tanto *)
f
Не_счаст_ный день, те_бя я про_кли_на_ю!
Князь (с чувством)
f
Счаст_ли_вый день, те_бя, те_бя бла_го_сло_
Andante non tanto *)
p
f
mf
130
Г.
Как буд_то всё со_е_ди_ни_лось, что-бы в борь_бу вступить со мно_ю.
К.
mf
piu f
_вля_ю! Как всё со_е_ди_ни_лось, чтоб вме_сте ли_ко_
p
p

*) Andante (♩ = 75)


piuf
По всю ду радость отразилась, но не в душе моей больной.
вать со мною, по всю ду отразилось блаженство жизни
piuf
f
Всё улыбается, всё блещет, когда на сердце у меня до
f
неземной... Всё улыбается, всё блещет, как и на
mf
p
140
-са да адская трепещет. До са да
сердце у меня, всё жизнь радостно трепещет,
f
p

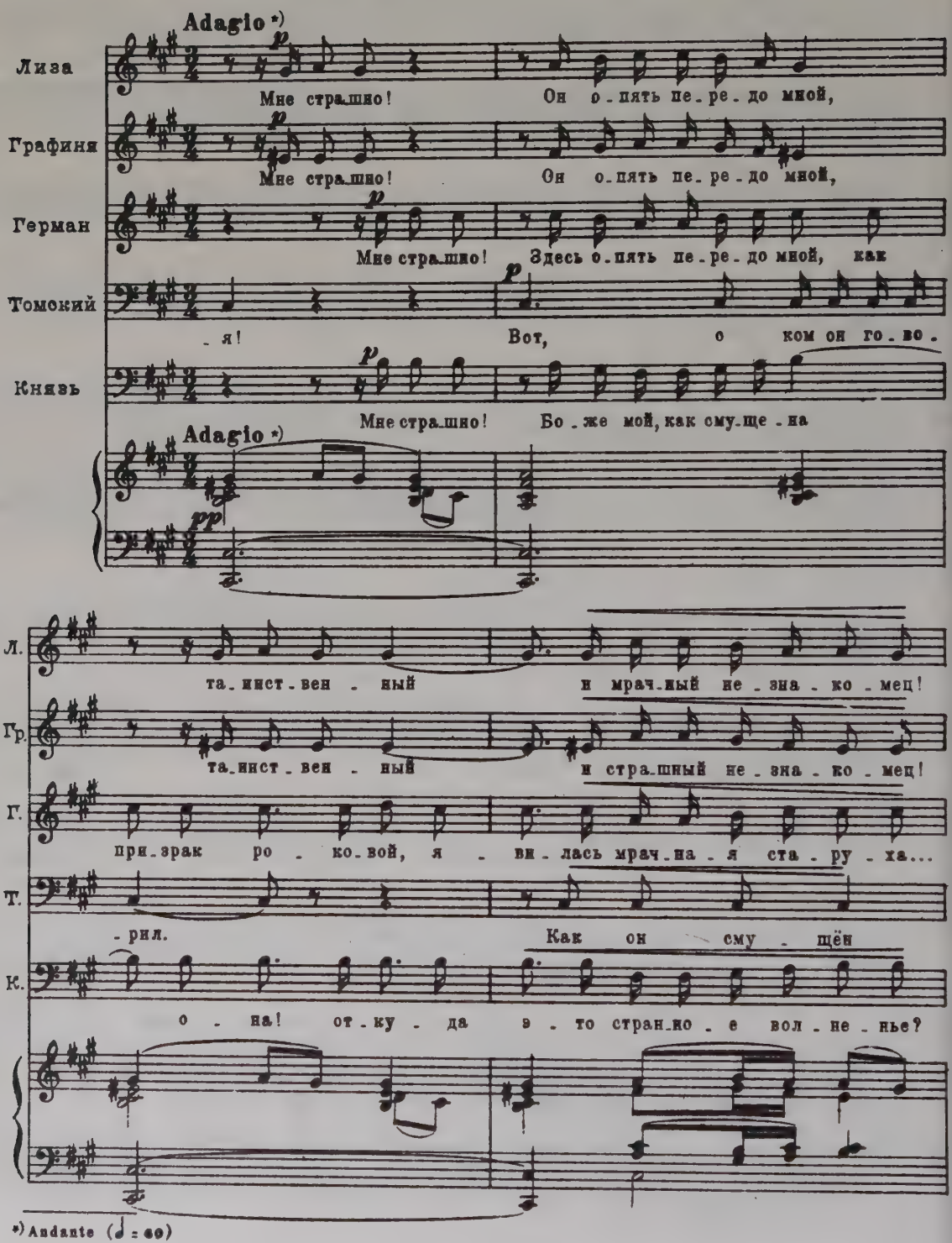

Г.
ад.ска.я тре.пе.щет, од - ни му - че.ни.я су.ля,
К.
к бла - жен - ству рай.ско.му ма.ня! Ка - кой счаст.ли.вый
о да, од.ни му - че - нья, му.че - нья мне су - ля!
Томский
день, те бя бла.го.сло - вля - ю я! Ска -
p
mf
*)
160
(Входит Графиня с Лизой.)
Князь, кто тво.я не.ве.ста?
Князь (указывая на Лизу)
Т.
-жи, на ком ты же.нишь.ся? Вот о - на!
p
crescendo
p marcato in la mano sinistra

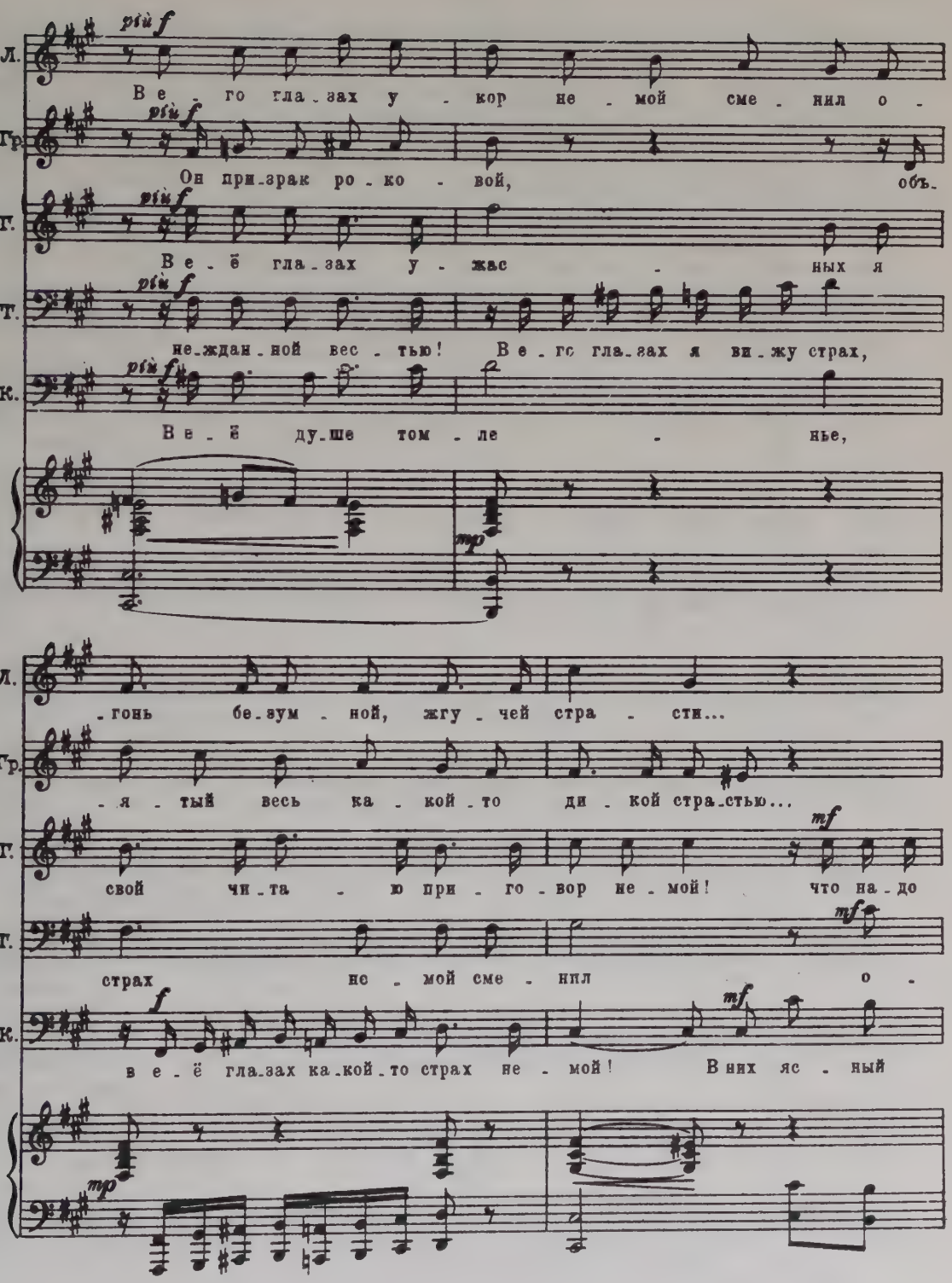
*) Poco più (♩= 88)

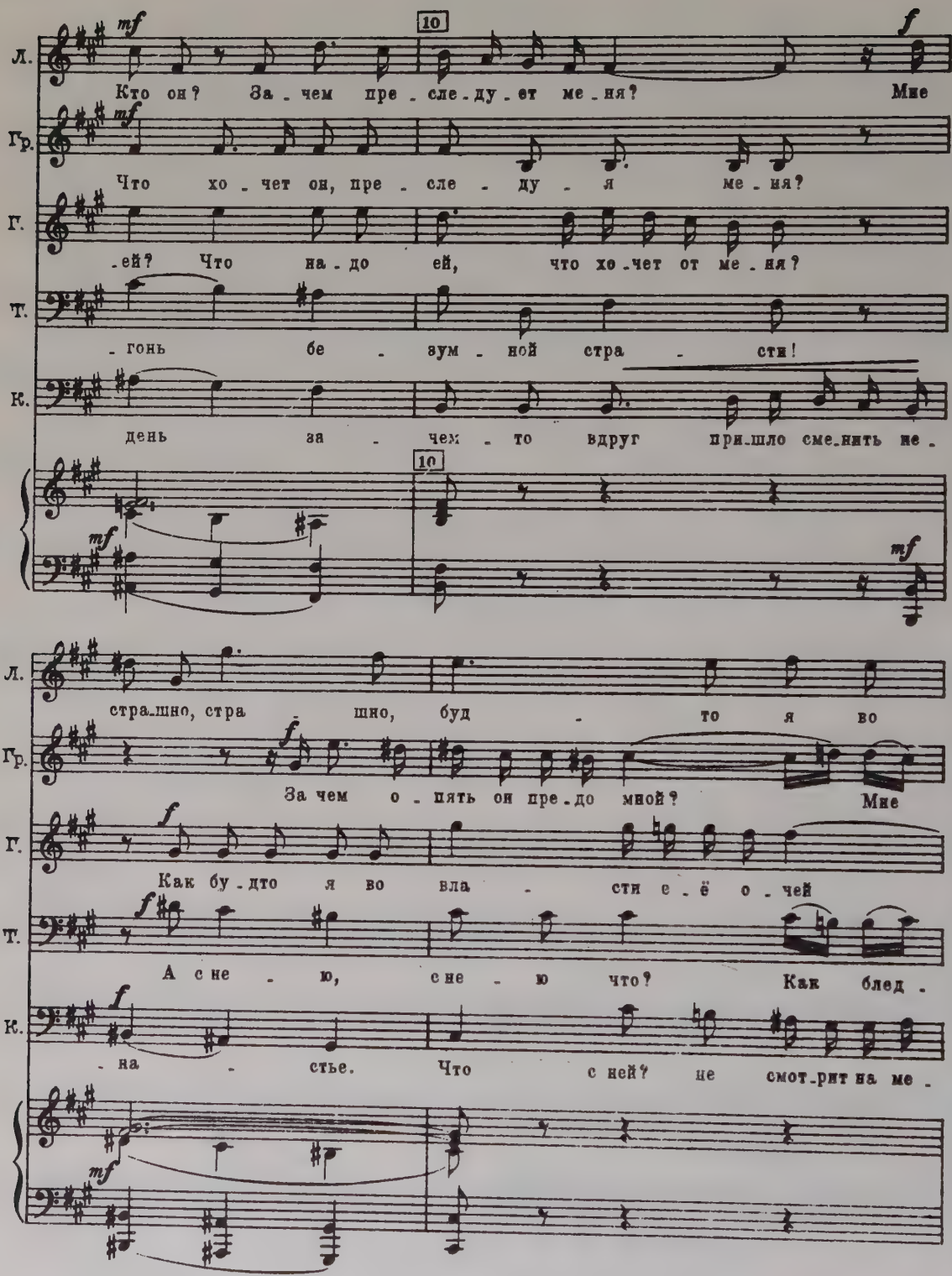

Герман
О - на? О - на е - го не -
f
Г.
- ве - ста! О, бо - же! О,
f
Лиза и Графиня
Томский
Г.
бо - же! О - пять он здесь! Так вот
di - mi - nu - en - do
160
Т.
кто без - и - мен - на - я кра - са - ви - ца тво -
p

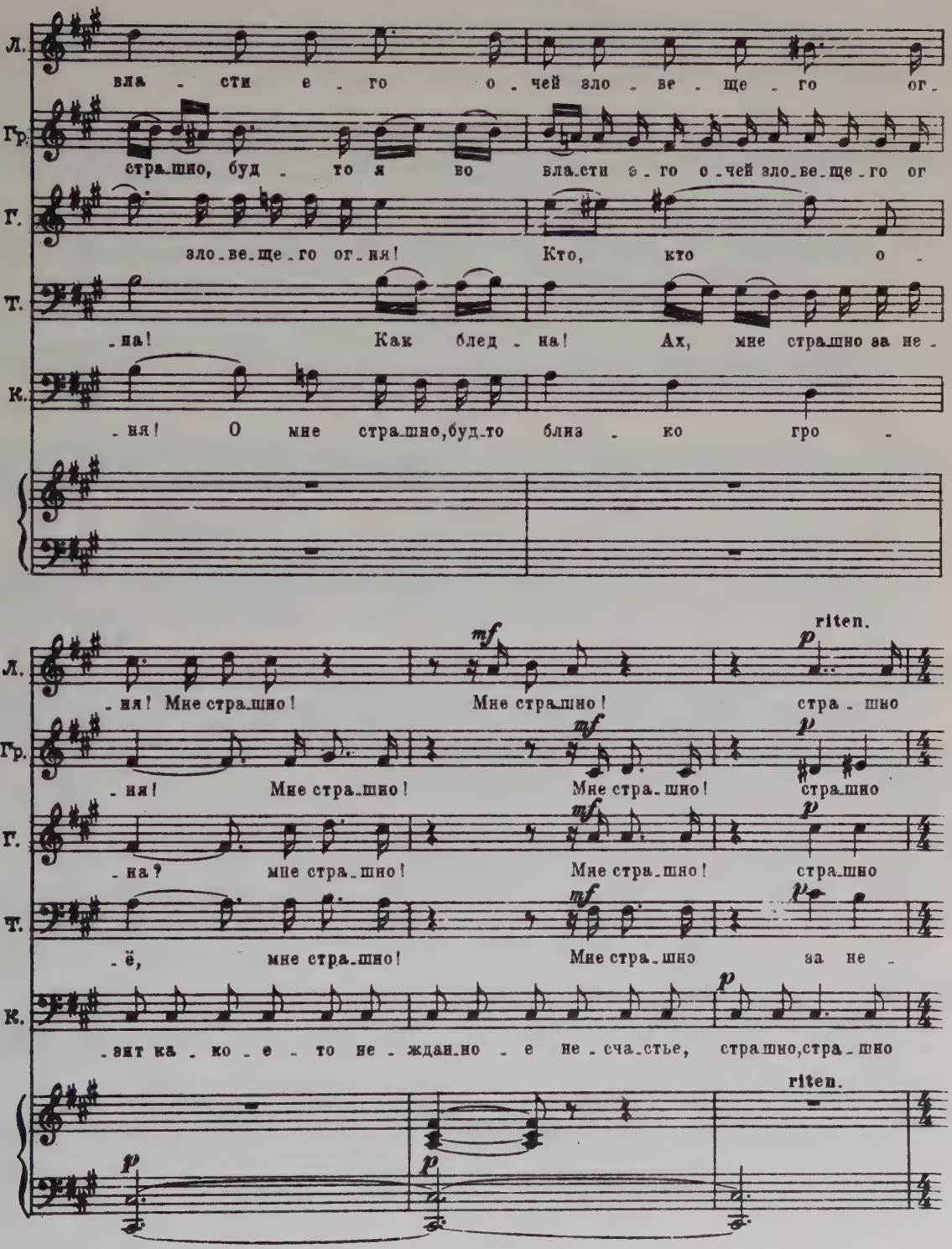
1/4

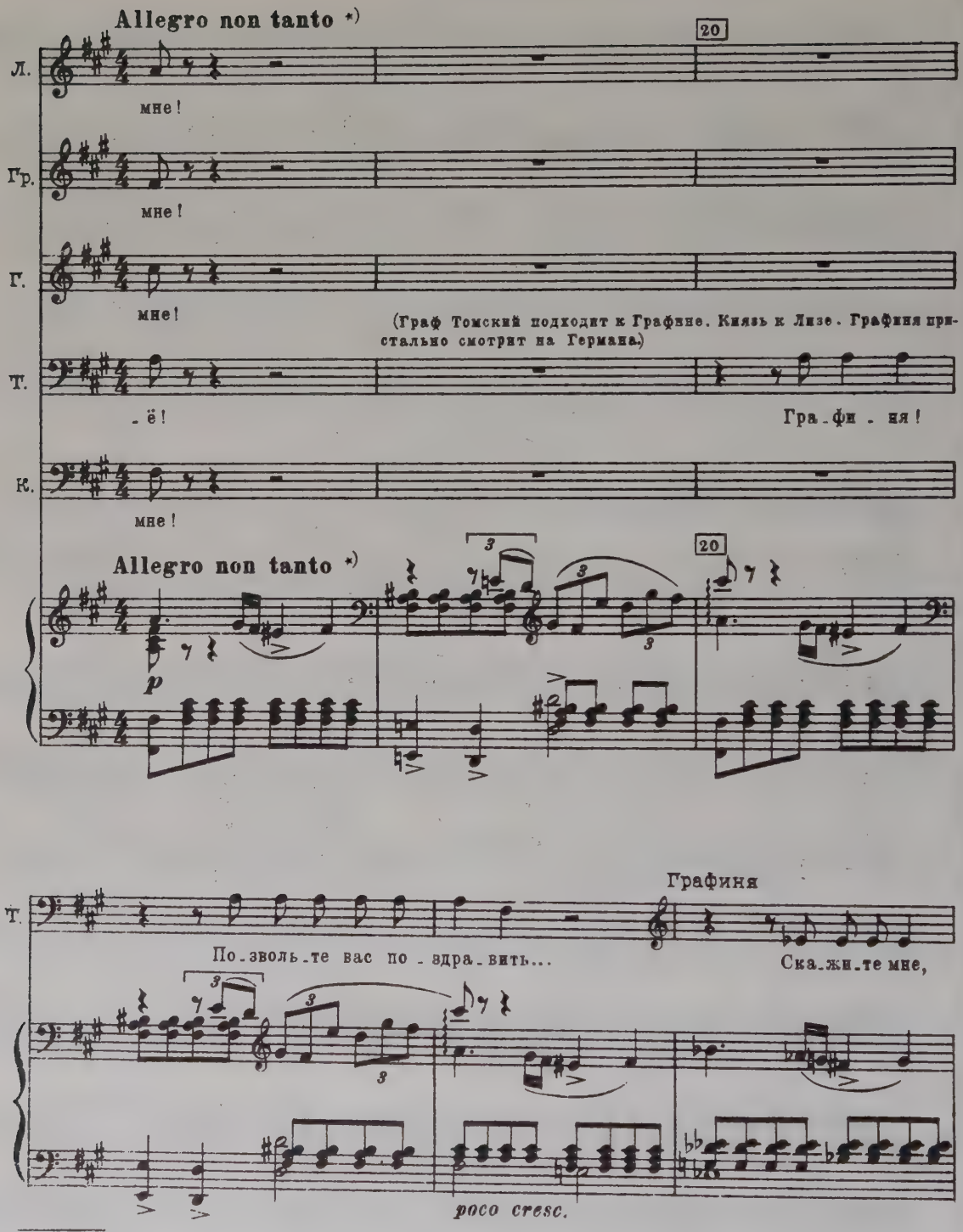
# № 4. КВИНТЕТ И СЦЕНА

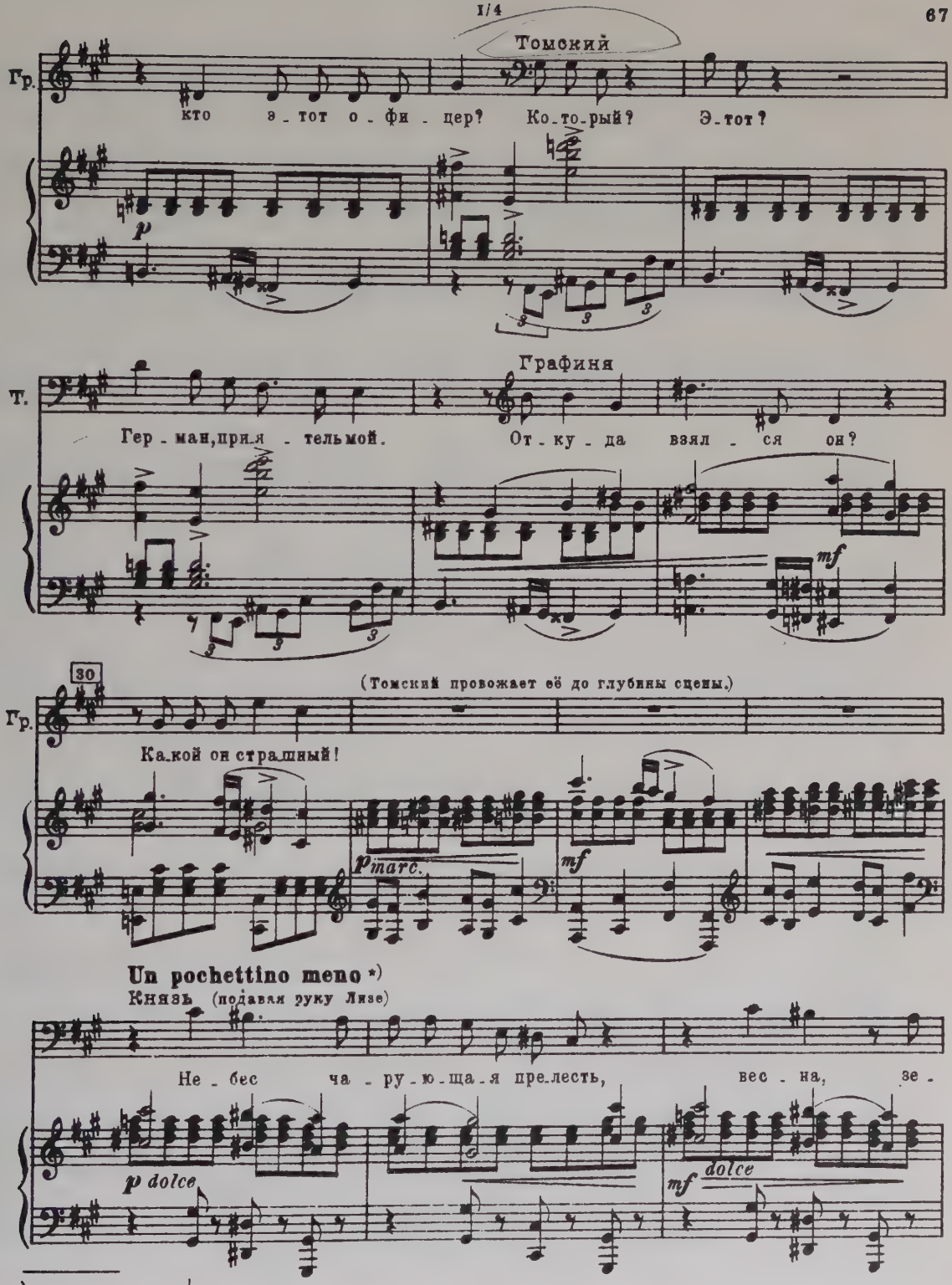



Л.
Гр.
Г.
Т.
К.
più f
В е - го гла - зах у - кор не - мой сме - нил о -
Он при - зрак ро - ко - вой, объ -
В е - ё гла - зах у - жас - ных я
не - ждан - ной вес - тью! В е - го гла - зах я ви - жу страх,
В е - ё ду - ше том - ле - нье,
mp
- гонь бе - зум - ной, жгу - чей стра - сти...
- я - тый весь ка - кой - то ди - кой стра - стью...
mf
свой чи - та - ю при - го - вор не - мой! что на - до
страх не - мой сме - нил о -
f
в е - ё гла - зах ка - кой - то страх не - мой! В них яс - ный
mp

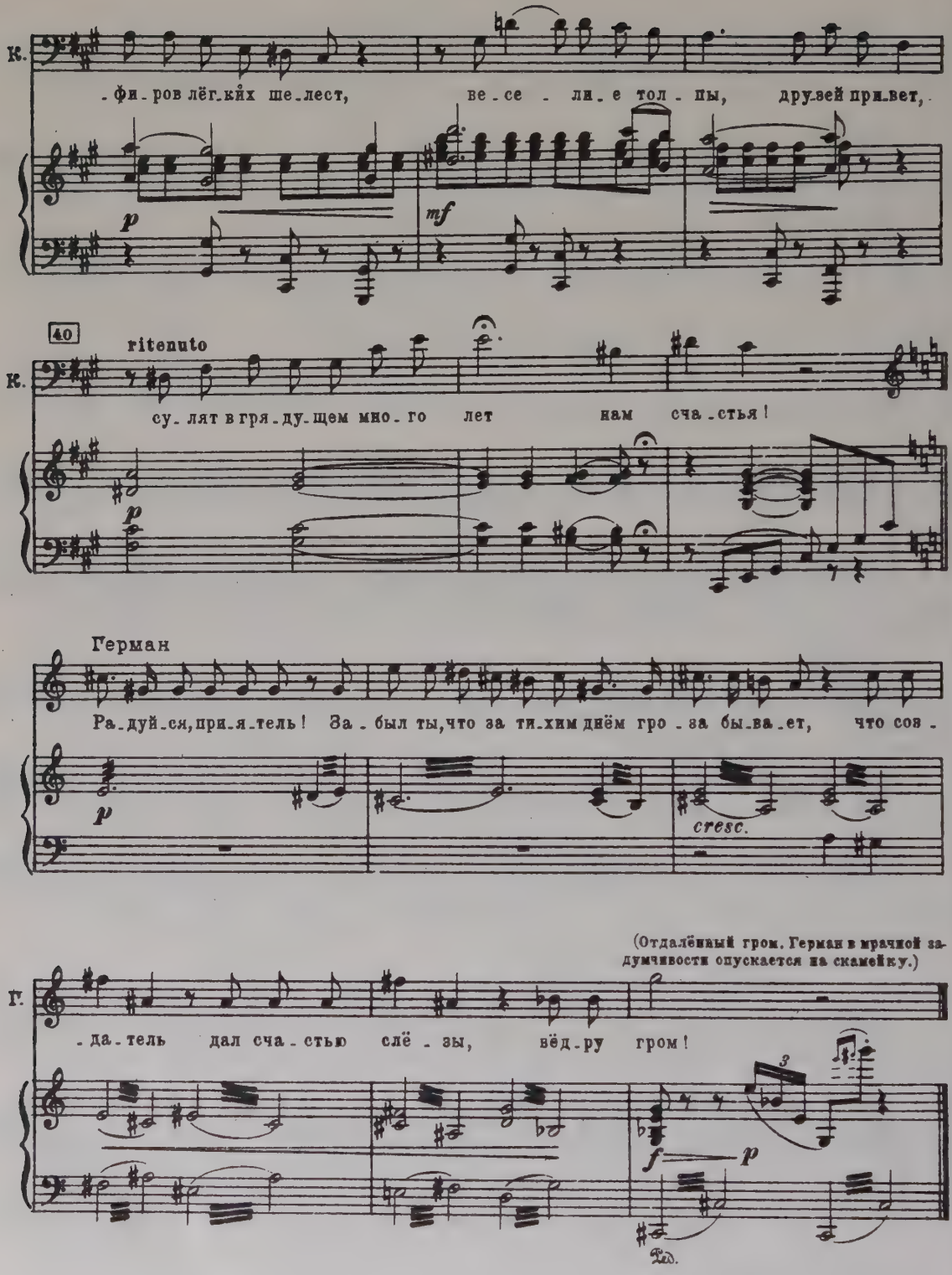

Л.
Кто он? За - чем пре - сле - ду - ет ме - ня? Мне
Гр.
Что хо - чет он, пре - сле - ду - я ме - ня?
Г.
-ей? Что на - до ей, что хо - чет от ме - ня?
Т.
- гонь бе - зум - ной стра - сти!
К.
день за - чем - то вдруг при - шло сме - нить не -
10
10
Л.
стра - шно, стра - шно, буд - то я во
Гр.
За чем о - пять он пре - до мной? Мне
Г.
Как бу - дто я во вла - сти е - ё о - чей
Т.
А с не - ю, с не - ю что? Как блед -
К.
- на - стье. Что с ней? не смот - рит на ме -


Л.
Гр.
Г.
Т.
К.
вла - сти е - го о - чей зло - ве - ще - го ог -
стра-шно, буд - то я во вла-сти е - го о-чей зло-ве-ще-го ог
зло-ве-ще-го ог-ня! Кто, кто о -
-на! Как блед - на! Ах, мне стра-шно за не -
-ня! О мне стра-шно,буд-то близ - ко гро -
mf
p
riten.
-ня! Мне стра-шно! Мне стра-шно! стра - шно
-ня! Мне стра-шно! Мне стра-шно! стра-шно
-на? мне стра-шно! Мне стра-шно! стра-шно
-ё, мне стра-шно! Мне стра-шно за не -
-зит ка - ко - е - то не - ждан-но - е не - сча-стье, стра-шно,стра - шно

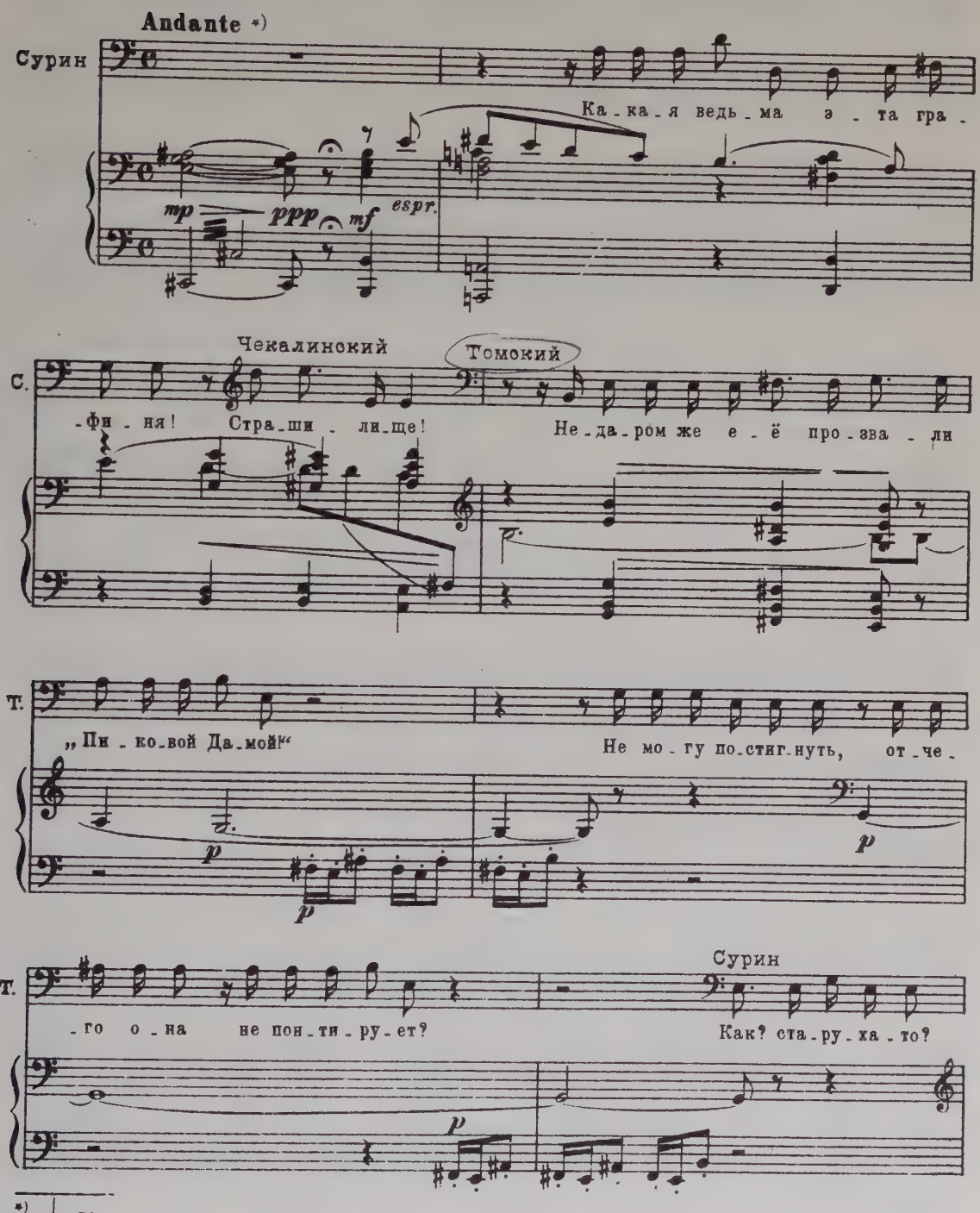

Allegro non tanto *)
20
Л.
мне!
Гр.
мне!
Г.
мне!
(Граф Томский подходит к Графине. Князь к Лизе. Графиня пристально смотрит на Германа.)
Т.
-ё!
Гра-фи-ня!
К.
мне!
Allegro non tanto *)
20
p
Графиня
Т.
По-зволь-те вас по-здра-вить...
Ска-жи-те мне,
poco cresc.
*) ♩: 116

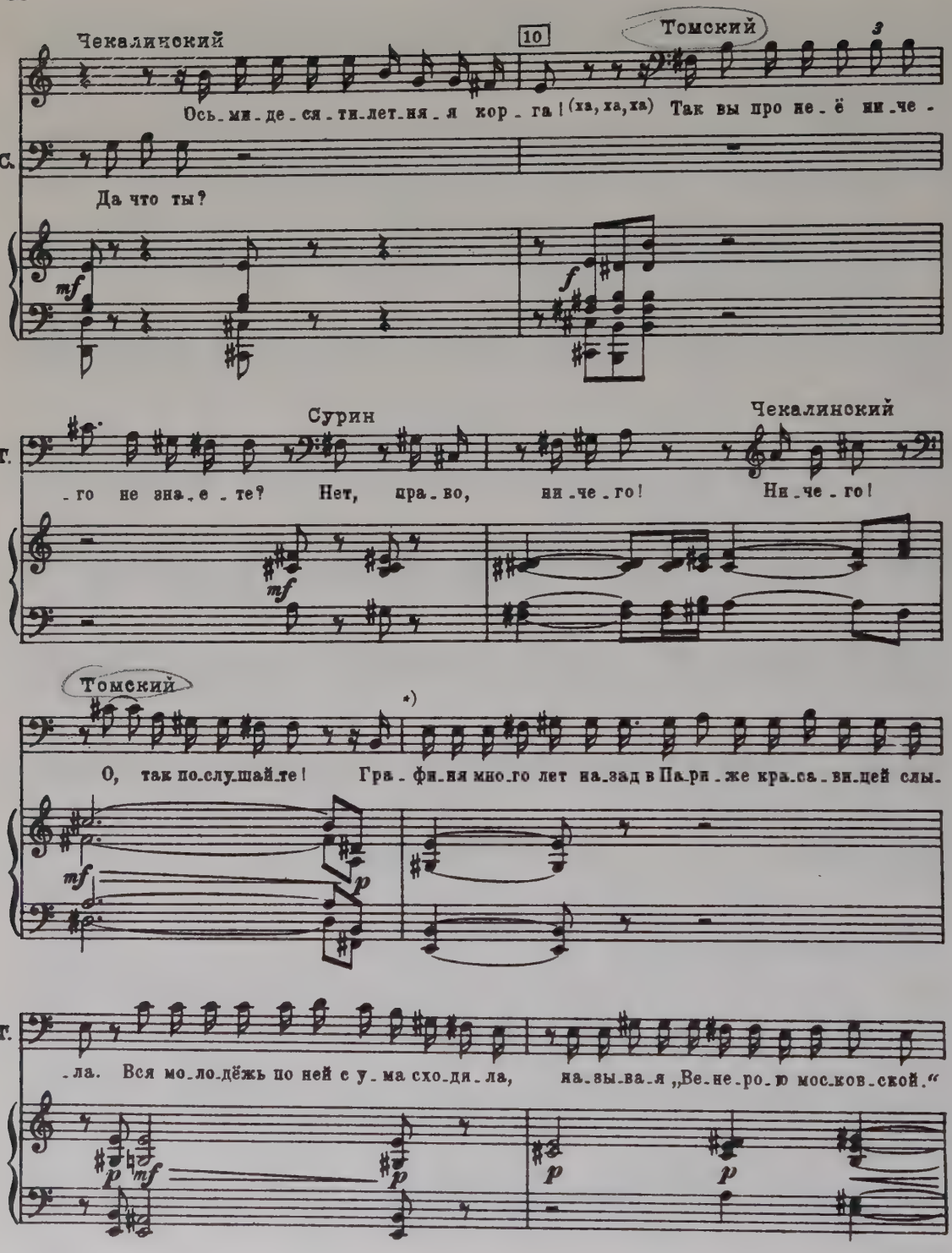



*) Moderato assai (♩ : 96)

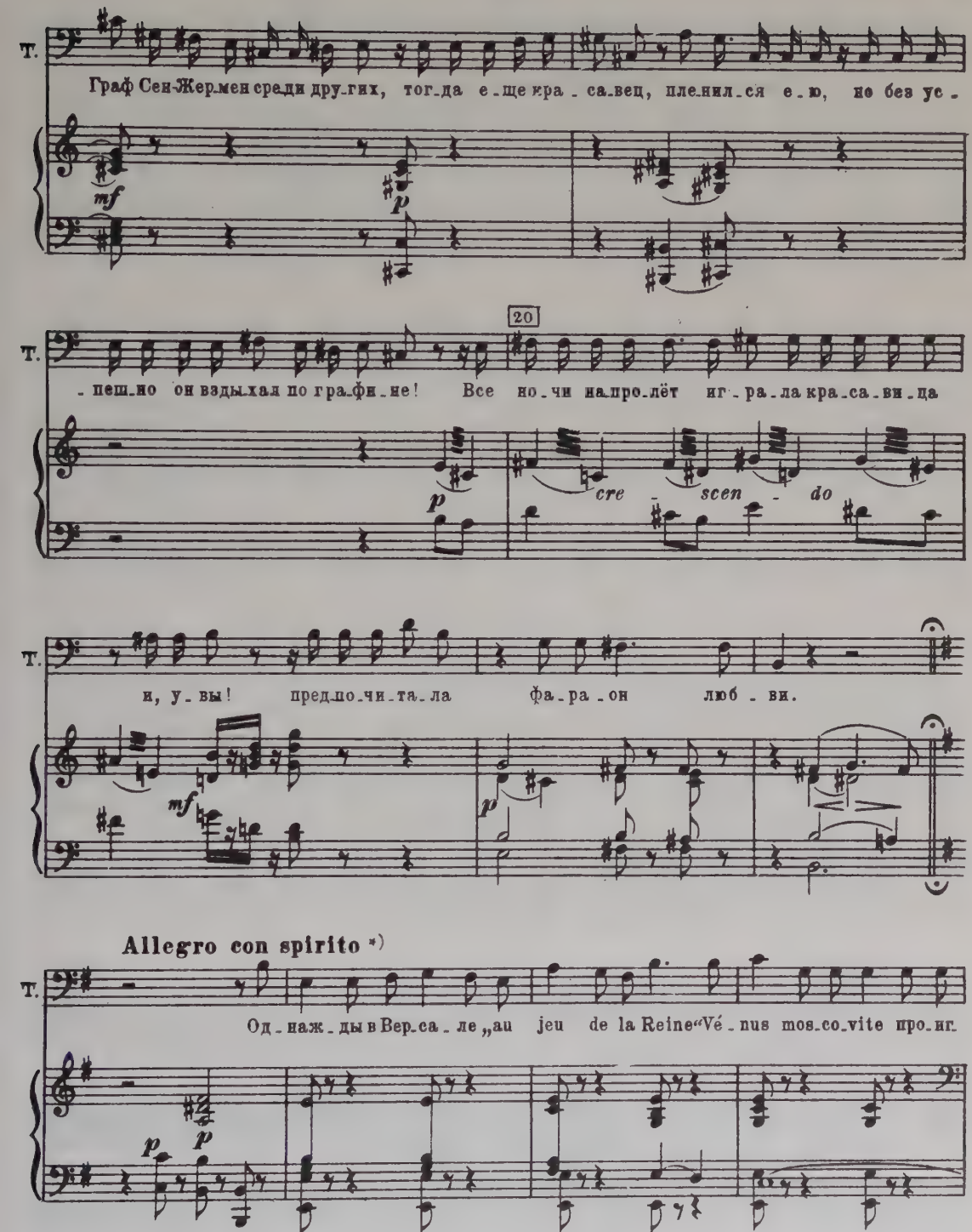

К.
-фи-ров лёг-ких ше-лест, ве-се - ли-е тол-пы, друзей при-вет,
p
mf
40
ritenuto
К.
су-лят в гря-ду-щем мно-го лет нам сча-стья!
p
Герман
Ра-дуй-ся, при-я-тель! За-был ты, что за ти-хим днём гро-за бы-ва-ет, что сов-
p
cresc.
(Отдалённый гром. Герман в мрачной задумчивости опускается на скамейку.)
Г.
-да-тель дал сча-стью слё-зы, вёд-ру гром!
3
f
p
Ped.

# № 5. СЦЕНА И БАЛЛАДА ТОМСКОГО

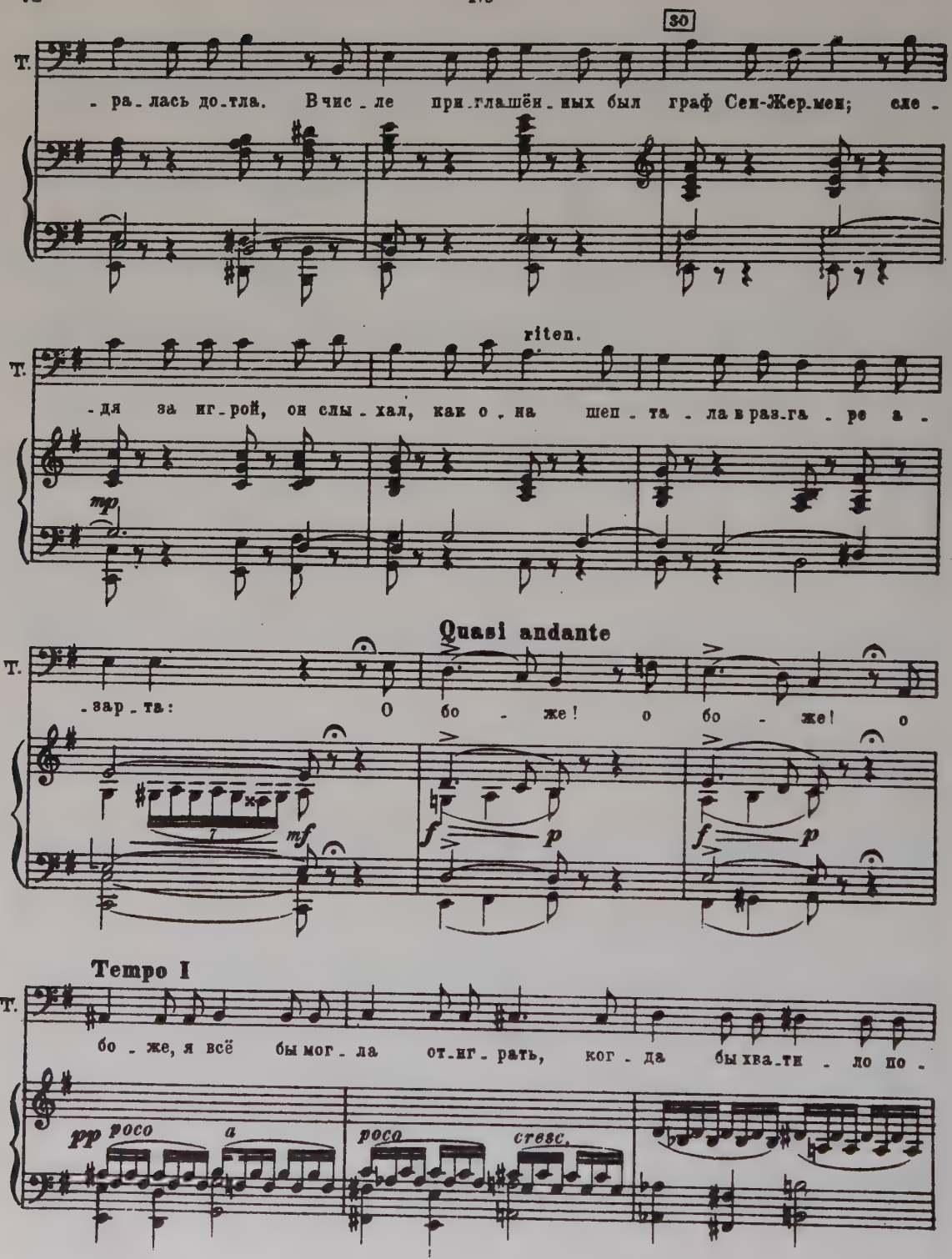


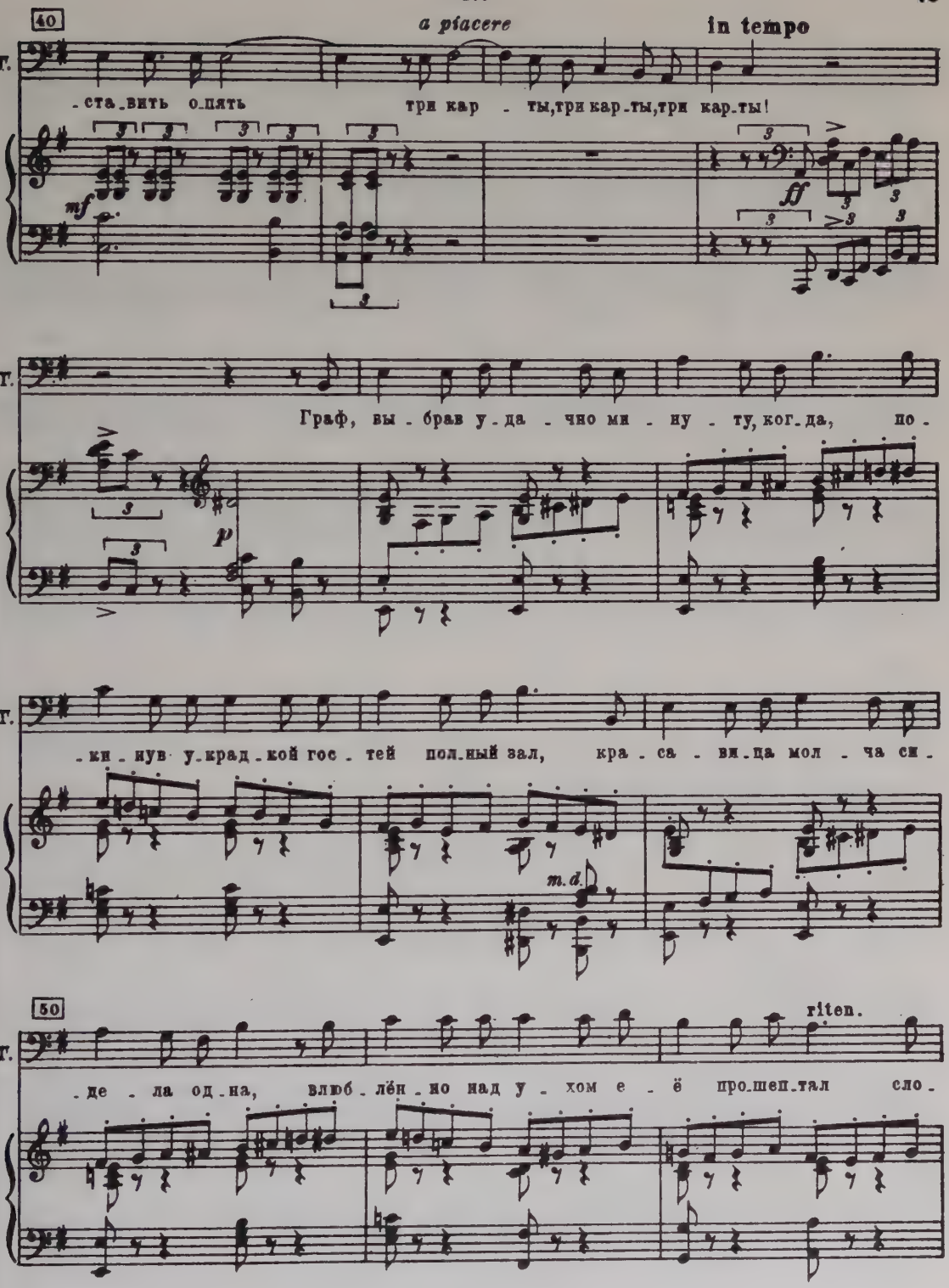

Чекалинский
10
Томский
3
Ось_ми_де_ся_ти_лет_ня_я кор_га! (ха, ха, ха) Так вы про не_ё ни_че_
С.
Да что ты?
mf
f
Сурин
Чекалинский
Т.
_го не зна_е_те? Нет, пра_во, ни_че_го! Ни_че_го!
mf
Томский
*)
О, так по_слу_шай_те! Гра_фи_ня мно_го лет на_зад в Па_ри_же кра_са_ви_цей слы_
mf
p
Т.
_ла. Вся мо_ло_дёжь по ней с у_ма схо_ди_ла, на_зы_ва_я „Ве_не_ро_ю мос_ков_ской.“
p
mf
p
p
p

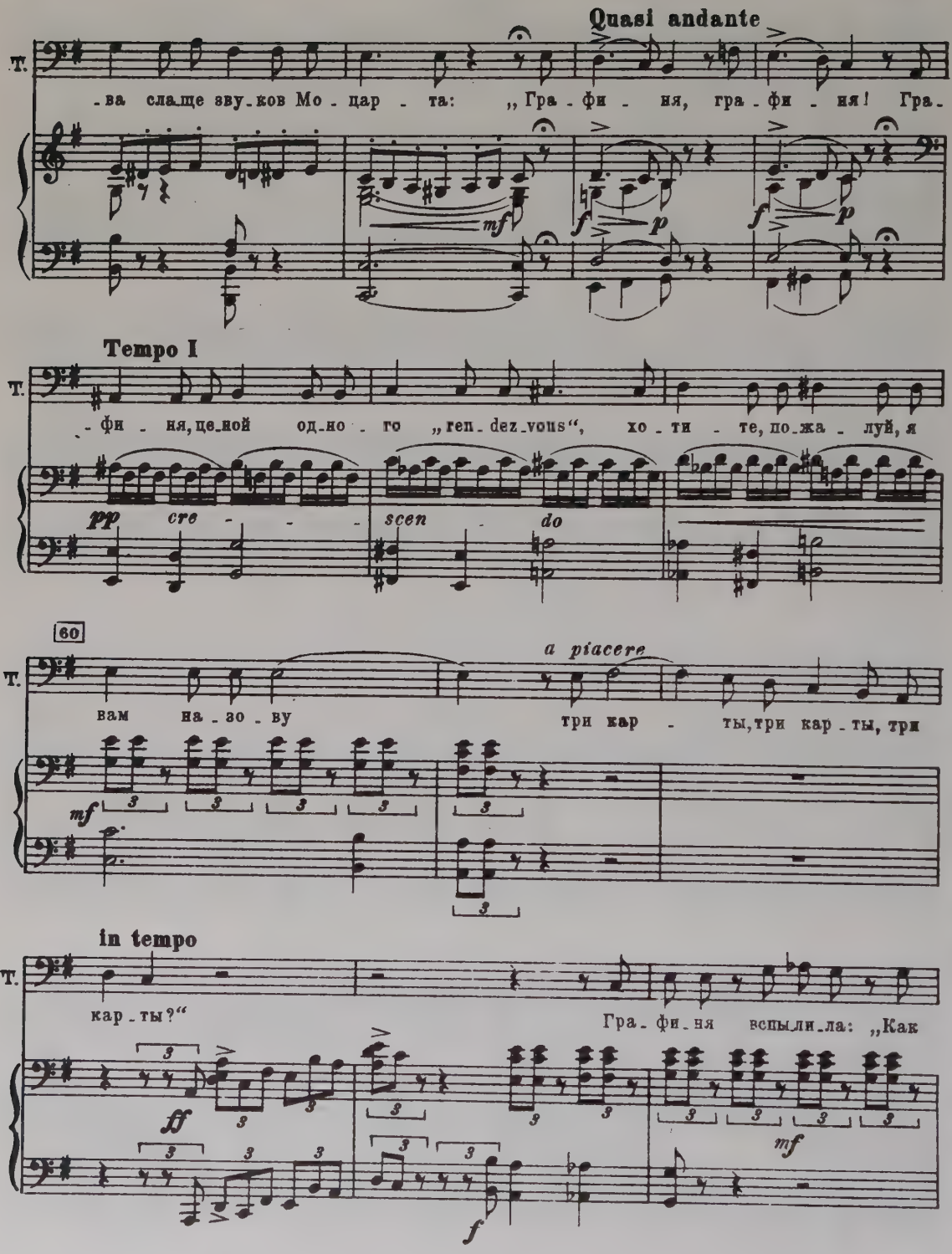
*) Adagio

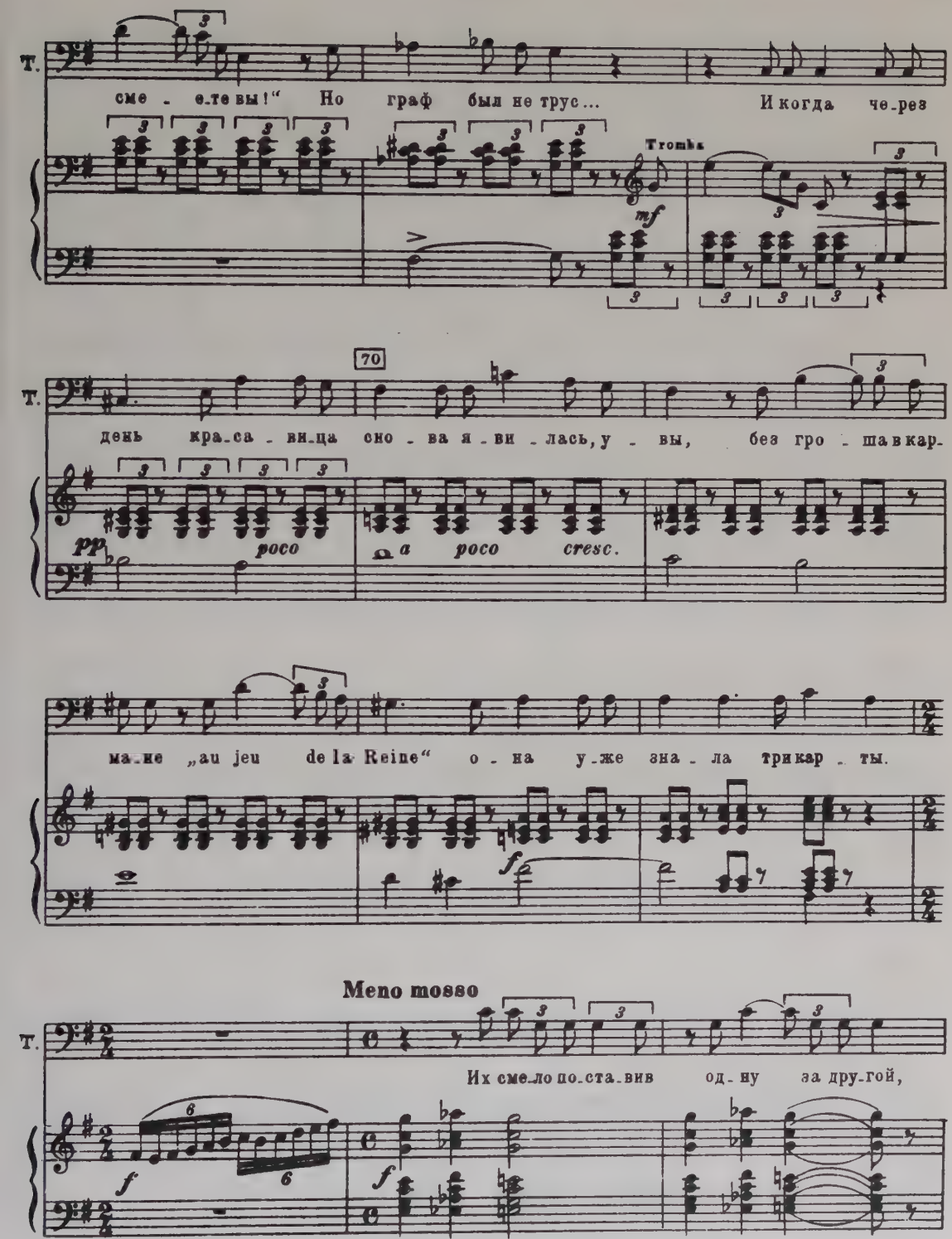

Т.
Граф Сен-Жермен среди других, тогда еще красавец, пленился ею, не без ус-
mf
p
20
Т.
-пешно он вздыхал по графине! Все ночи напролёт играла красавица
p
cre - scen - do
Т.
и, увы! предпочитала фараон любви.
mf
p
Allegro con spirito *)
Т.
Однажды в Версале „au jeu de la Reine“ Vénus moscovite проиг-
p
p

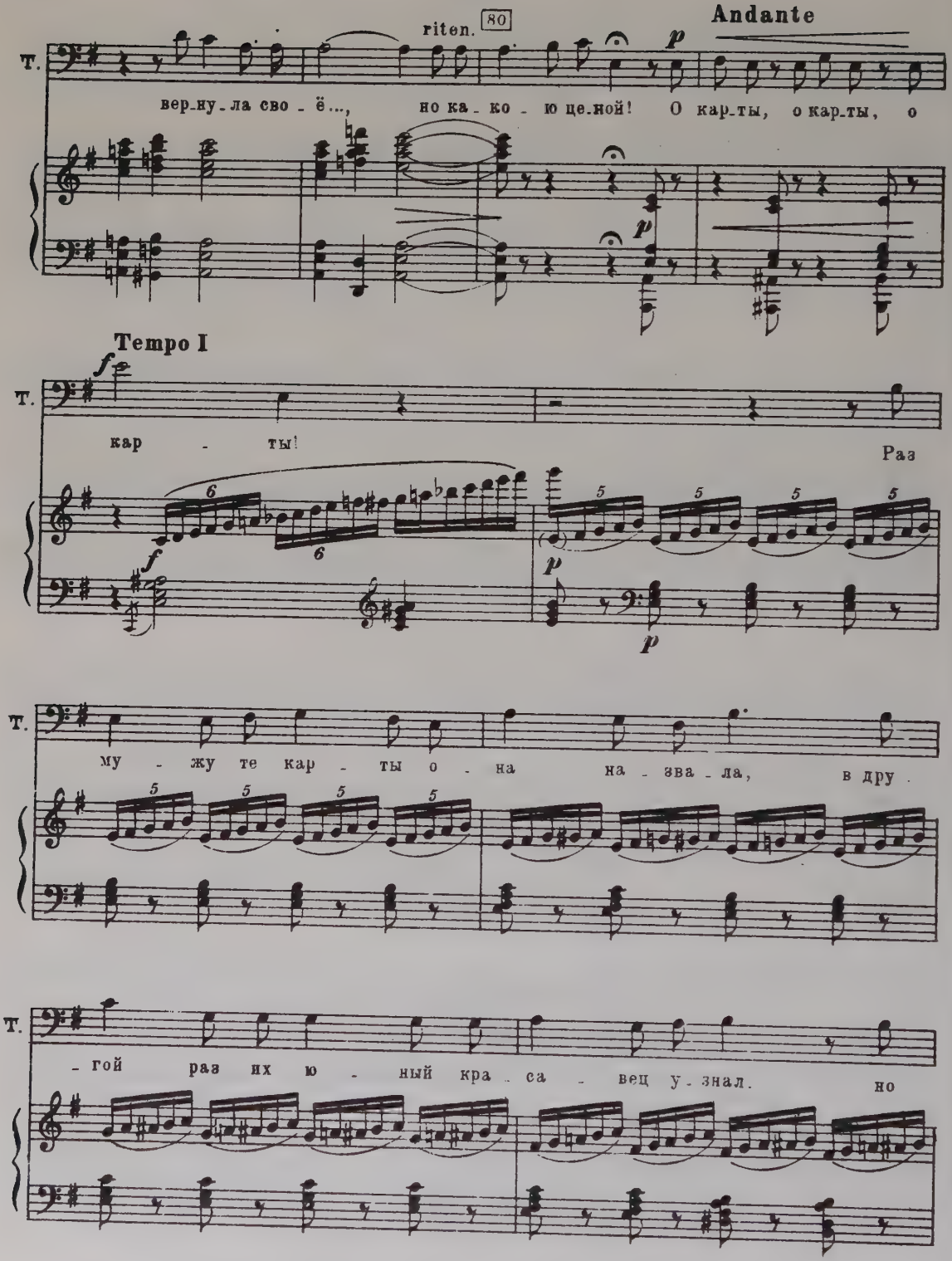
*) ♩ = 116

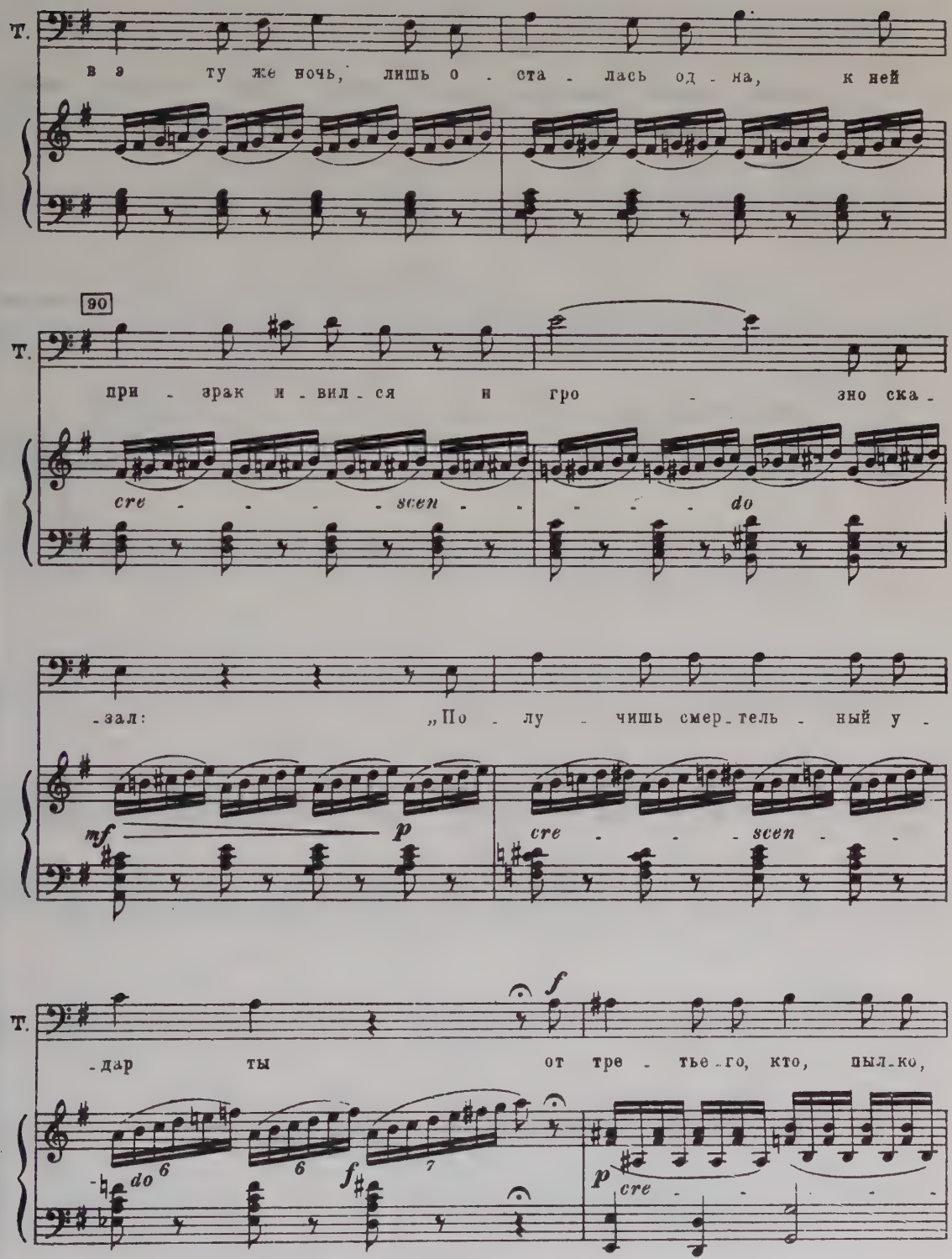

30
Т.
- ра - лась до - тла. В чис - ле при - глашён - ных был граф Сен-Жер - мен; еле -
riten.
Т.
- дя за иг - рой, он слы - хал, как о - на шеп - та - ла в раз - га - ре а -
mp
Quasi andante
Т.
- зар - та: О бо - же! о бо - же! о
mf
f
p
f
p
Tempo I
Т.
бо - же, я всё бы мог - ла от - иг - рать, ког - да бы хва - ти - ло по -
pp poco a
poco
cresc.

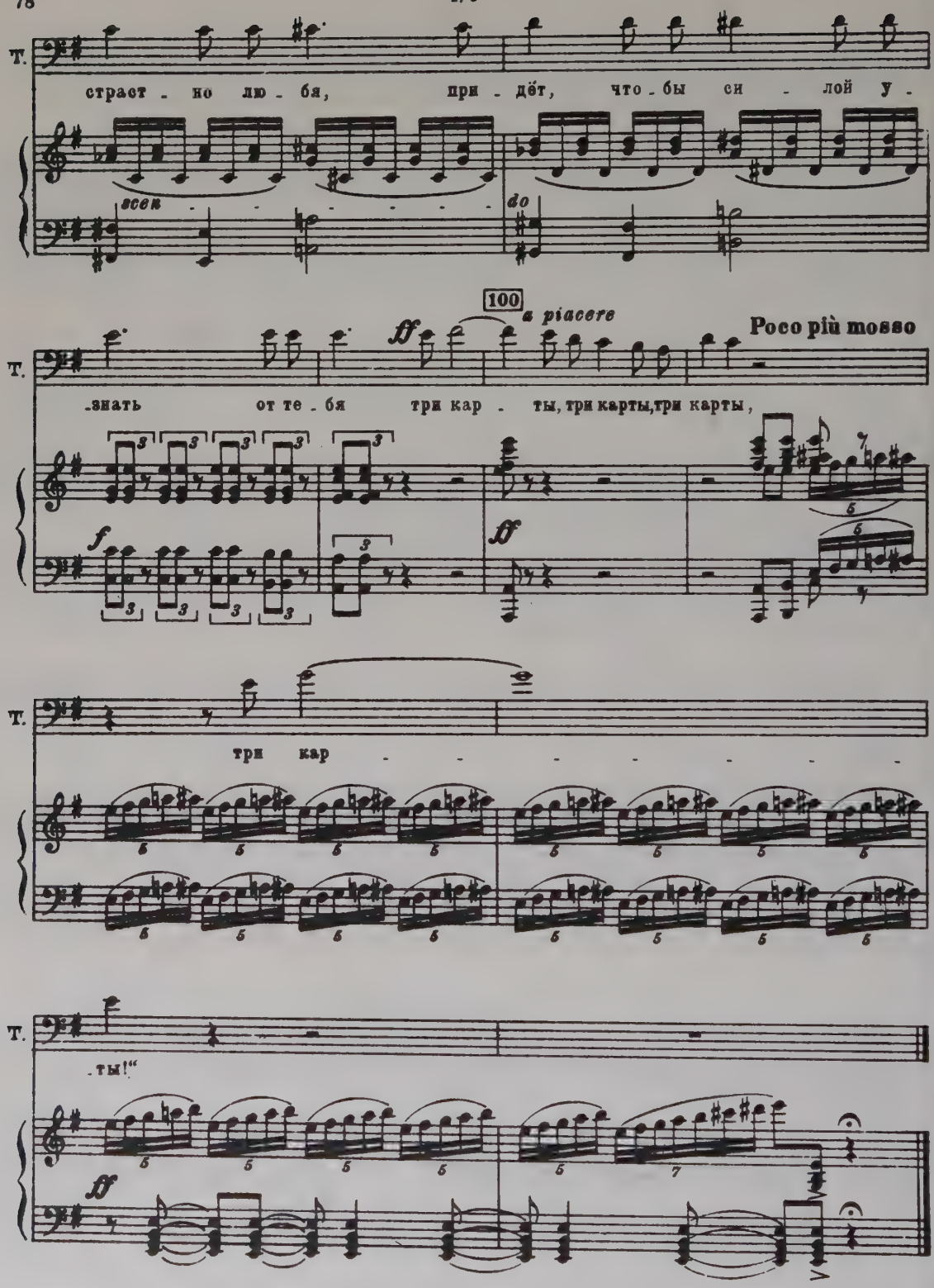

40
a piacere
in tempo
Т.
-ста_вить о_пять
три кар - ты, три кар_ты, три кар_ты!
mf
ff
Т.
Граф, вы - брав у_да - чно ми - ну - ту, ког_да, по -
p
Т.
-ки - нув у_крад_кой гос - тей пол_ный зал, кра - са - ви_ца мол - ча си -
m.d.
50
rit en.
Т.
-де - ла од_на, влюб_лён_но над у - хом е - ё про_шеп_тал сло -


Quasi andante
Т.
-ва слаще зву-ков Мо-цар-та: „Гра-фи-ня, гра-фи-ня! Гра-
mf
f p
f p
Tempo I
Т.
-фи-ня, це-ной од-но-го „rendez-vous", хо-ти-те, по-жа-луй, я
pp cre-scen-do
60
a piacere
Т.
вам на-зо-ву три кар-ты, три кар-ты, три
mf
in tempo
Т.
кар-ты?" Гра-фи-ня вспы-ли-ла: „Как
ff
mf
f


Т.
сме - е.те вы!“ Но граф был не трус... И когда че.рез
Tromba
mf
70
день кра.са - ви.ца сно - ва я - ви - лась, у - вы, без гро - ша в кар.
pp poco a poco cresc.
ма.не „au jeu de la Reine“ о - на у.же зна - ла три кар - ты.
f
Meno mosso
Их сме.ло по.ста.вив од - ну за дру.гой,
f
f


riten.
80
Andante
Т.
вер-ну-ла сво-ё...,
но ка-ко-ю це-ной!
О кар-ты, о кар-ты, о
Tempo I
кар - ты!
Раз
му - жу те кар - ты о - на на - зва - ла,
в дру
- гой раз их ю - ный кра - са - вец у - знал.
но

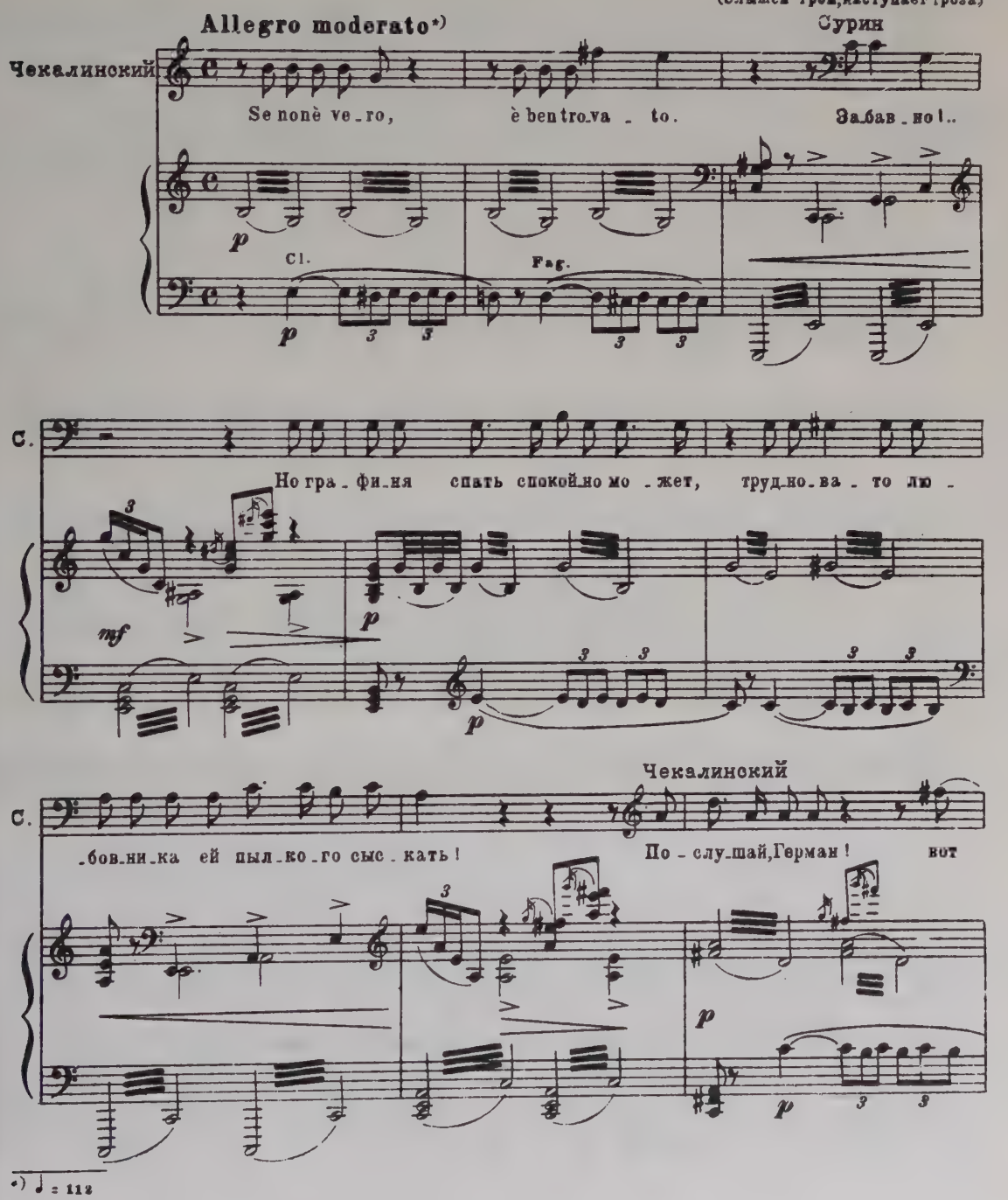

T.
в э ту же ночь, лишь о - ста - лась од - на, к ней
90
T.
при - зрак и - вил - ся и гро - зно ска -
cre - - - - scen - - - - do
-зал: „По - лу - чишь смер - тель - ный у -
mf p cre - - - scen - -
T.
-дар ты от тре - тье - го, кто, пыл - ко,
do 6 6 7 f p cre - - - -


Т.
страст - но лю - бя, при - дёт, что - бы си - лой у -
sceк - - -

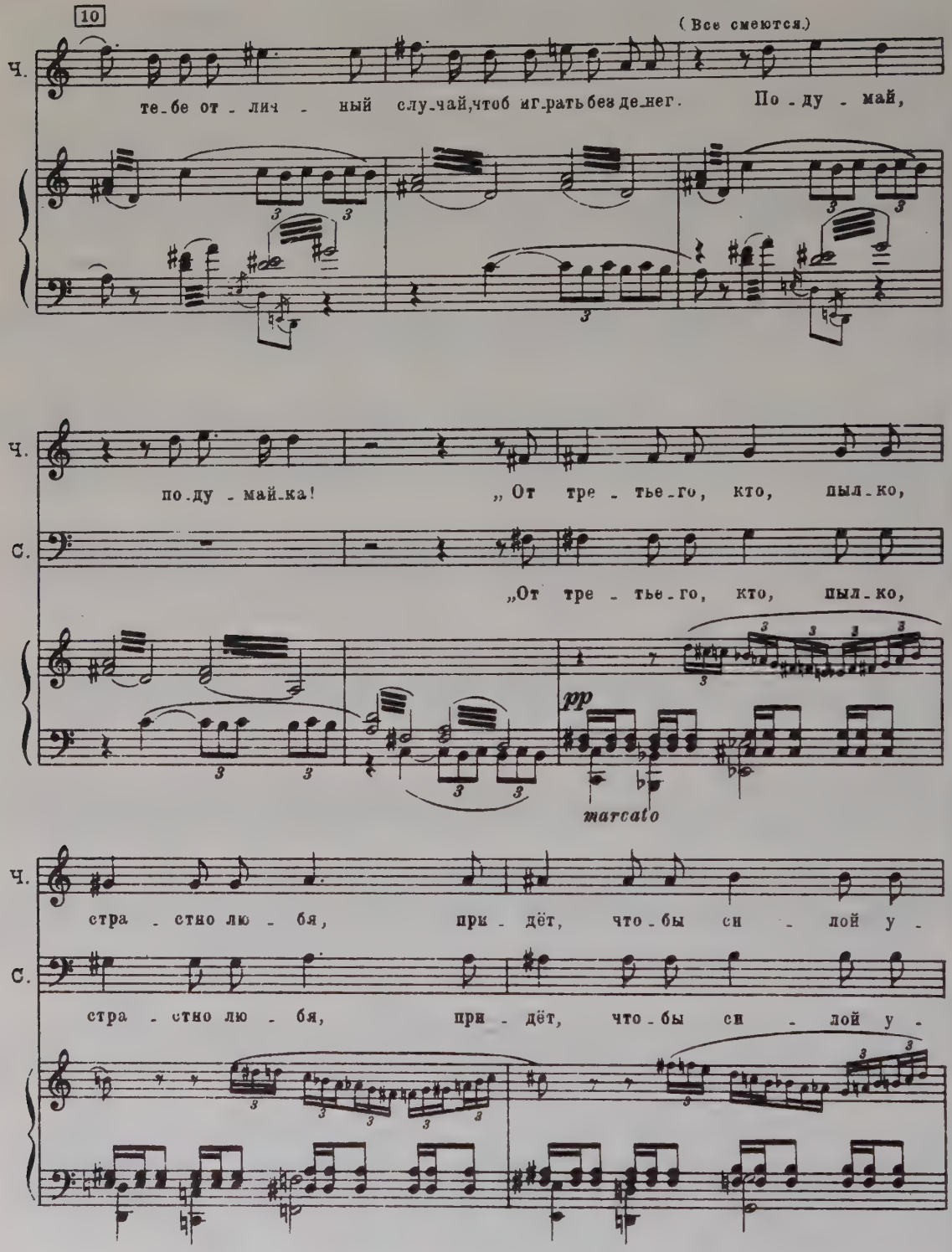
# № 6. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ СЦЕНА

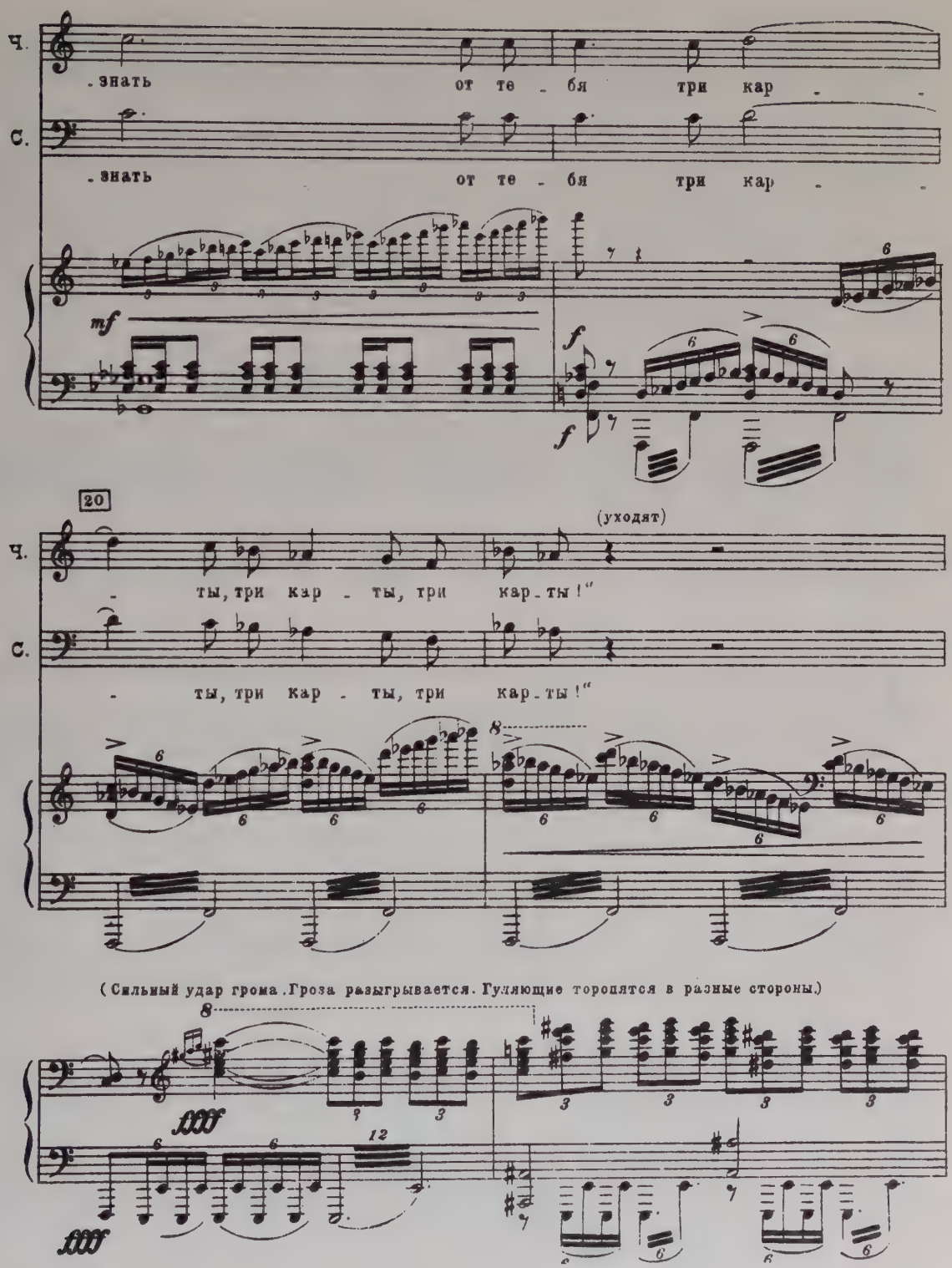
## ГРОЗА

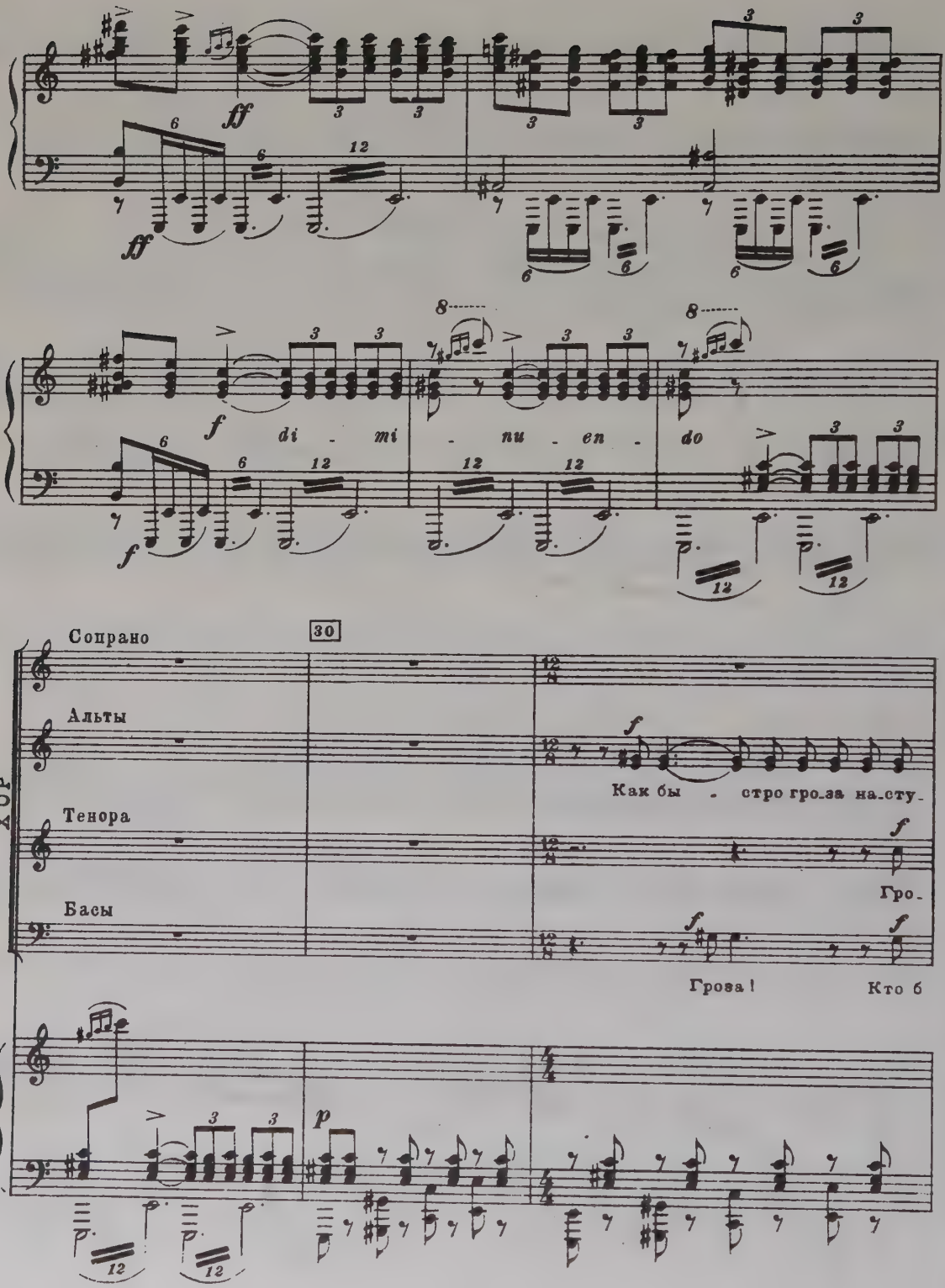
(Слышен гром, наступает гроза)




*) ♩ = 112

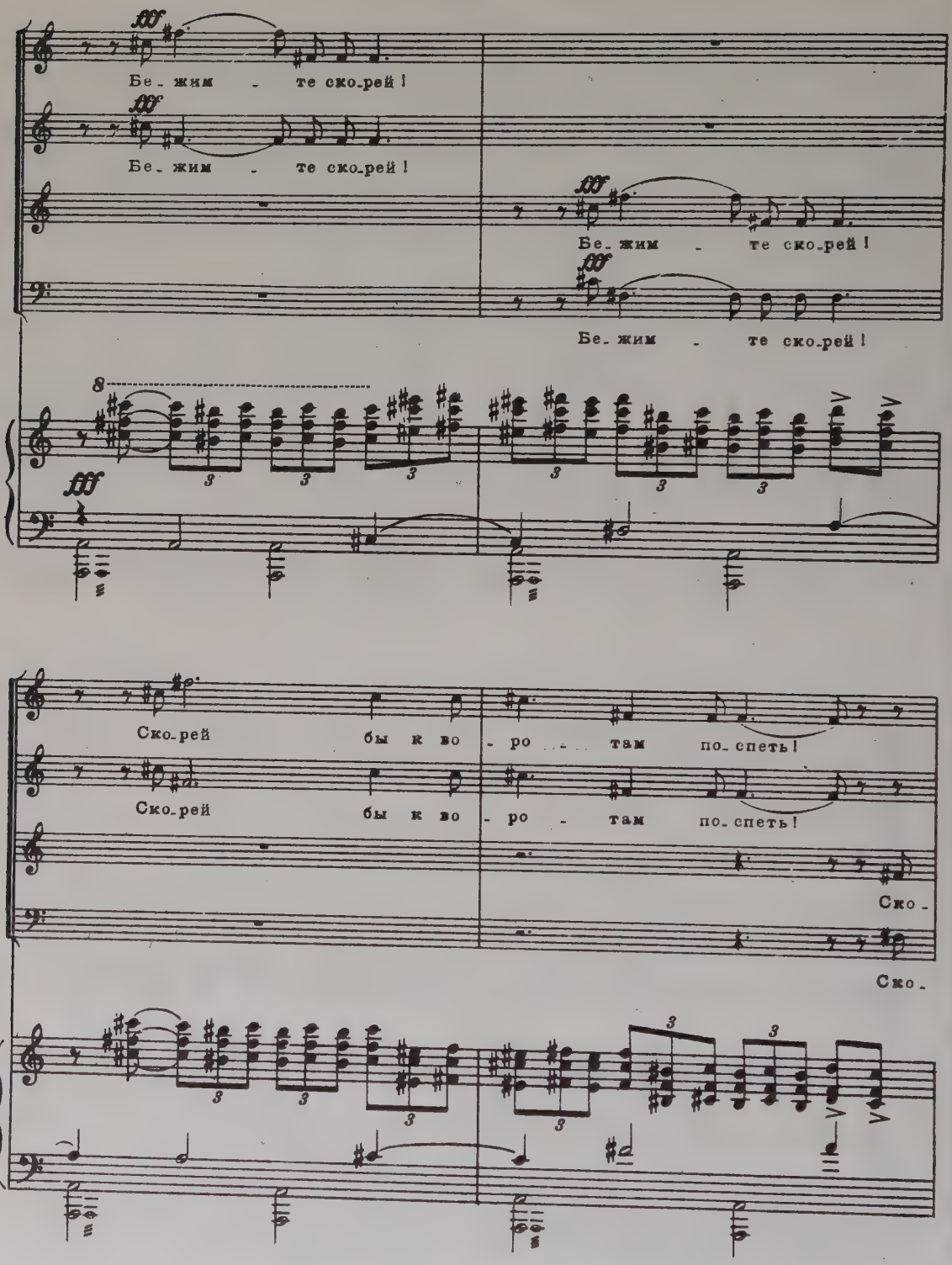

10
(Все смеются.)
Ч.
те-бе от-лич-ный слу-чай, чтоб иг-рать без де-нег. По-ду-май,
Ч.
по-ду-май-ка! „От тре-тье-го, кто, пыл-ко,
С.
„От тре-тье-го, кто, пыл-ко,
pp
marcato
Ч.
стра-стно лю-бя, при-дёт, что-бы си-лой у-
С.
стра-стно лю-бя, при-дёт, что-бы си-лой у-

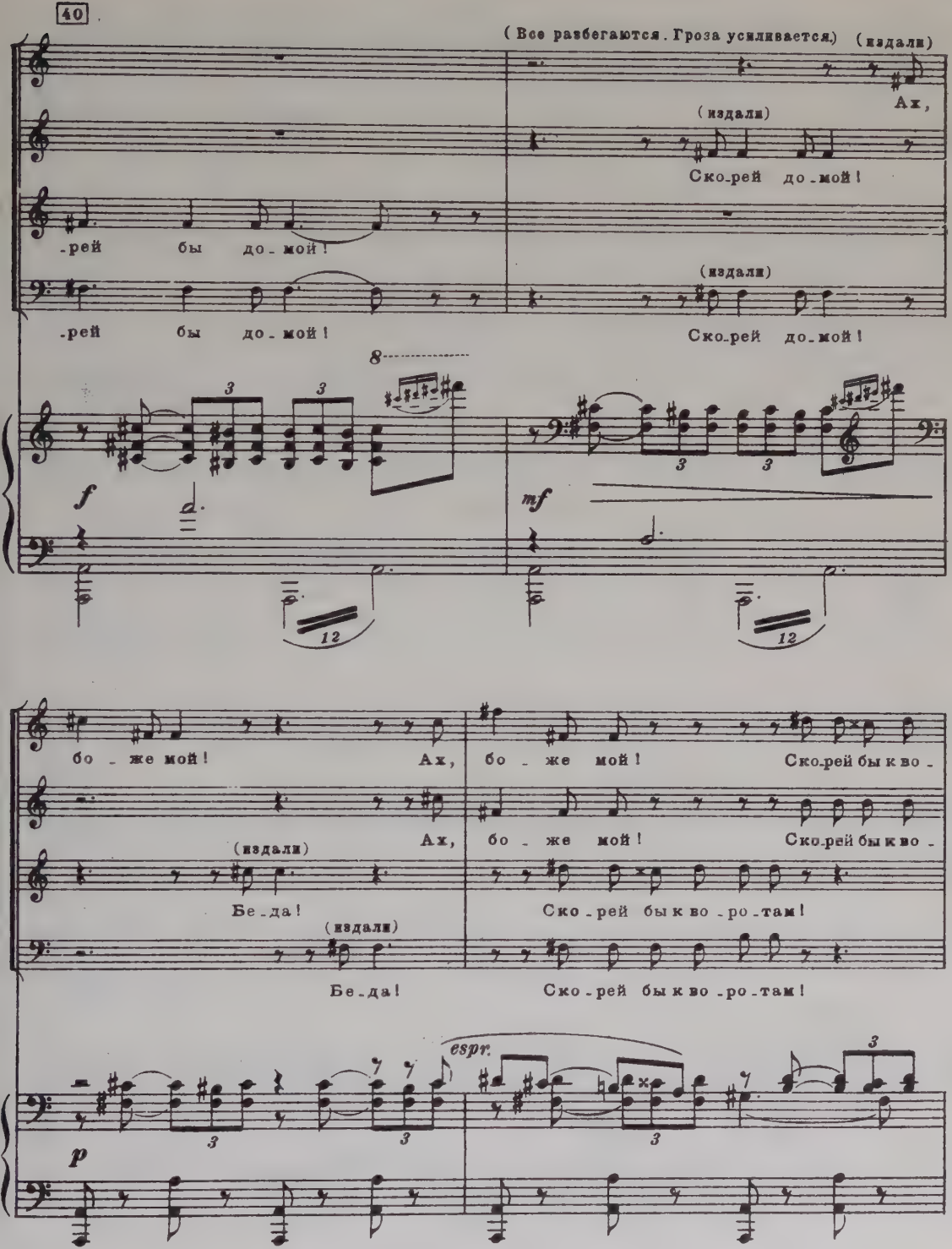

Ч.
С.
. знать от те - бя три кар - -
. знать от те - бя три кар - -
mf
f
f
20
(уходят)
- ты, три кар - ты, три кар - ты!"
- ты, три кар - ты, три кар - ты!"
(Сильный удар грома. Гроза разыгрывается. Гуляющие торопятся в разные стороны.)
fff
fff

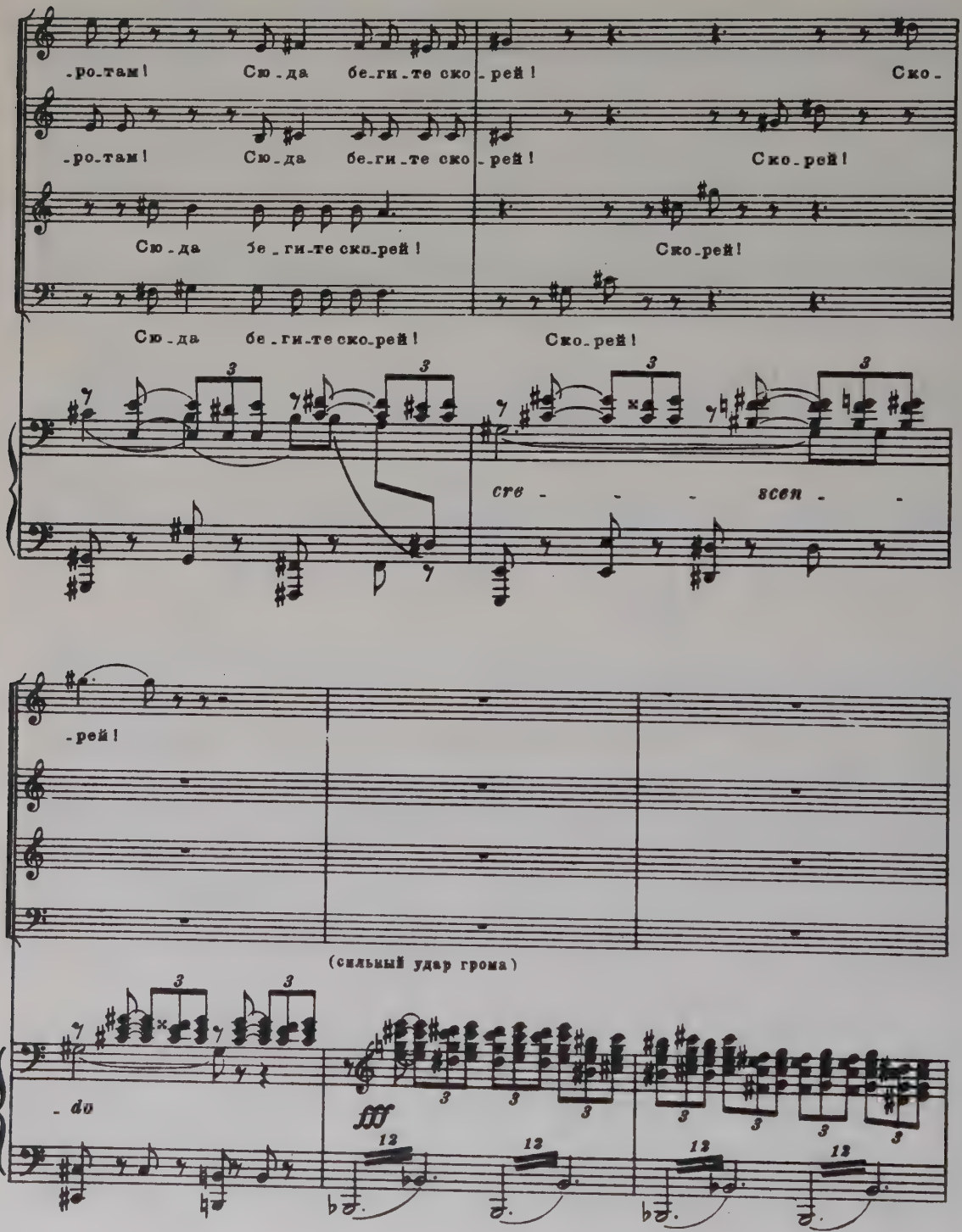

ff
ff
f di - mi - nu - en - do
30
Сопрано
Альты
Тенора
Басы
ХОР
Как бы - стро гро_за на_сту_
Гро_
Гроза!
Кто б
p

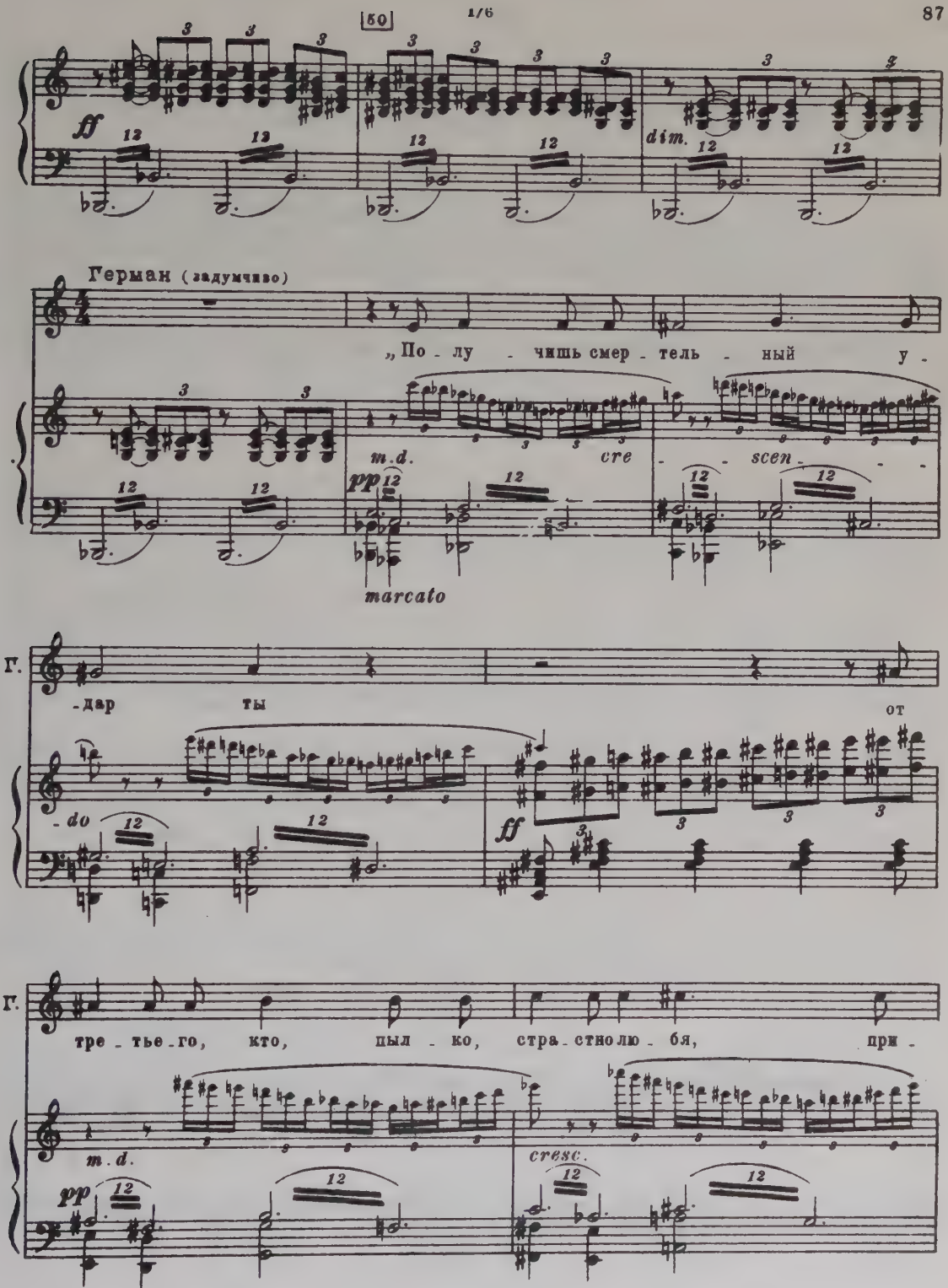

Как бы - стро гроза на - сту - пи - ла, кто б мог о - жи - дать?
- пи - ла, кто б мог о - жи - дать, страсти ка - ки - е!
- за, кто б мог о - жи - дать, страсти ка - ки - е!
мог о - жи - дать? Бе - да! стра - сти ка - ки - е!
p

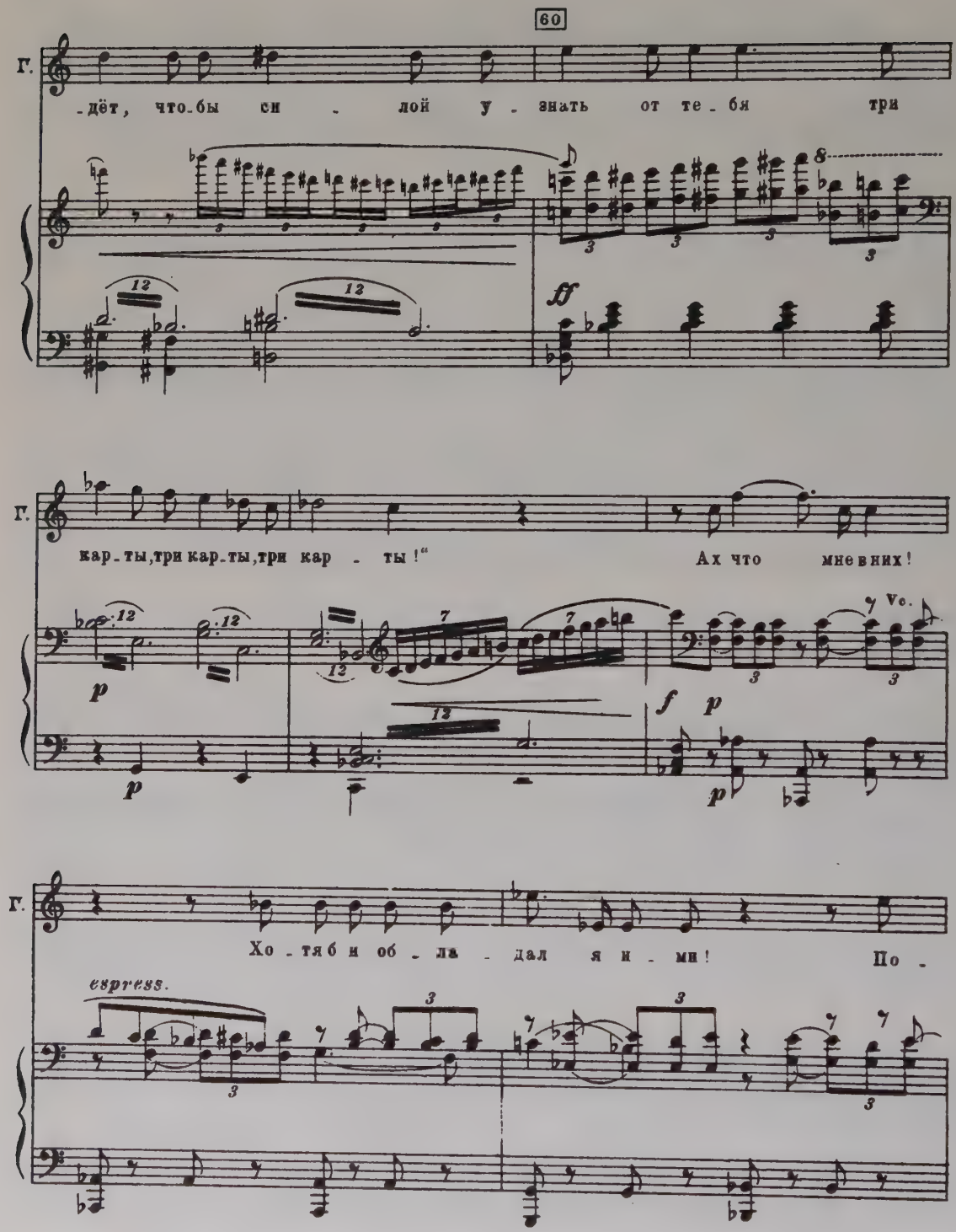

У - дар за у - да - ром гром - че, страшне - е!
У - дар за у - да - ром гром - че, страшне - е!
У - дар за у - да - ром гром - че, страшне - е!
У - дар за у - да - ром гром - че, страшне - е!
cre - - - scen - - - do

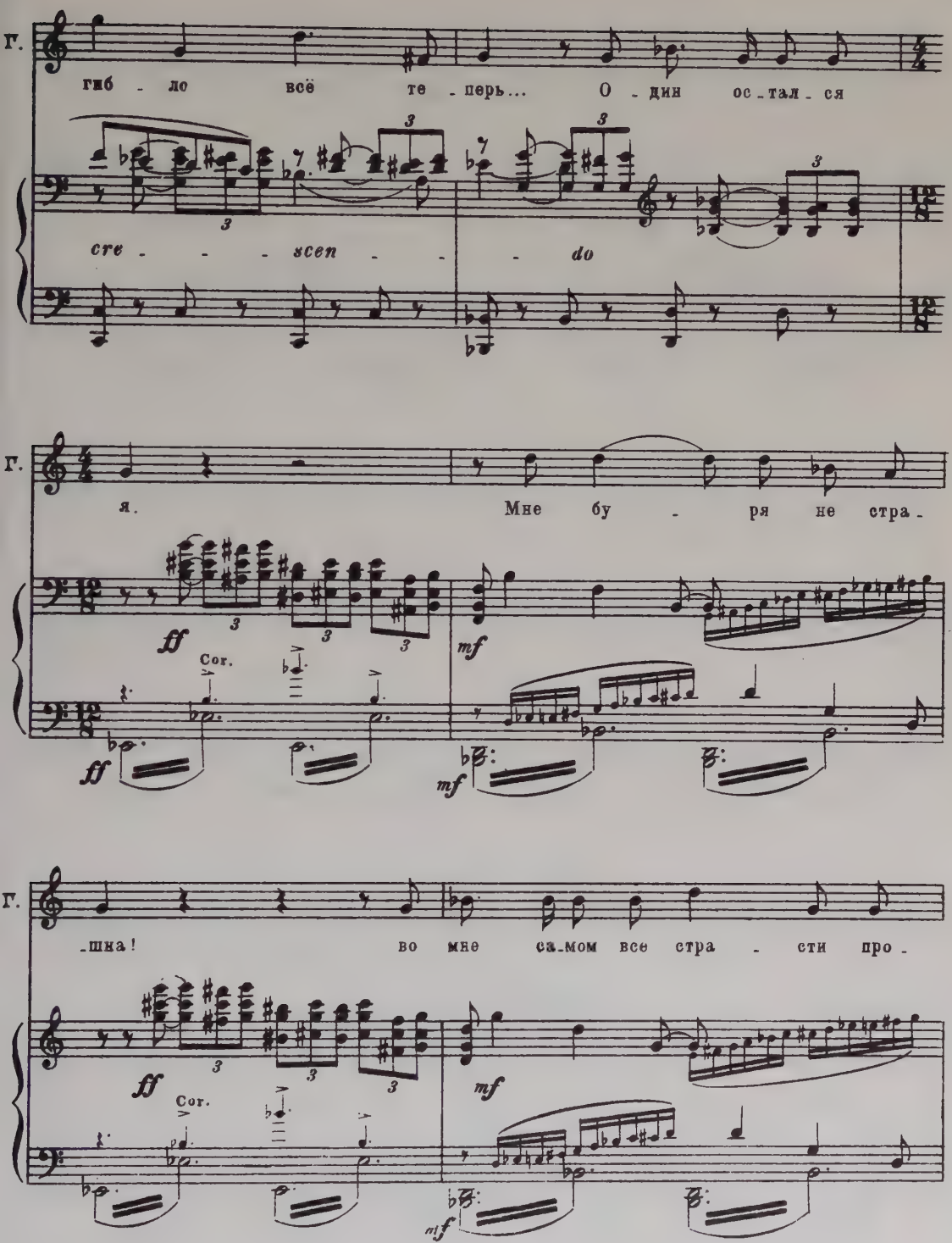

Бе_жим - те ско_рей!
Бе_жим - те ско_рей!
Бе_жим - те ско_рей!
Бе_жим - те ско_рей!
Ско_рей бы к во - ро - там по_спеть!
Ско_рей бы к во - ро - там по_спеть!
Ско_
Ско_

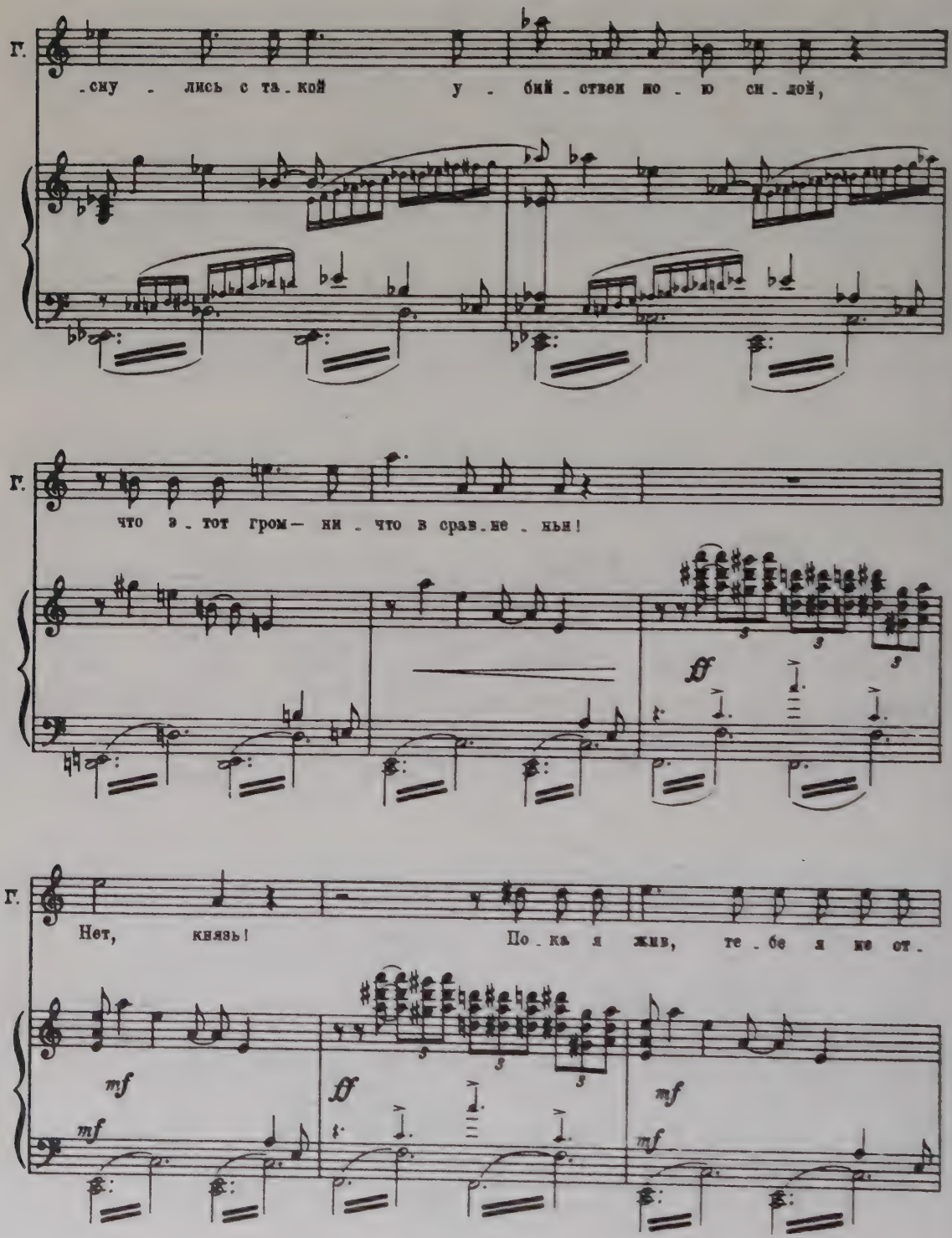

40
( Все разбегаются. Гроза усиливается.)
(издали)
Ах,
(издали)
Ско-рей до-мой!
-рей бы до-мой!
(издали)
-рей бы до-мой!
Ско-рей до-мой!
8
3
3
f
mf
12
12
бо-же мой!
Ах,
бо-же мой!
Ско-рей бы к во-
Ах,
бо-же мой!
Ско-рей бы к во-
(издали)
Бе-да!
Ско-рей бы к во-ро-там!
(издали)
Бе-да!
Ско-рей бы к во-ро-там!
espr.
3
3
3
3
p

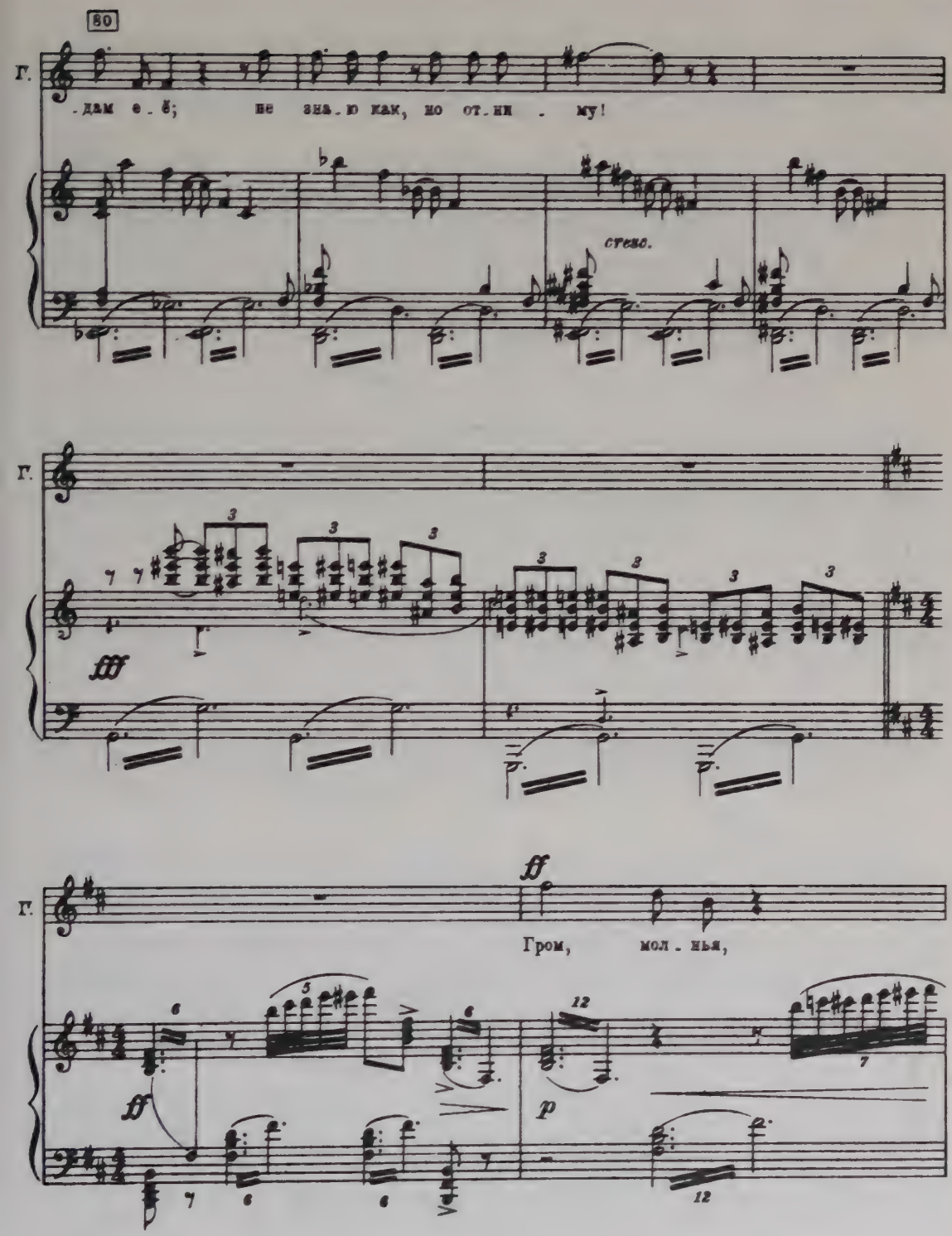

-ро-там! Сю-да бе-ги-те ско-рей! Ско-
-ро-там! Сю-да бе-ги-те ско-рей! Ско-рей!
Сю-да бе-ги-те ско-рей! Ско-рей!
Сю-да бе-ги-те ско-рей! Ско-рей!
сге - - - всеп - -
-рей!
(сильный удар грома)
- du
fff

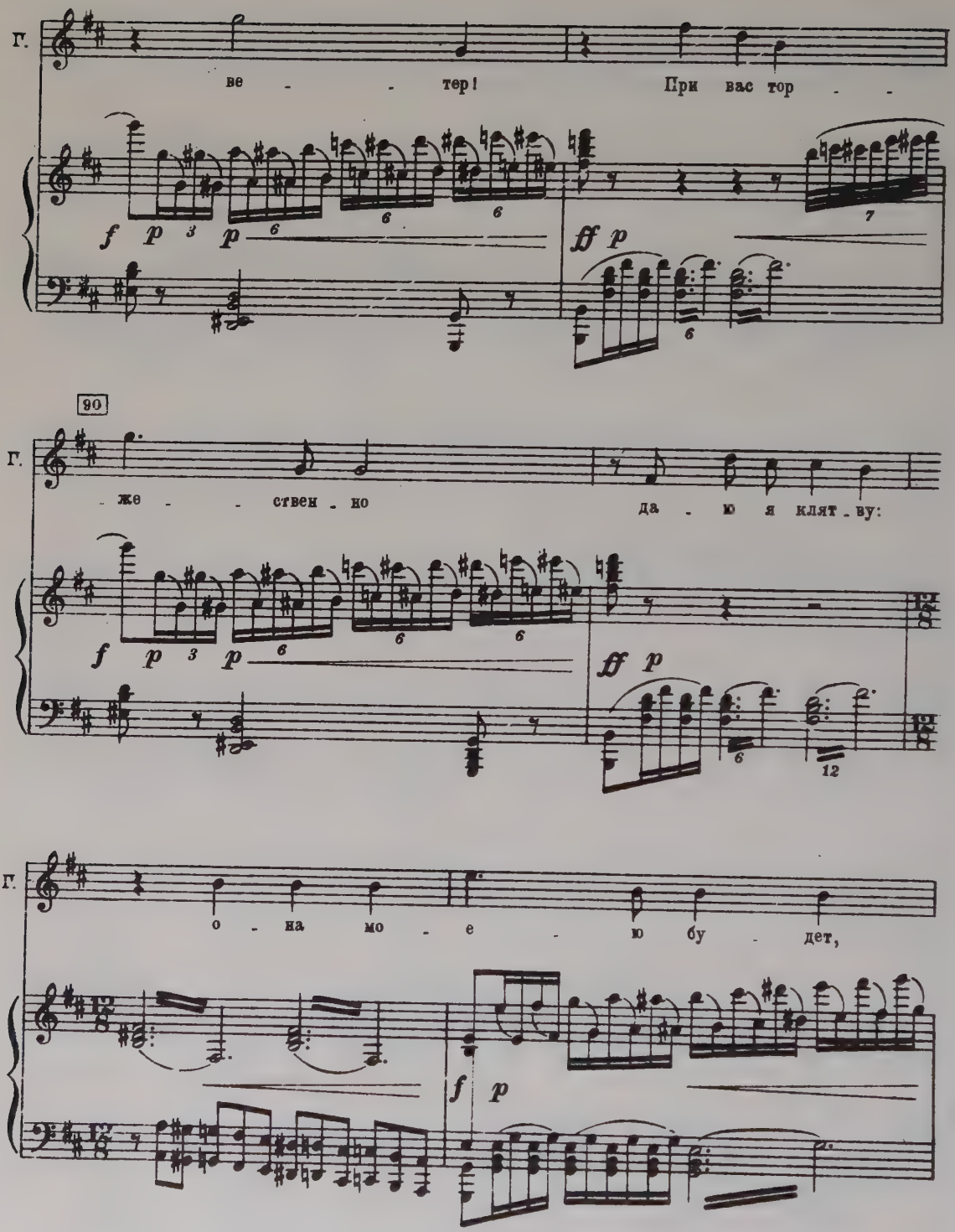

50
1/6
ff
dim.
Герман (задумчиво)
„По - лу - чишь смер - тель - ный у -
m.d.
pp
cre - scen - do
marcato
Г.
-дар ты от
ff
Г.
тре - тье - го, кто, пыл - ко, стра - стно лю - бя, при -
m.d.
pp
cresc.

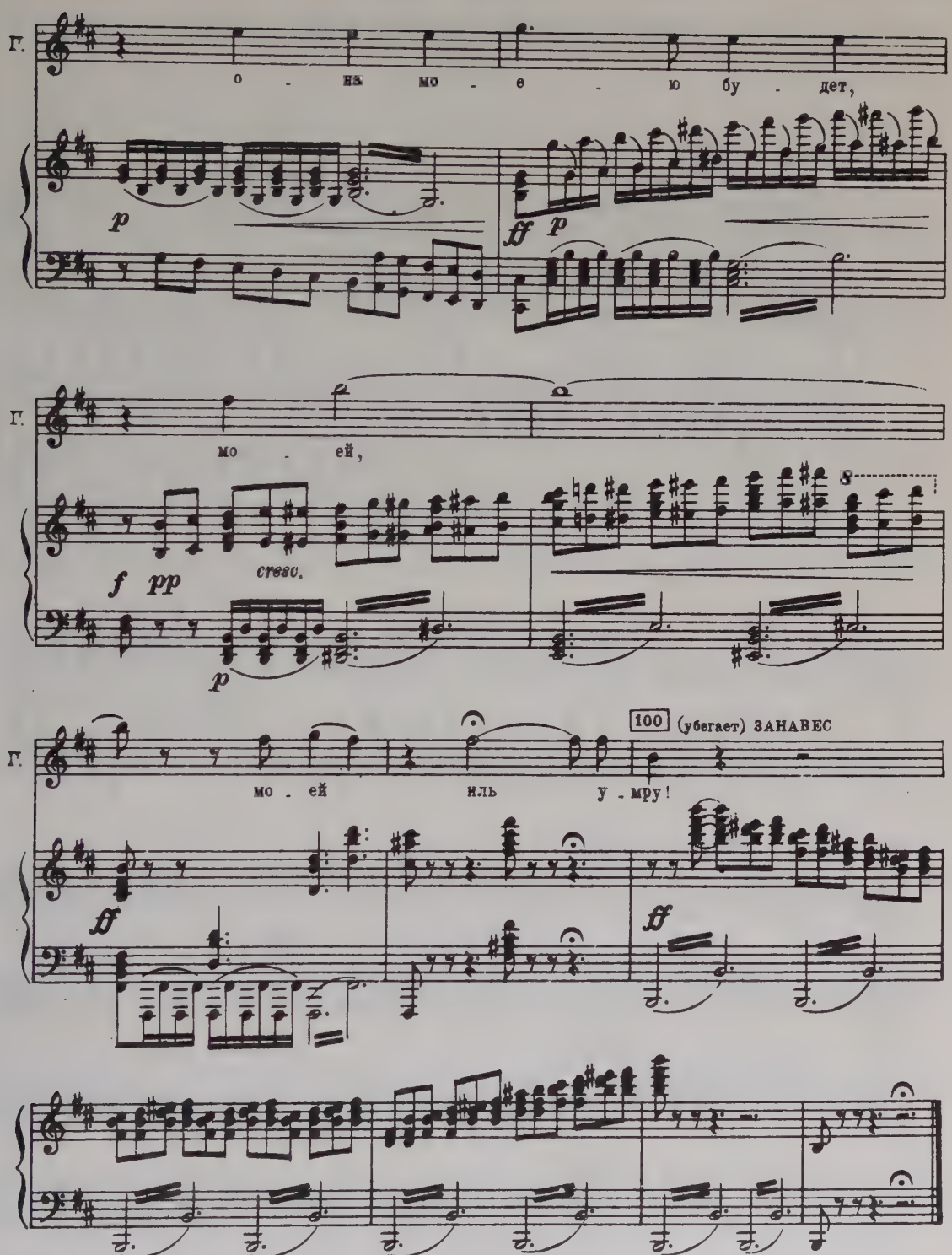

60
Г.
-дёт, что-бы си - лой у - знать от те - бя три
ff
Г.
кар-ты, три кар-ты, три кар - ты!“ Ах что мне в них!
p
f p
Vc.
Г.
Хо - тя б и об - ла - дал я и - ми! По -
espress.


Г.
гиб - ло всё те - перь... О - дин ос - тал - ся
cre - - - scen - - do
Г.
я. Мне бу - ря не стра -
ff
Cor.
mf
Г.
-шна! во мне са-мом все стра - сти про -
ff
Cor.
mf


Г.
-сну - лись с та-кой у - бий-ством но - ю си-лой,
Г.
что э-тот гром— ни-что в срав-не-нье!
ff
Г.
Нет, князь! По-ка я жив, те-бе я не от-
mf
mf
ff
mf
mf


80
Г.
-дам е-ё; не зна-ю как, но от-ни - му!
стекл.
Г.
fff
Г.
fff
Гром, мол-нья,
p


Г.
ве - - тер! При вас тор - -
90
Г.
- же - - ствен - но да - ю я клят - ву:
Г.
о - на мо - е - ю бу - дет,


Г.
о - нз мо - е - ю бу - дет,
p
ff p
Г.
мо - ей,
f pp
cresc.
p
Г.
100 (убегает) ЗАНАВЕС
мо - ей иль у - мру!
ff
ff

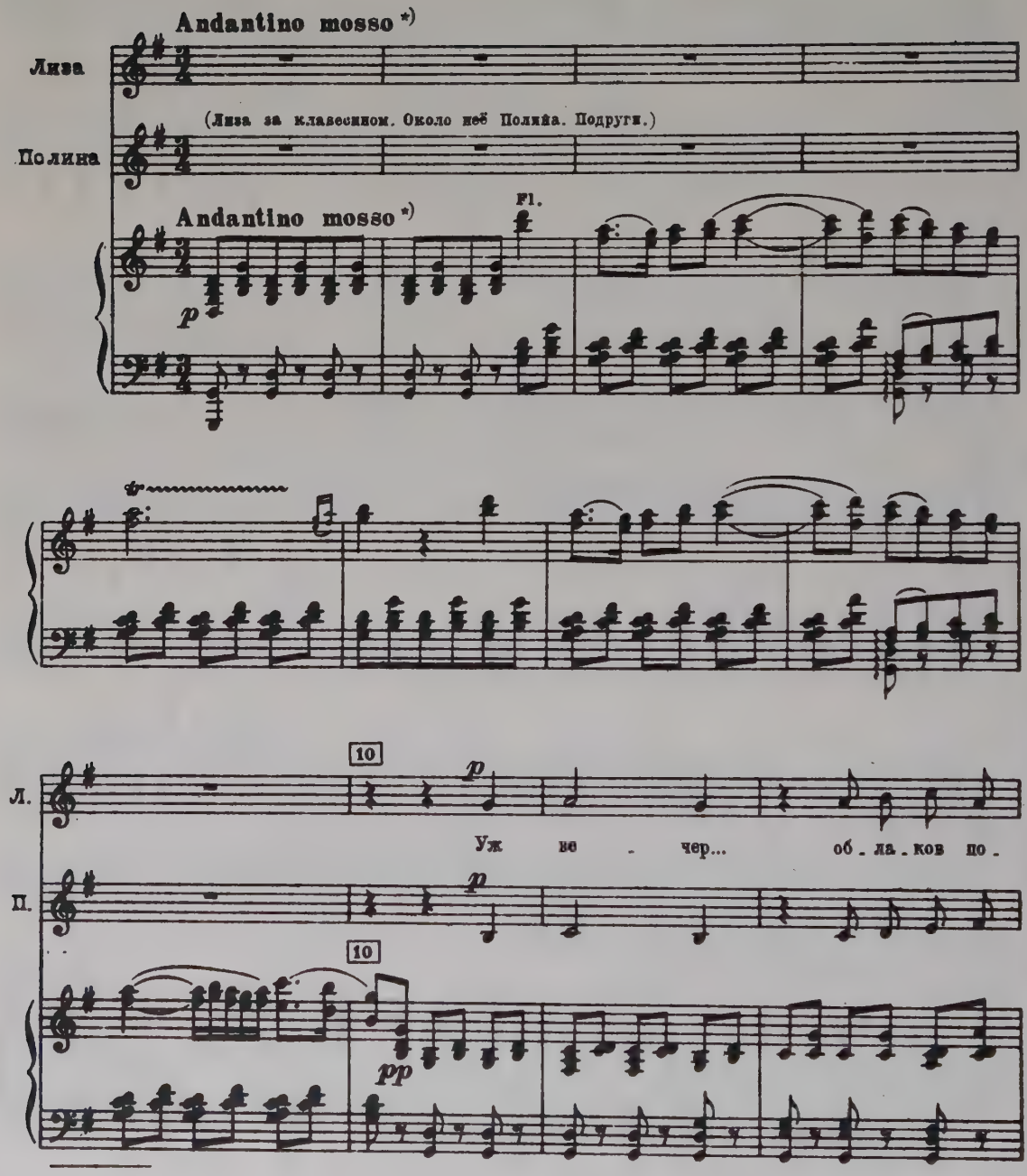
I/7

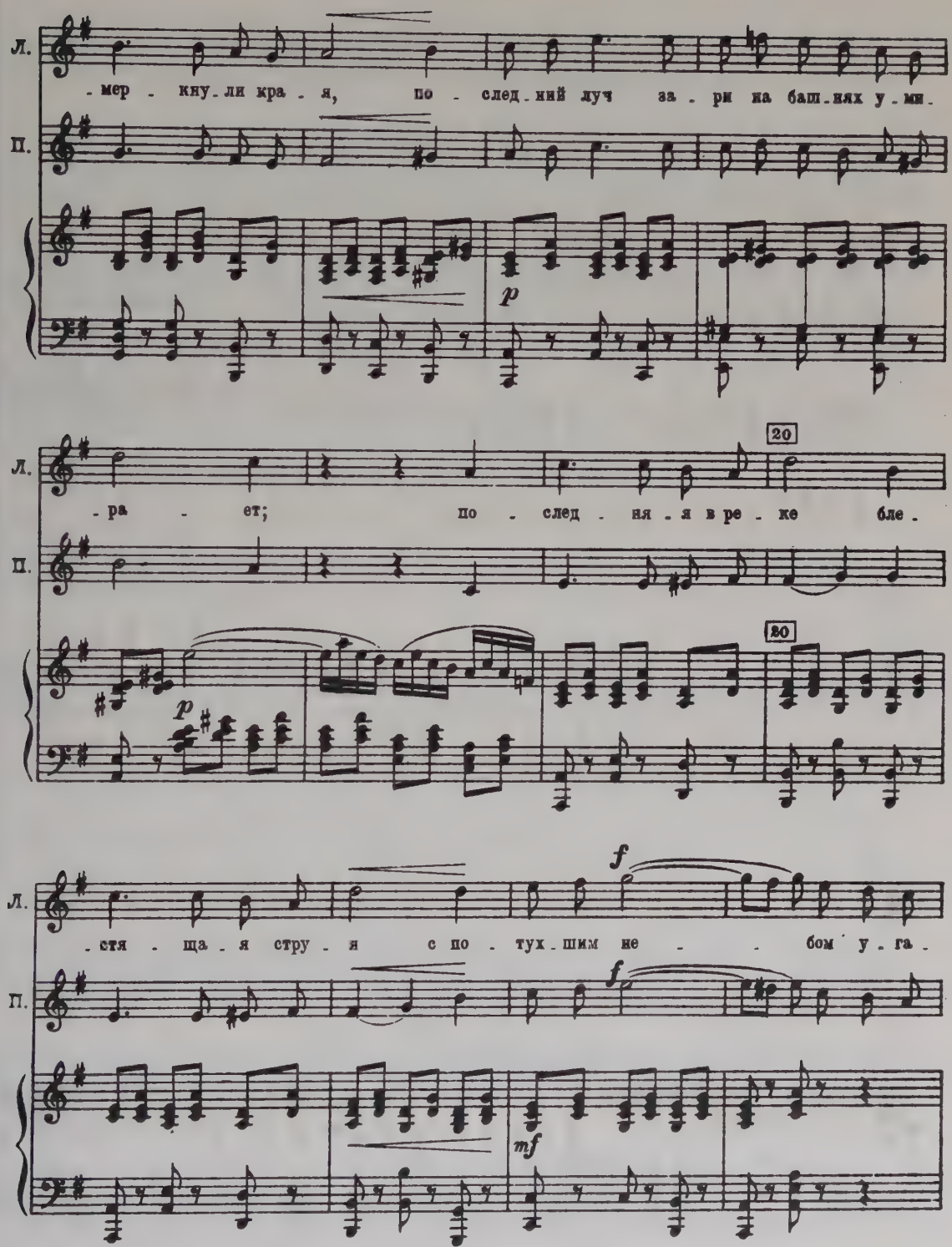
## КАРТИНА ВТОРАЯ

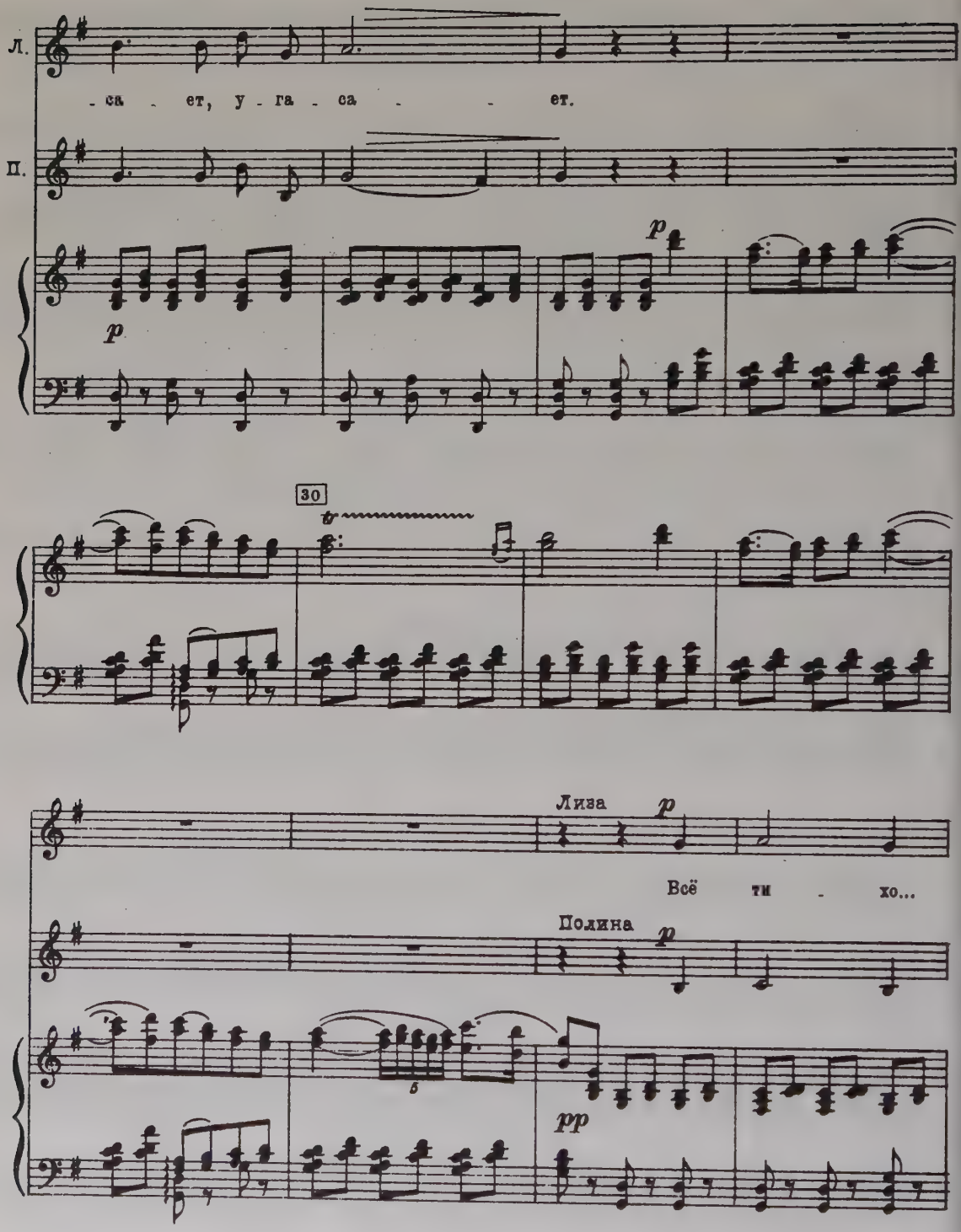
Комната Лизы. Дверь на балкон, выходящий в сад.

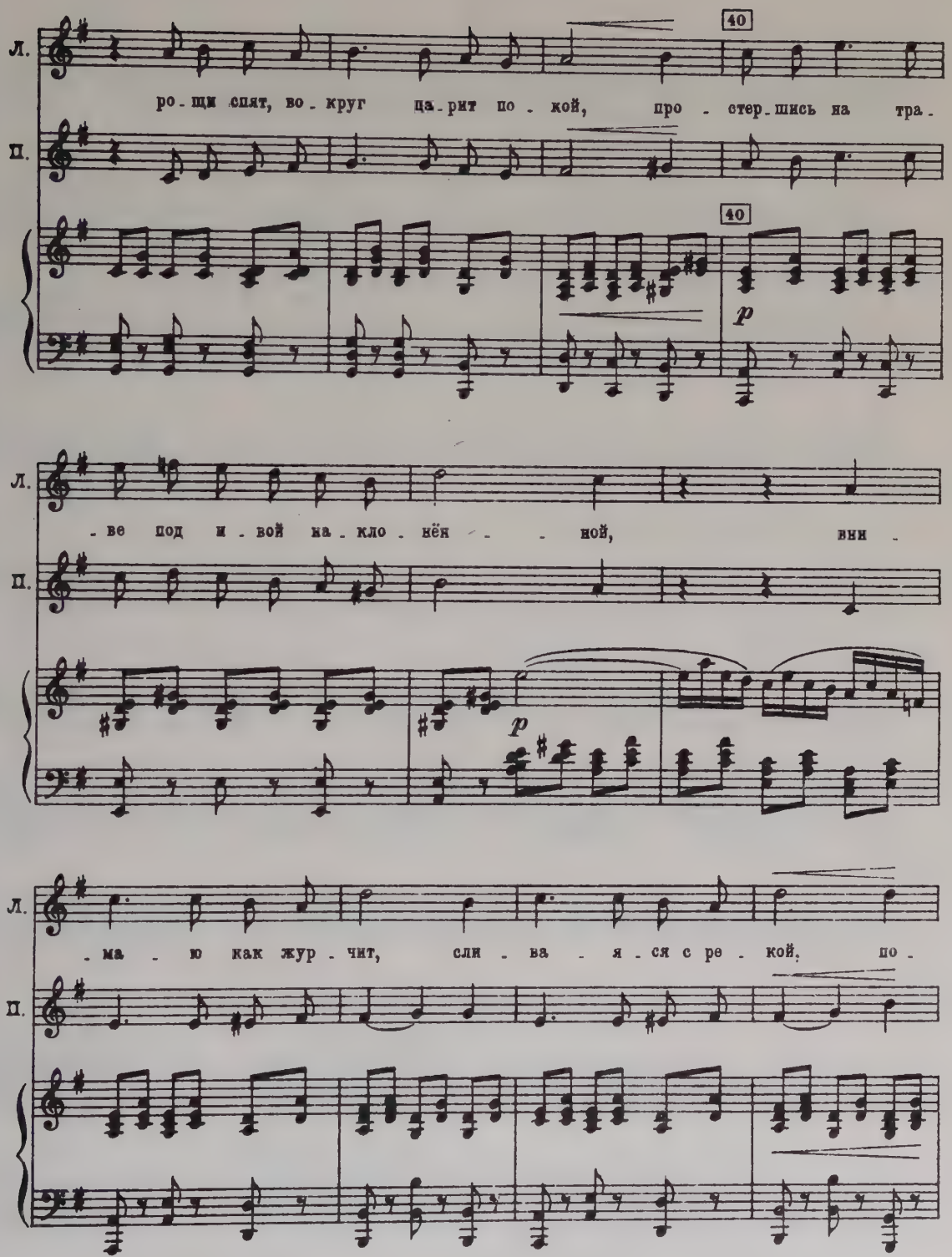
# ДУЭТ

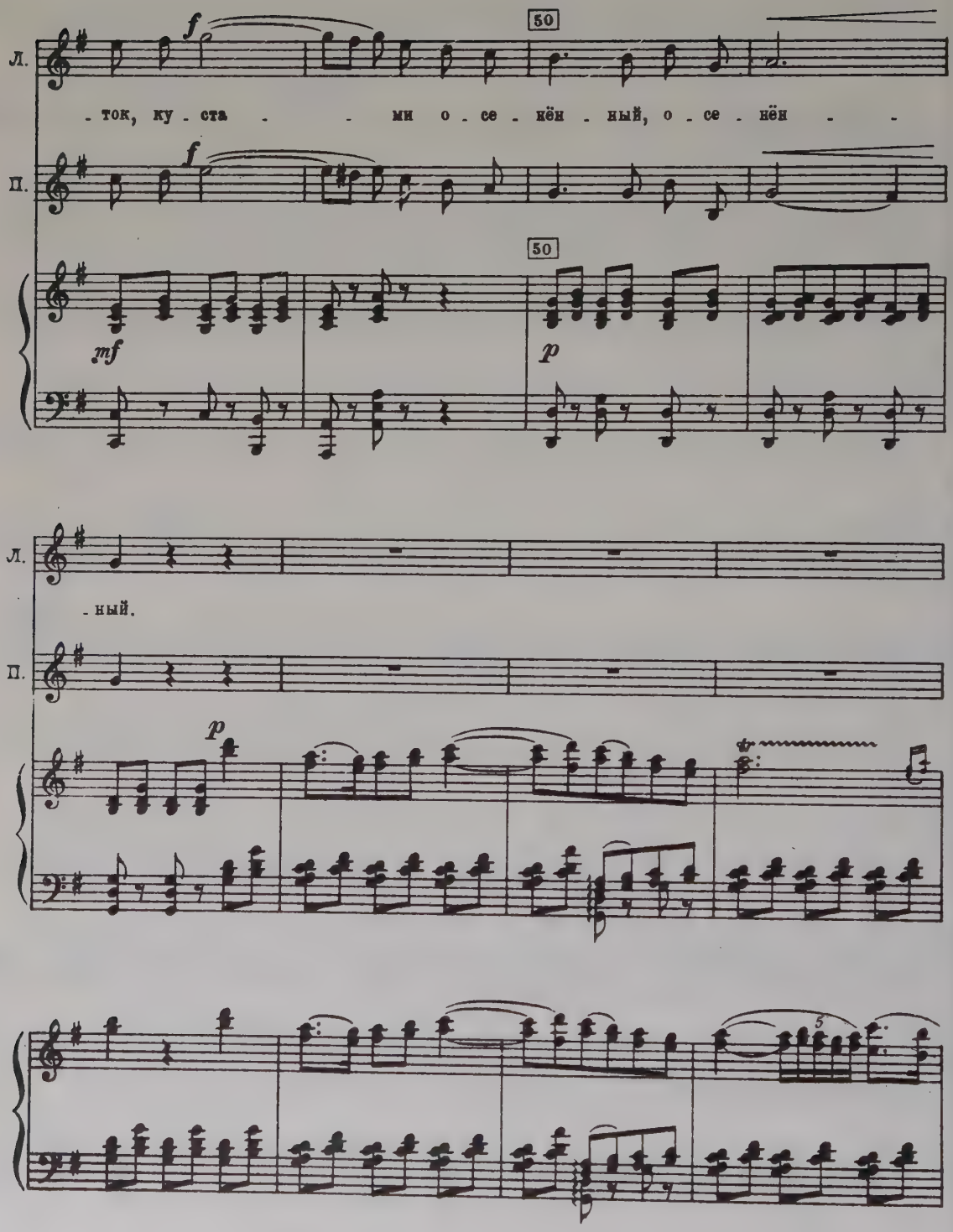
## № 7.

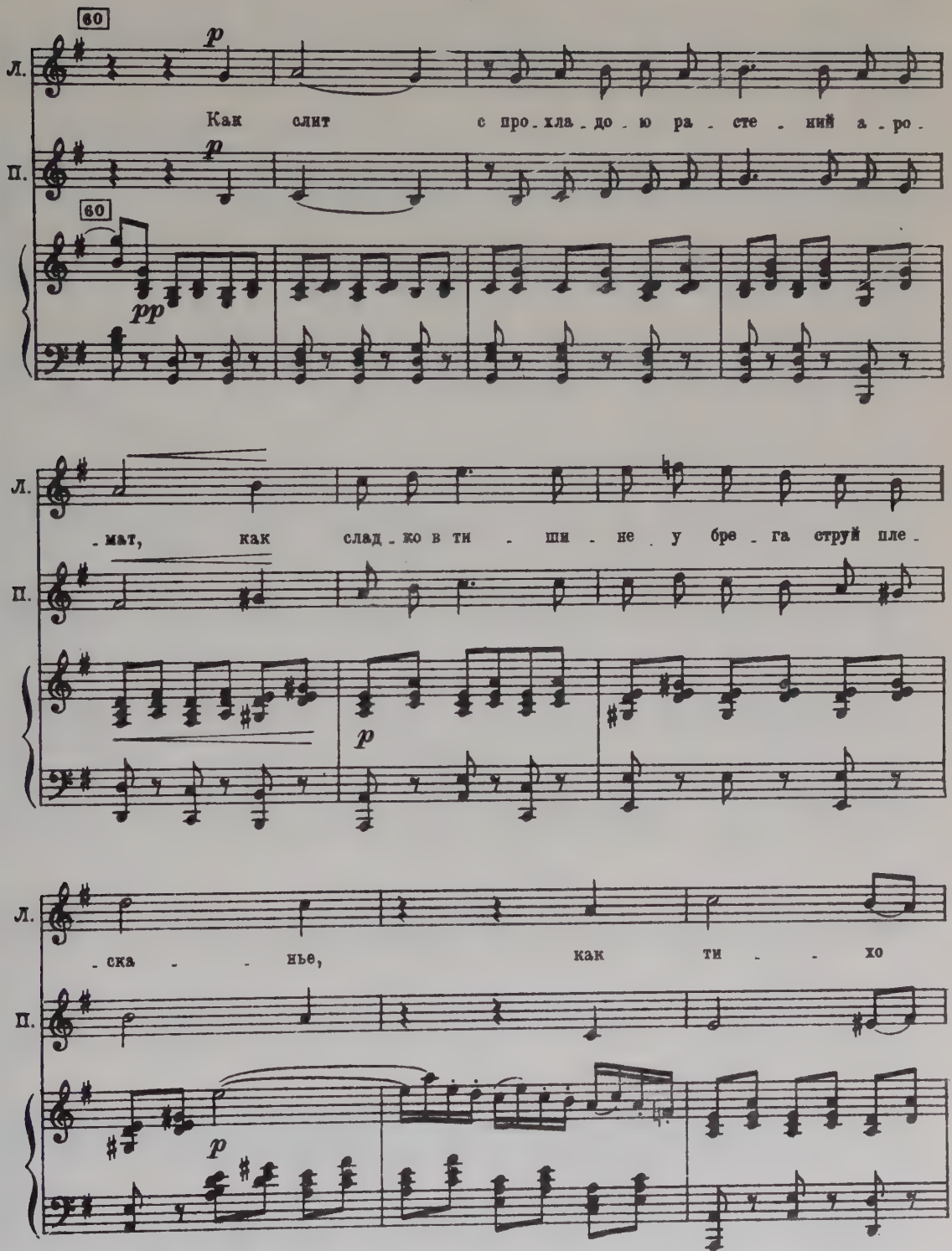


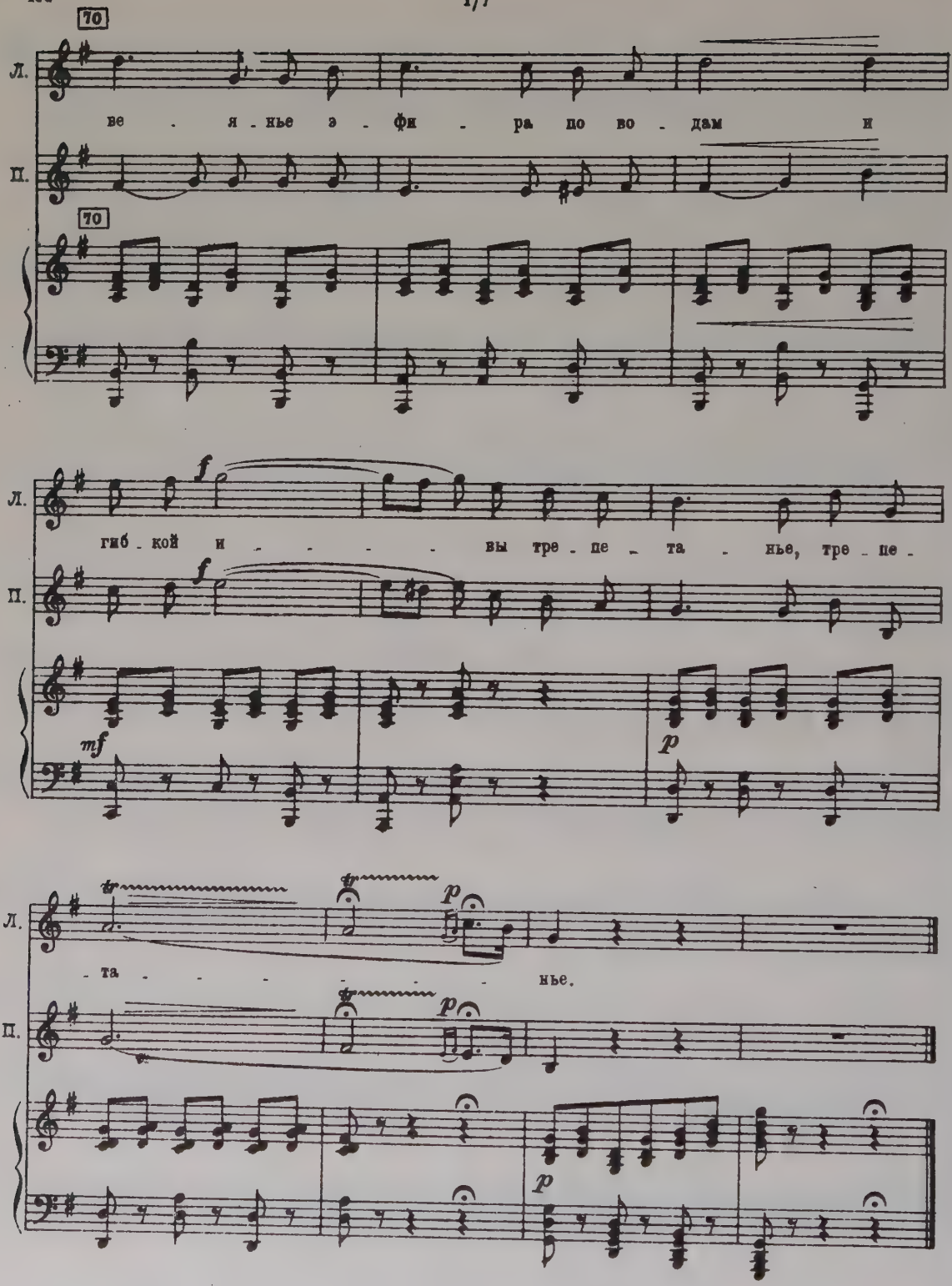

Л.
П.
-мер - кну-ли кра - я, по - след-ний луч за - ри на баш-нях у-ми-
p
20
-ра - ет; по - след - ня-я в ре - ке бле-
20
p
f
-стя - ща - я стру - я с по - тух-шим не - - бом у-га-
f
mf


Л.
- са - ет, у - га - са - - ет.
П.
p
p
30
tr
Лиза
p
Всё ти - хо...
Полина
p
5
pp

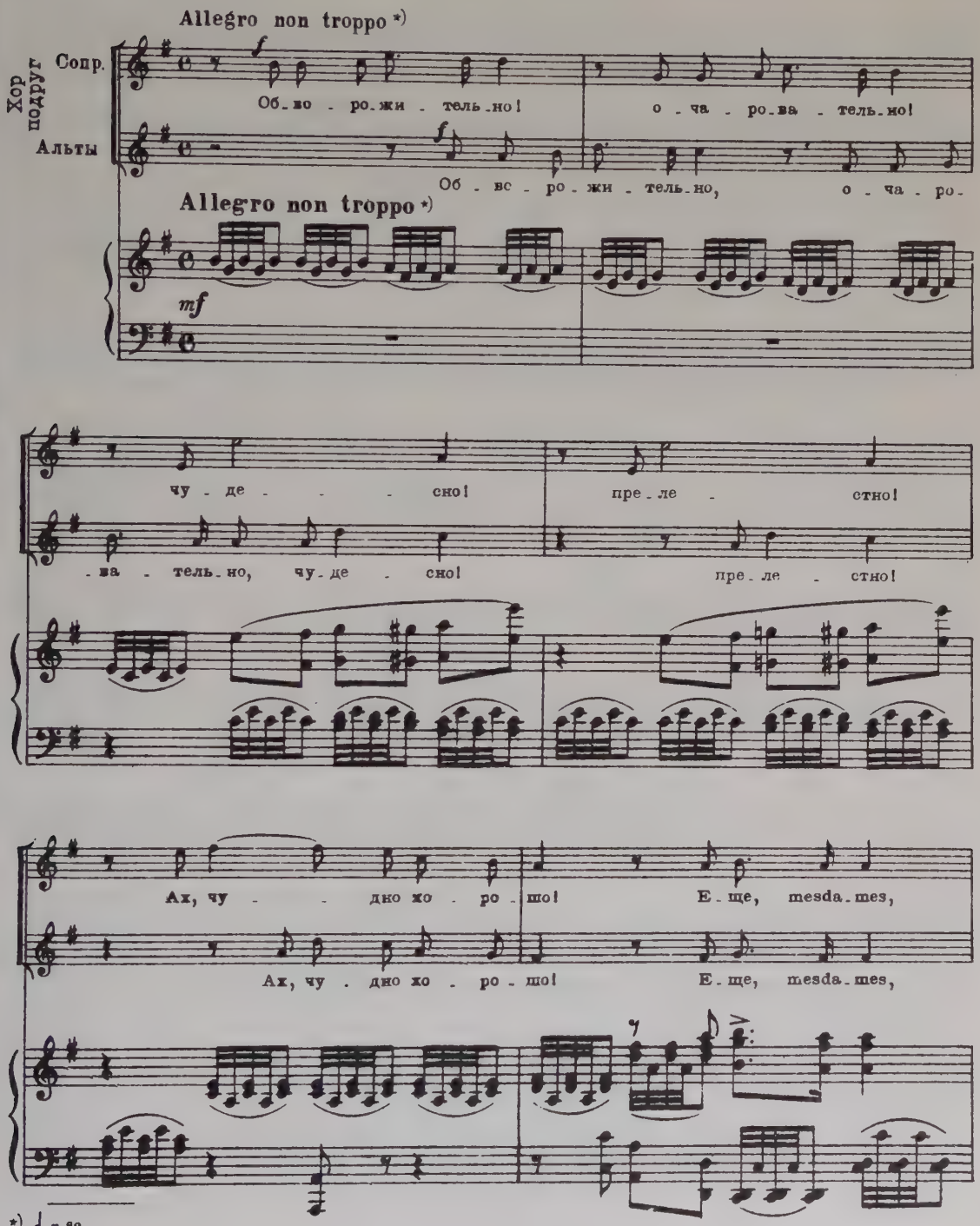

Л.
П.
40
ро - щи спят, во - круг ца - рит по - кой, про - стер - шись на тра -
40
p
Л.
П.
- ве под и - вой на - кло - нён - - ной, вни -
p
Л.
П.
- ма - ю как жур - чит, сли - ва - я - ся с ре - кой, по -

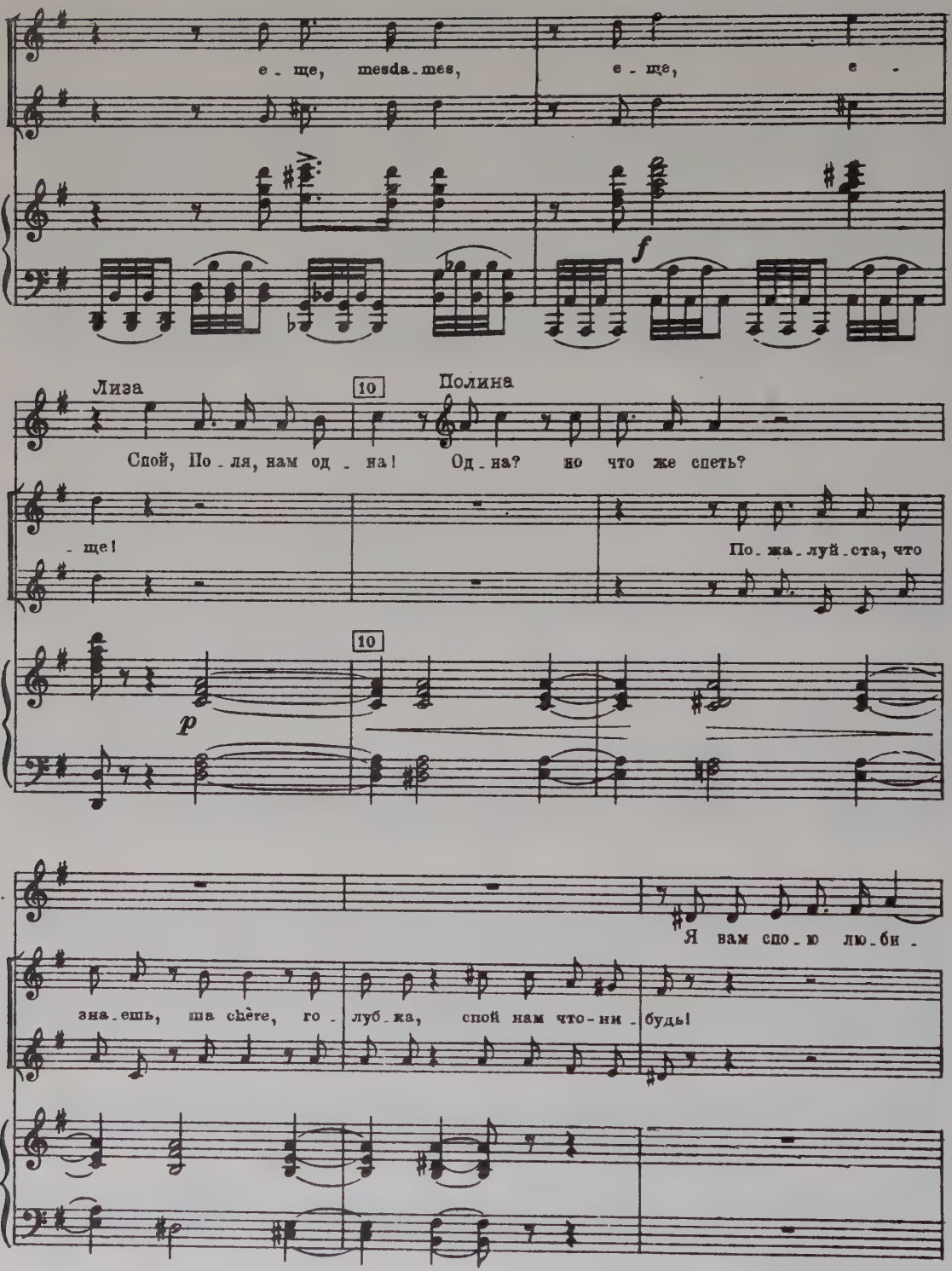

Л.
П.
50
f
mf
p
- ток, ку - ста - ми о - се - кён - ный, о - се - нён -
- ный.


60
Л.
П.
Как слит с про-хла-до-ю ра-сте-ний а-ро-
-мат, как слад-ко в ти-ши-не у бре-га струй пле-
-ска-нье, как ти-хо


70
Л.
ве - я - нье э - фи - ра по во - дам и
П.
70
Л.
f
гиб - кой и - - - - вы тре - пе - та - нье, тре - пе -
П.
f
mf
p
Л.
p
- та - - - - - нье.
П.
p
p

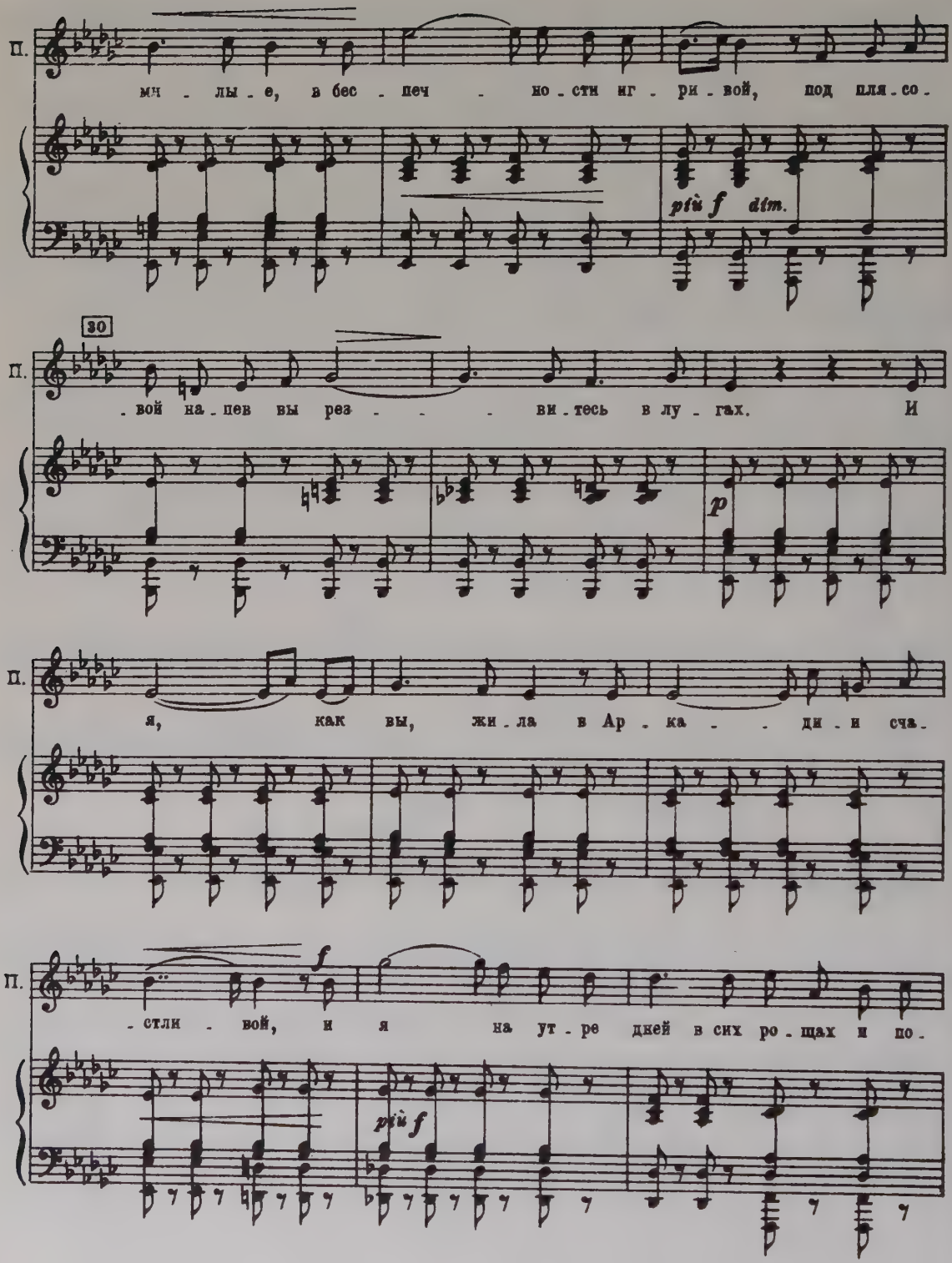
# № 8. СЦЕНА, РОМАНС ПОЛИНЫ И РУССКАЯ ПЕСНЬ С ХОРОМ

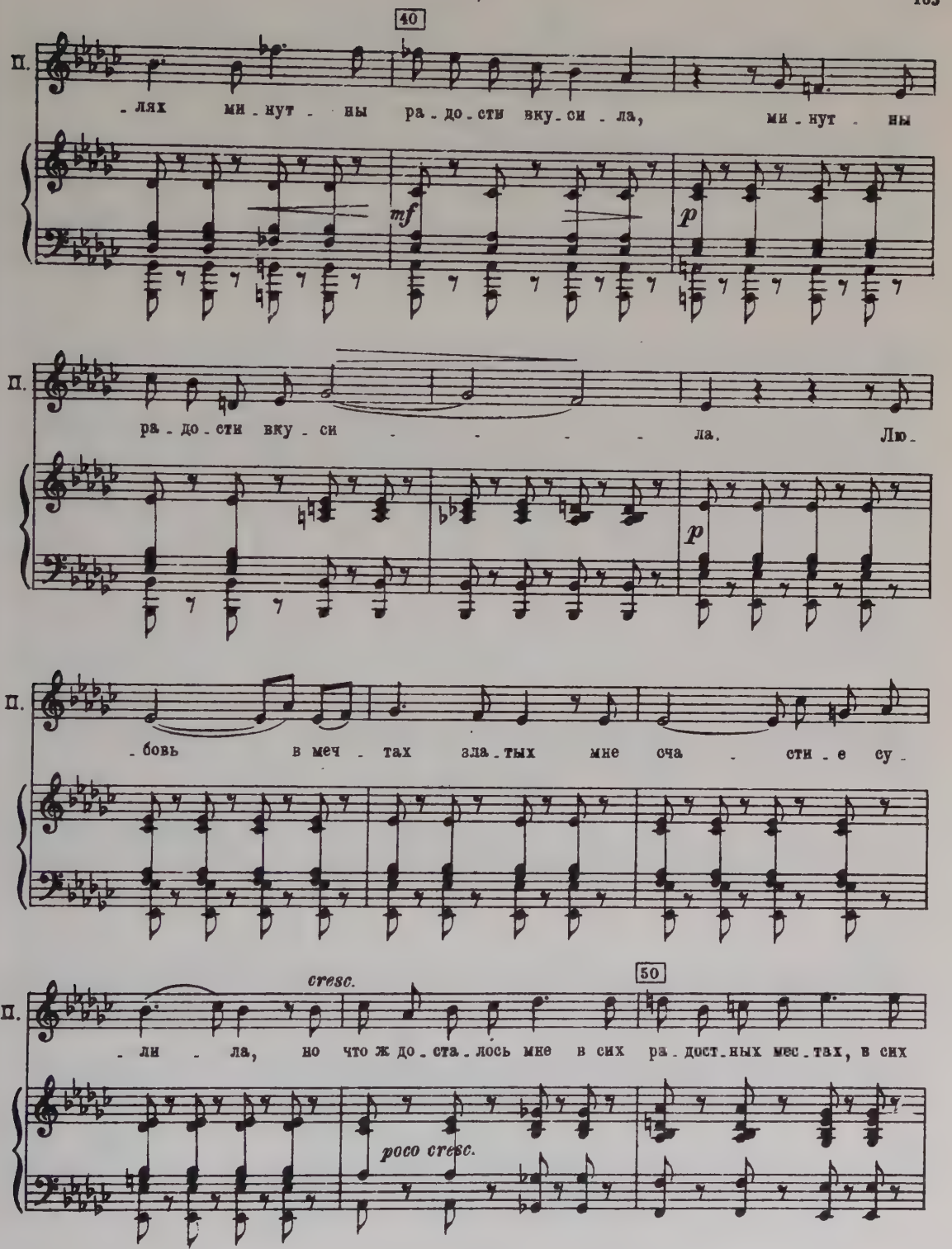


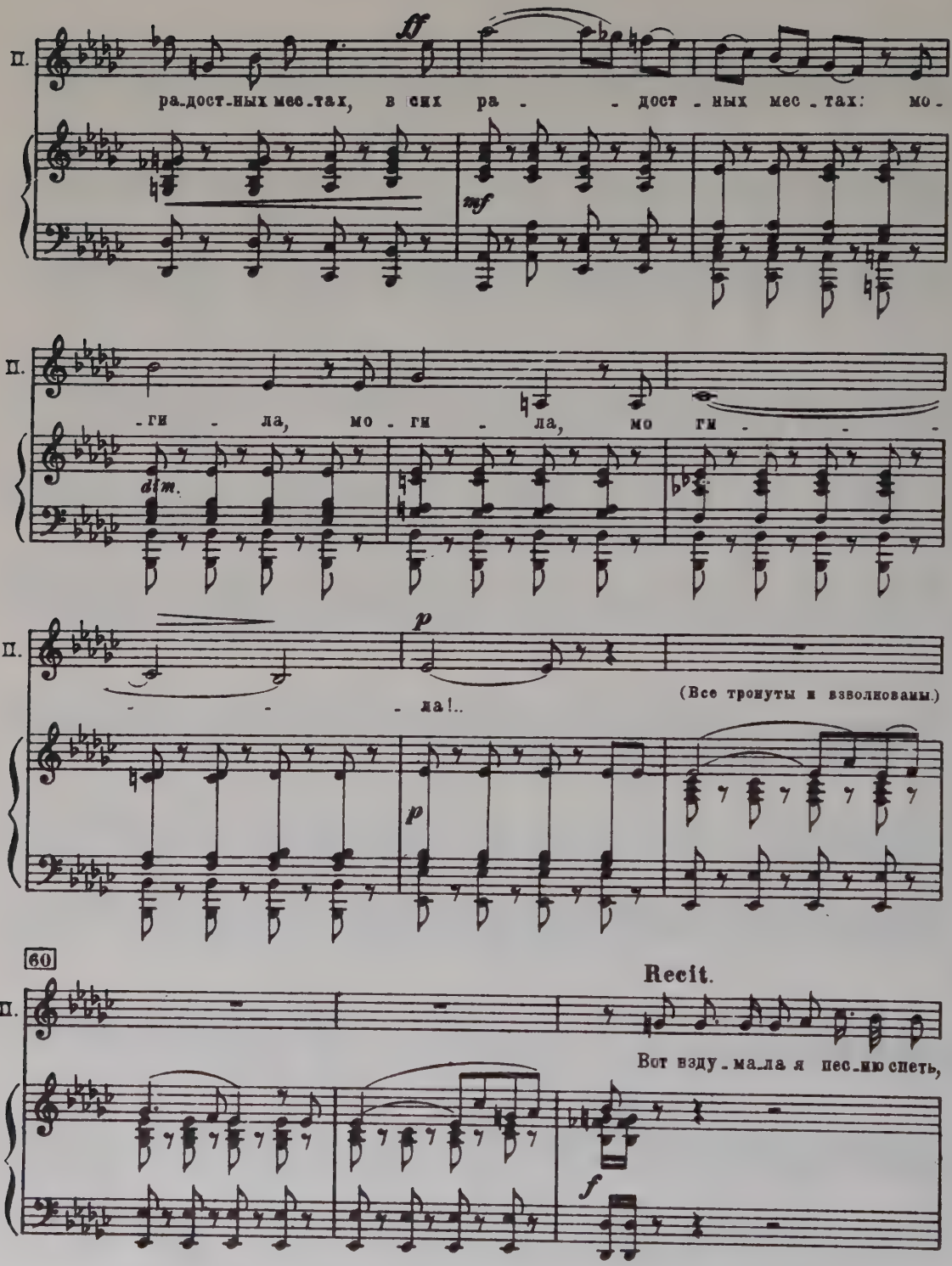

е - ще, mesda-mes, е - ще, е -
f
Лиза
10
Полина
Спой, По-ля, нам од - на! Од-на? но что же спеть?
- ще!
По-жа-луй-ста, что
10
p
П.
Я вам спо-ю лю-би -
зна-ешь, ша chère, го - луб-ка, спой нам что-ни - будь!

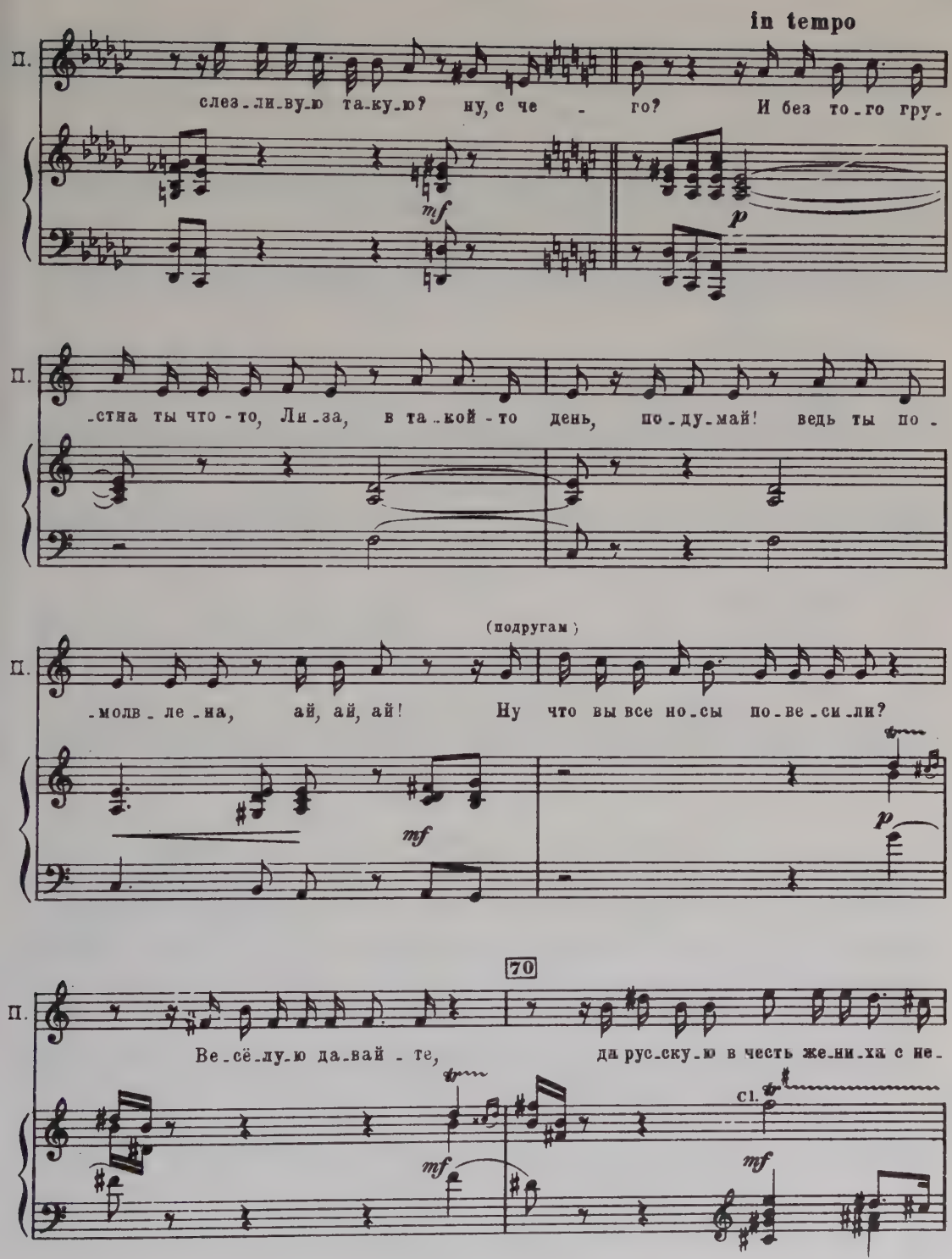


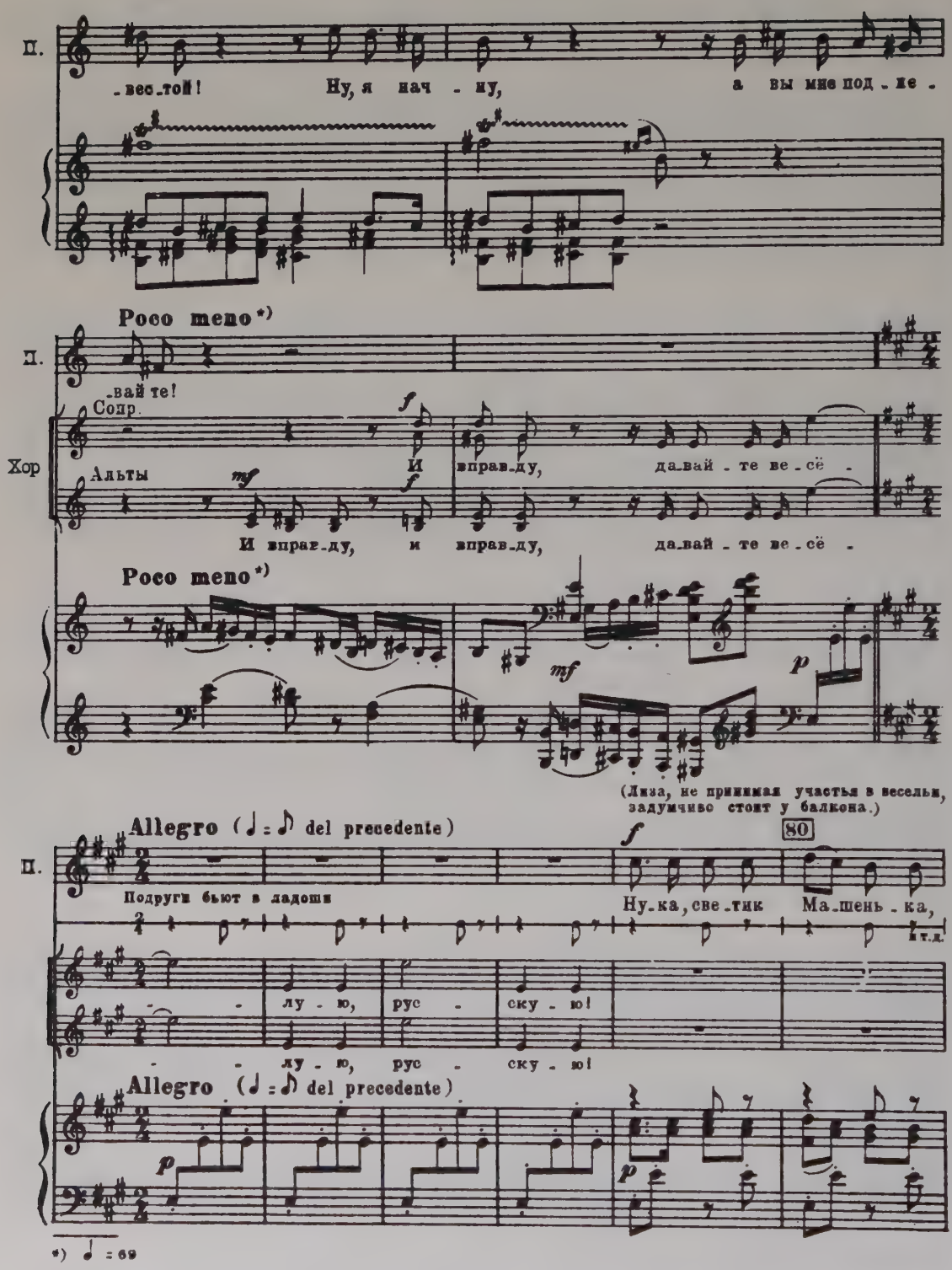

*) Andante non tanto (♩ =76)

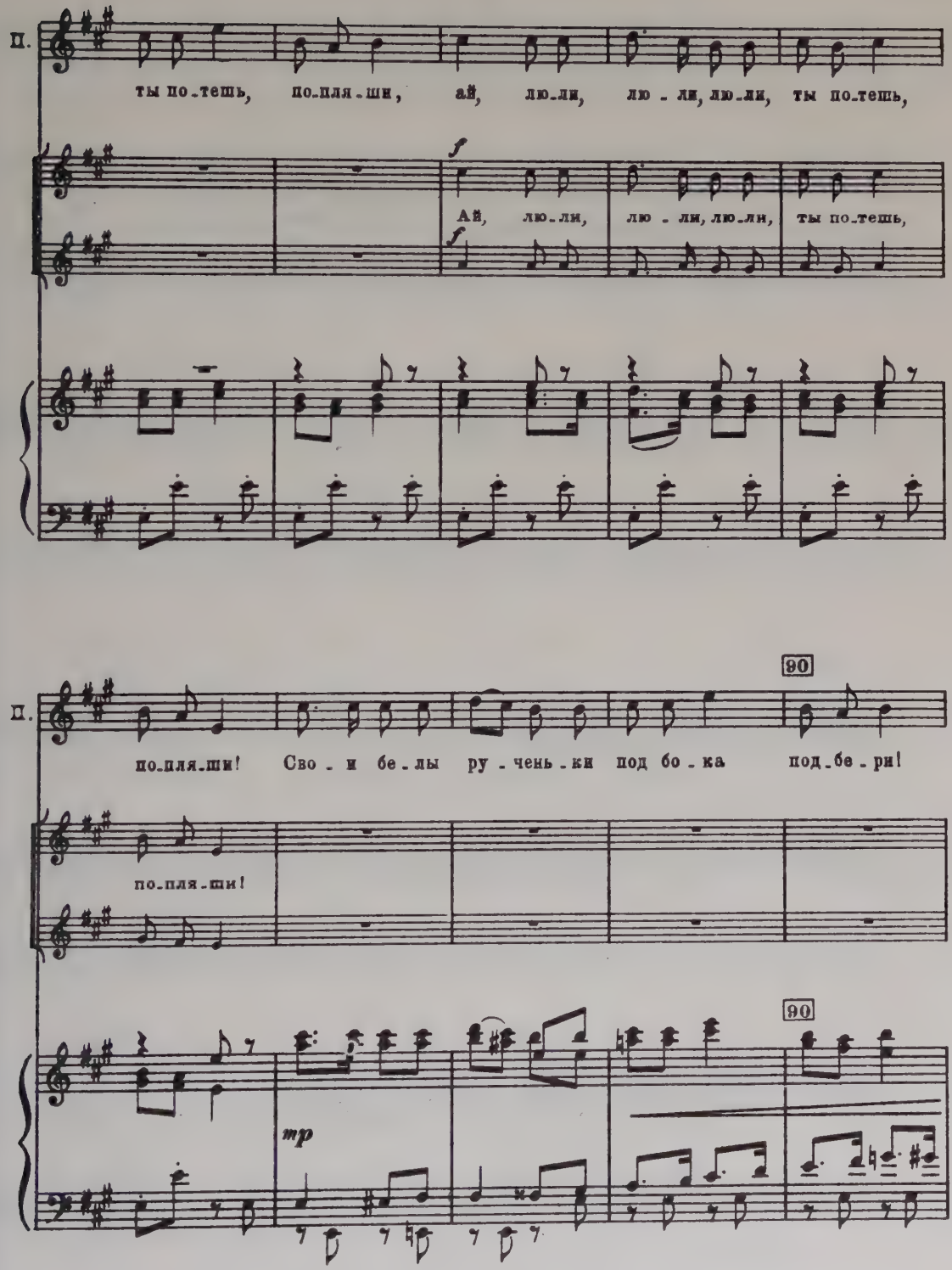

П.
мч - лы - е, в бес - печ - но - сти иг - ри - вой, под пля - со -
più f dim.
30
П.
- вой на - пев вы рез - - - ви - тесь в лу - гах. И
p
П.
я, как вы, жи - ла в Ар - ка - - ди - и сча -
П.
f
- стли - вой, и я на ут - ре дней в сих ро - щах и по -
più f

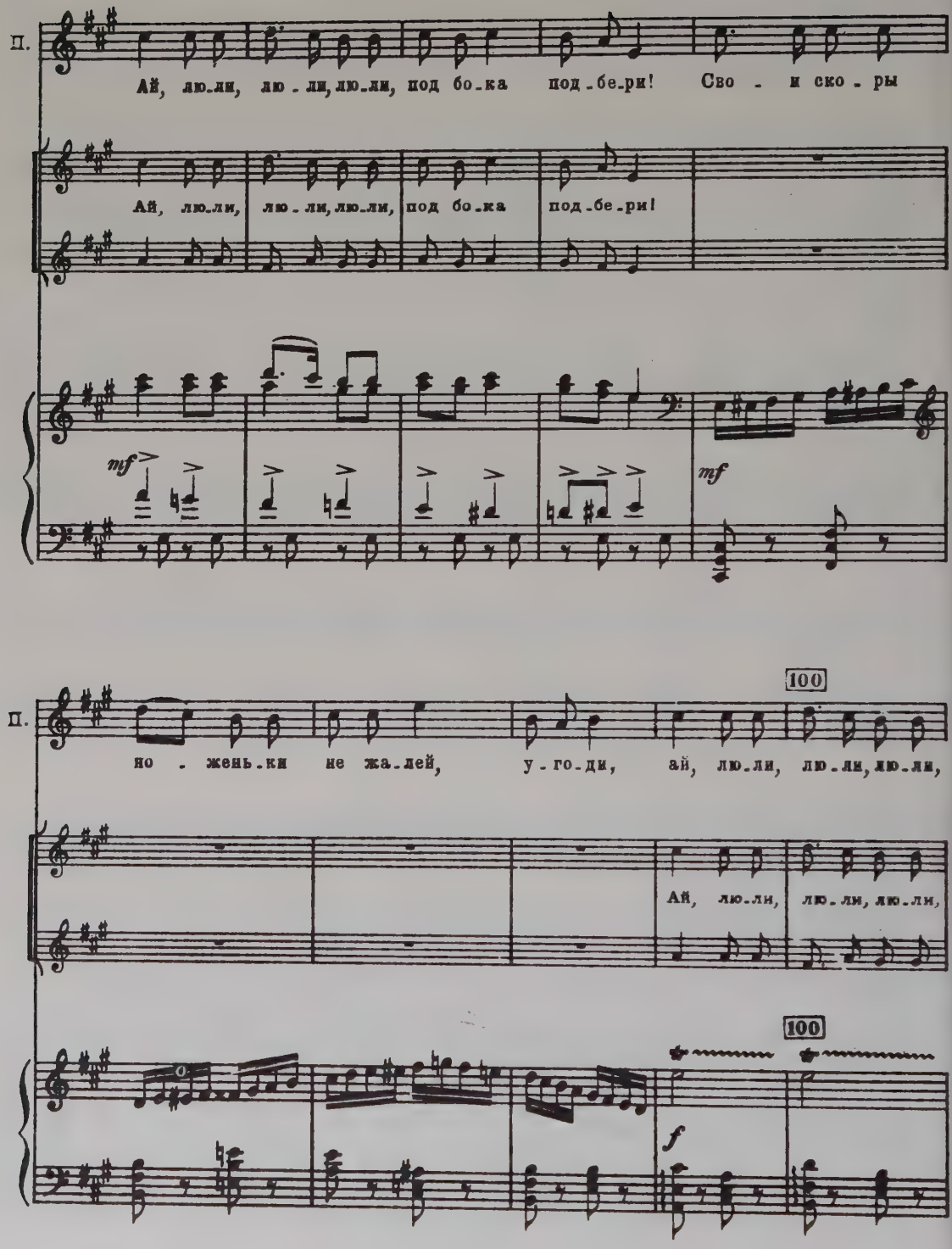

40
П.
-лях ми-нут-ны ра-до-сти вку-си-ла, ми-нут-ны
mf
p
П.
ра-до-сти вку-си-ла. Лю-
p
П.
-бовь в меч-тах зла-тых мне сча-сти-е су-
cresc.
50
П.
-ли-ла, но что ж до-ста-лось мне в сих ра-дост-ных мес-тах, в сих
poco cresc.

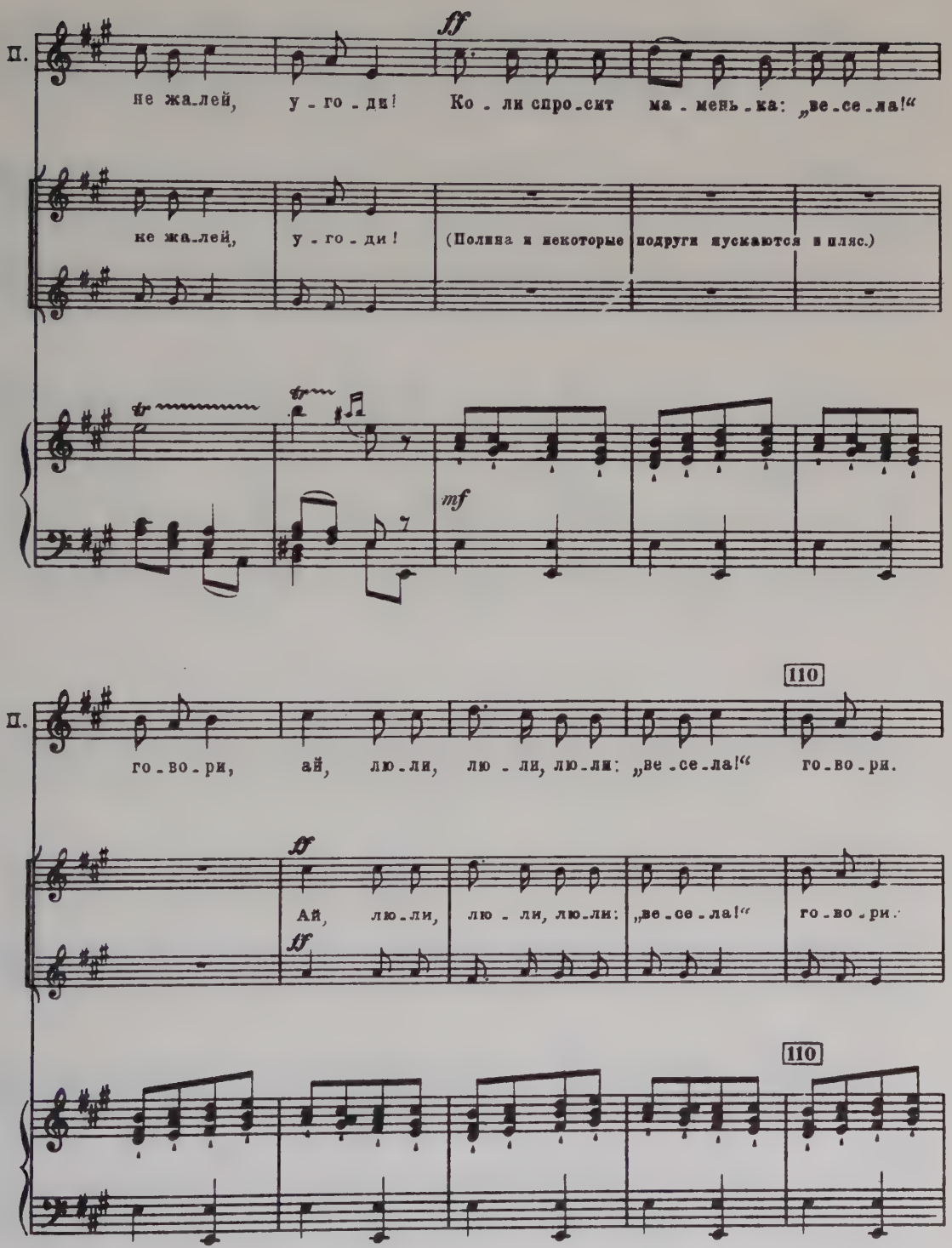

П.
ff
ра-дост-ных мес-тах, в сих ра - - дост - ных мес - тах: мо -
mf
П.
- ги - ла, мо - ги - ла, мо ги - - -
dim.
П.
p
- - - ла!..
(Все тронуты и взволнованы.)
p
60
Recit.
П.
Вот взду - ма - ла я пес - ню спеть,
f

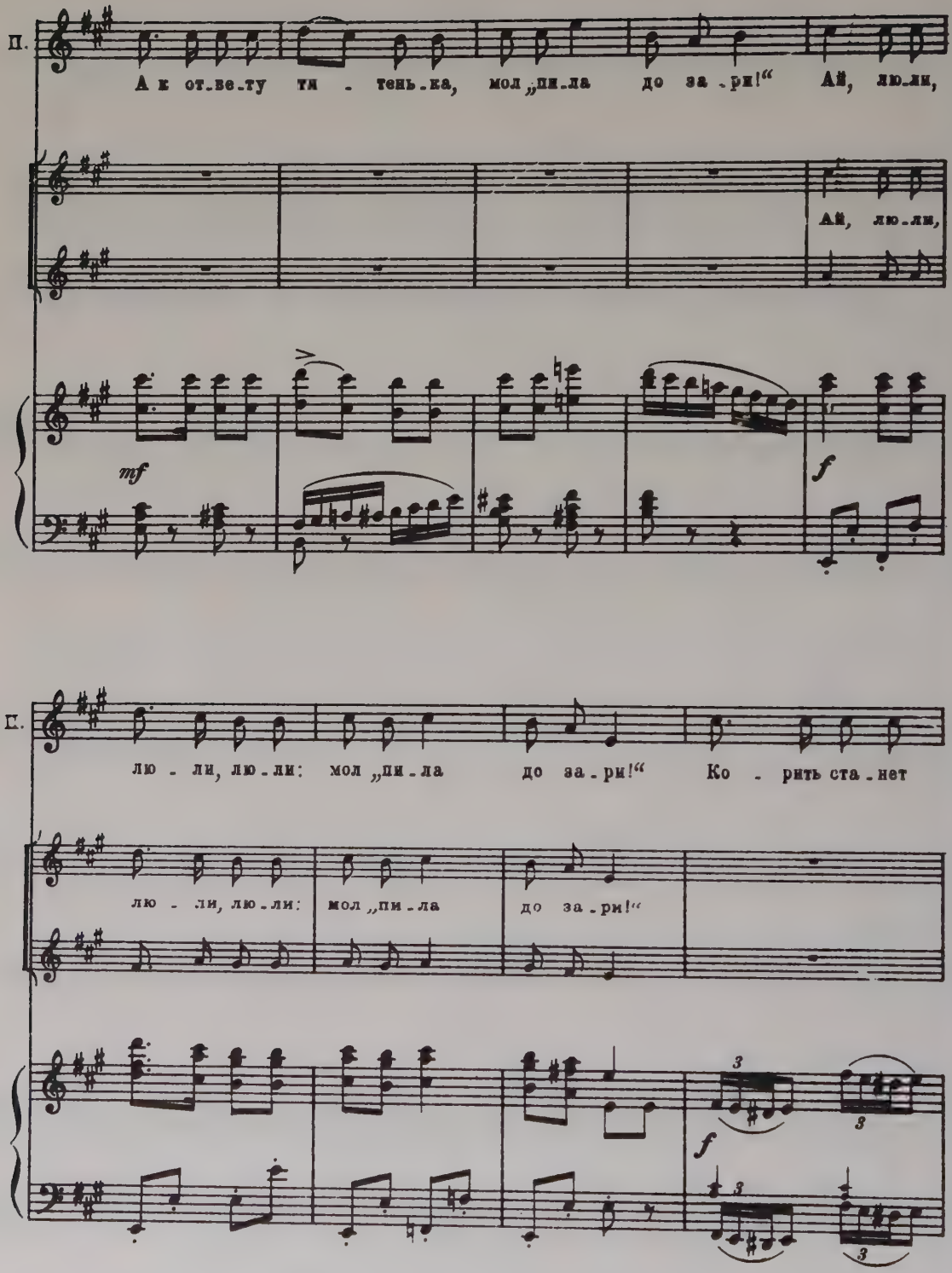

in tempo
П.
слез_ли_ву_ю та_ку_ю? ну, с че - го? И без то_го гру_
mf
p
П.
_стна ты что - то, Ли_за, в та_кой - то день, по_ду_май! ведь ты по_
(подругам)
П.
_молв_ле_на, ай, ай, ай! Ну что вы все но_сы по_ве_си_ли?
mf
p
70
П.
Ве_сё_лу_ю да_вай - те, да рус_ску_ю в честь же_ни_ха с не_
mf
cl.
mf

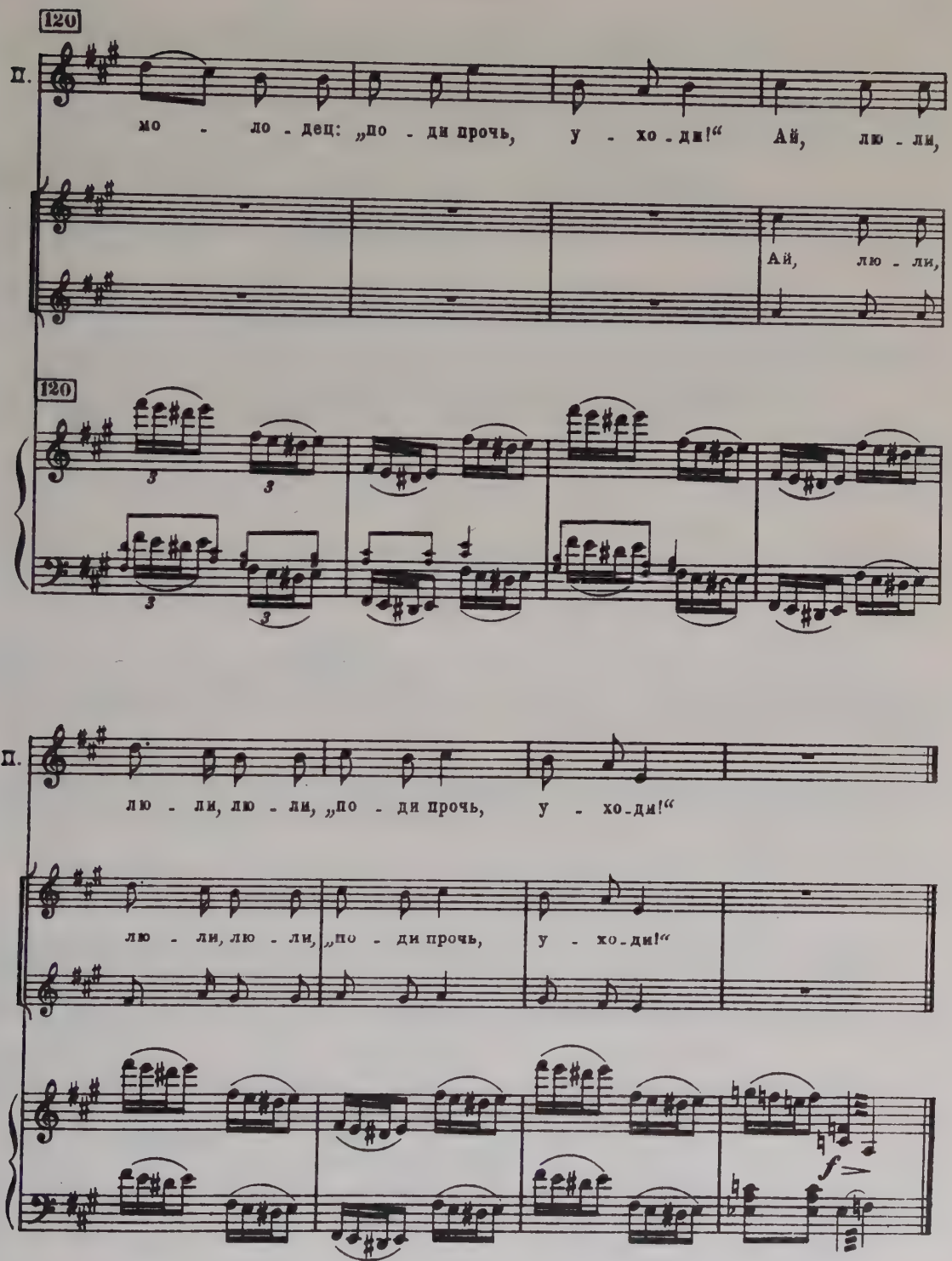

П.
-вес-той! Ну, я нач - ну, а вы мне под - ве -
Poco meno *)
-вай те!
Сопр.
Хор
Альты
И вправ-ду, да-вай - те ве-сё -
И вправ-ду, и вправ-ду, да-вай - те ве-сё -
Poco meno *)
(Лиза, не принимая участья в веселье, задумчиво стоит у балкона.)
Allegro (♩ = ♪ del precedente)
80
Подруги бьют в ладоши
Ну-ка, све-тик Ма-шень-ка,
т.д.
лу - ю, рус - ску - ю!
лу - ю, рус - ску - ю!
Allegro (♩ = ♪ del precedente)
*) ♩ = 69


П.
ты по_тешь, по_пля_ши, ай, лю_ли, лю_ли, лю_ли, ты по_тешь,
f
Ай, лю_ли, лю_ли, лю_ли, ты по_тешь,
90
П.
по_пля_ши! Сво_и бе_лы ру_чень_ки под бо_ка под_бе_ри!
по_пля_ши!
90
mp

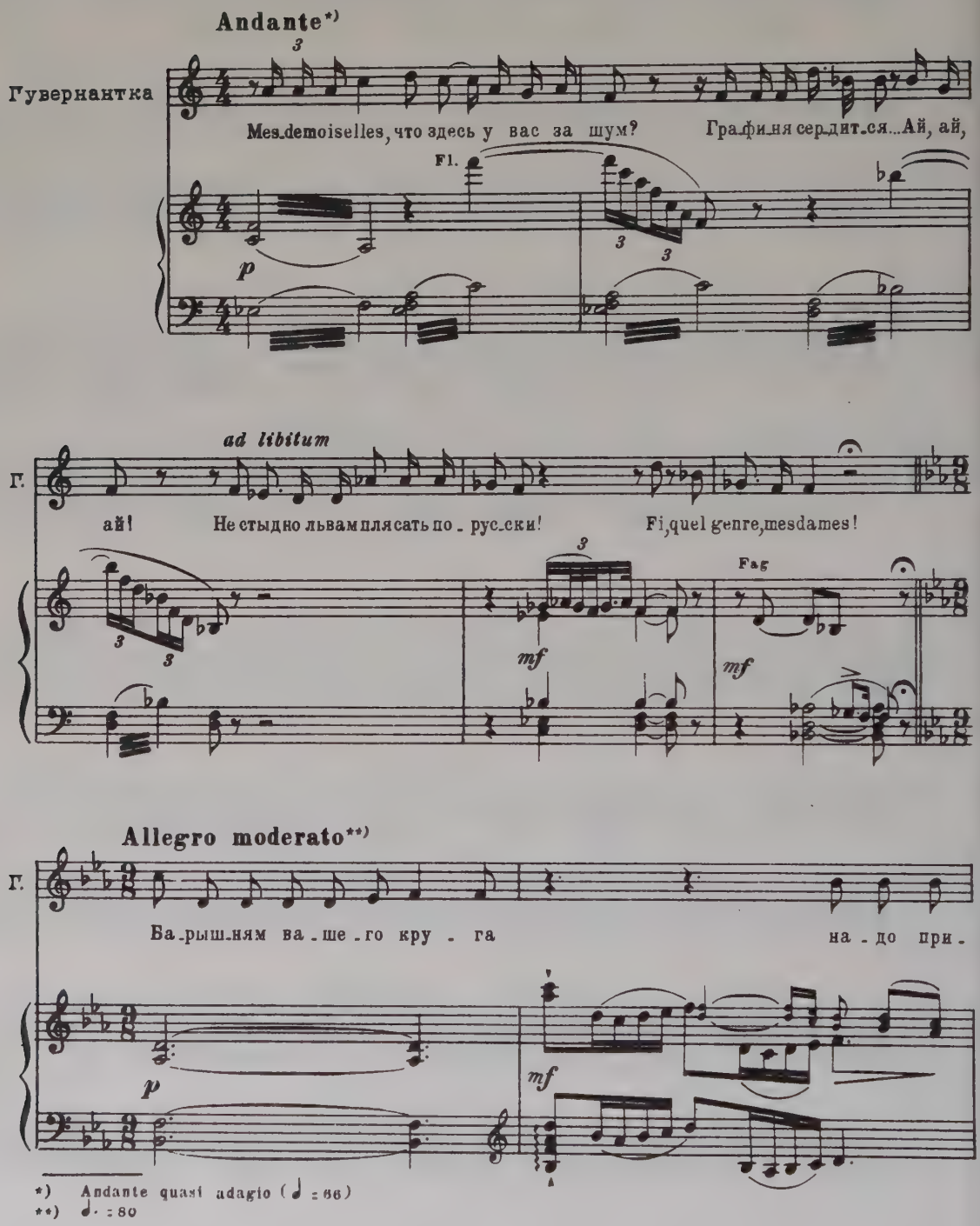

П.
Ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли, под бо-ка под-бе-ри! Сво - и ско - ры
Ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли, под бо-ка под-бе-ри!
mf
mf
100
П.
но - жень-ки не жа-лей, у-го-ди, ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли,
Ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли,
100
f

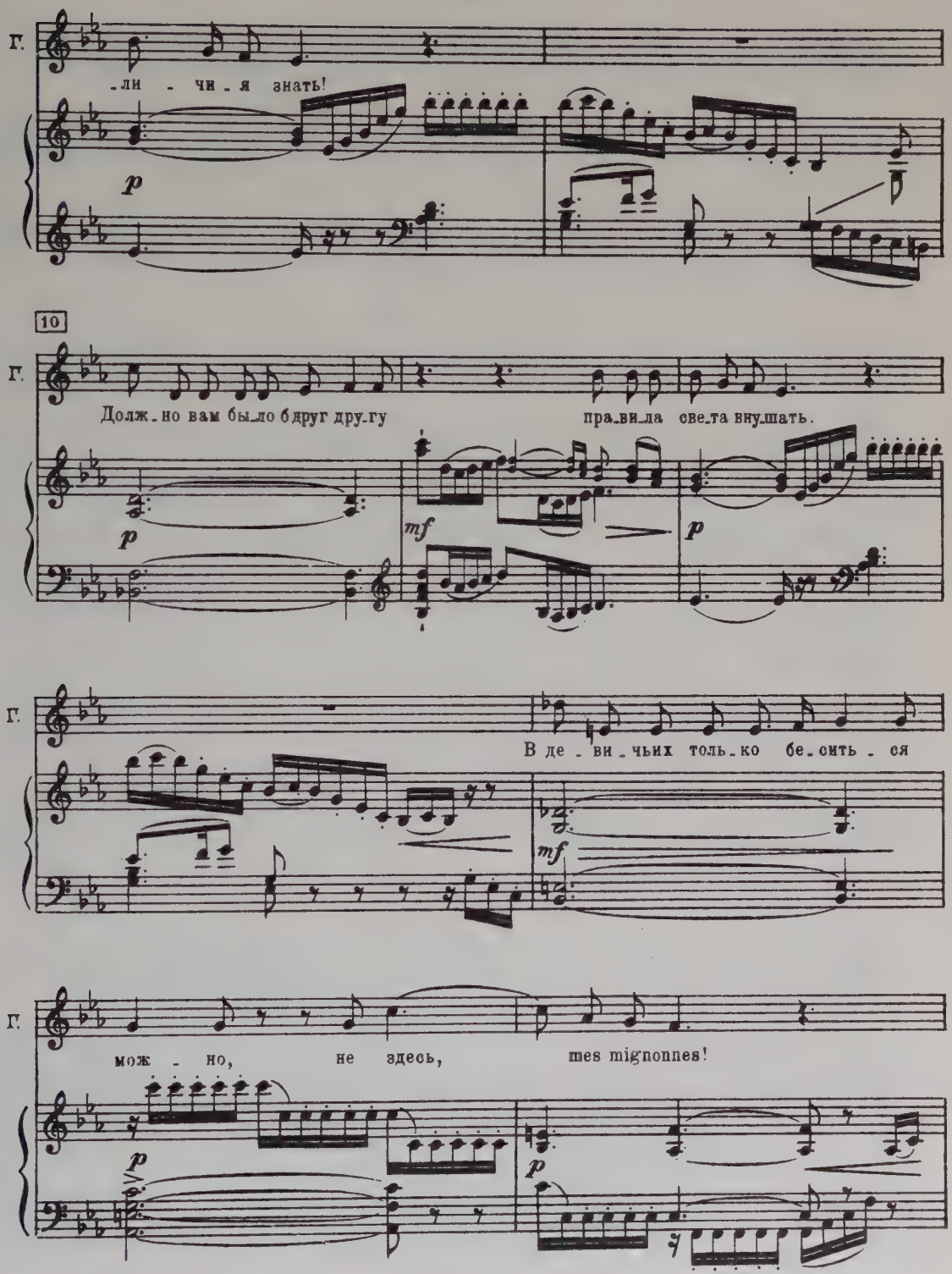

П.
ff
не жа-лей, у-го-ди! Ко-ли спро-сит ма-мень-ка: „ве-се-ла!“
не жа-лей, у-го-ди! (Полина и некоторые подруги пускаются в пляс.)
mf
110
П.
го-во-ри, ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли: „ве-се-ла!“ го-во-ри.
tf
Ай, лю-ли, лю-ли, лю-ли: „ве-се-ла!“ го-во-ри.
110

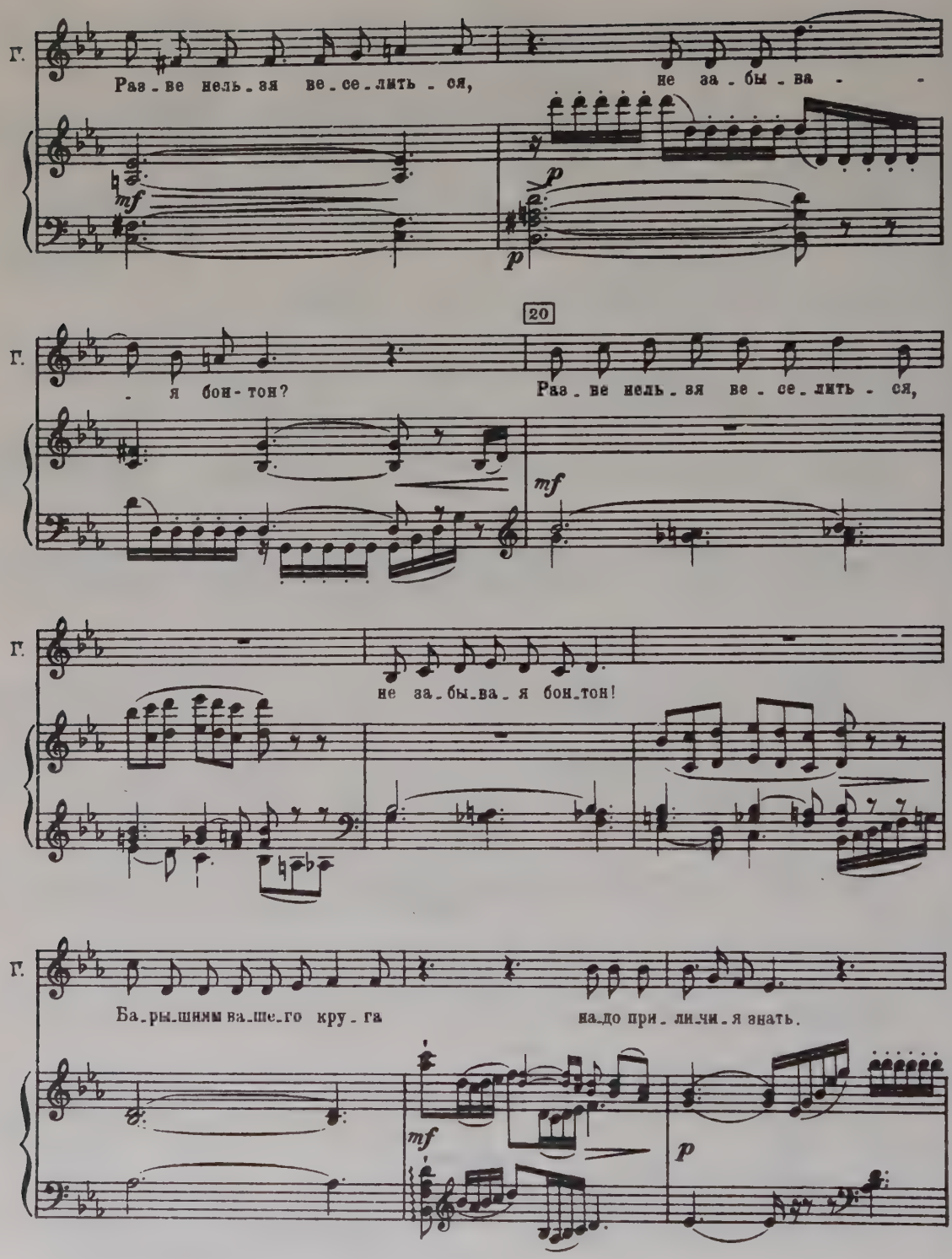

П.
А к от.ве.ту ти - тень.ка, мол „пи.ла до за.ри!“ Ай, лю.ли,
Ай, лю.ли,
mf
f
П.
лю - ли, лю.ли: мол „пи.ла до за.ри!“ Ко - рить ста.нет
лю - ли, лю.ли: мол „пи.ла до за.ри!“
f

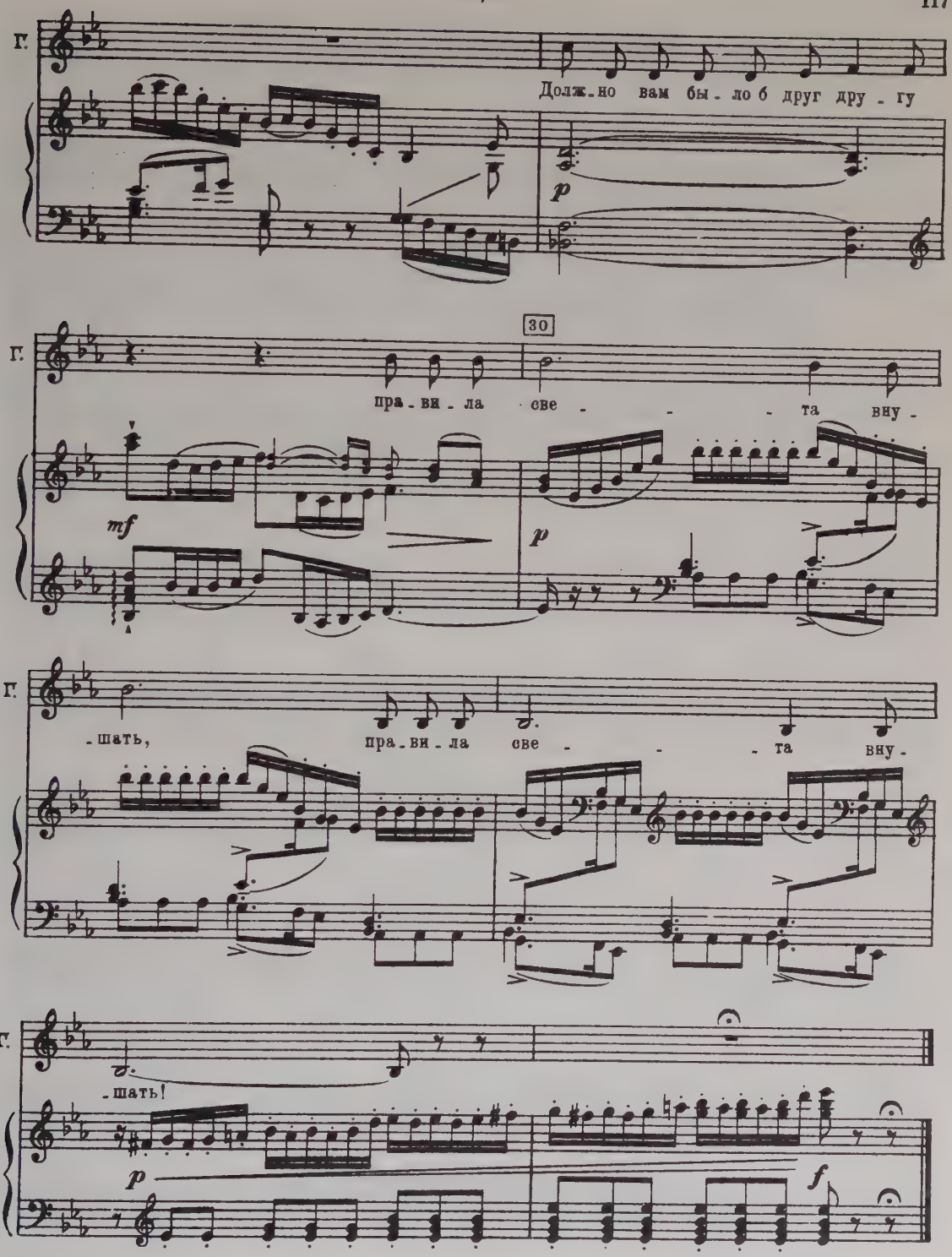

120
П.
мо - ло - дец: „по - ди прочь, у - хо - ди!“ Ай, лю - ли,
Ай, лю - ли,
120
П.
лю - ли, лю - ли, „по - ди прочь, у - хо - ди!“
лю - ли, лю - ли, „по - ди прочь, у - хо - ди!“
f

# № 9. СЦЕНА И АРИОЗО ГУВЕРНАНТКИ

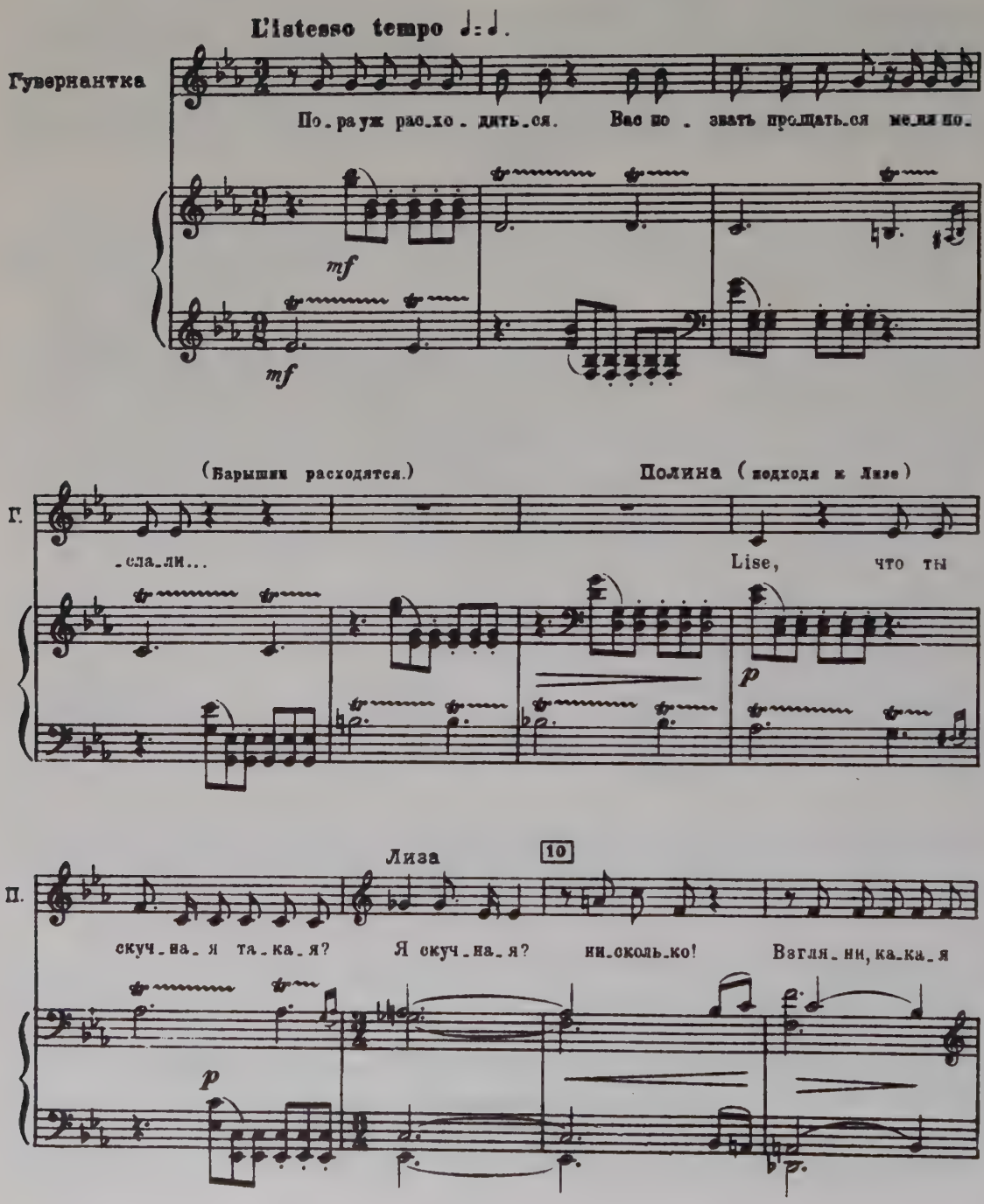


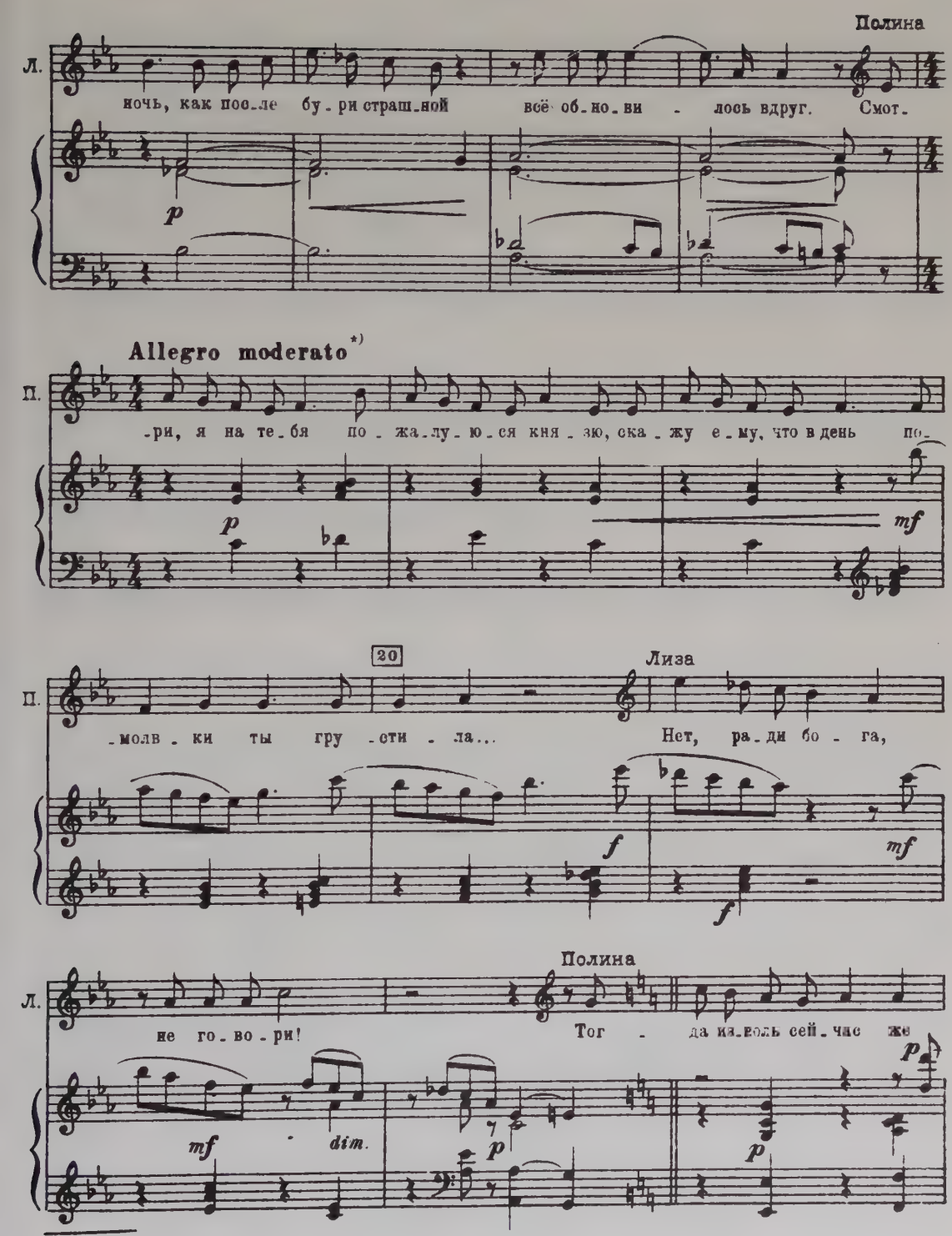

Г.
-ли - чи - я знать!
p
10
Г.
Долж-но вам бы-ло б друг дру-гу
пра-ви-ла све-та вну-шать.
p
mf
p
Г.
В де - ви - чьих толь-ко бе-сить - ся
mf
Г.
мож - но, не здесь, mes mignonnes!
p
p


Г.
Раз - ве нель - зя ве - се - лить - ся, не за - бы - ва -
mf
p
p
20
Г.
- я бон - тон? Раз - ве нель - зя ве - се - лить - ся,
mf
Г.
не за - бы - ва - я бон - тон!
Г.
Ба - ры - шням ва - ше - го кру - га на - до при - лич - я знать.
mf
p

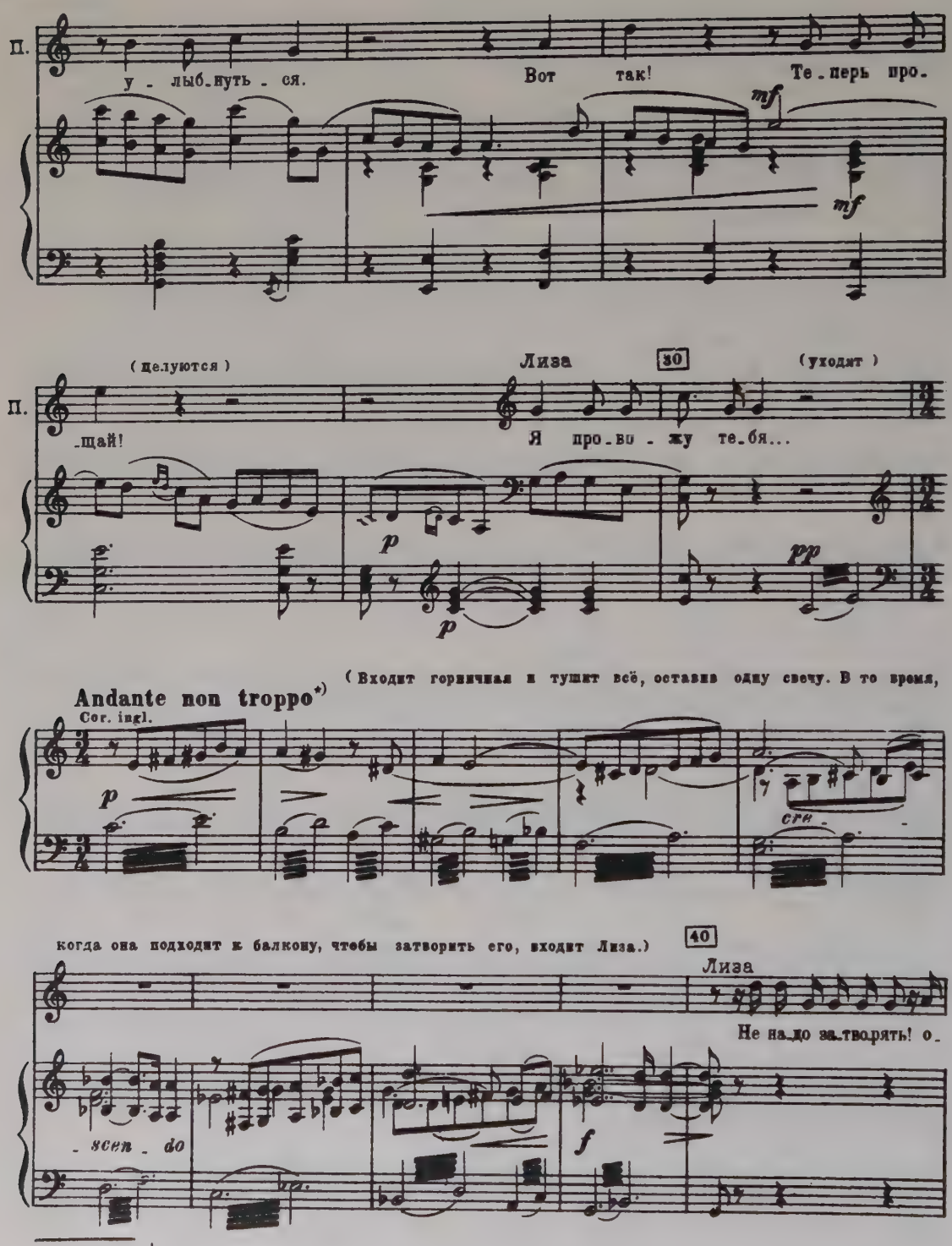

Г.
Долж-но вам бы-ло б друг дру-гу
p
30
Г.
пра-ви-ла све - - - та вну-
mf
p
Г.
-шать, пра-ви-ла све - - - та вну-
Г.
-шать!
p
f

# №10. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ СЦЕНА

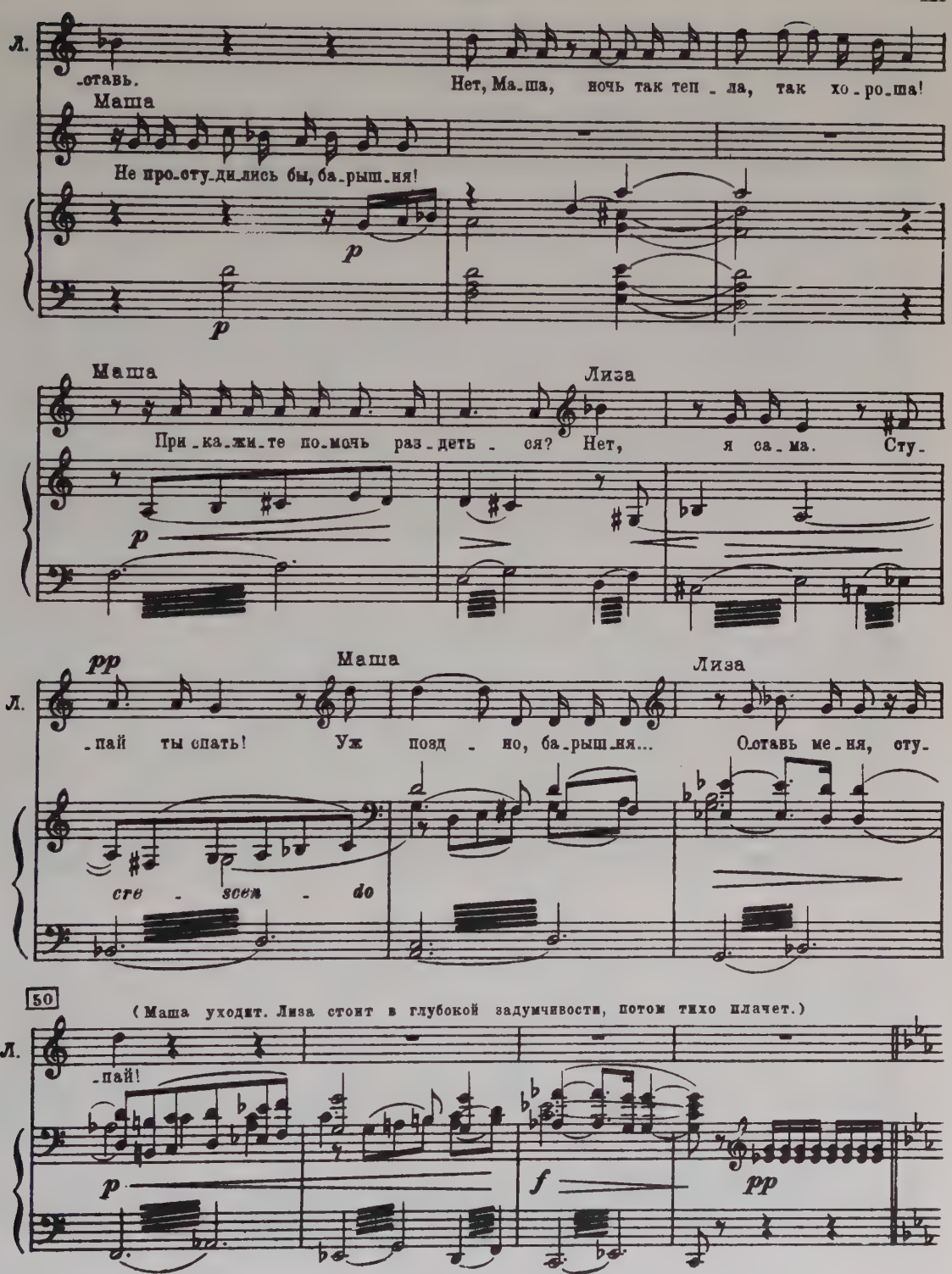


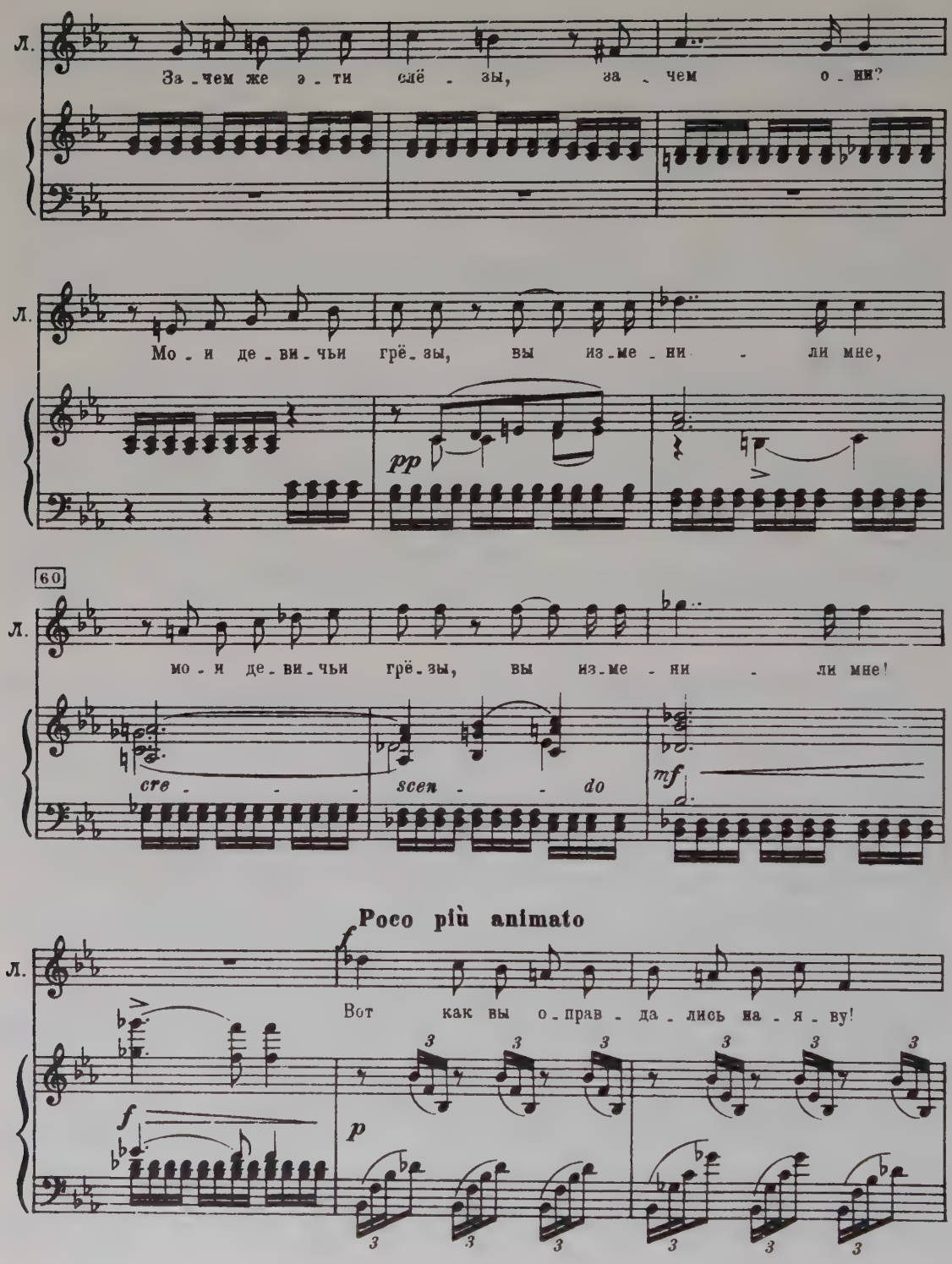

Полина
Л.
ночь, как после бу-ри страш-ной всё об-но-ви - лось вдруг. Смот-
p
Allegro moderato*)
П.
-ри, я на те-бя по-жа-лу-юся кня-зю, ска-жу е-му, что в день по-
p
mf
20
Лиза
П.
-молв-ки ты гру-сти-ла... Нет, ра-ди бо-га,
f
mf
f
Полина
Л.
не го-во-ри! Тог - да из-воль сей-час же
mf
dim.
p
p
p

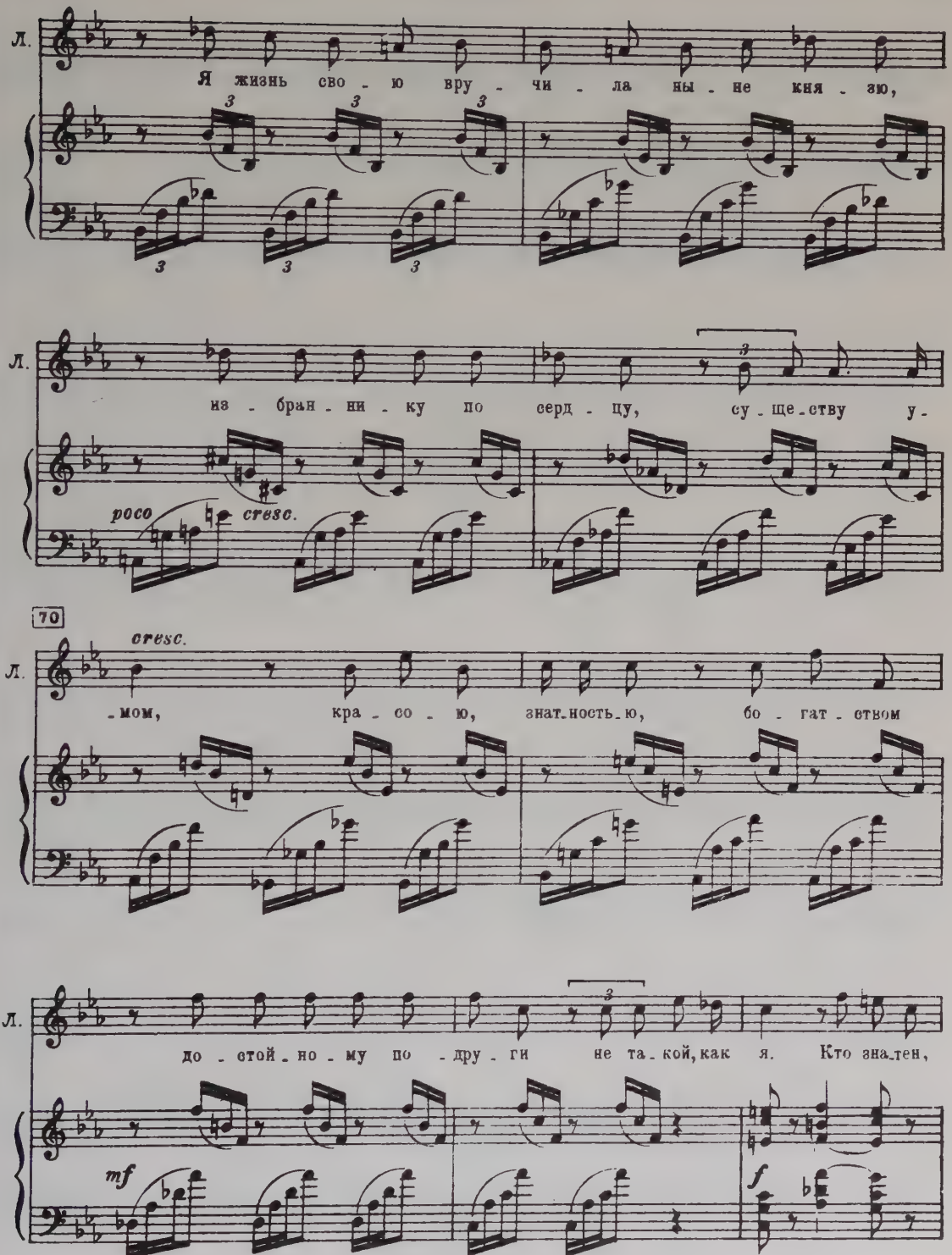
*) ♩ = 120

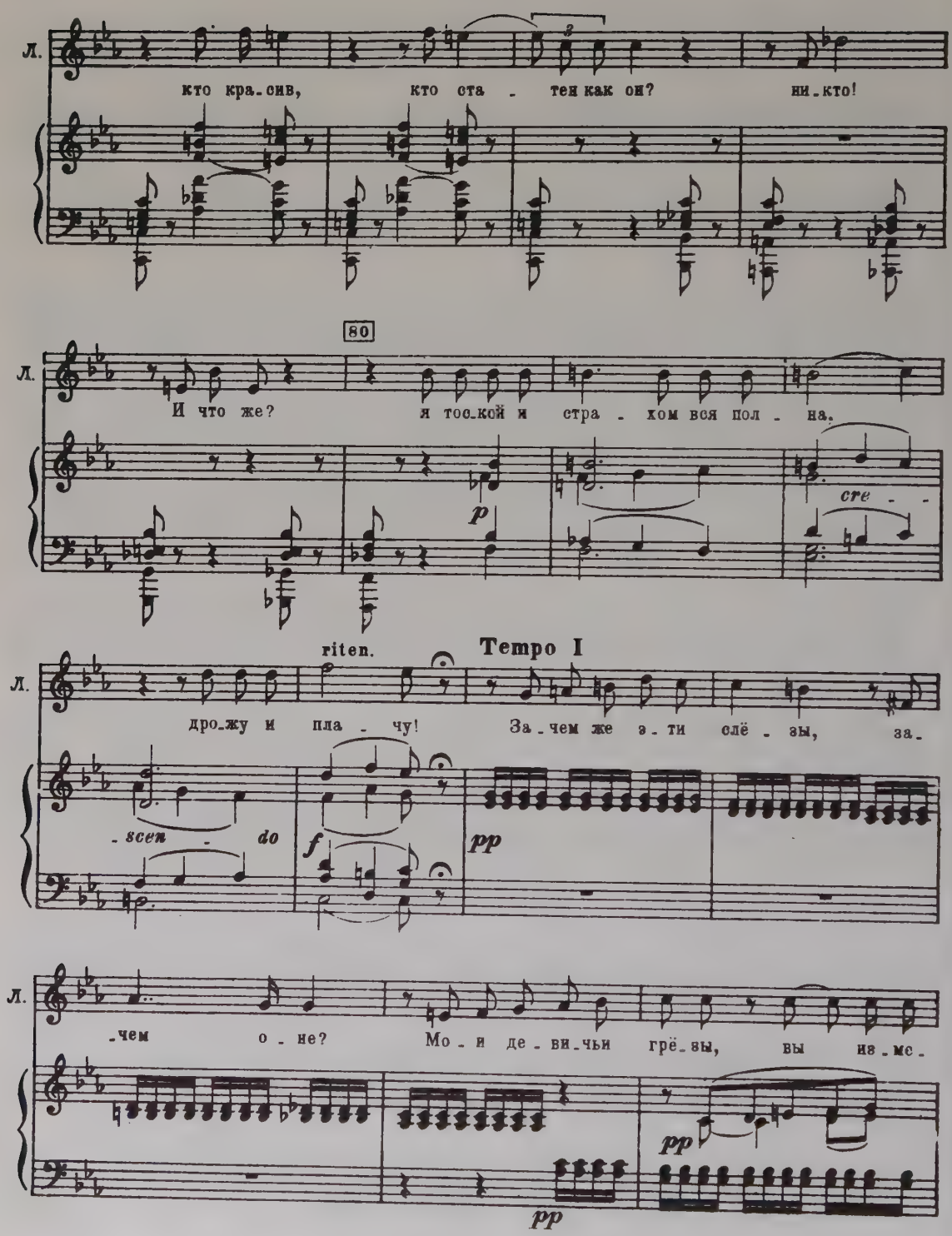

П.
у - лыб-нуть - ся.
Вот так!
Те-перь про-
mf
mf
(целуются)
Лиза
30
(уходит)
П.
-щай!
Я про-во - жу те-бя...
p
p
pp
Andante non troppo*)
(Входит горничная и тушит всё, оставив одну свечу. В то время,
Cor. ingl.
p
cre -
когда она подходит к балкону, чтобы затворить его, входит Лиза.)
40
Лиза
Не на-до за-творять! о-
- scon - do
f

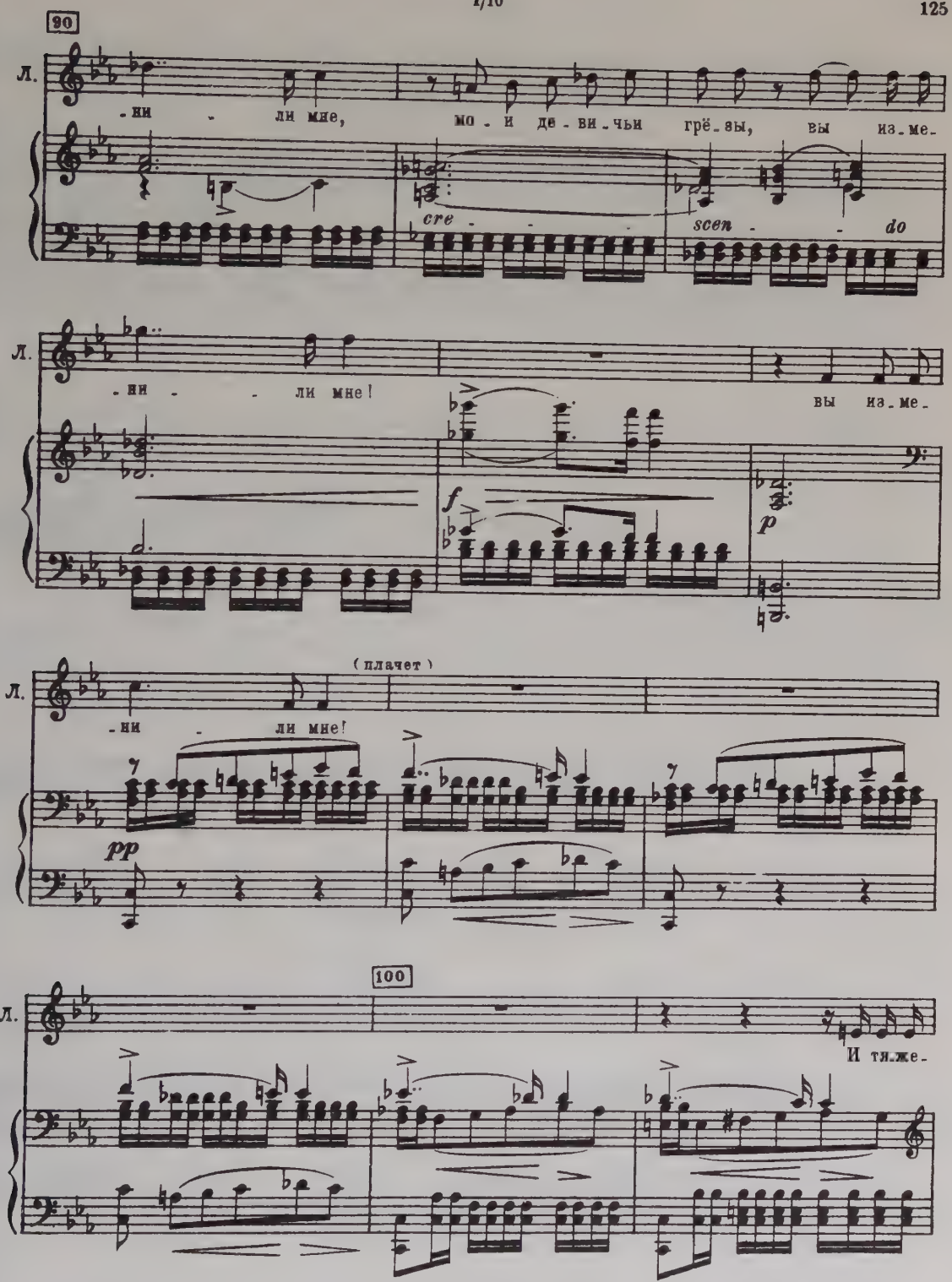
*) Andante (♩=66)

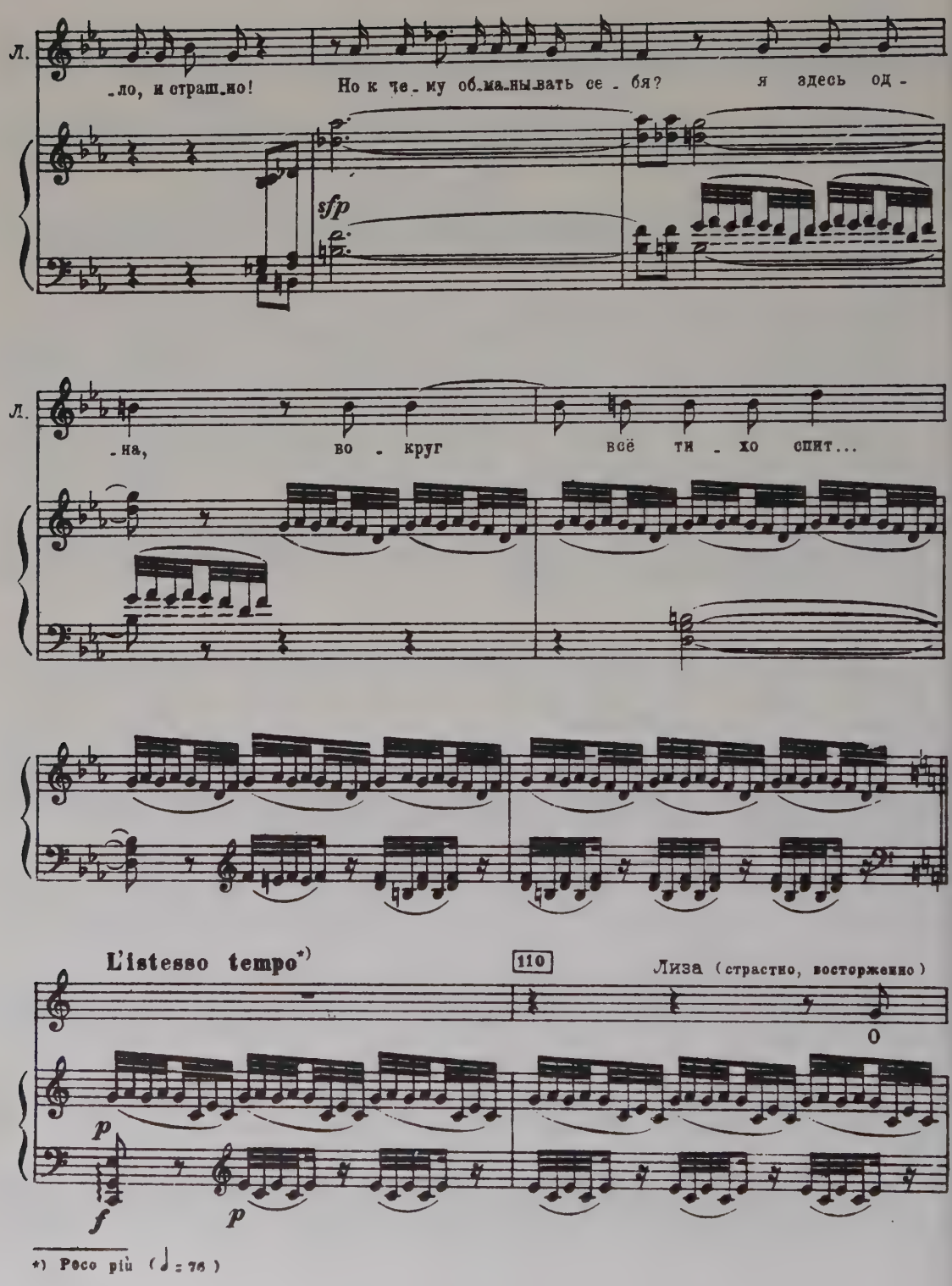

Л.
-ставь.
Нет, Ма-ша, ночь так теп-ла, так хо-ро-ша!
Маша
Не про-сту-ди-лись бы, ба-рыш-ня!
p
p
Маша
Лиза
При-ка-жи-те по-мочь раз-деть-ся? Нет, я са-ма. Сту-
p
pp
Маша
Лиза
Л.
-пай ты спать! Уж позд-но, ба-рыш-ня... Оставь ме-ня, сту-
cre-scen-do
50
(Маша уходит. Лиза стоит в глубокой задумчивости, потом тихо плачет.)
Л.
-пай!
p
f
pp


Л.
За - чем же э - ти слё - зы, за - чем о - ни?
Л.
Мо - и де - ви - чьи грё - зы, вы из - ме - ни - ли мне,
pp
60
Л.
мо - и де - ви - чьи грё - зы, вы из - ме - ни - ли мне!
cre - - - scen - - do
mf
Poco più animato
Л.
Вот как вы о - прав - да - лись на - я - ву!
f
p
3

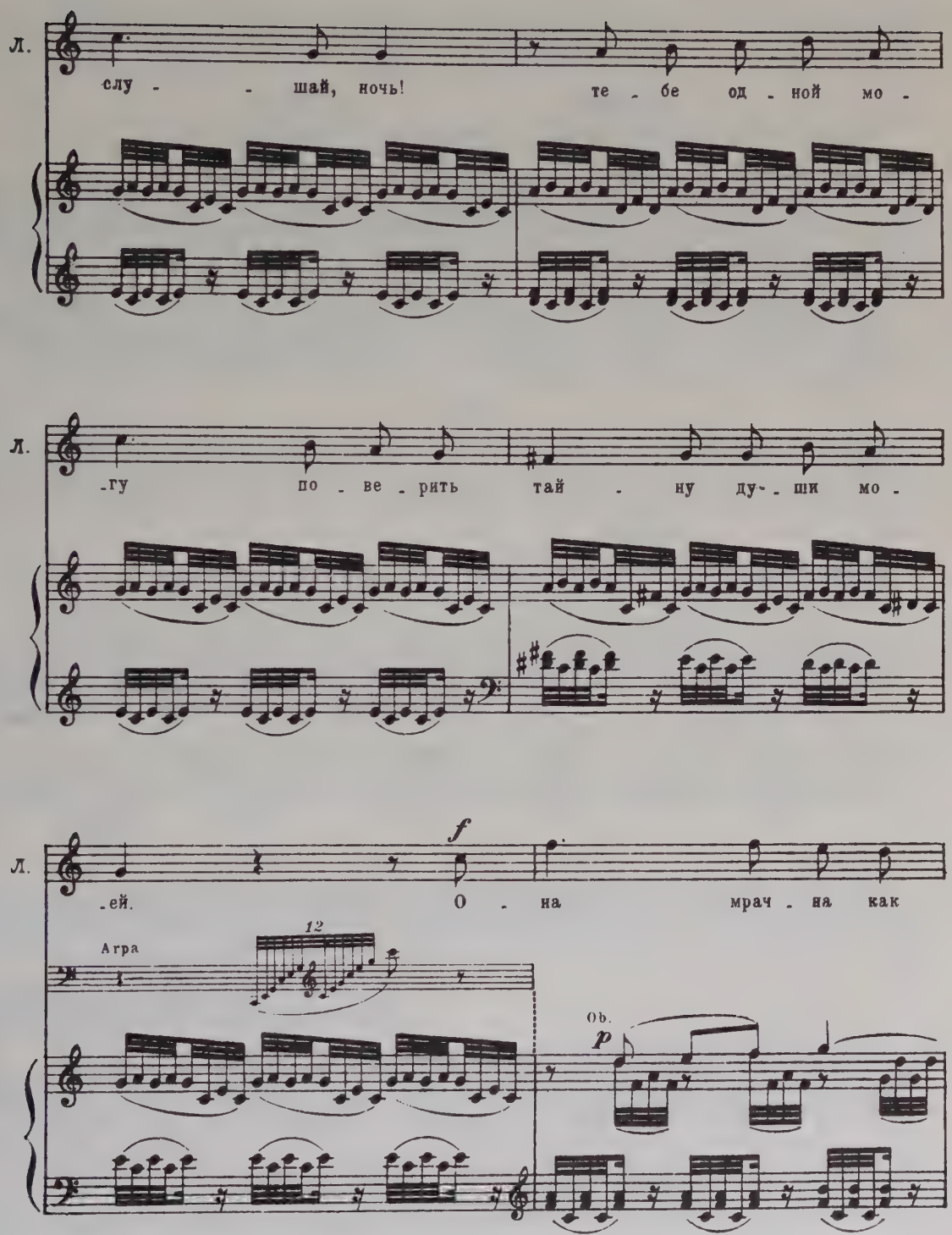

Л.
Я жизнь сво - ю вру - чи - ла ны - не кня - зю,
Л.
из - бран - ни - ку по серд - цу, су - ще - ству у -
poco cresc.
70
Л.
cresc.
- мом, кра - со - ю, знат - ность - ю, бо - гат - ством
Л.
до - стой - но - му по - дру - ги не та - кой, как я. Кто зна - тен,
mf
f

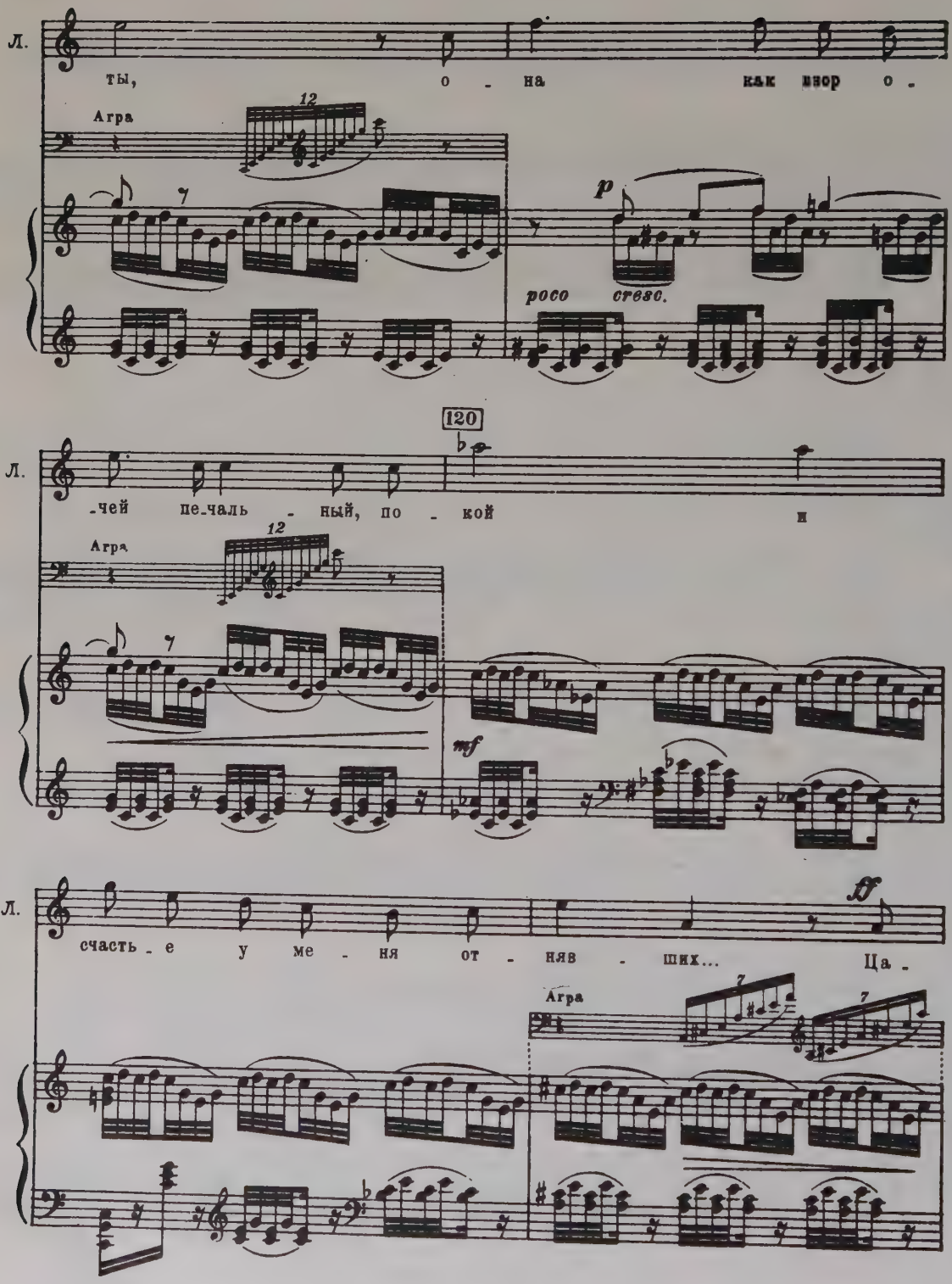

Л.
кто кра-сив, кто ста - тен как он? ни-кто!
80
Л.
И что же? я тос-кой и стра - хом вся пол - на.
p
cre - -
riten.
Tempo I
Л.
дро-жу и пла - чу! За-чем же э-ти слё - зы, за-
-scen - do
f
pp
Л.
-чем о - не? Мо - и де - ви-чьи грё-зы, вы из-ме-
pp
pp
pp

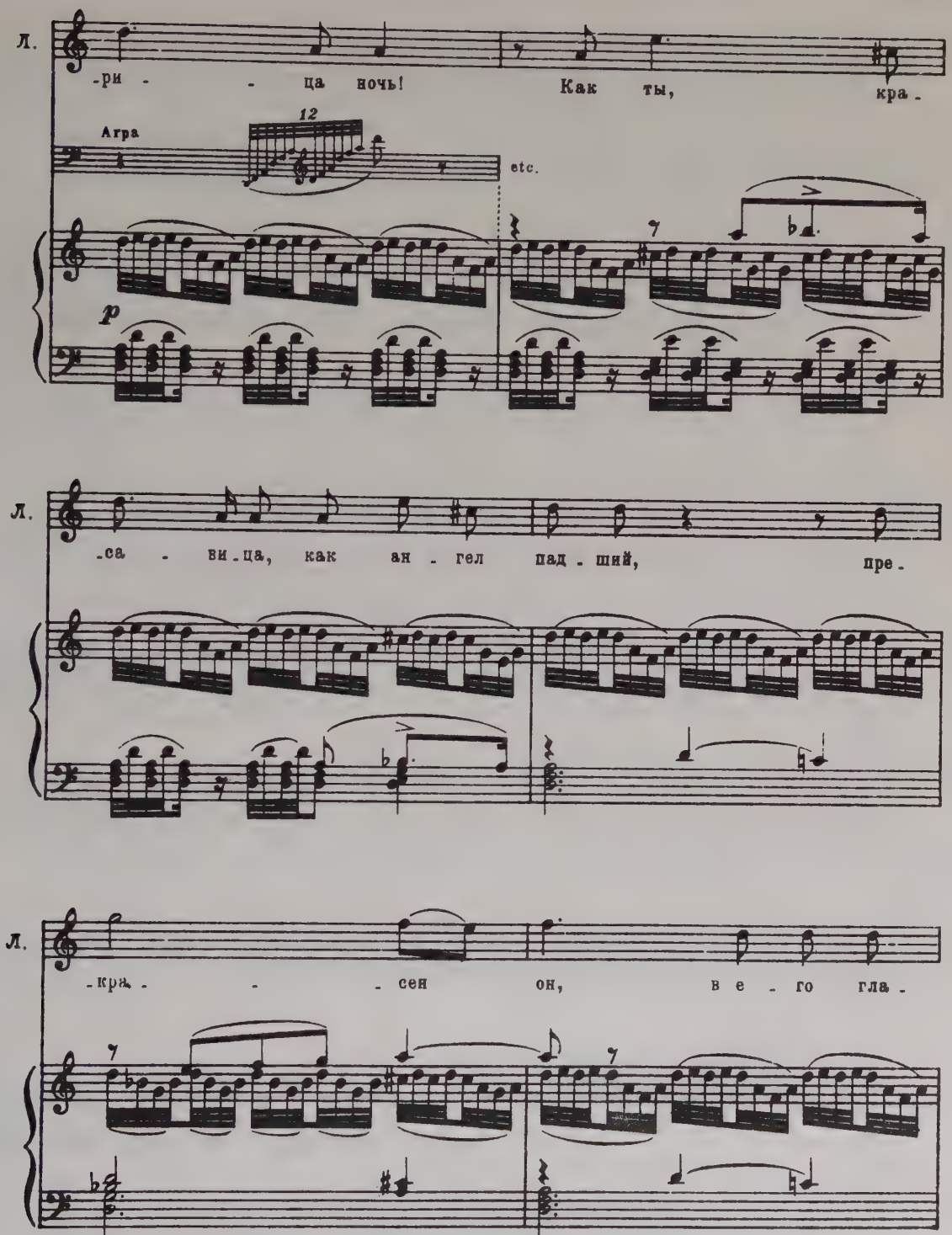

90
Л.
-ни - ли мне, мо - и де - ви - чьи грё - зы, вы из - ме -
cre - - - scen - - - do
Л.
-ни - - ли мне! вы из - ме -
f
p
Л.
(плачет)
-ни - ли мне!
pp
100
Л.
И тя - же -

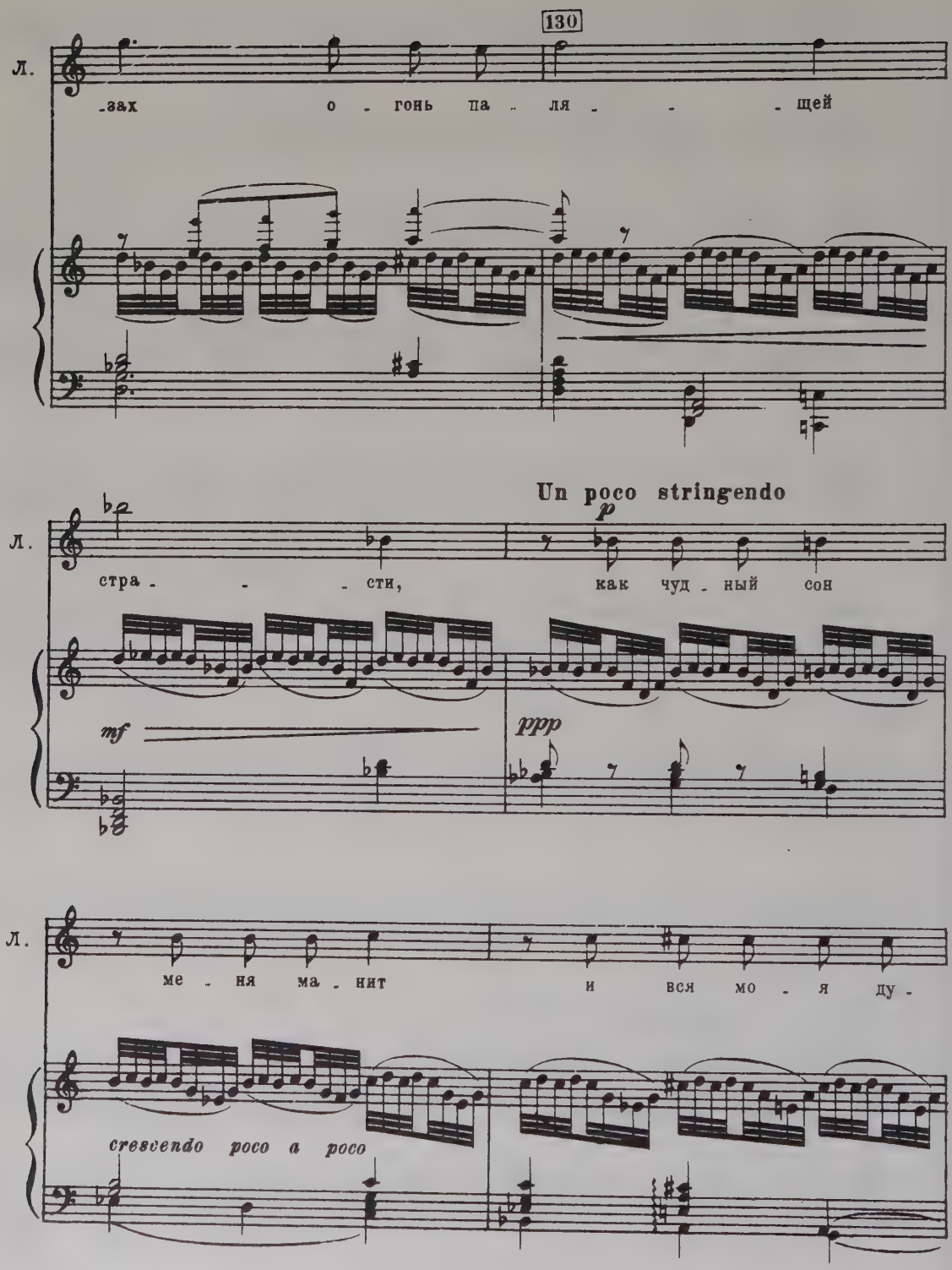

Л.
-ло, и страш-но! Но к че-му об-ма-ны-вать се-бя? я здесь од-
sfp
Л.
-на, во-круг всё ти-хо спит...
L'istesso tempo*)
110
Лиза (страстно, восторженно)
p
f
p

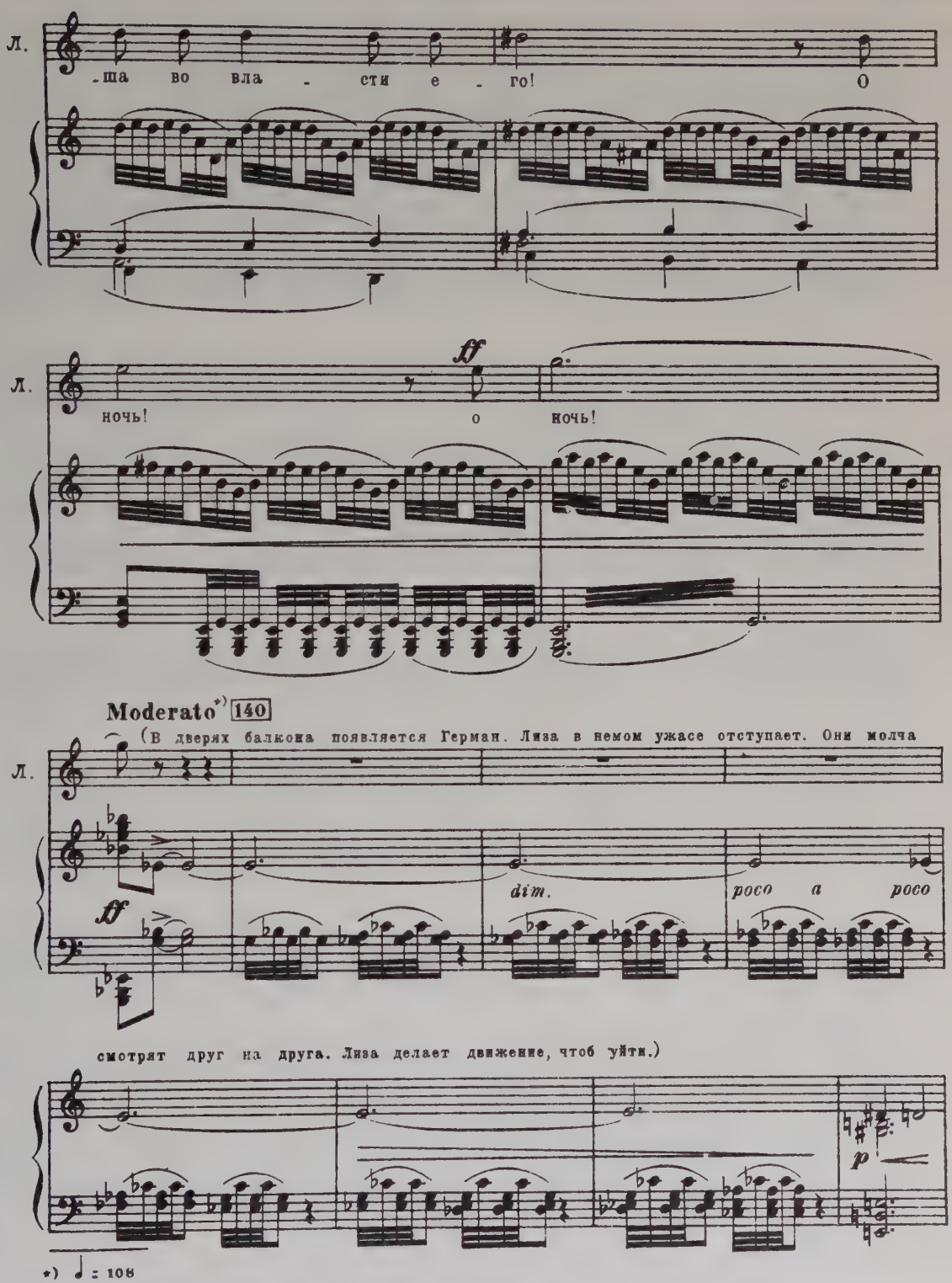
*) Poco più ( ♩ = 76 )

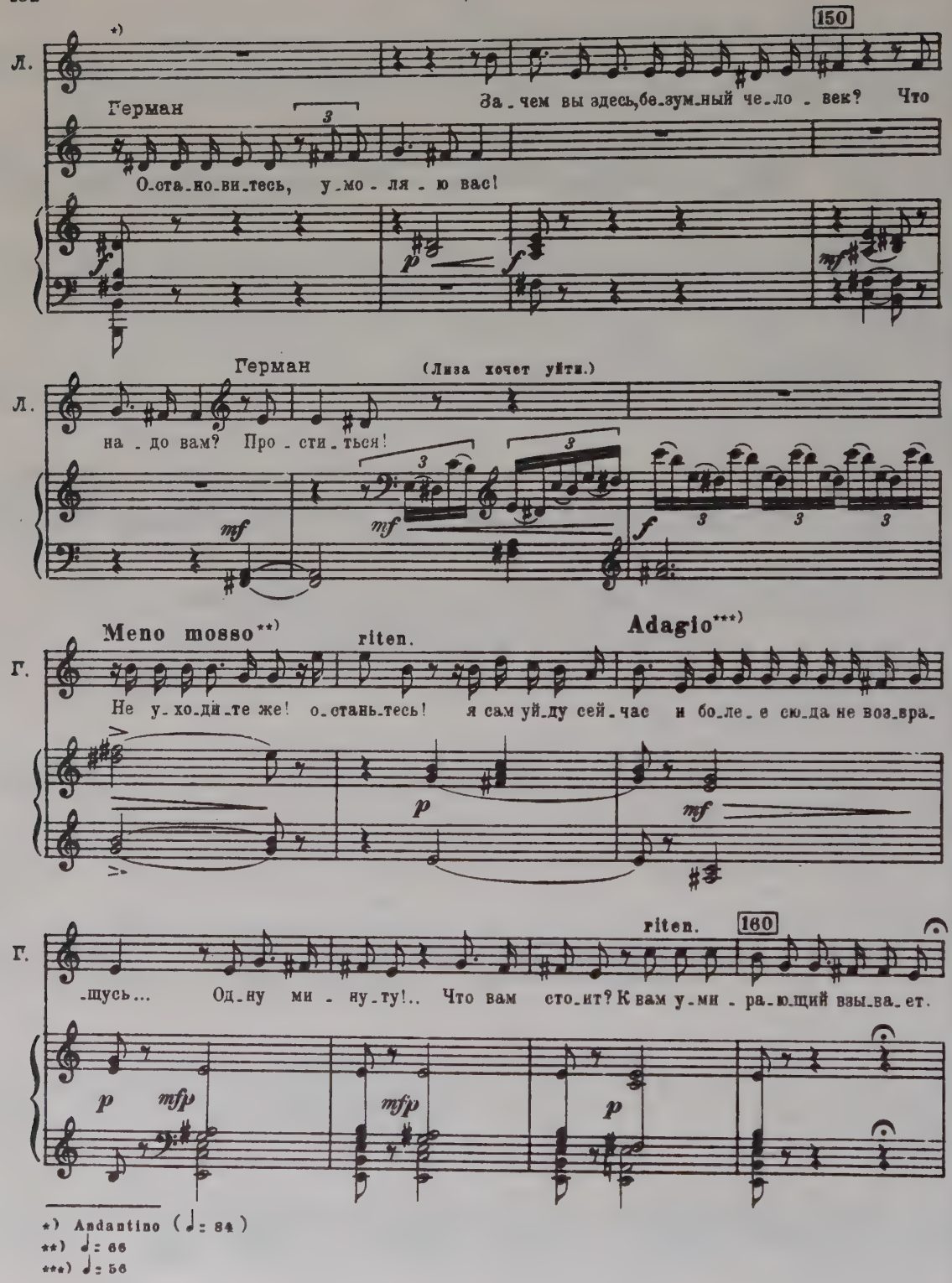

Л.
слу - - шай, ночь! те - бе од - ной мо -
Л.
-гу по - ве - рить тай - ну ду - ши мо -
Л.
f
-ей. О - на мрач - на как
Agra
12
Ob.
p


Л.
ты, о - на как мор о -
Агра
12
7
p
poco cresc.
120
Л.
-чей пе-чаль - ный, по - кой и
Агра
12
7
mf
Л.
счасть - е у ме - ня от - няв - ших... Ца -
ff
Агра
7
7

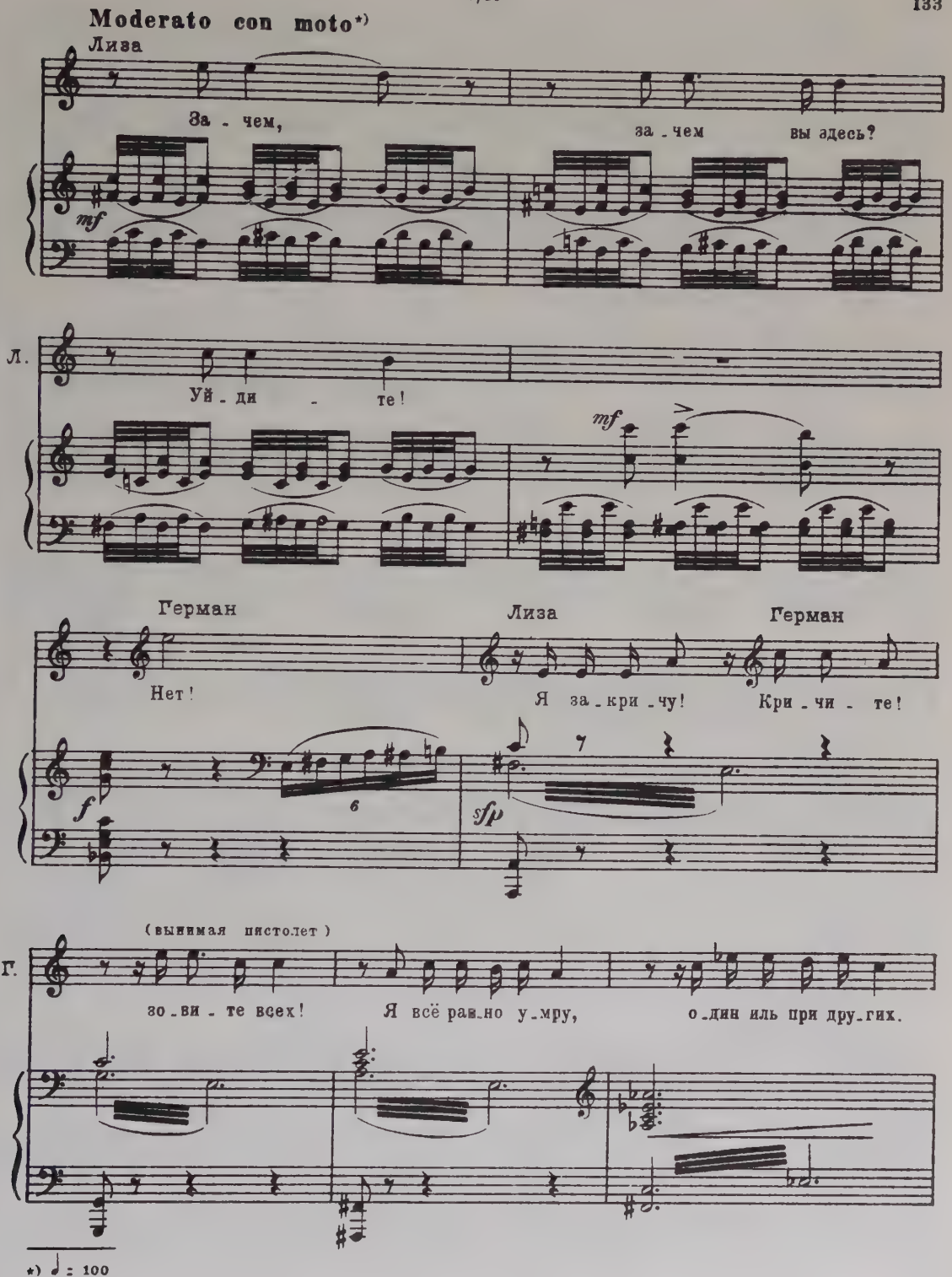

Л.
-ри - - ца ночь! Как ты, кра -
Агра
12
etc.
p
Л.
-са - ви-ца, как ан - гел пад - ший, пре -
Л.
-кра - - - сен он, в е - го гла -


130
Л.
-зах о - гонь па - ля - - - щей
Un poco stringendo
p
Л.
стра - - - сти, как чуд - ный сон
mf
ppp
Л.
ме - ня ма - нит и вся мо - я ду -
cresvendo poco a poco

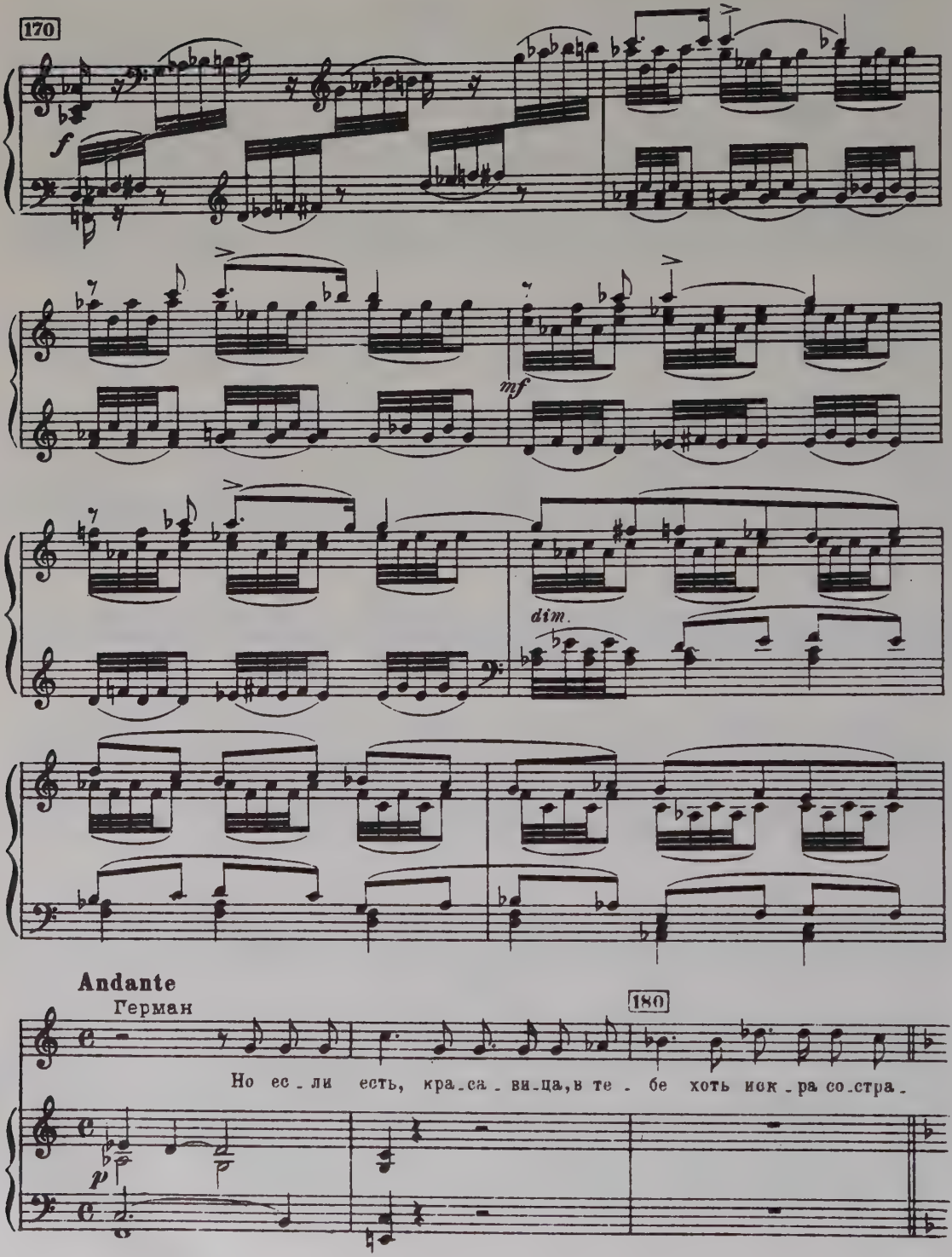

Л.
-ша во вла - сти е - го!
О
Л.
ff
ночь!
о
ночь!
Moderato*) 140
(В дверях балкона появляется Герман. Лиза в немом ужасе отступает. Они молча
Л.
ff
dim.
poco a poco
смотрят друг на друга. Лиза делает движение, чтоб уйти.)
p
*) ♩ = 108

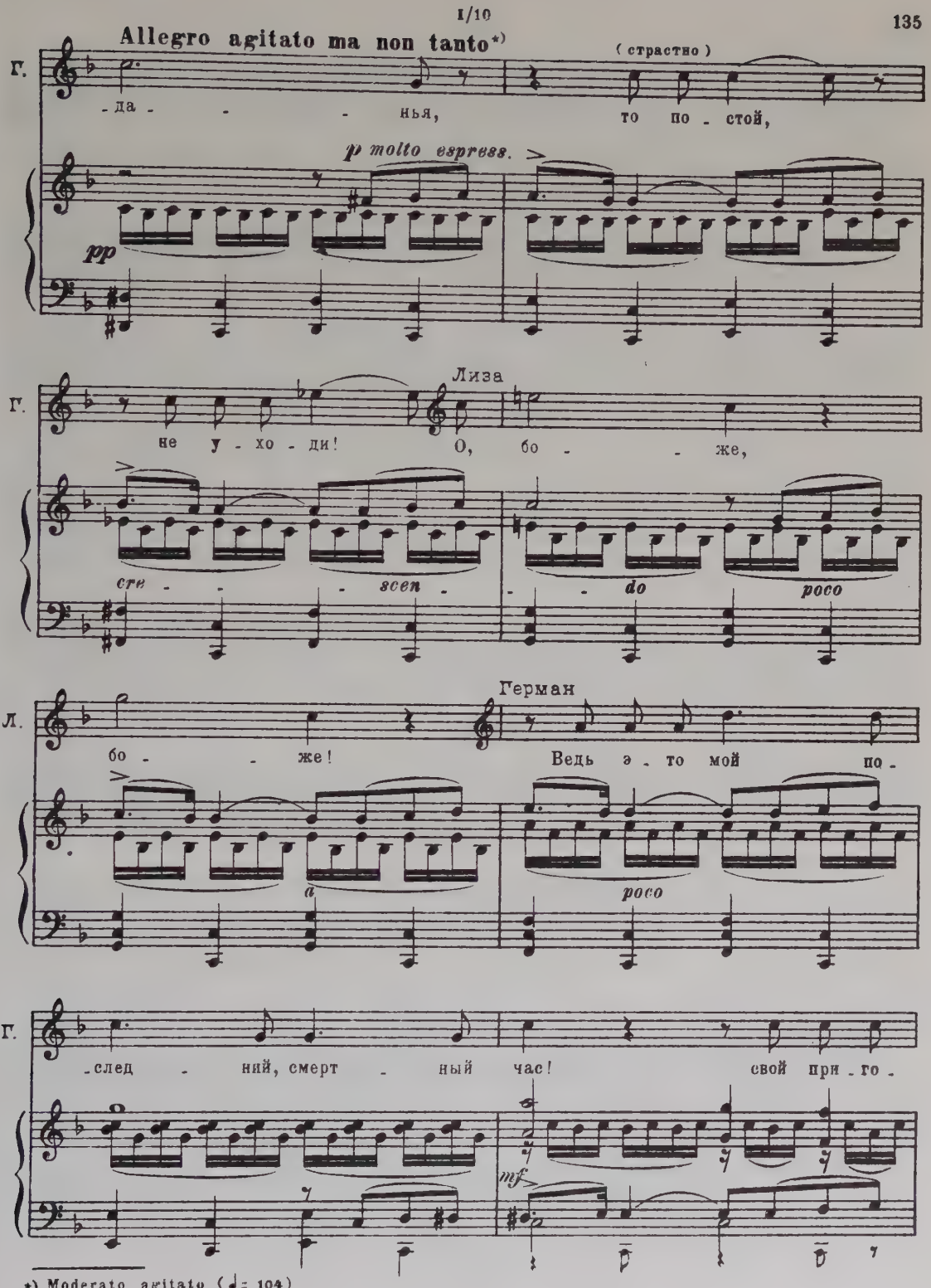



*) Andantino ( ♩ = 84 )
**) ♩ = 66
***) ♩ = 56

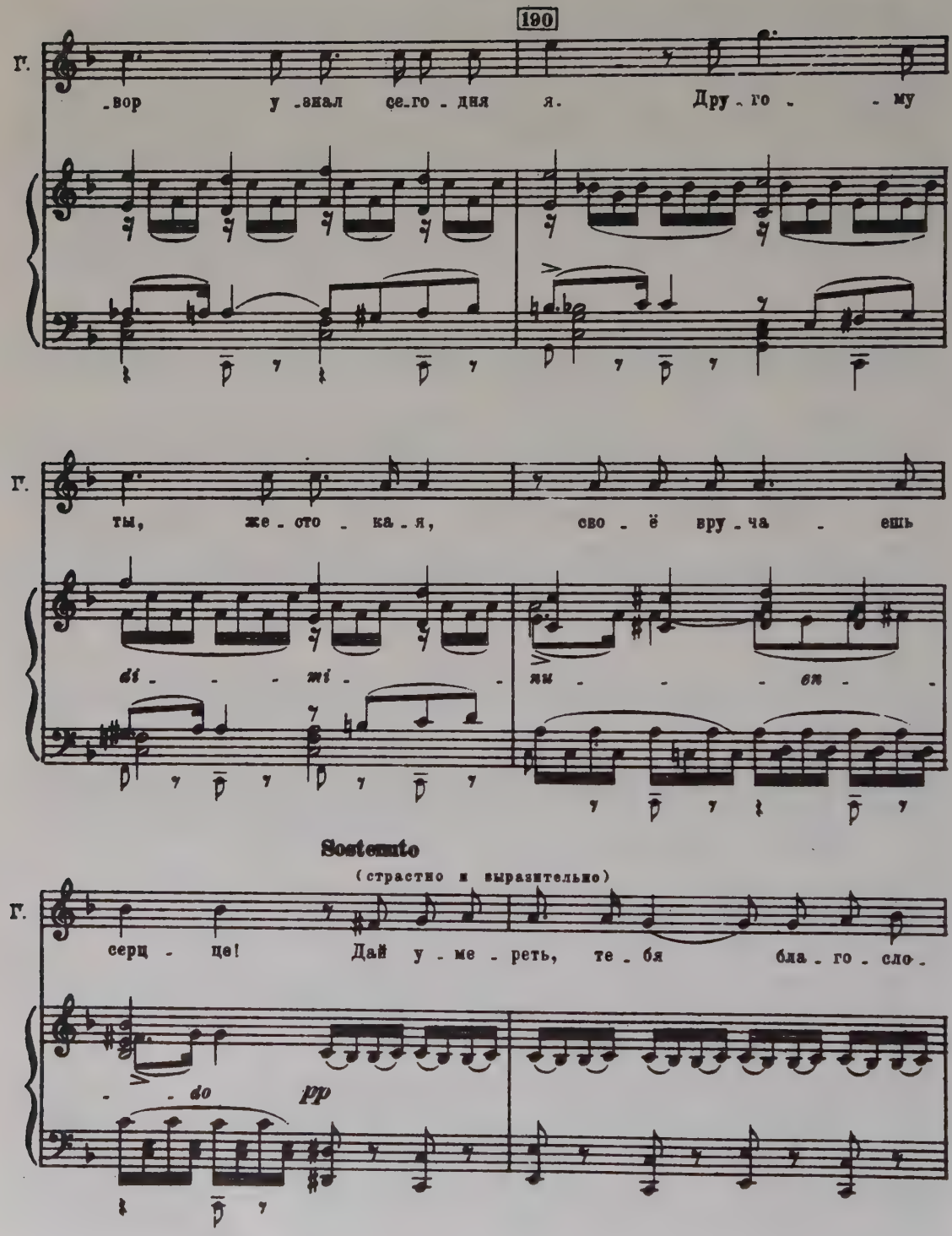

Moderato con moto*)
Лиза
За - чем,
за - чем вы здесь?
mf
Л.
Уй - ди - те!
mf
Герман
Лиза
Герман
Нет!
Я за - кри - чу!
Кри - чи - те!
f
6
sfp
(вынимая пистолет)
Г.
зо - ви - те всех!
Я всё рав - но у - мру,
о - дин иль при дру - гих.
*) ♩ = 100

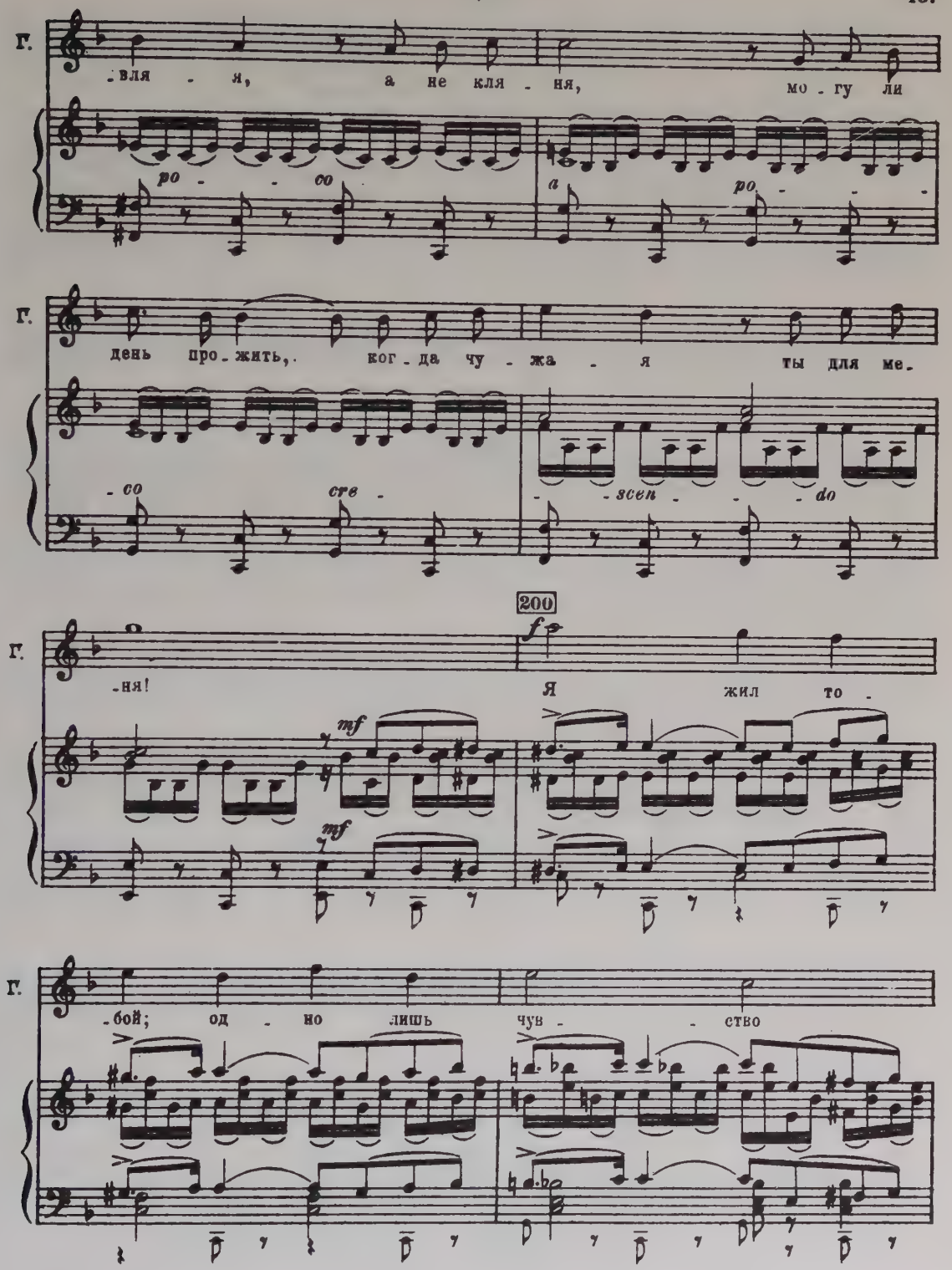
(Лиза опускает голову и молчит.)

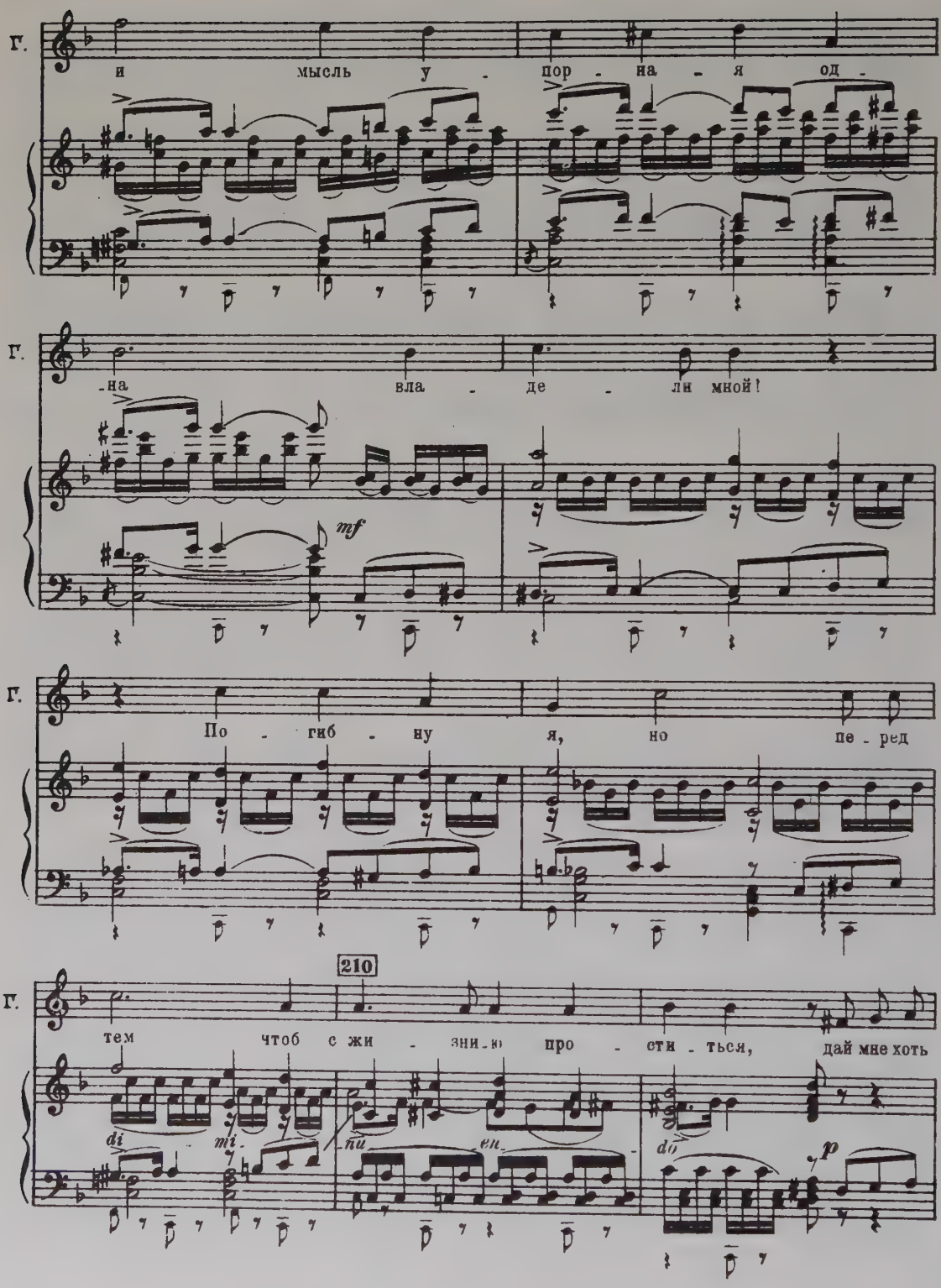


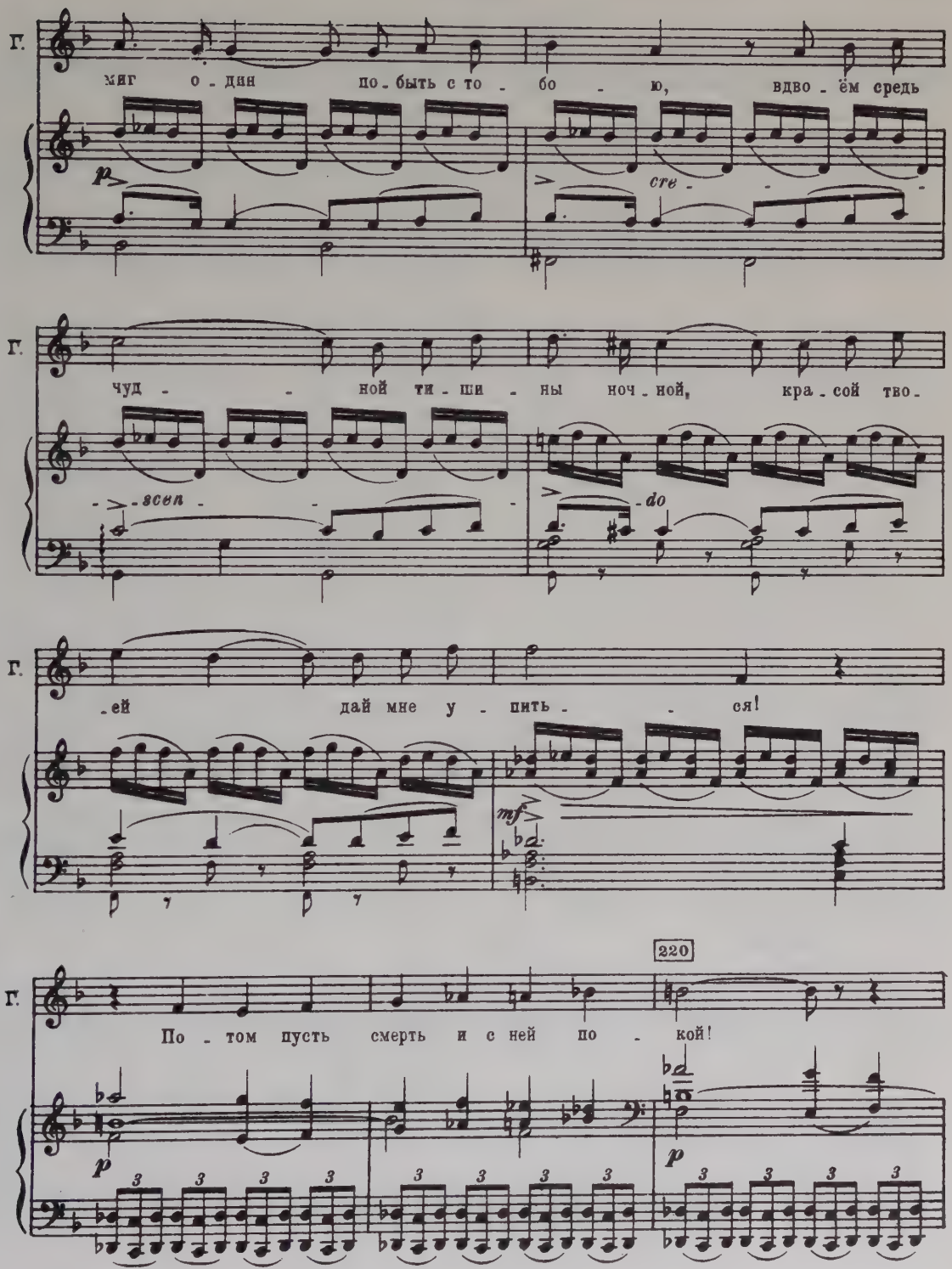


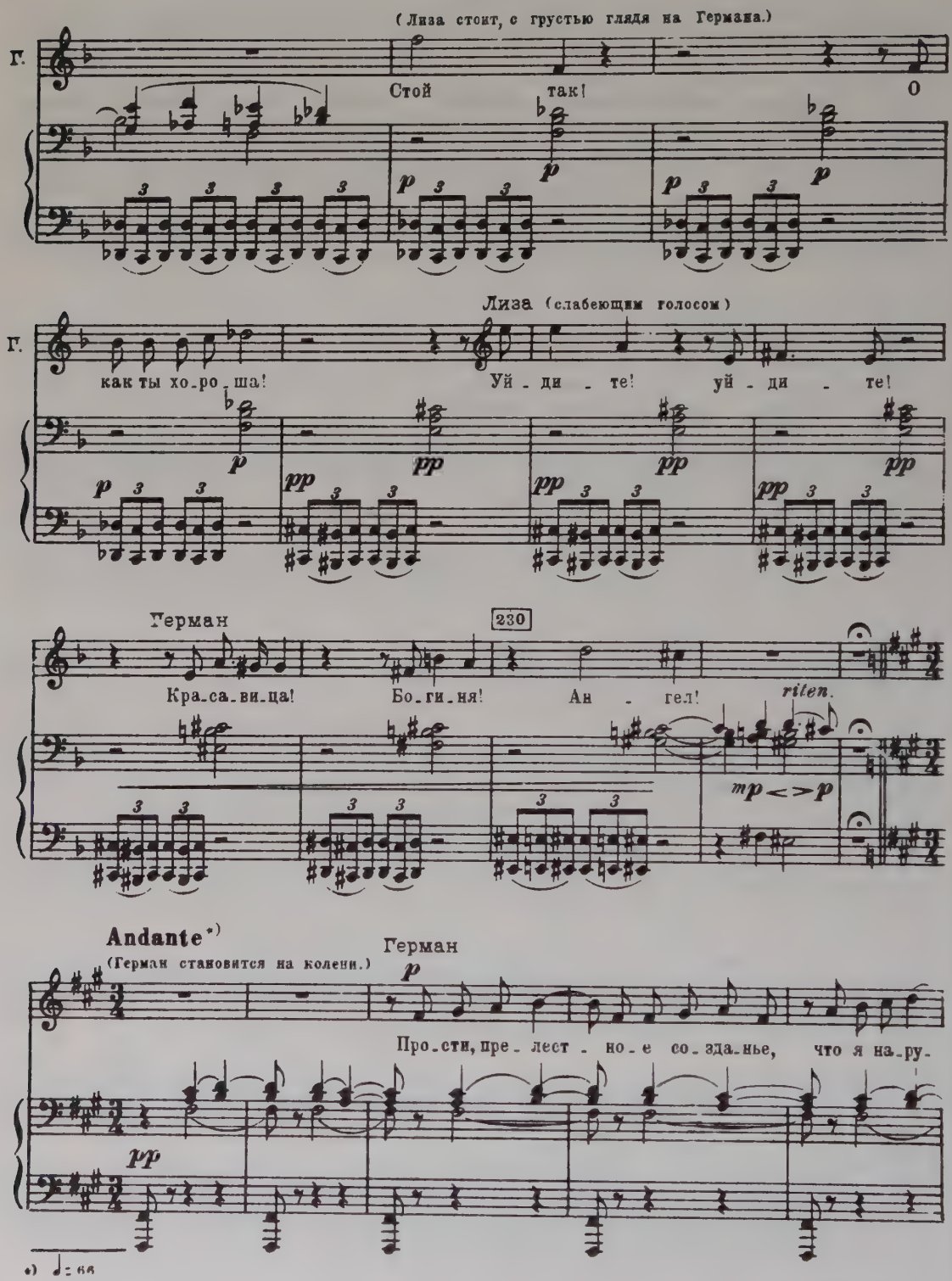

*) Moderato agitato (♩= 104)

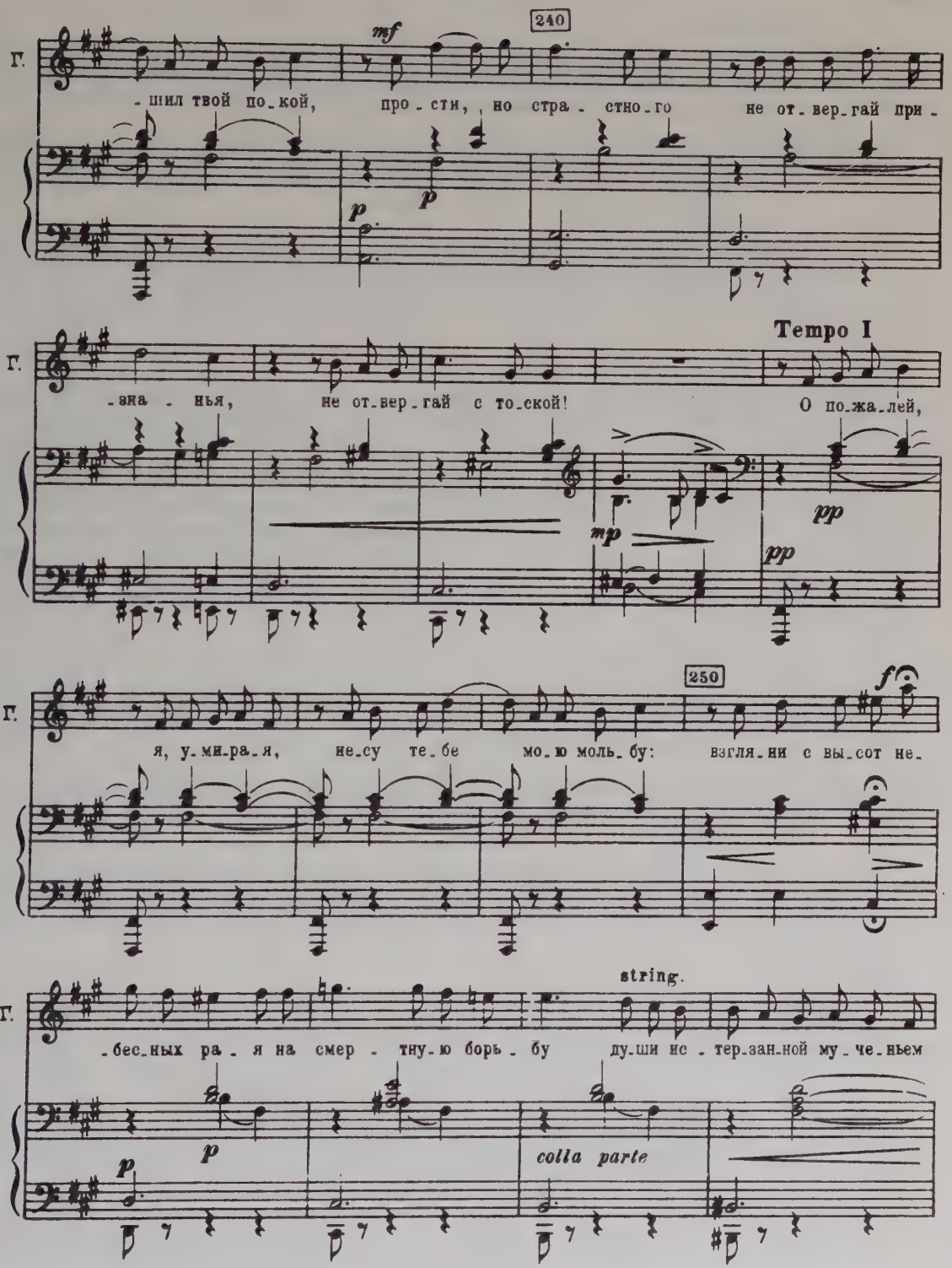

190
Г.
_вор у _знал се_го _ дня я. Дру _ го _ _ му
Г.
ты, же _ сто _ ка _ я, сво _ ё вру _ ча _ ешь
di _ _ _ mi _ ям _ _ _ ен _
Sostenuto
(страстно и выразительно)
Г.
серц _ це! Дай у _ ме _ реть, те _ бя бла _ го _ сло _
_ do
pp

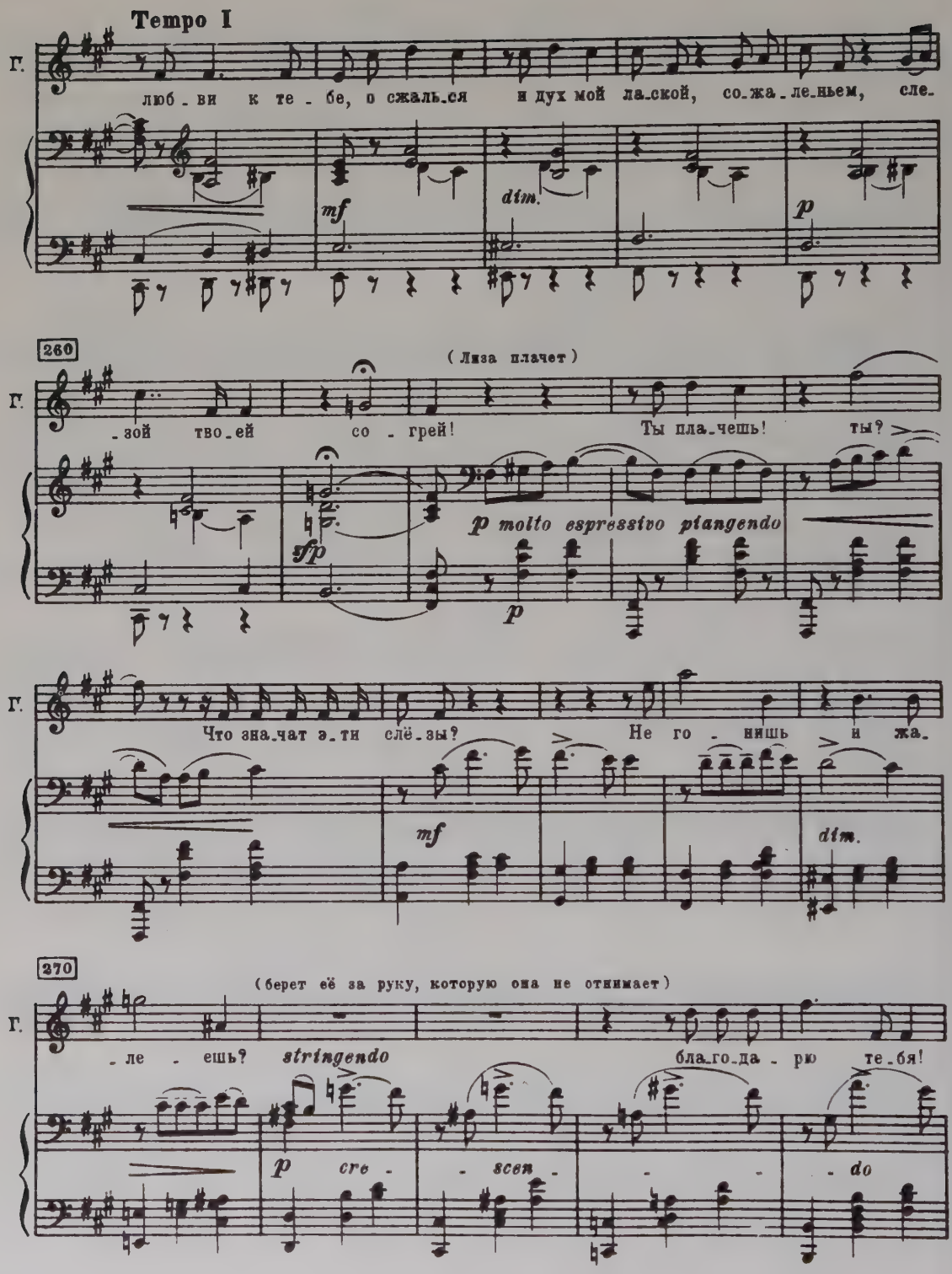

Г.
-вля - я, а не кля - ня, мо - гу ли
po - - co a po - - -
Г.
день про - жить, ког - да чу - жа - я ты для ме -
- co cre - - scen - - - do
200
Г.
-ня! Я жил то -
mf mf
Г.
-бой; од - но лишь чув - - ство

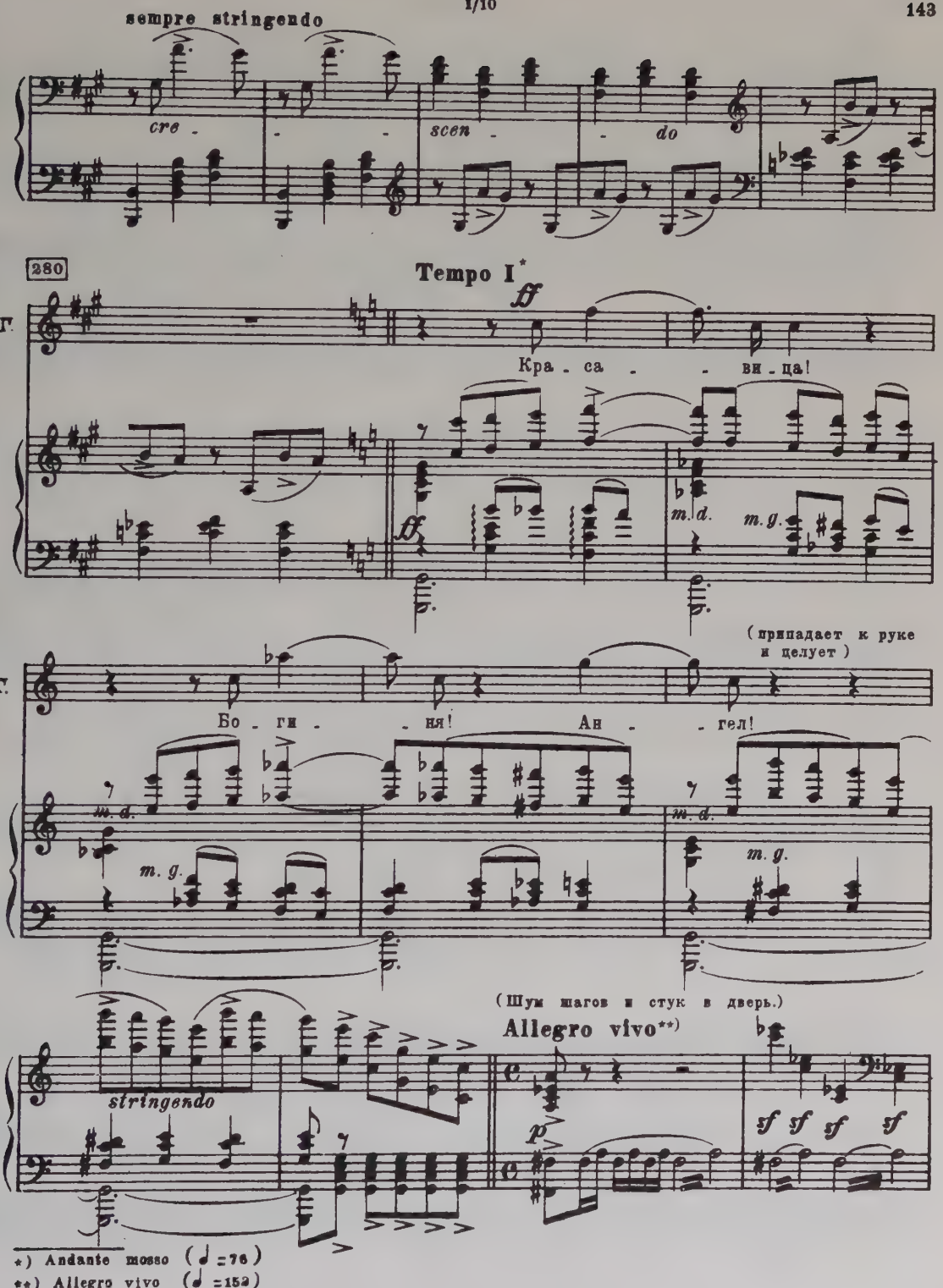

Г.
и мысль у - пор - на - я од -
Г.
-на вла - де - ли мной!
mf
Г.
По - гиб - ну я, но пе - ред
210
Г.
тем чтоб с жи - зни - ю про - сти - ться, дай мне хоть
di mi fa sol do
p


Г.
миг о - дин по - быть с то - бо - ю, вдво - ём средь
p
cre - - -
Г.
чуд - - ной ти - ши - ны ноч - ной, кра - сой тво -
- scen - -
do
Г.
- ей дай мне у - пить - - ся!
mf
220
Г.
По - том пусть смерть и с ней по - кой!
p
p

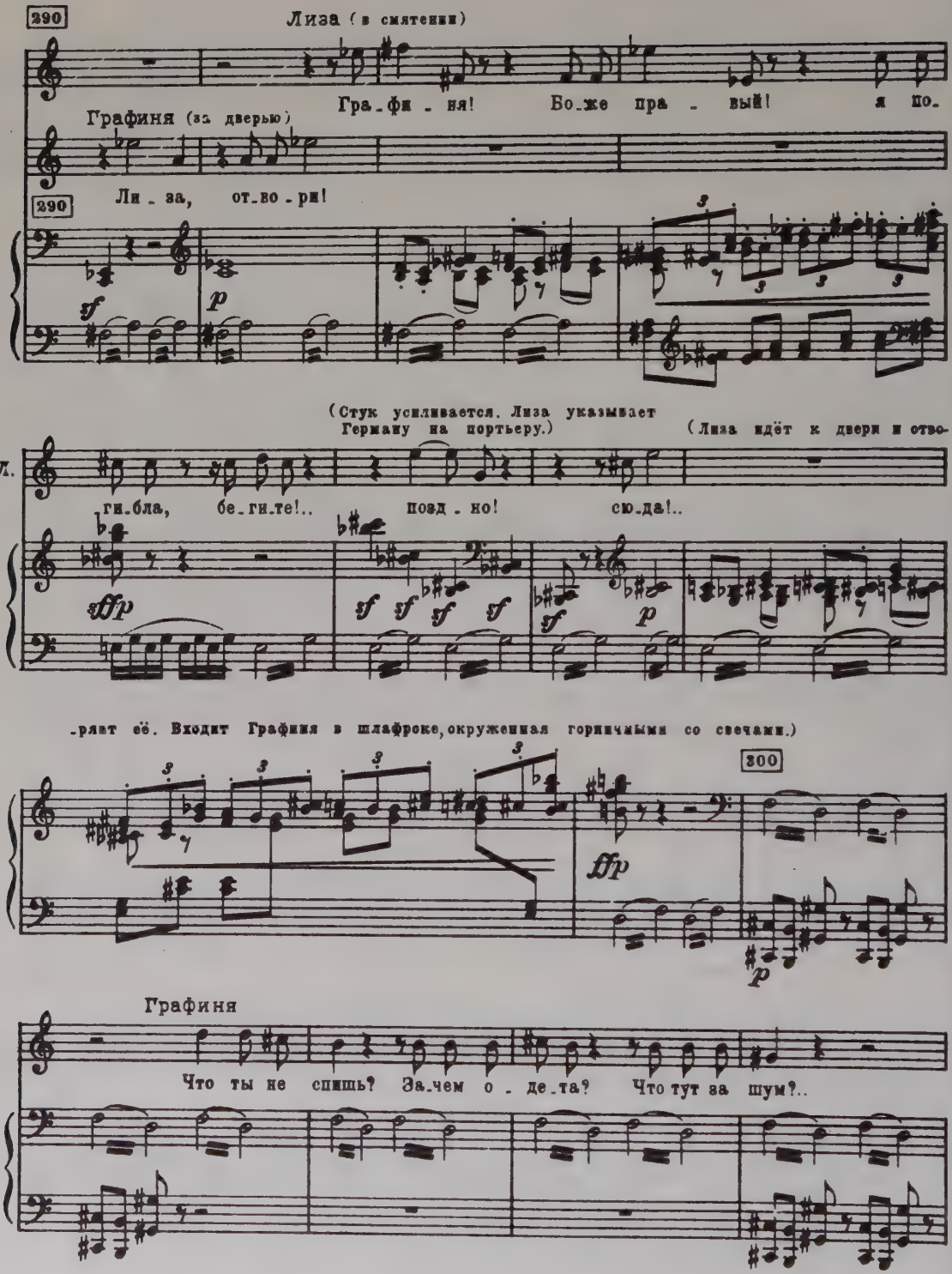

(Лиза стоит, с грустью глядя на Германа.)
Г.
Стой так! О
Лиза (слабеющим голосом)
Г.
как ты хо-ро-ша! Уй-ди-те! уй-ди-те!
Герман
230
Кра-са-ви-ца! Бо-ги-ня! Ан-гел!
riten.
mp < > p
Andante*)
(Герман становится на колени.)
Герман
Про-сти, пре-лест-но-е со-зда-нье, что я на-ру-
*) ♩ = 66

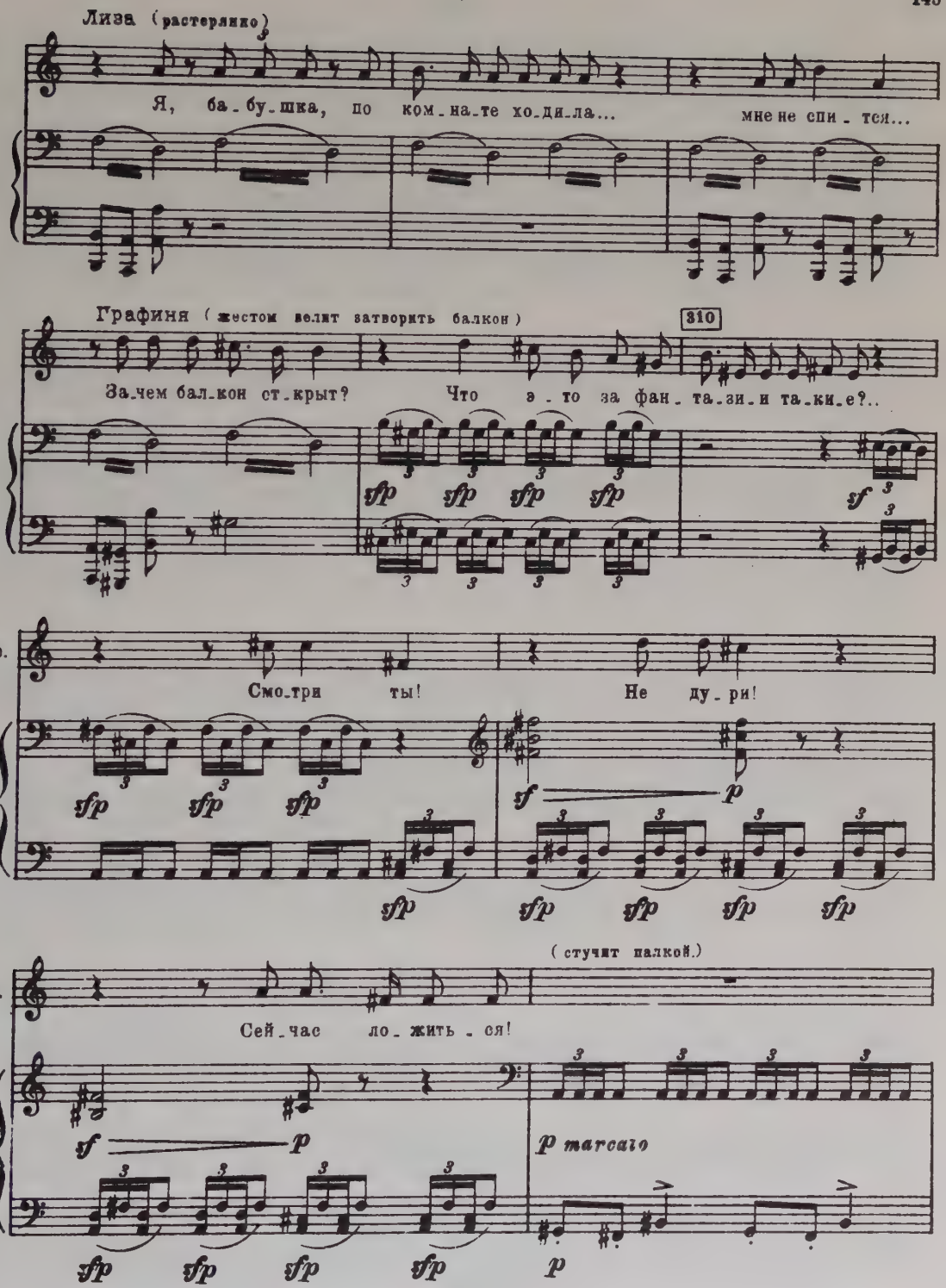

Г.
240
mf
-шил твой по-кой, про-сти, но стра-стно-го не от-вер-гай при-
p
p
Г.
Tempo I
-ана-нья, не от-вер-гай с то-ской! О по-жа-лей,
mp
pp
pp
Г.
250
f
я, у-ми-ра-я, не-су те-бе мо-ю моль-бу: взгля-ни с вы-сот не-
Г.
string.
-бес-ных ра-я на смер-тну-ю борь-бу ду-ши ис-тер-зан-ной му-че-ньем
p
p
colla parte

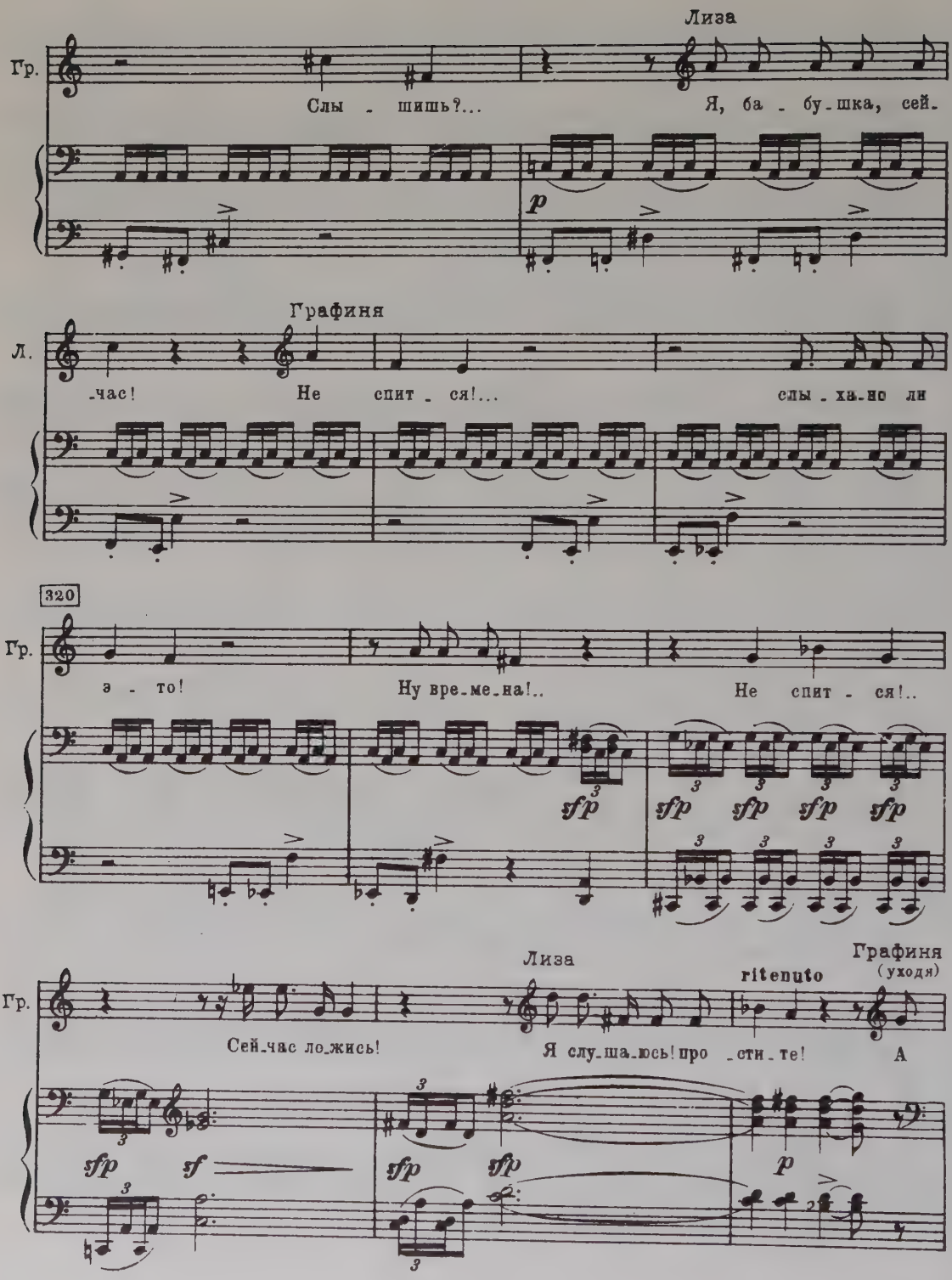

Tempo I
Г.
люб - ви к те - бе, о сжаль.ся и дух мой ла.ской, со.жа - ле.ньем, сле.
mf
dim.
p
260
(Лиза плачет)
- зой тво.ей со - грей! Ты пла.чешь! ты?
sfp
p molto espressivo piangendo
p
Что зна.чат э.ти слё.зы? Не го - нишь и жа.
mf
dim.
270
(берет её за руку, которую она не отнимает)
- ле - ешь? stringendo бла.го.да - рю те.бя!
p cre - - scen - - - do

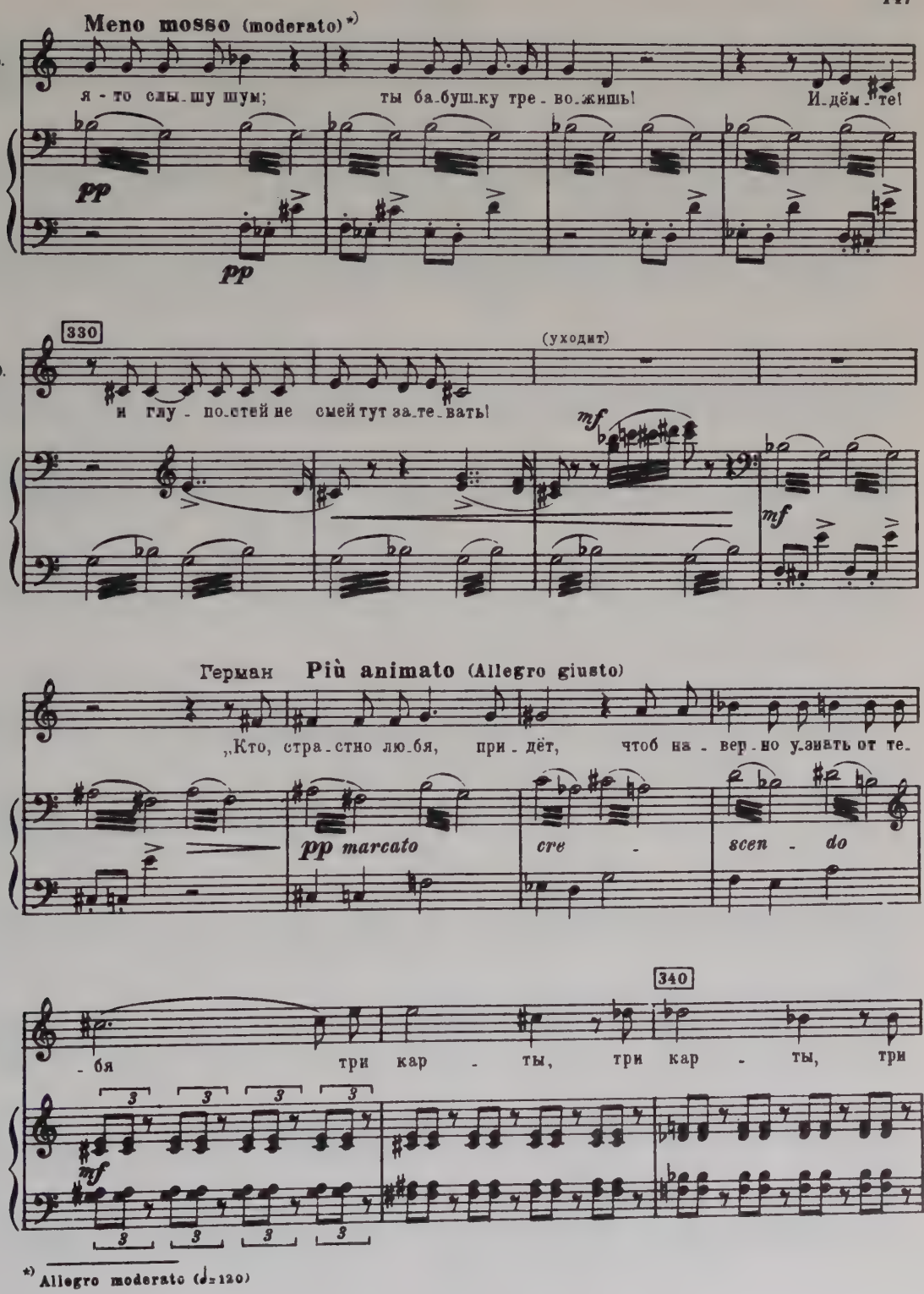



*) Andante mosso (♩ =76)
**) Allegro vivo (♩ =152)

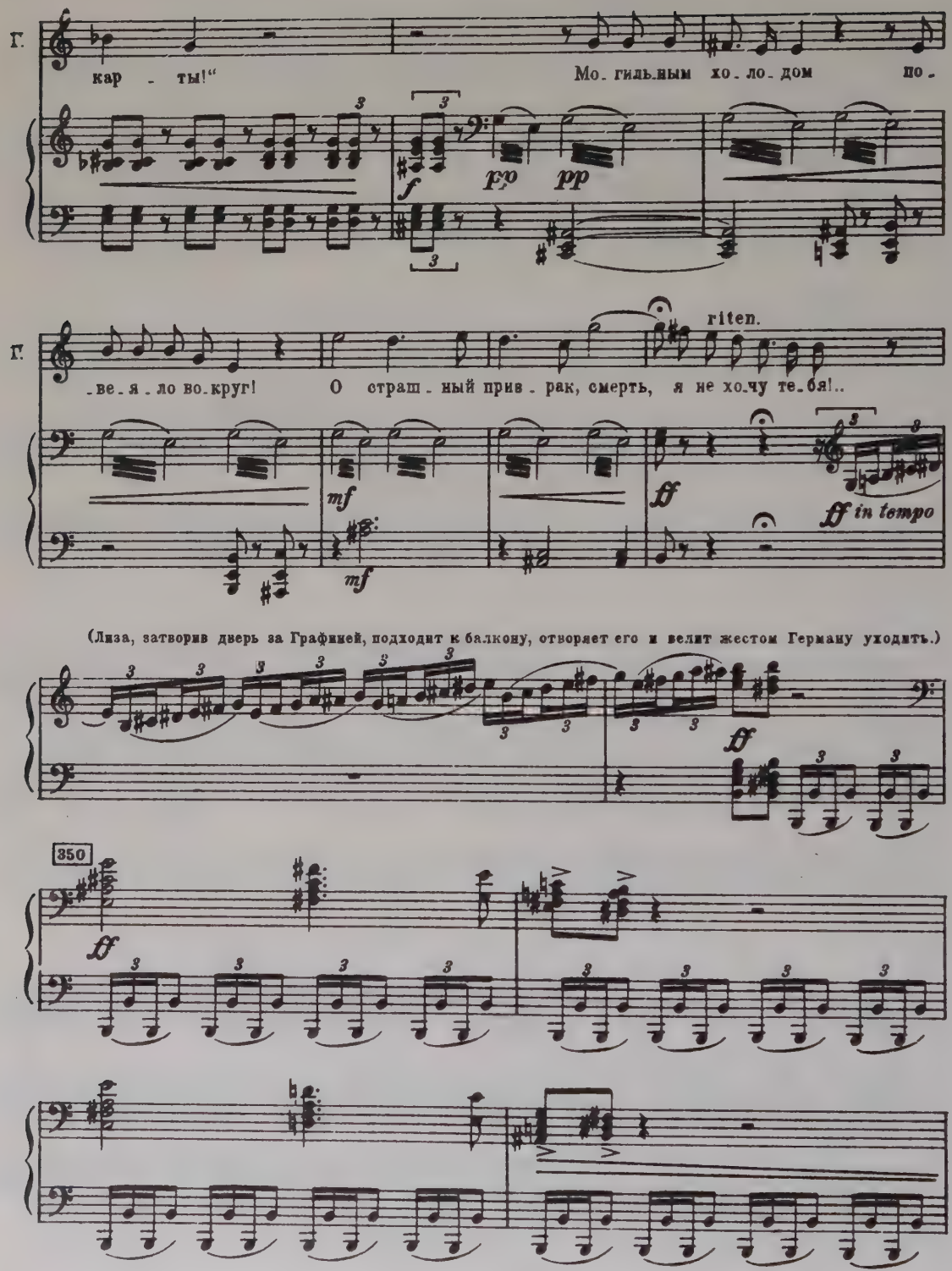

290
Лиза (в смятении)
Гра_фи_ня! Бо_же пра_вый! я по_
Графиня (за дверью)
Ли_за, от_во_ри!
290
(Стук усиливается. Лиза указывает Герману на портьеру.)
(Лиза идёт к двери и отво-
Л.
_ги_бла, бе_ги_те!.. позд_но! сю_да!..
_ряют её. Входит Графиня в шлафроке, окруженная горничными со свечами.)
300
Графиня
Что ты не спишь? За_чем о_де_та? Что тут за шум?..

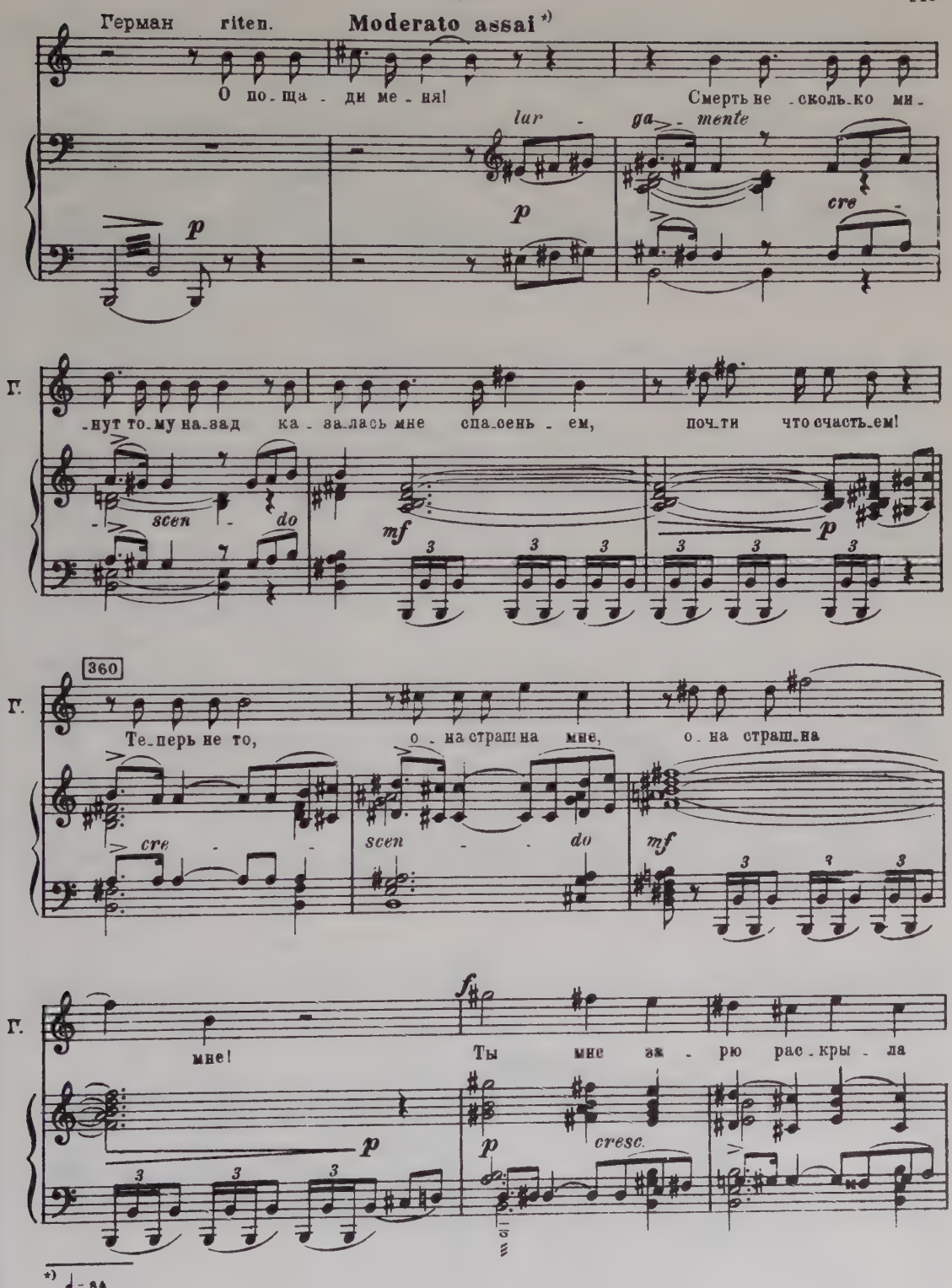

Лиза (растерянно)
Я, ба_бу_шка, по ком_на_те хо_ди_ла... мне не спи_тся...
Графиня (жестом велит затворить балкон)
310
За_чем бал_кон от_крыт? Что э_то за фан_та_зи_и та_ки_е?..
Гр.
Смо_три ты! Не ду_ри!
(стучит палкой.)
Гр.
Сей_час ло_жить_ся!
p marcato

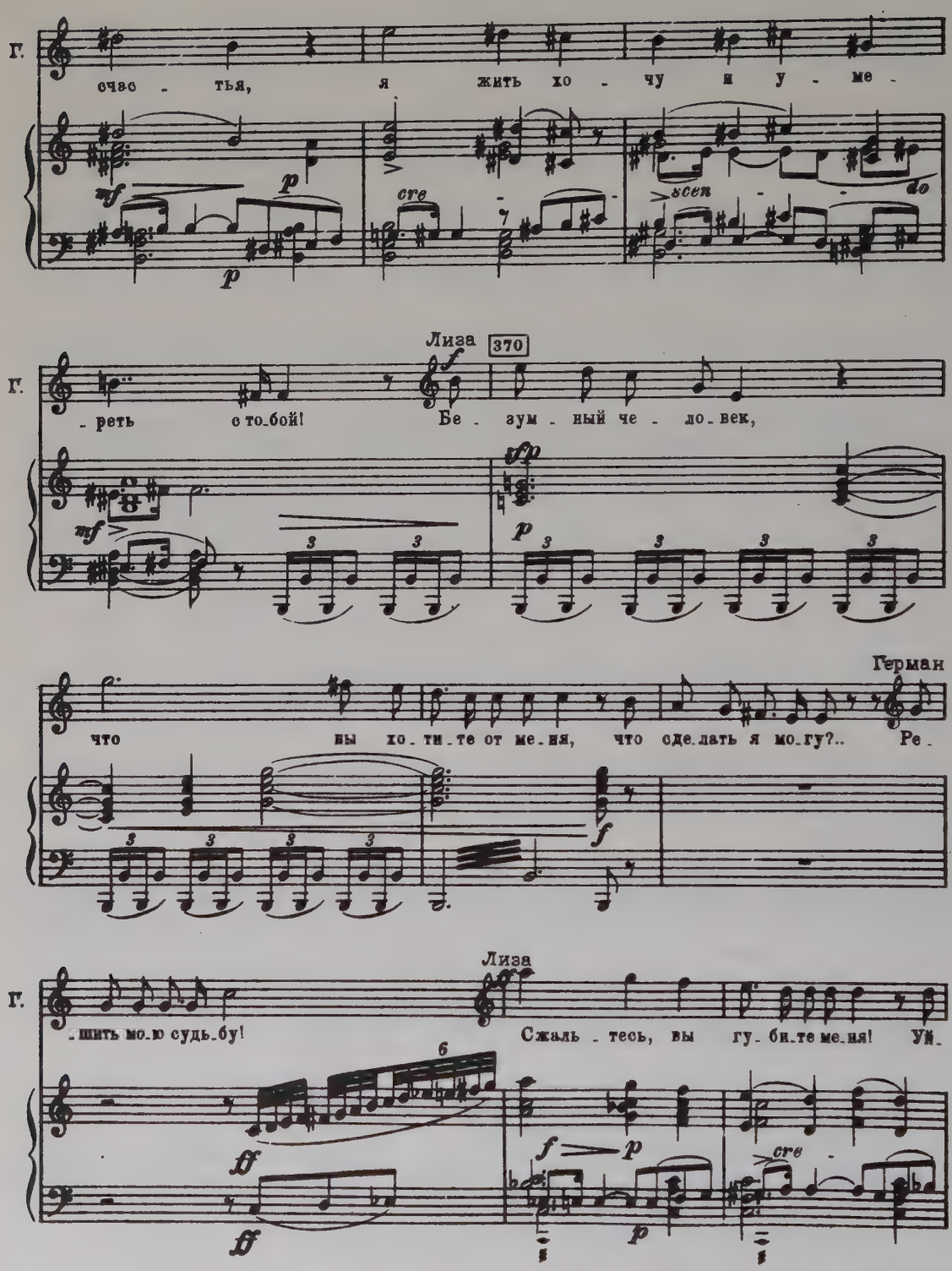

Лиза
Гр.
Слы - шишь?...
Я, ба - бу - шка, сей-
p
Графиня
Л.
-час!
Не спит - ся!...
слы - ха - но ли
320
Гр.
э - то!
Ну вре - ме - на!..
Не спит - ся!..
sfp
Лиза
Графиня
(уходя)
ritenuto
Гр.
Сей - час ло - жись!
Я слу - ша - юсь! про - сти - те!
А
sfp
sf
p

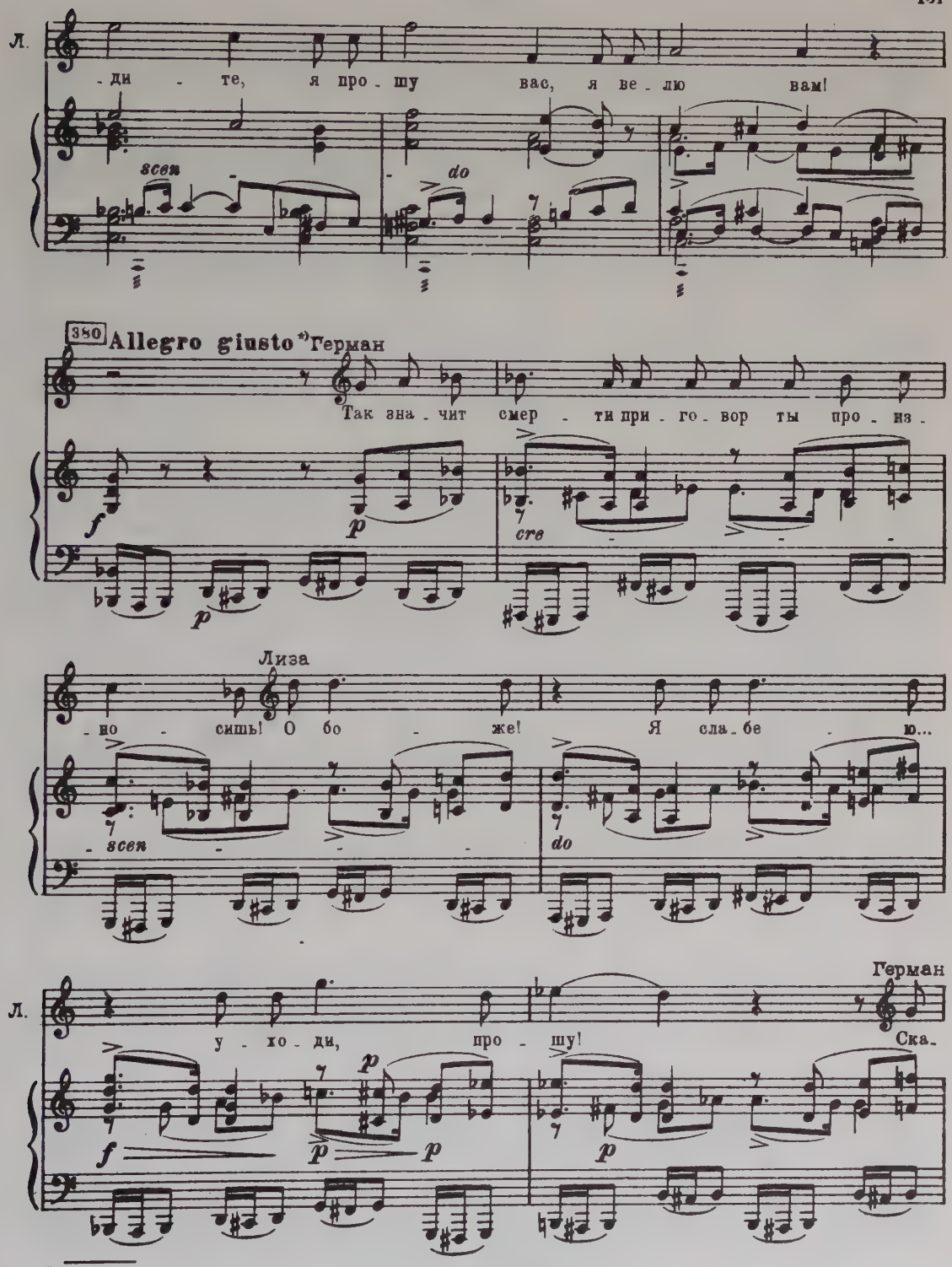


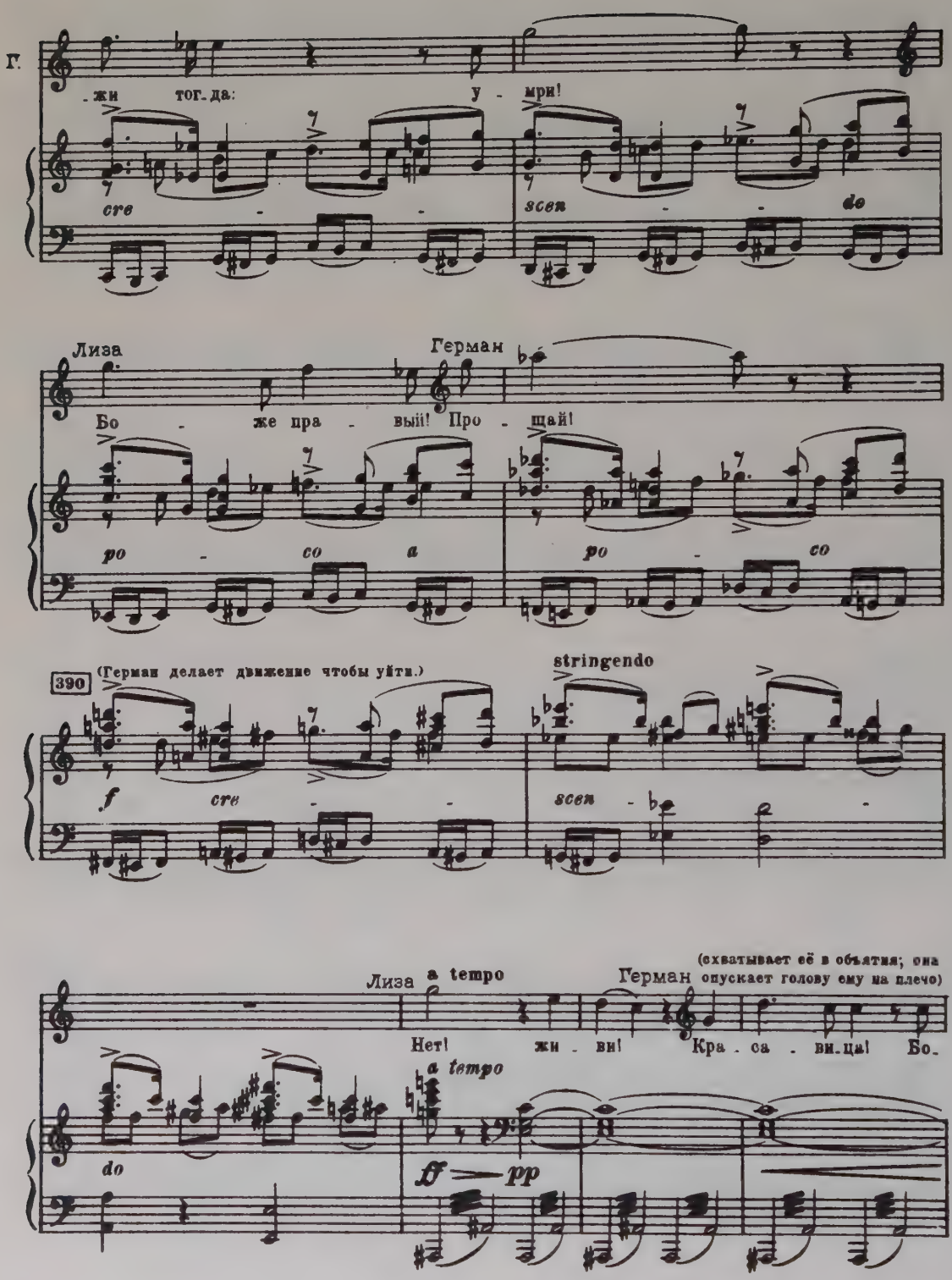

*) Allegro moderato (♩=120)

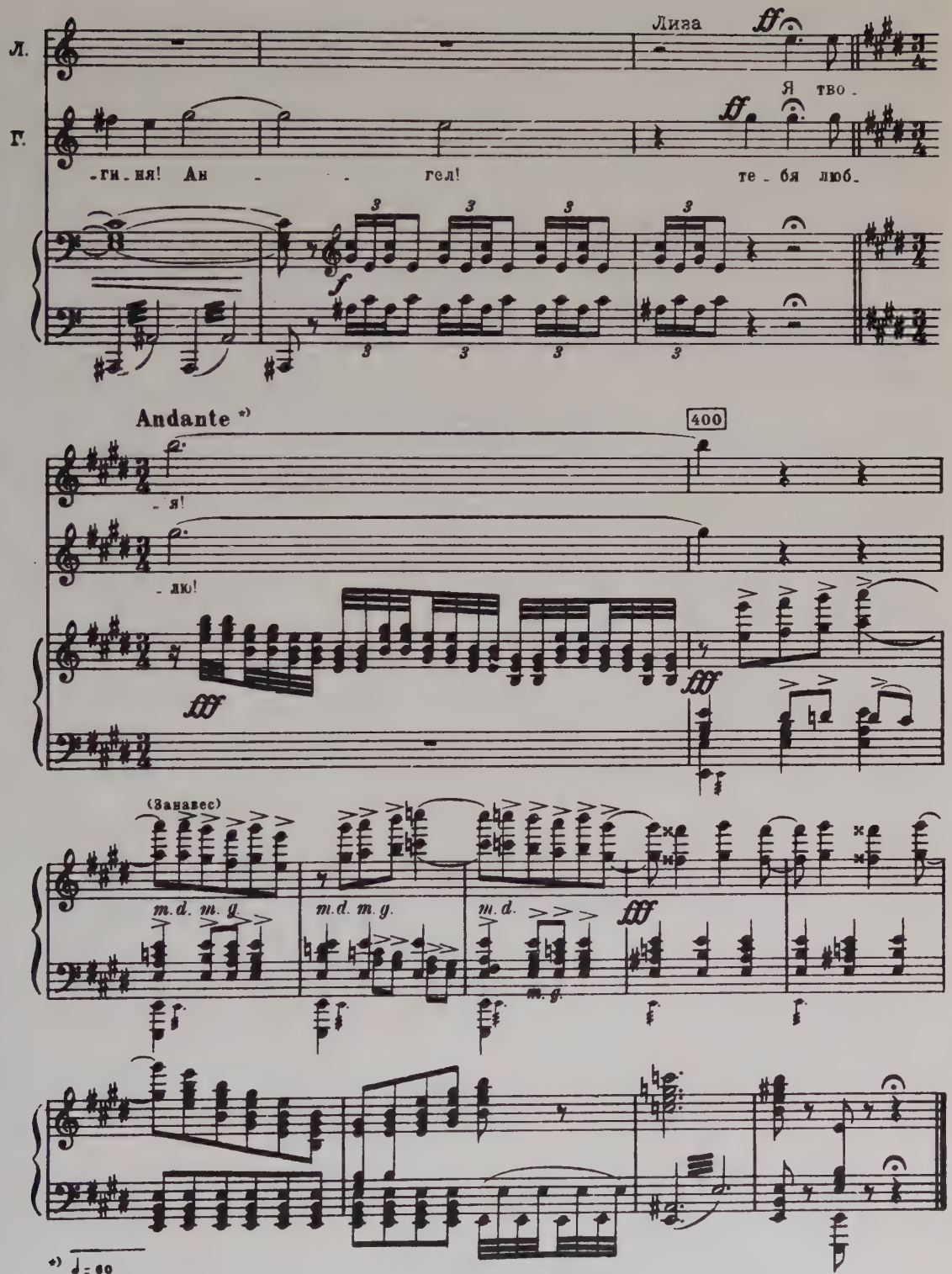

Г.
кар - ты!“
Мо-гиль-ным хо-ло-дом по-
fp
pp
Г.
-ве-я-ло во-круг!
О страш-ный прив-рак, смерть, я не хо-чу те-бя!..
riten.
mf
mf
ff
ff in tempo
(Лиза, затворив дверь за Графиней, подходит к балкону, отворяет его и велит жестом Герману уходить.)
ff
350
ff


Герман
riten.
Moderato assai *)
О по_ща - ди ме - ня!
Смерть не - сколь_ко ми -
lur - ga - mente
cre -
p
-нут то_му на_зад ка - за_лась мне спа_сень - ем, поч_ти что счасть_ем!
scen - do
mf
360
Те_перь не то, о - на страш на мне, о - на страш_на
cre - scen - do
mf
мне!
Ты мне за - рю рас - кры - ла
f
p
cresc.
*) ♩ = 84


Г.
счас - тья, я жить хо - чу и у - ме -
mf p
cre - scen - do
Лиза
370
Г.
- реть с то_бой! Бе - зум - ный че - ло_век,
mf sfp p
Герман
что вы хо_ти_те от ме_ня, что сде_лать я мо_гу?.. Ре -
f
Лиза
Г.
- шить мо_ю судь_бу! Сжаль - тесь, вы гу_би_те ме_ня! Ай -
6
ff ff
f p p
cre - scen - do


Л.
-ди - те, я про - шу вас, я ве - лю вам!
scen
do
380 Allegro giusto*) Герман
Так зна - чит смер - ти при - го - вор ты про - нз -
cre
Лиза
- но - сишь! О бо - же! Я сла - бе - ю...
scen
do
Герман
Л.
у - хо - ди, про - шу!
Ска -
*) ♩= 120


Г.
-жи тог-да: у - мри!
cre - - scen - - do
Лиза
Герман
Бо - же пра - вый! Про - щай!
po - co a po - co
390
(Герман делает движение чтобы уйти.)
stringendo
f cre - - scen -
(схватывает её в объятия; она опускает голову ему на плечо)
Лиза a tempo
Герман
Нет! жи - ви! Кра - са - ви-ца! Бо-
a tempo
do
ff — pp


Л.
Г.
Лиза
ff
Я тво -
-ги-ня! Ан - - - гел! те - бя люб -
f
Andante *)
400
- я!
- лю!
fff
(Занавес)
m.d. m.g.
m.d. m.g.
m.d.
m.g.
fff
*) ♩= 60

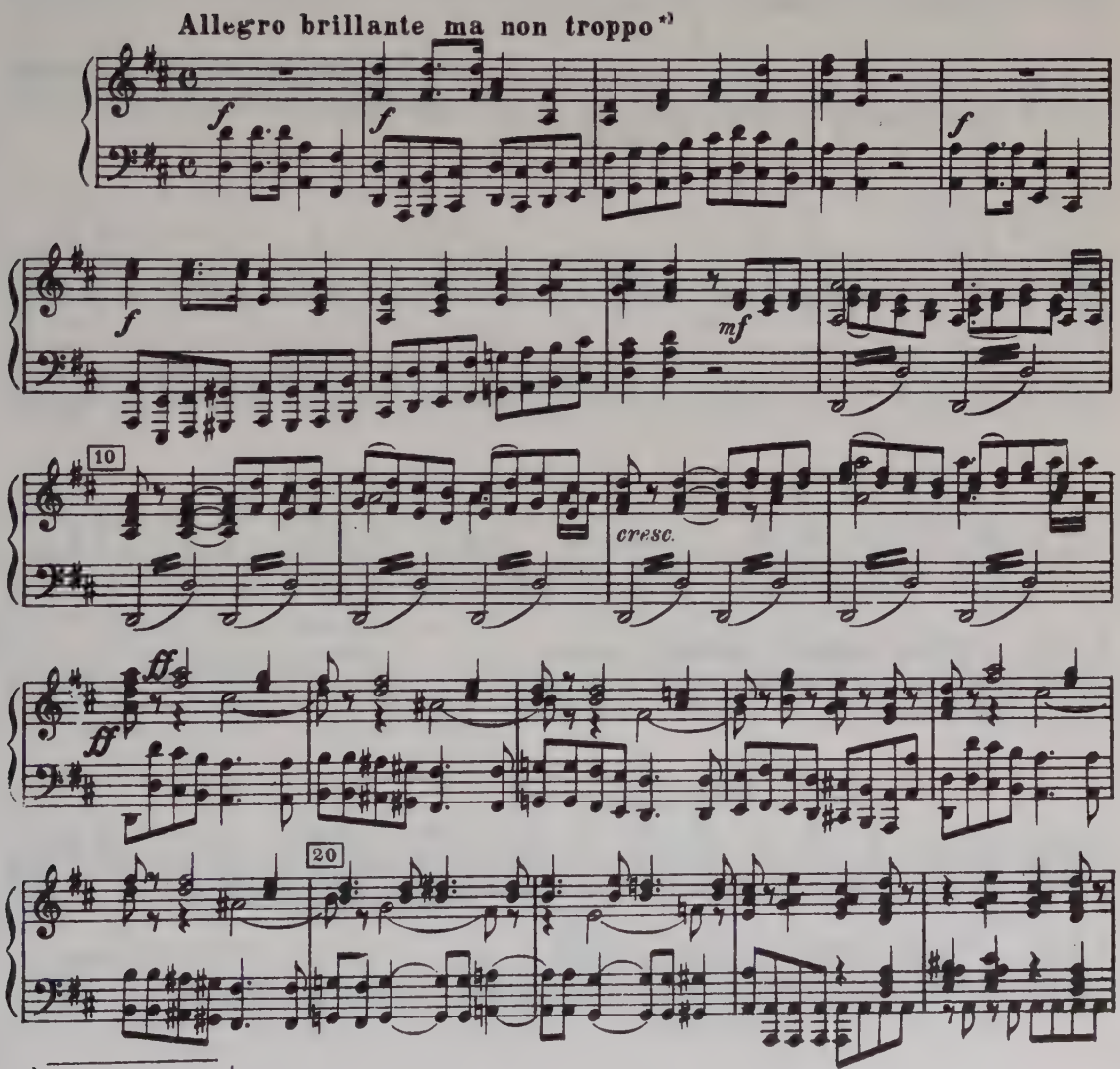
# Действие второе



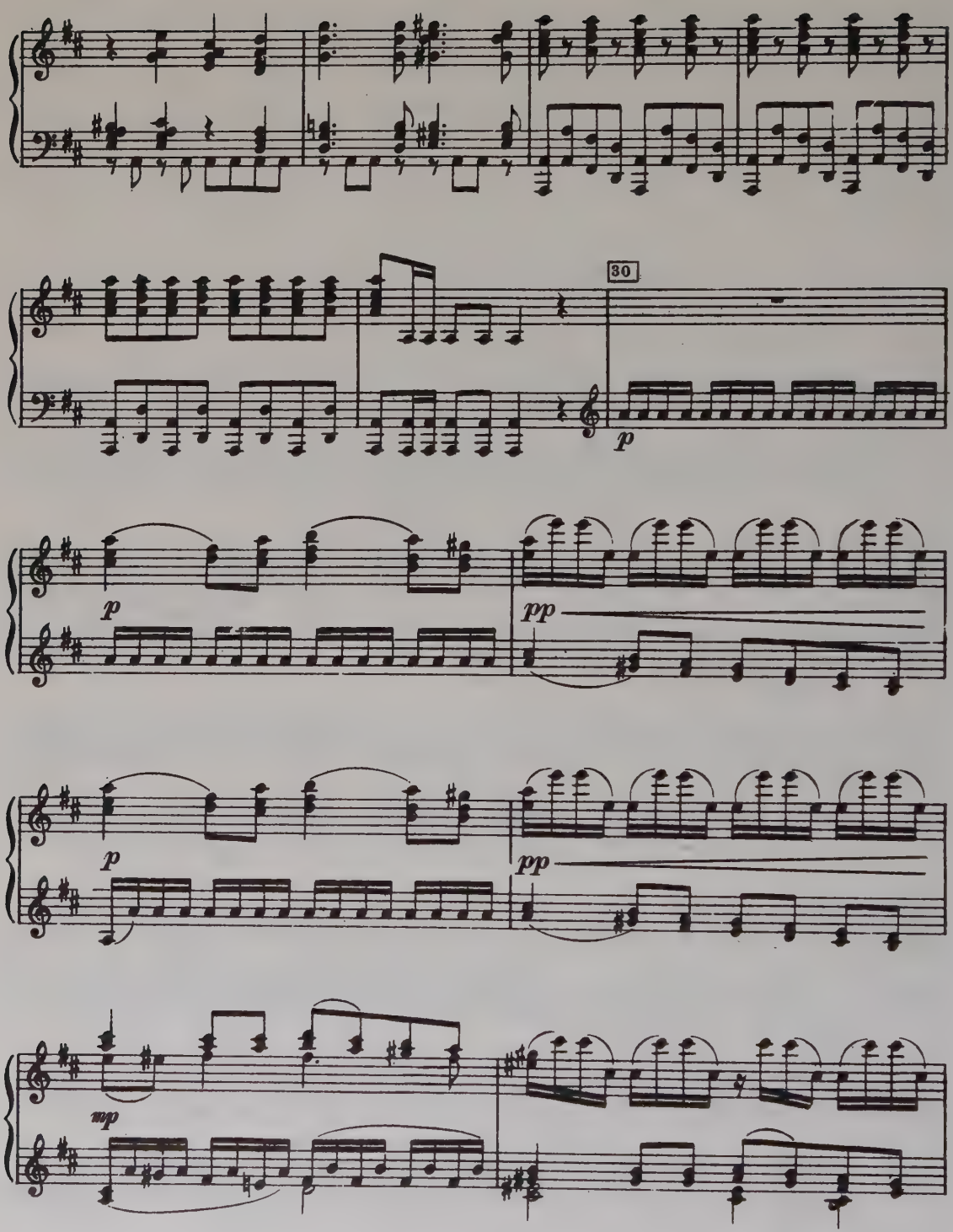
✡

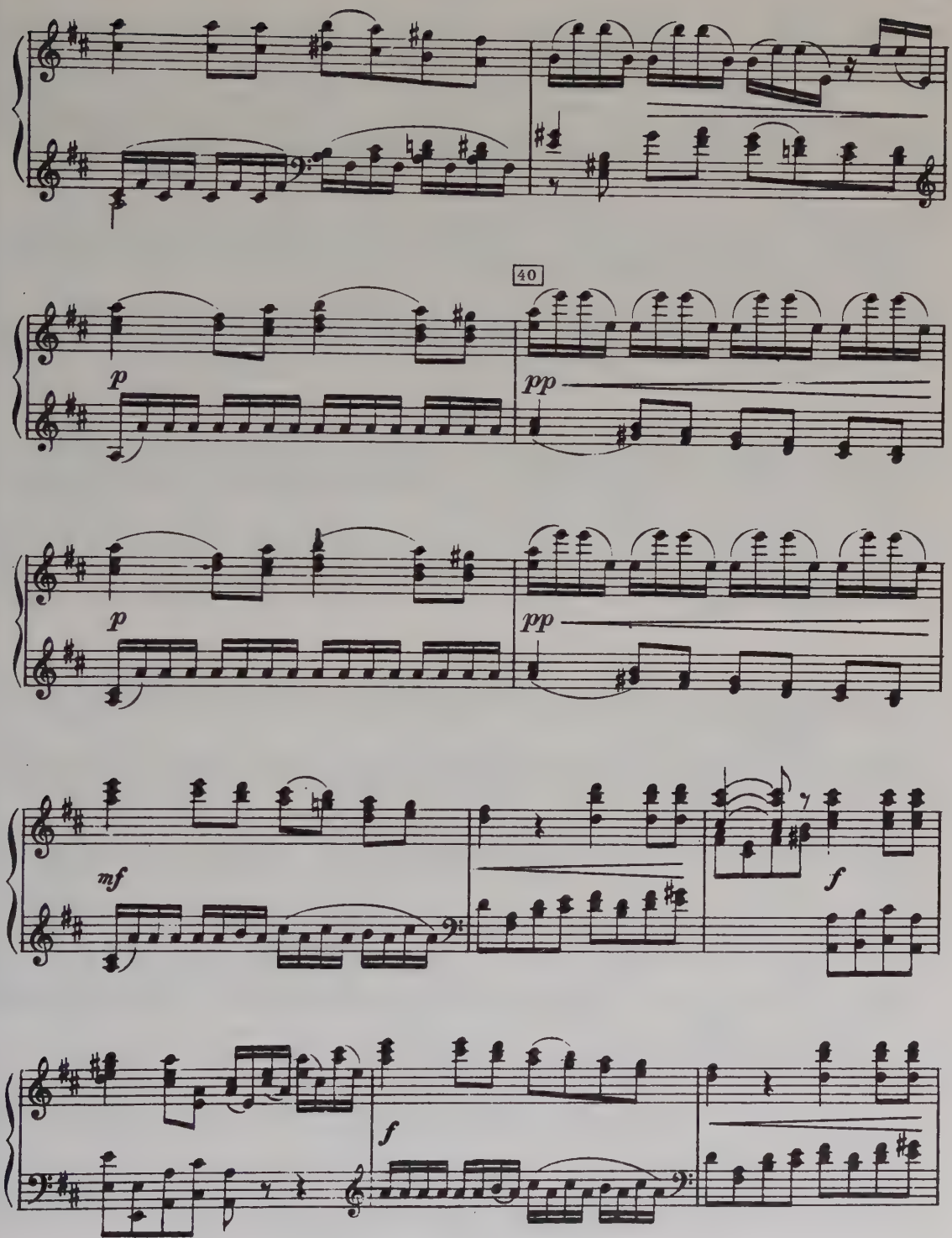
КАРТИНА ТРЕТЬЯ

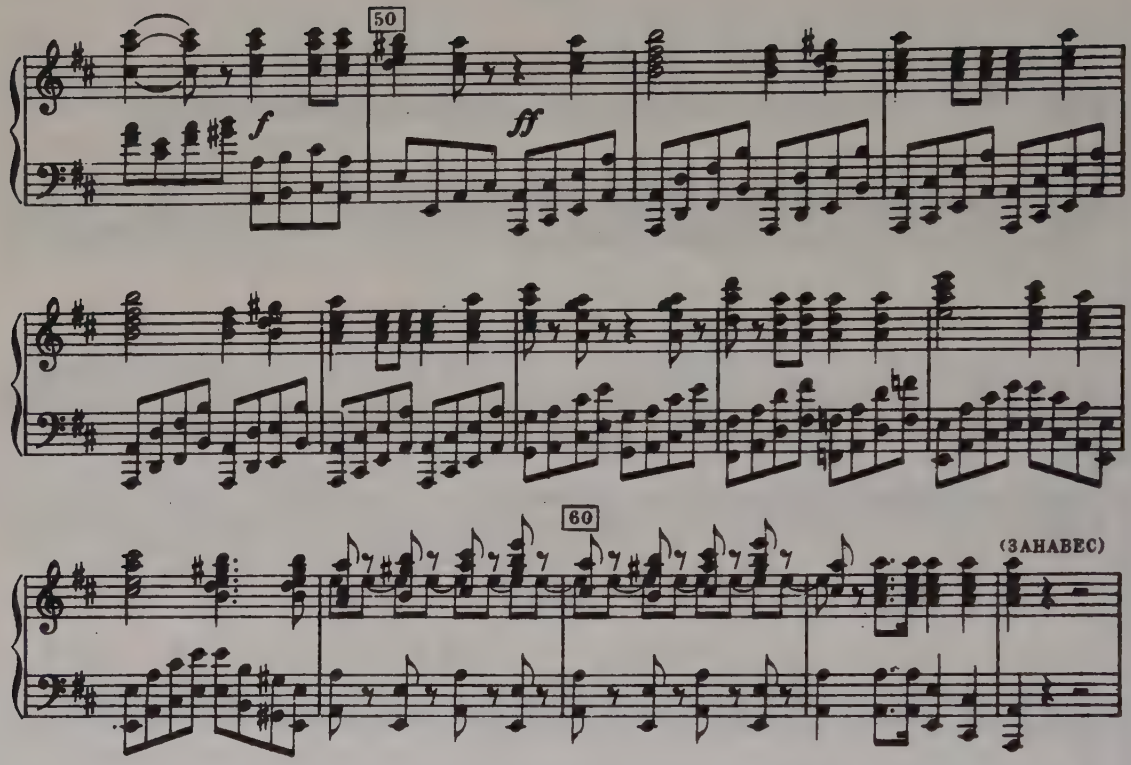
# № 11. АНТРАКТ И ХОР




*) Allegro brillante (♩ = 138)

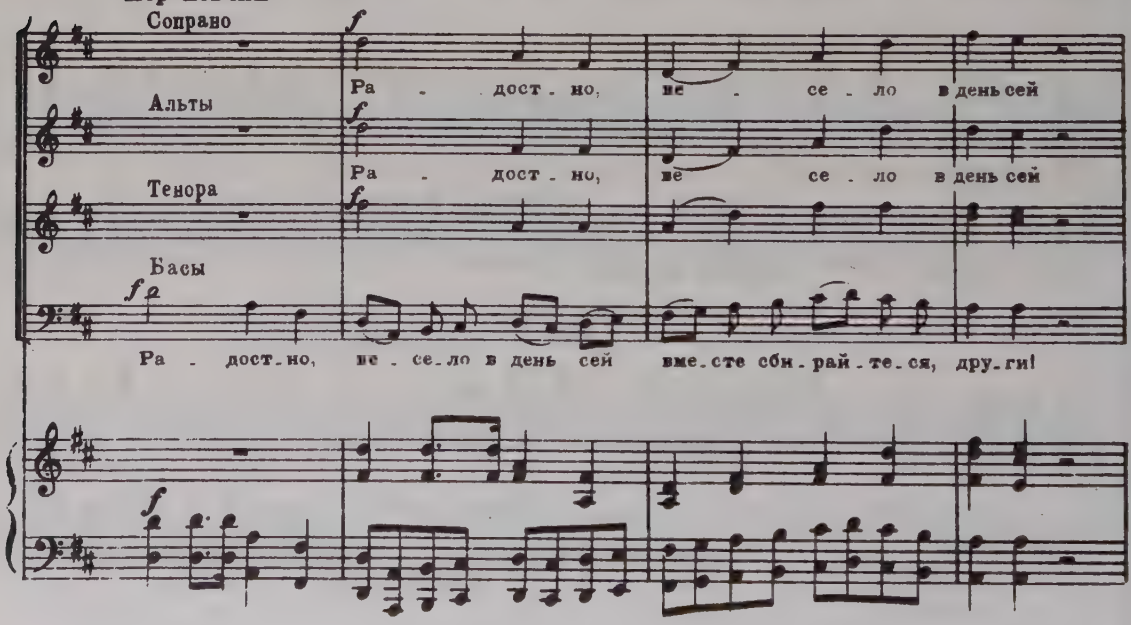

30
p
p
pp
p
pp
mp

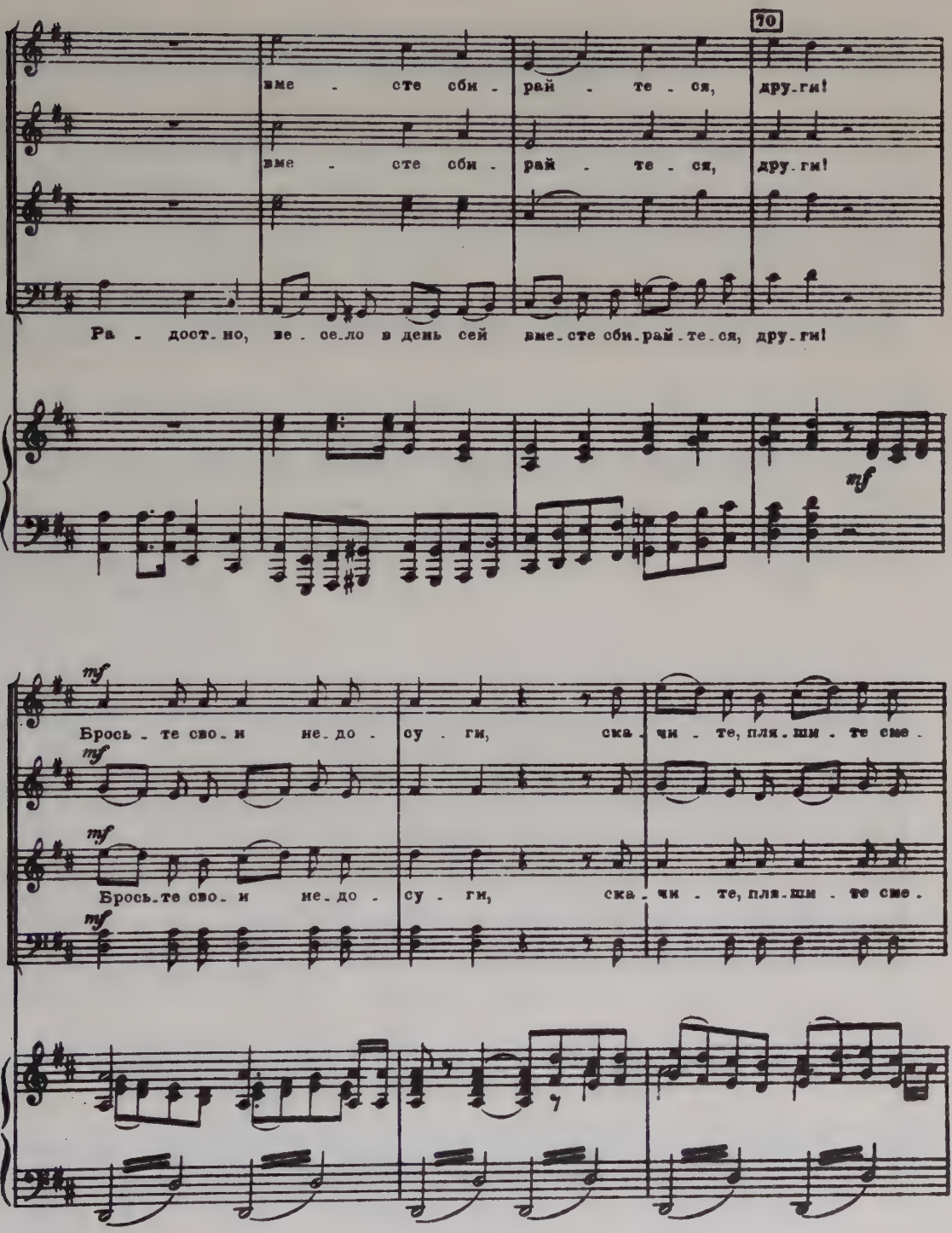

40
p
pp
p
pp
mf
f
f

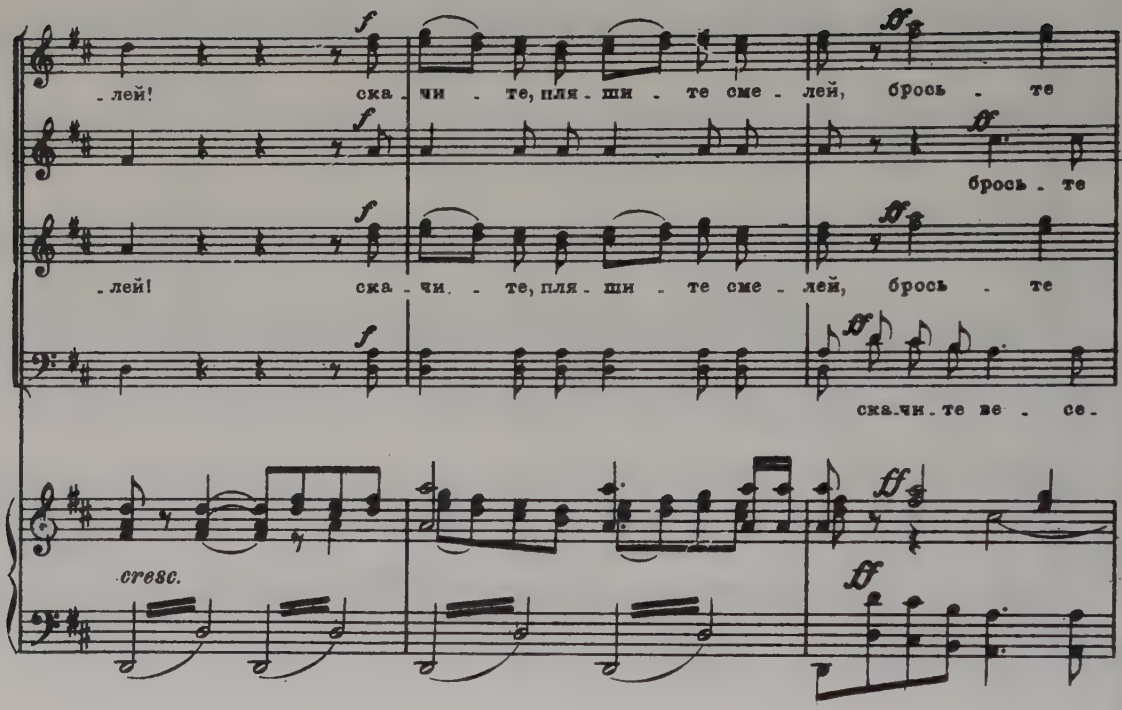


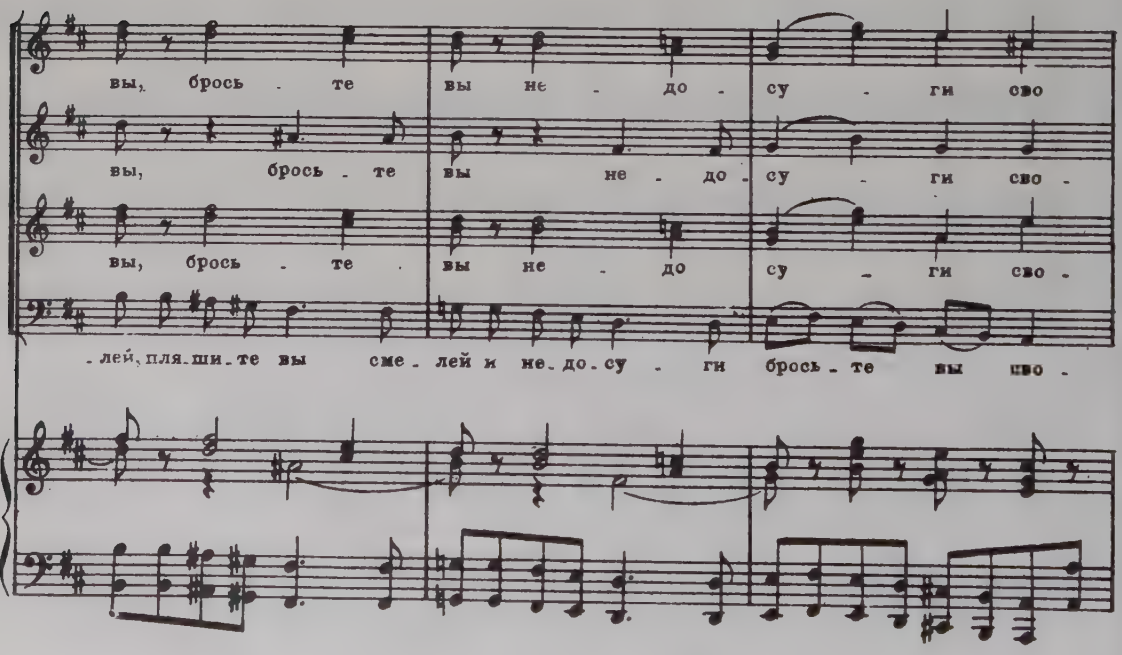

Маскарадный бал у богатого сановника. Большая зала. По бокам, между колонн, устроены ложи. Кадриль из благородных обоего пола молодых особ в разных костюмах танцует контрданцы. На хорах поют певчие.

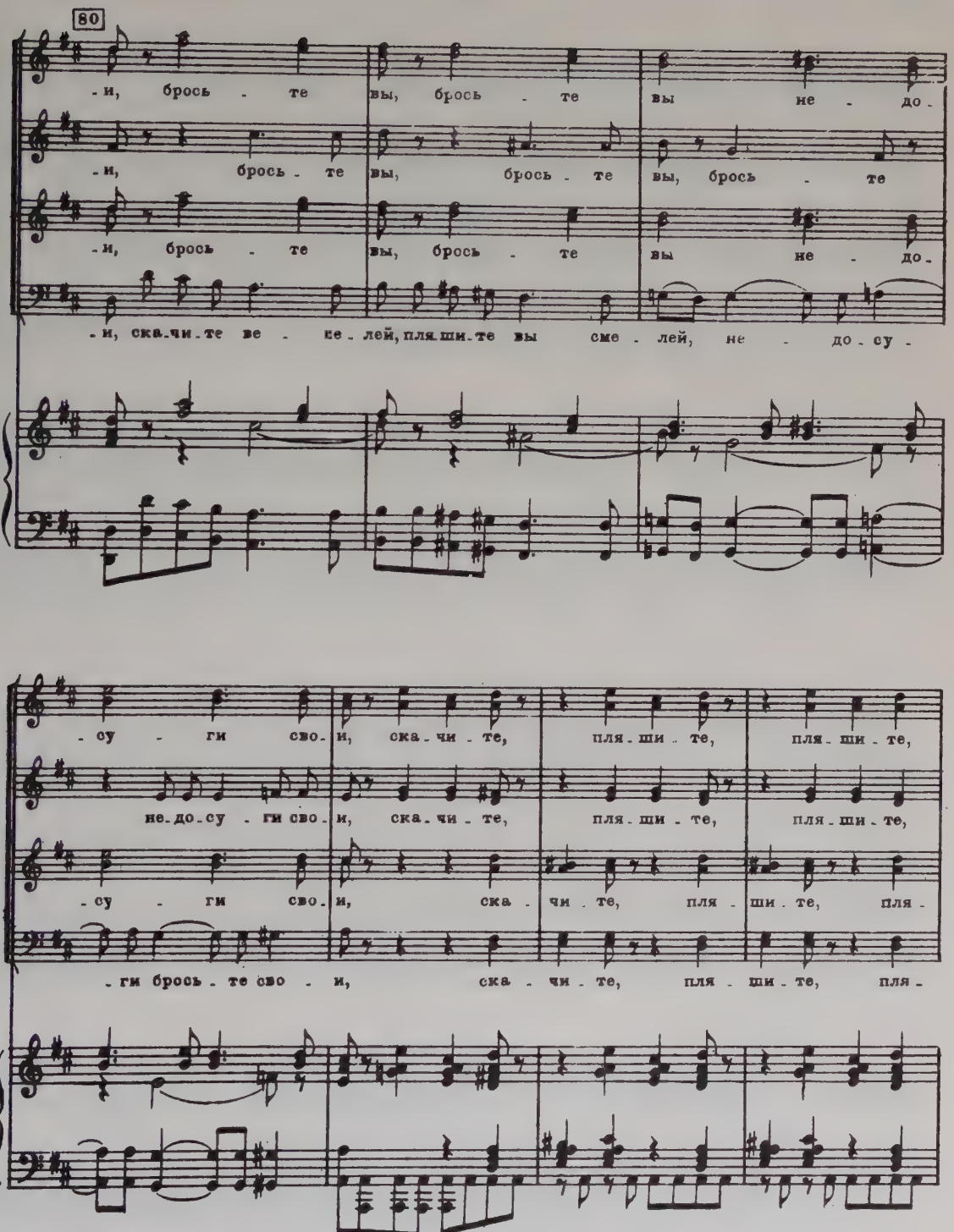
Хор певчих

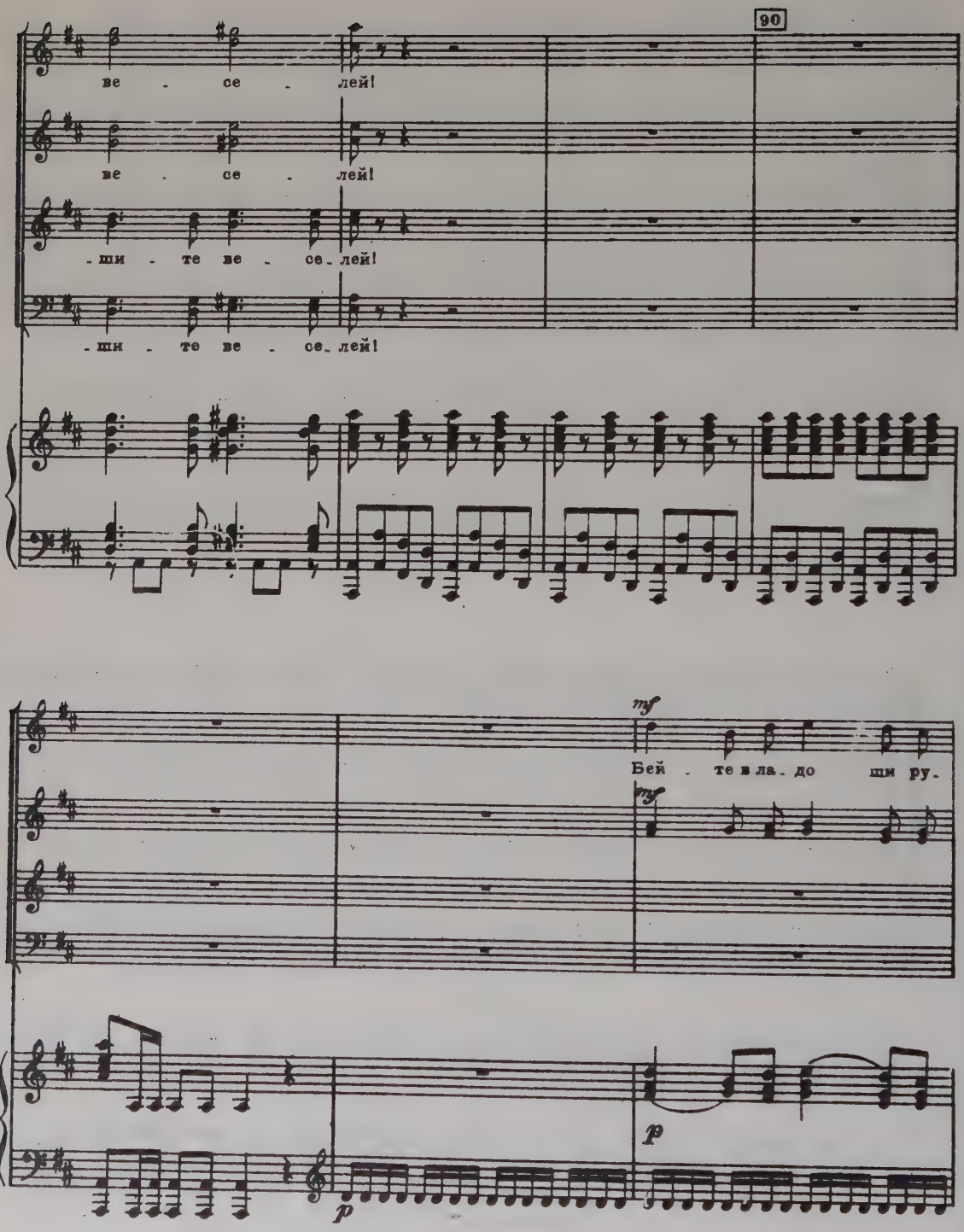


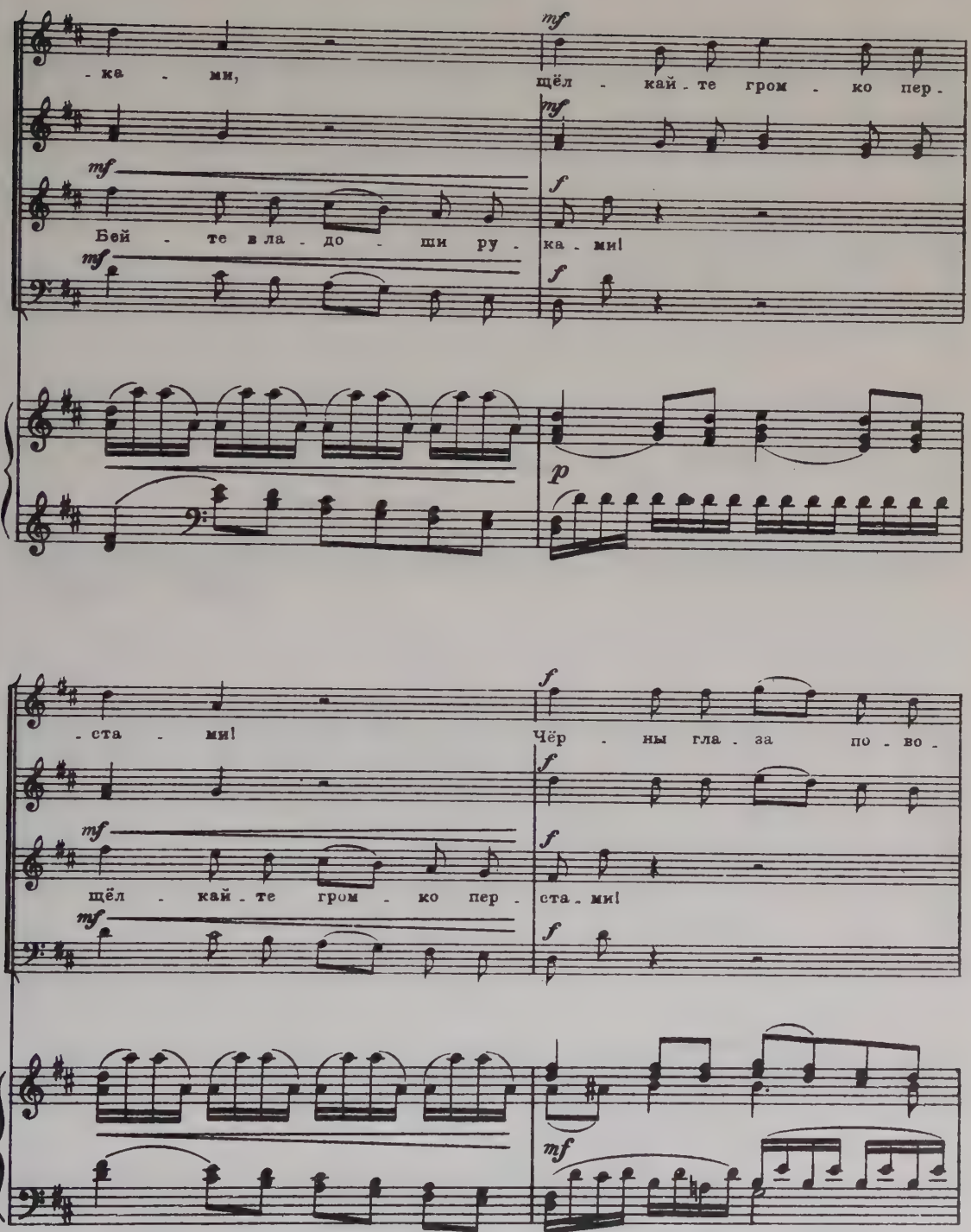

70
вме - сте сби - рай - те - ся, дру-ги!
вме - сте сби - рай - те - ся, дру-ги!
Ра - дост-но, ве - се-ло в день сей вме-сте сби-рай-те-ся, дру-ги!
mf
Брось-те сво-и не-до - су - ги, ска-чи - те, пля-ши - те сме-
Брось-те сво-и не-до - су - ги, ска-чи - те, пля-ши - те сме-

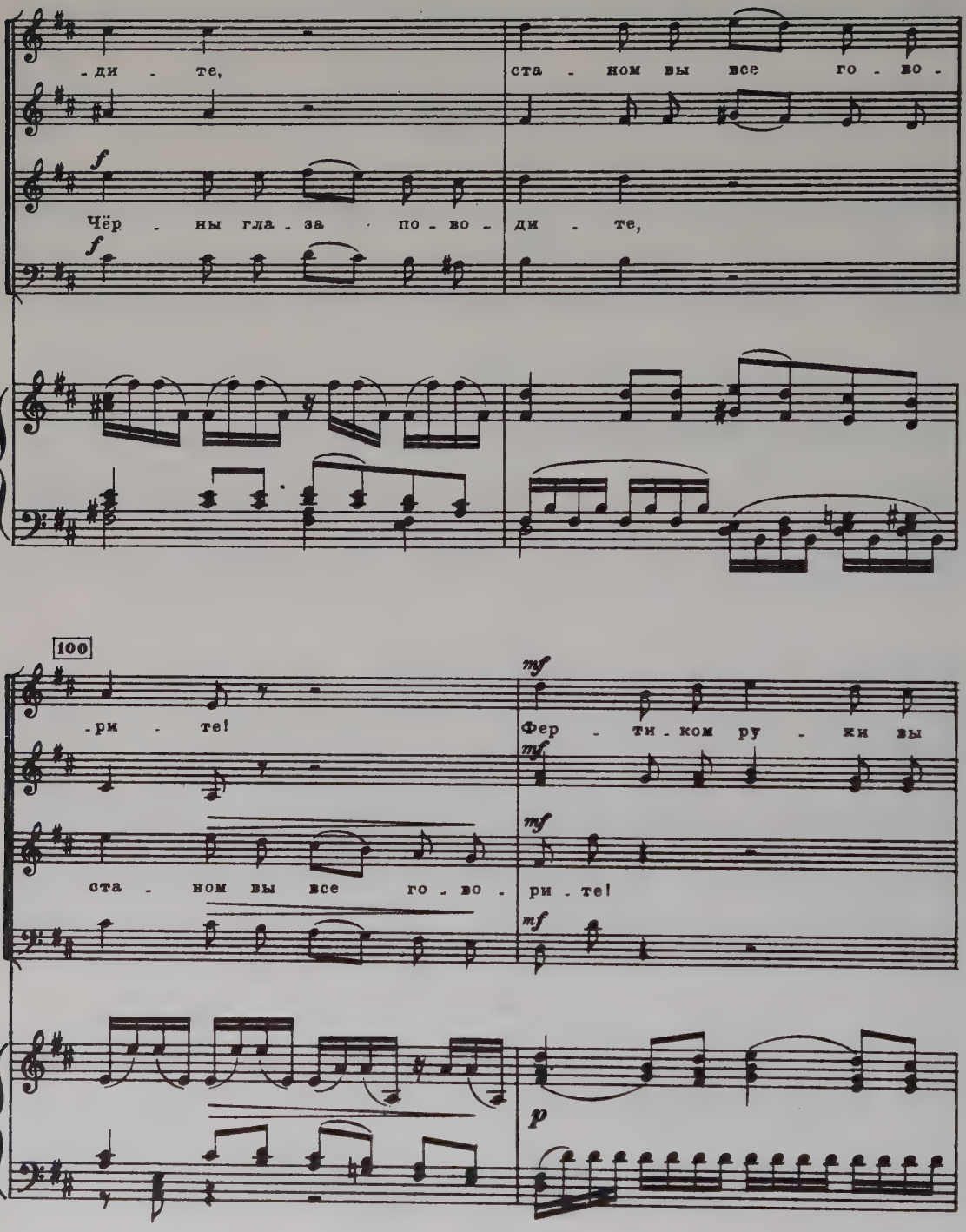

-лей! ска-чи-те, пля-ши-те сме-лей, брось-те
брось-те
-лей! ска-чи-те, пля-ши-те сме-лей, брось-те
ска-чи-те ве-се-
cresc.

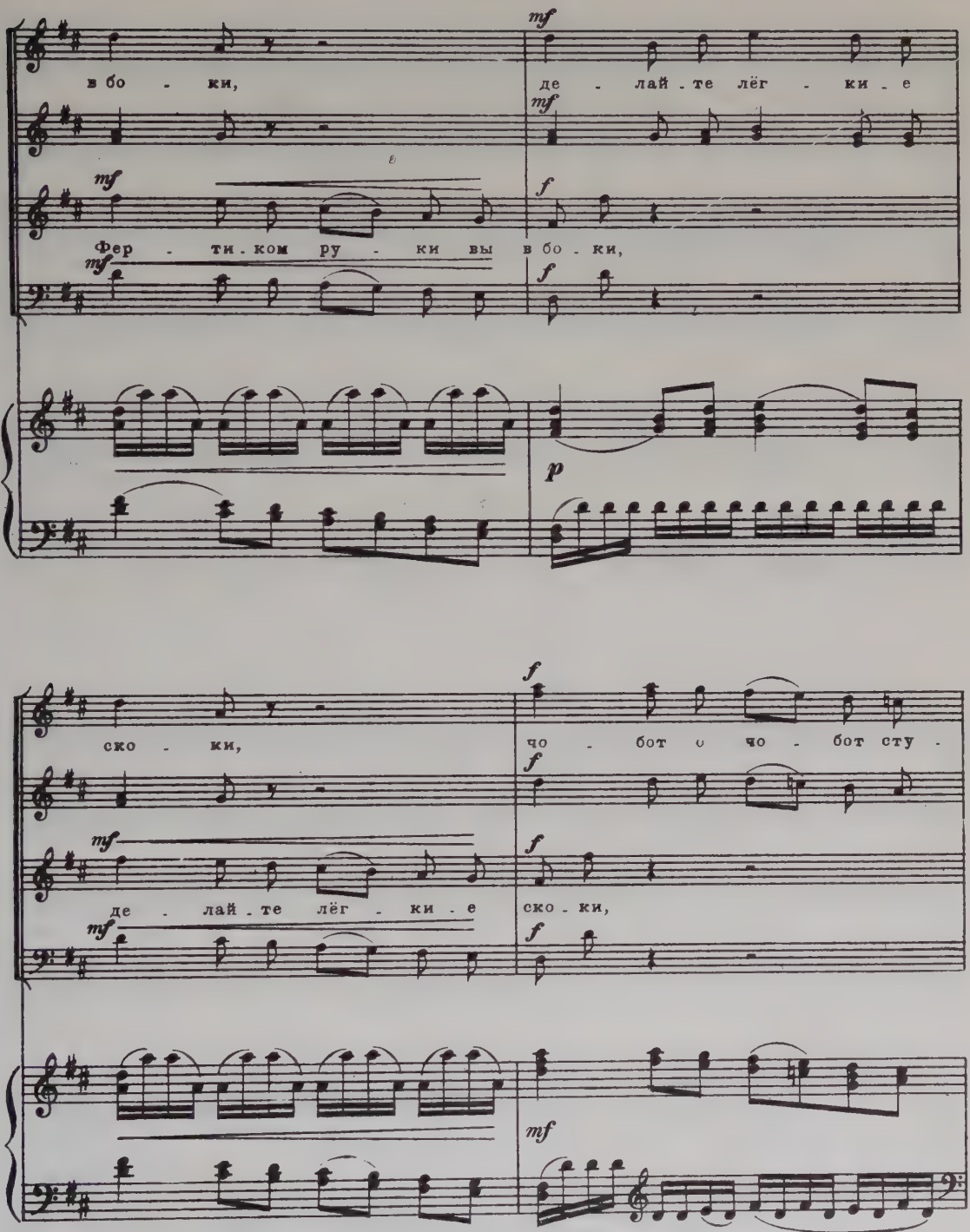

вы, брось-те вы не-до-су-ги сво
вы, брось-те вы не-до-су-ги сво-
вы, брось-те вы не-до-су-ги сво-
-лей, пля-ши-те вы сме-лей и не-до-су-ги брось-те вы сво-

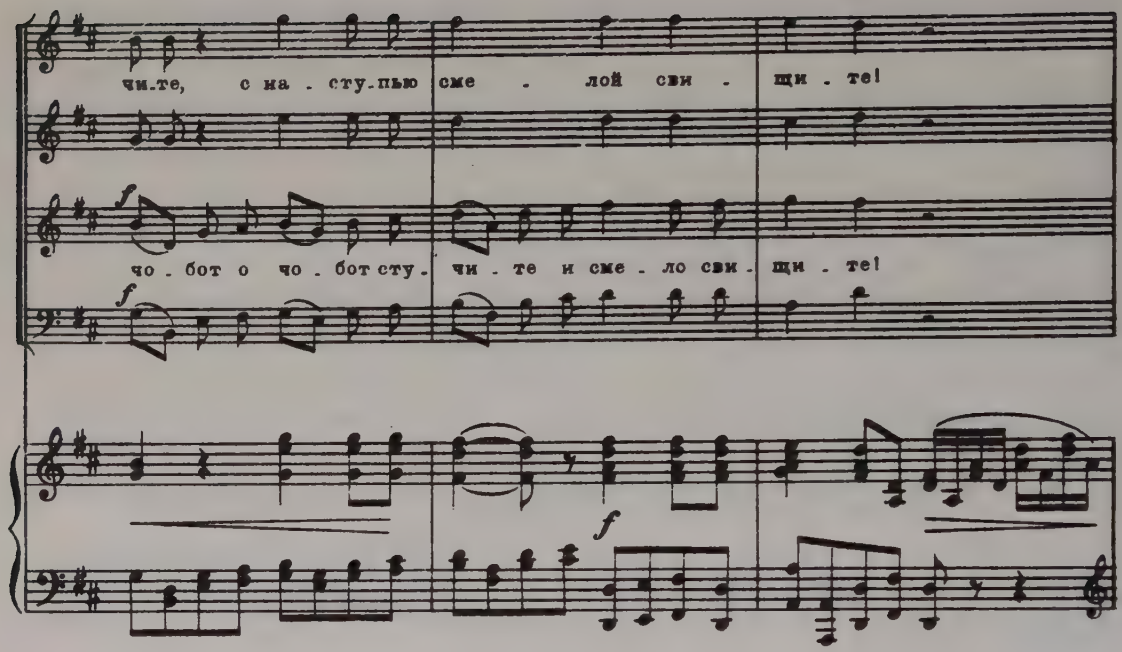

80
-и, брось - те вы, брось - те вы не - до -
-и, брось - те вы, брось - те вы, брось - те
-и, брось - те вы, брось - те вы не - до -
-и, ска-чи-те ве - се-лей, пля-ши-те вы сме - лей, не - до-су -
-су - ги сво-и, ска-чи - те, пля-ши - те, пля-ши-те,
не-до-су - ги сво-и, ска-чи - те, пля-ши - те, пля-ши-те,
-су - ги сво-и, ска - чи - те, пля - ши-те, пля -
-ги брось - те сво - и, ска - чи - те, пля - ши-те, пля -

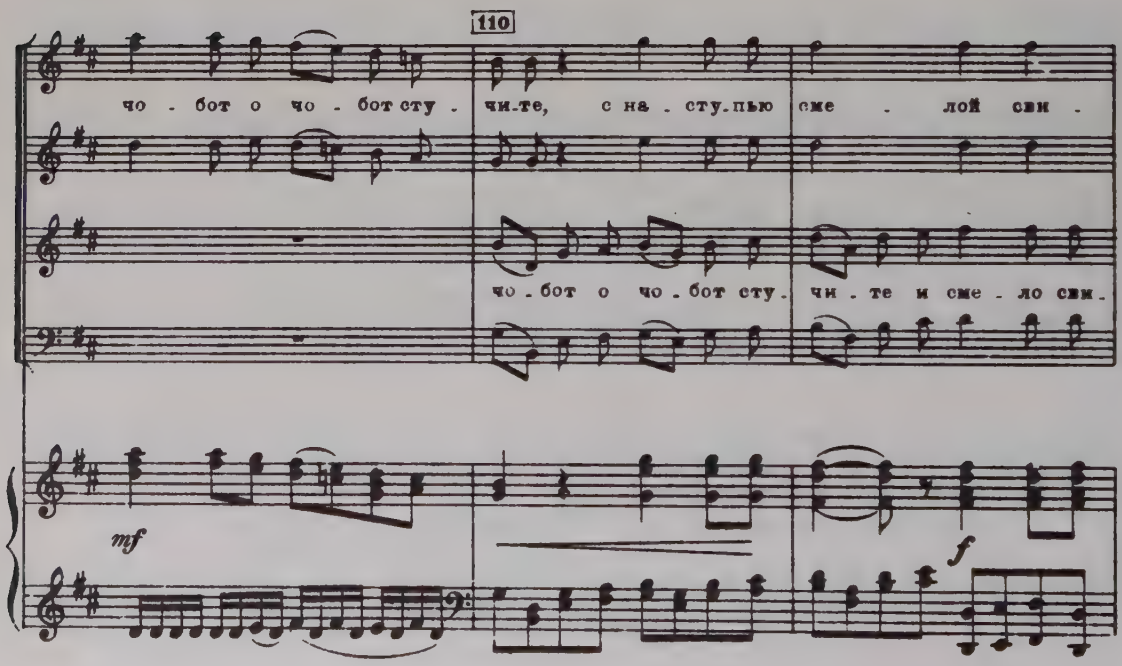

90
ве - се - лей!
ве - се - лей!
-ши - те ве - се - лей!
-ши - те ве - се - лей!
mf
Бей - те в ла - до ши ру -
mf
p
p

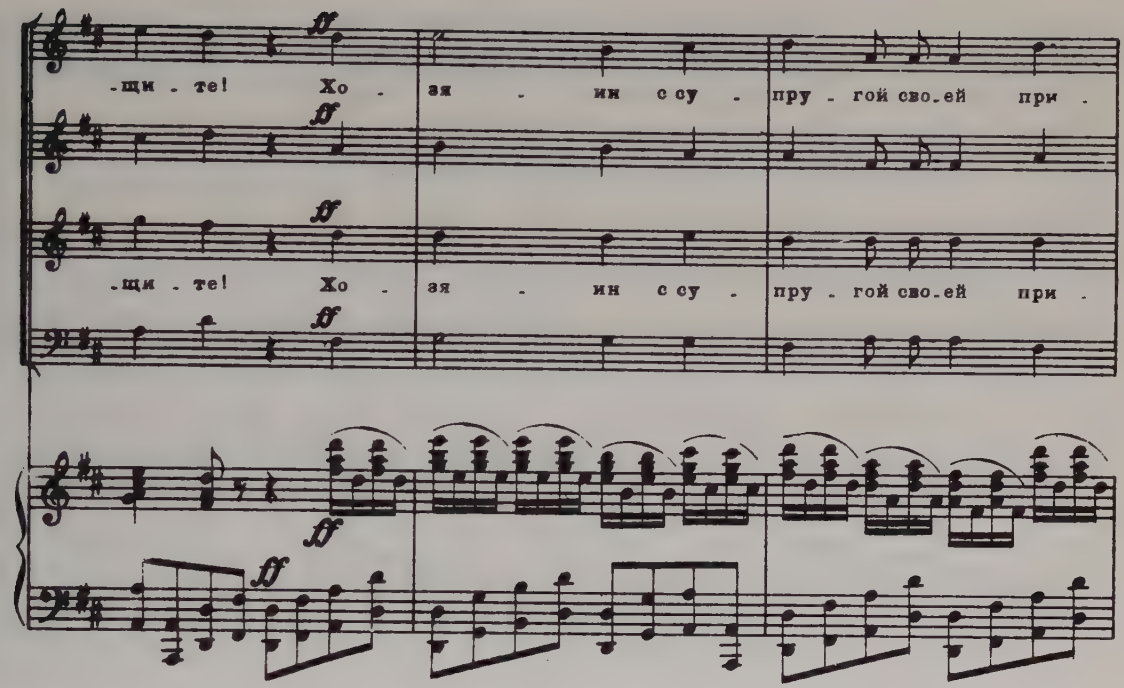

mf
-ка - ми,
щёл - кай - те гром - ко пер -
mf
mf
f
Бей - те в ла - до - ши ру -
ка - ми!
mf
f
p
f
- ста - ми!
Чёр - ны гла - за по - во -
f
mf
щёл - кай - те гром - ко пер -
ста - ми!
mf
f
mf

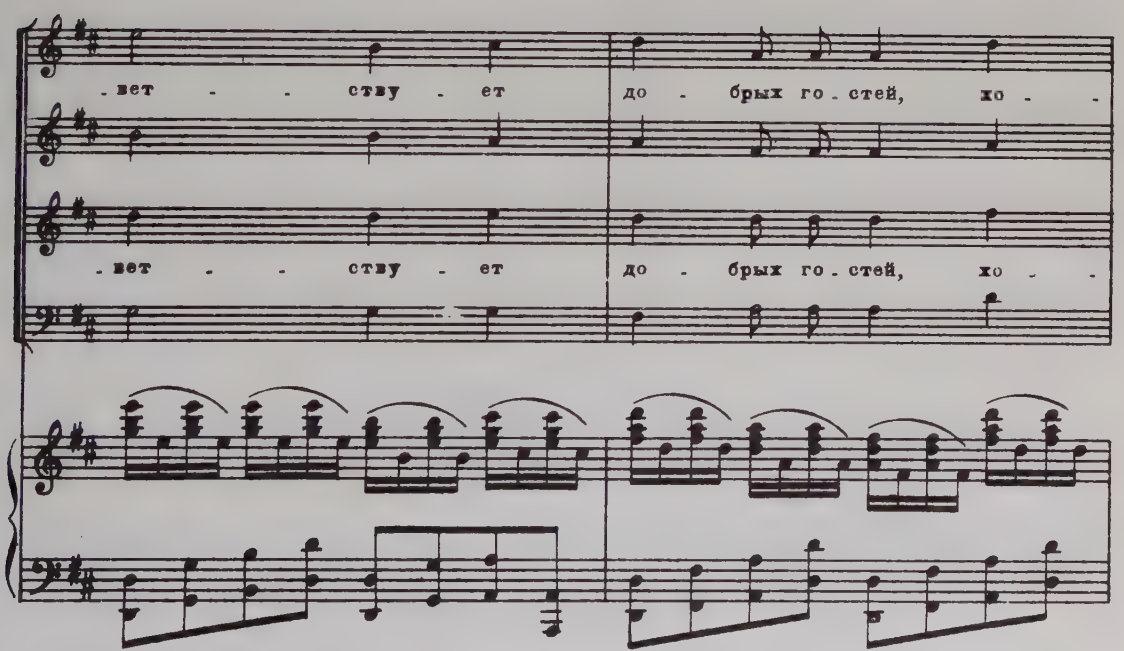

-ди - те,
ста - ном вы все го - во -
Чёр - ны гла - за по - во -
ди - те,
100
-ри - те!
Фер - ти - ком ру - ки вы
ста - ном вы все го - во -
ри - те!

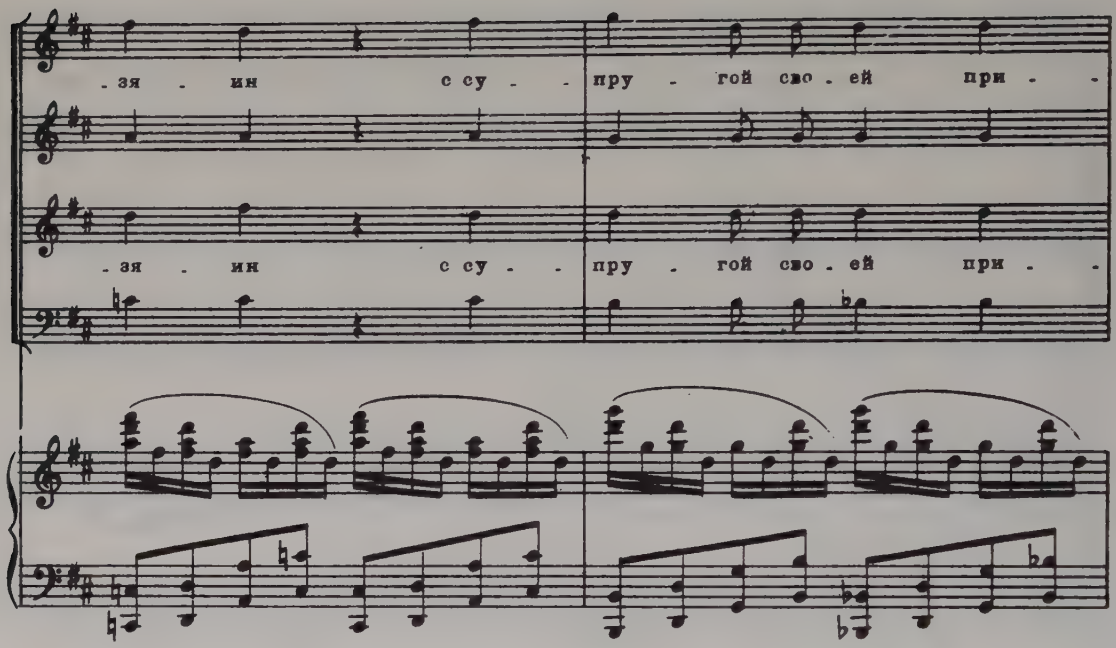

mf
в бо - ки,
де - лай - те лёг - ки - е
mf
mf
f
Фер - ти - ком ру - ки вы в бо - ки,
mf
f
p
f
ско - ки,
чо - бот о чо - бот сту -
f
mf
f
де - лай - те лёг - ки - е
ско - ки,
mf
f
mf


чи.те, с на . сту.пью сме . лой сви . щи . те!
чо . бот о чо . бот сту. чи . те и сме . ло сви . щи . те!
f
f
f

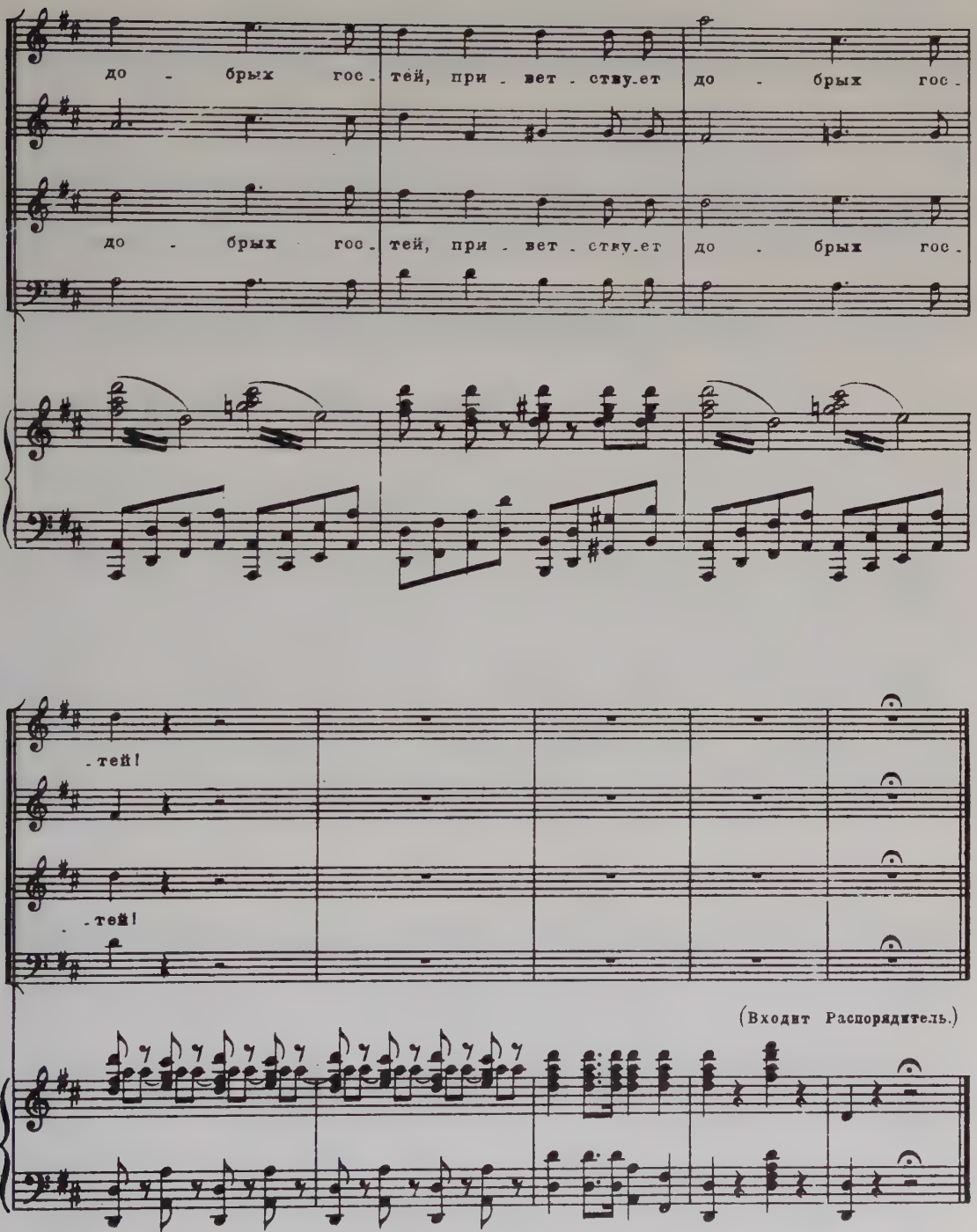

110
чо . бот о чо . бот сту . чи.те, с на . сту.пью сме . лой сви .
чо . бот о чо . бот сту. чи . те и сме . ло сви.
mf
f


-щи - те! Хо - зя - ин с су - пру - гой сво-ей при -
-щи - те! Хо - зя - ин с су - пру - гой сво-ей при -

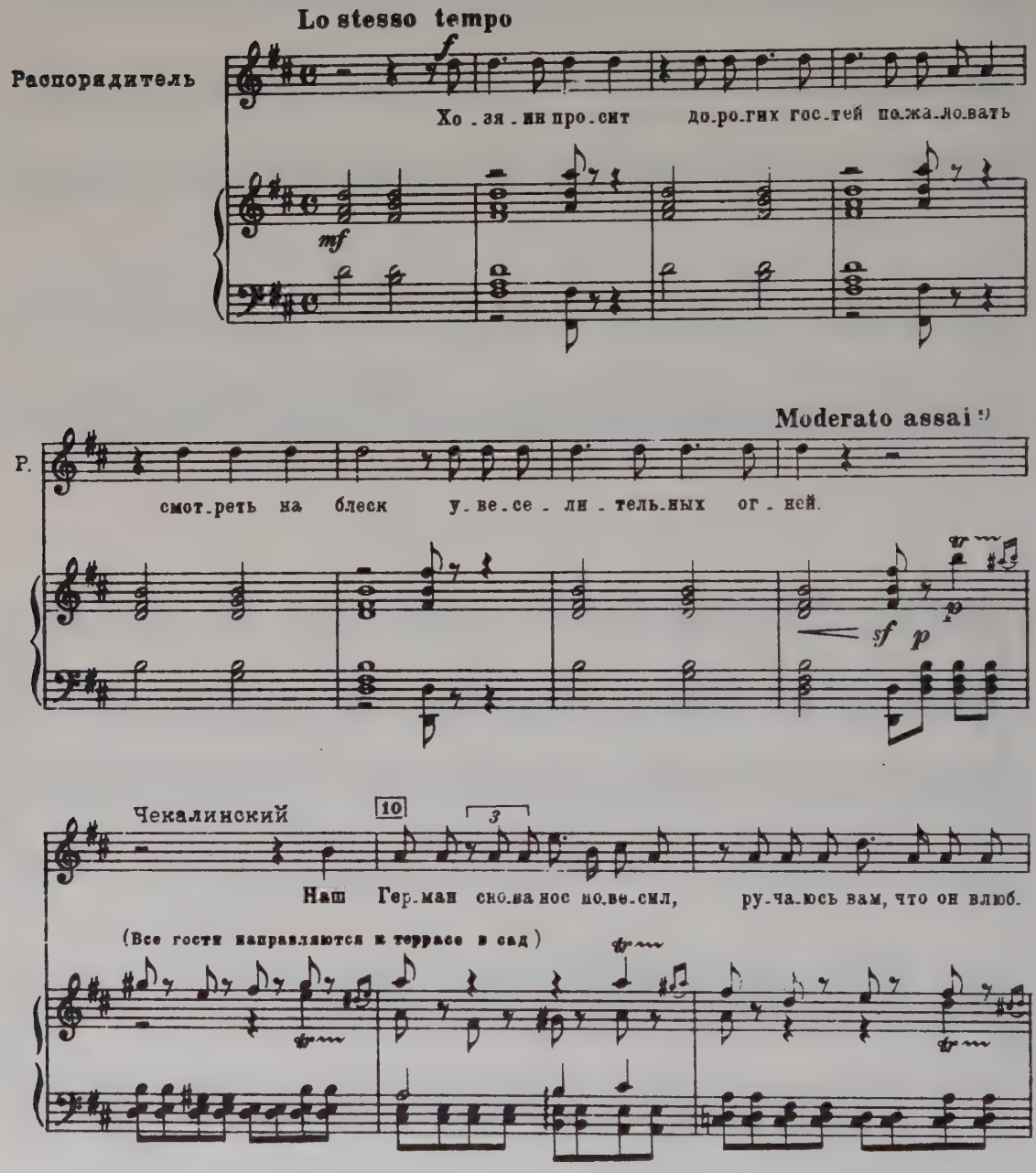

-вет - - ствуу - ет до - брых го - стей, хо - -
-вет - - ствуу - ет до - брых го - стей, хо - -


-зя - ин с су - - пру - гой сво - ей при - -
-зя - ин с су - - пру - гой сво - ей при - -

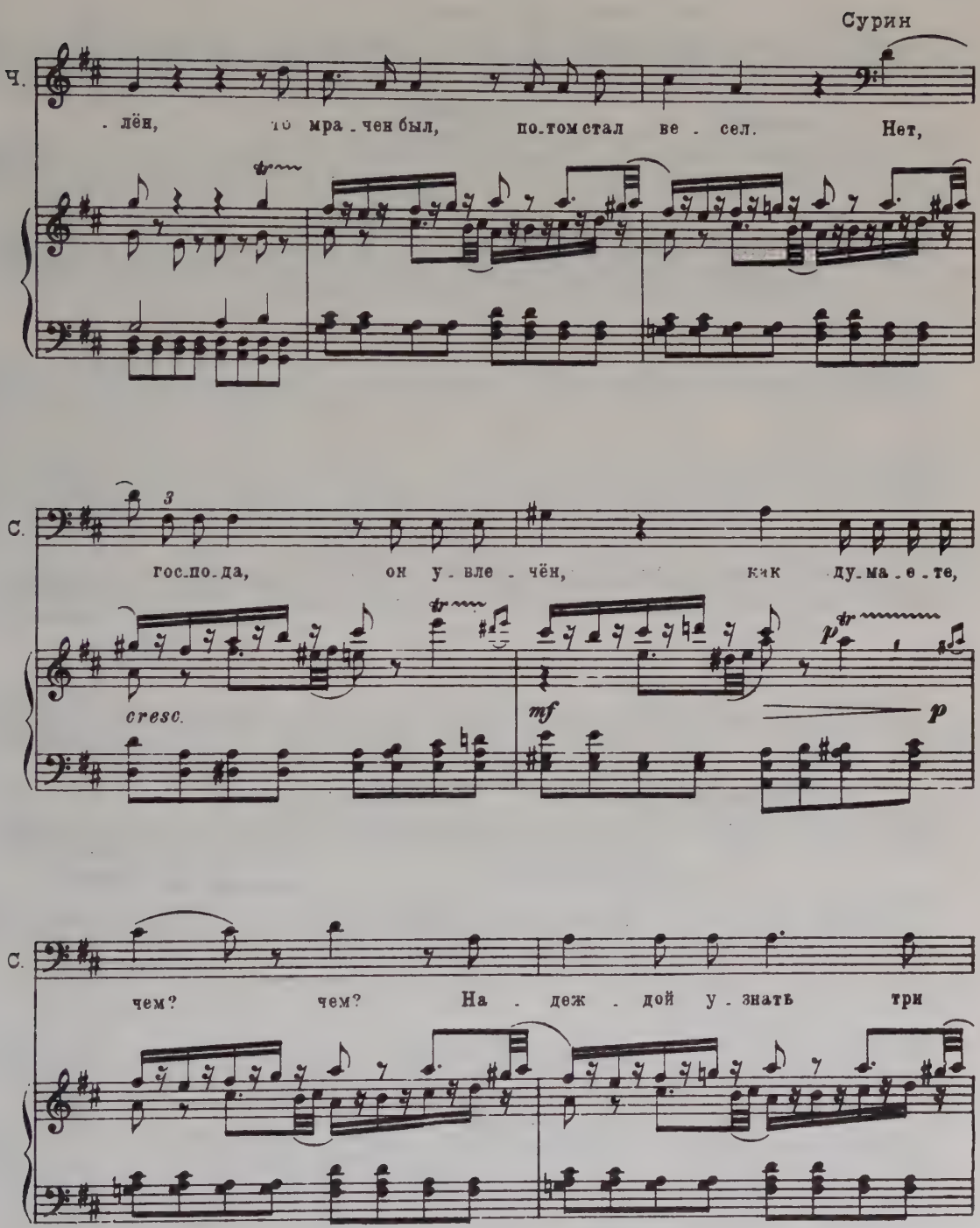

120
-вет - ству - ет до - брых гос - тей, при - вет - ству-ет
-вет - ству - ет до - брых гос - тей, при - вет - ству-ет

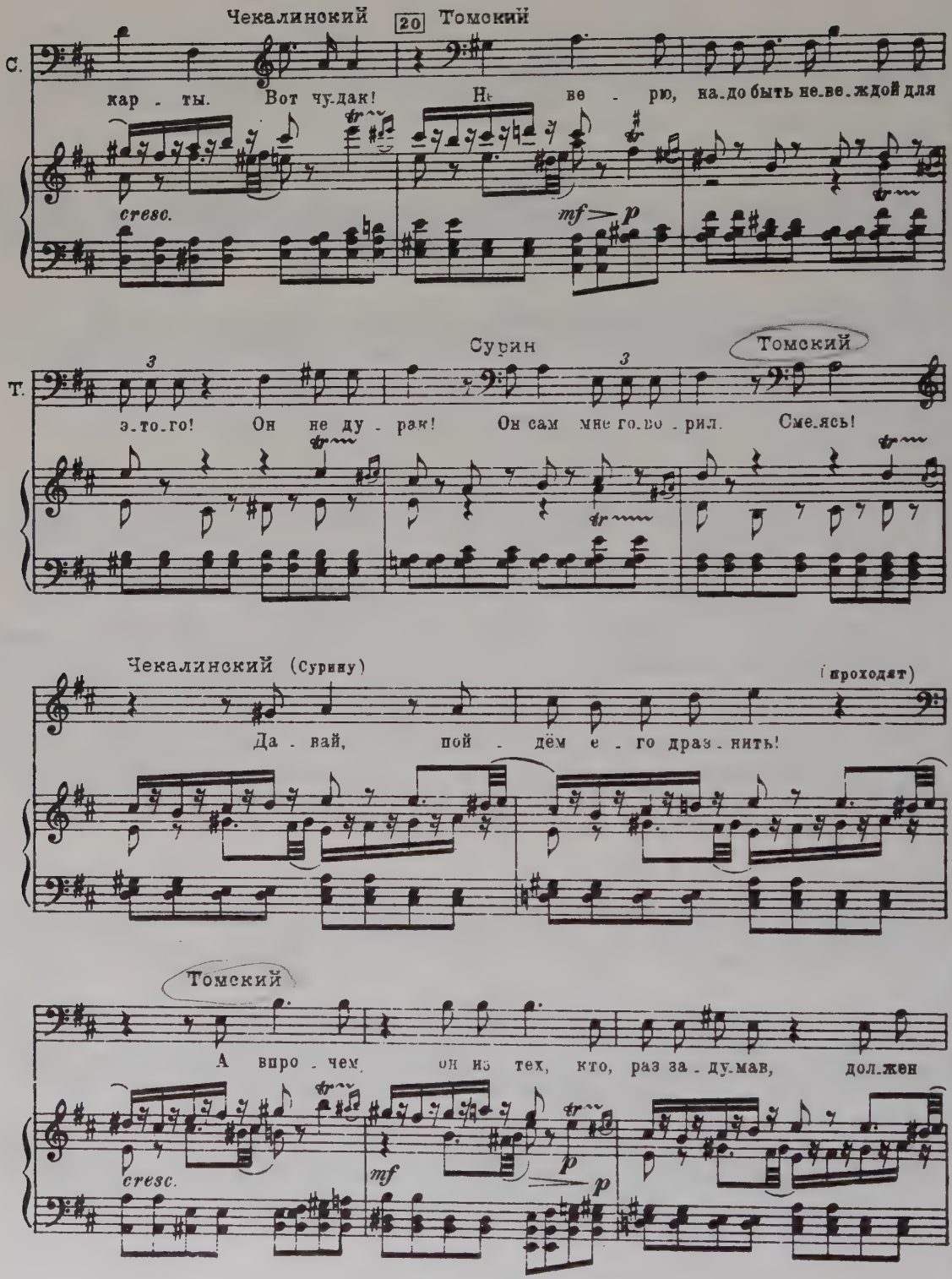

до - брых гос - тей, при - вет - ству-ет до - брых гос -
до - брых гос - тей, при - вет - ству-ет до - брых гос -
- тей!
- тей!
(Входит Распорядитель.)

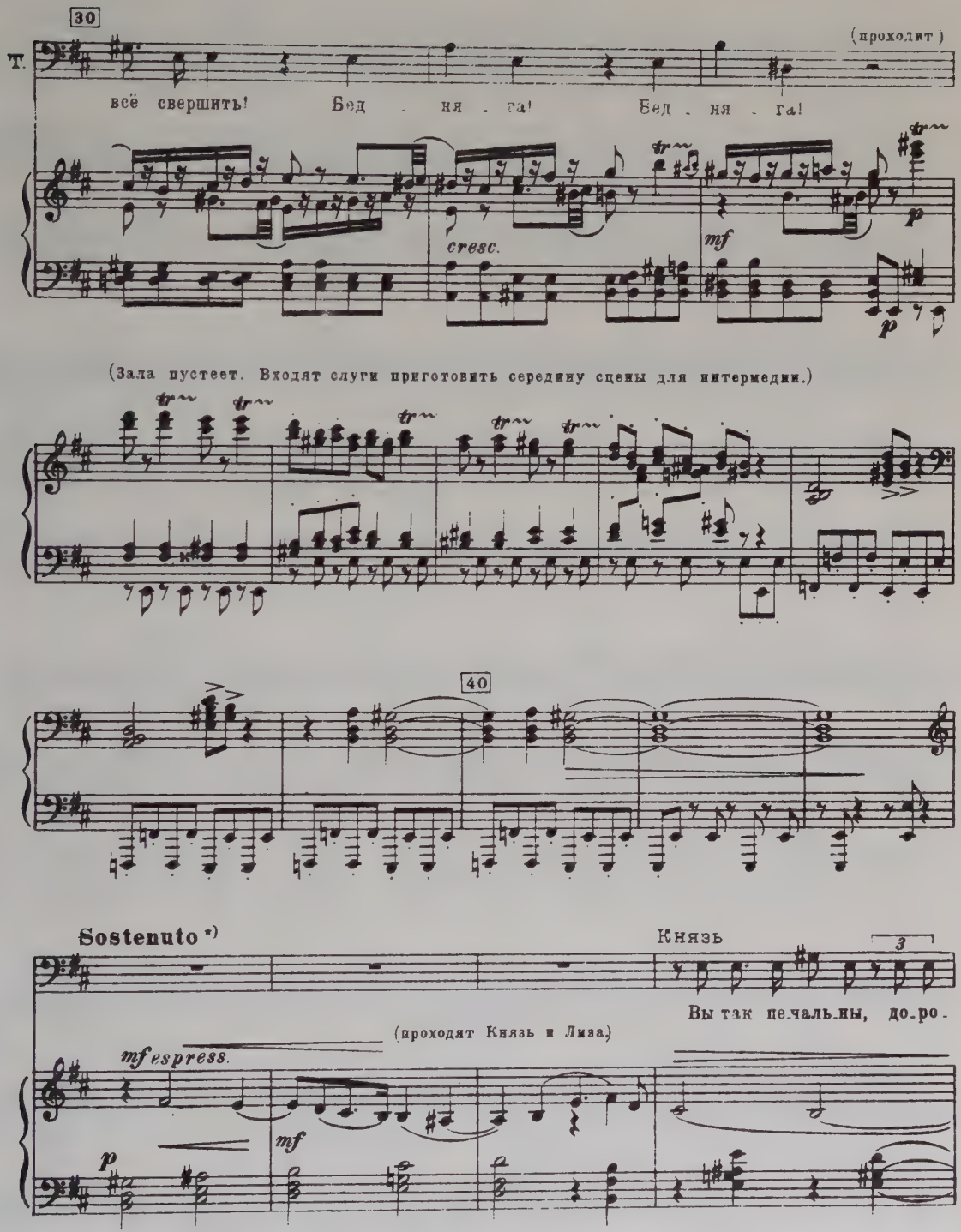
# №12. СЦЕНА И АРИЯ КНЯЗЯ



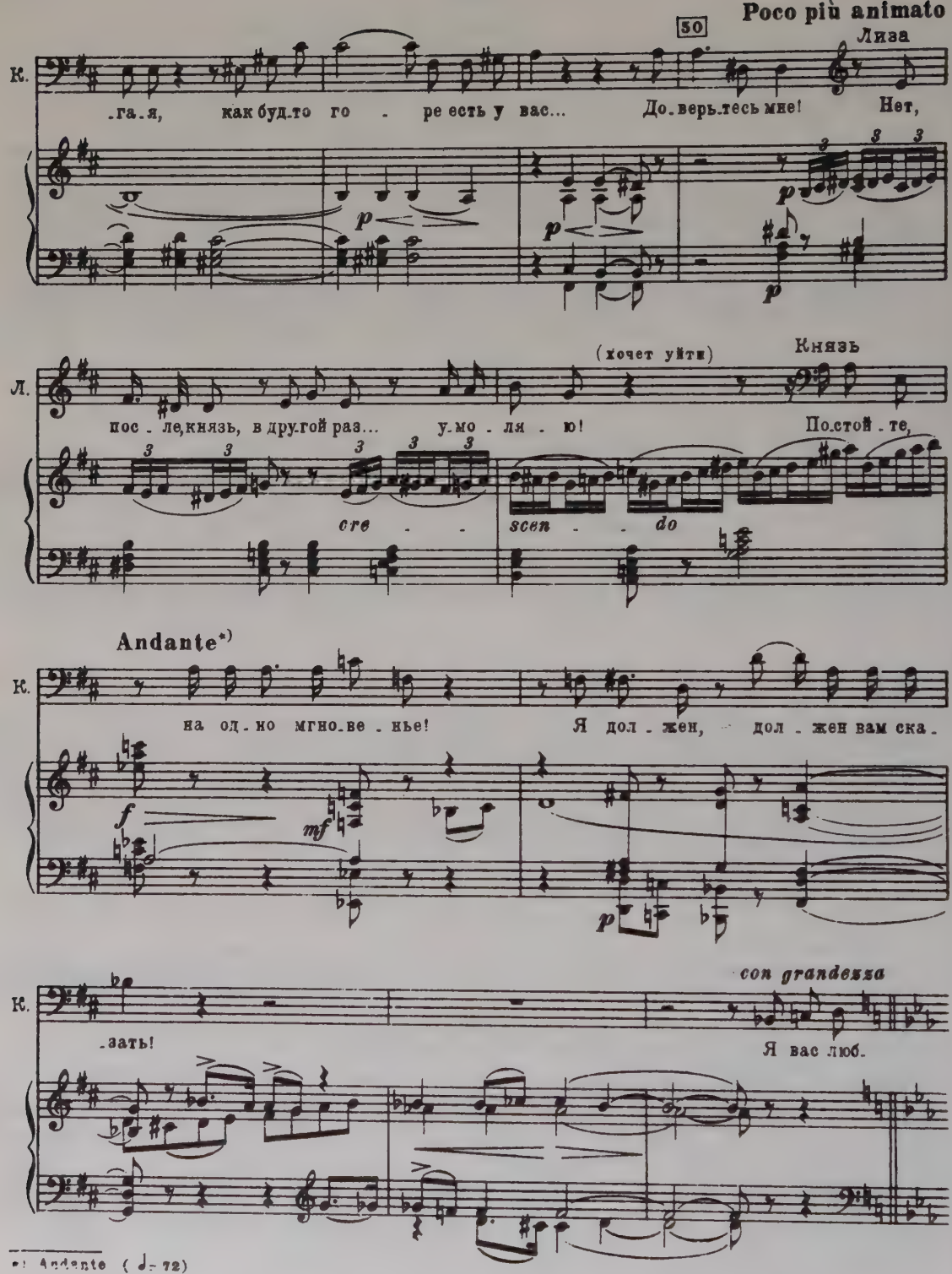

*) Moderato ( ♩ = 100)


Сурин
Ч.
. лён, то мра . чен был, по.том стал ве . сел. Нет,
С.
3
гос.по.да, он у . вле . чён, как ду.ма . е . те,
cresc.
mf
p
С.
чем? чем? На . деж . дой у . знать три

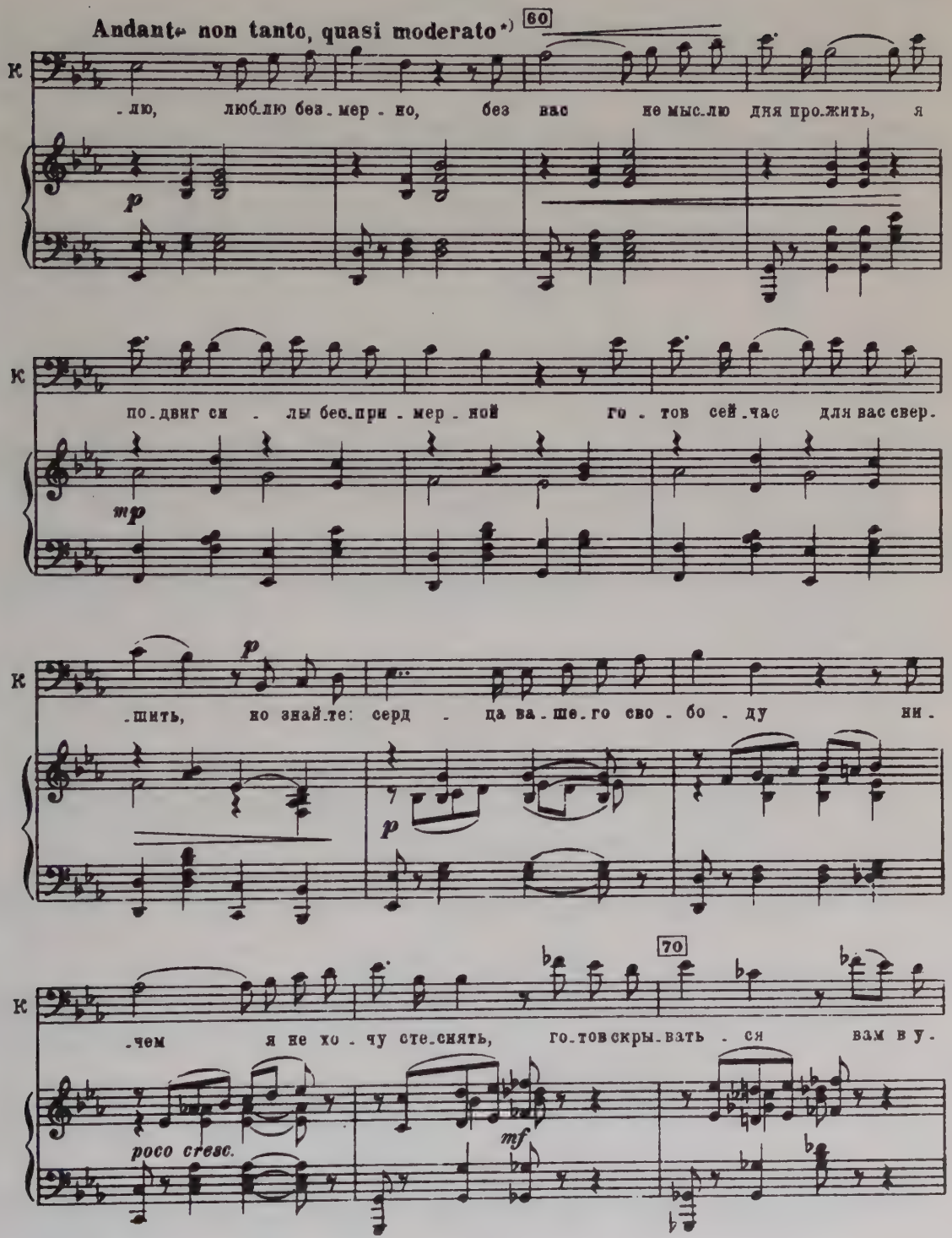

Чекалинский
20
Томский
С.
кар - ты. Вот чу-дак! Не ве - рю, на-до быть не-ве-ждой для
cresc.
mf
p
Сурин
Томский
Т.
э-то-го! Он не ду - рак! Он сам мне го-во - рил. Сме-ясь!
Чекалинский (Сурину)
(проходят)
Да - вай, пой - дём е - го драз - нить!
Томский
А впро - чем, он из тех, кто, раз за - ду-мав, дол-жен
cresc.
mf
p
p



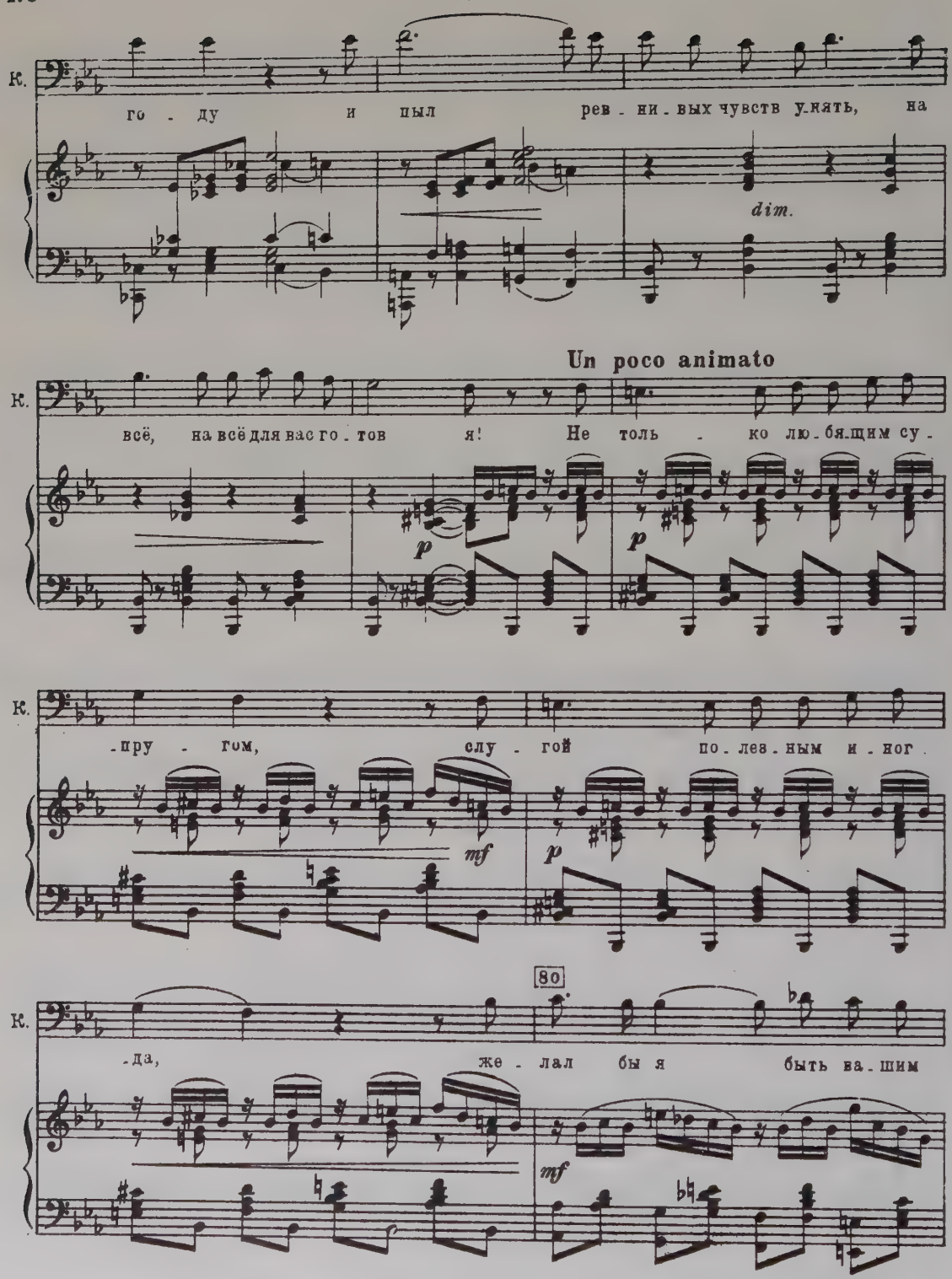

*) Quasi andante (♩= 88)

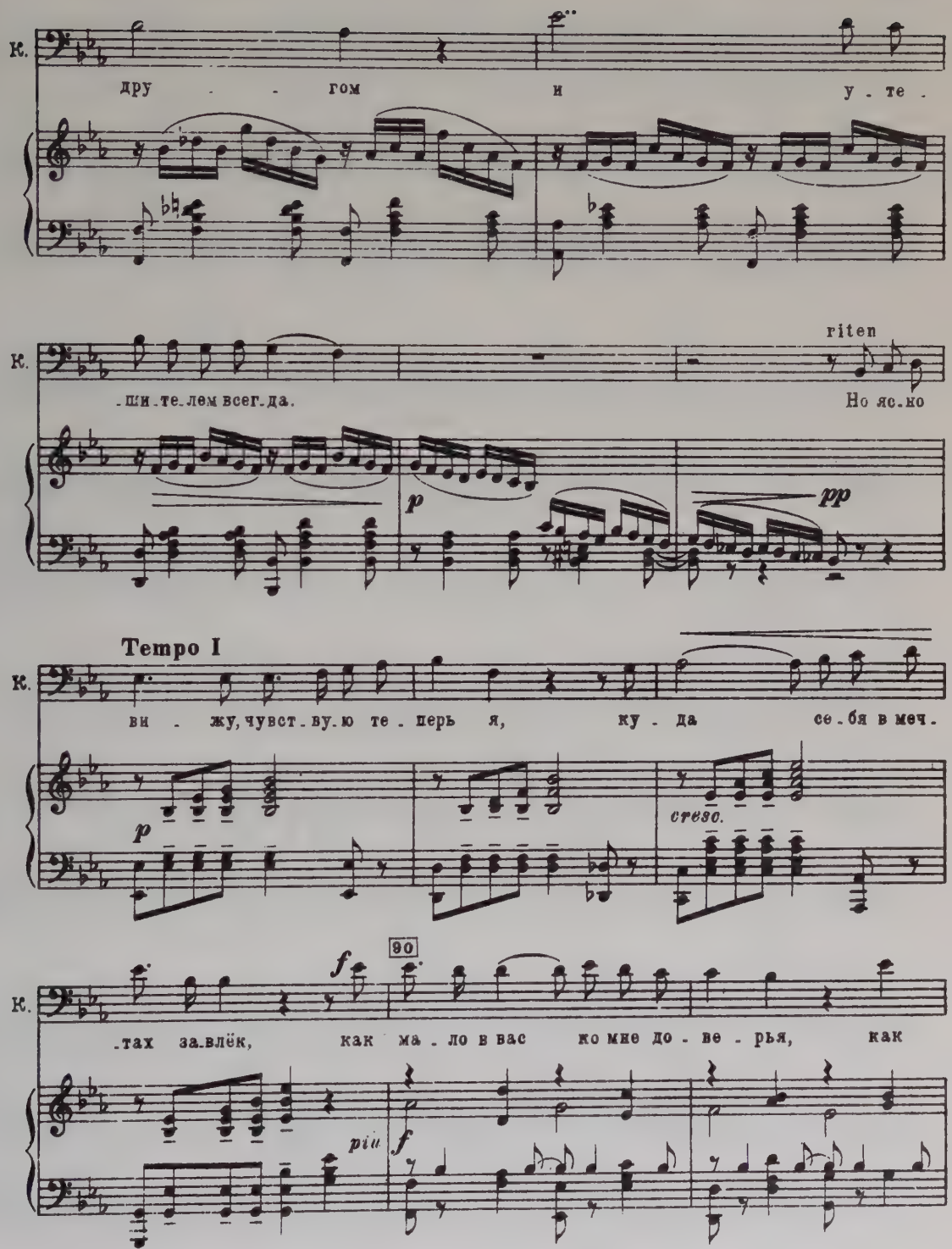

Poco più animato
50
Лиза
К.
.га.я, как буд.то го - ре есть у вас... До.верь.тесь мне! Нет,
(хочет уйти)
Князь
Л.
пос - ле,князь, в дру.гой раз... у.мо - ля - ю! По.стой - те,
cre - - scen - - do
Andante*)
К.
на од.но мгно.ве - нье! Я дол - жен, дол - жен вам ска -
con grandezza
К.
.зать! Я вас люб.

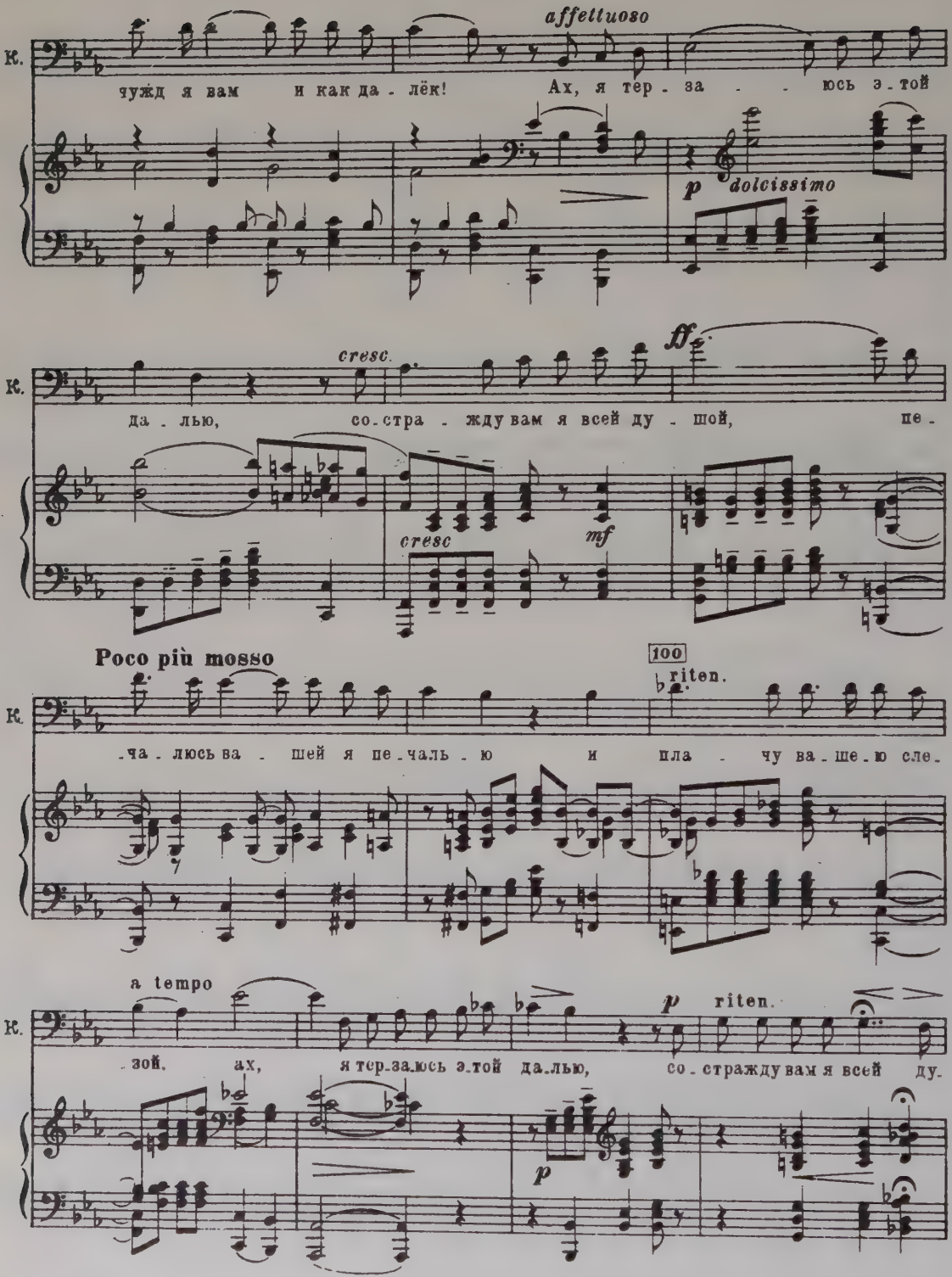
*) Andante ( ♩= 72)

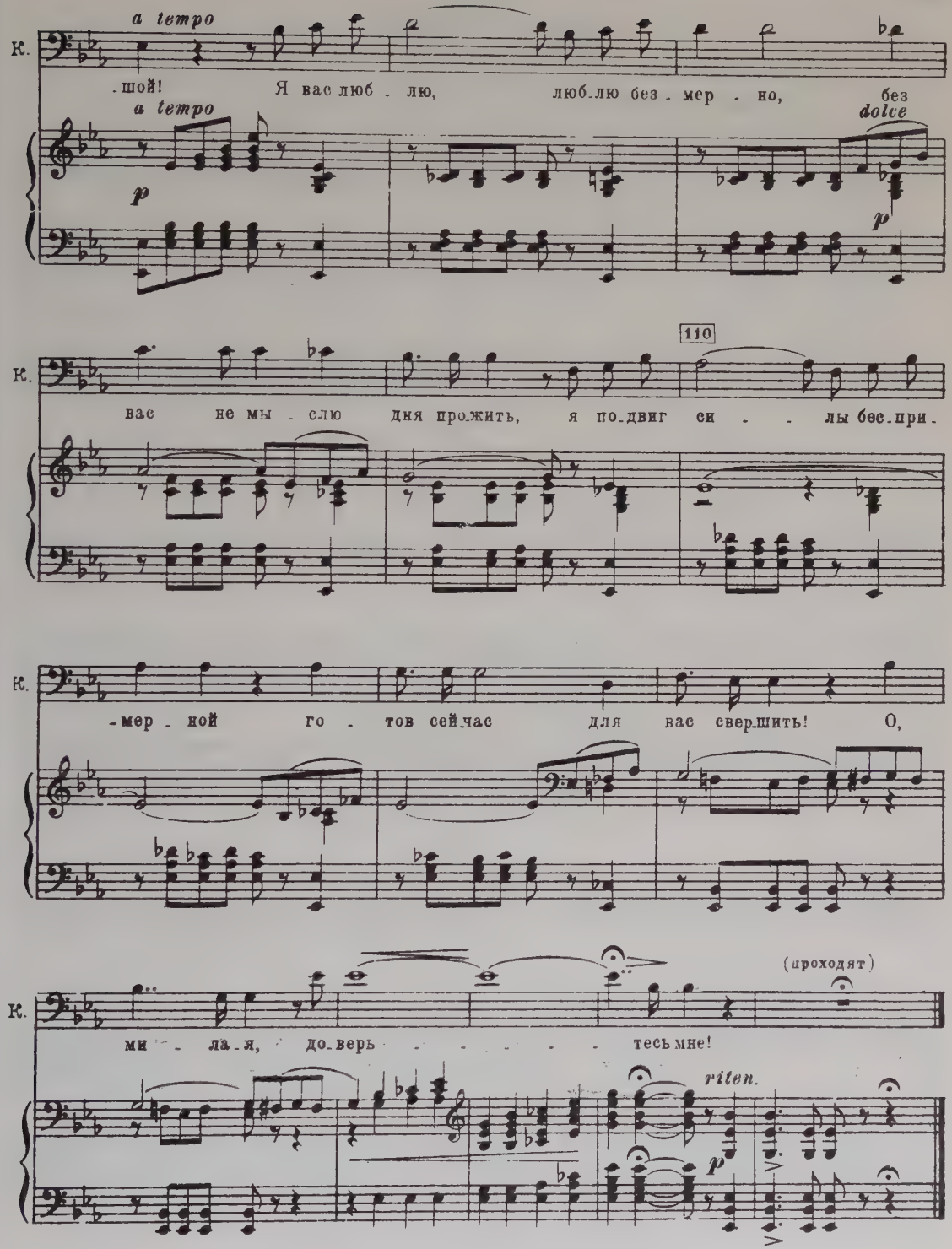



*) Andantino mosso (♩=80)


К.
го - ду и пыл рев - ни - вых чувств у - нять, на
dim.
Un poco animato
К.
всё, на всё для вас го - тов я! Не толь - ко лю - бя - щим су -
p
p
К.
- пру - гом, слу - гой по - лез - ным и - ног -
mf
p
80
К.
- да, же - лал бы я быть ва - шим
mf


К.
дру - гом и у - те -
К.
-ши-те-лем всег-да.
riten
Но яс-но
p
pp
Tempo I
К.
ви - жу, чувст-ву-ю те - перь я, ку - да се-бя в меч-
p
cresc.
90
К.
-тах за-влёк, как ма - ло в вас ко мне до - ве - рья, как
f
più
f

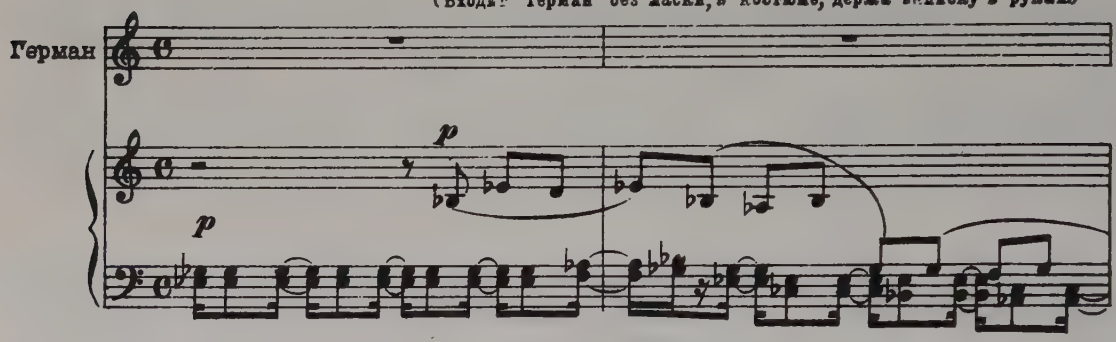

affettuoso
К.
чуж д я вам и как да - лёк! Ах, я тер - за - - - юсь э - той
p dolcissimo
cresc.
ff
да - лью, со - стра - жду вам я всей ду - шой, пе -
cresc
mf
Poco più mosso
100
riten.
- ча - люсь ва - шей я пе - чаль - ю и пла - чу ва - ше - ю сле -
a tempo
p
riten.
- зой. ах, я тер - заюсь э - той да - лью, со - стражду вам я всей ду -
p


К.
a tempo
-шой! Я вас люб - лю, люб-лю без - мер - но, без
a tempo
dolce
p
p
110
К.
вас не мы - слю дня прожить, я по-двиг си - - лы бес-при-
К.
-мер - ной го - тов сейчас для вас свершить! О,
(проходят)
К.
ми - ла-я, до-верь - - - - - тесь мне!
riten.
p

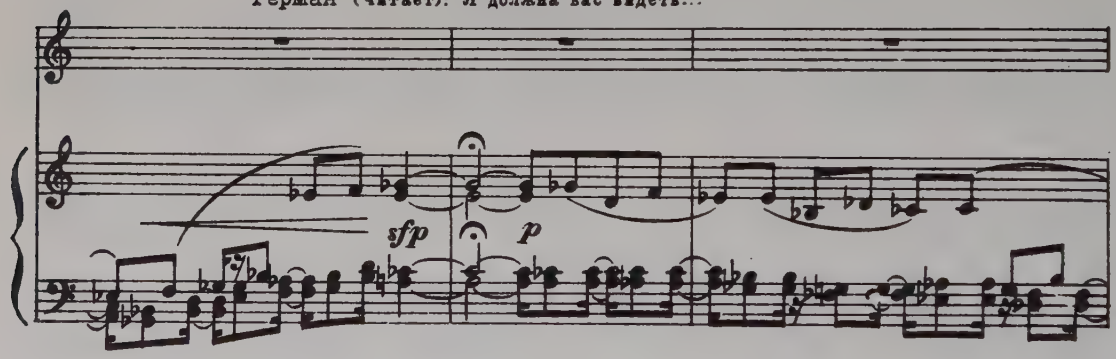
# №13. СЦЕНА

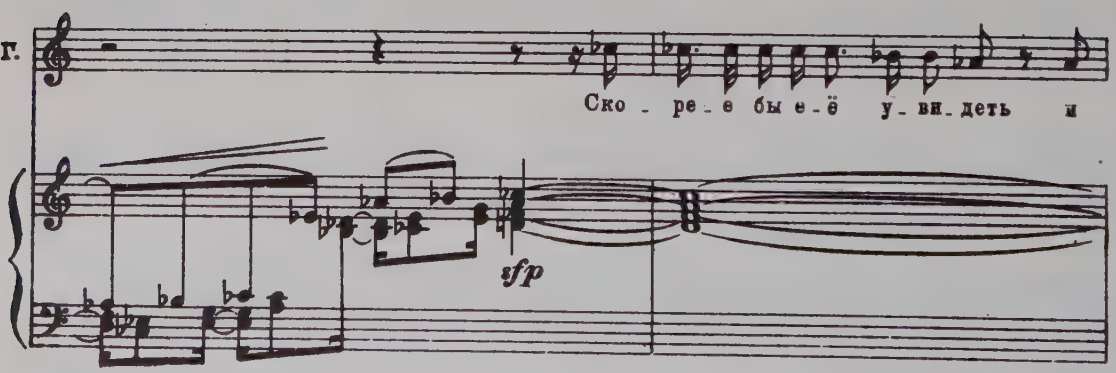
**Andante con moto**[*)]

(Входит Герман без маски, в костюме, держа записку в руках.)

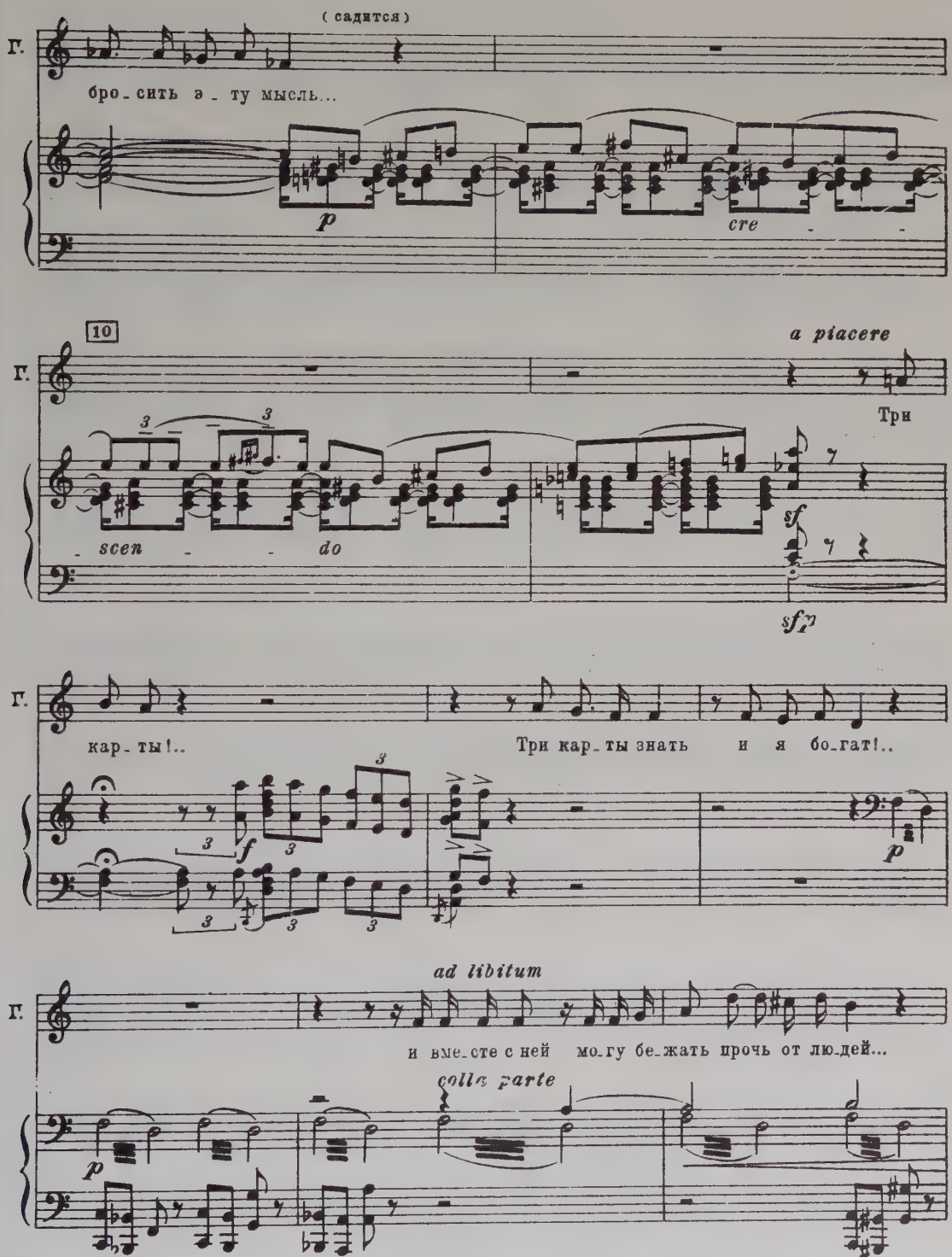



После представления
ждите меня в зале.
Герман (читает): Я должна вас видеть...



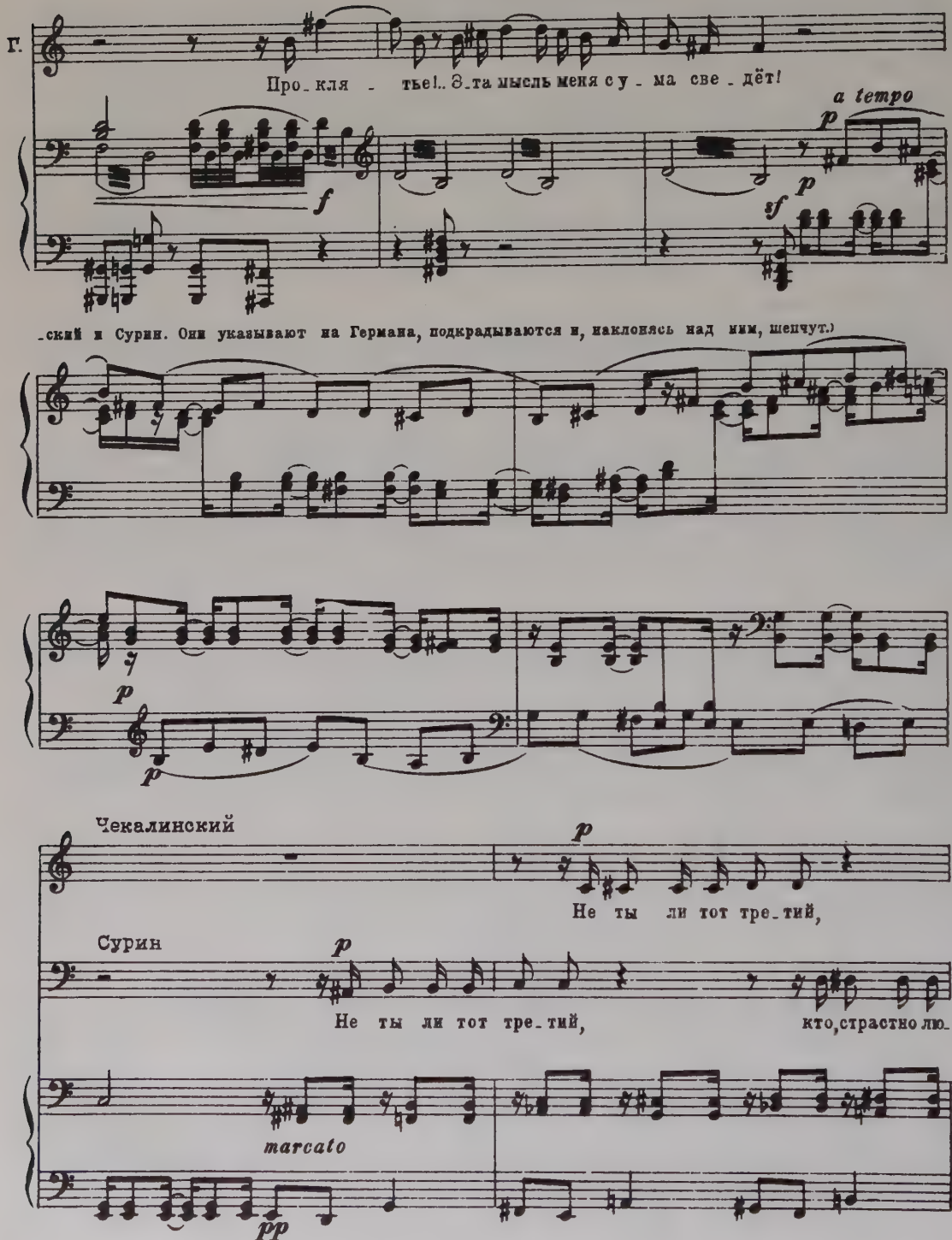



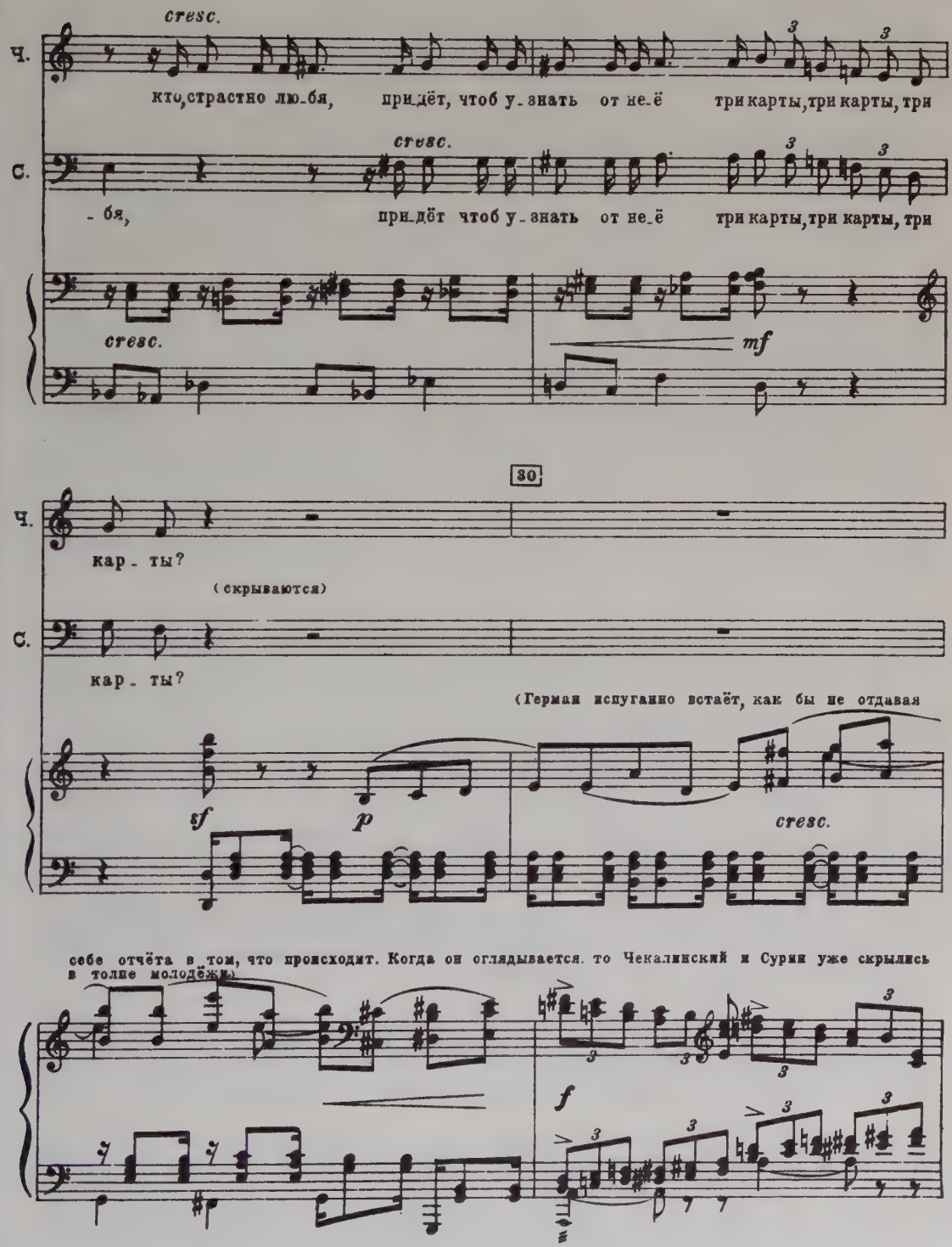

*) Moderato assai (♩=88)

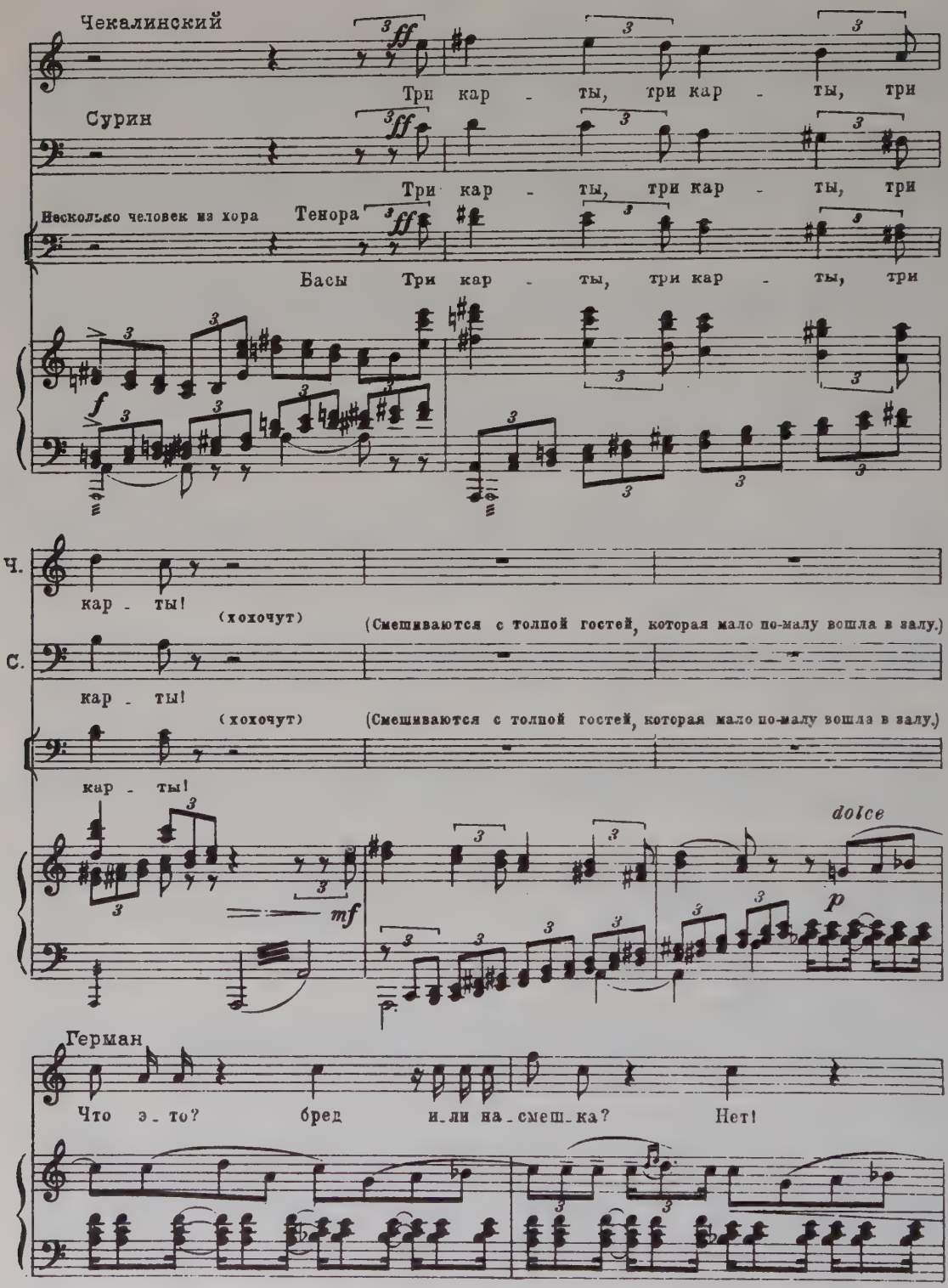

( садится )
Г.
бро_сить э_ту мысль...
p
cre
10
a piacere
Г.
Три
3
3
scen
do
sf
sfp
Г.
кар_ты!..
Три кар_ты знать и я бо_гат!..
3
f
p
ad libitum
Г.
и вме_сте с ней мо_гу бе_жать прочь от лю_дей...
colla parte
p

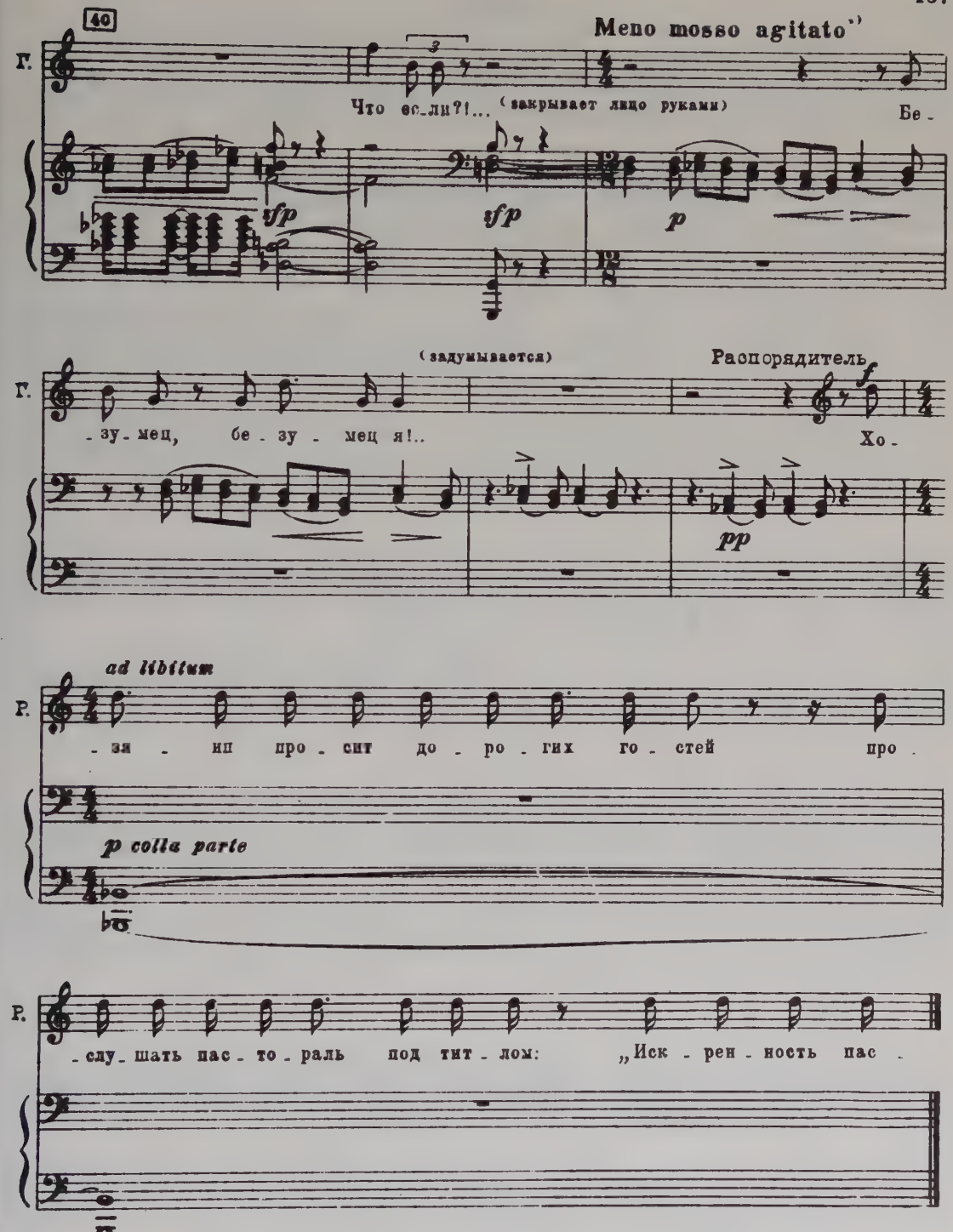
20

(Несколько гостей возвращаются в залу; в числе их Чекалин-




cresc.
Ч.
кто, страстно лю-бя, при-дёт, чтоб у-знать от не-ё три карты, три карты, три
С.
cresc.
- бя, при-дёт чтоб у-знать от не-ё три карты, три карты, три
cresc.
mf
30
Ч.
кар-ты?
(скрываются)
С.
кар-ты?
(Герман испуганно встаёт, как бы не отдавая
sf
p
cresc.
себе отчёта в том, что происходит. Когда он оглядывается, то Чекалинский и Сурин уже скрылись в толпе молодёжи)
f

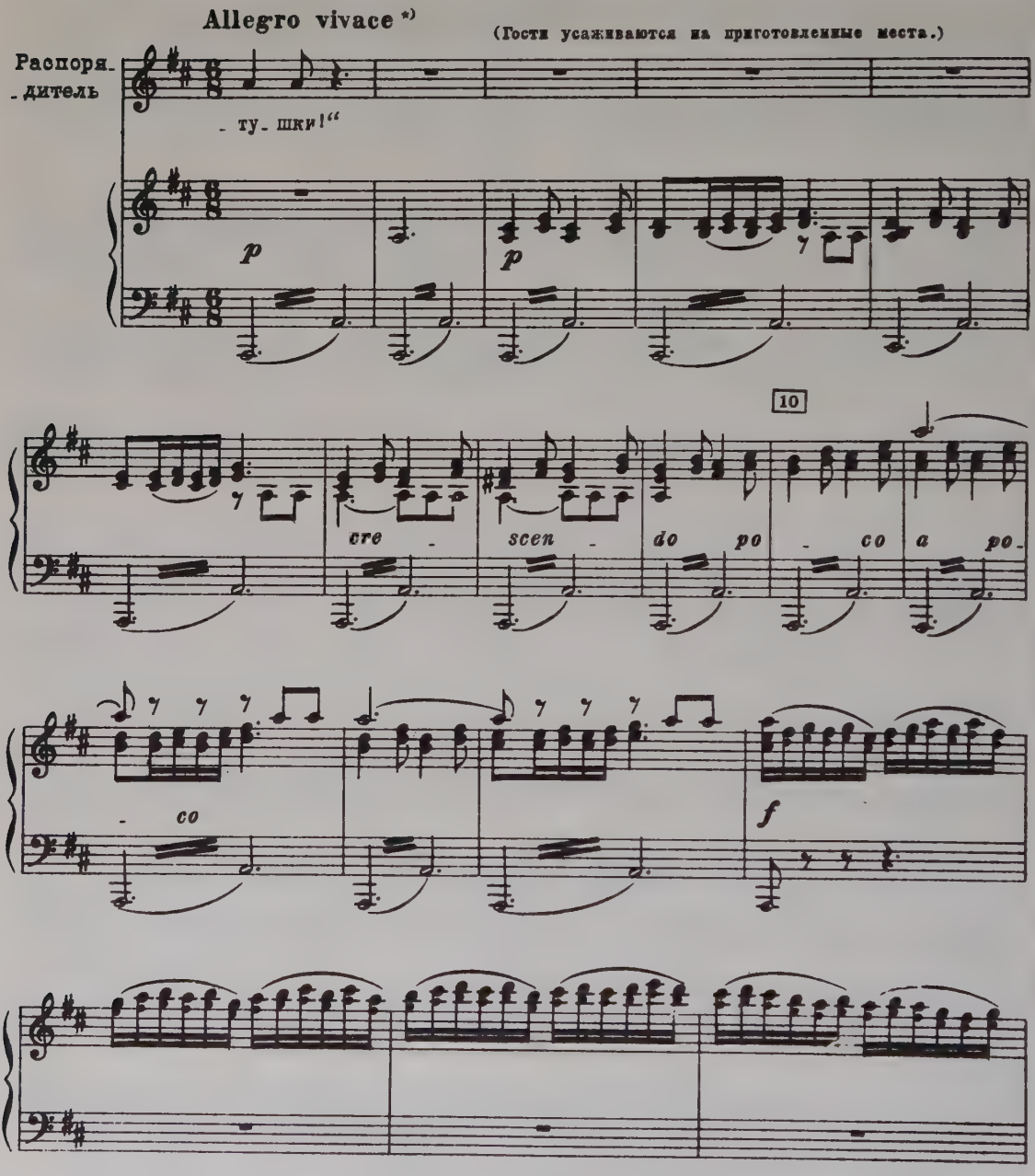

Чекалинский
Три кар - ты, три кар - ты, три
Сурин
Три кар - ты, три кар - ты, три
Несколько человек из хора
Тенора
Басы
Три кар - ты, три кар - ты, три
Ч.
кар - ты!
(хохочут)
(Смешиваются с толпой гостей, которая мало по-малу вошла в залу.)
С.
кар - ты!
(хохочут)
(Смешиваются с толпой гостей, которая мало по-малу вошла в залу.)
кар - ты!
dolce
Германн
Что э - то? бред или на - смеш - ка? Нет!


40
Meno mosso agitato*)
Г.
Что ес_ли?!... (закрывает лицо руками)
Бе -
sfp
sfp
p
(задумывается)
Распорядитель
Г.
- зу - мец, бе - зу - мец я!..
Хо -
f
pp
ad libitum
Р.
- зя - ин про - сит до - ро - гих го - стей про -
p colla parte
Р.
- слу - шать пас - то - раль под тит - лом: „Иск - рен - ность пас -

*) ♩ = 60

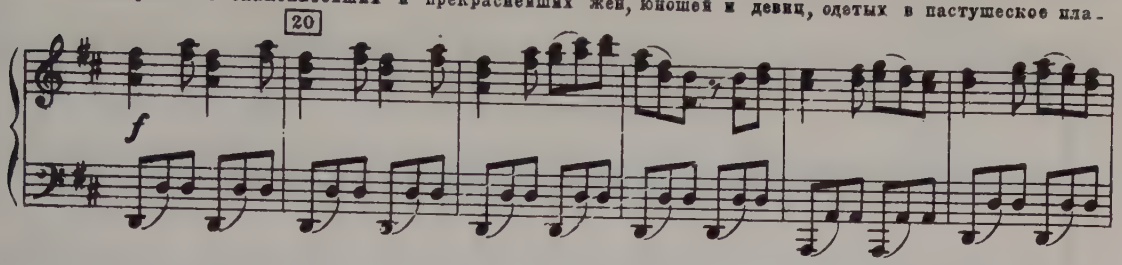
# № 14. ИНТЕРМЕДИЯ „ИСКРЕННОСТЬ ПАСТУШКИ“

## a) Хор пастухов и пастушек

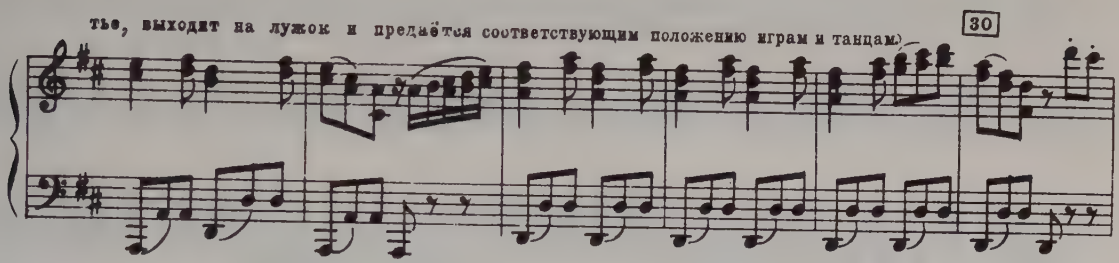


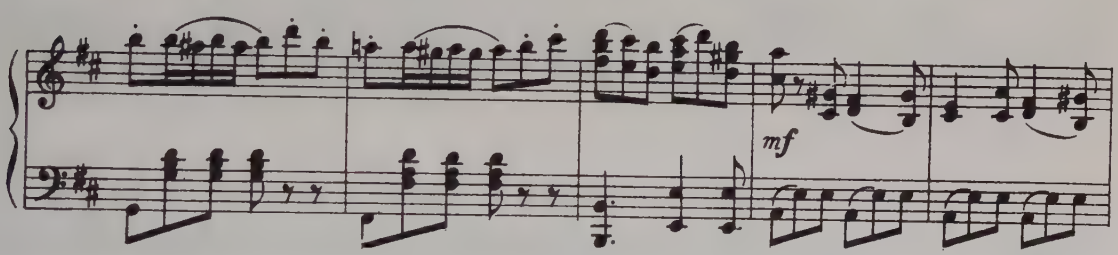

*) ♩=100

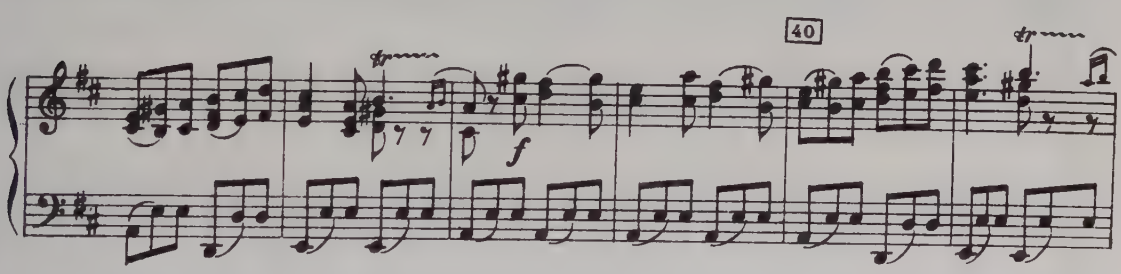
(Кадриль из знаменитейших и прекраснейших жён, юношей и девиц, одетых в пастушеское пла-

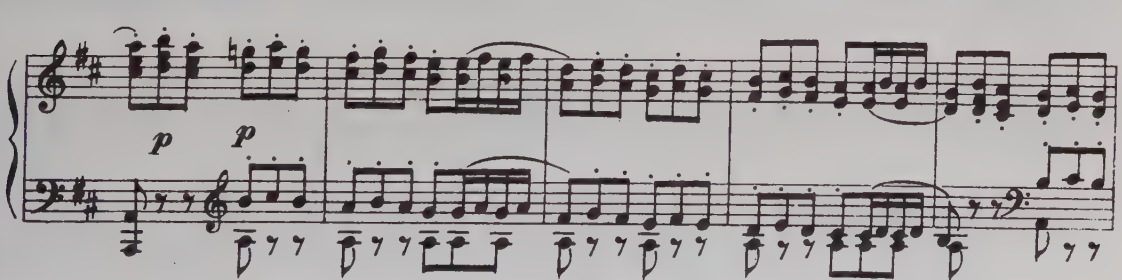



тье, выходят на лужок и предаётся соответствующим положению играм и танцам.)



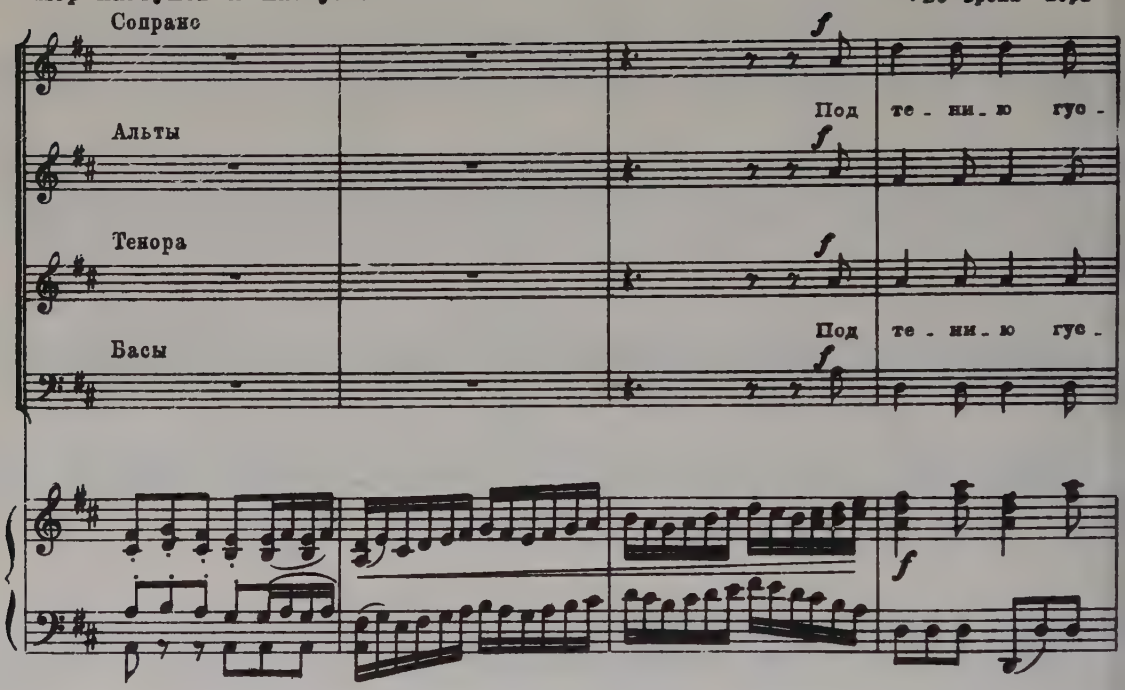



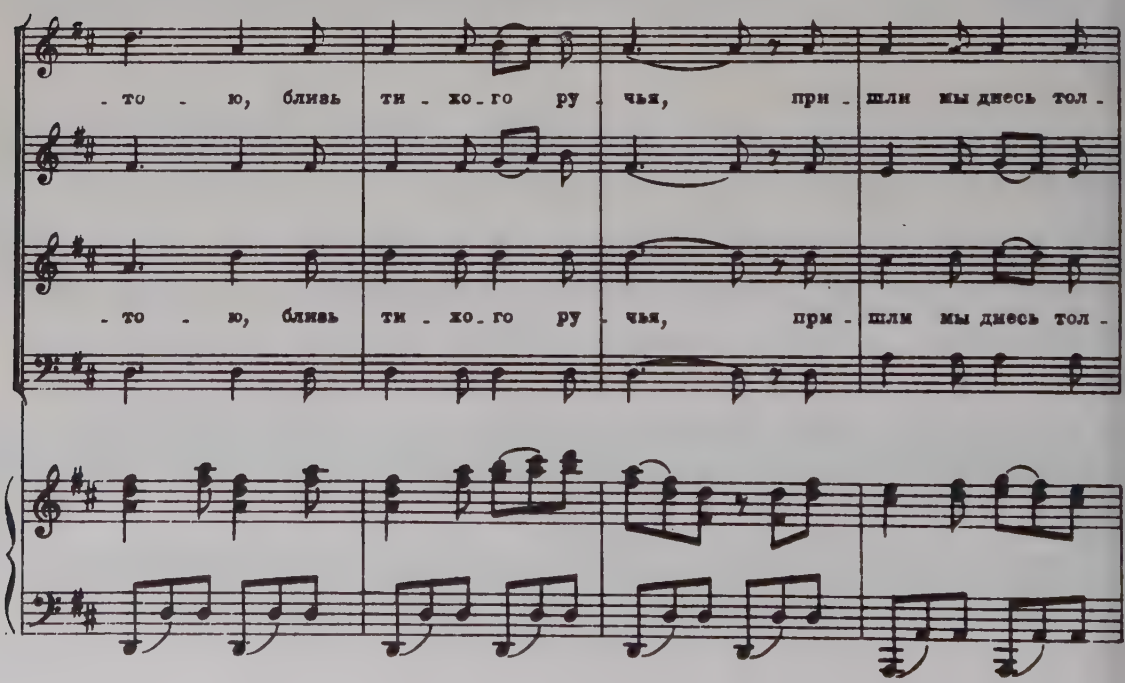
Хор пастухов и пастушек

50

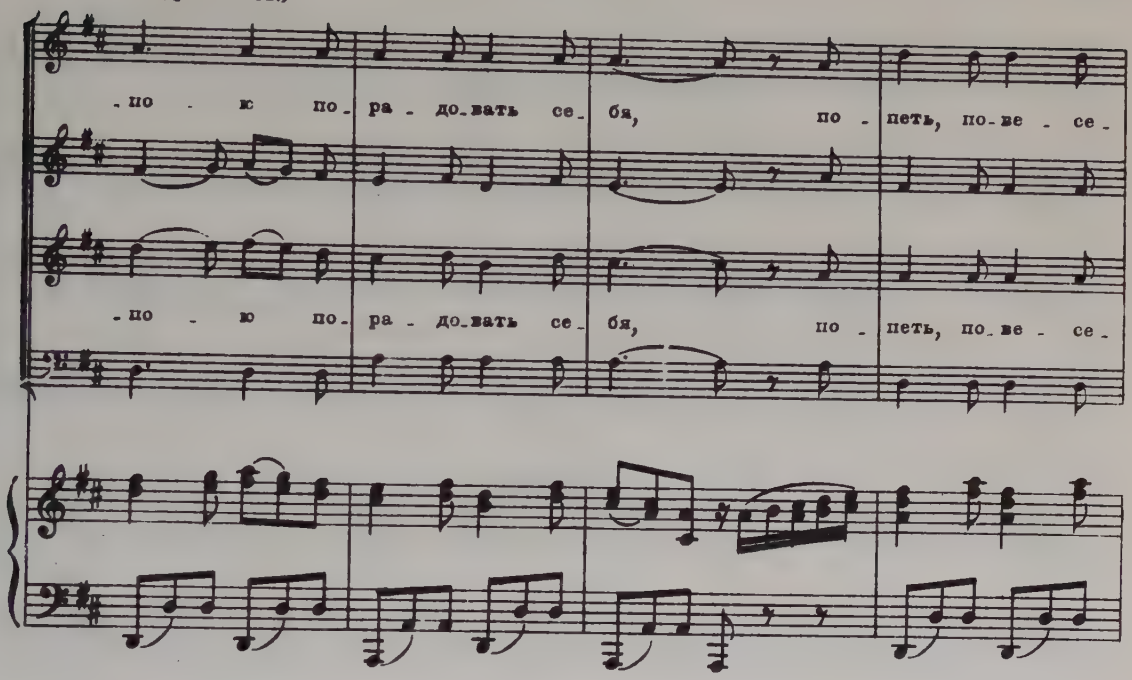
(Во время хора

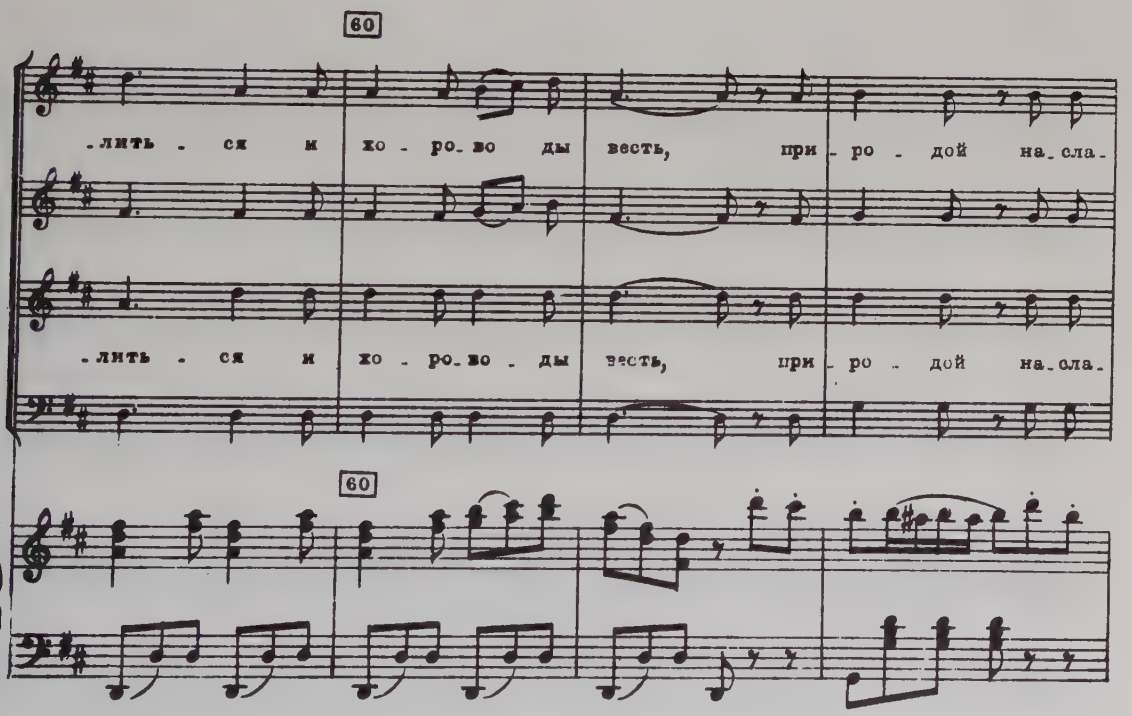


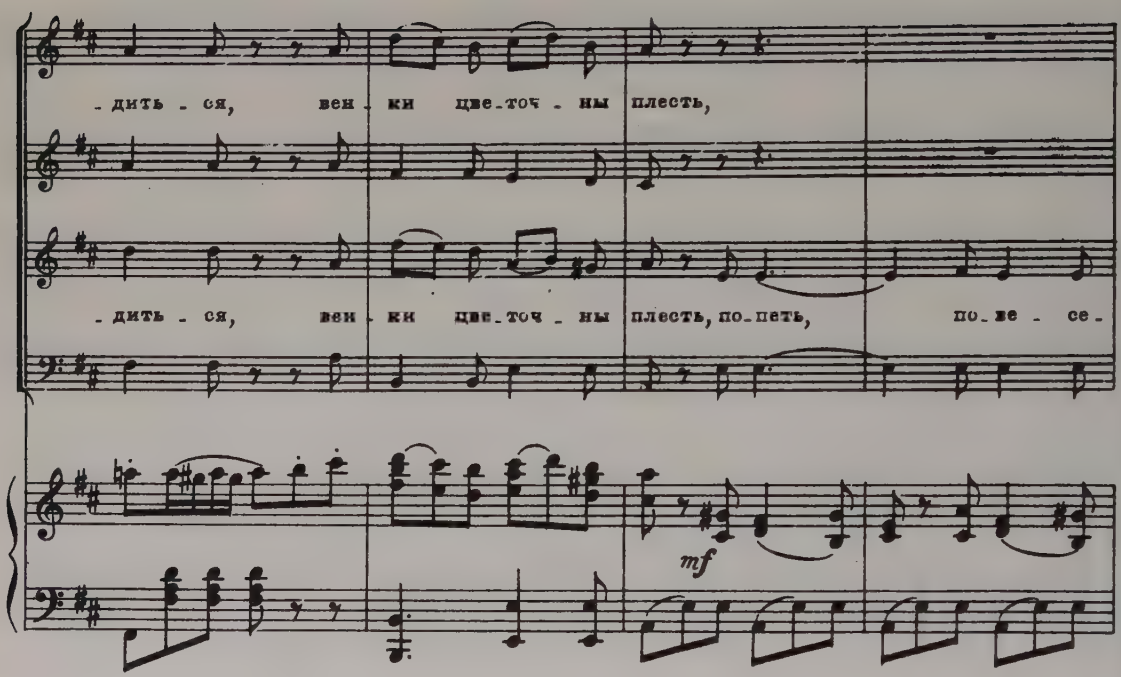

пляшут и ведут хороводы. Прилена одна не принимает участия в танцах и плетёт венок в печаль-

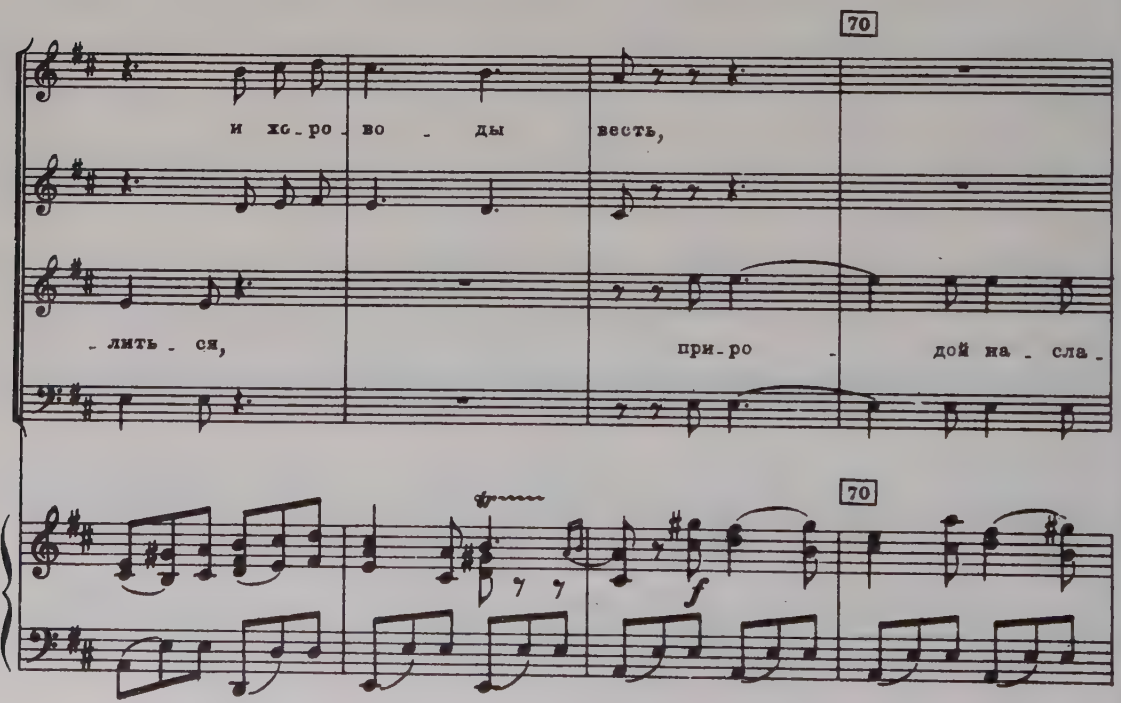


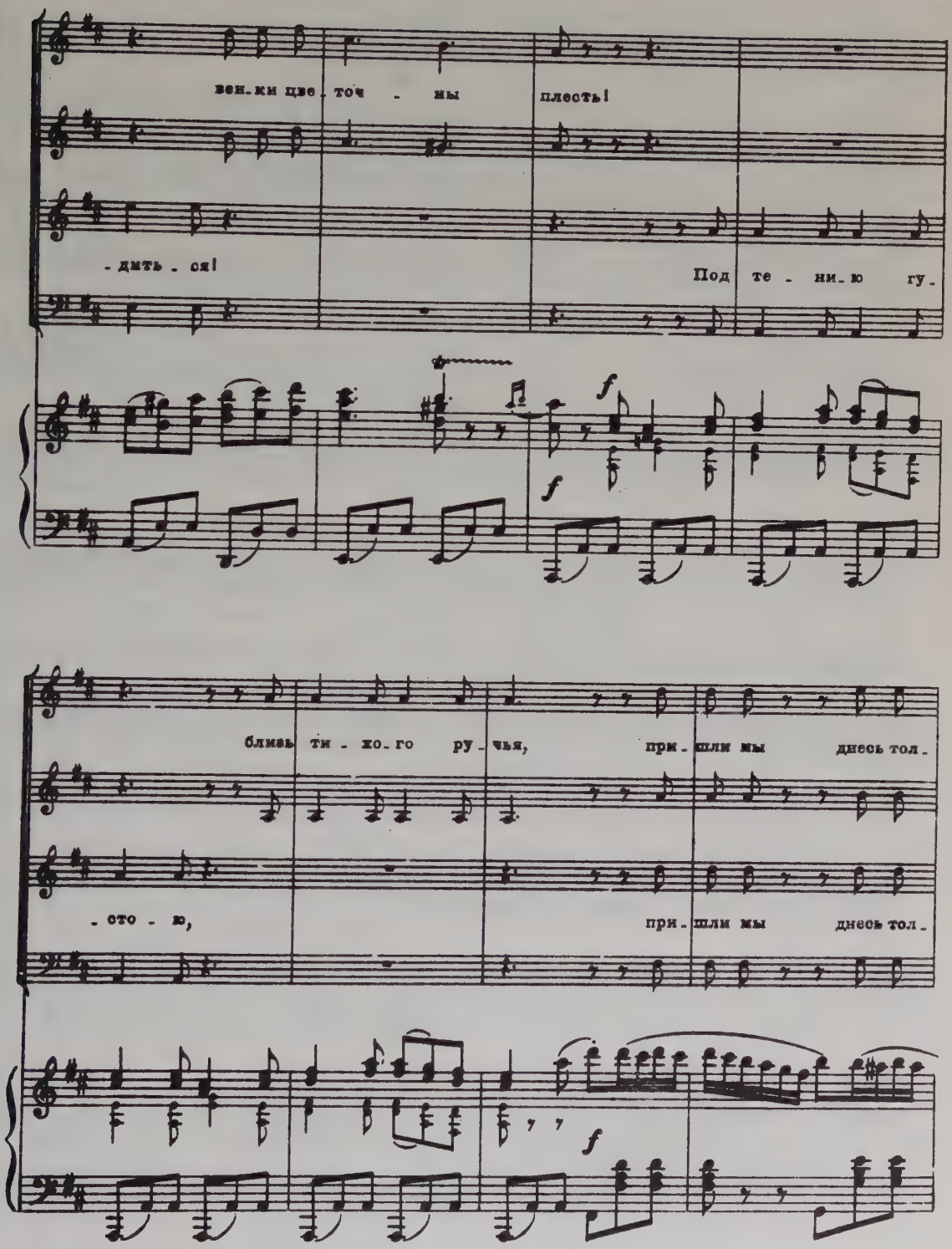
-ной задумчивости.)

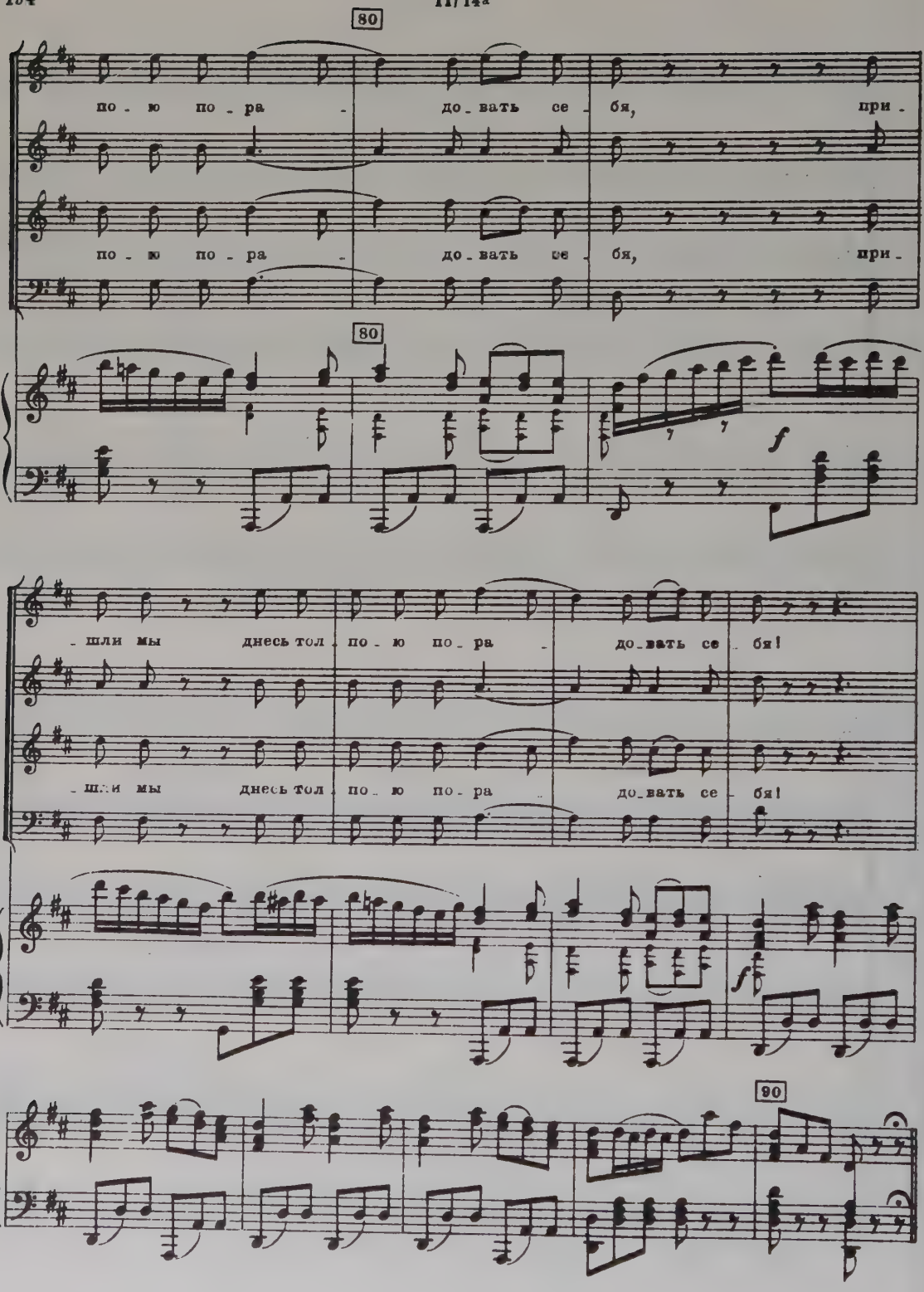



-дить - ся, вен - ки цве-точ - ны плесть,
-дить - ся, вен - ки цве-точ - ны плесть, по-петь, по-ве - се-
mf

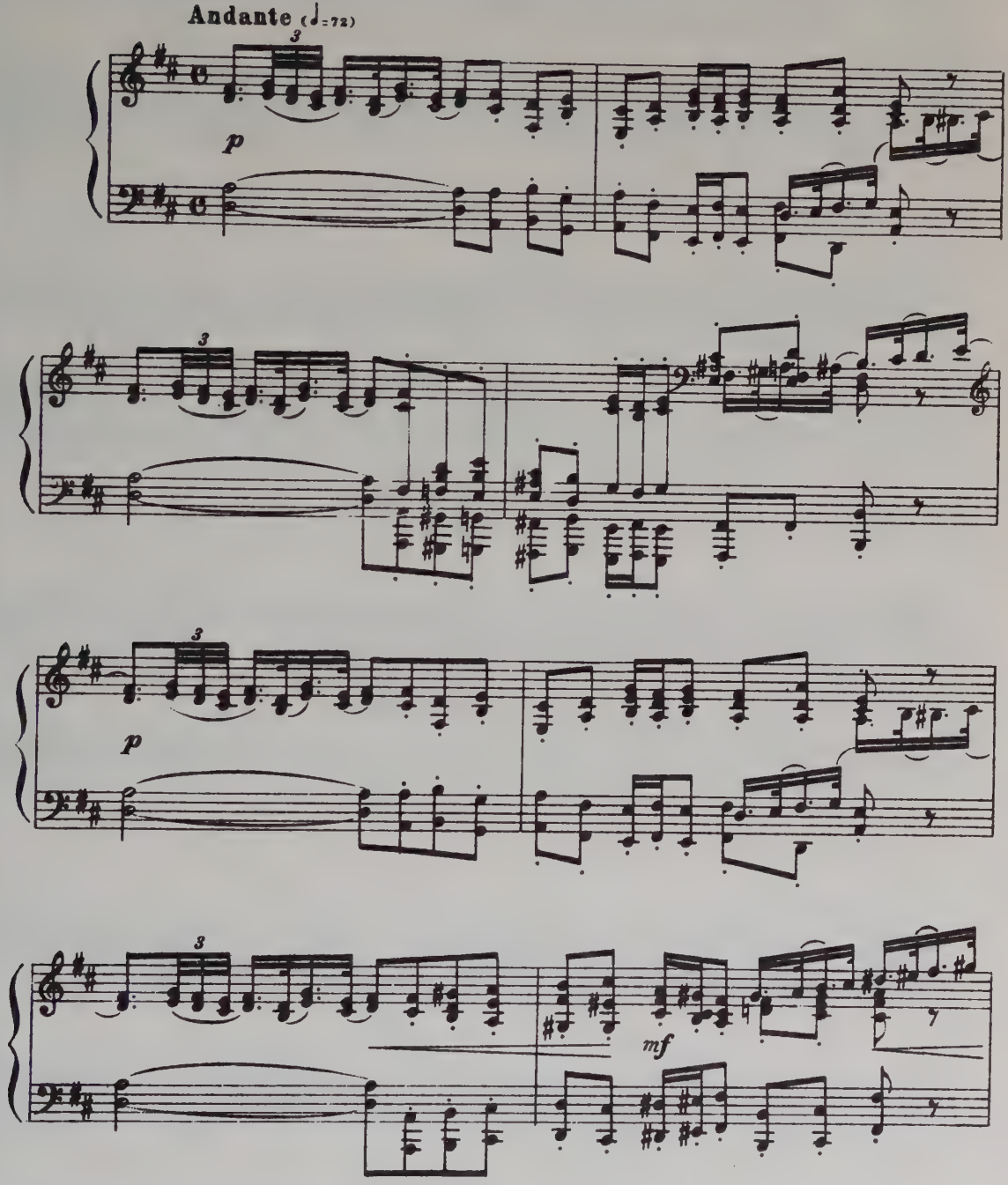

70
и хо-ро-во - ды весть,
-лить - ся, при-ро - дой на - сла-
70
f

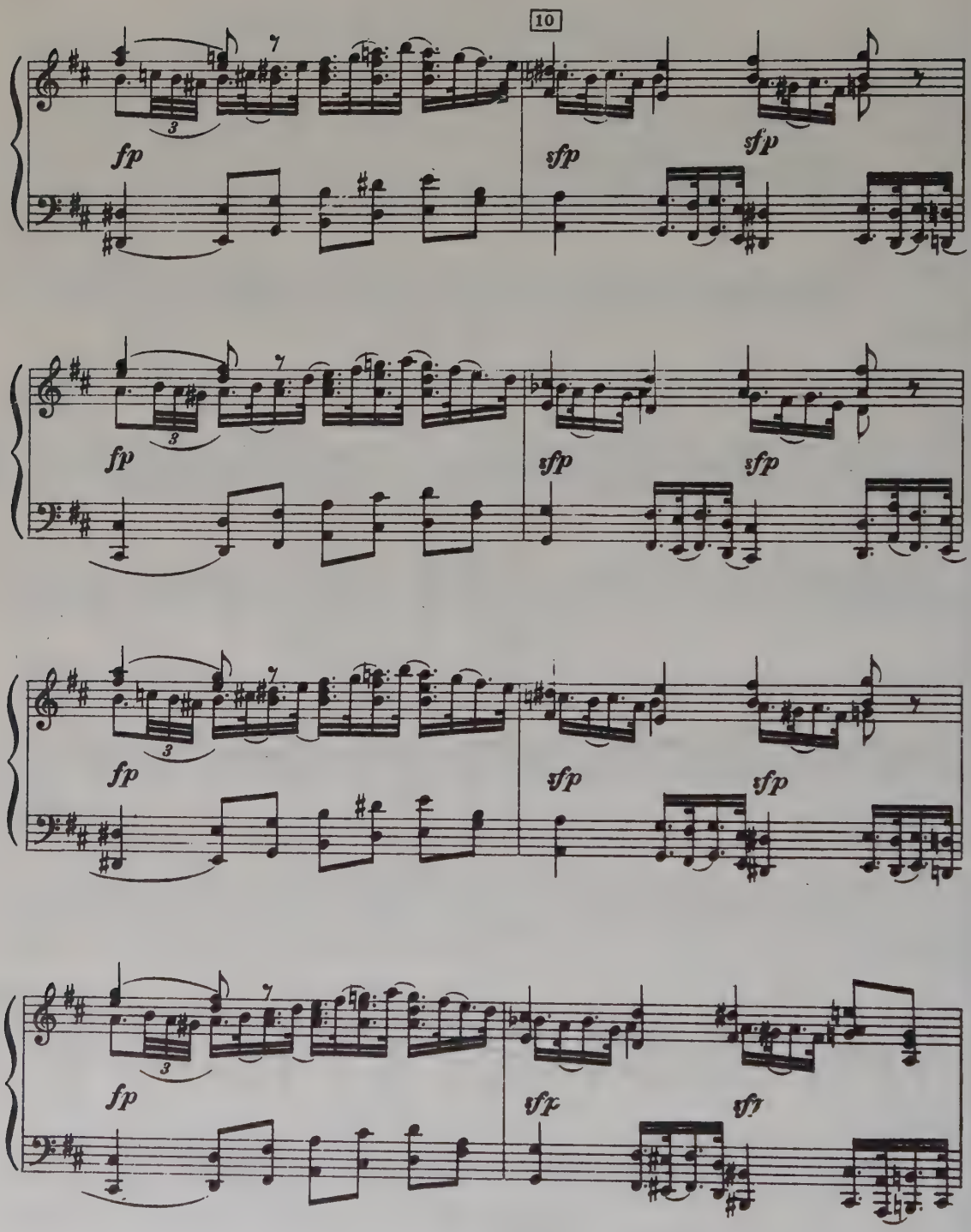

вен.ки цве. точ - ны плесть!
-дить . ся!
Под те - ни_ю гу.
близь ти - хо_го ру_чья, при_шли мы днесь тол.
-сто - ю, при_шли мы днесь тол.

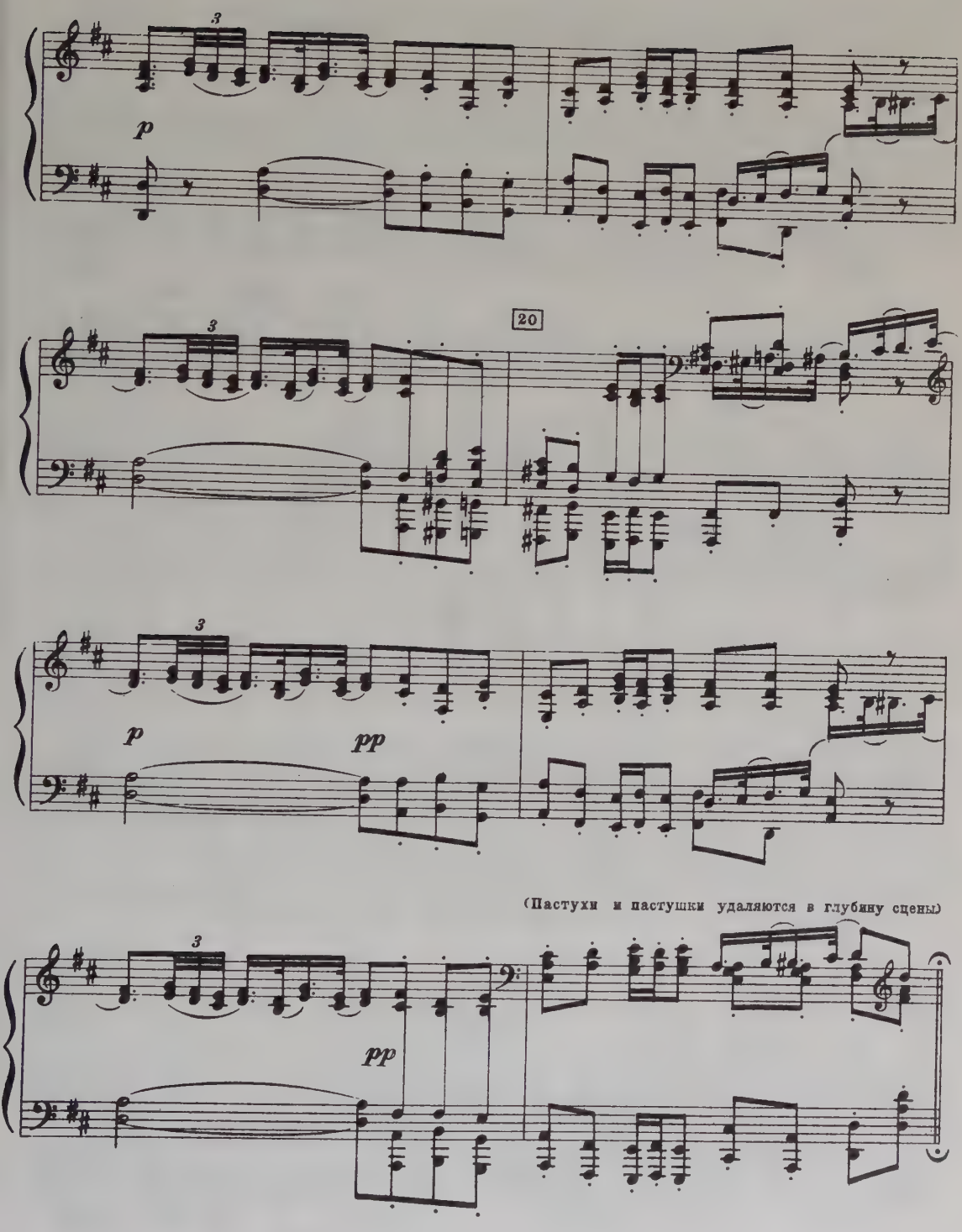

80
по - ю по - ра - до - вать се - бя, при -
по - ю по - ра - до - вать се - бя, при -
80
f
- шли мы днесь тол - по - ю по - ра - до - вать се - бя!
- шли мы днесь тол - по - ю по - ра - до - вать се - бя!
f
90

## б) Танец пастухов и пастушек

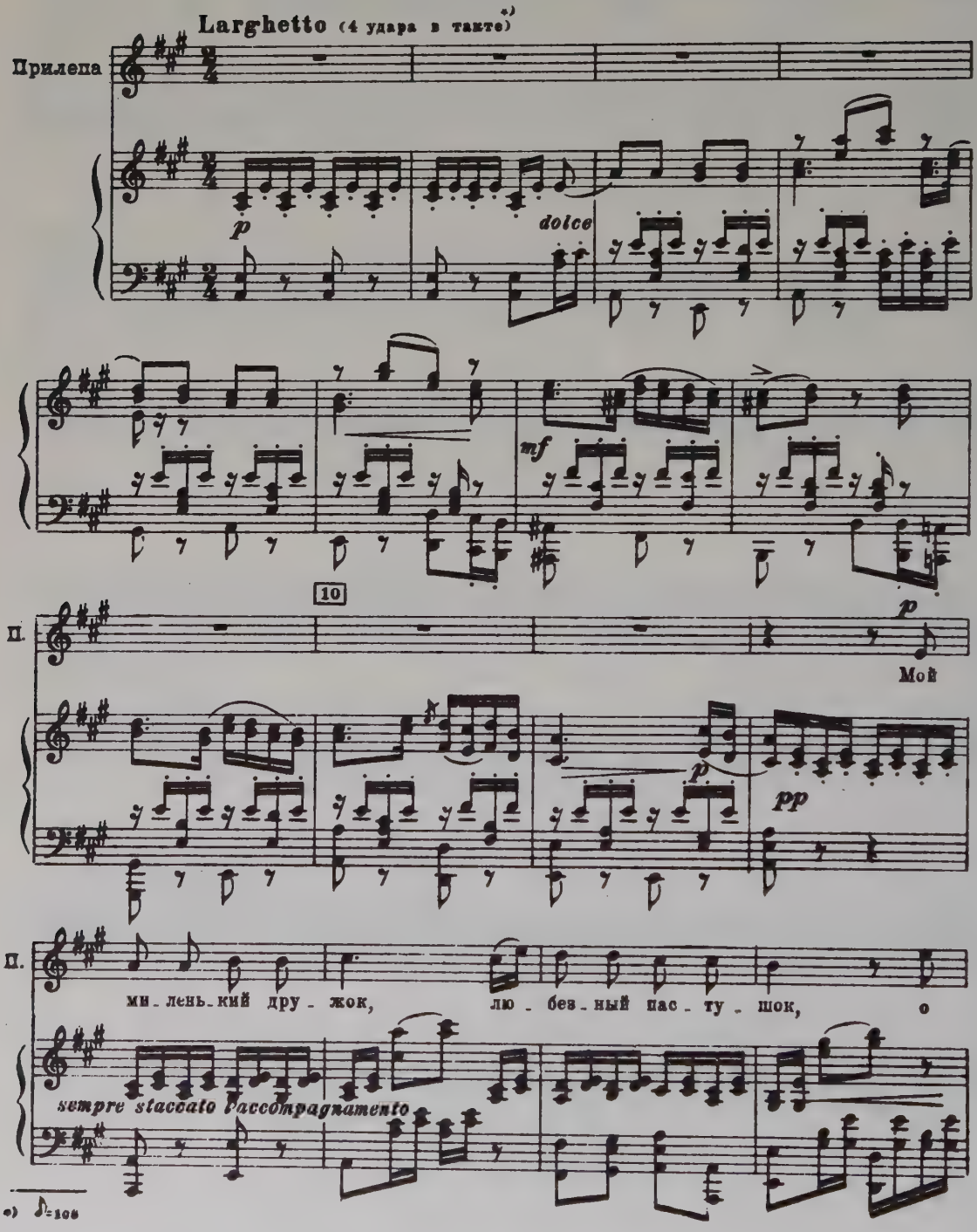
### САРАБАНДА

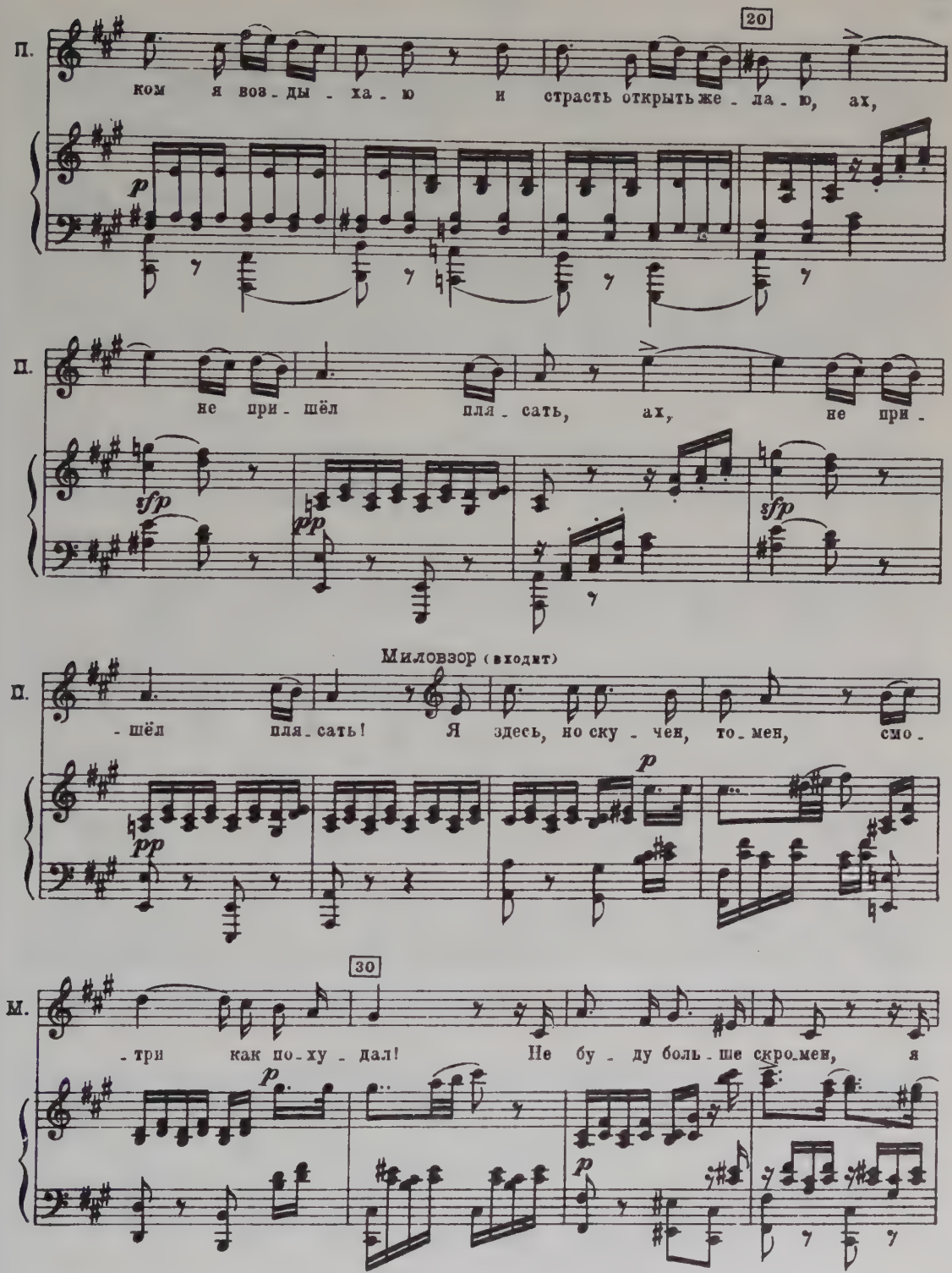


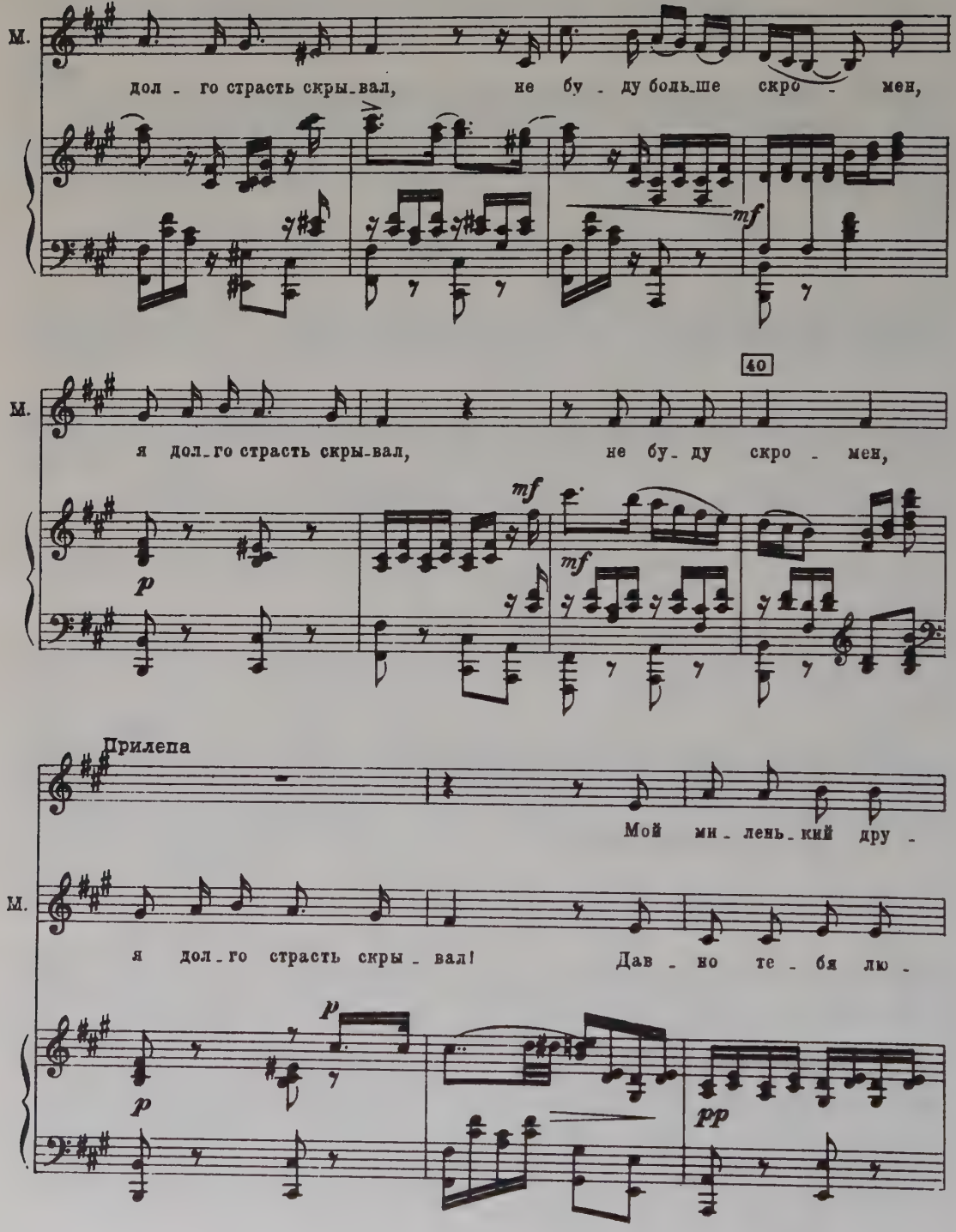

10
fp
sfp
sfp
fp
sfp
sfp
fp
sfp
sfp
fp
sfz
sfz

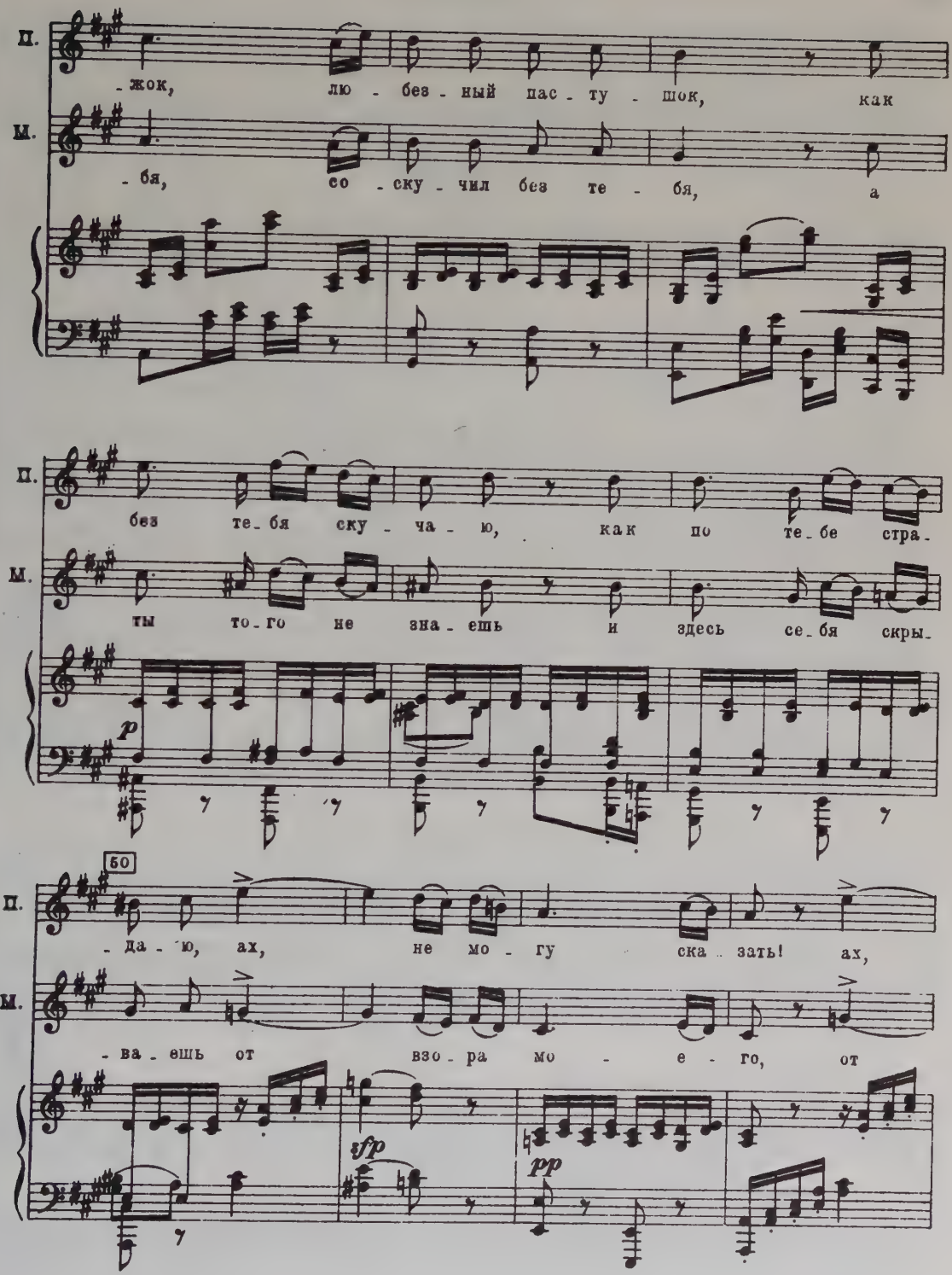

3
p
20
3
3
p
pp
(Пастухи и пастушки удаляются в глубину сцены)
3
pp

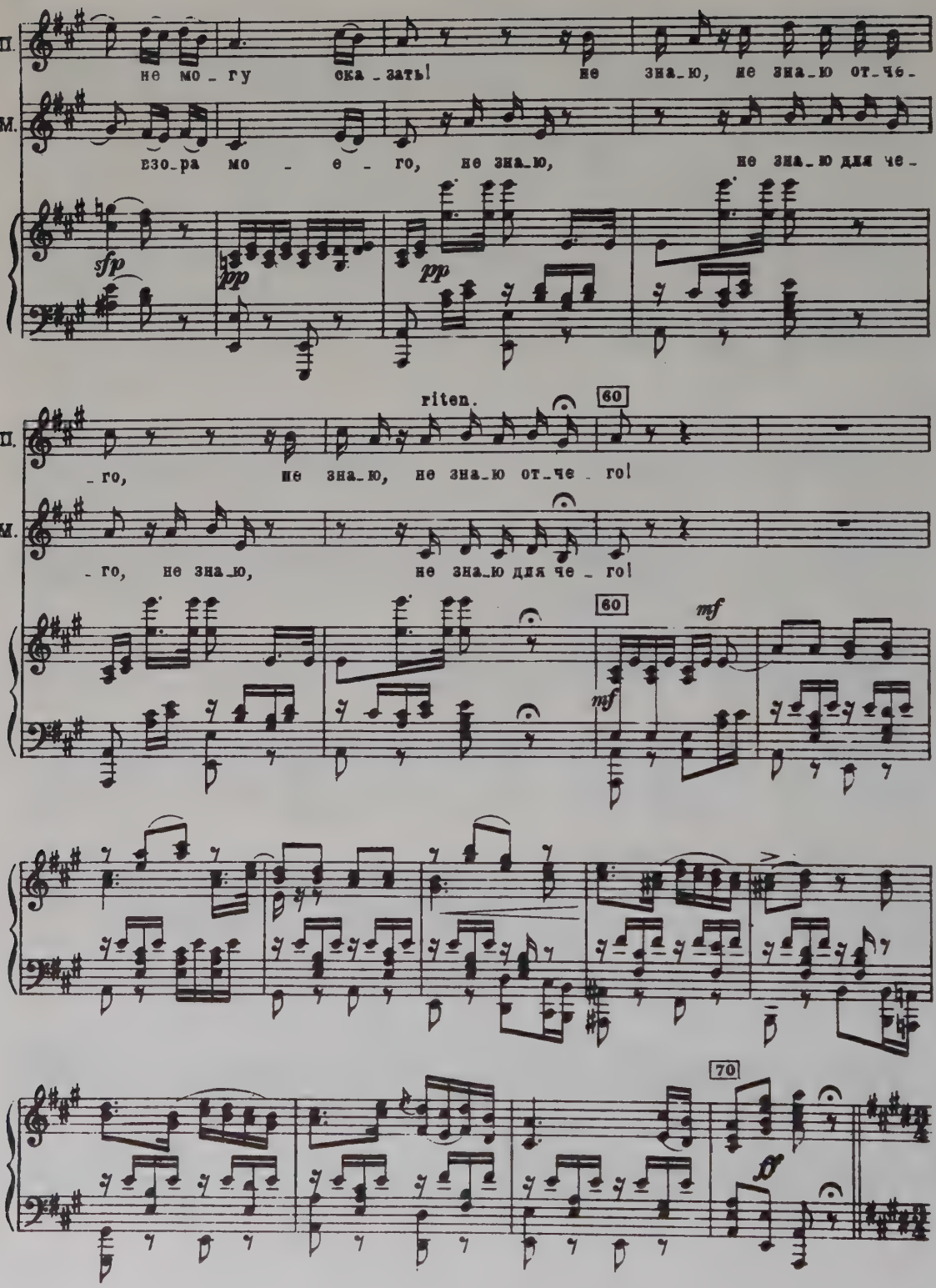
## в) Дуэт Прилепы и Миловзора




20
П.
ком я воз-ды-ха-ю и страсть открыть же-ла-ю, ах,
p
П.
не при-шёл пля-сать, ах, не при-
sfp
pp
sfp
Миловзор (входит)
П.
-шёл пля-сать! Я здесь, но ску-чен, то-мен, смо-
pp
p
30
М.
-три как по-ху-дал! Не бу-ду боль-ше скро-мен, я
p
p

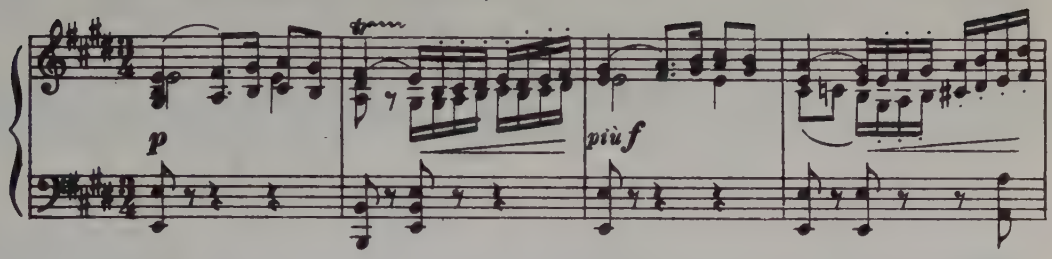

М.
дол - го страсть скры-вал, не бу - ду боль-ше скро - мен,
mf
40
М.
я дол-го страсть скры-вал, не бу-ду скро - мен,
p
mf
mf
Прилепа
Мой ми-лень-кий дру -
М.
я дол-го страсть скры - вал! Дав - но те - бя лю -
p
p
pp


П.
-жок, лю - без - ный пас - ту - шок, как
М.
-бя, со - ску - чил без те - бя, а
П.
без те-бя ску - ча - ю, как по те-бе стра-
М.
ты то-го не зна-ешь и здесь се-бя скры-
p
50
П.
-да-ю, ах, не мо - гу ска-зать! ах,
М.
-ва-ешь от взо-ра мо - е - го, от
sfp
pp

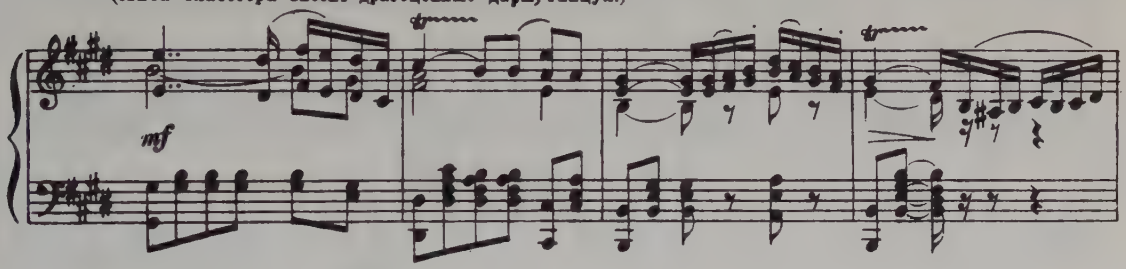

П.
не мо_гу ска_зать! не зна_ю, не зна_ю от_че_
М.
Взо_ра мо_е_го, не зна_ю, не зна_ю для че_
sfp
pp
pp
riten.
60
П.
_го, не зна_ю, не зна_ю от_че_го!
М.
_го, не зна_ю, не зна_ю для че_го!
60
mf
mf
70
ff

## г) Финал

**Tempo di minuetto** (Andantino) *)



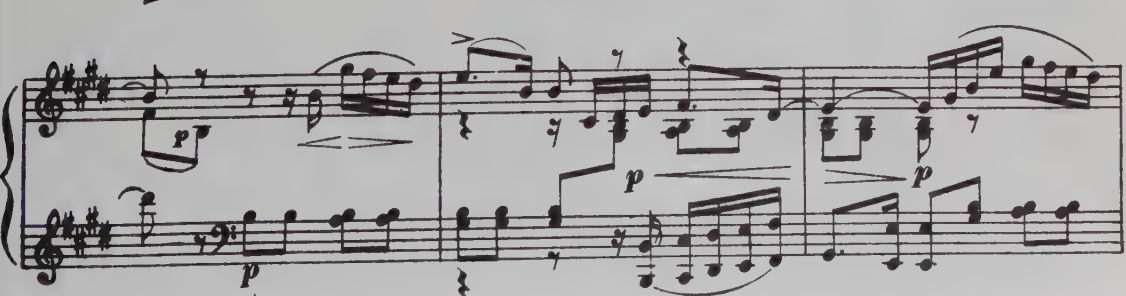

(Свита Златогора вносит драгоценные дары, танцуя.)



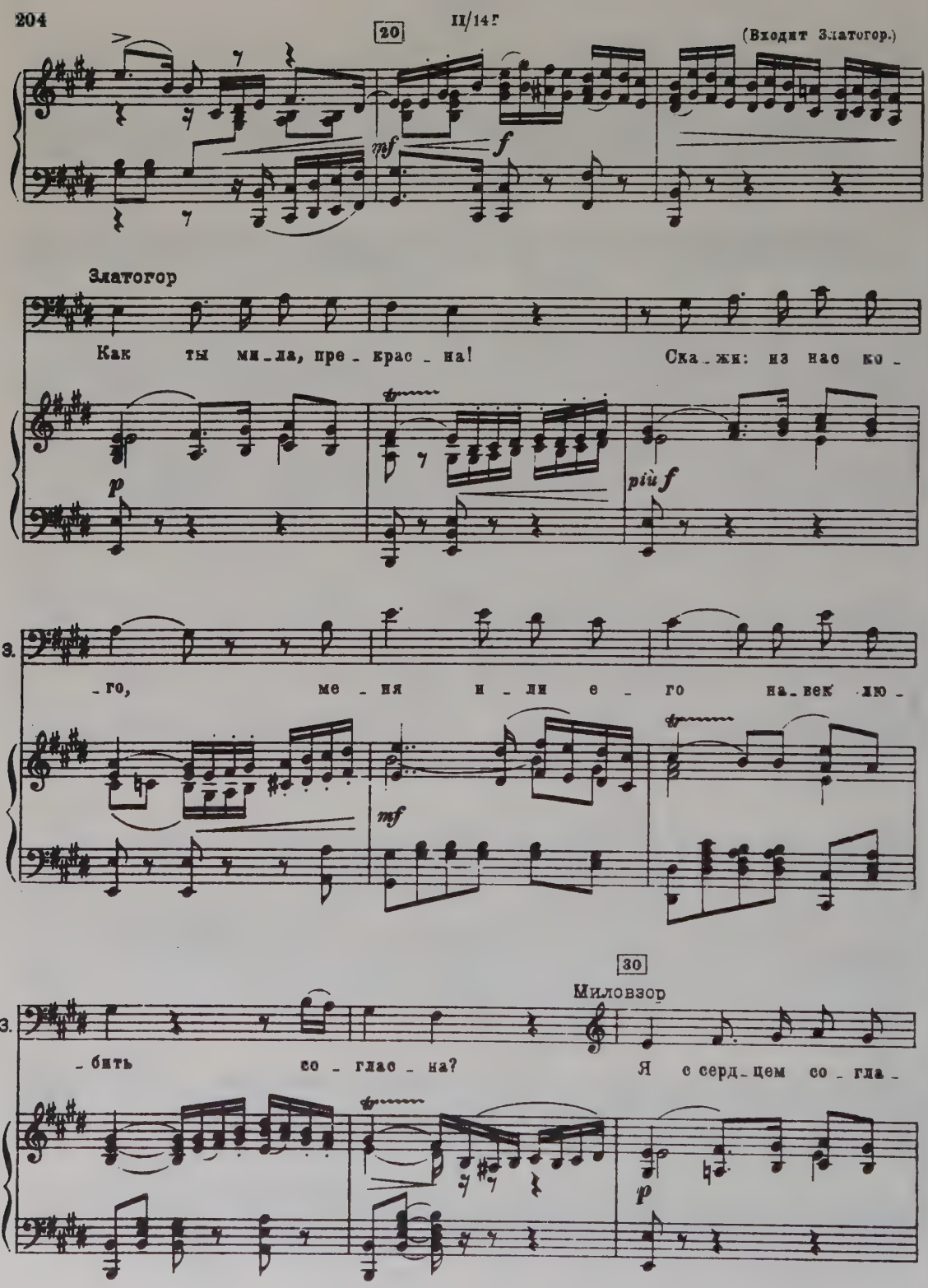


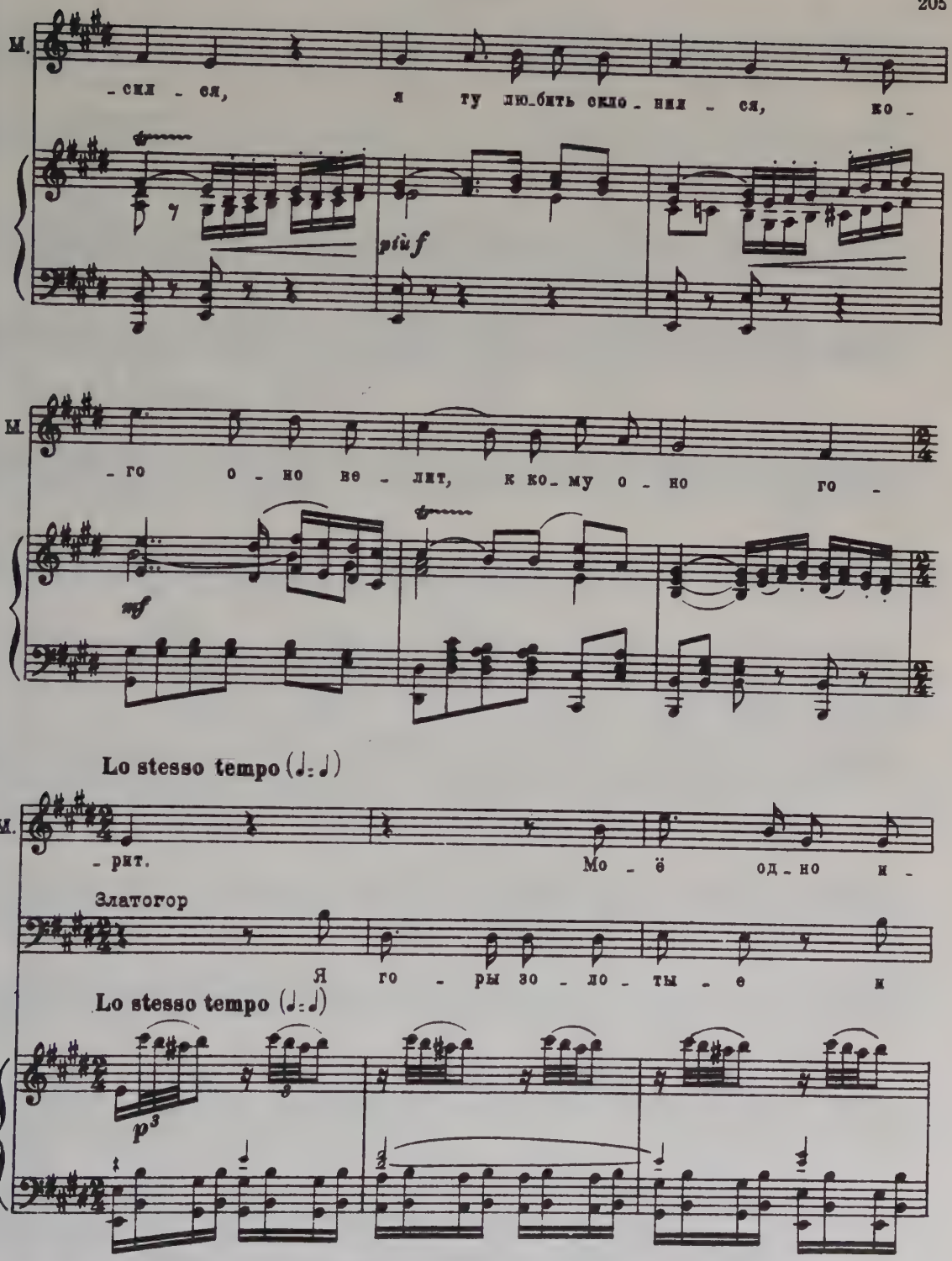


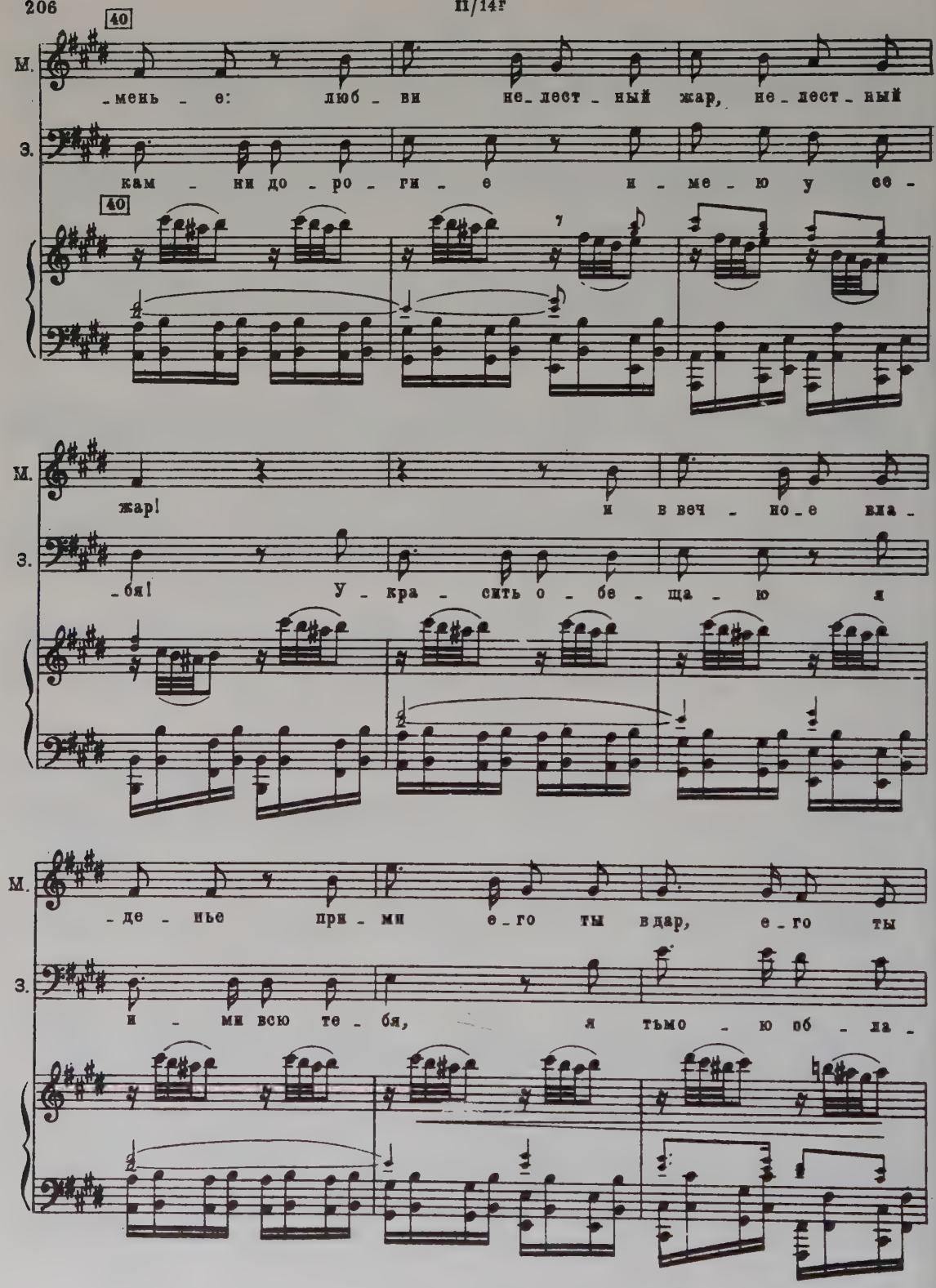


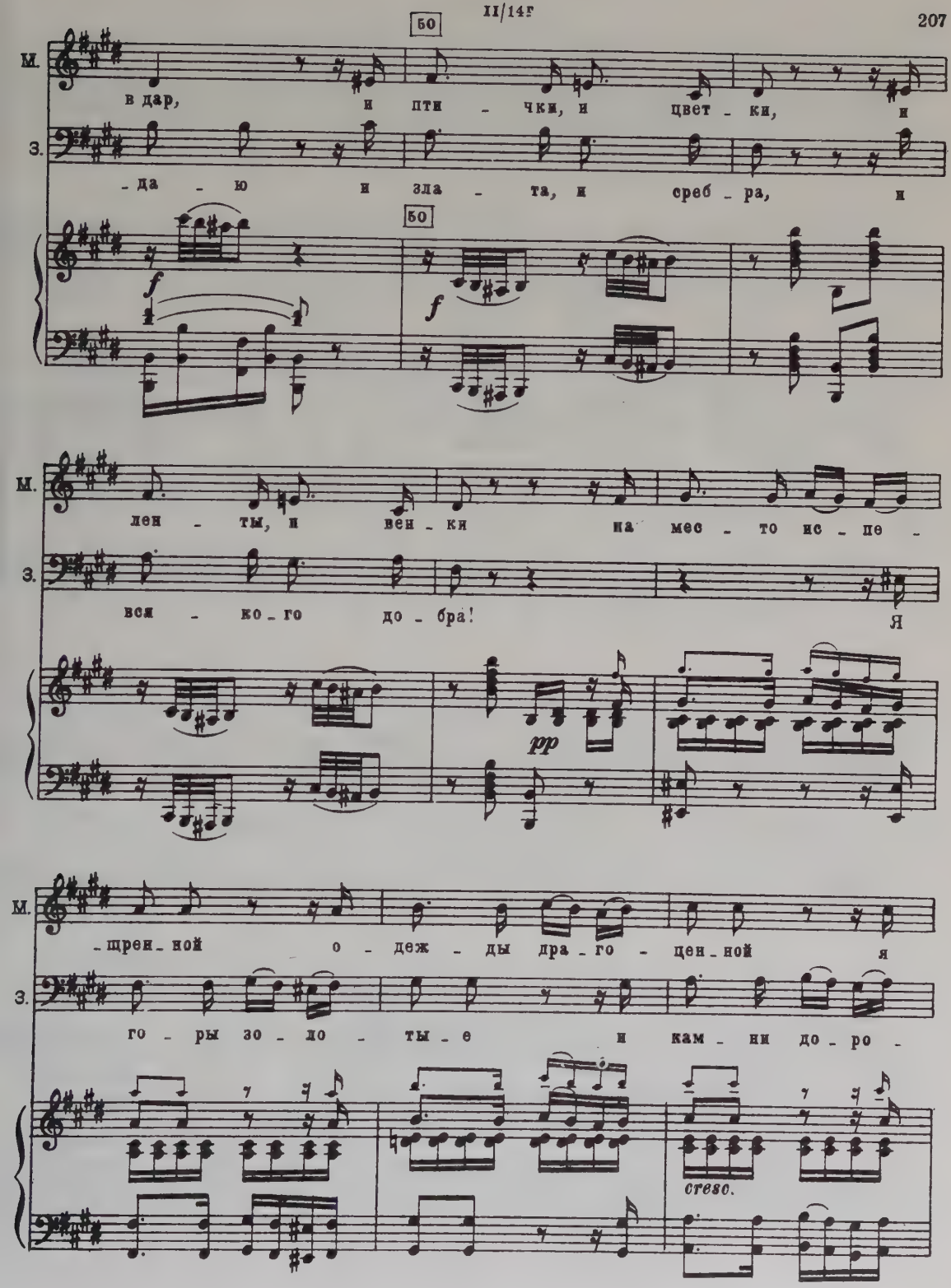



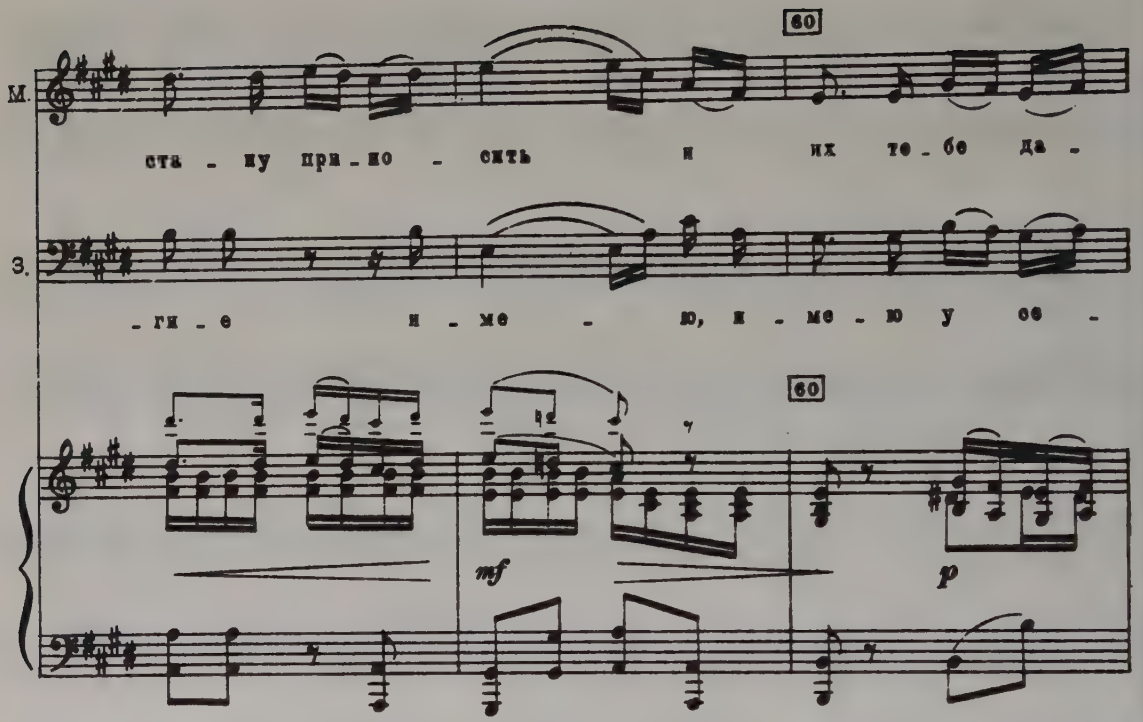

*) Tempo di Minuetto (♩= 72)

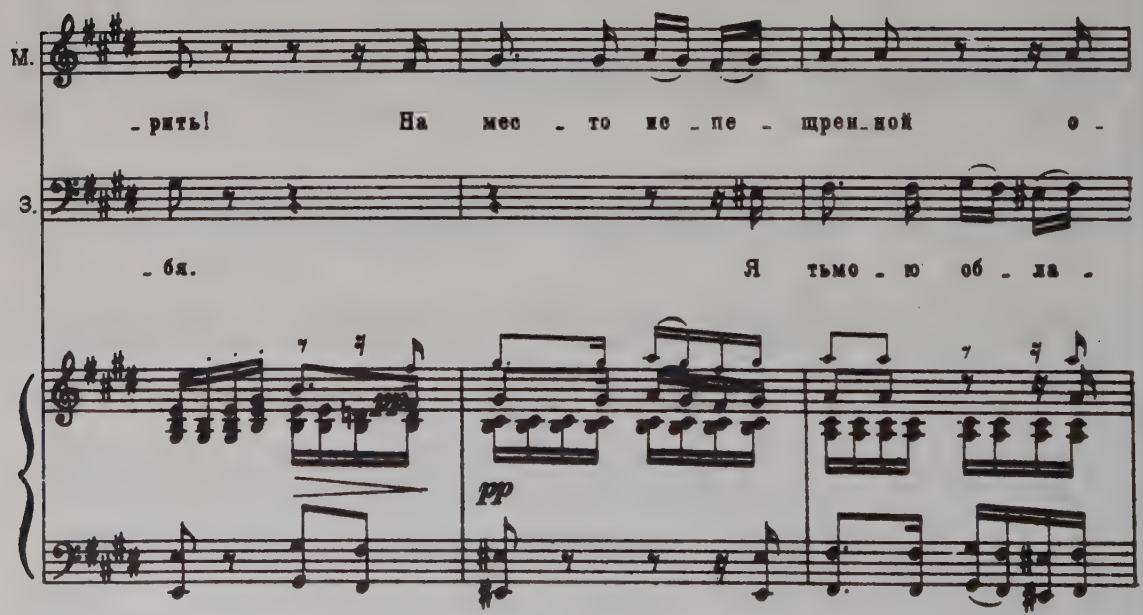

20
II/147
(Входит Златогор.)
mf
f
Златогор
Как ты ми_ла, пре_крас_на!
Ска_жи: из нас ко_
p
più f
З.
_го, ме_ня и_ли е_го на_век ю_
mf
30
Миловзор
З.
_бить со_глас_на?
Я с серд_цем со_гла_
p

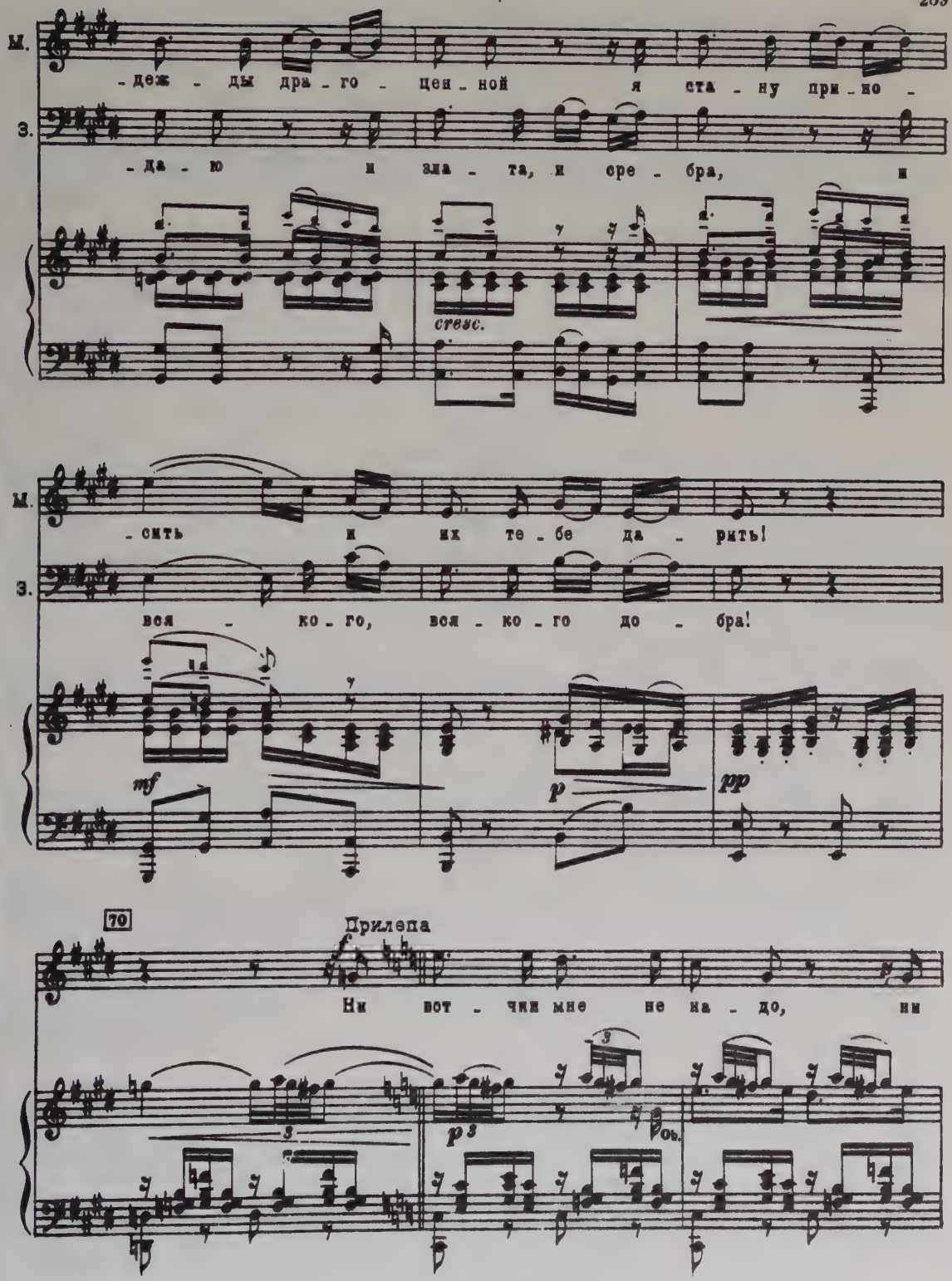

М.
-сил - ся, я ту лю-бить скло - нил - ся, ко -
più f
М.
- го о - но ве - лит, к ко-му о - но го -
mf
Lo stesso tempo (♩.=♩)
М.
- рит. Мо - ё од - но и -
Златогор
Я го - ры зо - ло - ты - е и
Lo stesso tempo (♩.=♩)
p 3

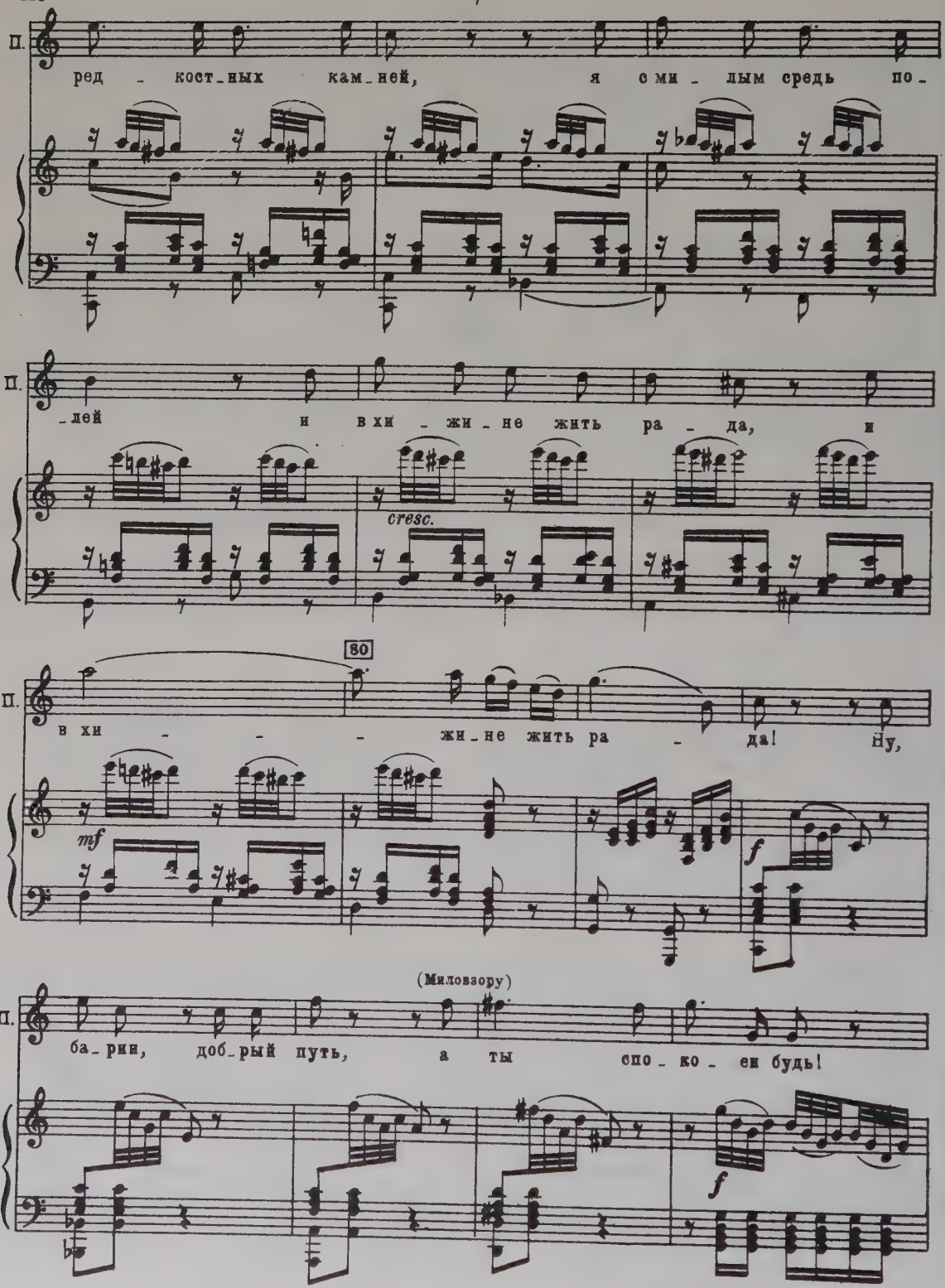

40
М.
-мень - е: люб - ви не-лест - ный жар, не-лест - ный
З.
кам - ни до - ро - ги - е и - ме - ю у се -
40
М.
жар! и в веч - но - е вла -
З.
-бя! У - кра - сить о - бе - ща - ю я
М.
-де - нье при - ми е-го ты вдар, е-го ты
З.
и - ми всю те - бя, я тьмо - ю об - ла -

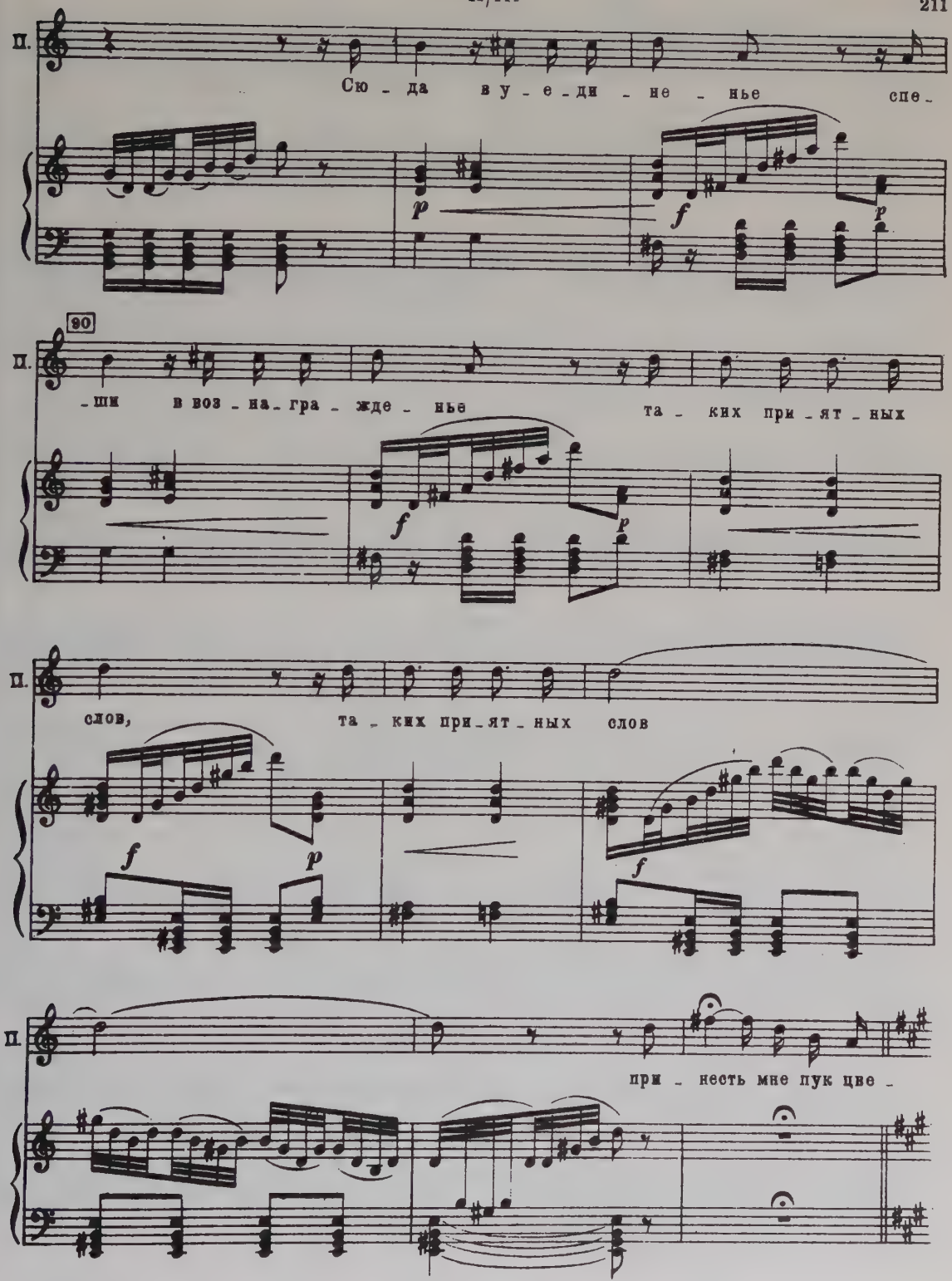

50
М.
З.
в дар, и пти - чки, и цвет - ки, и
- да - ю и зла - та, и среб - ра, и
50
f
f
М.
З.
лен - ты, и вен - ки на мес - то ис - пе -
вся - ко - го до - бра! Я
pp
М.
З.
- щрен - ной о - деж - ды дра - го - цен - ной я
го - ры зо - ло - ты - е и кам - ни до - ро -
стево.

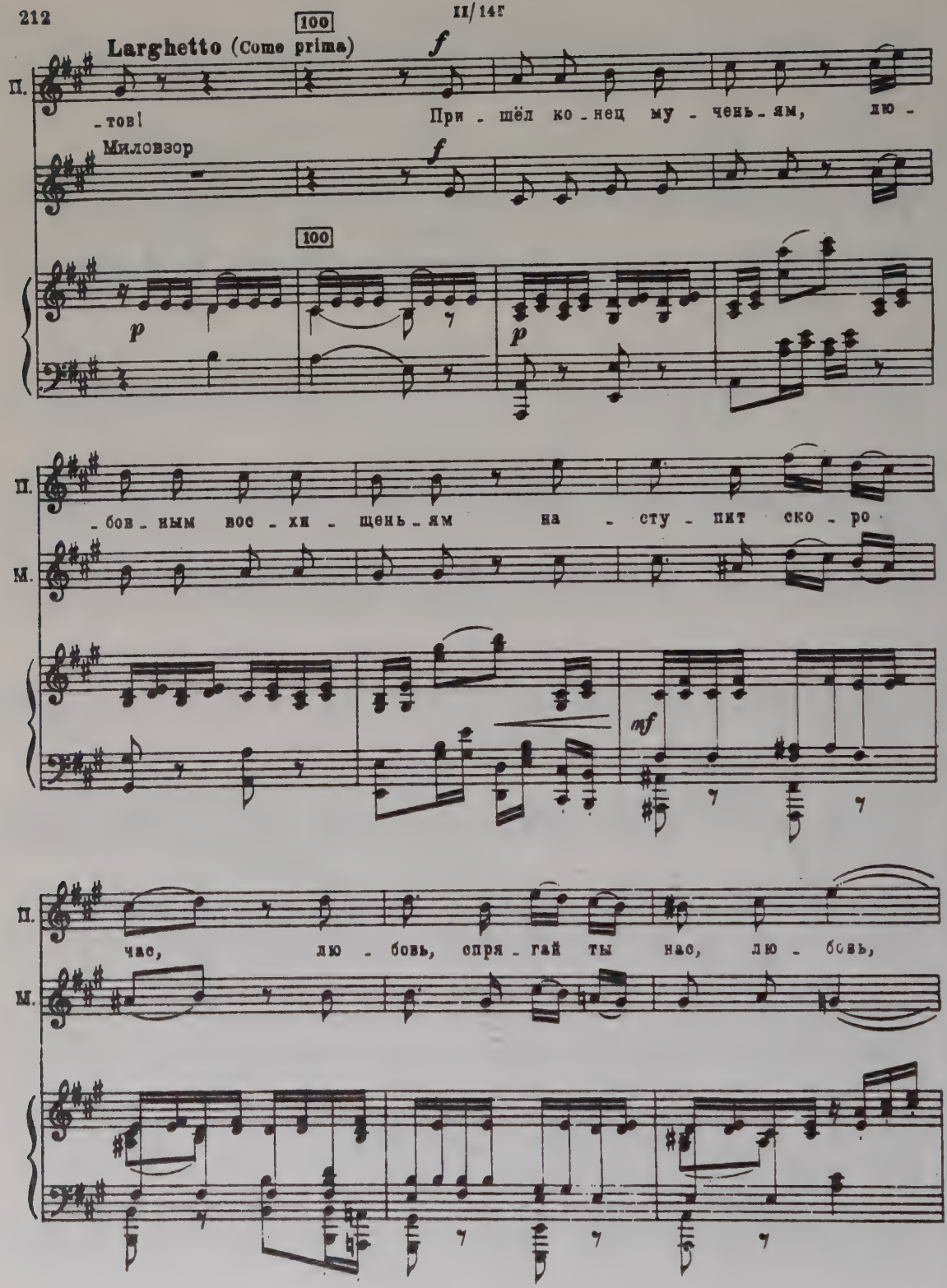

60
М.
ста - ну при - но - сить и их те - бе да -
З.
- ги - е и - ме - ю, и - ме - ю у ос -
60
mf
p

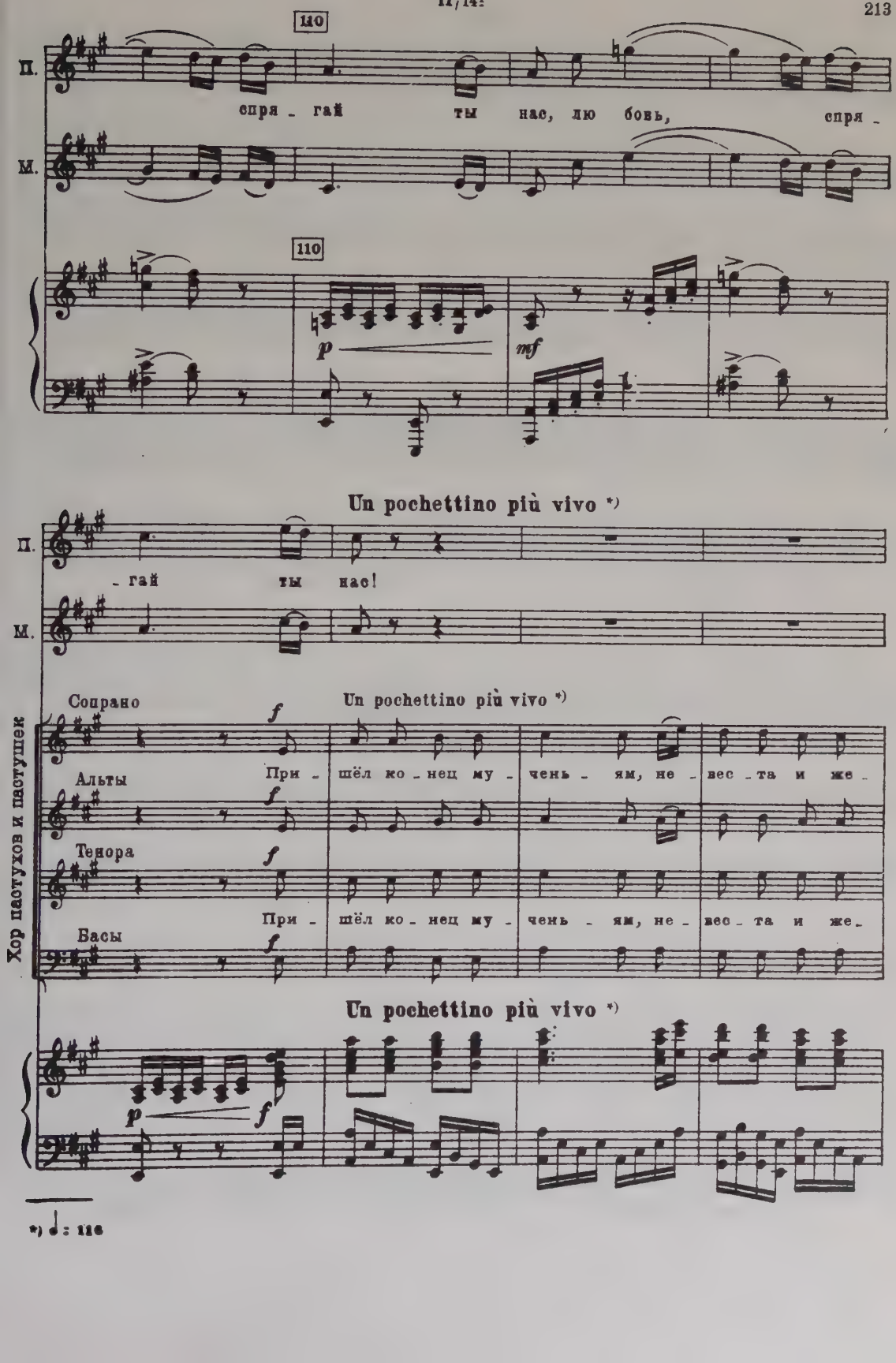

М.
- рить! На мес - то не - пе - щрен - ной о -
З.
- бя. Я тьмо - ю об - ла -
pp

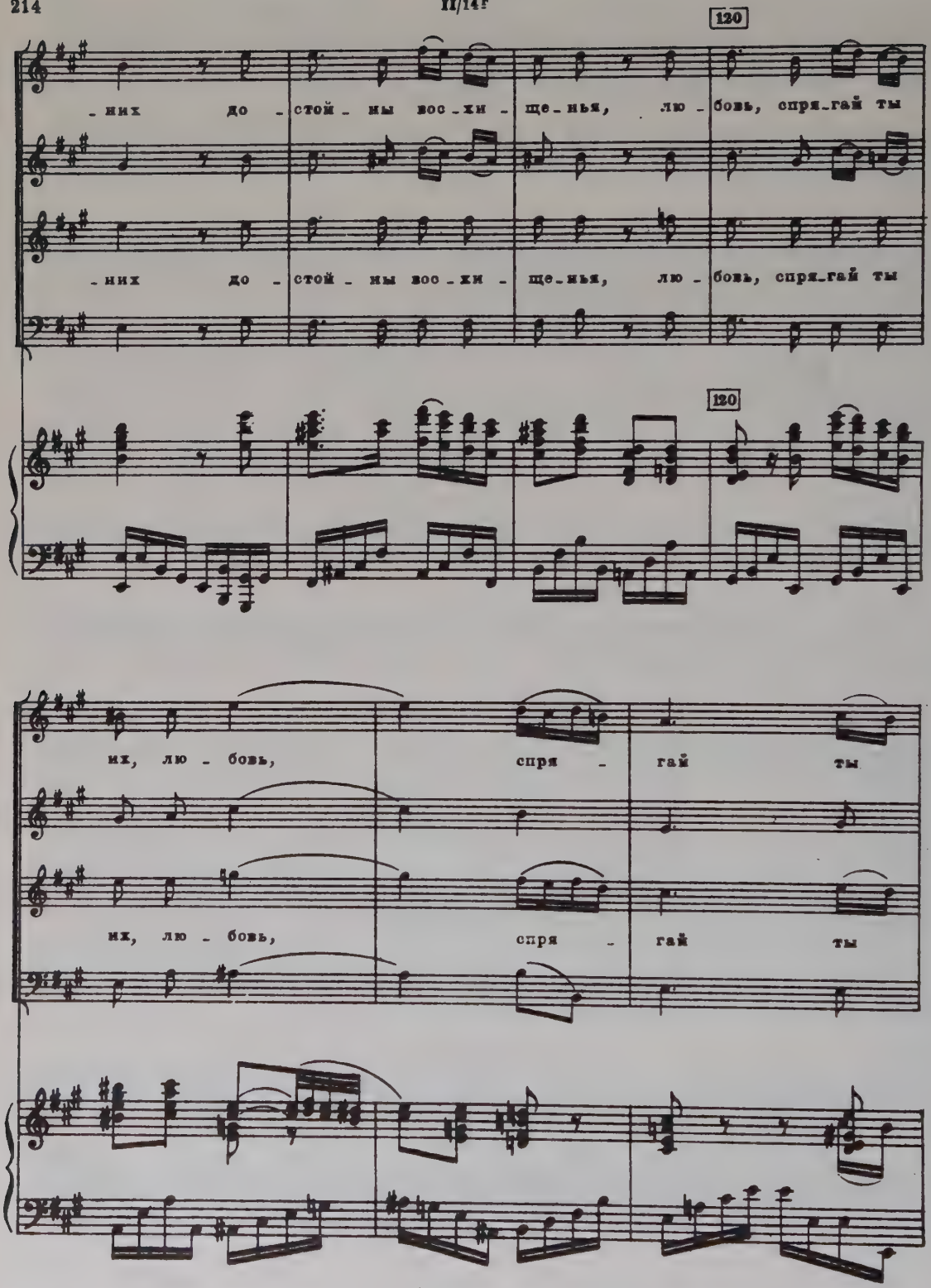

М.
-деж - ды дра - го - цен - ной я ста - ну при - но -
З.
- да - ю и зла - та, и сре - бра, и
cresc.
М.
- сить и их те - бе да - рить!
З.
вся - ко - го, вся - ко - го до - бра!
mf
p
pp
70
Прилепа
Ни вот - чин мне не на - до, ни
p 3
ob.

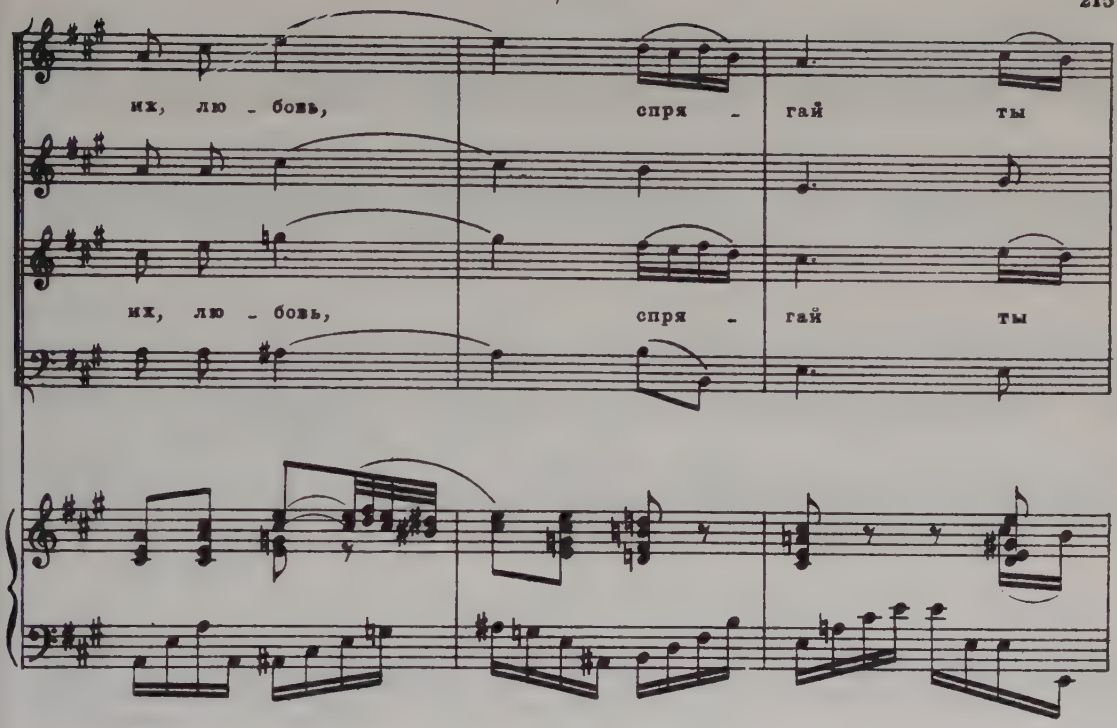

П.
ред - кост_ных кам_ней, я с ми_лым средь по_
П.
_лей и в хи_жи_не жить ра_да, и
cresc.
80
П.
в хи - - - жи_не жить ра - да! Ну,
mf
f
(Миловзору)
П.
ба_рин, доб_рый путь, а ты спо_ко_ен будь!
f


П.
Сю - да в у - е - ди - не - нье спе -
90
- ши в воз - на - гра - жде - нье та - ких при - ят - ных
слов, та - ких при - ят - ных слов
при - несть мне пук цве -

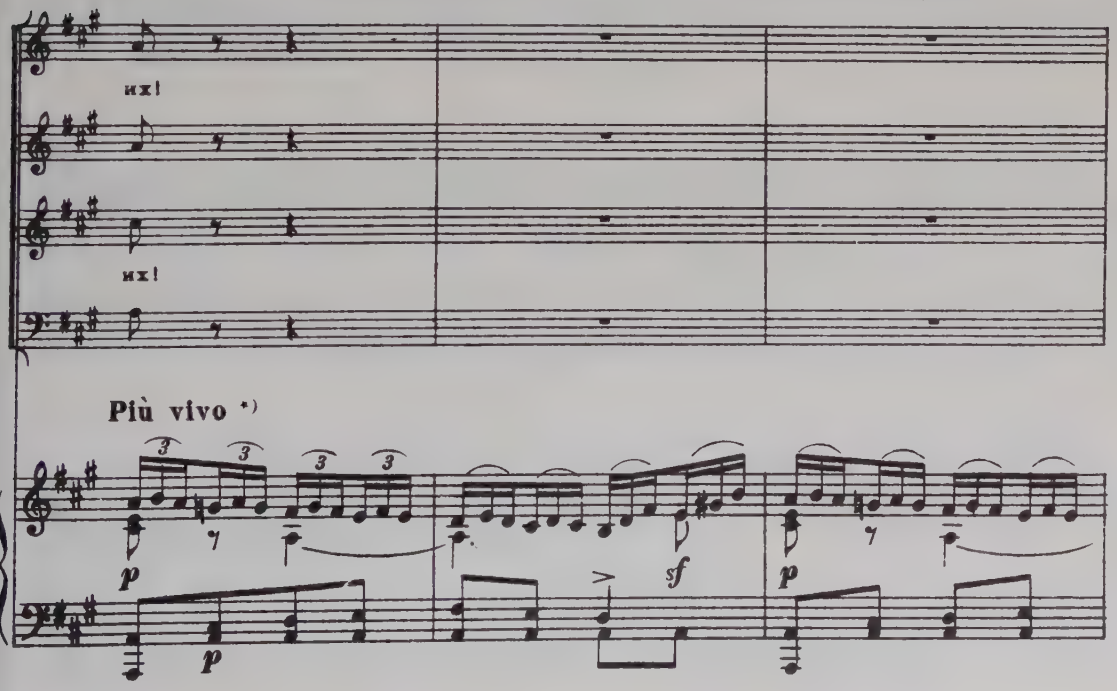

100
Larghetto (Come prima)
f
П.
-тов!
При - шёл ко - нец му - чень - ям, лю -
Миловзор
f
100
p
p
П.
- бов - ным вос - хи - щень - ям на - сту - пит ско - ро
М.
mf
П.
час, лю - бовь, спря - гай ты нас, лю - бовь,
М.


110
П.
спря - гай ты нас, лю бовь, спря -
М.
110
p
mf
Un pochettino più vivo *)
П.
- гай ты нас!
М.
Сопрано
Un pochettino più vivo *)
f
Альты
При - шёл ко - нец му - чень - ям, не - вес - та и же -
Тенора
При - шёл ко - нец му - чень - ям, не - вес - та и же -
Басы
Хор пастухов и пастушек
Un pochettino più vivo *)
p
f
*) ♩ = 116

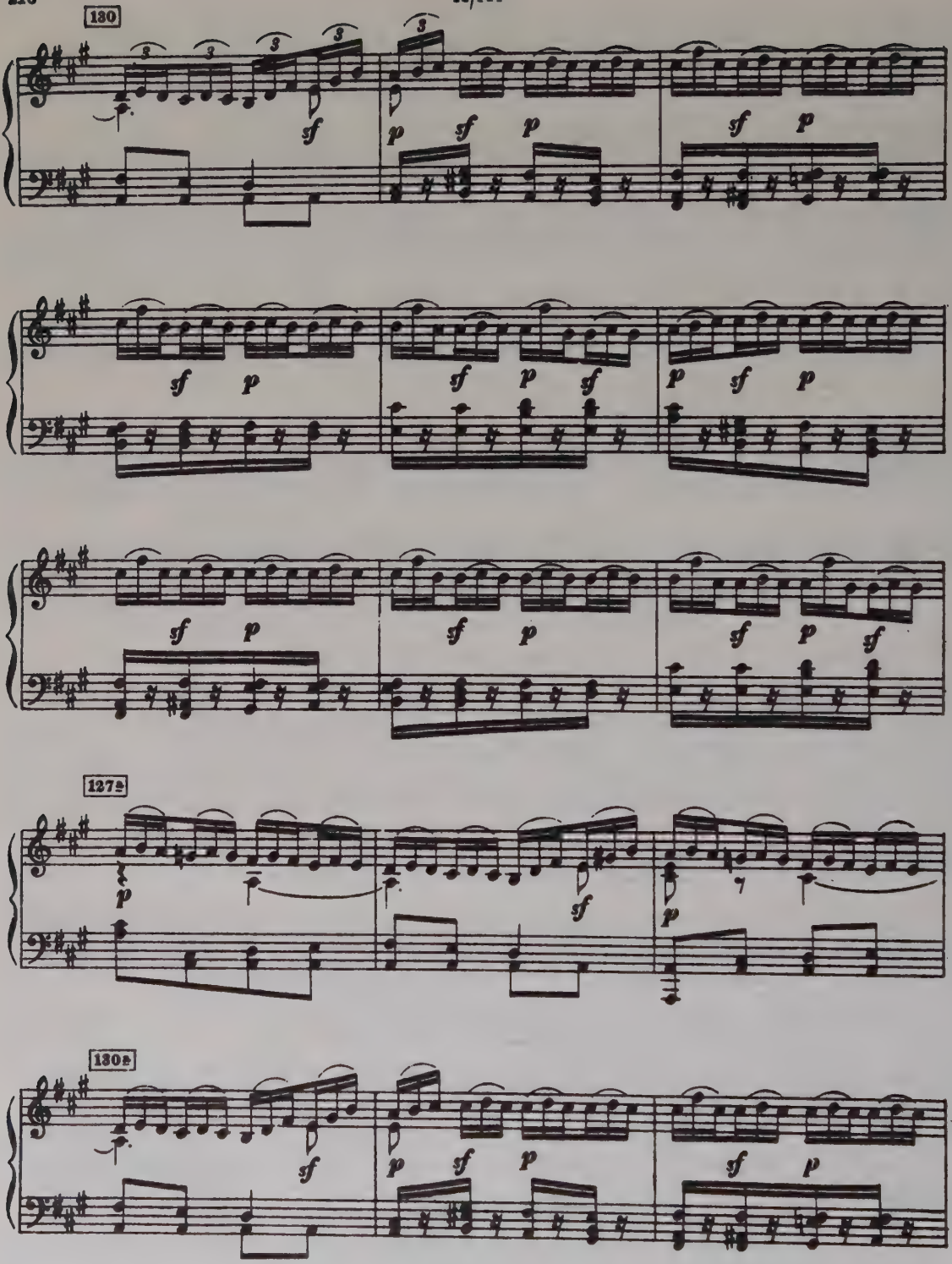

120
-них до - стой - ны вос - хи - ще - нья, лю - бовь, спря - гай ты
-них до - стой - ны вос - хи - ще - нья, лю - бовь, спря - гай ты
120
их, лю - бовь, спря - гай ты
их, лю - бовь, спря - гай ты

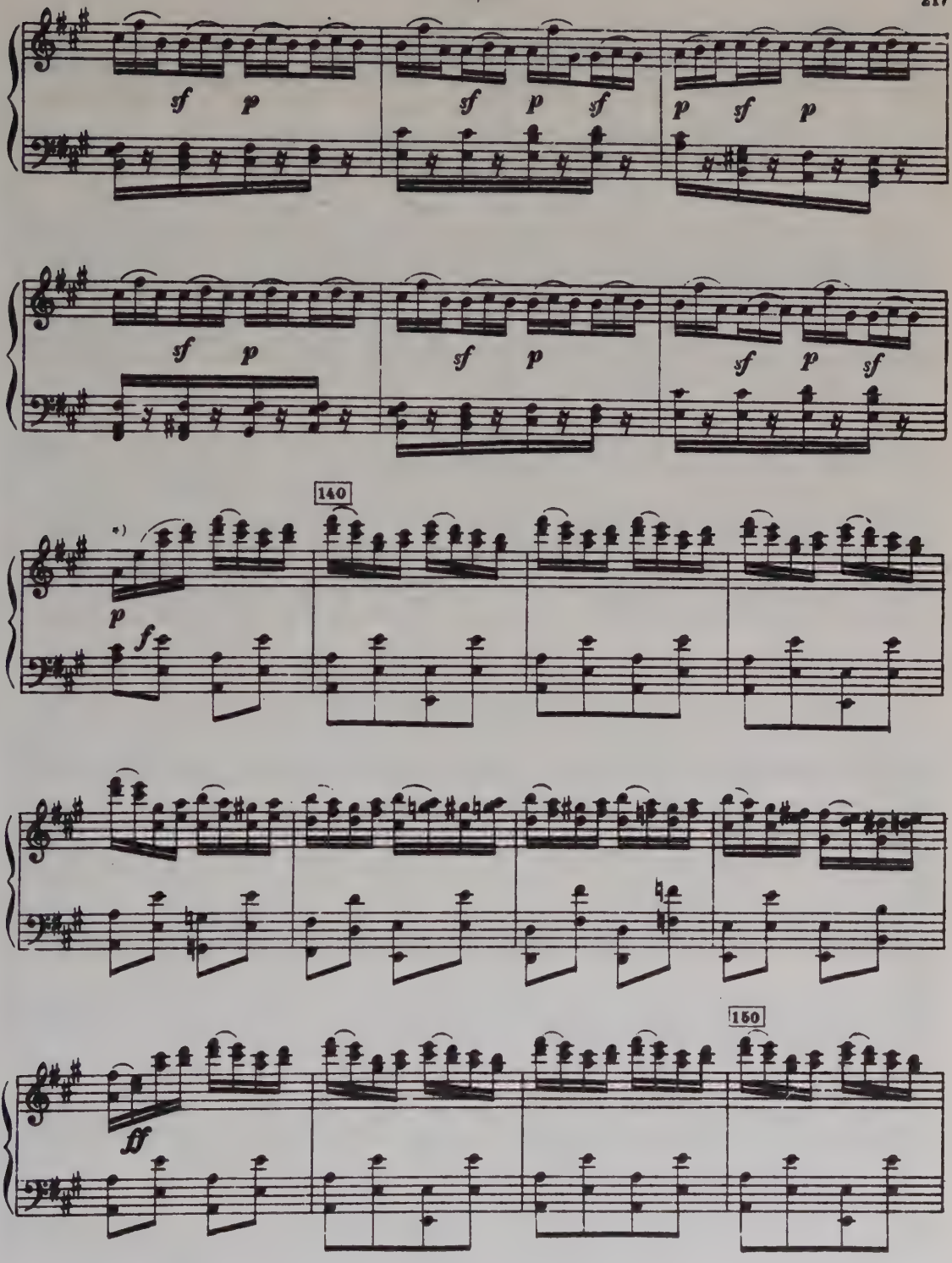



Più vivo *) (Амур и Гименей со свитою входят венчать молодых любовников)

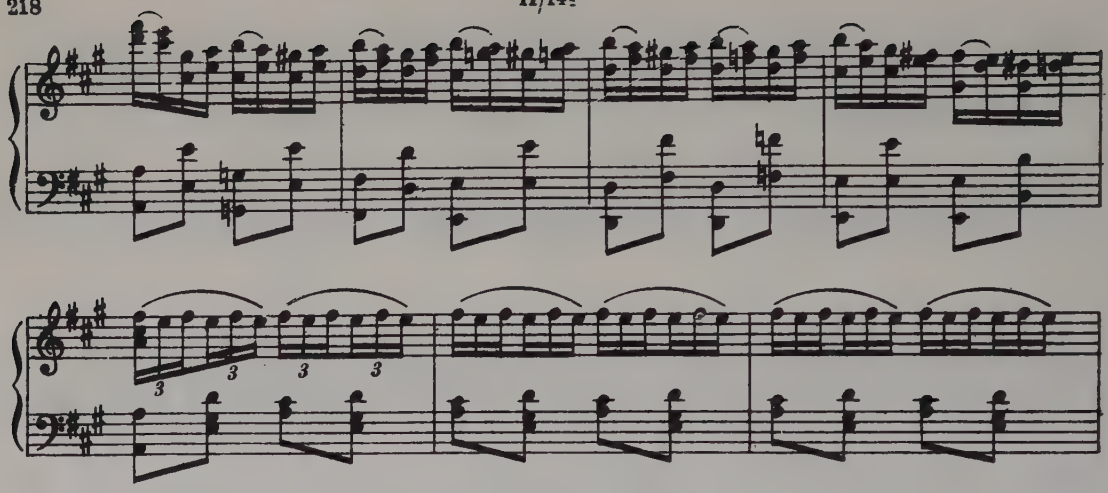



*) ♩= 100


130
sf p sf p
sf p sf p sf p sf p
sf p sf p sf p sf
127a
p sf p
130a
sf p sf p sf p




*) Poco più (♩= 102)

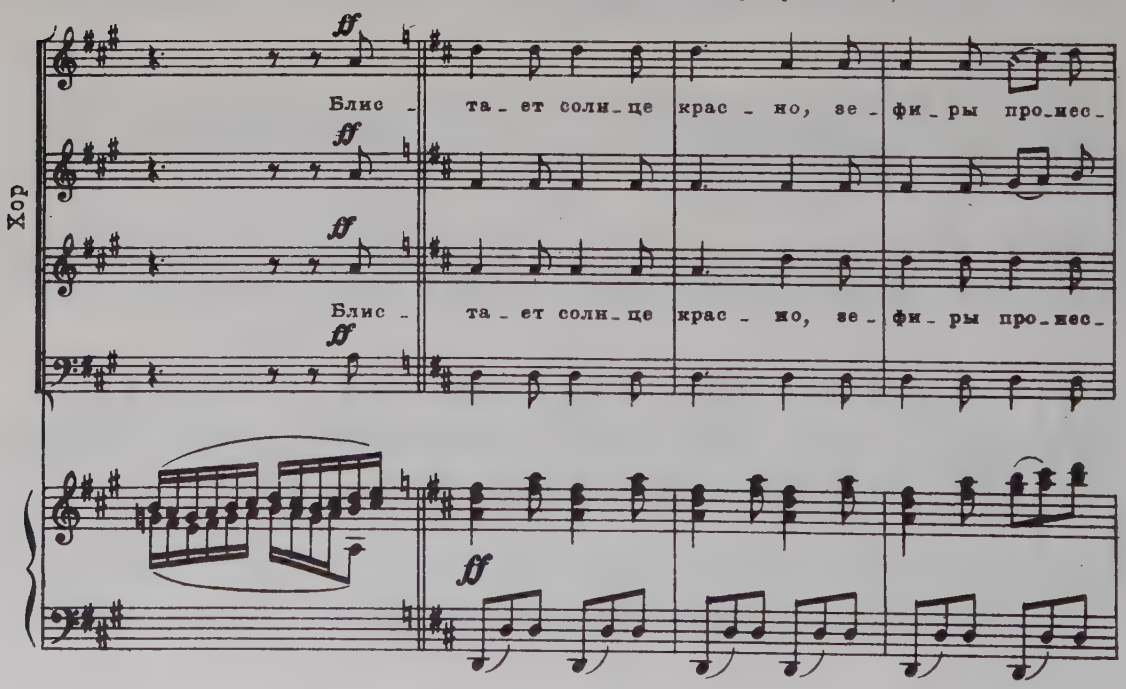


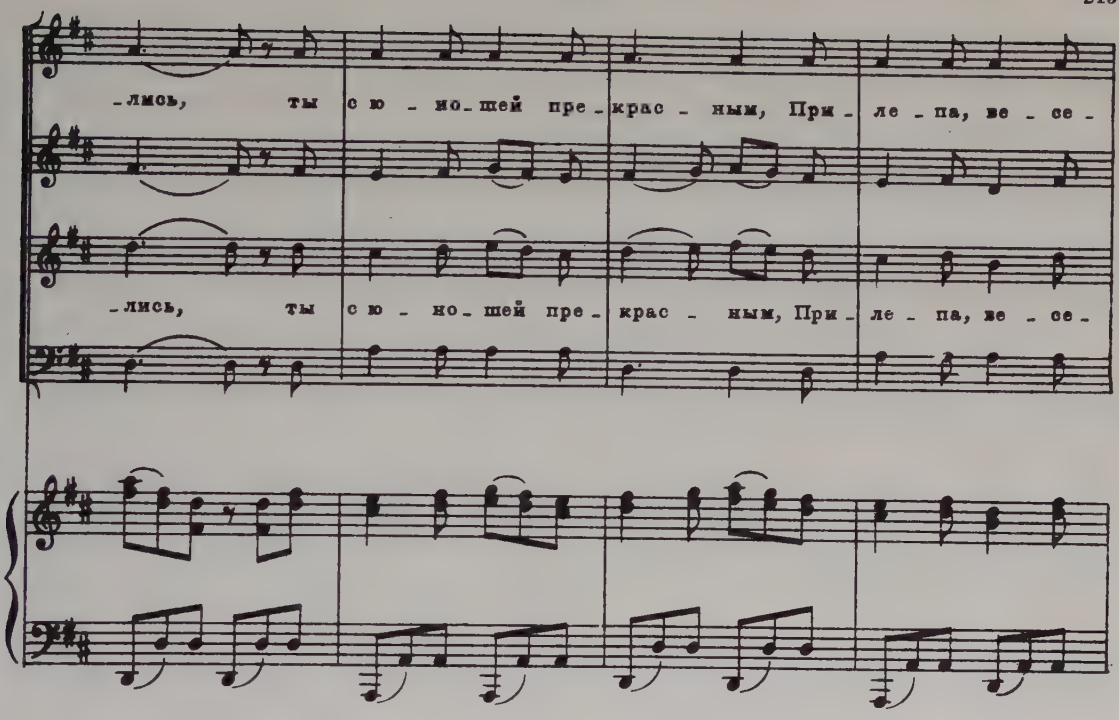
**Allegro vivo**

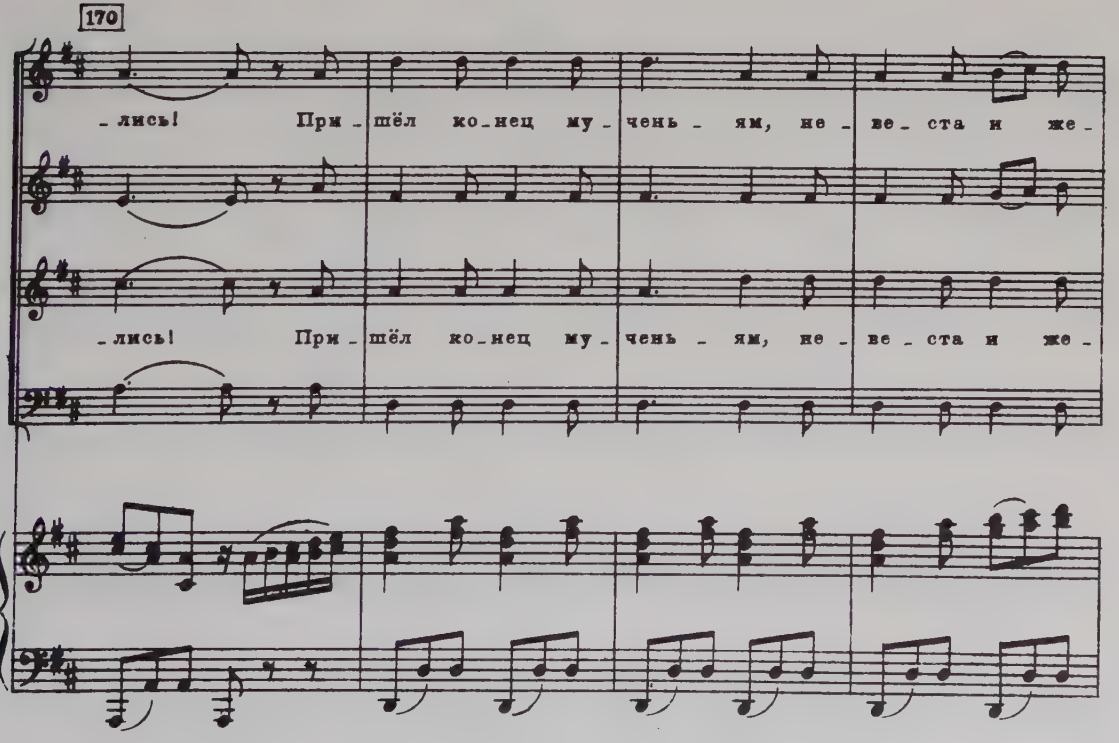
Tempo del I^mo Coro 160

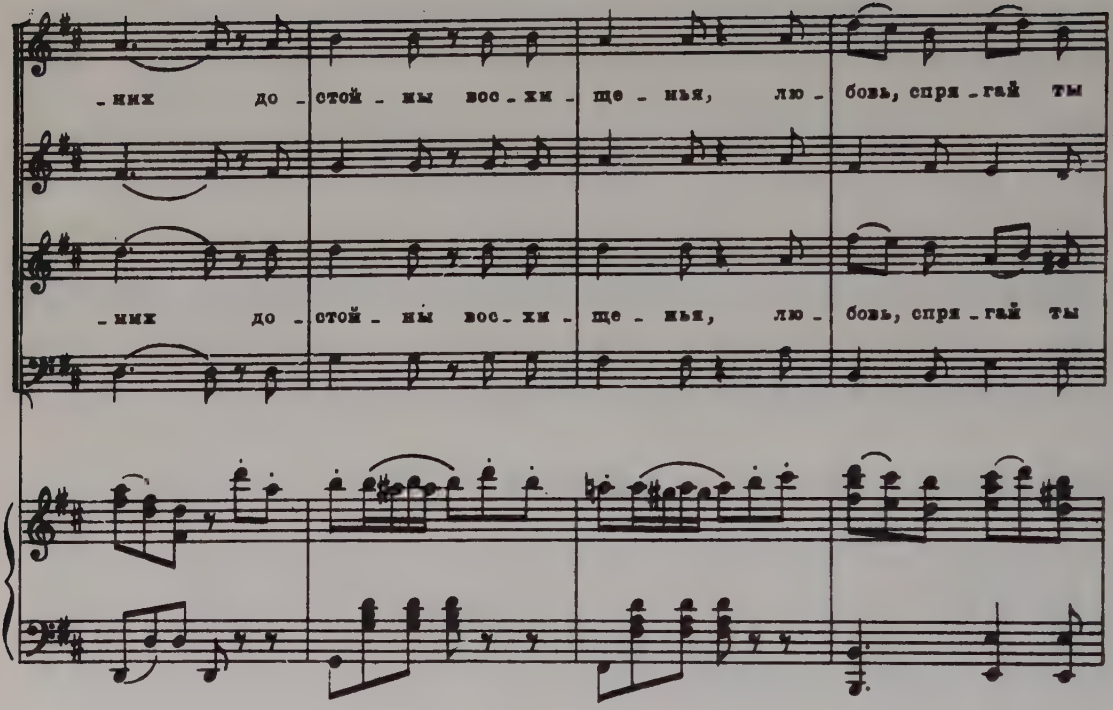


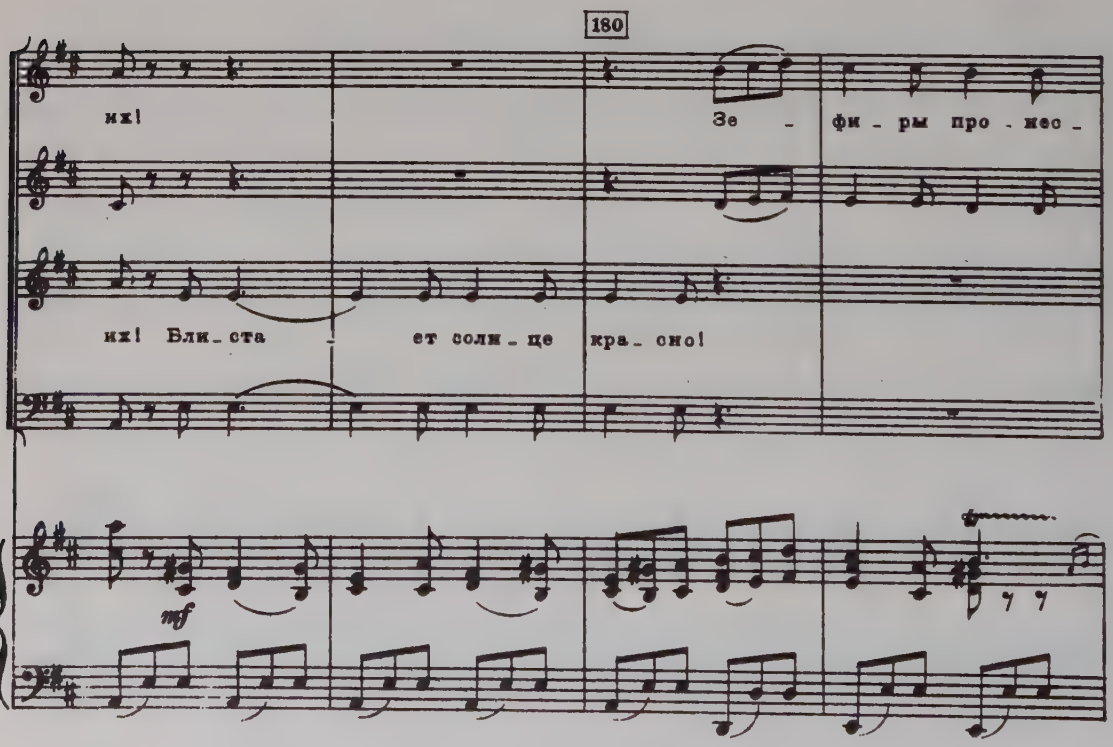
(Прилепа и Миловзор, взявшись за руки, танцуют. Пастухи и пастушки подражают им, составляют хороводы, а потом все попарно удаляются.)

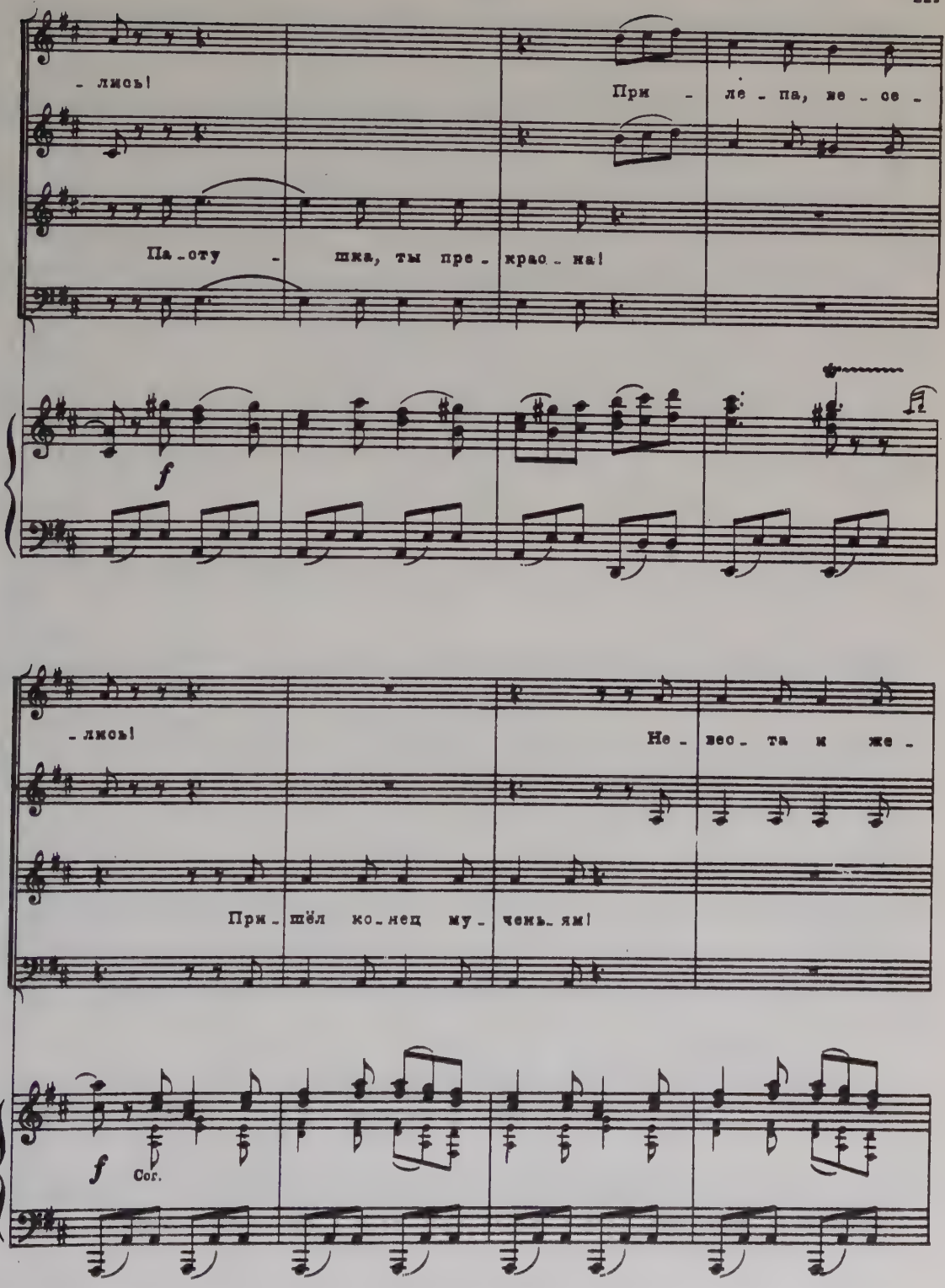


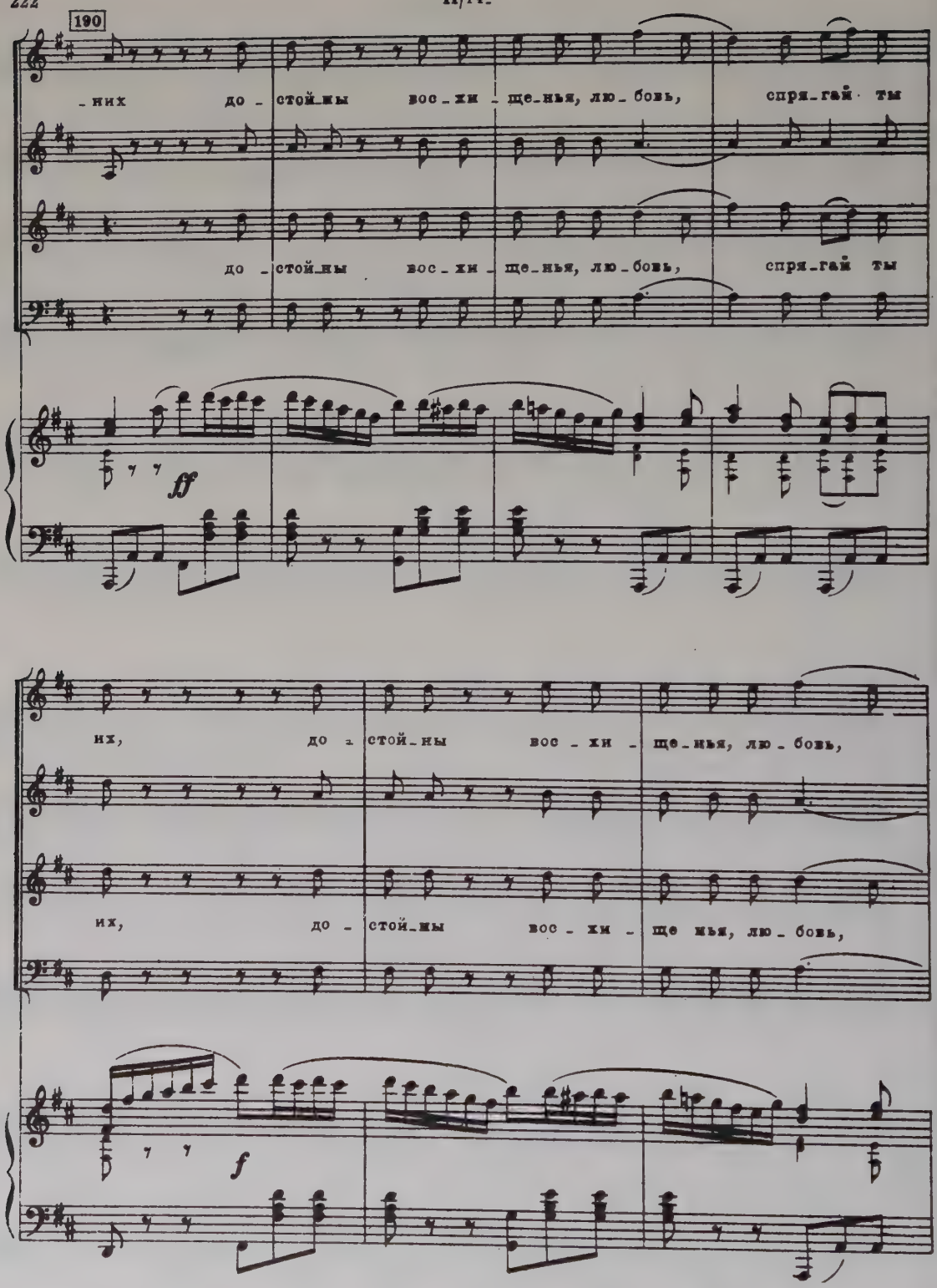

-лись, ты с ю - но - шей пре - крас - ным, При - ле - па, ве - се -
-лись, ты с ю - но - шей пре - крас - ным, При - ле - па, ве - се -

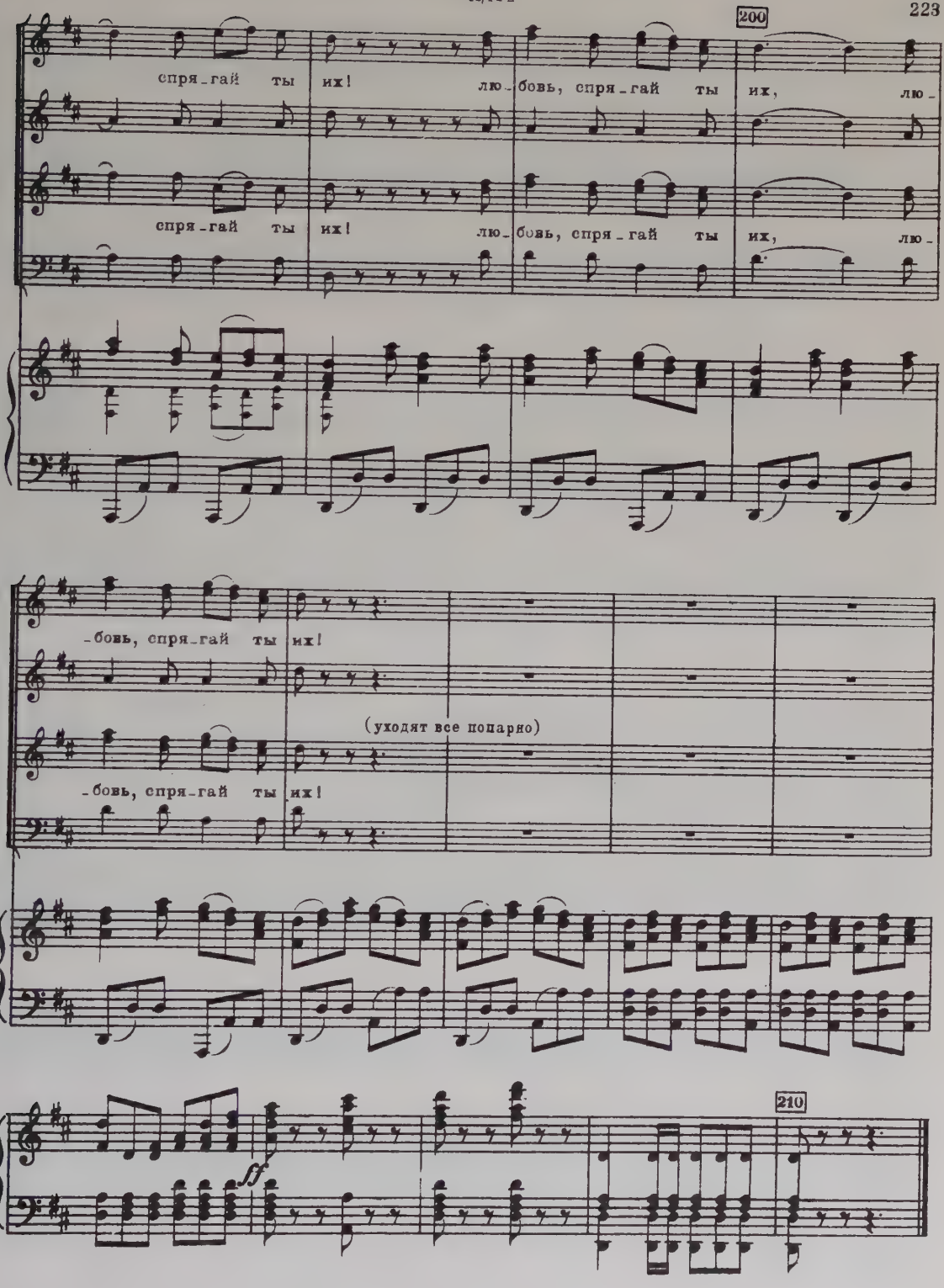

170
-лись! При - шёл ко - нец му - чень - ям, не - ве - ста и же -
-лись! При - шёл ко - нец му - чень - ям, не - ве - ста и же -


-них до - стой - ны вос - хи - ще - нья, лю - бовь, спря - гай ты
-них до - стой - ны вос - хи - ще - нья, лю - бовь, спря - гай ты

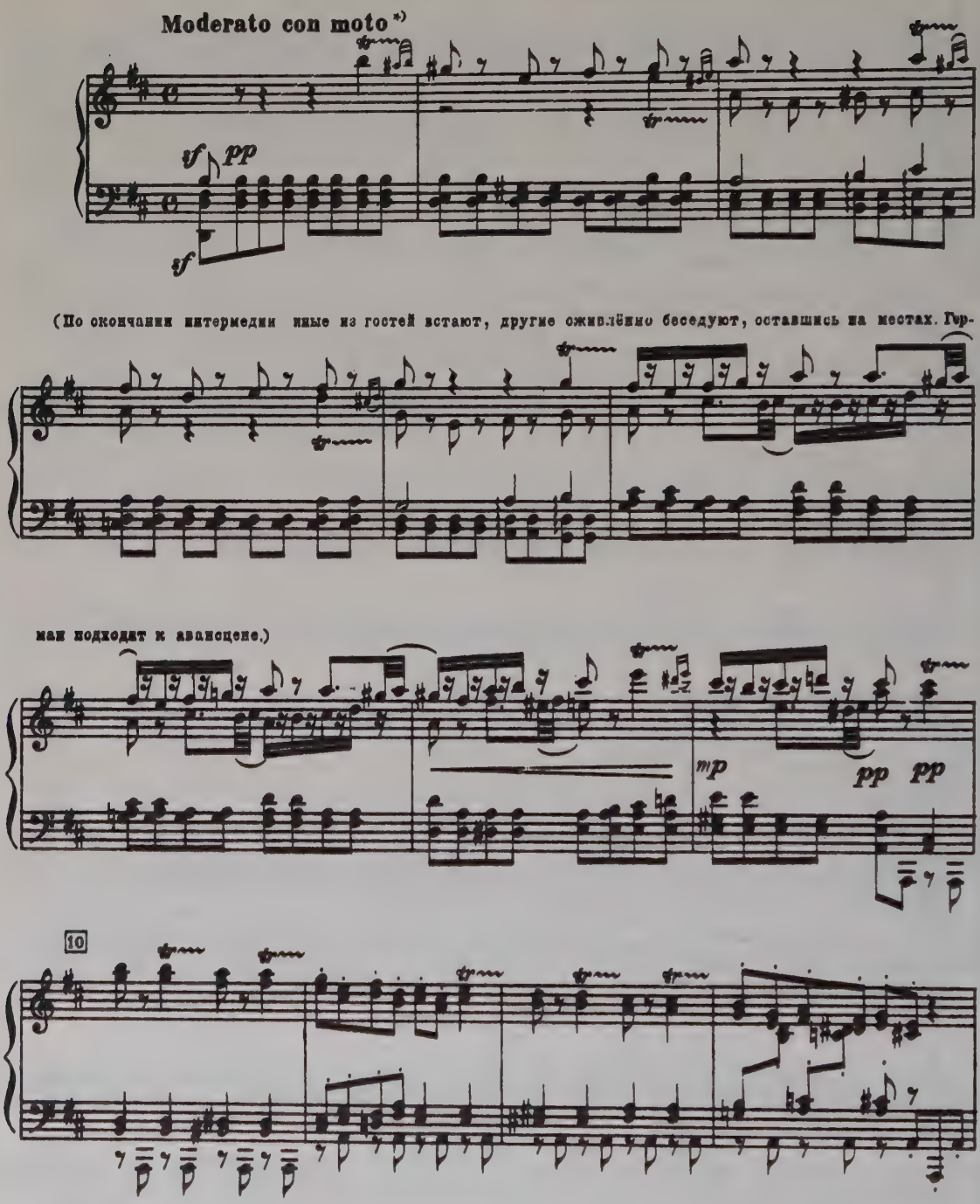

180
их! Зе - фи - ры про - нес -
их! Бли - ста - ет соли - це кра - сно!
mf


- лись!
При - ле - па, не - се -
Па - оту - шка, ты пре - крас - на!
f
- лись!
Не - вес - та и же -
При - шёл ко - нец му - чень - ям!
f
Cor.

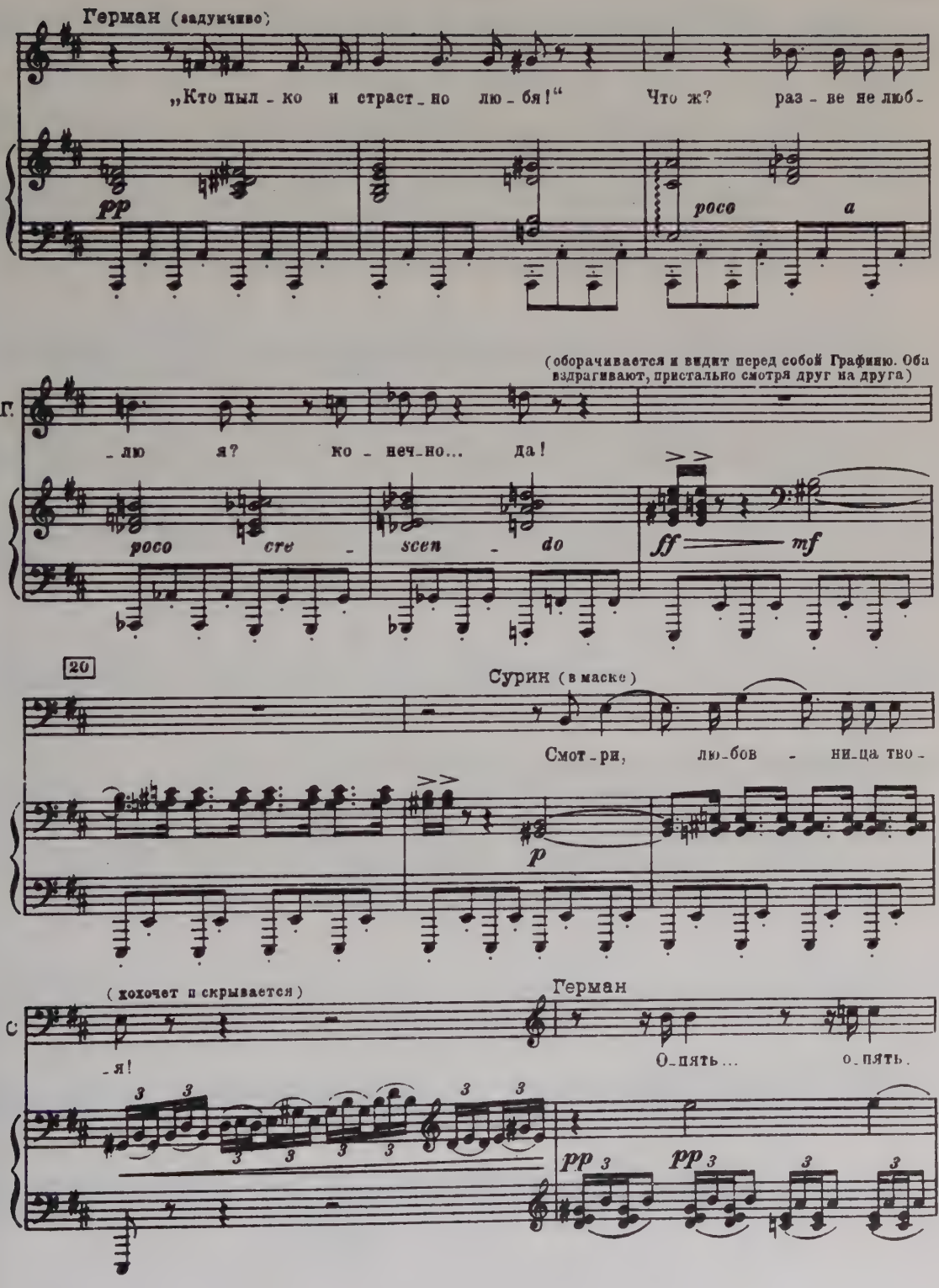

190
-них до - стой-ны вос-хи - ще-нья, лю-бовь, спря-гай ты
до - стой-ны вос-хи - ще-нья, лю-бовь, спря-гай ты
ff
их, до - стой-ны вос - хи - ще-нья, лю-бовь,
их, до - стой-ны вос - хи - ще нья, лю-бовь,
f

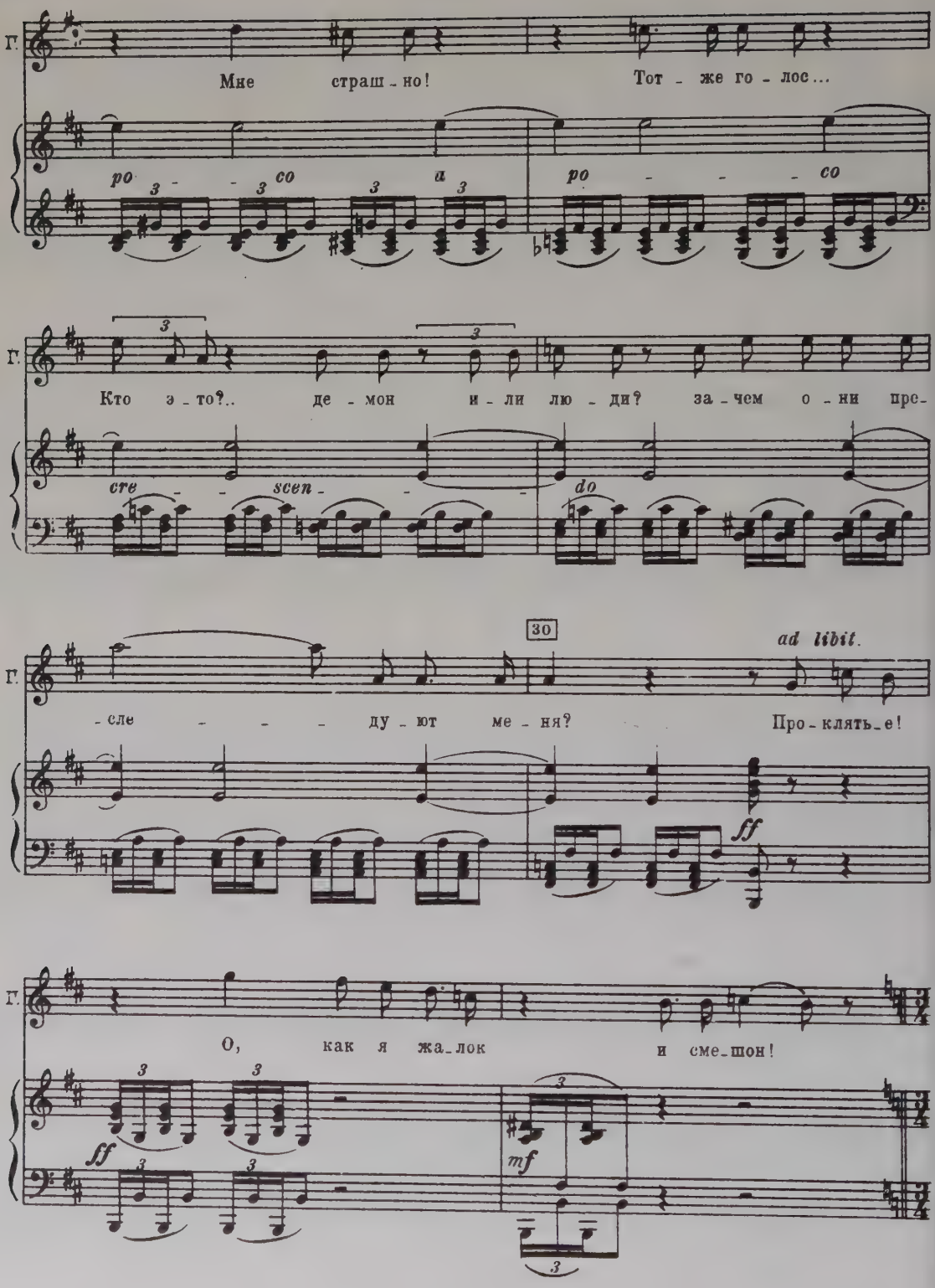

200
спря-гай ты их! лю-бовь, спря-гай ты их, лю-
спря-гай ты их! лю-бовь, спря-гай ты их, лю-
-бовь, спря-гай ты их!
(уходят все попарно)
-бовь, спря-гай ты их!
210
ff

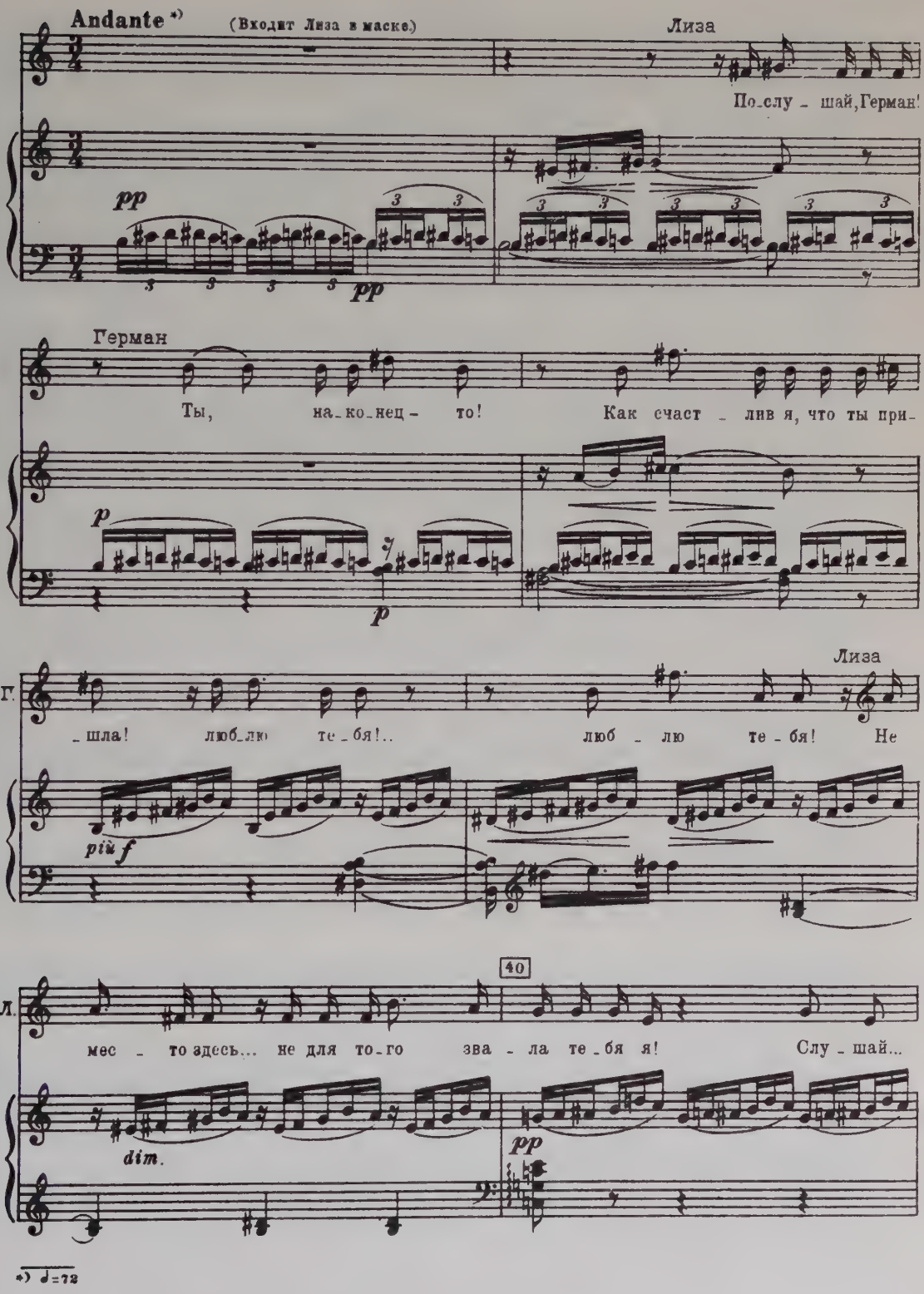
# № 15. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ СЦЕНА



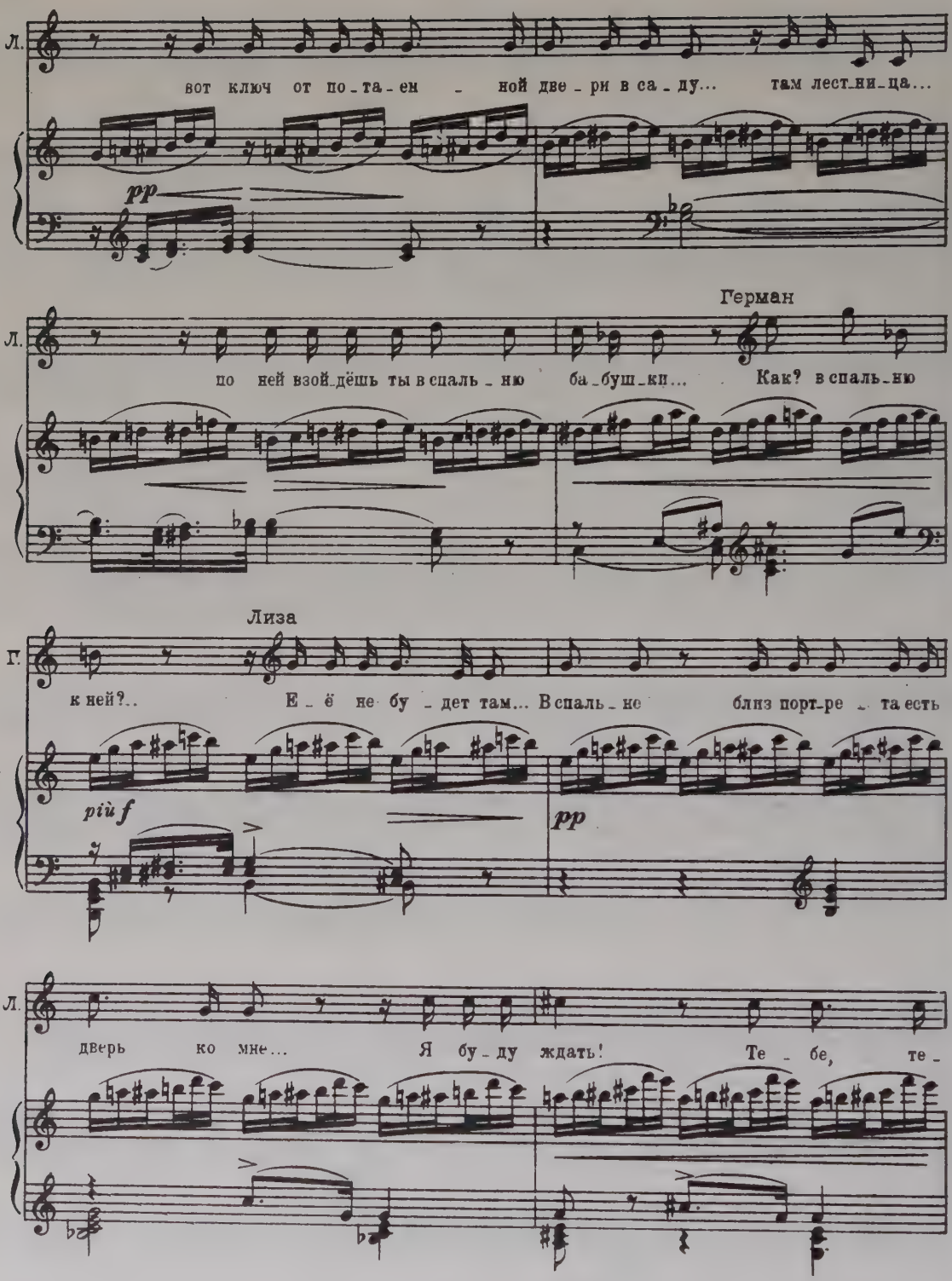

*) Allegro moderato ( = 180)

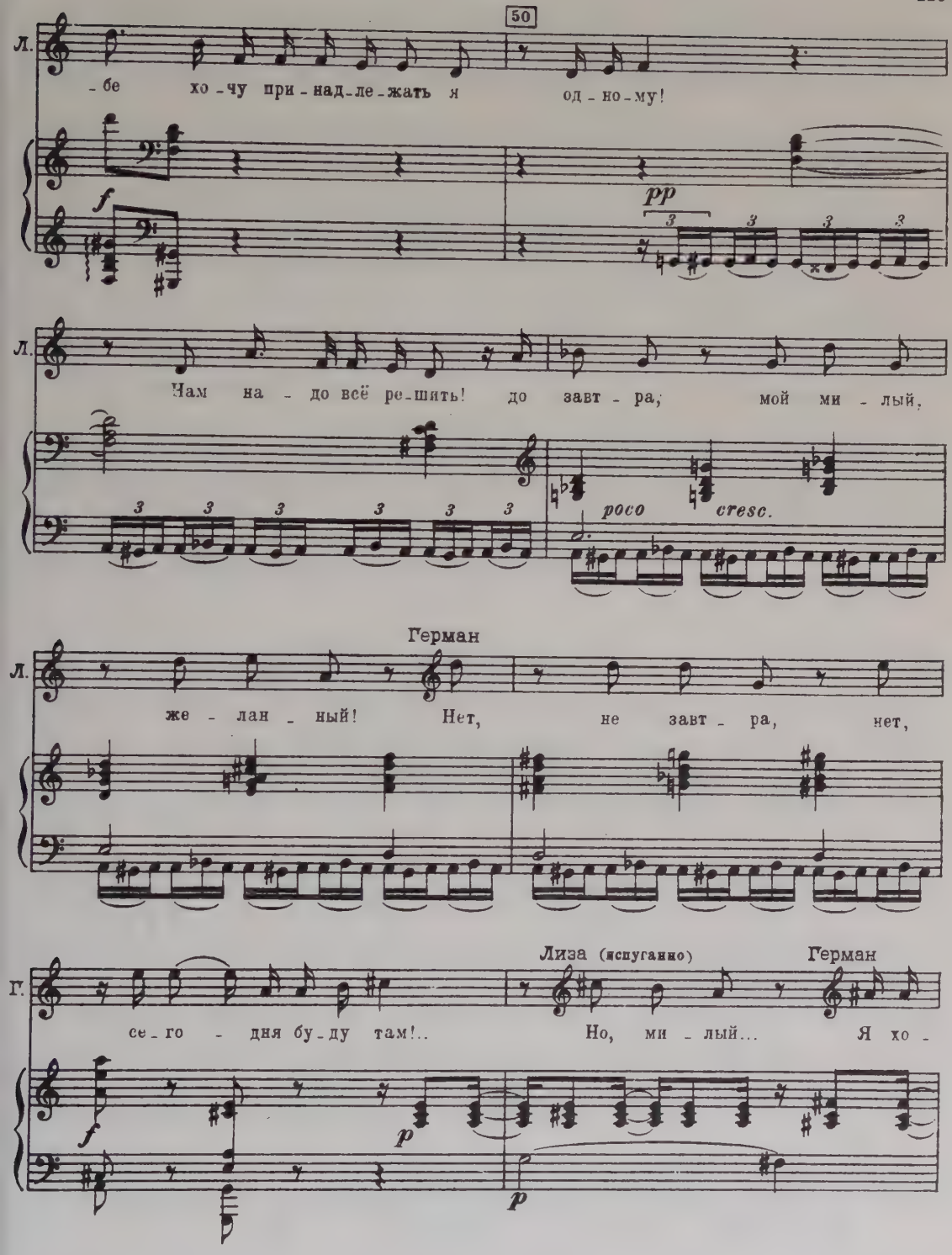

Герман (задумчиво)
„Кто пыл - ко и страст - но лю - бя!“ Что ж? раз - ве не люб -
pp
poco a
(оборачивается и видит перед собой Графиню. Оба вздрагивают, пристально смотря друг на друга)
Г.
- лю я? ко - неч - но... да!
poco cre - scen - do
ff mf
20
Сурин (в маске)
Смот - ри, лю - бов - ни - ца тво -
p
(хохочет и скрывается)
С.
- я!
Герман
О - пять... о - пять.
pp pp

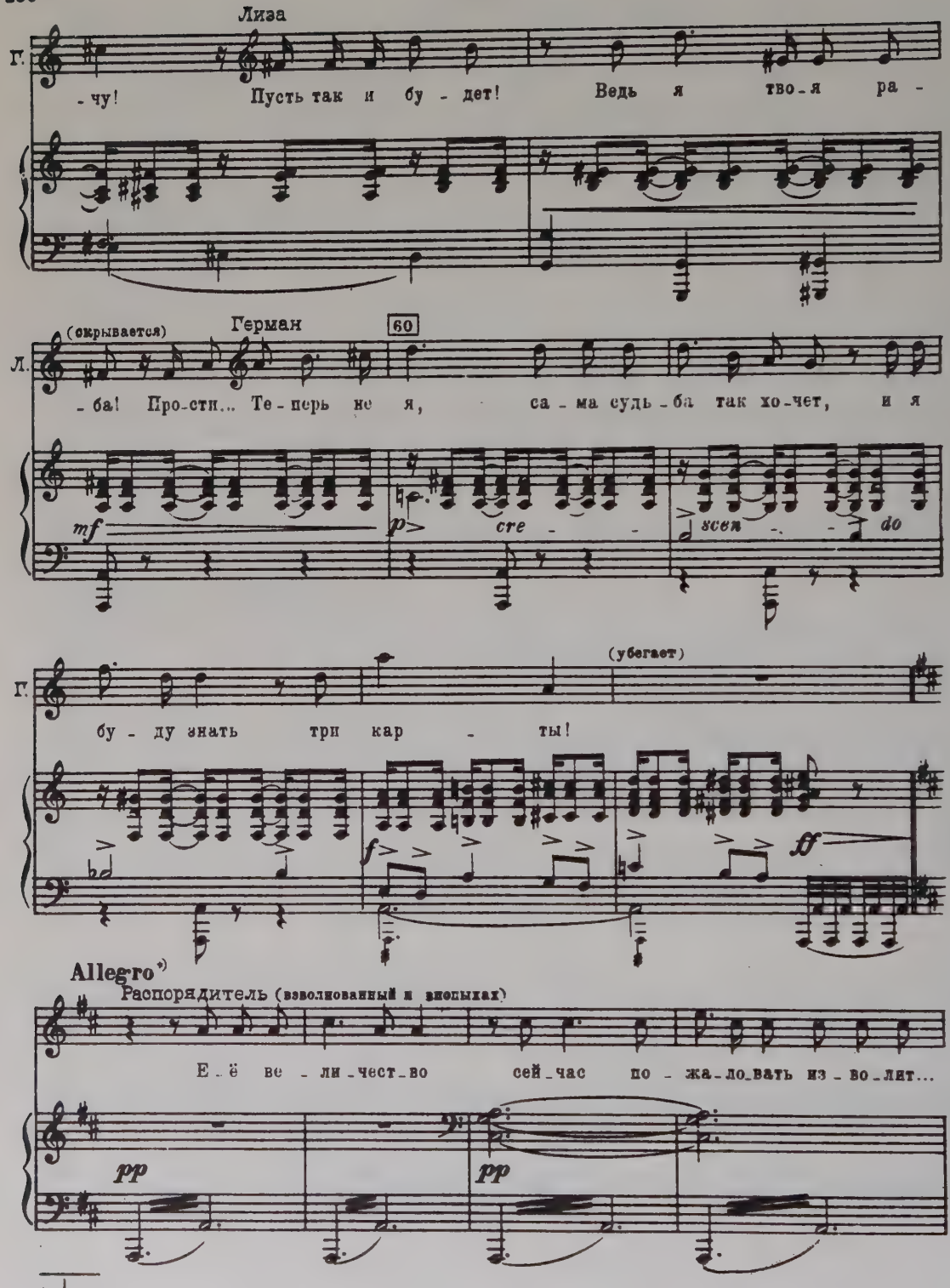

Г.
Мне страш - но!
Тот - же го - лос...
ро - - - со
Кто э - то?.. де - мон и - ли лю - ди? за - чем о - ни пре -
cre - - scen - - - do
30
ad libit.
- сле - - - ду - ют ме - ня?
Про - клять - е!
ff
О, как я жа - лок и сме - шон!
ff
mf


Andante *)
(Входит Лиза в маске.)
Лиза
По-слу - шай, Герман!
pp
pp
Герман
Ты, на-ко-нец - то! Как счаст - лив я, что ты при-
p
p
Лиза
Г.
-шла! люб-лю те-бя!.. люб - лю те - бя! Не
più f
40
Л.
мес - то здесь... не для то-го зва - ла те-бя я! Слу - шай...
dim.
pp

*) ♩=72


Л.
вот ключ от по-та-ен - ной две-ри в са-ду... там лест-ни-ца...
pp
Герман
Л.
по ней взой-дёшь ты в спаль-ню ба-буш-ки... Как? в спаль-ню
Лиза
Г.
к ней?.. Е-ё не бу-дет там... В спаль-не близ порт-ре-та есть
più f
pp
Л.
дверь ко мне... Я бу-ду ждать! Те-бе, те-

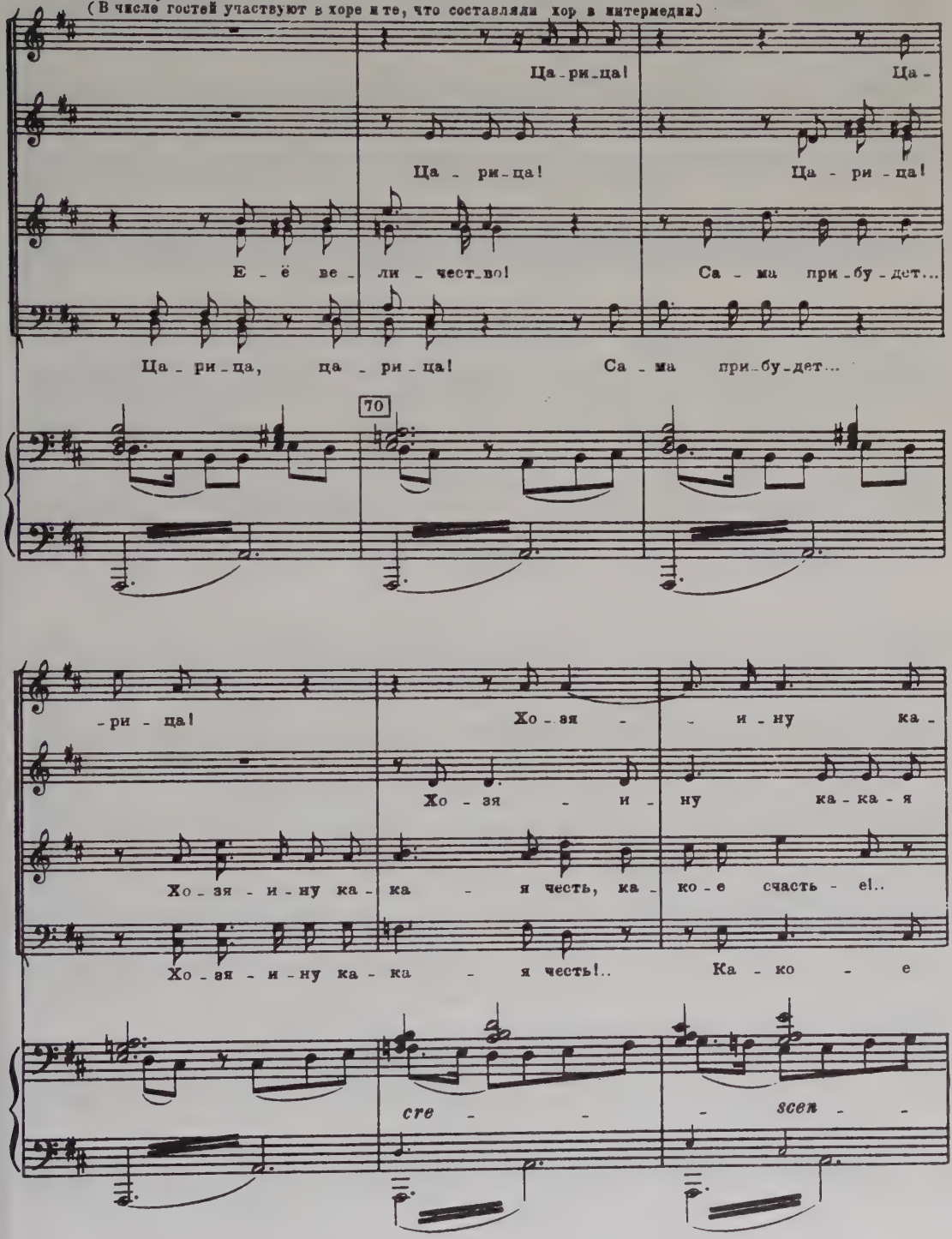

50
Л.
-бе хо-чу при-над-ле-жать я од-но-му!
f
pp
Л.
Чам на-до всё ре-шить! до завт-ра, мой ми-лый,
poco cresc.
Герман
Л.
же-лан-ный! Нет, не завт-ра, нет,
Лиза (испуганно)
Герман
Г.
се-го-дня бу-ду там!.. Но, ми-лый... Я хо-
f
p
p

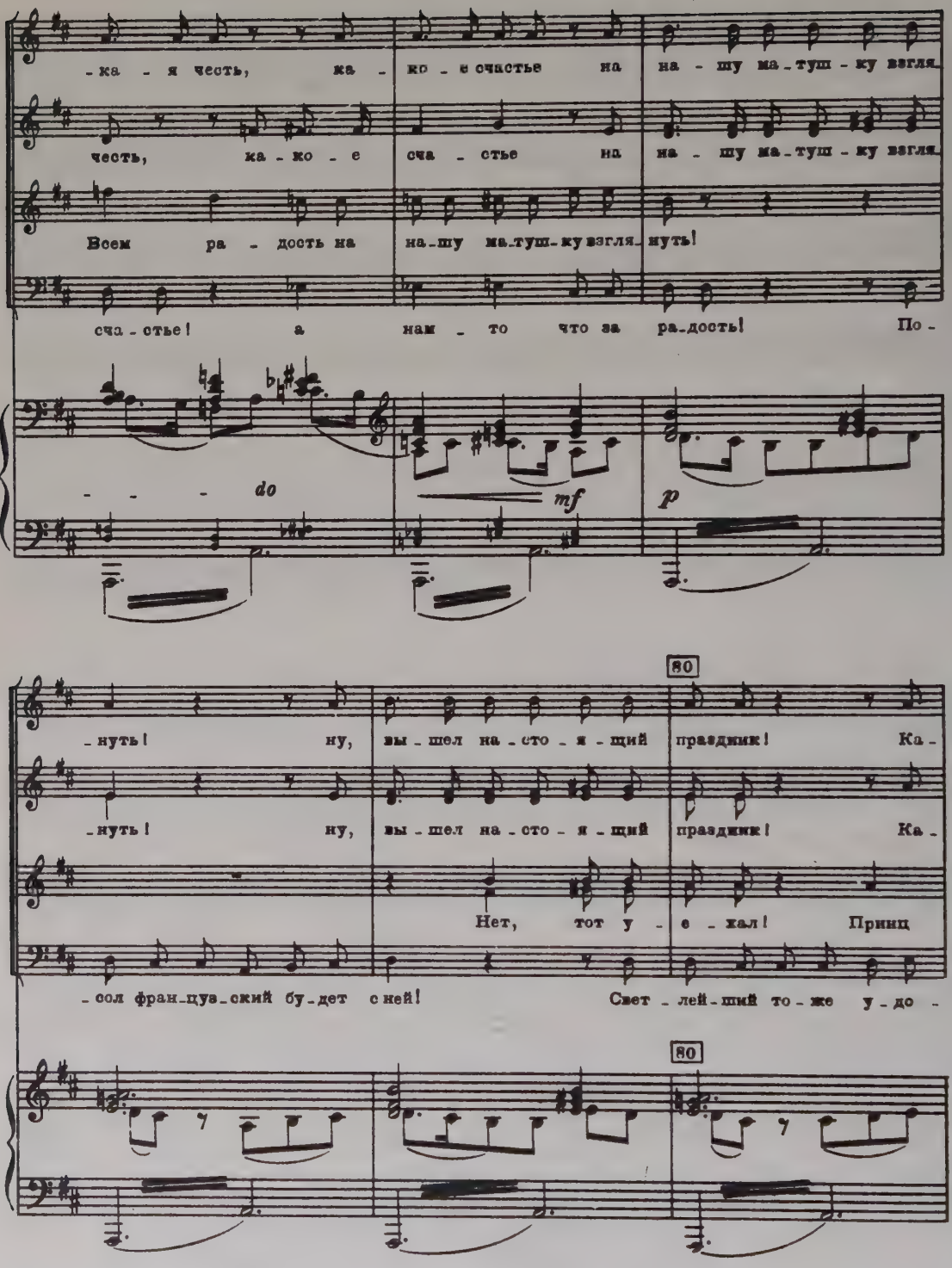

Лиза
Г.
-чу! Пусть так и бу - дет! Ведь я тво-я ра -
(скрывается)
Герман
60
Л.
-ба! Про-сти... Те-перь не я, са-ма судь-ба так хо-чет, и я
mf
p
cre - - scen - - do
Г.
(убегает)
бу - ду знать три кар - ты!
f
ff
Allegro*)
Распорядитель (взволнованный и вкрадчивый)
Е-ё ве - ли-чест-во сей-час по - жа-ло-вать из-во-лит...
pp
pp
*) ♩= 132

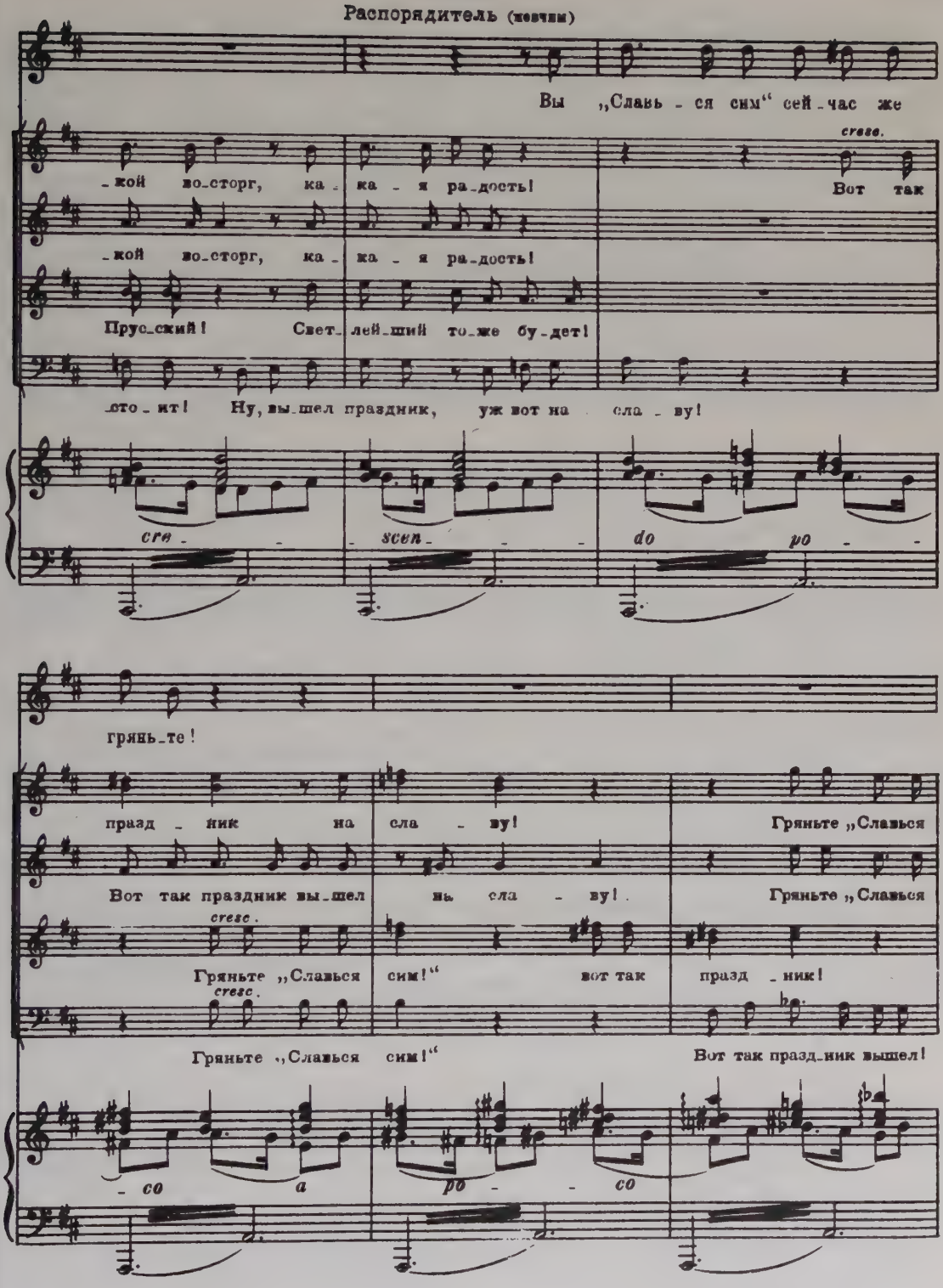
Хор гостей

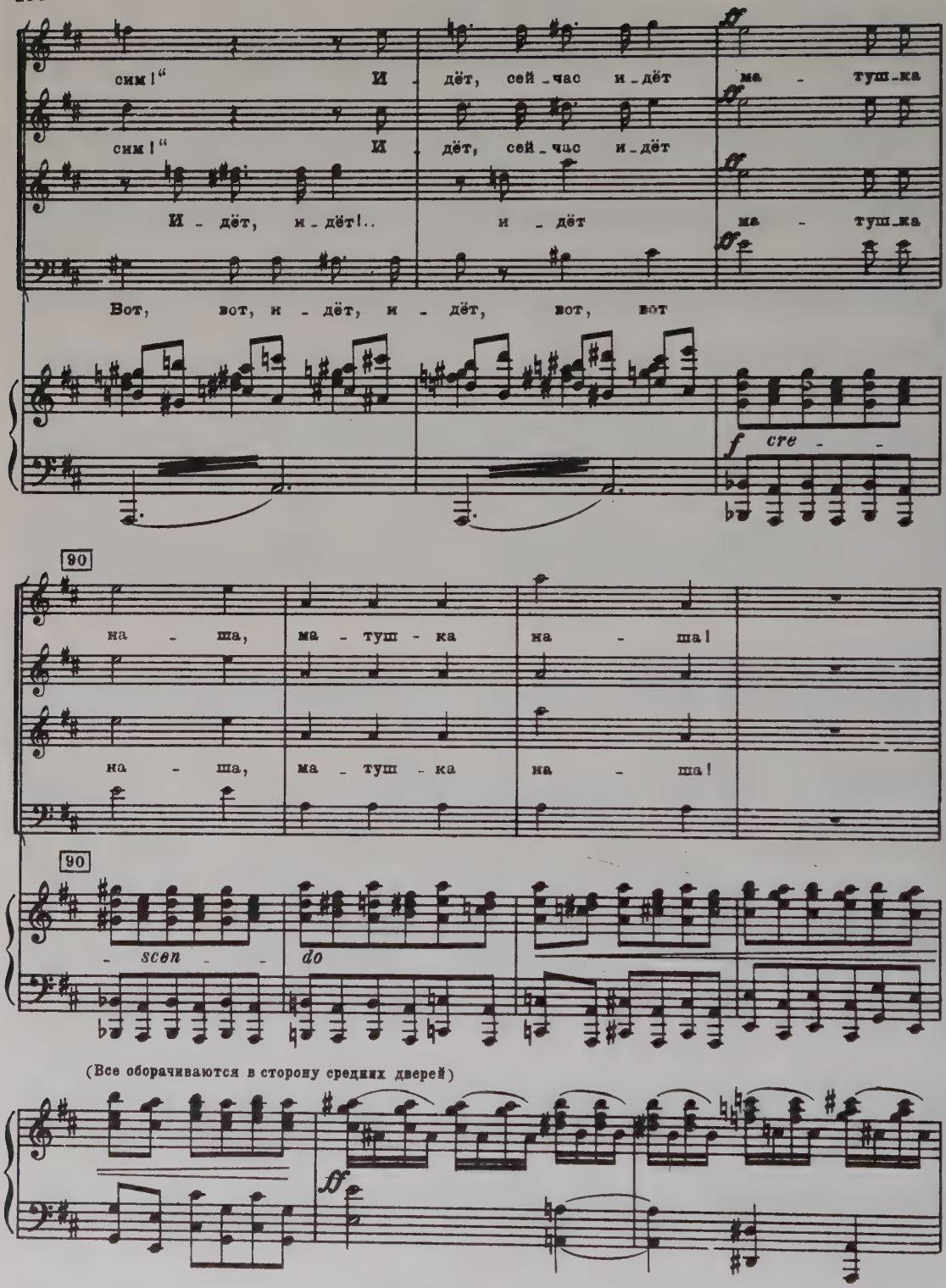
(В хоре большое оживление. Распорядитель разделяет толпу так, чтобы в середине образовался проход для царицы.)

(В числе гостей участвуют в хоре и те, что составляли хор в интермедии.)




-ка - я честь, ка - ко - е счастье на на - шу ма - туш - ку взгля -
честь, ка - ко - е сча - стье на на - шу ма - туш - ку взгля -
Всем ра - дость на на - шу ма - туш - ку взгля - нуть!
сча - стье! а нам - то что за ра - дость! По -
do
mf
p
80
- нуть! ну, вы - шел на - сто - я - щий праздник! Ка -
- нуть! ну, вы - шел на - сто - я - щий праздник! Ка -
Нет, тот у - е - хал! Принц
- сол фран - цуз - ский бу - дет с ней! Свет - лей - ший то - же у - до -
80


Распорядитель (певчим)
Вы „Славь - ся сим“ сей - час же
cresc.
- кой во - сторг, ка - ка - я ра - дость! Вот так
- кой во - сторг, ка - ка - я ра - дость!
Прус - ский! Свет - лей - ший то - же бу - дет!
- сто - ит! Ну, вы - шел праздник, уж вот на сла - ву!
cre - scen - do po -
грянь - те!
празд - ник на сла - ву! Гряньте „Славься
Вот так праздник вы - шел нь сла - ву! Гряньте „Славься
cresc.
Гряньте „Славься сим!“ вот так празд - ник!
cresc.
Гряньте „Славься сим!“ Вот так празд - ник вышел!
- со - а по - - со


сим!" И - дёт, сей - час и - дёт ма - туш - ка
сим!" И - дёт, сей - час и - дёт
И - дёт, и - дёт!.. и - дёт ма - туш - ка
Вот, вот, и - дёт, и - дёт, вот, вот
f cre - -
90
на - ша, ма - туш - ка на - ша!
на - ша, ма - туш - ка на - ша!
90
- scen - - do
(Все оборачиваются в сторону средних дверей)
ff

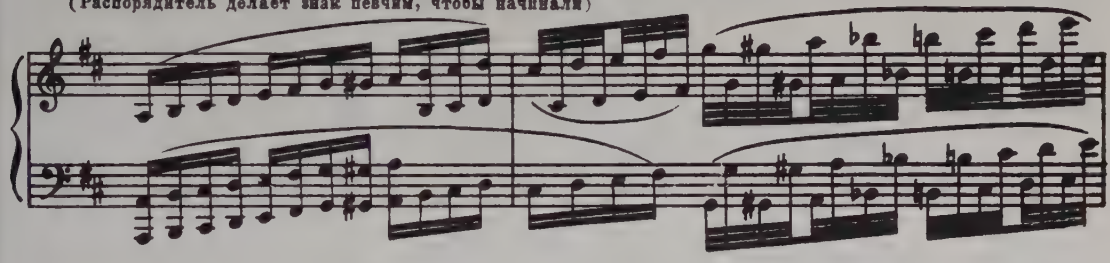


100



**ritenuto molto**

(Распорядитель делает знак певчим, чтобы начинали)



**Andante assai maestoso** *)

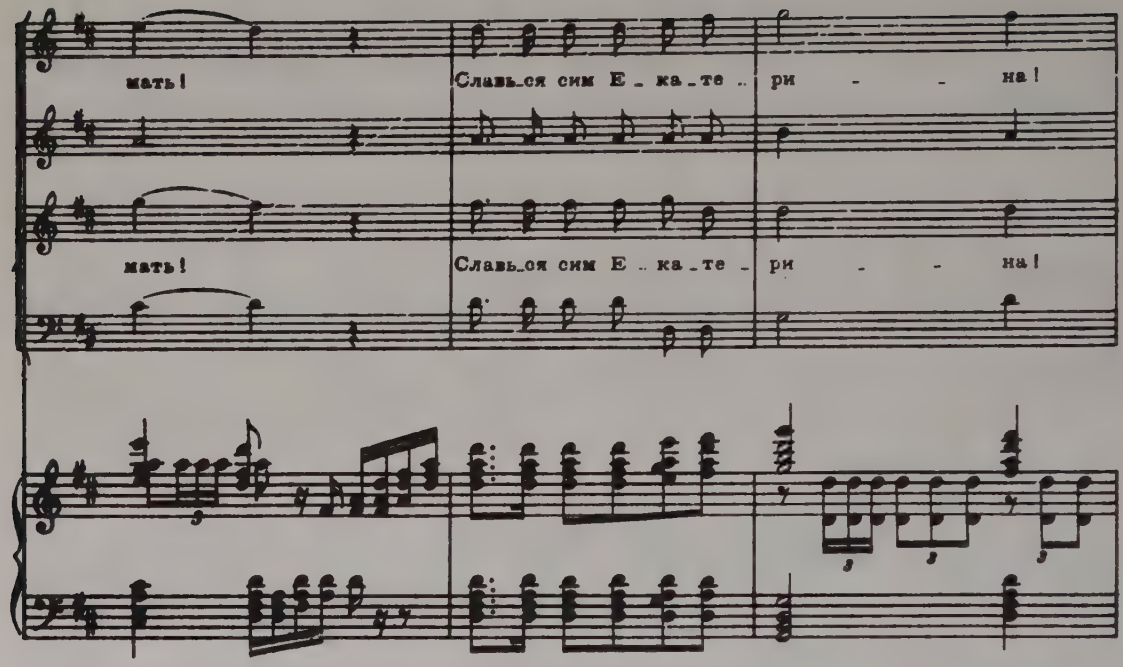
Хор гостей и певчих

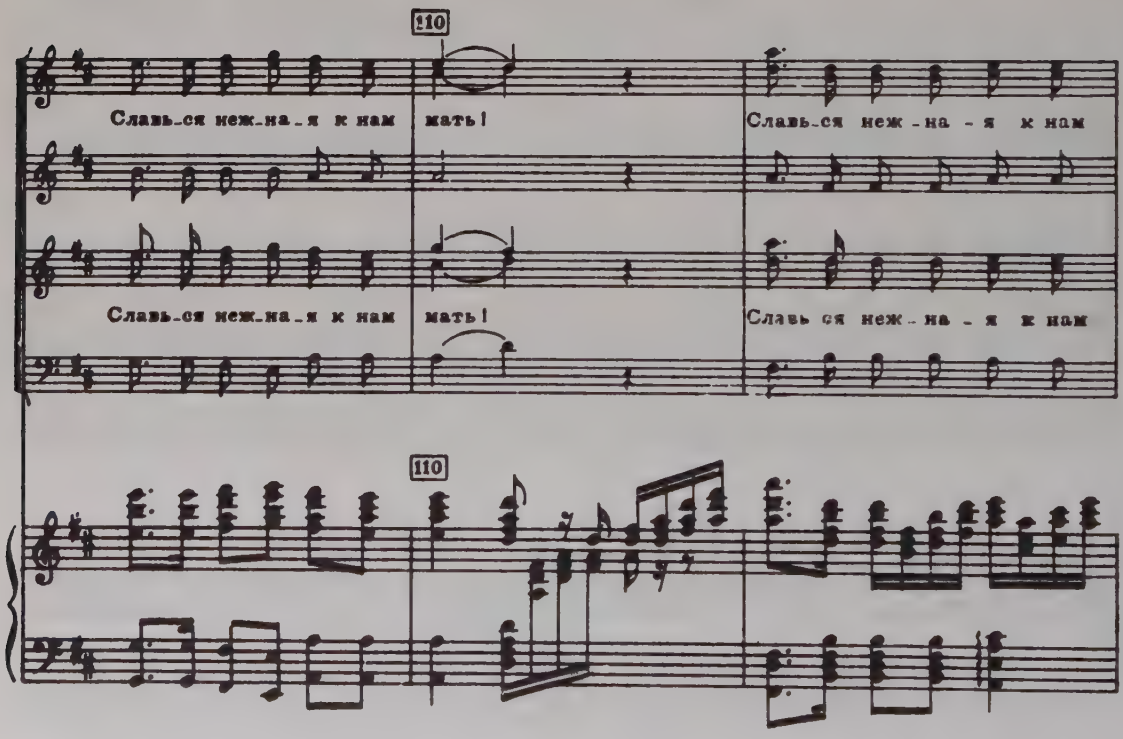



**Andante assai maestoso** *)

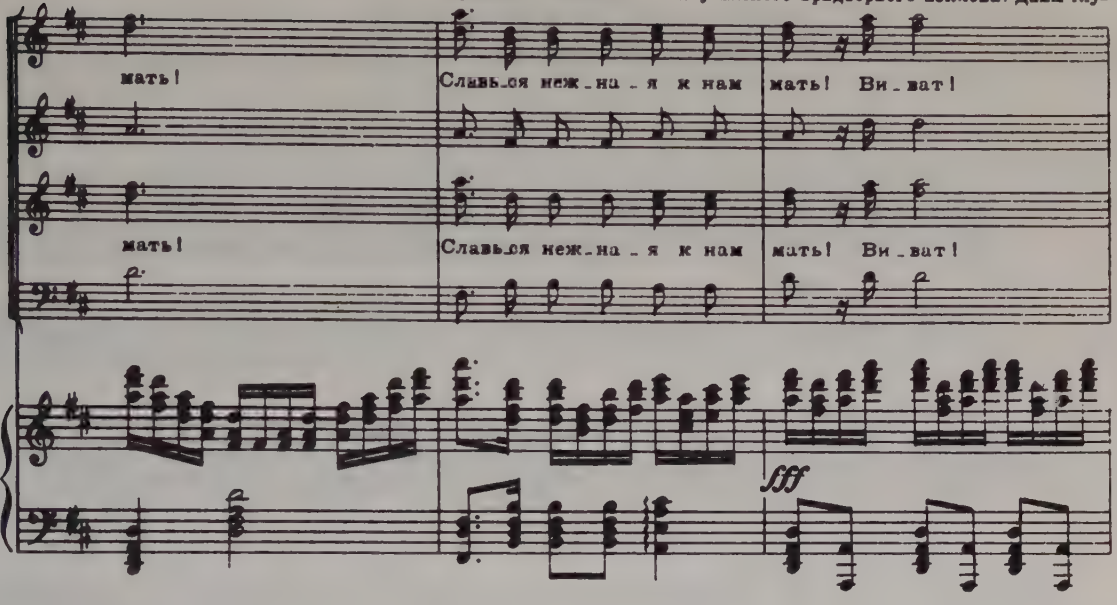



*) ♩ = 72

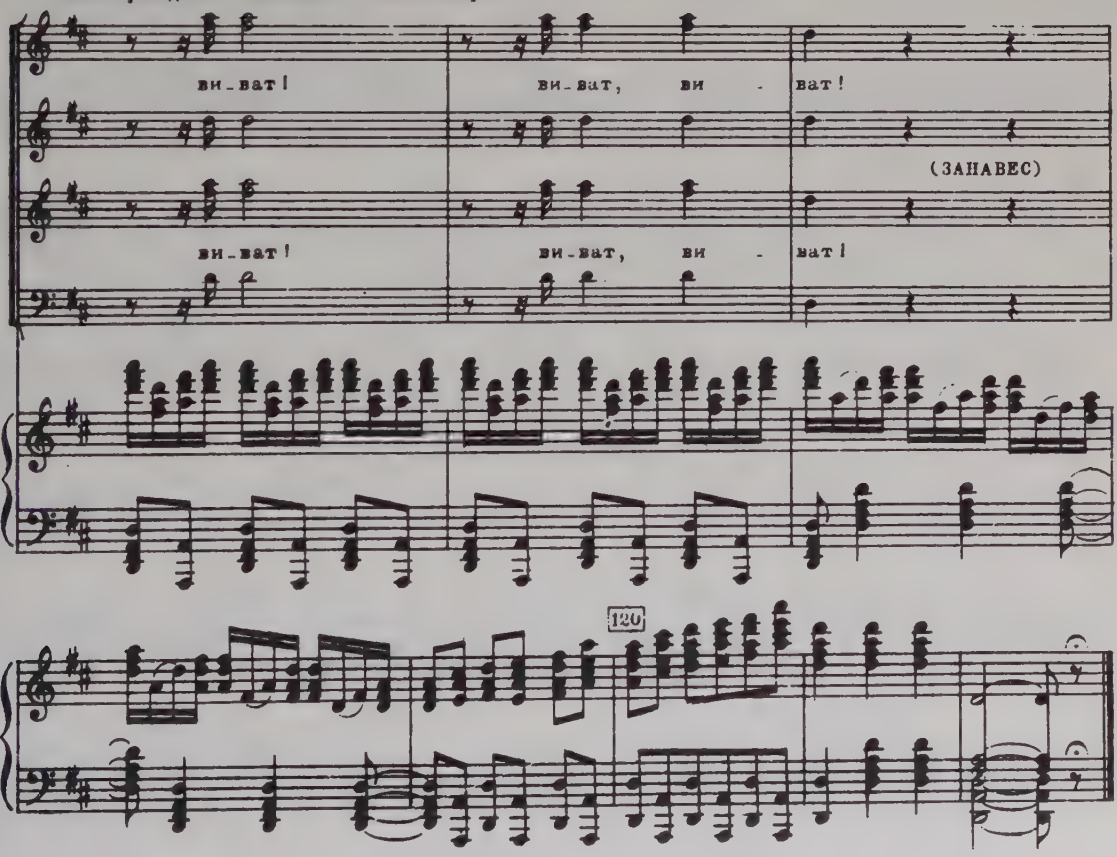

мать!
Славь_ся сим Е_ка_те_ри - - на!
мать!
Славь_ся сим Е_ка_те_ри - - на!


110
Славь_ся неж_на_я к нам
мать!
Славь_ся неж_на_я к нам
Славь_ся неж_на_я к нам
мать!
Славь ся неж_на_я к нам
110

(Мужчины становятся в позу низкого придворного поклона. Дамы глу-



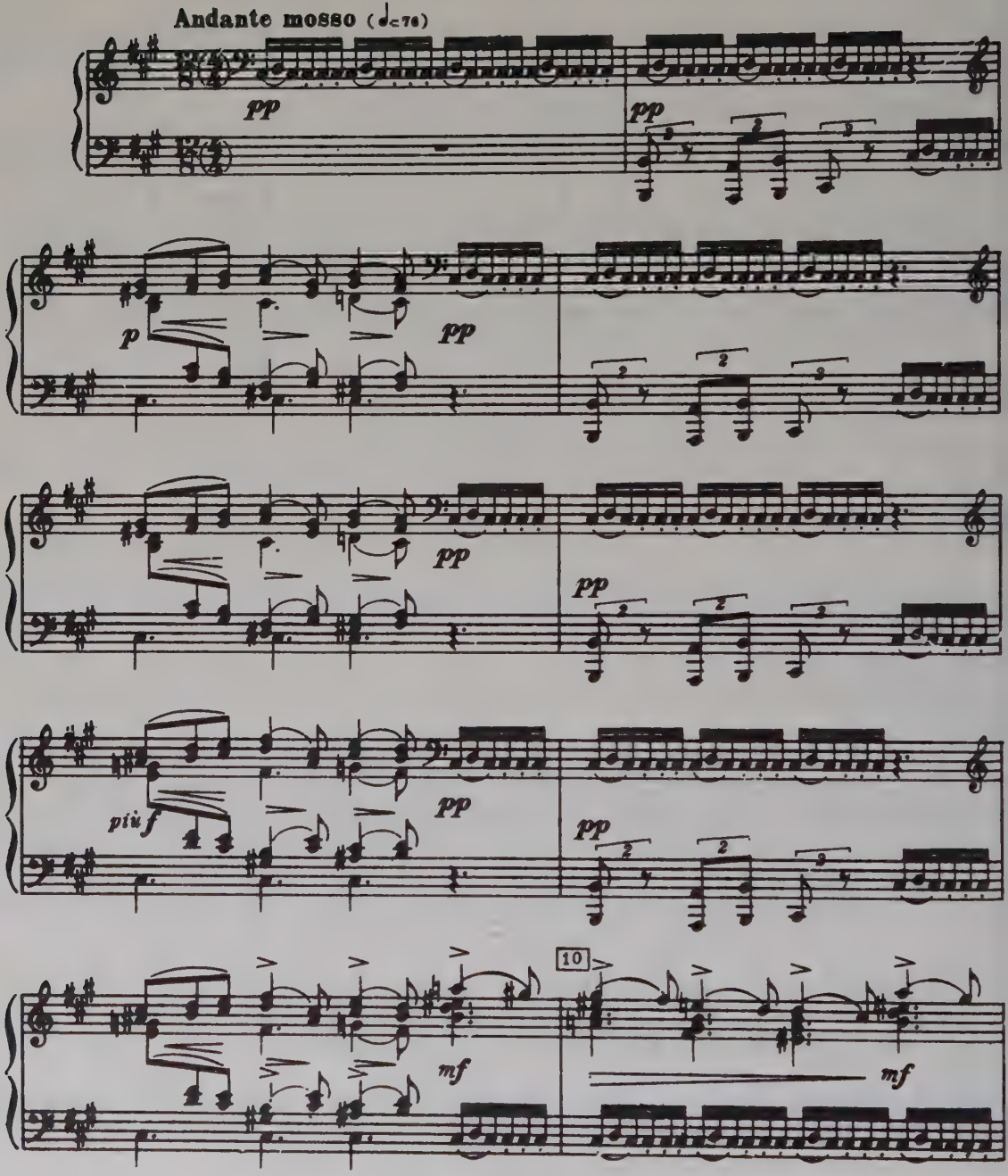

-боко приседают. Появляются пажи попарно.)

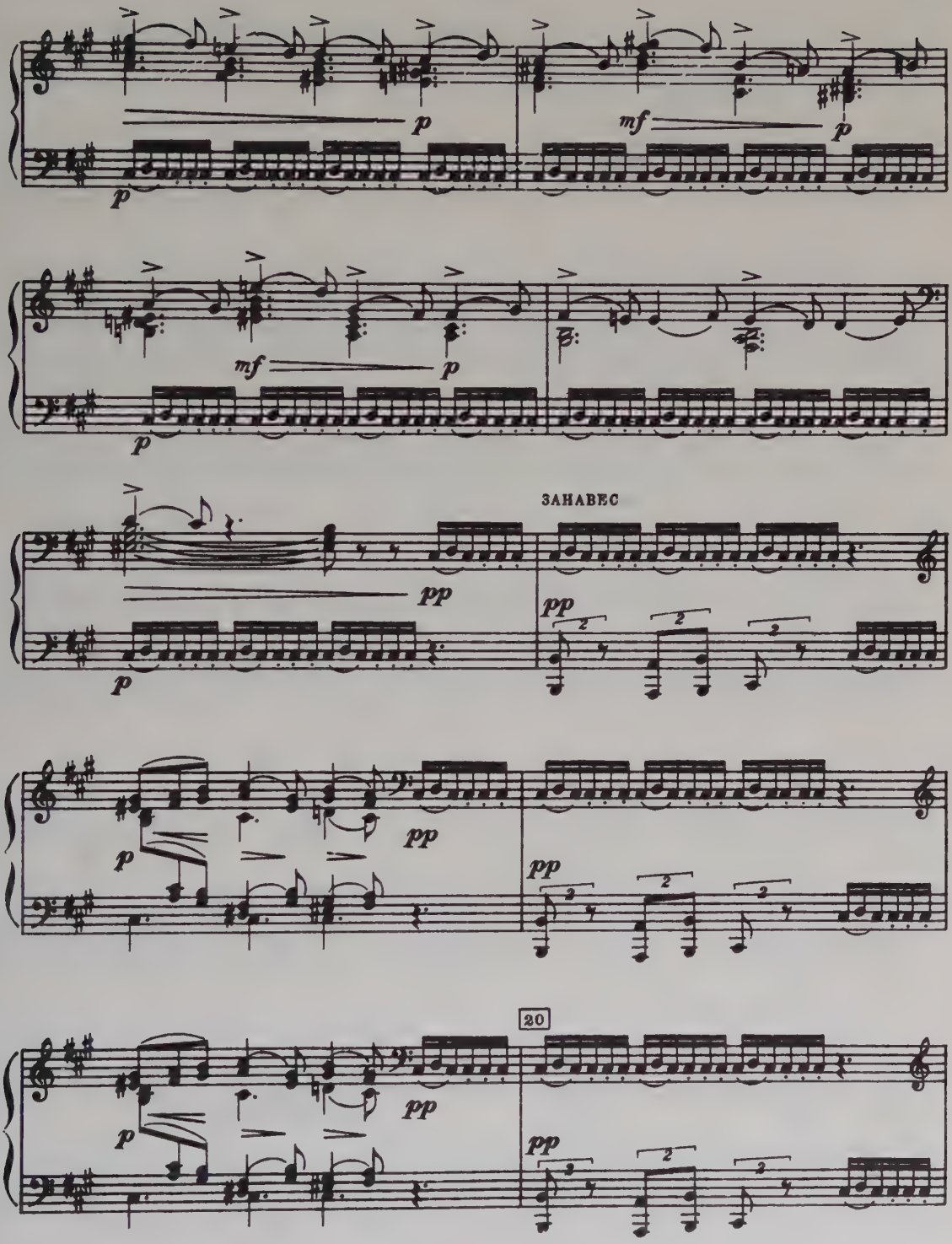


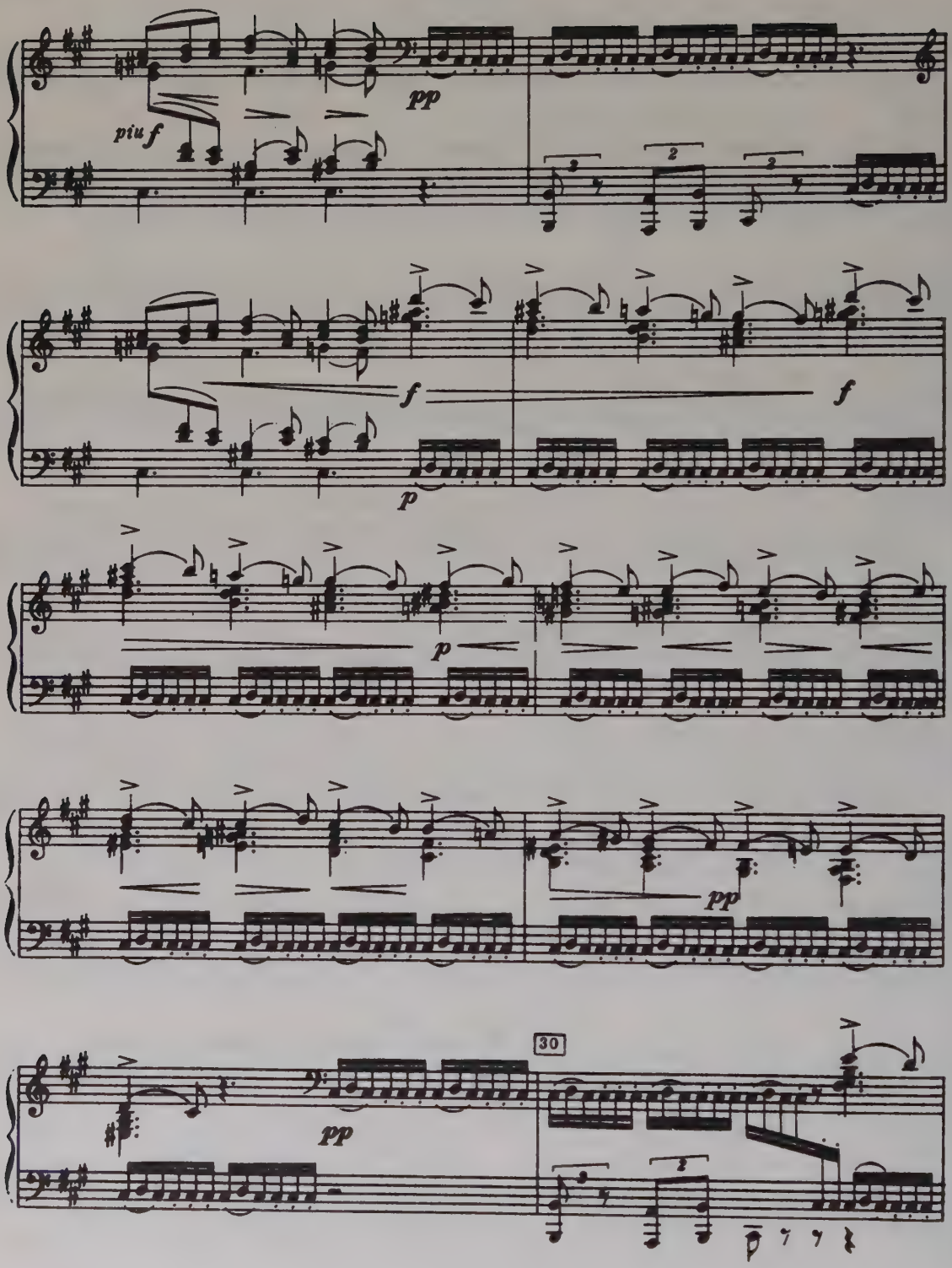
КАРТИНА ЧЕТВЕРТАЯ

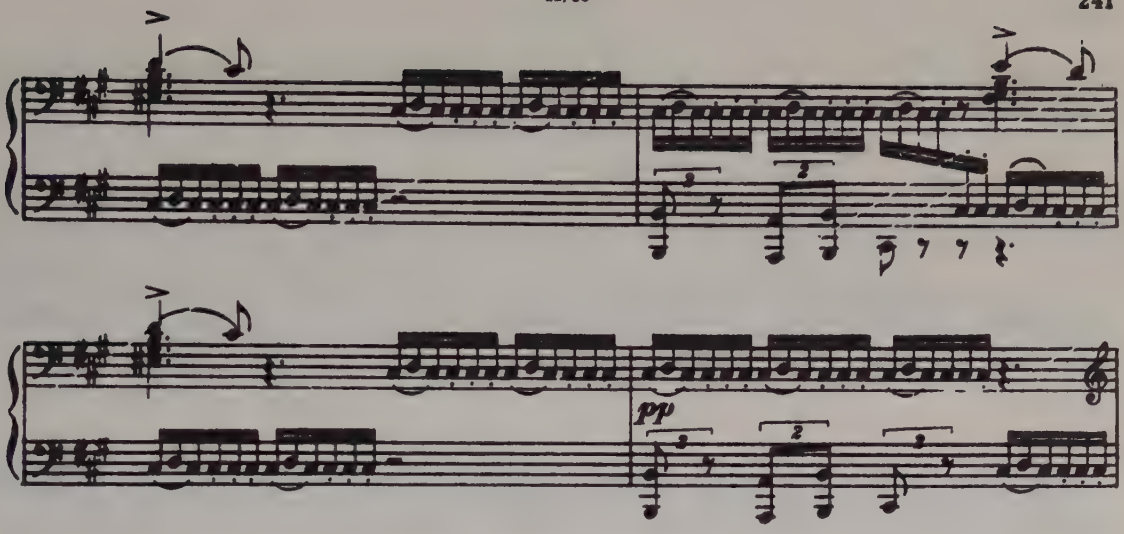
Спальня Графини, освещенная лампадами

# № 16. СЦЕНА И ХОР

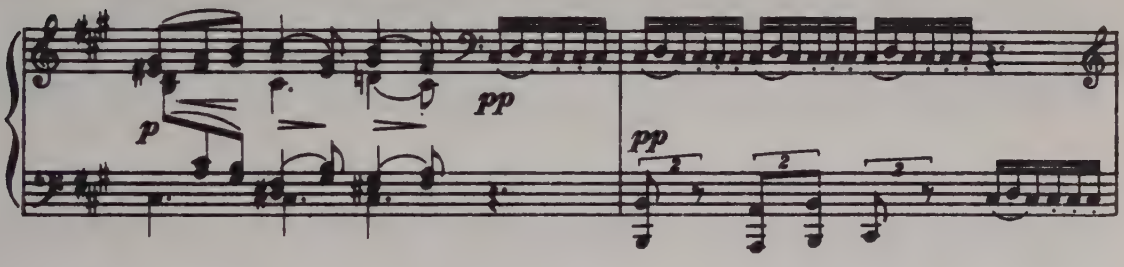



p
mf
p
p
mf
p
p
ЗАНАВЕС
pp
p
pp
pp
p
pp
20
pp
p
pp


pp
piu f
f
f
p
p
pp
30
pp



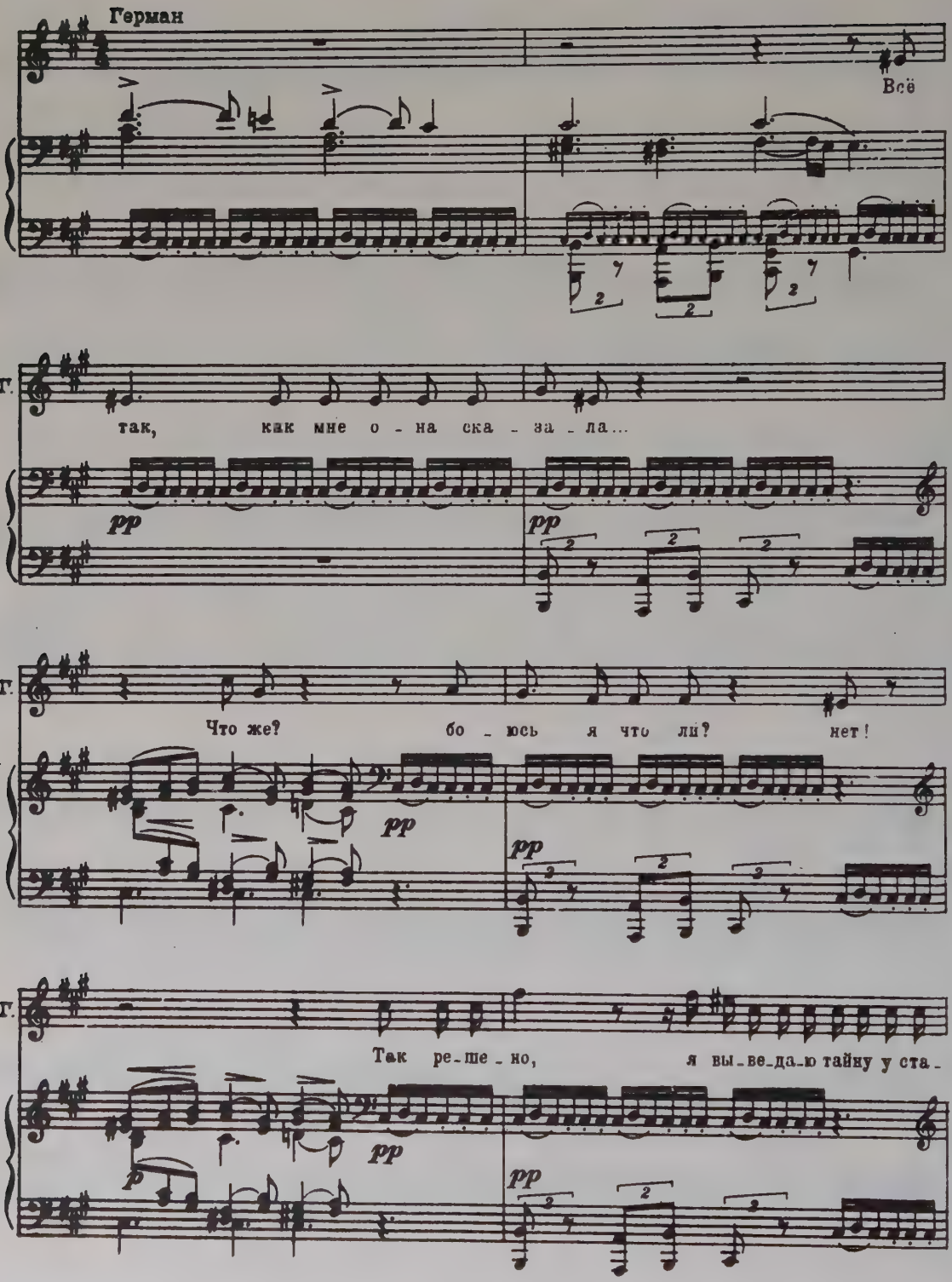

(Через потаенную дверь входит Герман. Он осматривает комнату.)

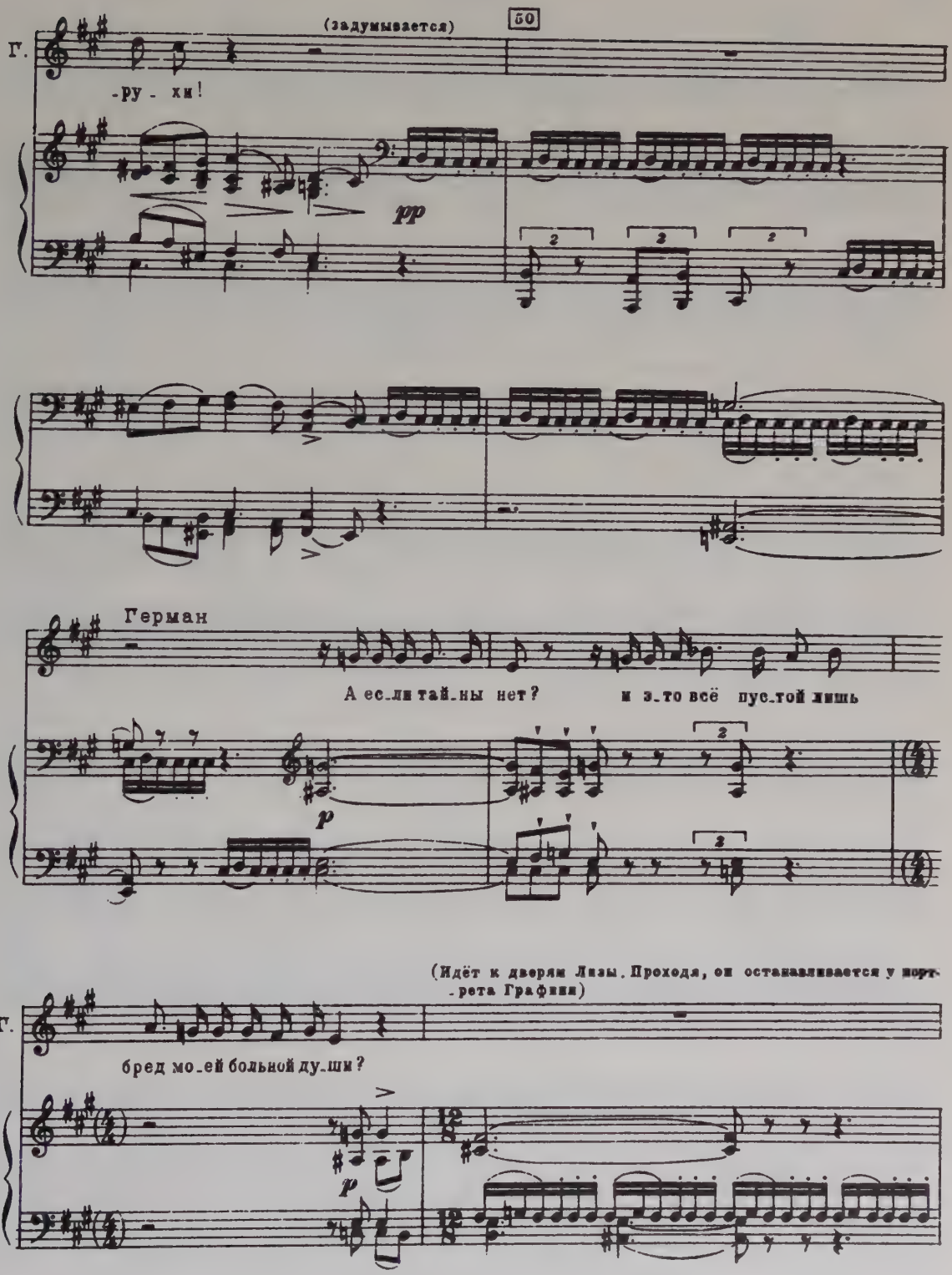


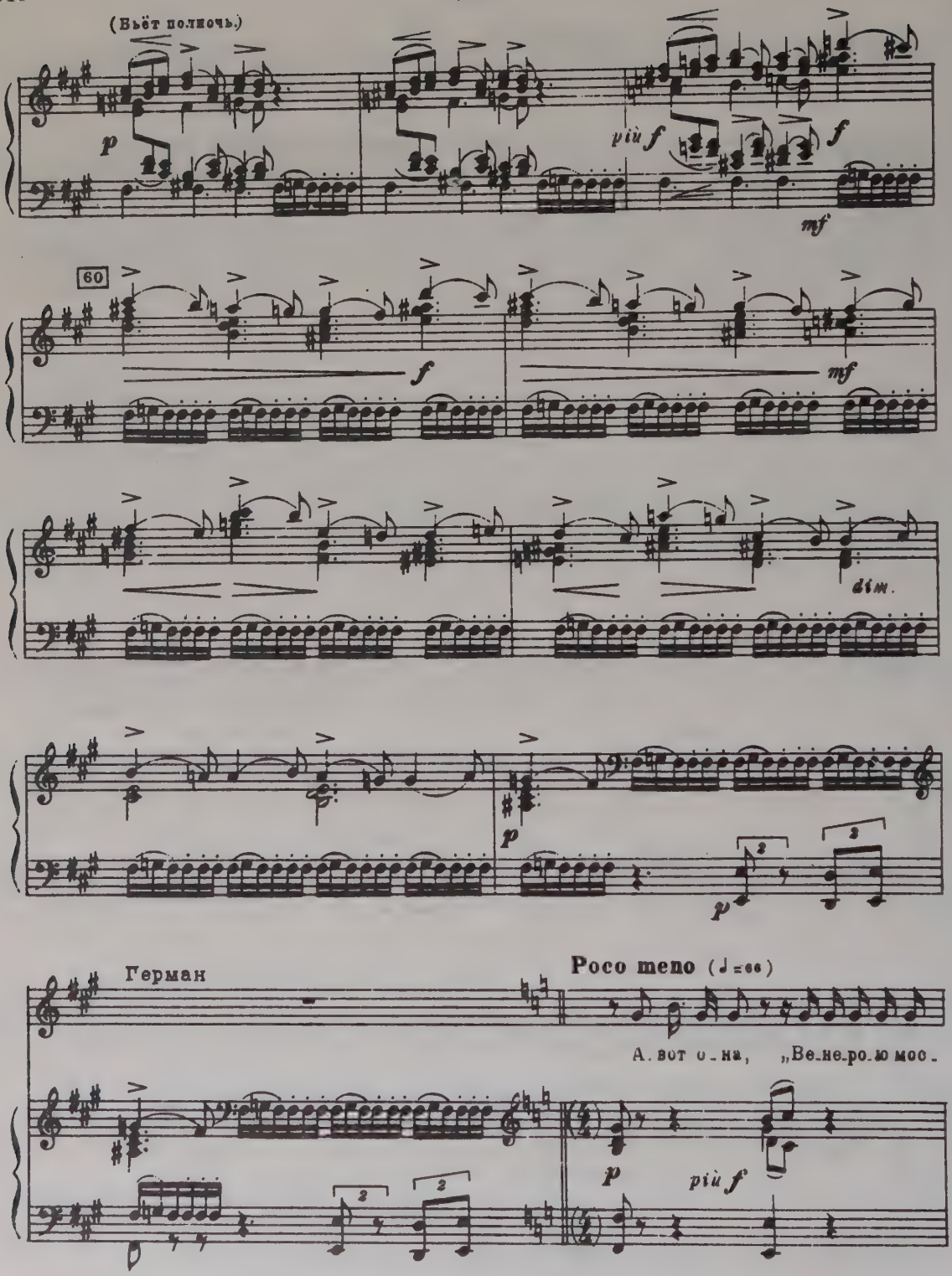


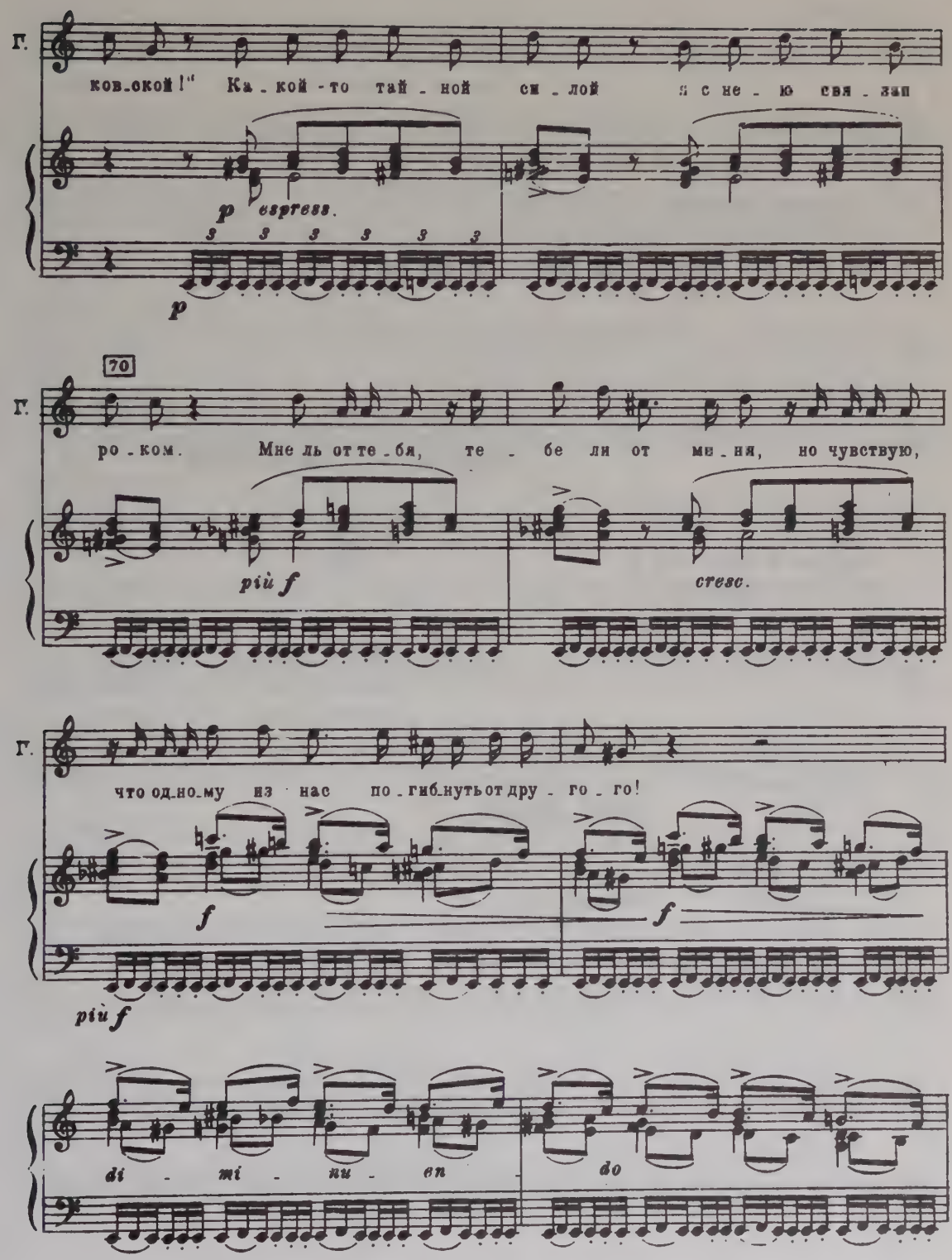


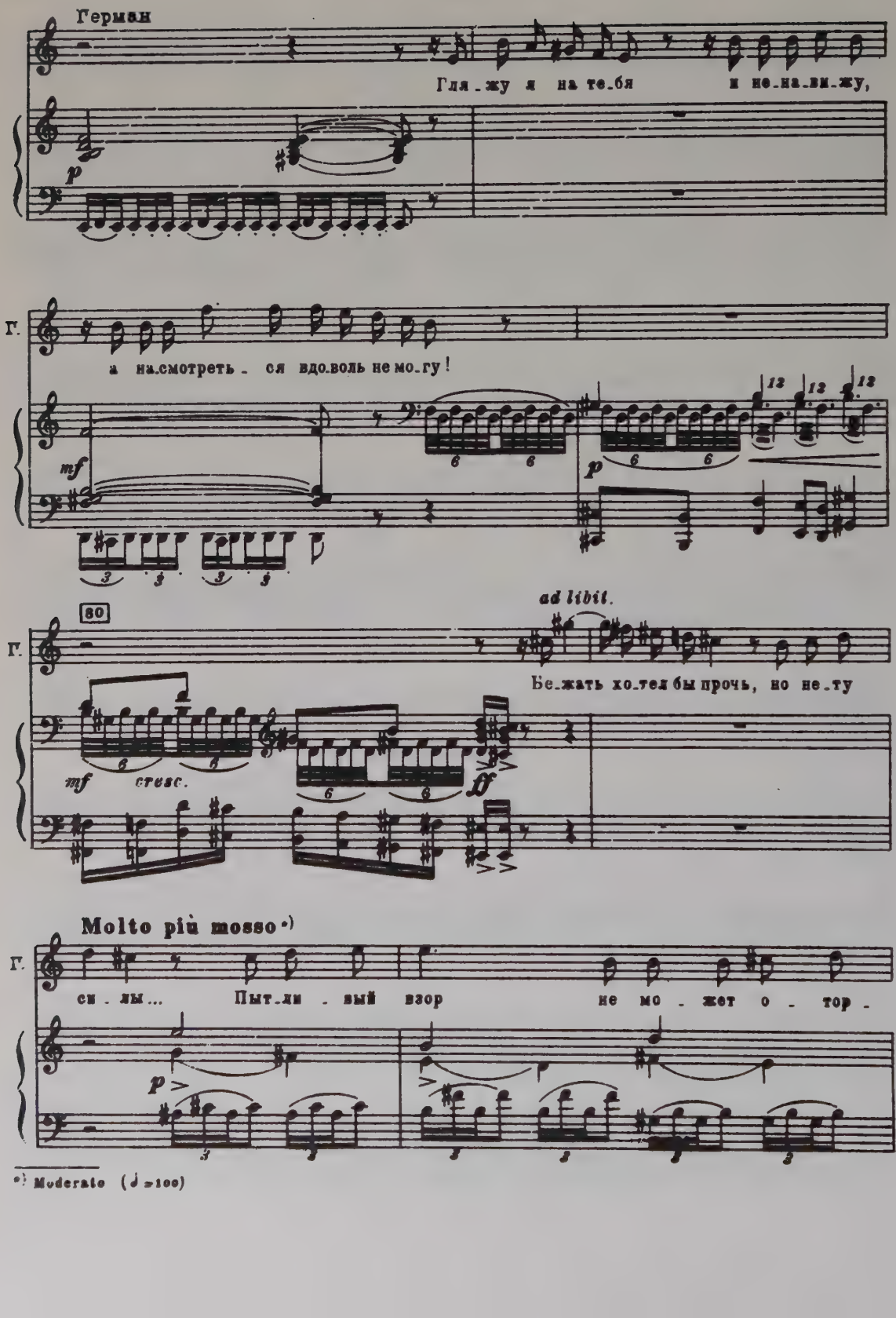


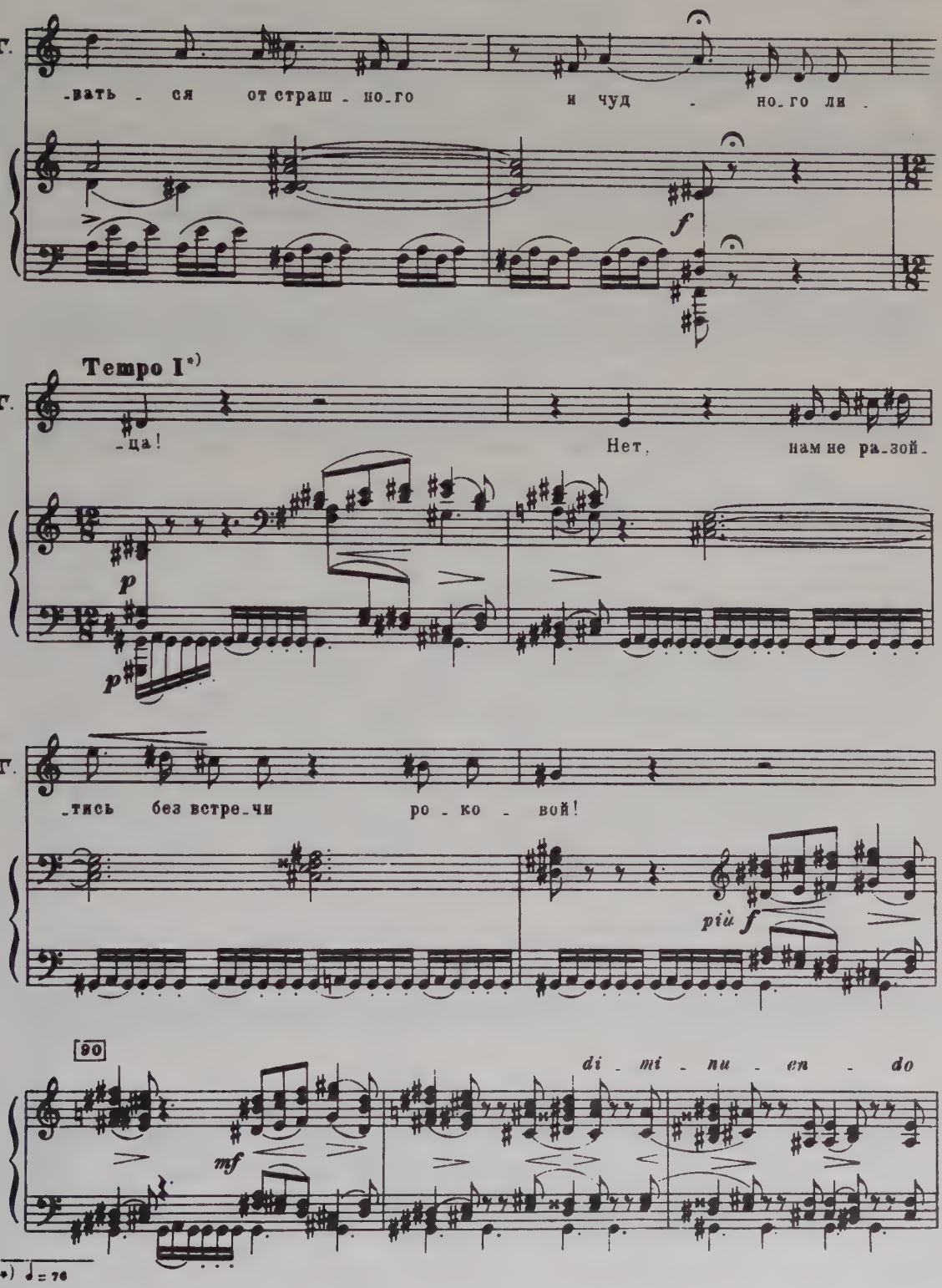

Герман
Всё
Г.
так, как мне о - на ска - за - ла...
pp
Г.
Что же? бо - юсь я что ли? нет!
pp
Г.
Так ре - ше - но, я вы - ве - да - ю тайну у ста -
pp
p

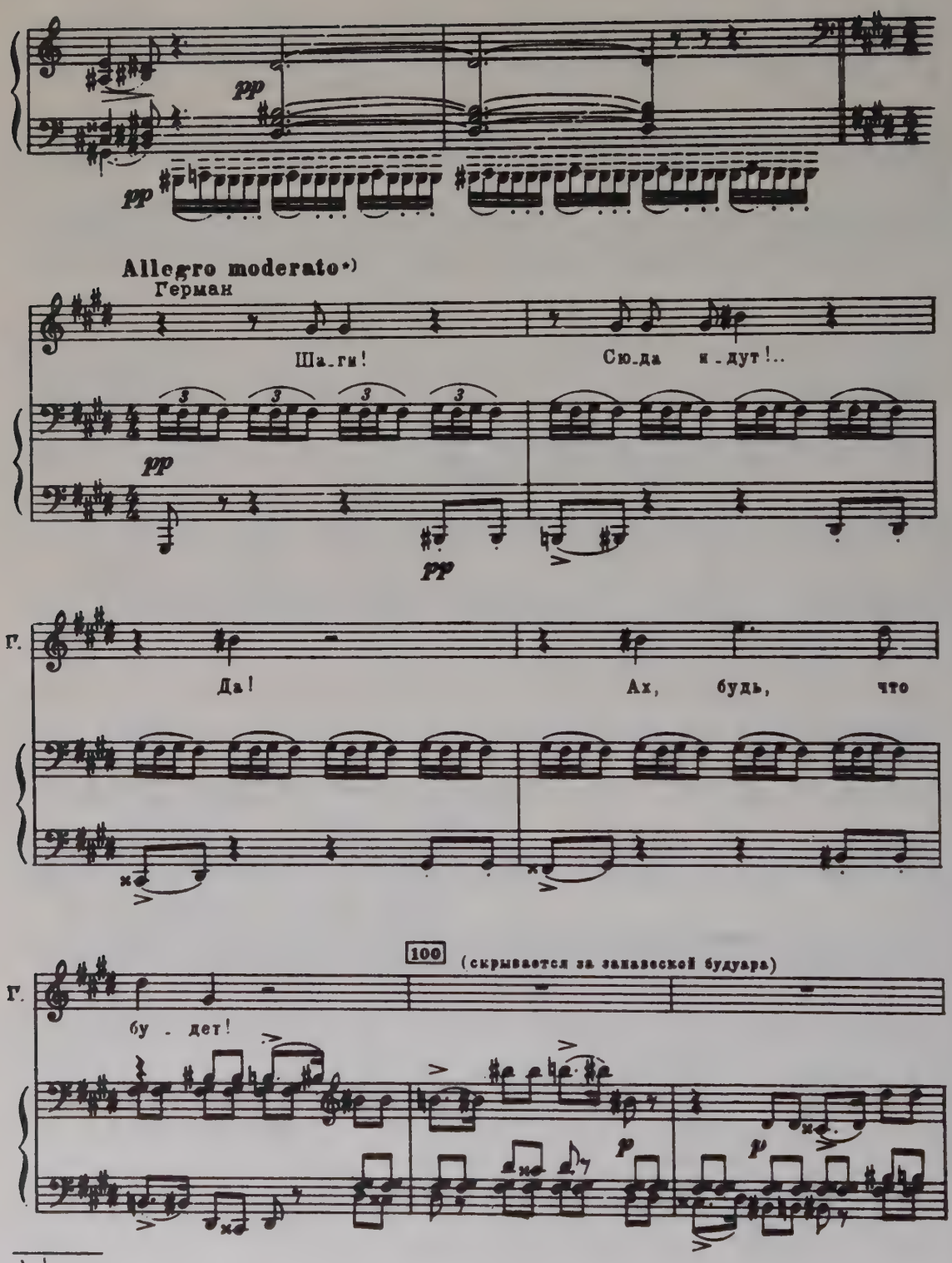

(задумывается)
50
Г.
-ру - хи!
pp
Герман
А ес_ли тай_ны нет?
и э_то всё пус_той лишь
p
(Идёт к дверям Лизы. Проходя, он останавливается у порт-рета Графини)
Г.
бред мо_ей больной ду_ши?
p


(Бьёт полночь.)
p
più f
f
mf
60
f
mf
dim.
p
p
Герман
Poco meno (♩=66)
А. вот о_на, „Ве_не_ро_ю мос_
p
più f


Г.
ков_ской!" Ка_кой-то тай_ной си_лой я с не_ю свя_зан
p espress.
p
70
Г.
ро_ком. Мне ль от те_бя, те_бе ли от ме_ня, но чувствую,
più f
cresc.
Г.
что од_но_му из нас по_гиб_нуть от дру_го_го!
f
f
più f
di_mi_nu_en_
do


Германн
Гля_жу я на те_бя и не_на_ви_жу,
p
Г.
а на_смотреть_ ся вдо_воль не мо_гу!
mf
p
12
12
12
80
ad libit.
Г.
Бе_жать хо_тел бы прочь, но не_ту
mf
cresc.
ff
Molto più mosso *)
Г.
си_лы... Пыт_ли_вый взор не мо_жет о_тор_
p
*) Moderato (♩ =100)


-вать - ся от страш - но-го и чуд - но-го ли -
f
Tempo I*)
-ца! Нет, нам не ра-зой-
p
p
-тись без встре-чи ро - ко - вой!
più f
90
mf
di - mi - nu - en - do
*) ♩= 76

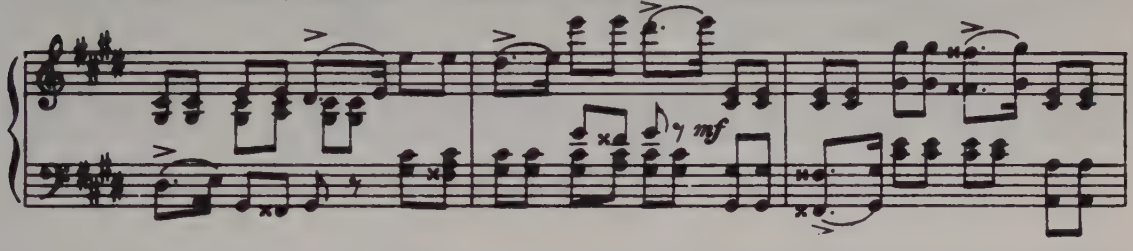

pp
pp
Allegro moderato*)
Герман
Ша_ги!
Сю_да и_дут!..
pp
pp
Г.
Да!
Ах, будь, что
100
(скрывается за занавеской будуара)
Г.
бу_дет!
p
p

*) ♩ = 116

(Вбегает горничная и поспешно зажигает свечи. За ней прибегают другие горничные и приживалки.

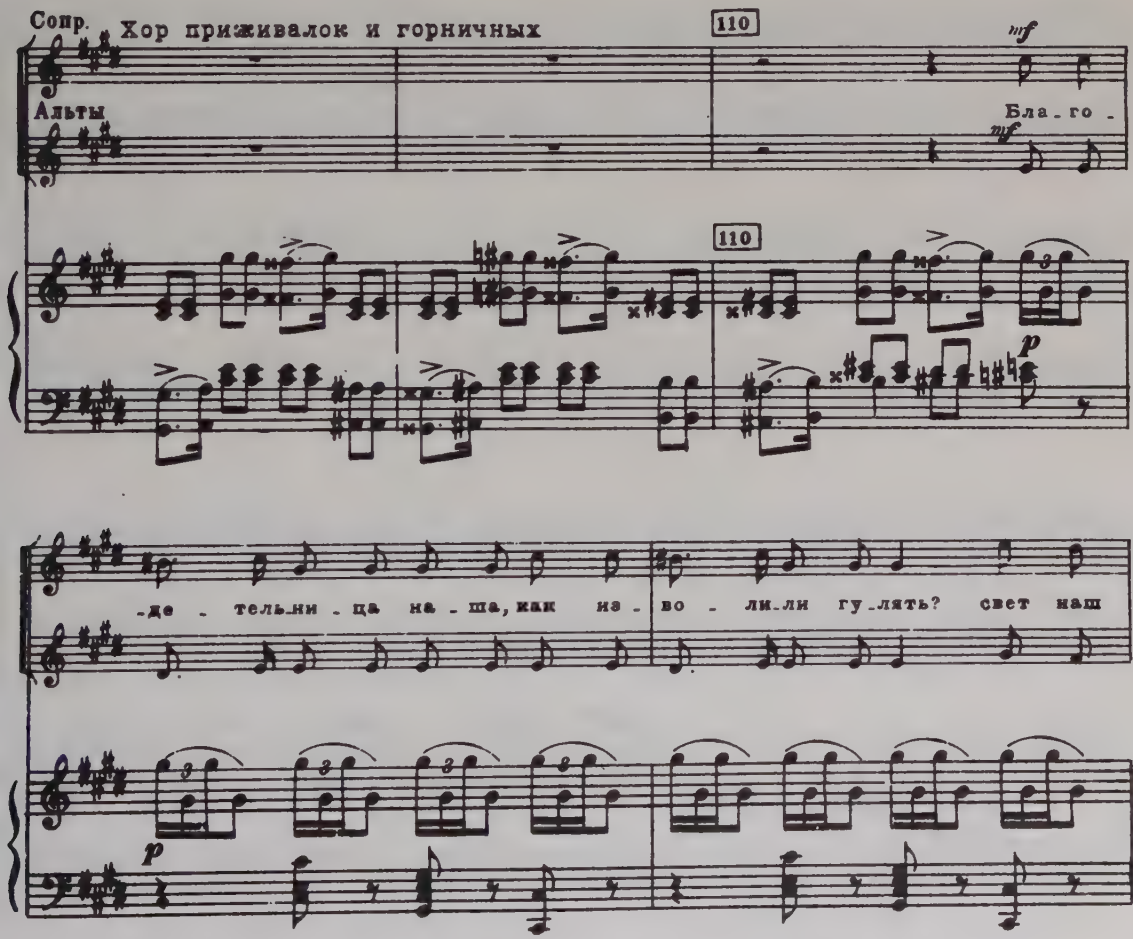


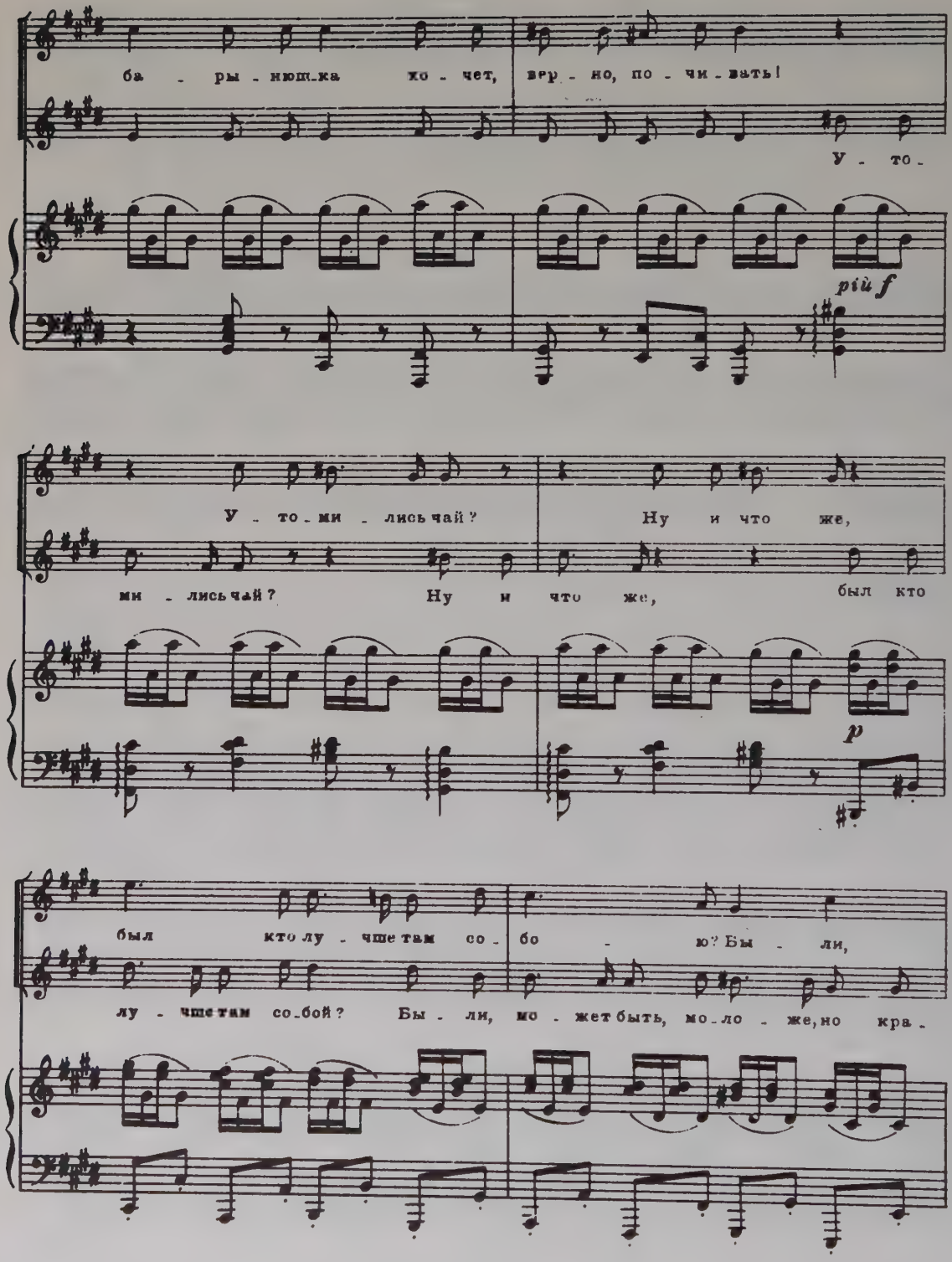

Входит Графиня, окружённая суетящимися горничными и приживалками.)

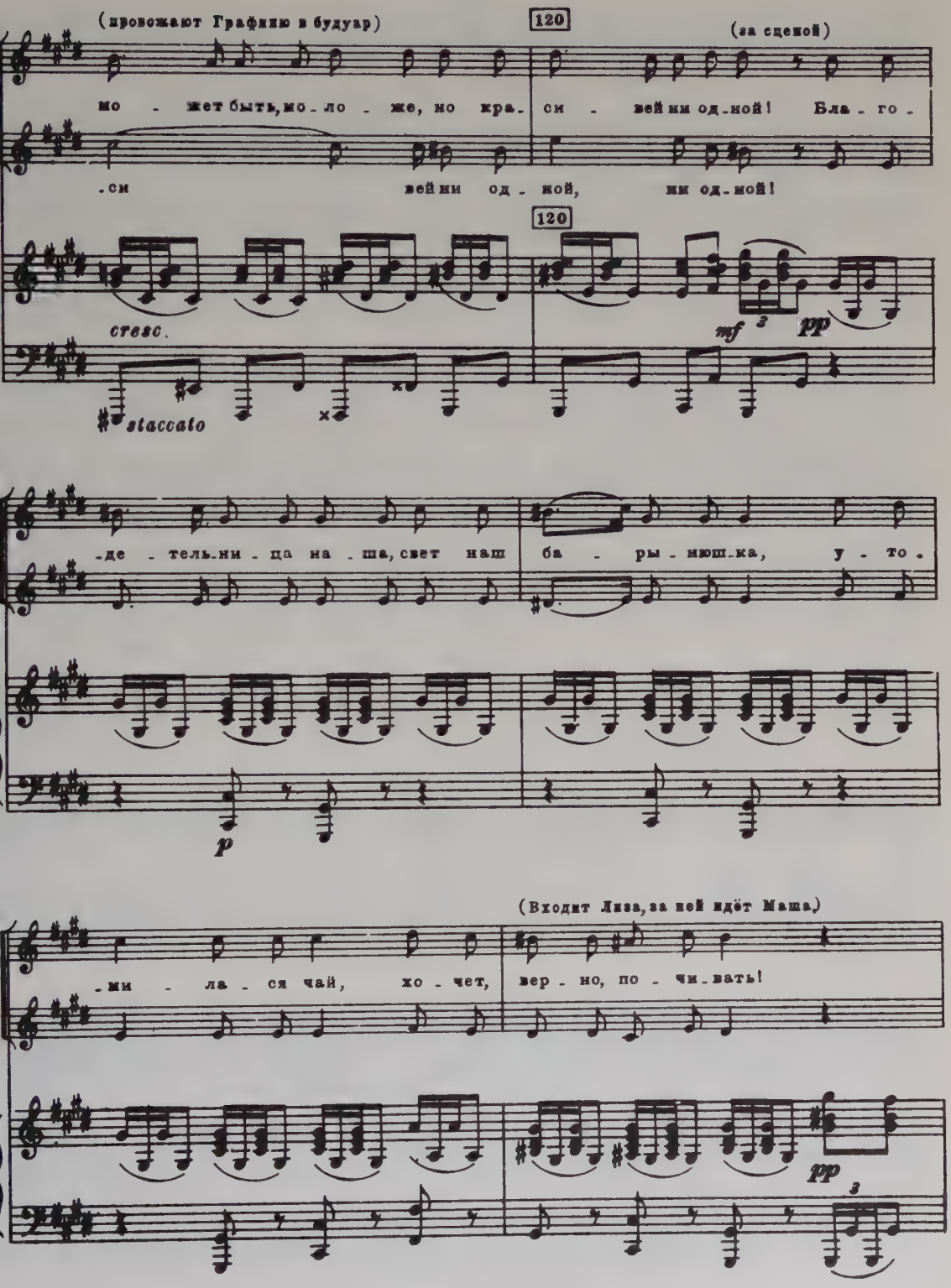


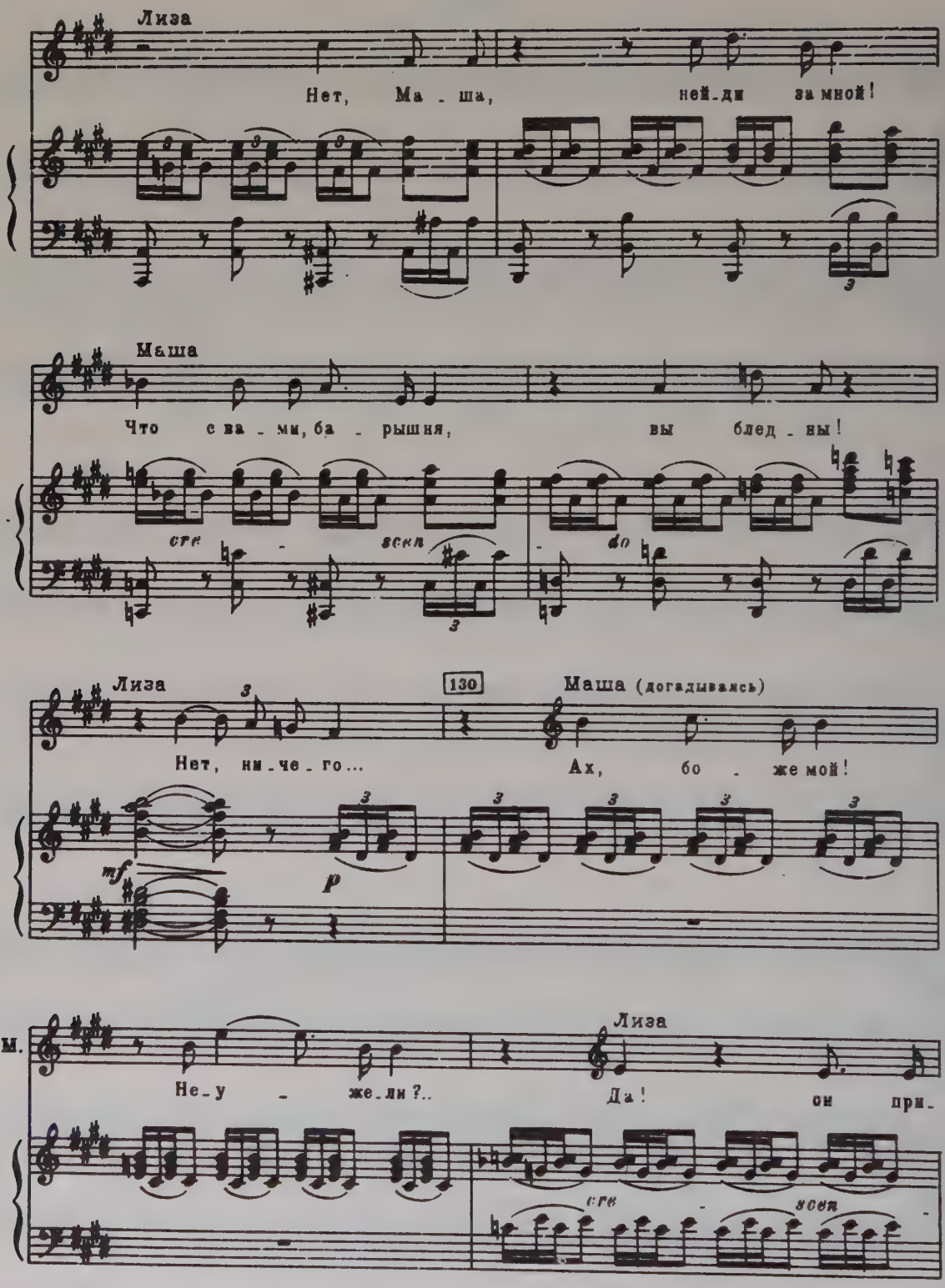

Сопр. Хор приживалок и горничных

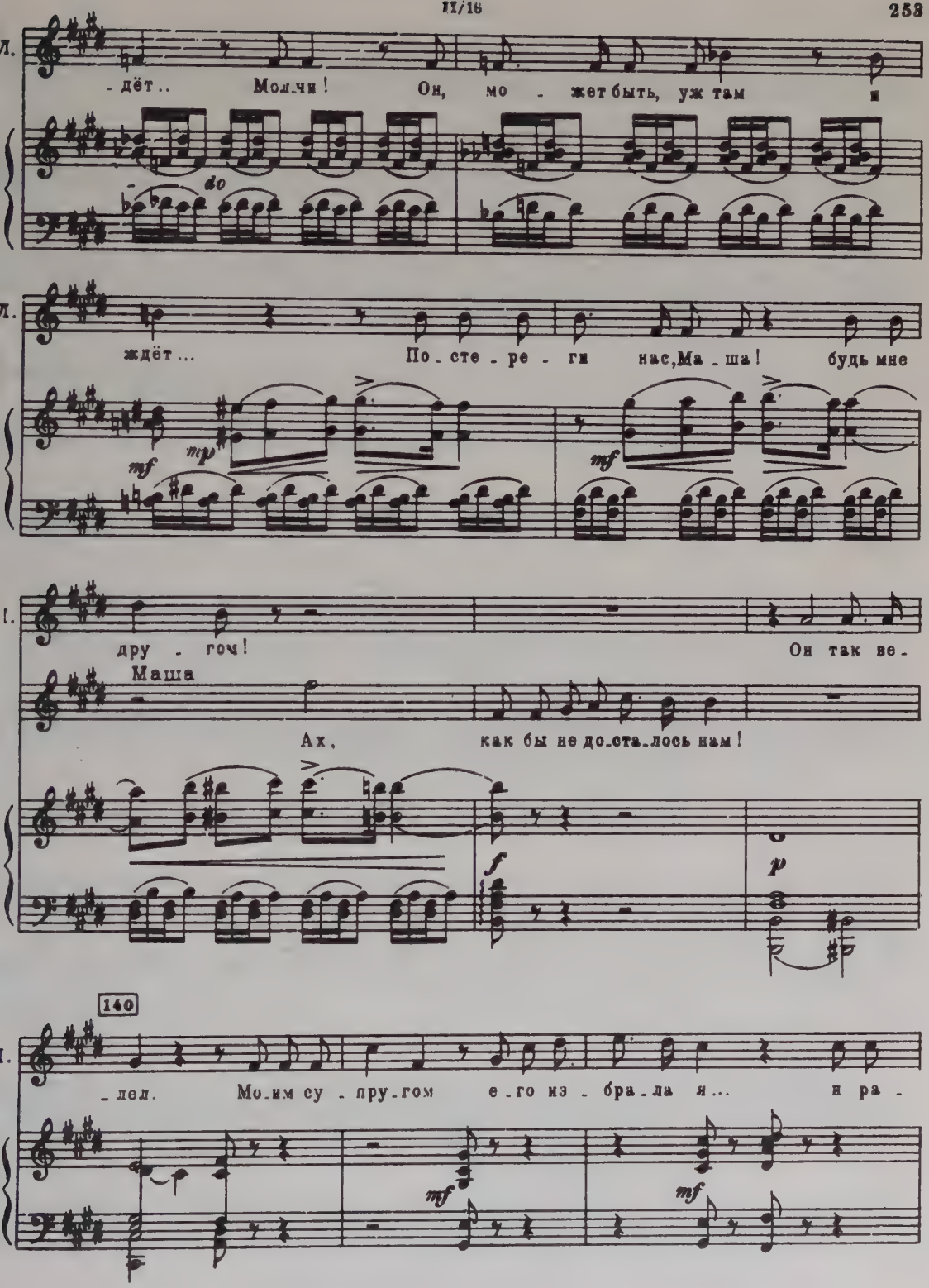
Альты

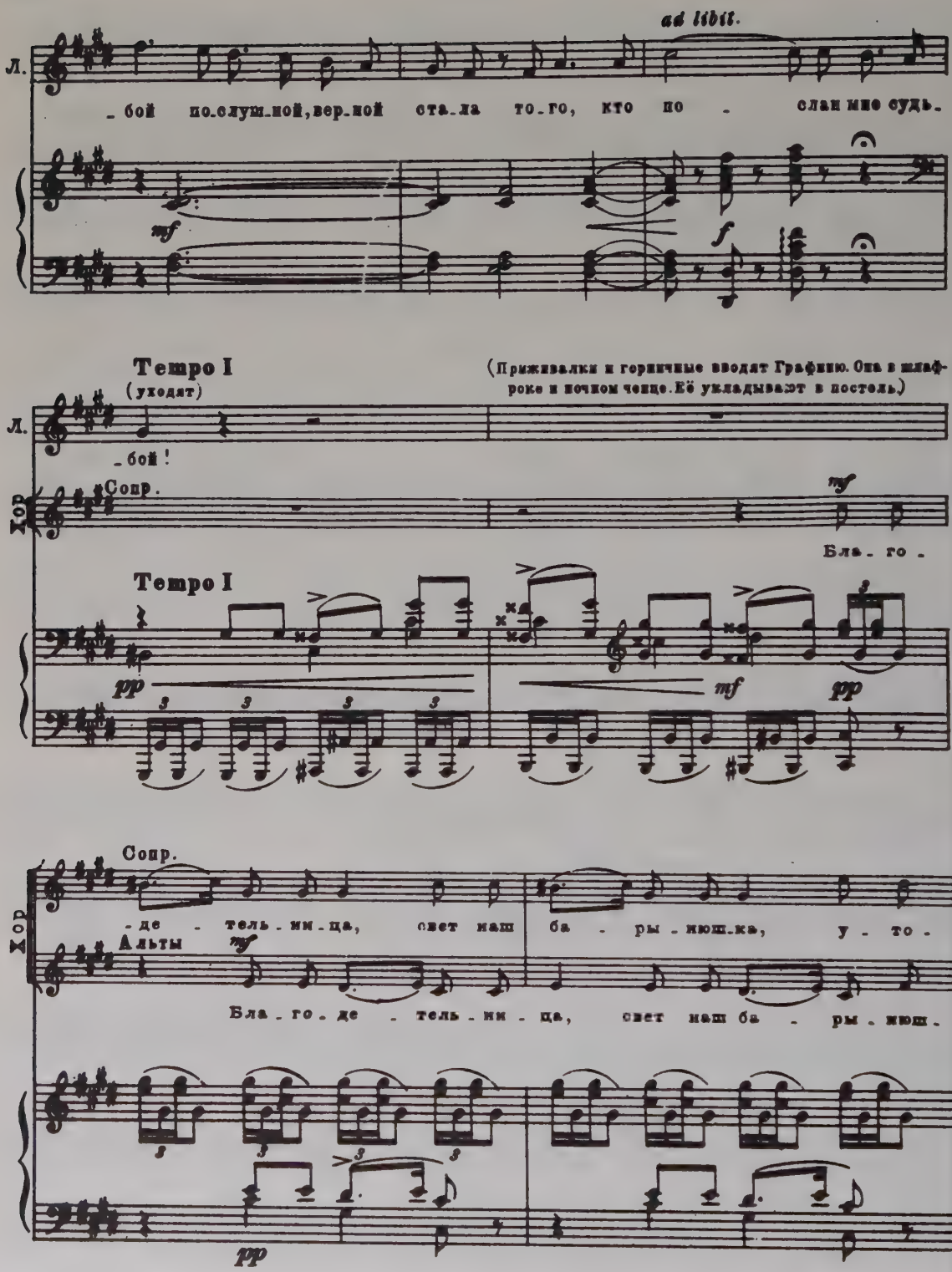


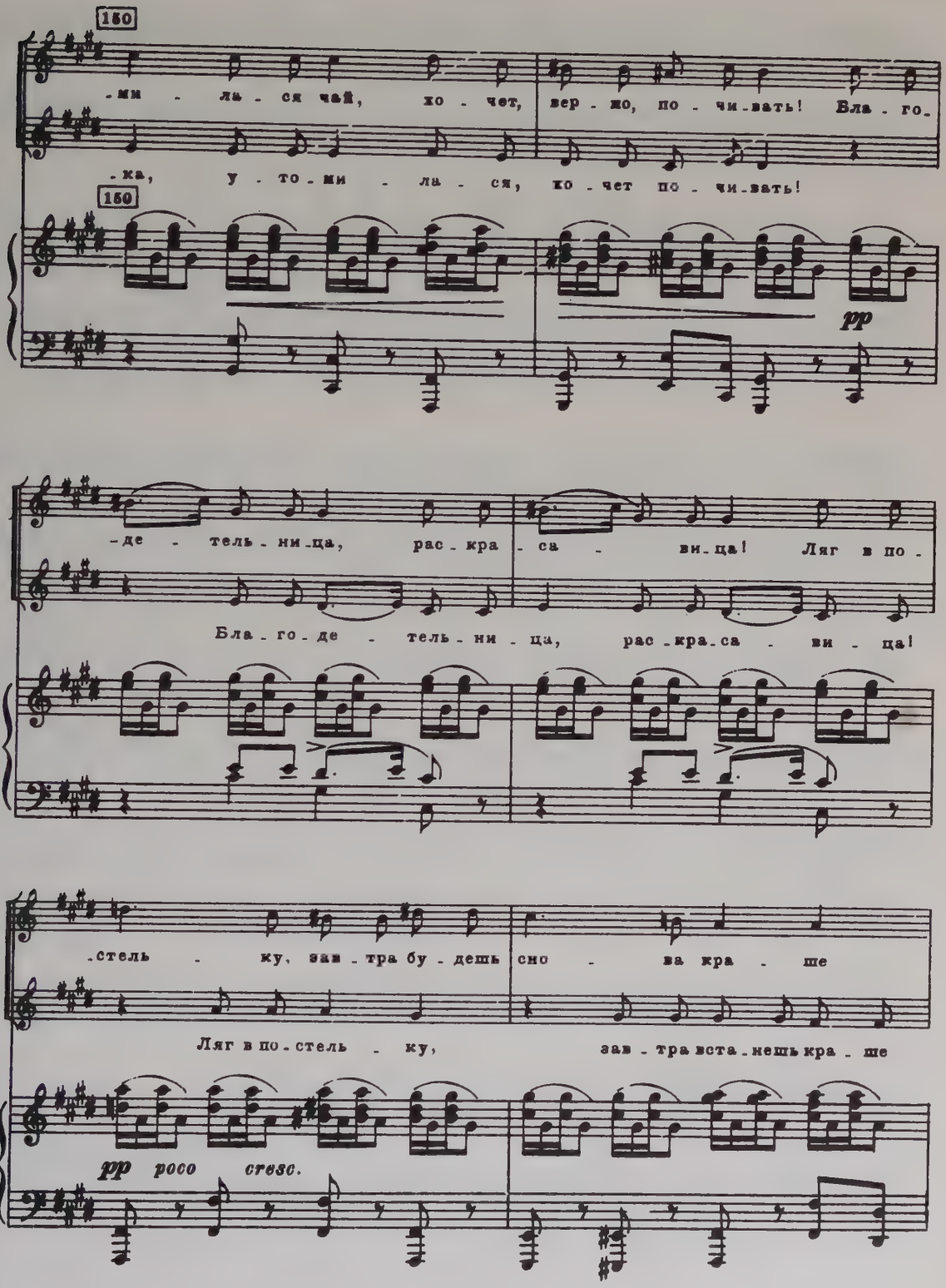

ба - ры - нюш-ка хо - чет, вер - но, по - чи - вать!
У - то -
più f
У - то - ми - лись чай?
Ну и что же,
ми - лись чай?
Ну и что же,
был кто
p
был кто лу - чше там со - бо - ю? Бы - ли,
лу - чше там со-бой? Бы - ли, мо - жет быть, мо-ло - же, но кра -

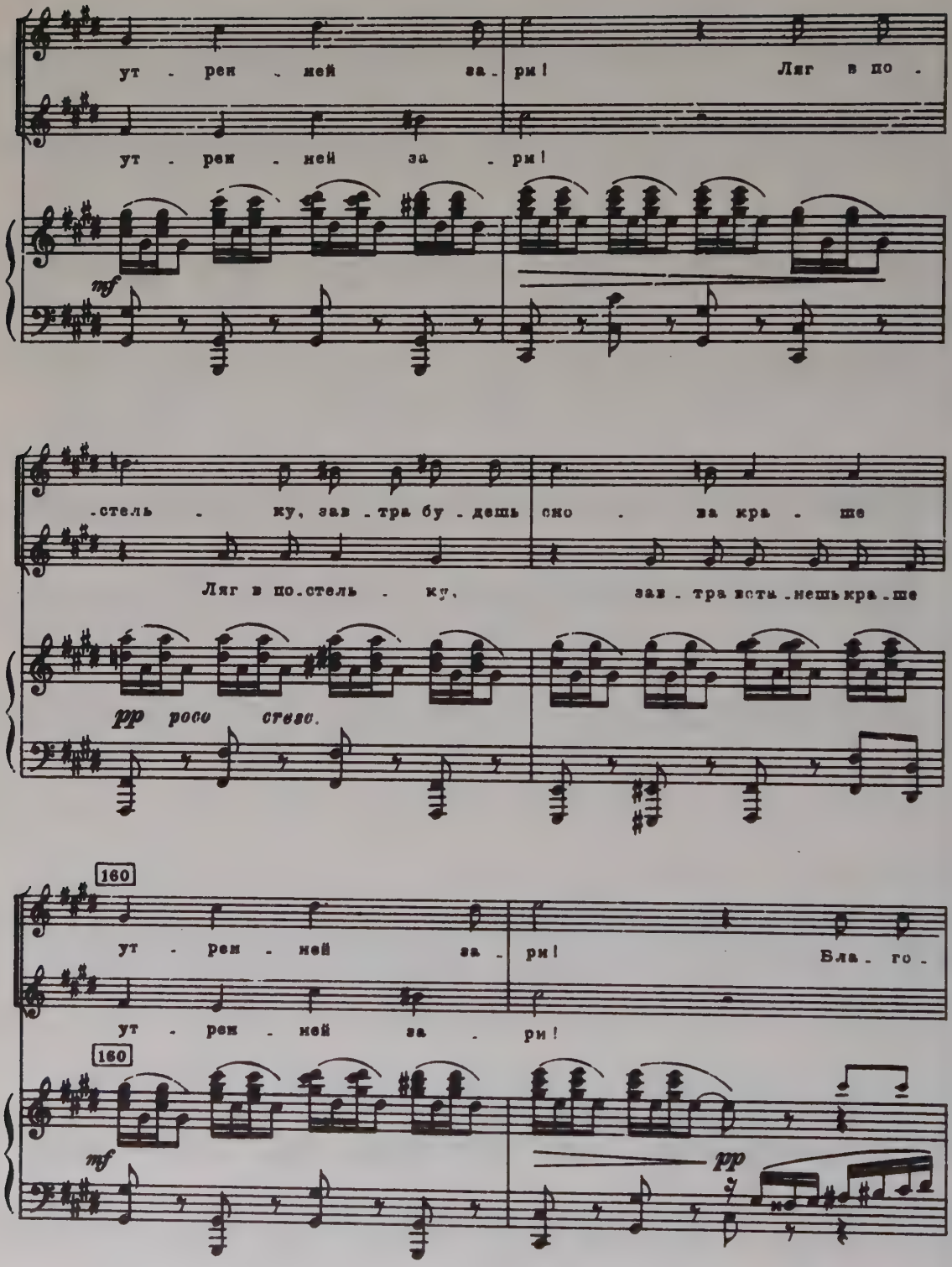

(провожают Графиню в будуар)
120
(за сценой)
мо - жет быть, мо - ло - же, но кра - си - вей ни од - ной! Бла - го -
- си вей ни од - ной, ни од - ной!
120
cresc.
staccato
mf
pp
- де - тель - ни - ца на - ша, свет наш ба - ры - нюш - ка, у - то -
p
(Входит Лиза, за ней идёт Маша.)
- ми - ла - ся чай, хо - чет, вер - но, по - чи - вать!
pp

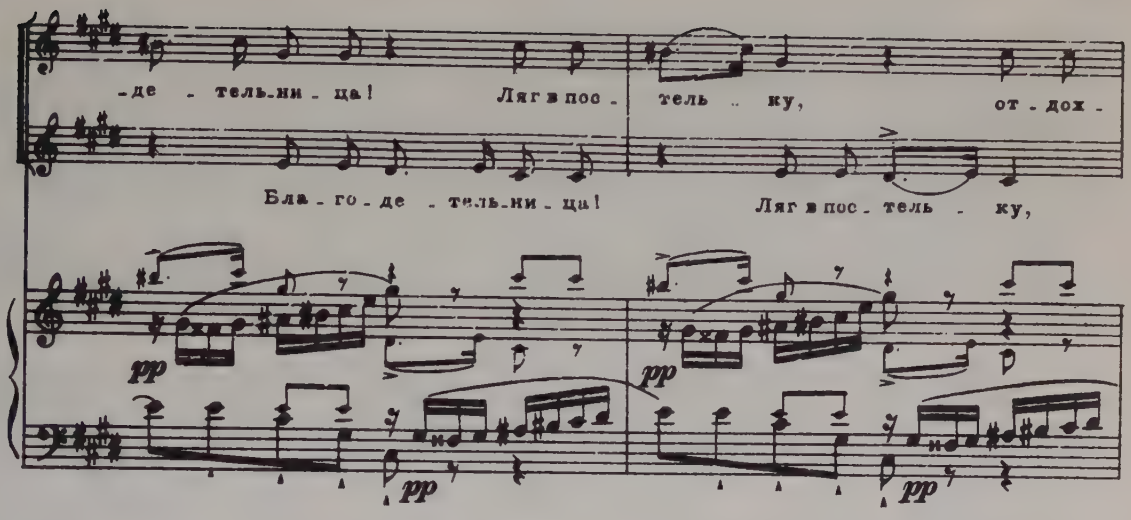

Лиза
Нет, Ма - ша, ней-ди за мной!
Маша
Что с ва - ми, ба - рышня, вы блед - ны!
сте - вся до
Лиза
Нет, ни-че-го...
130
Маша (догадываясь)
Ах, бо - же мой!
mf
p
м.
Не-у - же-ли?..
Лиза
Да! он при-
сте - вся

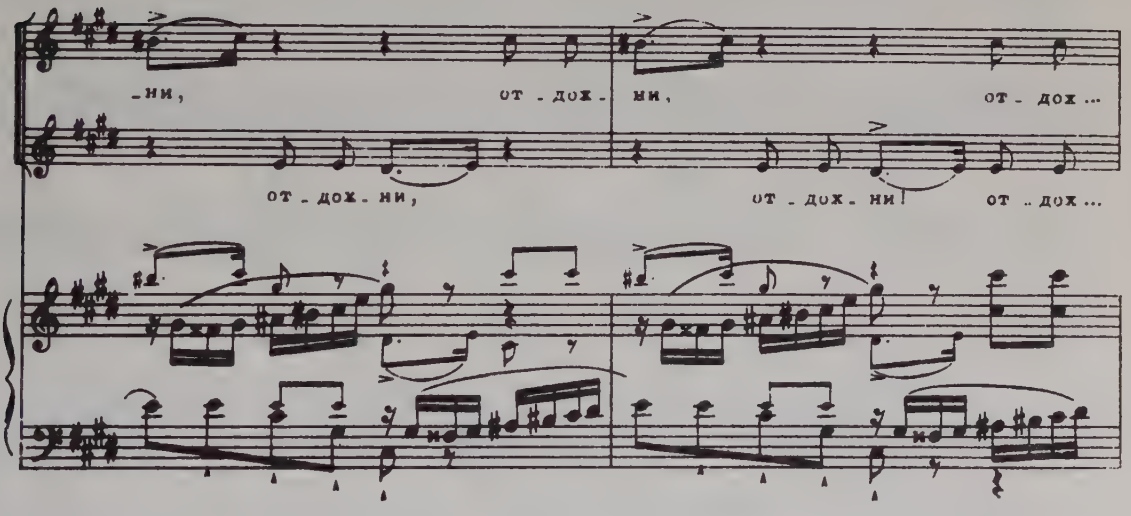

-дёт.. Молчи! Он, мо - жет быть, уж там и
do
ждёт... По-сте-ре-ги нас, Ма-ша! будь мне
mf
mp
mf
дру - гом! Он так ве-
Маша
Ах, как бы не до-ста-лось нам!
f
p
140
-дел. Мо-им су-пру-гом е-го из-бра-ла я... и ра-
mf
mf

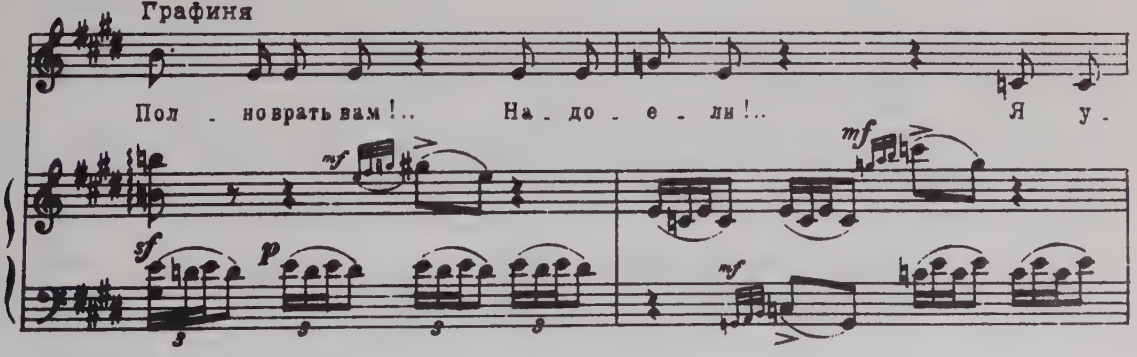

ad libit.
Л.
_бой по_слуш_ной, вер_ной ста_ла то_го, кто по _ слан мне судь_
mf
f
Tempo I
(уходят)
(Приживалки и горничные вводят Графиню. Она в шлафроке и ночном чепце. Её укладывают в постель)
Л.
_бой!
Хор
Сопр.
mf
Бла_го_
Tempo I
pp
mf
pp
Сопр.
Хор
_де _ тель_ни_ца, свет наш ба _ ры_нюш_ка, у _ то_
Альты
mf
Бла_го_де _ тель_ни_ца, свет наш ба _ ры_нюш_
pp

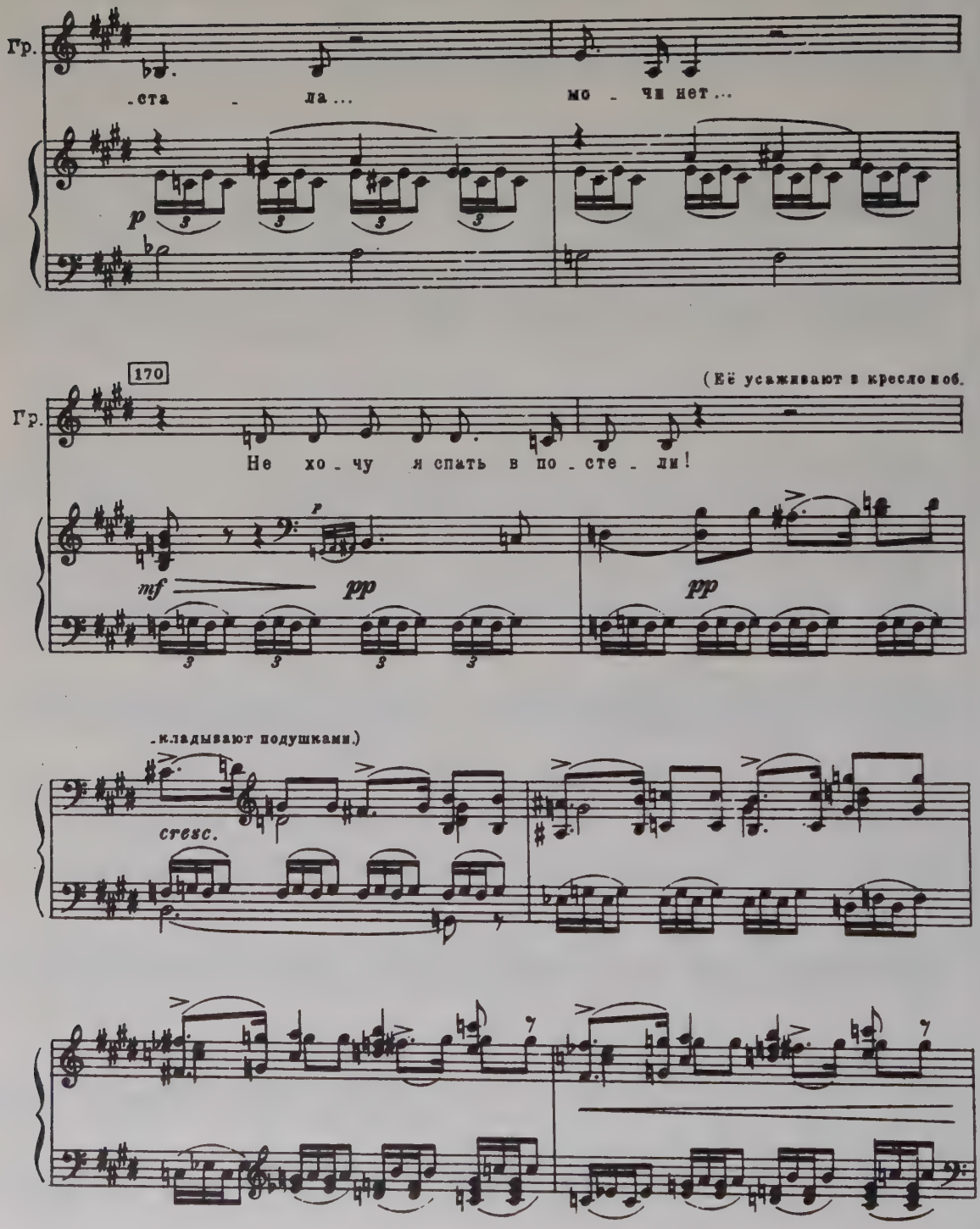

150
-ми - ла - ся чай, хо - чет, вер - но, по - чи - вать! Бла - го -
-ка, у - то - ми - ла - ся, хо - чет по - чи - вать!
150
pp
-де - тель - ни - ца, рас - кра - са - ви - ца! Ляг в по -
Бла - го - де - тель - ни - ца, рас - кра - са - ви - ца!
-стель - ку, зав - тра бу - дешь сно - ва кра - ше
Ляг в по - стель - ку, зав - тра вста - нешь кра - ше
pp poco cresc.

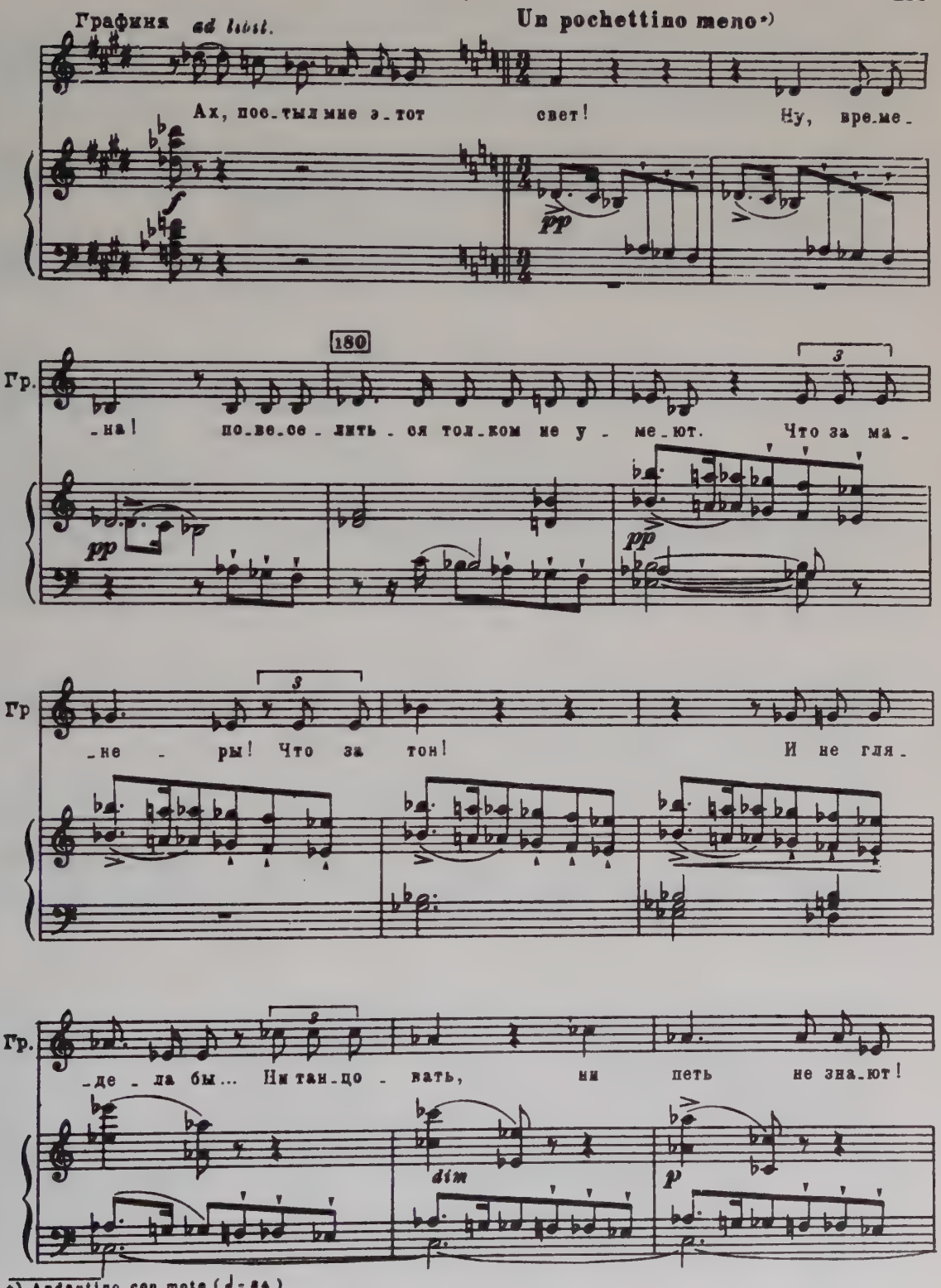

ут - рен - ней за - ри! Ляг в по -
ут - рен - ней за - ри!
mf
-стель - ку, зав - тра бу - дешь сно - ва кра - ше
Ляг в по-стель - ку, зав - тра вста - нешь кра - ше
pp poco cresc.
160
ут - рен - ней за - ри! Бла - го -
ут - рен - ней за - ри!
160
mf
pp

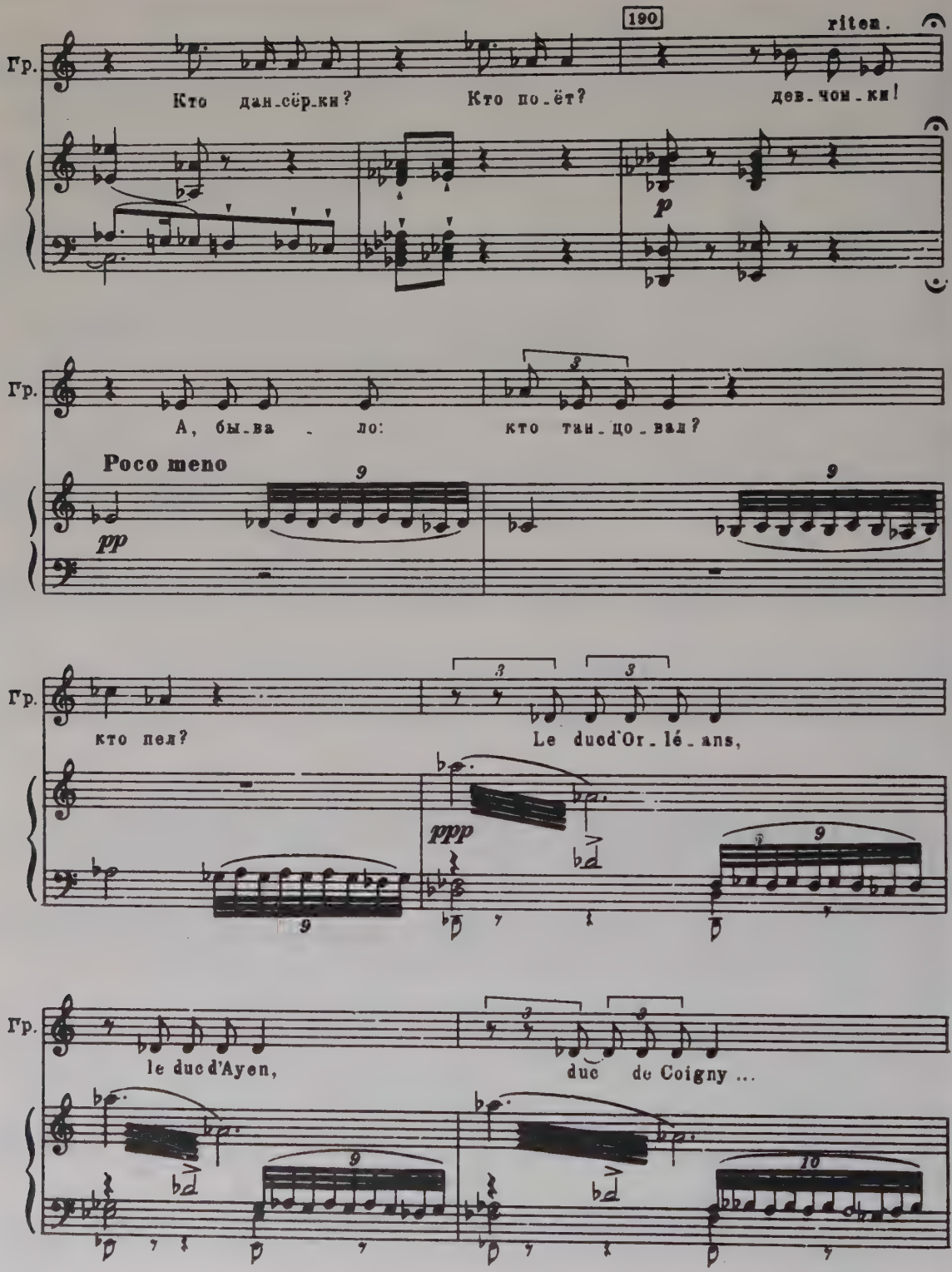

-де - тель-ни - ца! Ляг в пос - тель - ку, от - дох -
Бла - го - де - тель-ни - ца! Ляг в пос - тель - ку,
pp
pp
pp
pp

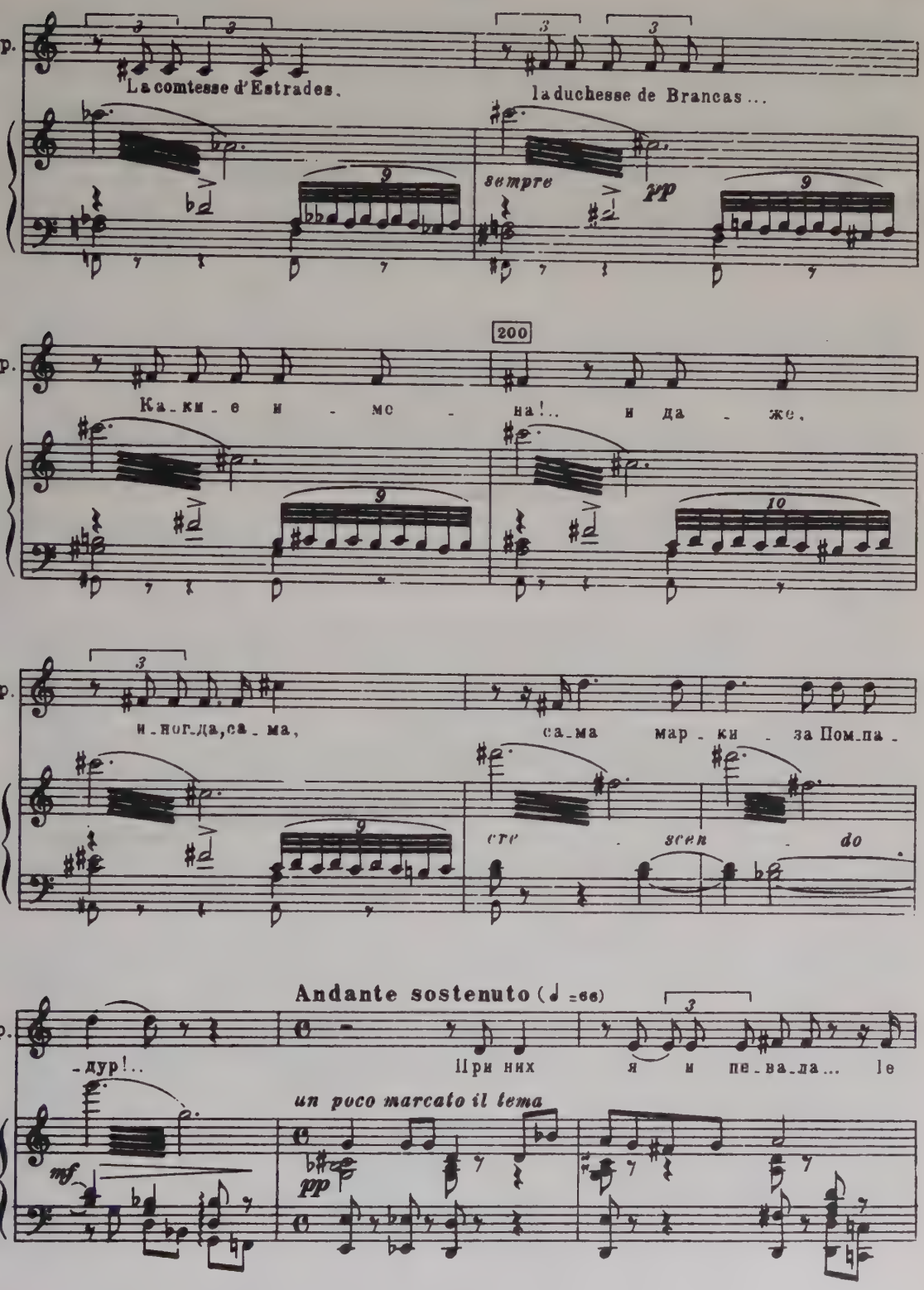

-ни, от - дох - ни, от - дох ...
от - дох - ни, от - дох - ни! от - дох ...

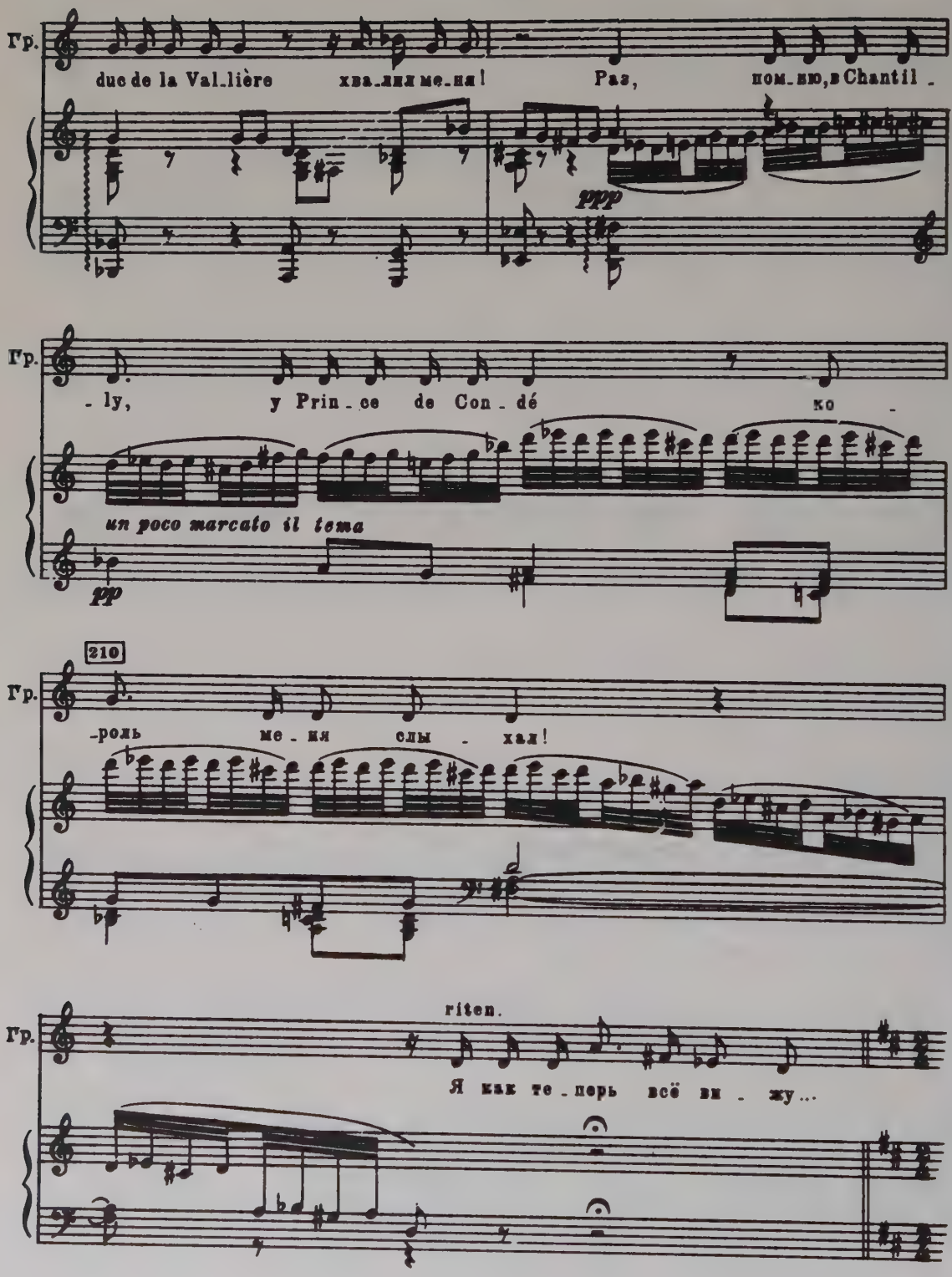

Графиня
Пол - но врать вам!.. На - до - е - ли!.. Я у.
mf
mf
sf
p
mf

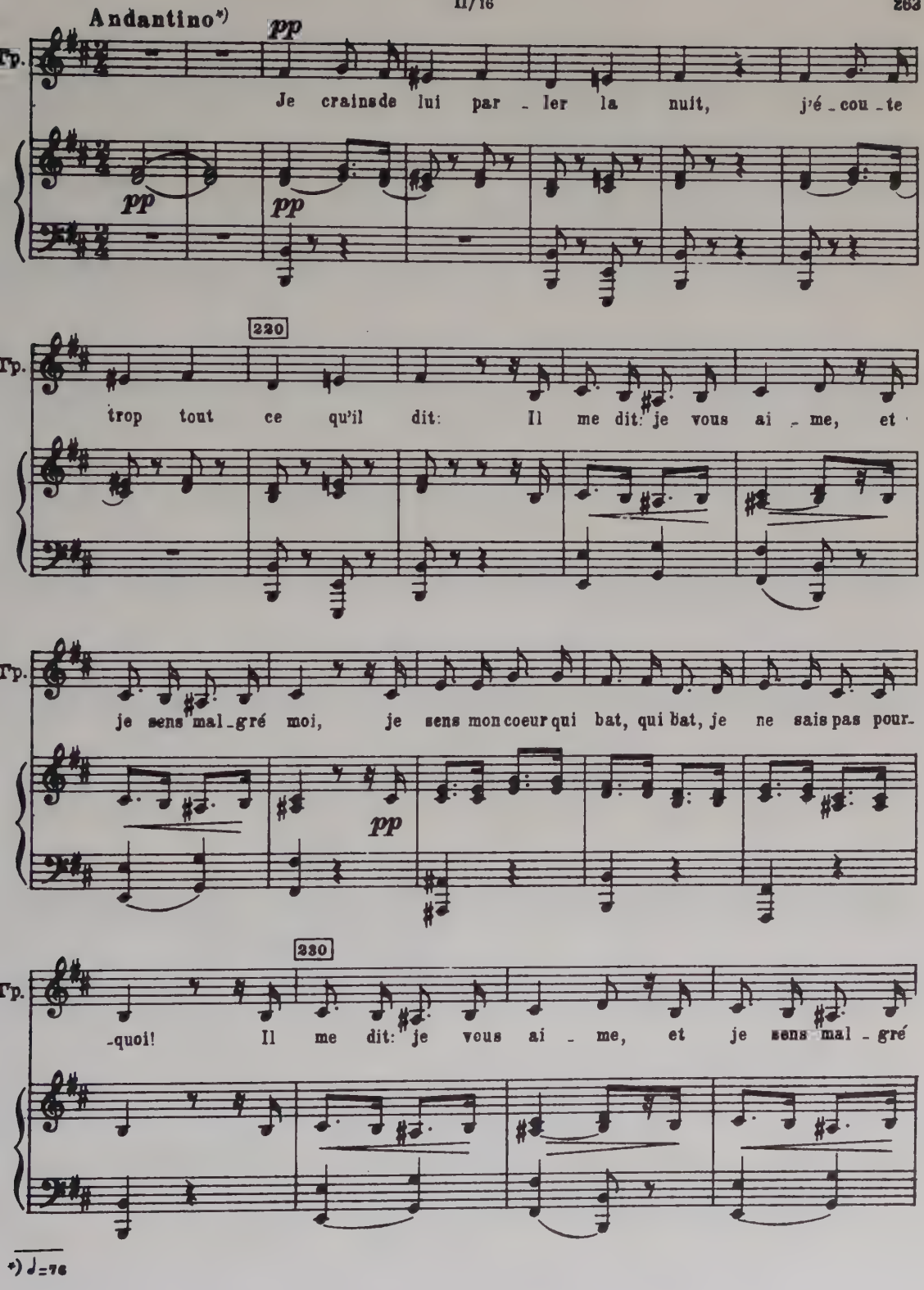

Гр.
-ста - ла...
мо - чи нет...
p
170
(Её усаживают в кресло и об.
Гр.
Не хо - чу я спать в по - сте - ли!
mf
pp
pp
-кладывают подушками.)
cresc.

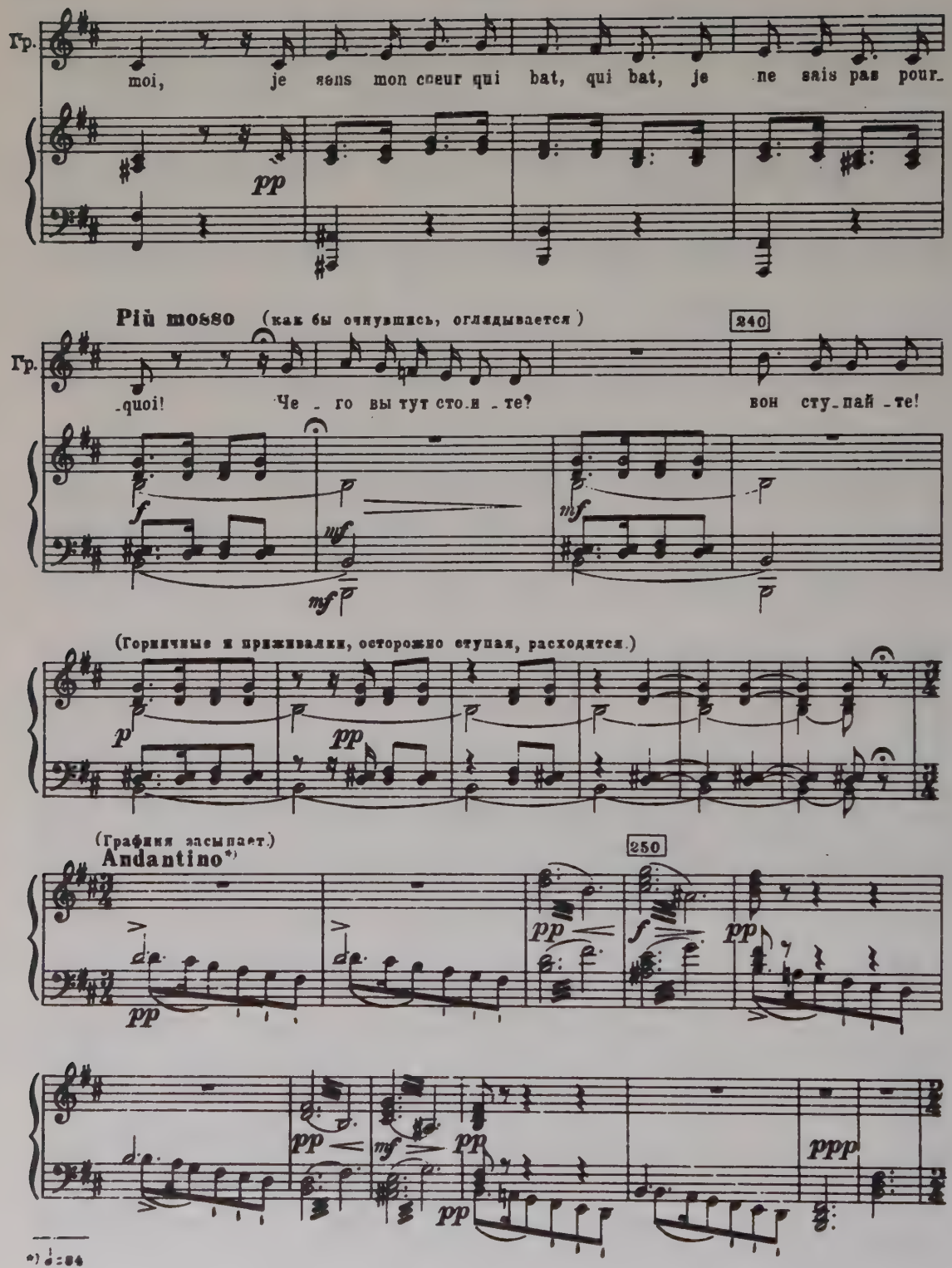

Графиня ad libit.
Un pochettino meno*)
Ах, пос-тыл мне э-тот свет! Ну, вре-ме-
180
Гр.
-на! по-ве-се-лить-ся тол-ком не у-ме-ют. Что за ма-
Гр
-не-ры! Что за тон! И не гля-
Гр.
-де-ла бы... Ни тан-цо-вать, ни петь не зна-ют!
dim
p
*) Andantino con moto (♩= 84)

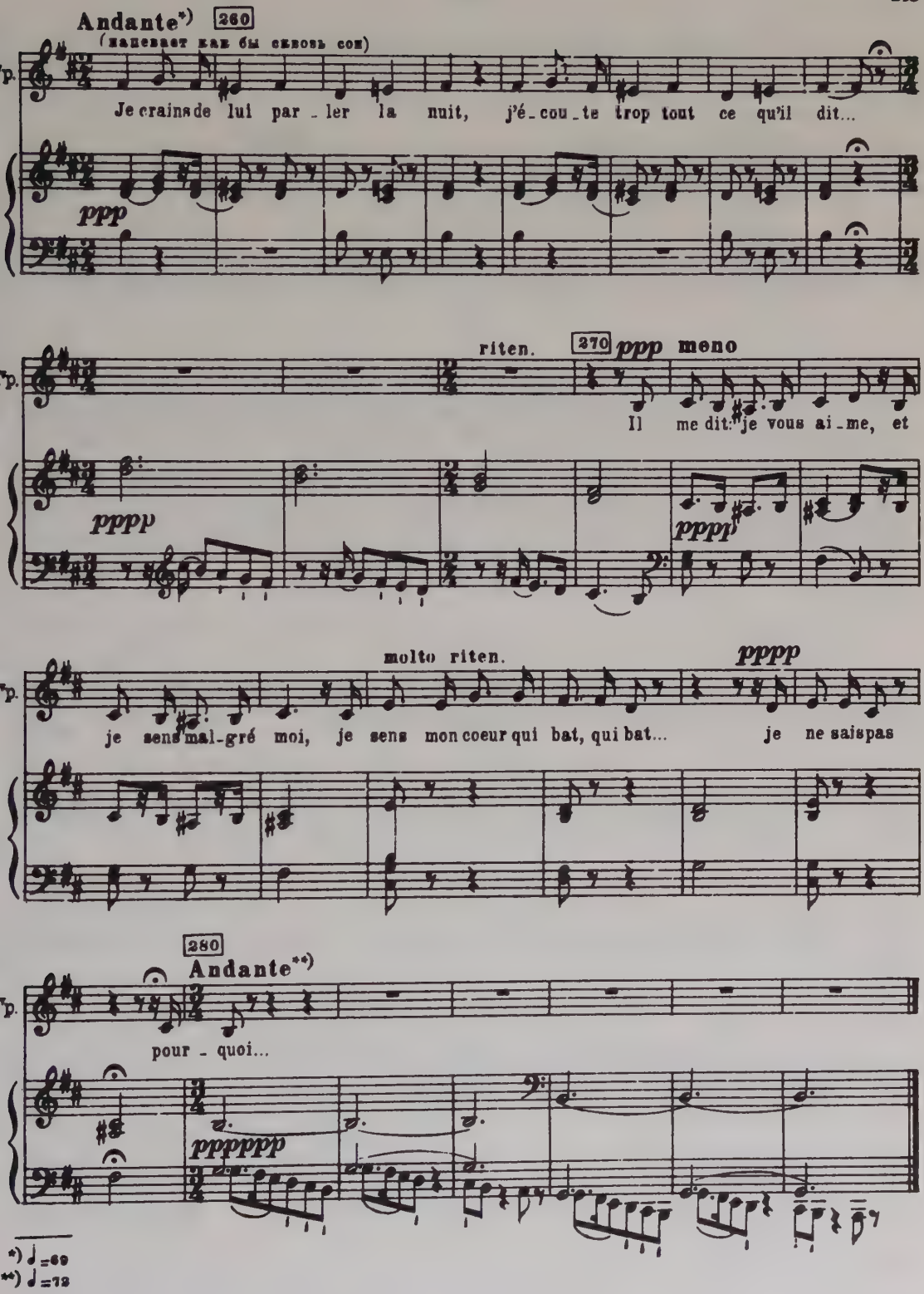

190
riten.
Гр.
Кто дан_сёр_ки? Кто по_ёт? дев_чон_ки!
p
Гр.
А, бы_ва _ ло: кто тан_цо_вал?
Poco meno
pp
Гр.
кто пел? Le duc d'Or_lé_ans,
ppp
Гр.
le duc d'Ayen, duc de Coigny ...


La comtesse d'Estrades,
la duchesse de Brancas...
sempre
pp
200
Ка_ки_е и_мс_на!.. и да_же,
и_ног_да, са_ма,
са_ма мар_ки_за Пом_па_
сте_ scen_do
Andante sostenuto (♩=66)
_дур!..
При них я и пе_ва_ла... le
un poco marcato il tema
mf
pp


Гр.
duc de la Val_lière хва_ли ме_ня! Раз, пом_ню, в Chantil_
ppp
Гр.
_ly, у Prin_ce de Con_dé ко_
un poco marcato il tema
pp
210
Гр.
_роль ме_ня слы_хал!
riten.
Гр.
Я как те_перь всё ви_жу...

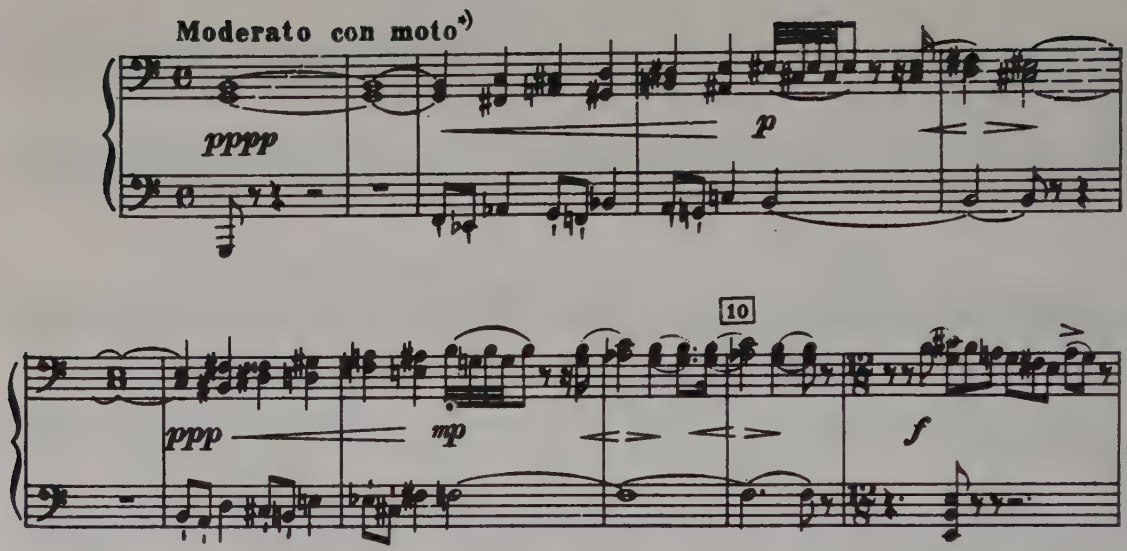

Andantino*)
pp
Je crainsde lui par - ler la nuit, j'é - cou - te
220
trop tout ce qu'il dit: Il me dit: je vous ai - me, et
je sens mal - gré moi, je sens mon coeur qui bat, qui bat, je ne sais pas pour -
230
-quoi! Il me dit: je vous ai - me, et je sens mal - gré
*) ♩=76


Гр.
moi, je sens mon cœur qui bat, qui bat, je ne sais pas pour-
pp
Più mosso (как бы очнувшись, оглядывается)
240
Гр.
-quoi! Че - го вы тут сто.и - те? вон сту-пай - те!
f
mf
mf
mf
p
(Горничные и приживалки, осторожно ступая, расходятся.)
p
pp
(Графиня засыпает.)
Andantino*)
250
pp
pp
f
pp
pp
mf
pp
pp
ppp
*) ♩=84

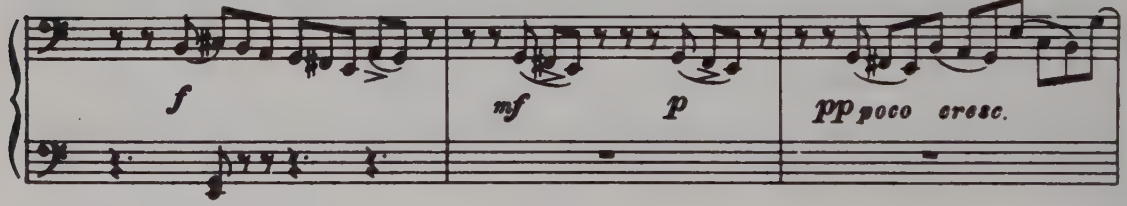

Andante*) 260
(напевает как бы сквозь сон)
Je crains de lui par - ler la nuit, j'é - cou - te trop tout ce qu'il dit...
ppp
riten. 270 ppp meno
Il me dit: je vous ai - me, et
pppp
pppp
molto riten.
pppp
je sens mal-gré moi, je sens mon coeur qui bat, qui bat... je ne sais pas
280 Andante**)
pour - quoi...
ppppppp

*) ♩=69
**) ♩=72

# №17. ФИНАЛЬНАЯ СЦЕНА



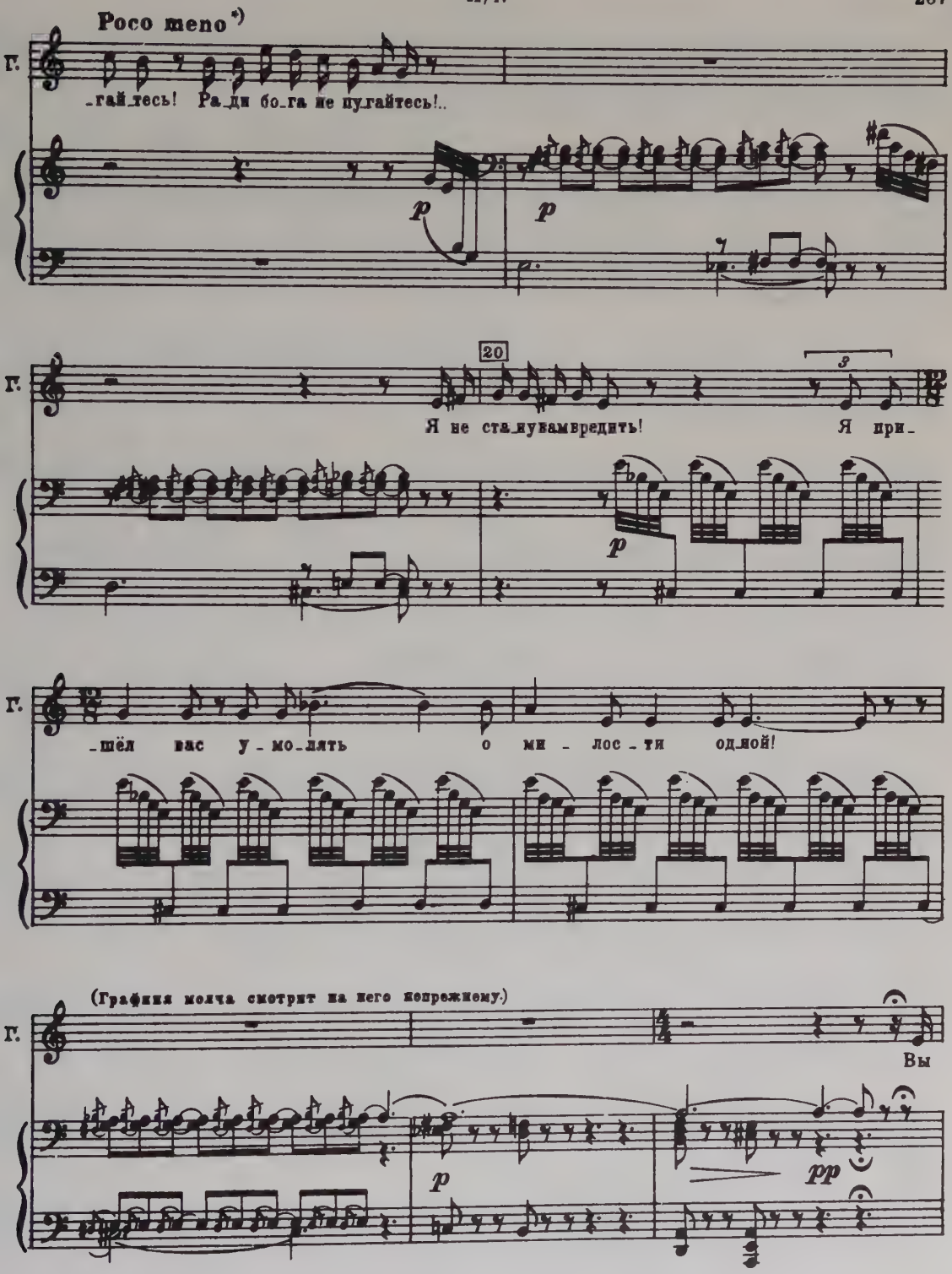

(Герман выходит и становится против Графини. Она просыпается и в немом ужасе беззвучно шевелит губами.)



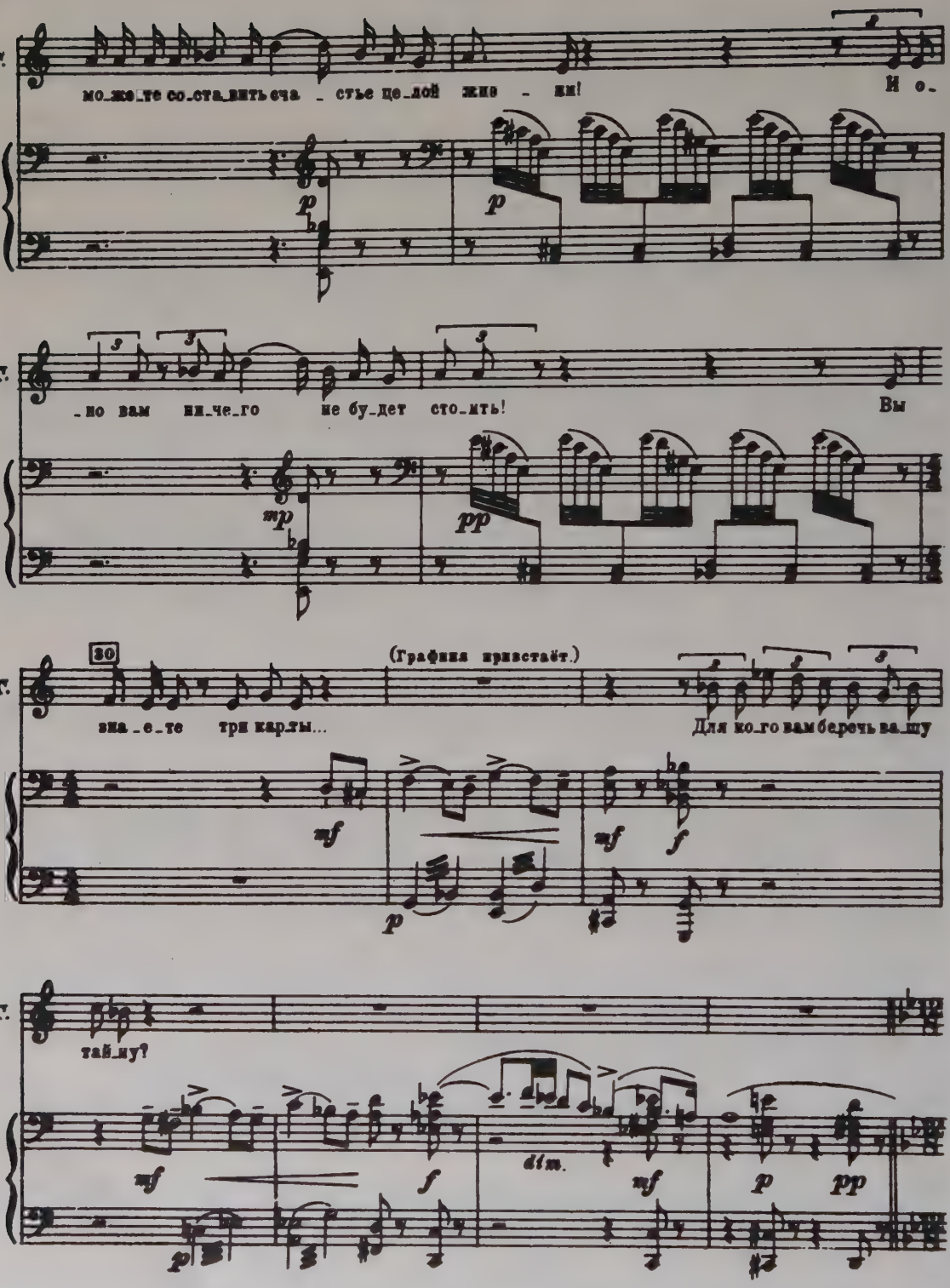


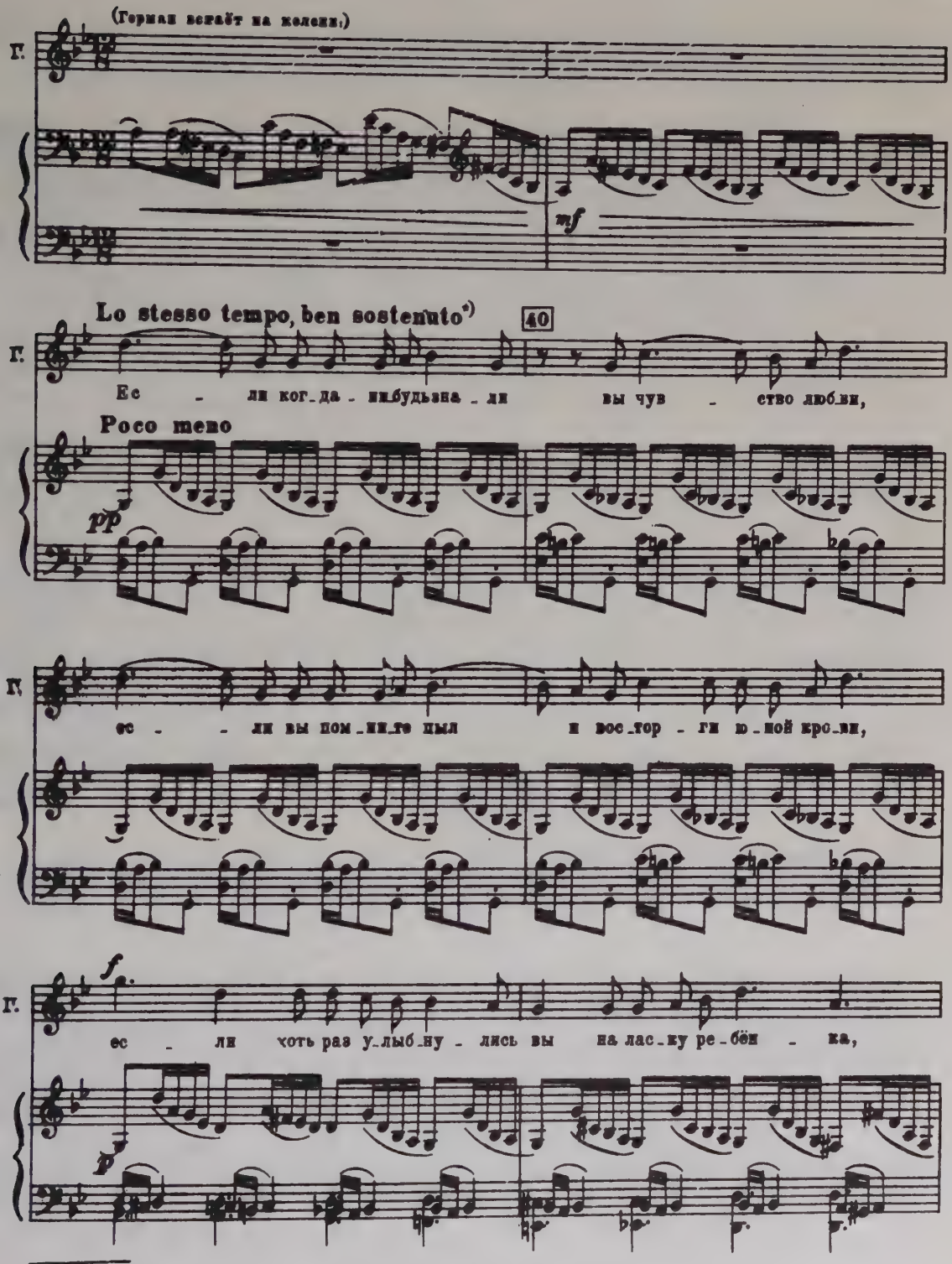


*) Moderato assai (♩=92)

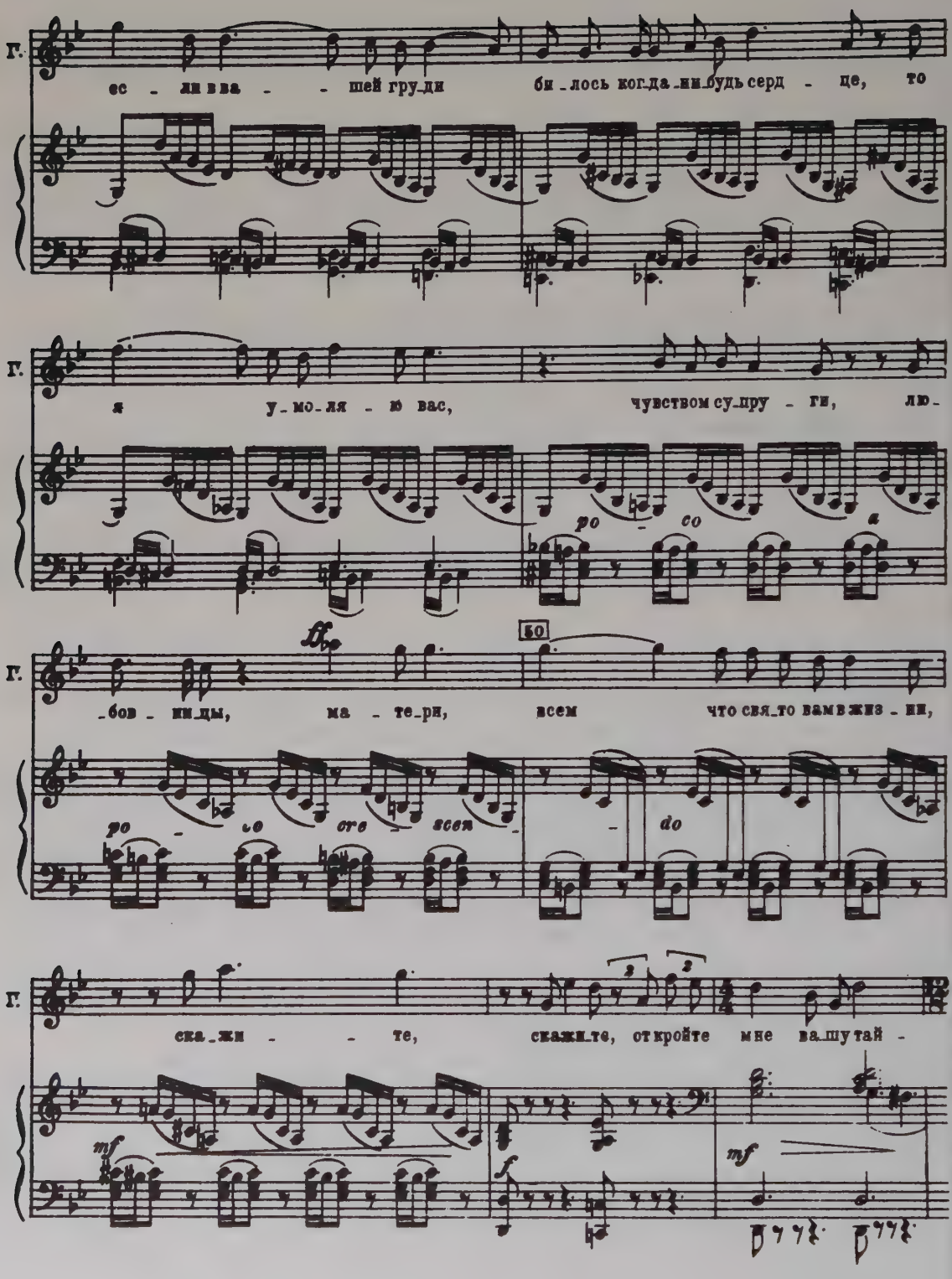


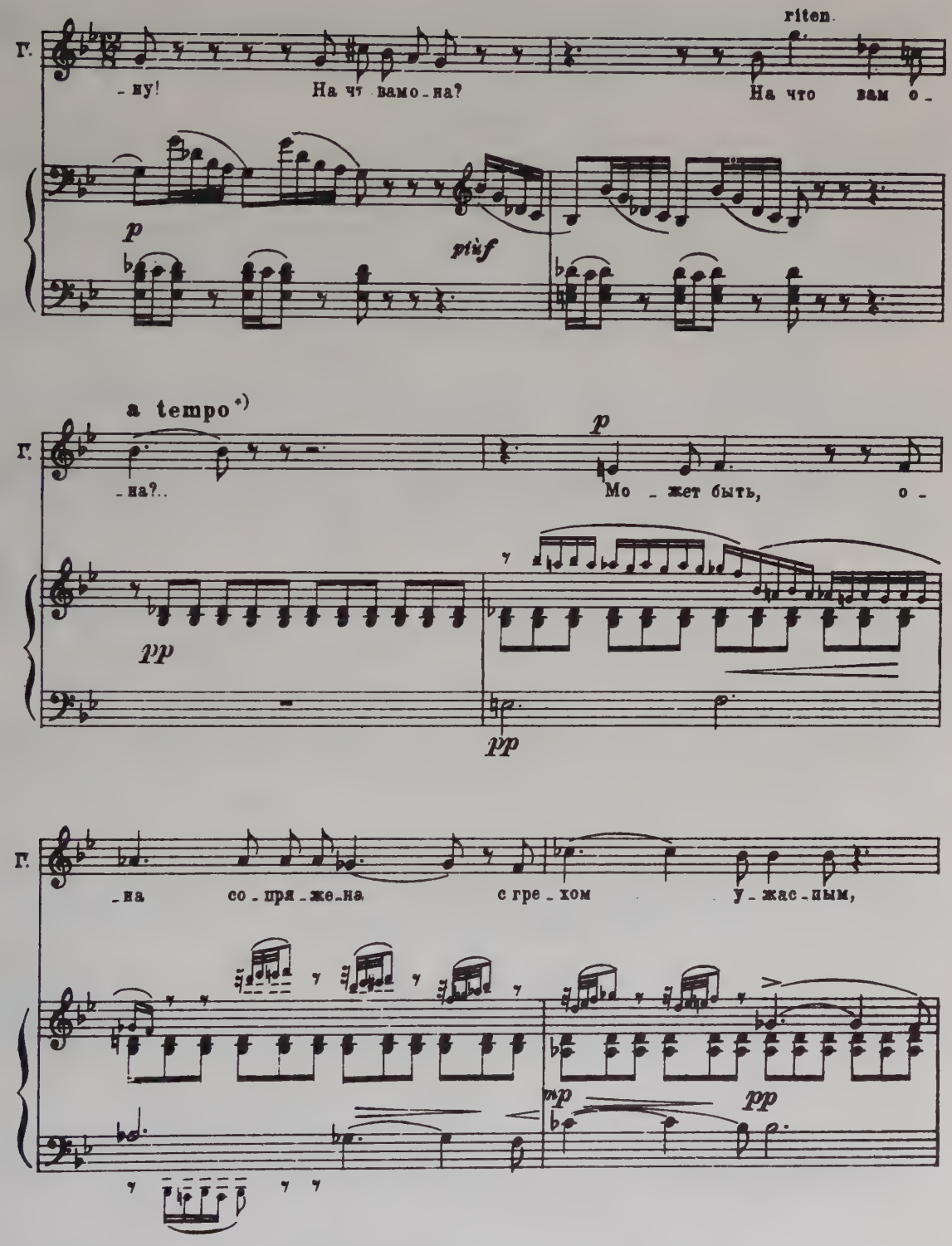

*) Andante mosso (♩=76)


Г.
мо_жо_те со_ста_вить сча _ стье мо_ей жиз _ ни!
И о_
_но вам ни_че_го не бу_дет сто_ить!
Вы
30
(Графиня привстаёт.)
зна _е_те три кар_ты...
Для ко_го вам беречь ва_шу
тай_ну?
dim.

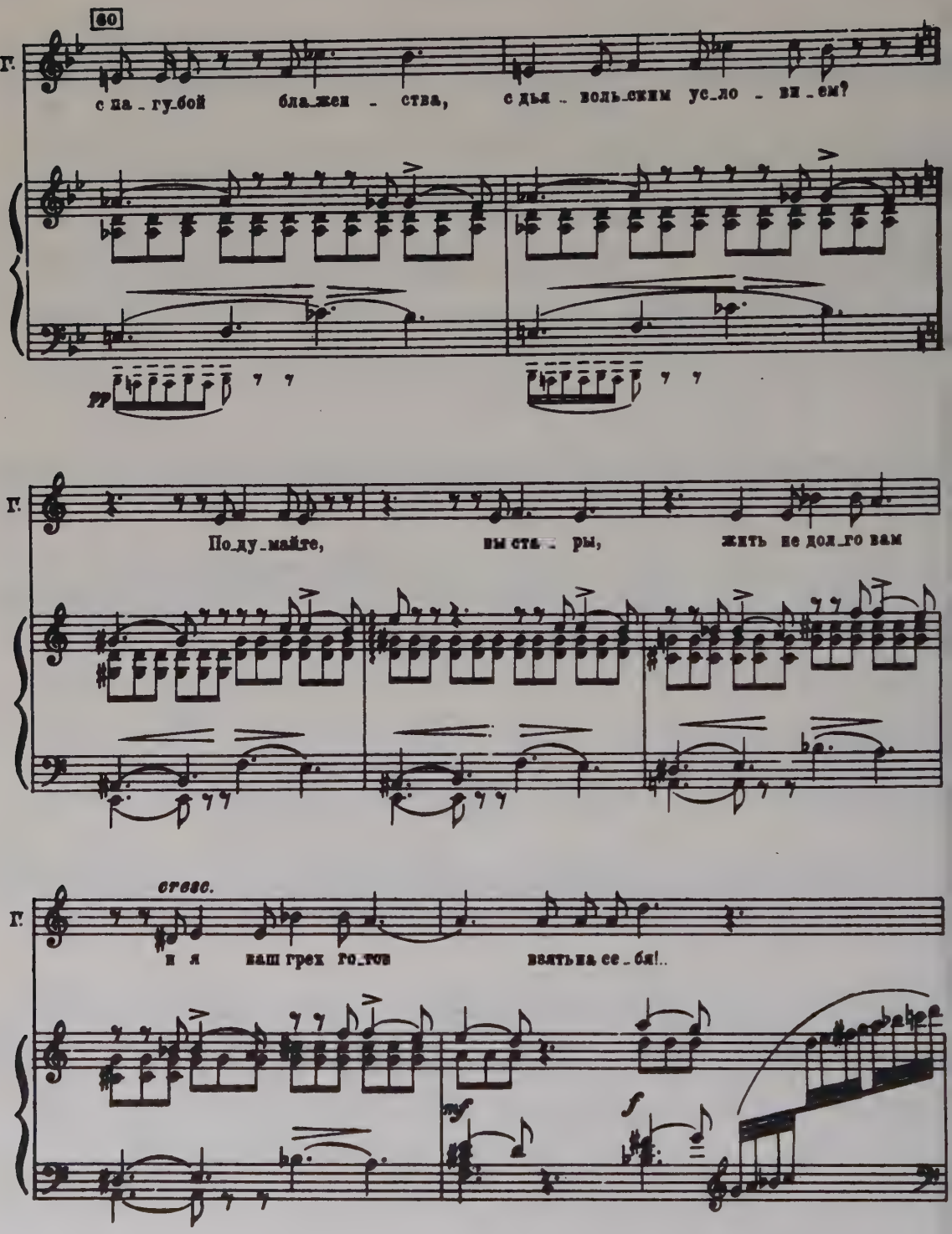

(Гориан всходит на колесницу)
Г.
mf
Lo stesso tempo, ben sostenuto*)
40
Г.
Ес - ли ког-да - нибудь зна - ли вы чув - ство люб-ви,
Poco meno
pp
Г.
ес - - ли вы пом-ни-те пыл и вос-тор - ги мо-ей кро-ви,
f
Г.
ес - ли хоть раз у-лыб-ну - лись вы на лас-ку ре-бён - ка,
p

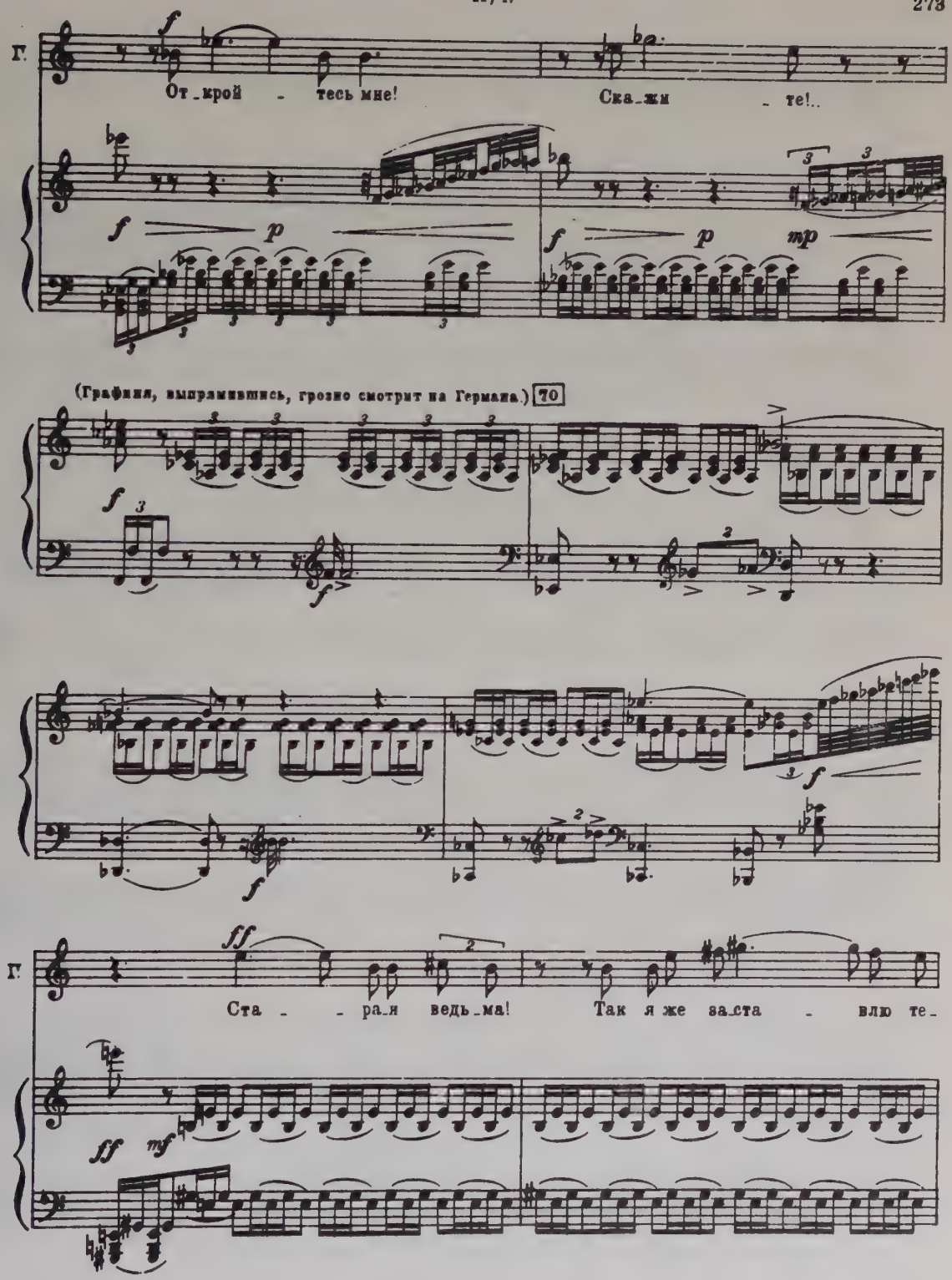
*) Poco meno (♩=69)

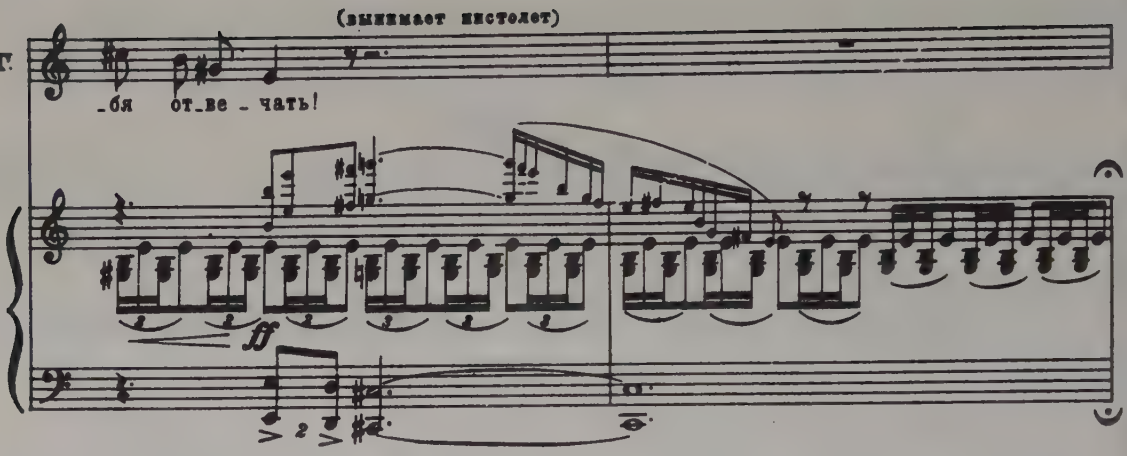

Г.
ес - ли в ва - - шей гру_ди би_лось ког_да_ни_будь серд - це, то
Г.
я у_мо_ля - ю вас, чувством су_пру - ги, лю-
po - co
Г.
50
_бов - ни_цы, ма - те_ри, всем что свя_то вам в жиз - ни,
po - co cre - scen - do
Г.
ска_жи - - те, скажи_те, откройте мне ва_шу тай -
mf
f
mf


riten.
Г.
-ну! На чт вамо-на? На что вам о-
p
più f
a tempo *)
-на?..
p
Мо-жет быть, о-
pp
pp
Г.
-на со-пря-же-на с гре-хом у-жас-ным,
mp
pp

*) Poco più (♩=84)

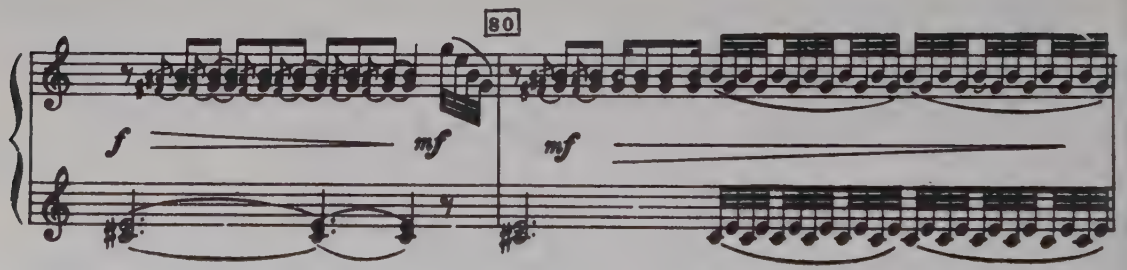

60
Г.
с па_гу_бой бла_жен_ства, с дья_воль_ским ус_ло_ви_ем?
pp
Г.
По_ду_майте, вы ста_ры, жить не доль_го вам
Г.
cresc.
и я ваш грех го_тов взять на се_бя!..
mf
f


Г.
От_крой - тесь мне!
Ска_жи - те!..
(Графиня, выпрямившись, грозно смотрит на Германа.)
70
Г.
Ста - - ра_я ведь_ма!
Так я же за_ста - влю те_

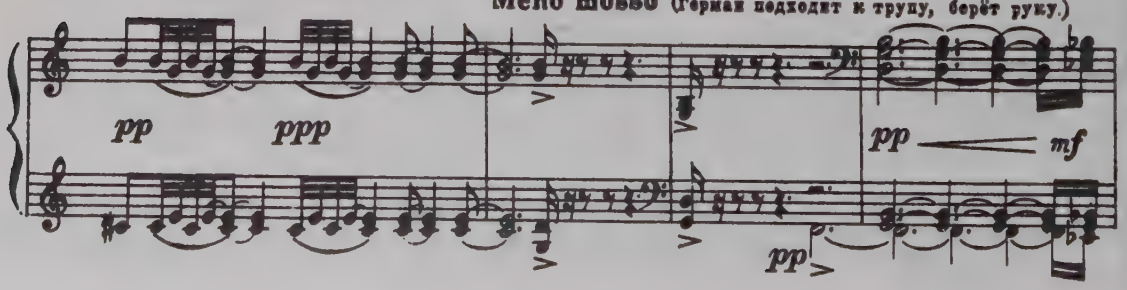



(Графиня кивает головой, поднимает руки, чтобы заслониться от выстрела, и падает мёртвая.)

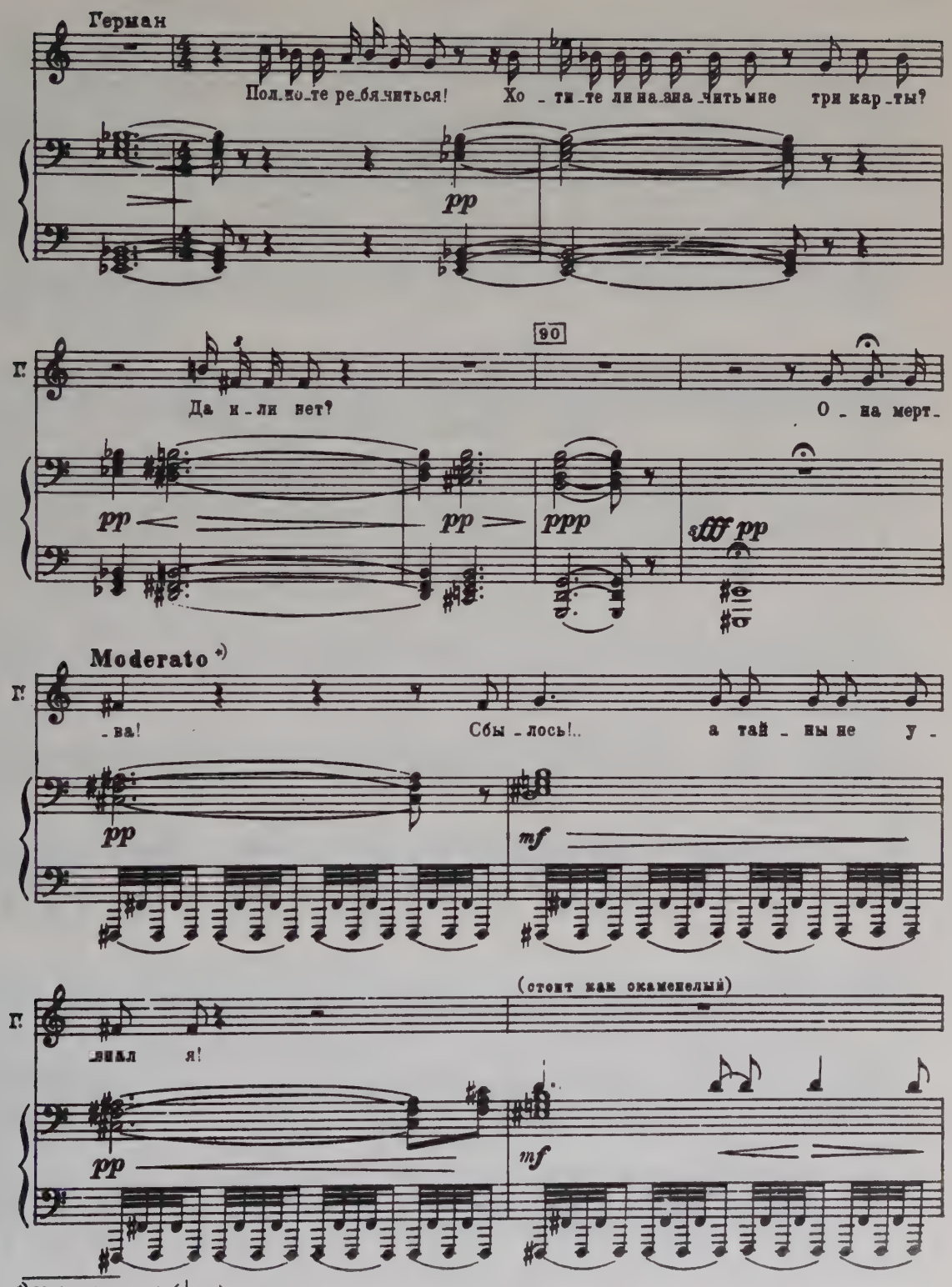


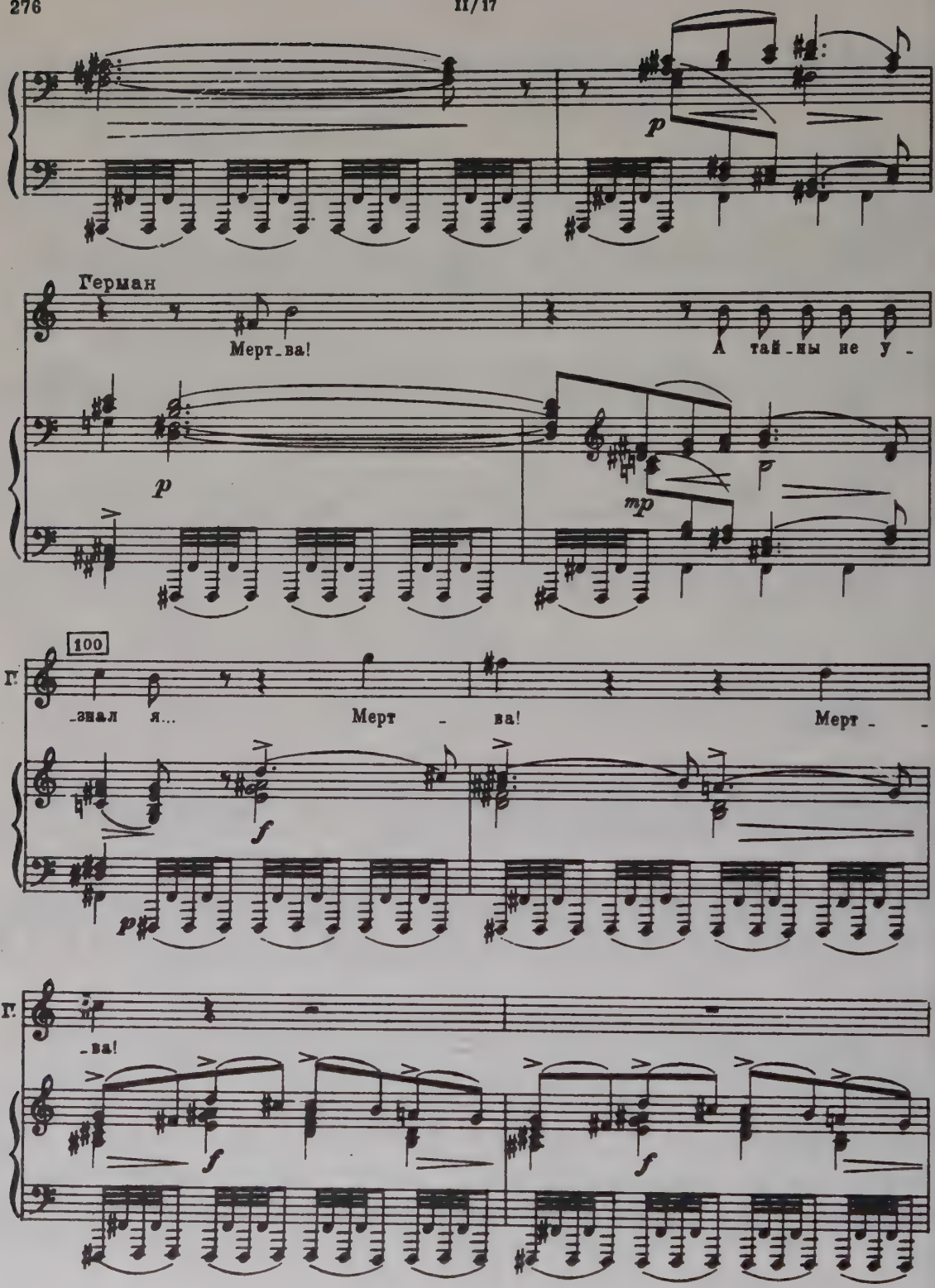

Meno mosso*) (Герман подходит к трупу, берёт руку.)




*) Più andante (♩=72)




*) Moderato assai (♩=92)


Герман
Мерт_ва!
А тай_ны не у_
100
_знал я...
Мерт _ ва!
Мерт _
_ва!

(Входит Лиза со свечою.)

*mf* *p* *p*

*pp* *mp* *pp*

**Vivace** (alla breve)*)

Лиза (увидя Германа) 110

Что здесь за шум? Ты, ты здесь?

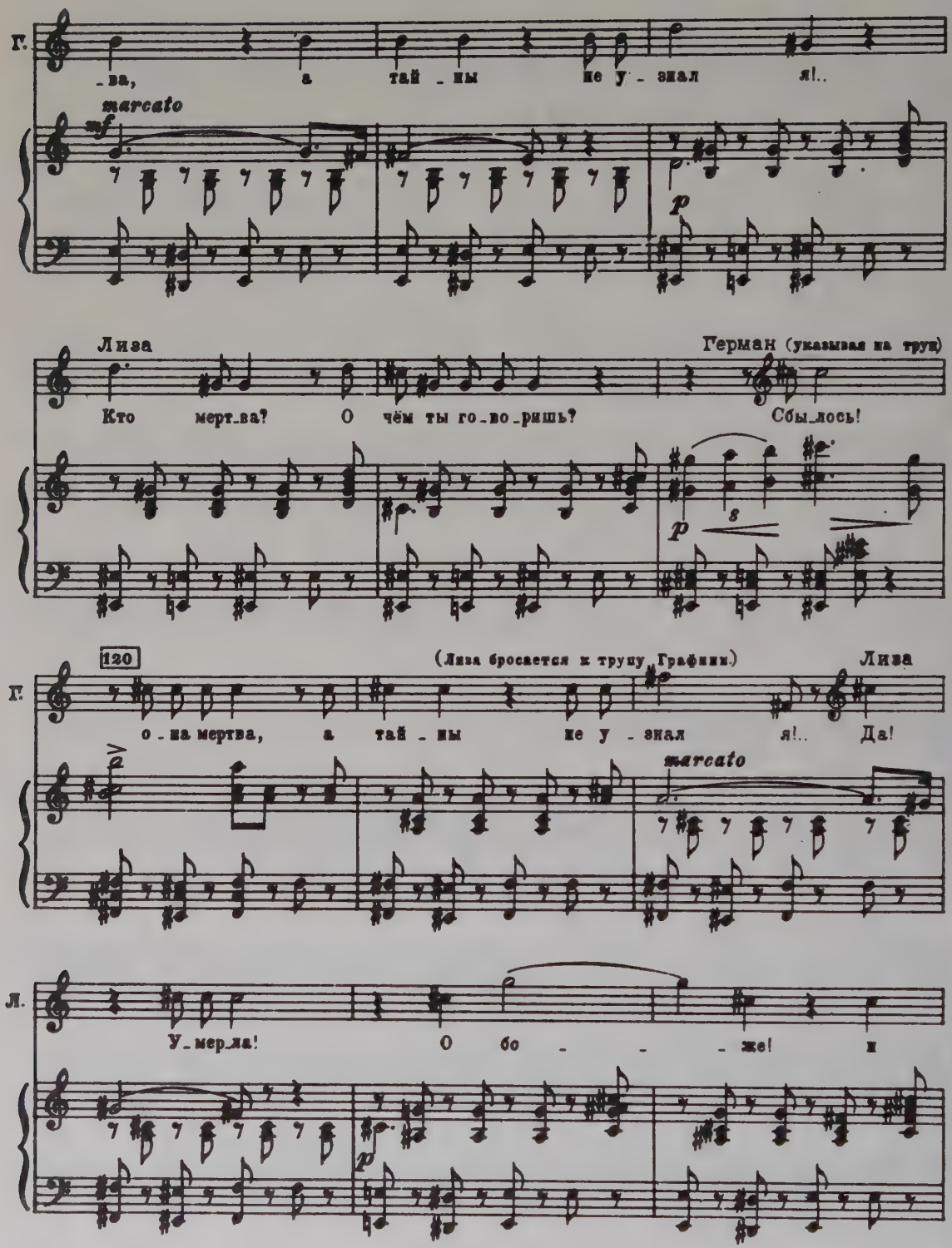
*fp molto agitato*

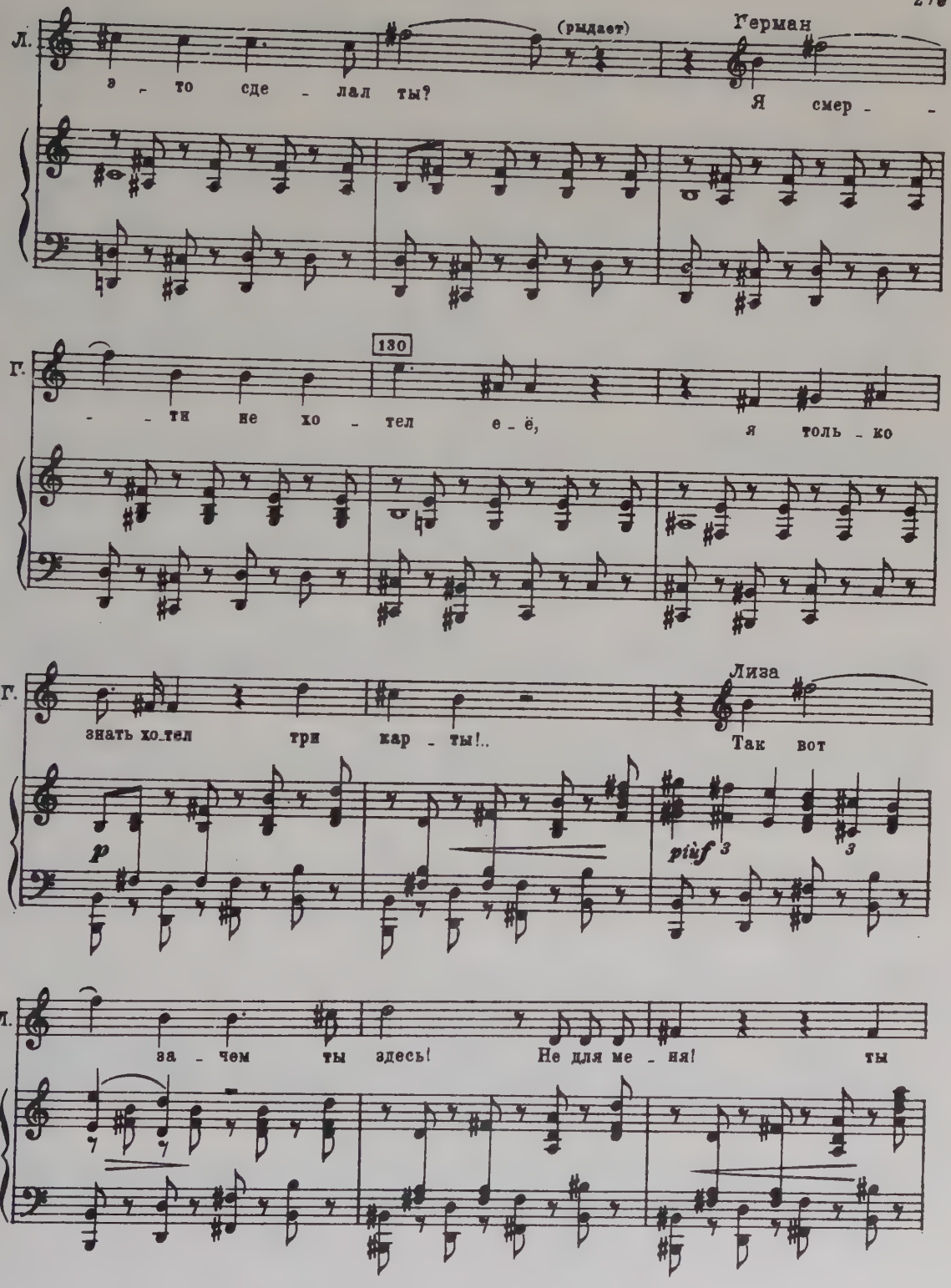
Герман (бросаясь к ней, со страхом)

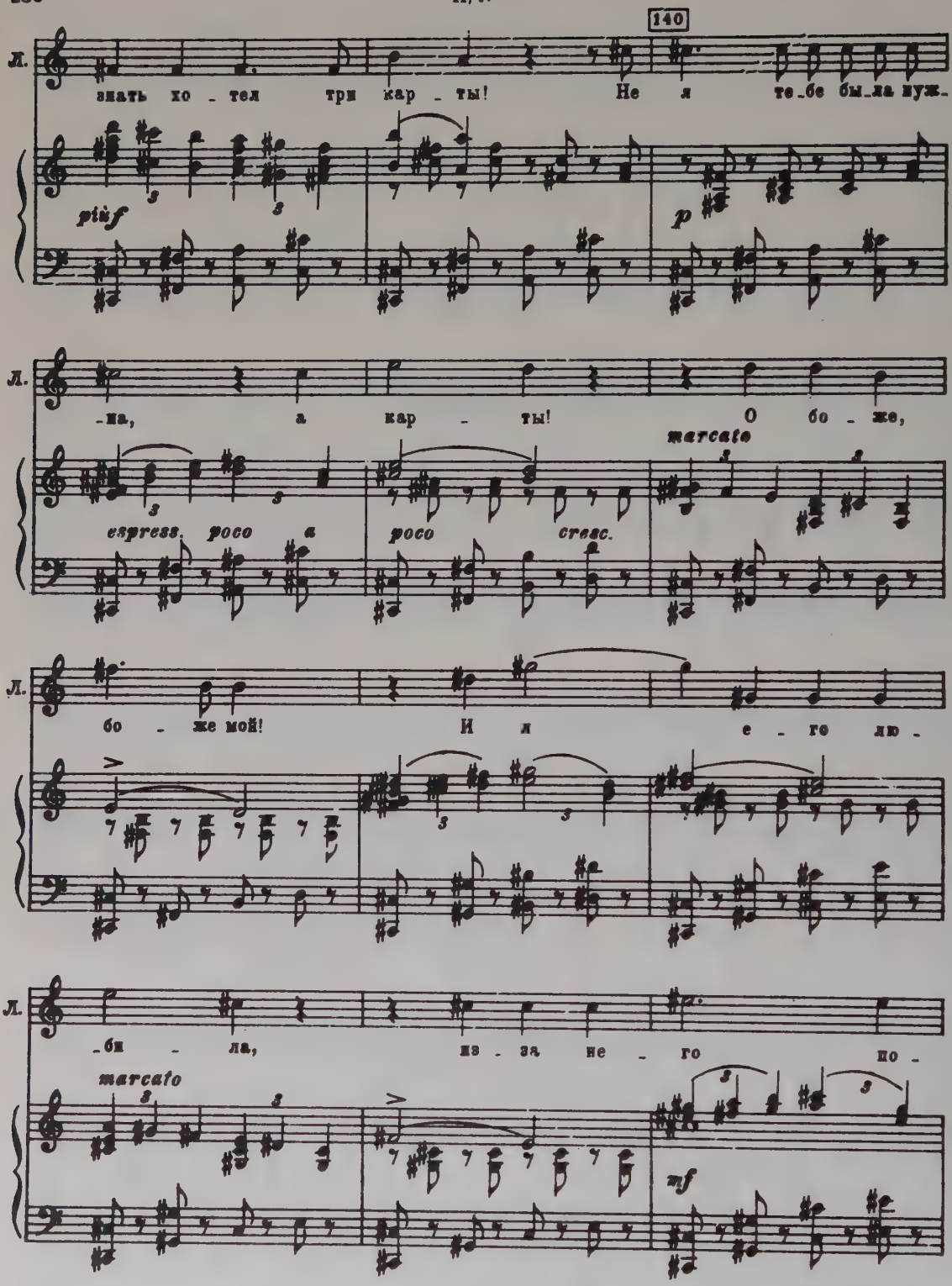
Мол - чи!.. Мол - чи!.. О - на мерт -

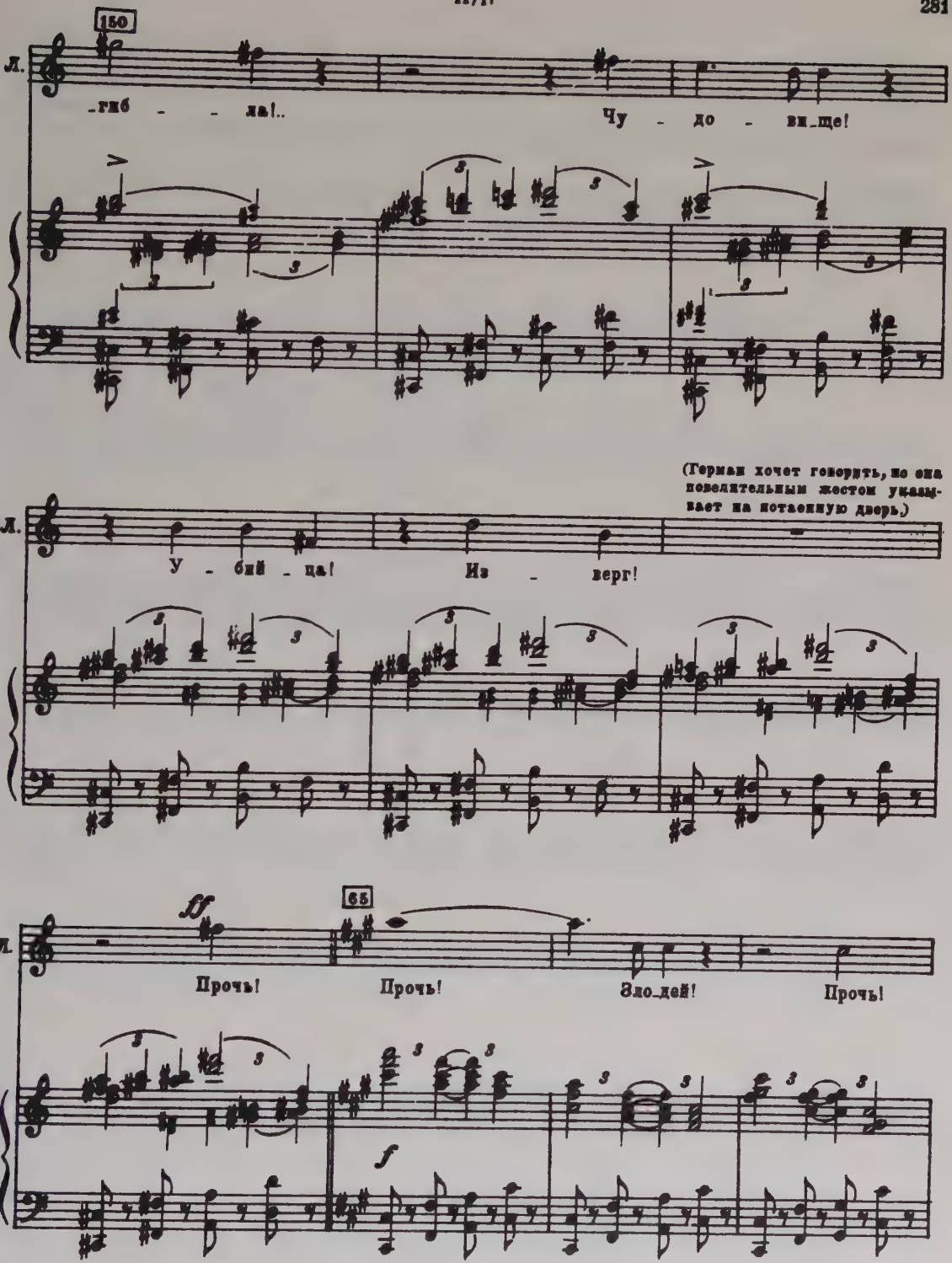
*p*

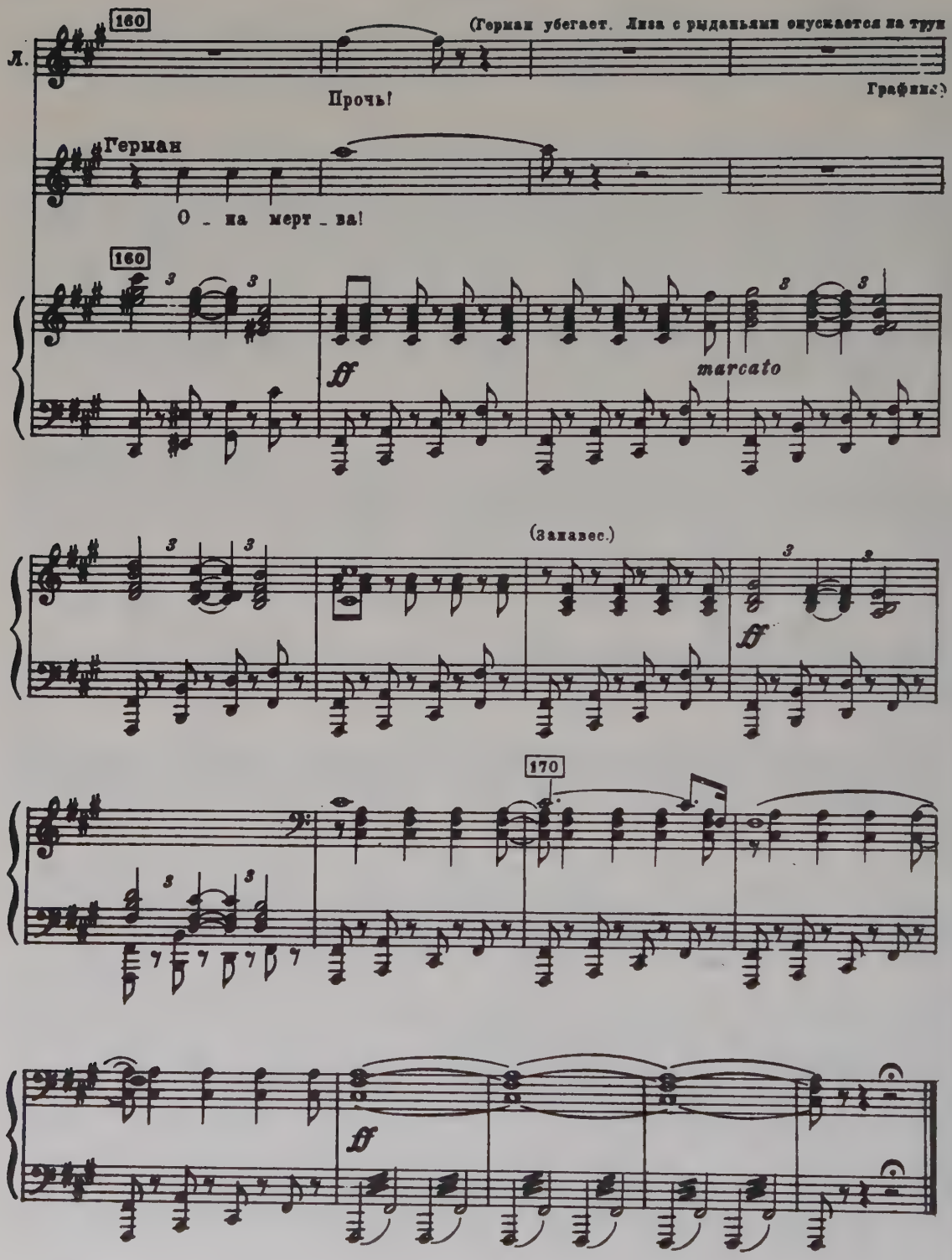
*) Vivace (alla breve) (𝅗𝅥 = 𝅗𝅥 = 92)


Г.
_ва, а тай _ ны не у _ знал я!..
marcato
mf
p
Лиза
Герман (указывая на труп)
Кто мерт_ва? О чём ты го_во_ришь? Сбы_лось!
p
120
(Лиза бросается к трупу Графини.)
Лиза
Г.
о _ на мертва, а тай _ ны не у _ знал я!.. Да!
marcato
Л.
У_мер_ла! О бо _ _ _ же! и
p


Л.
э - то сде - лал ты?
(рыдает)
Герман
Я смер - -
Г.
130
- - ти не хо - тел е - ё,
я толь - ко
Г.
знать хо_тел три кар - ты!..
Лиза
Так вот
p
piùf 3
3
Л.
за - чем ты здесь! Не для ме - ня! ты


140
Л.
знать хо - тел три кар - ты! Не я те-бе бы-ла муж-
piùf
p
Л.
-на, а кар - ты! О бо - же,
espress. poco a
poco
cresc.
marcato
Л.
бо - же мой! И я е - го лю -
Л.
-би - ла, из - за не - го по -
marcato
mf


150
Л.
-гиб - - ка!..
Чу - до - ви_ще!
(Герман хочет говорить, но она повелительным жестом указывает на потаенную дверь.)
Л.
У - бий - ца!
Из - верг!
ff
65
Л.
Прочь!
Прочь!
Зло_дей!
Прочь!
f

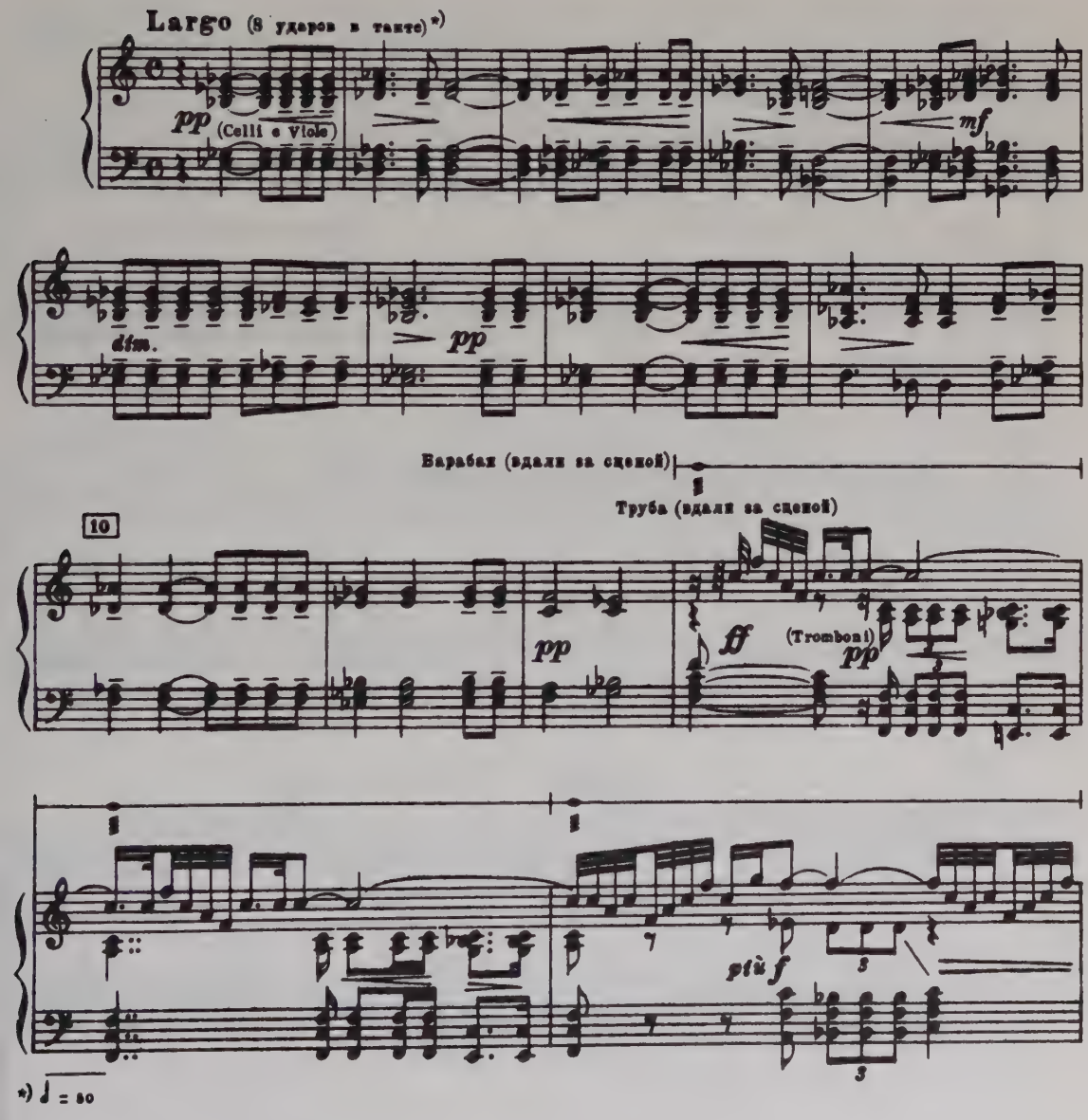

160
Л.
(Герман убегает. Лиза с рыданьями опускается на трун
Прочь!
Графиня)
Герман
О _ на мерт _ ва!
160
ff
marcato
(Занавес.)
ff
170
ff

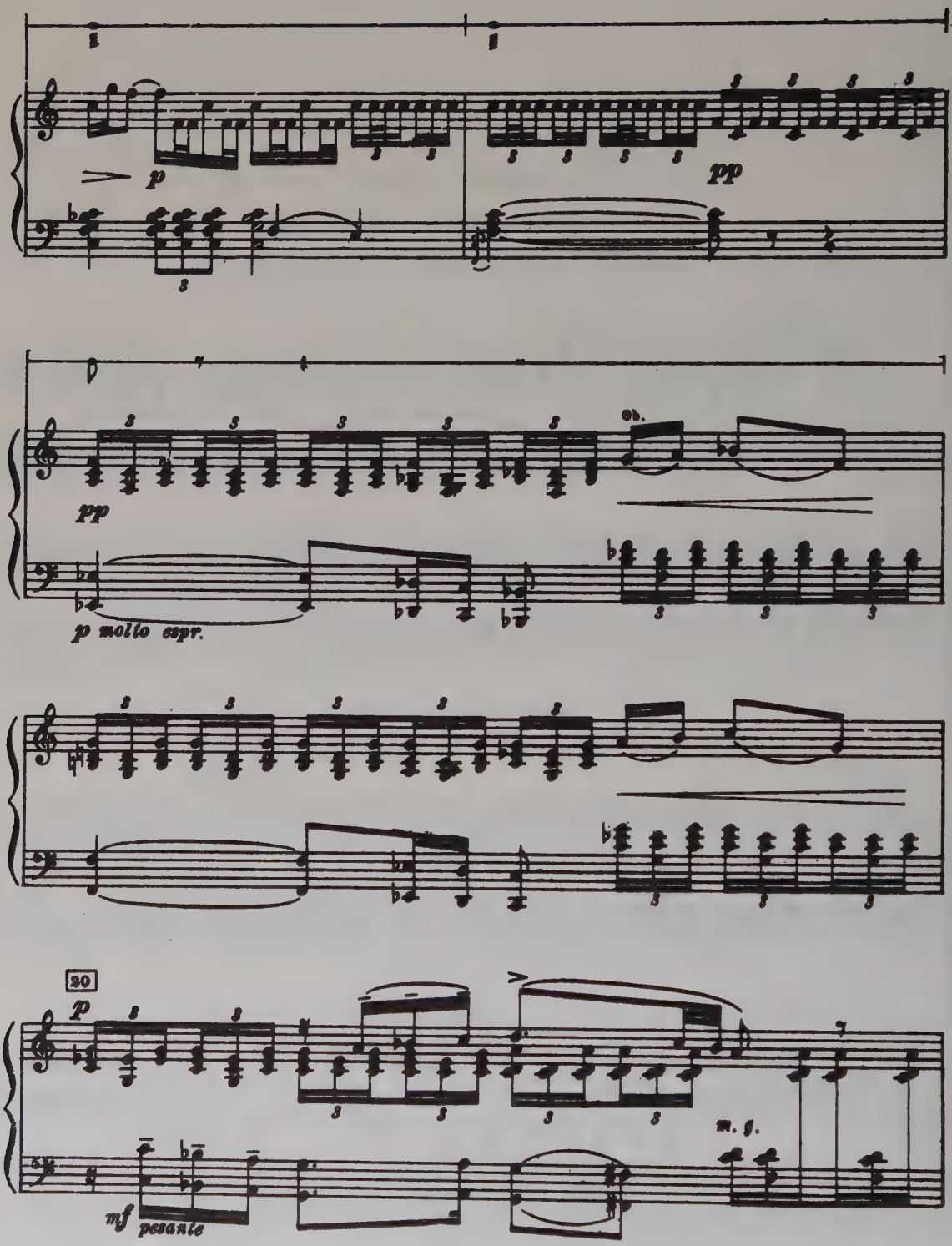
# Действие третье

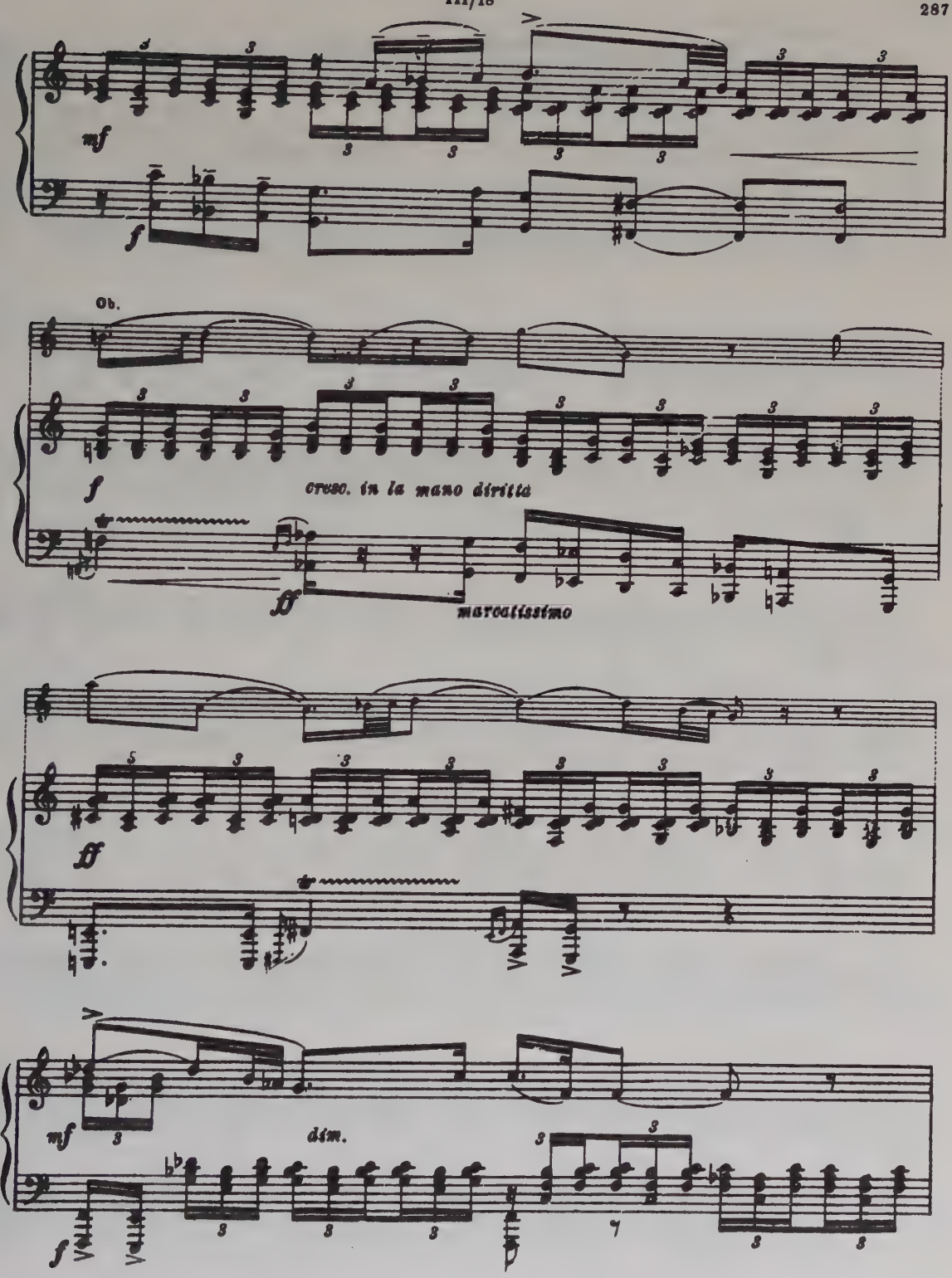
КАРТИНА ПЯТАЯ

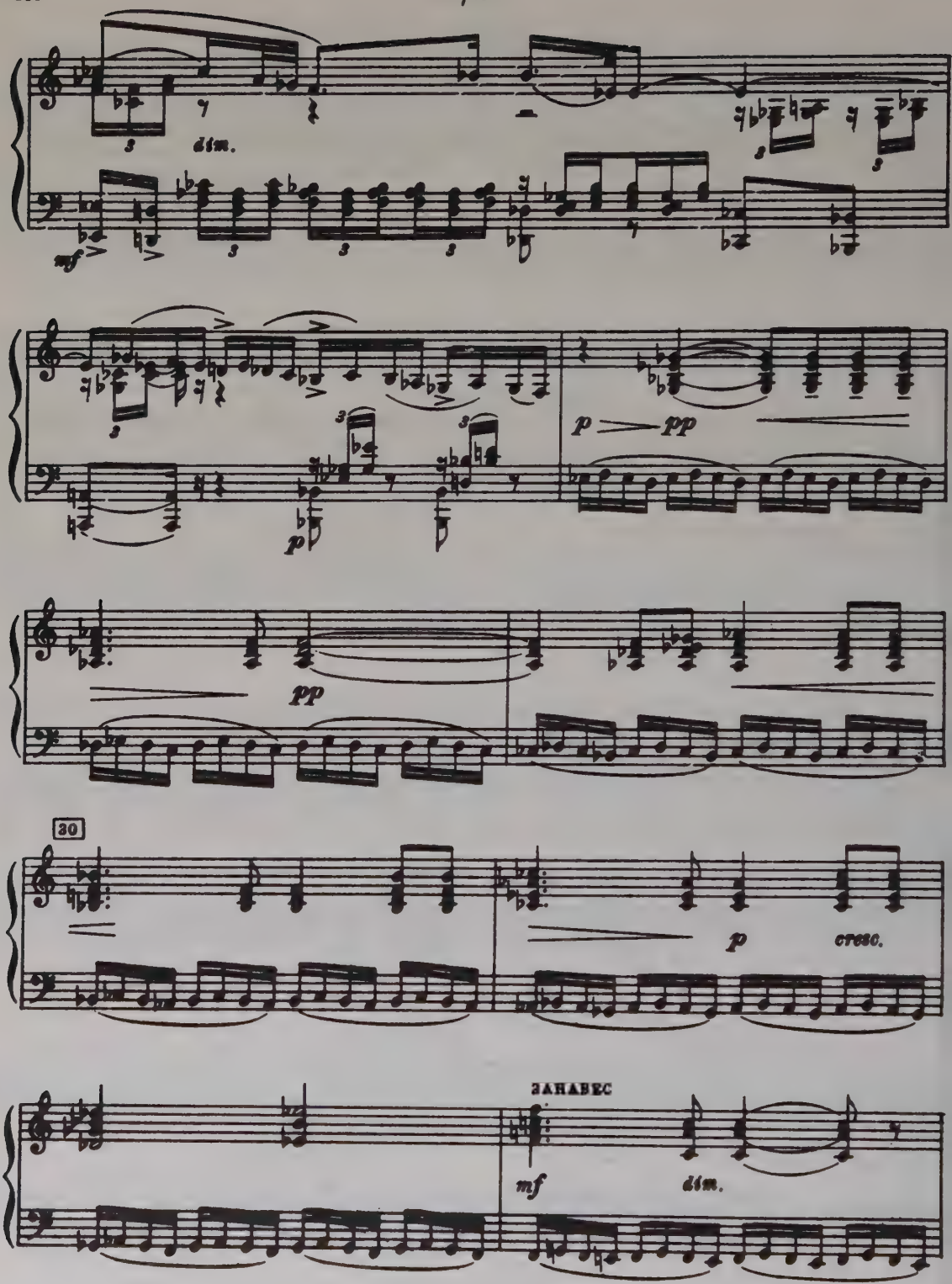
Кавармы. Комната Германа. Поздний вечер

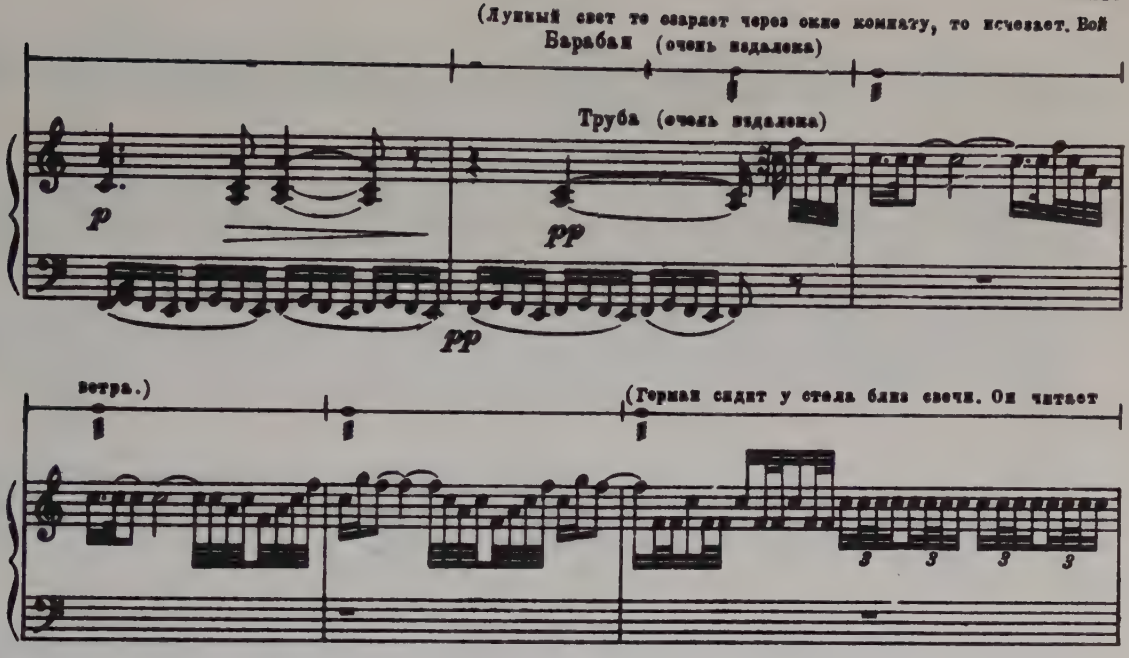
# № 18. АНТРАКТ И СЦЕНА

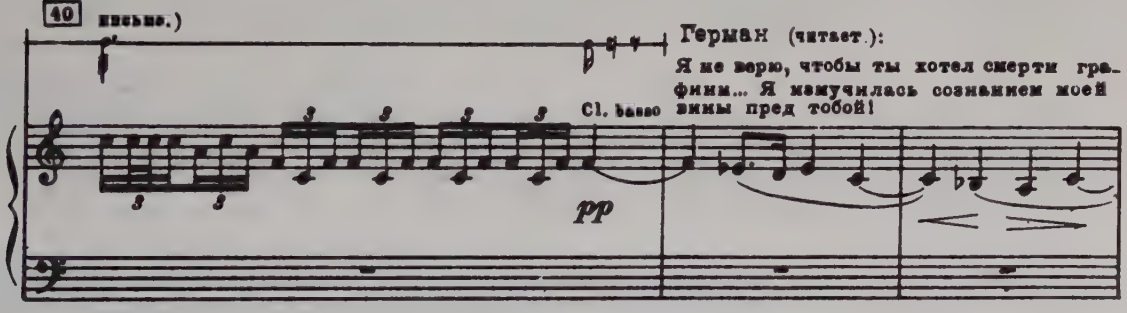


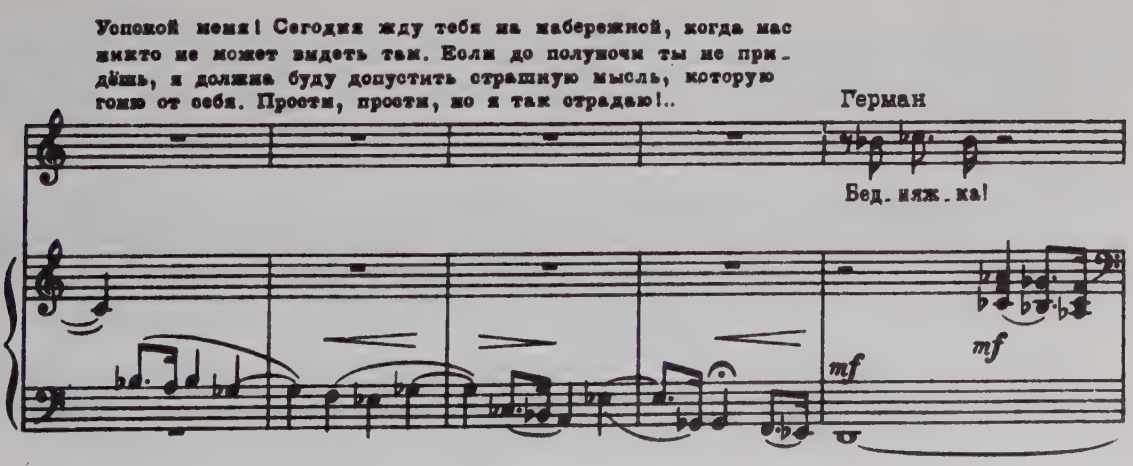

p
pp
ob.
pp
p molto espr.
20
p
m. g.
mf
pesante

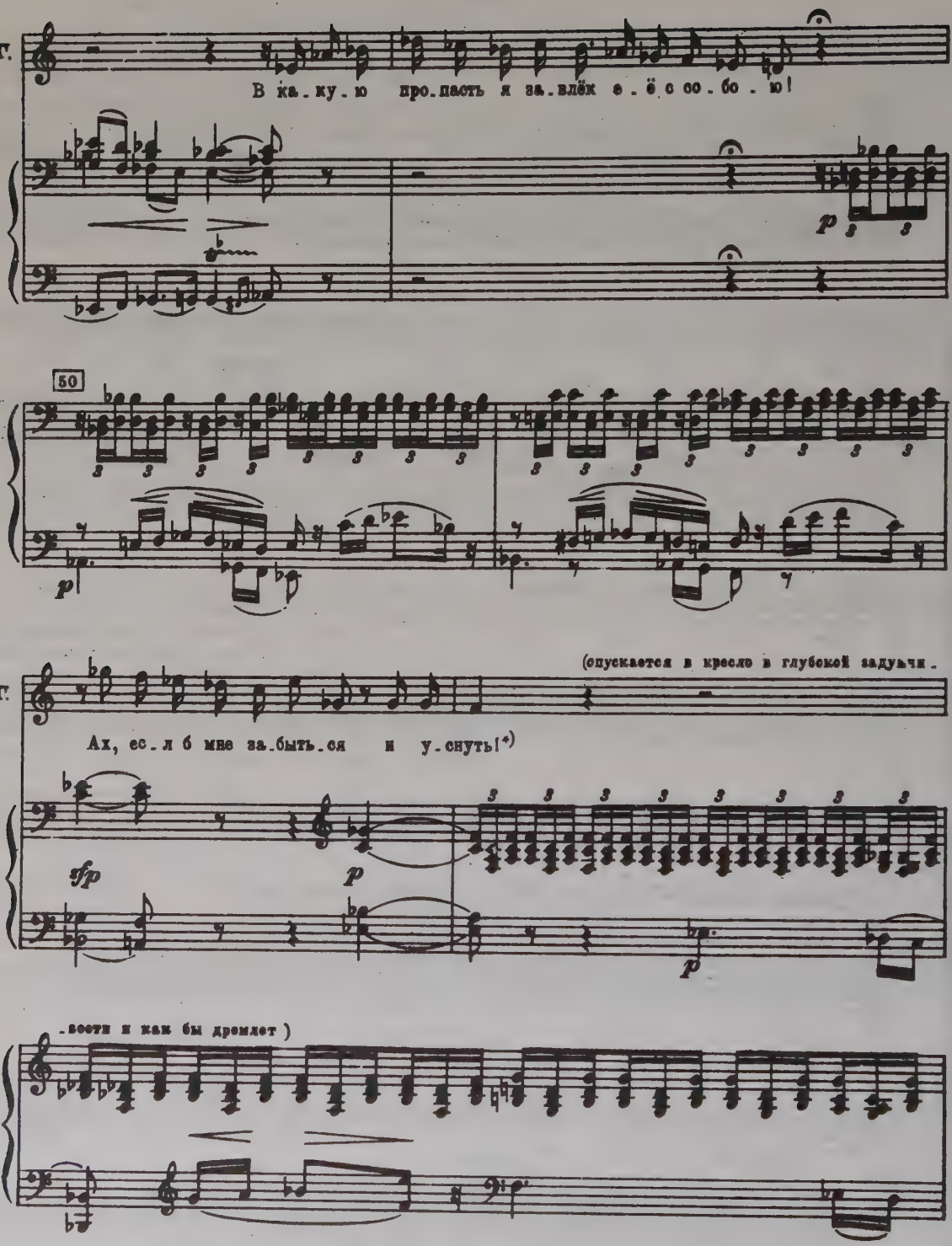

mf
f
Ob.
f
cresc. in la mano diritta
ff
marcatissimo
ff
mf
dim.
f


dim.
mf
p
pp
pp
30
p
cresc.
ЗАНАВЕС
mf
dim.

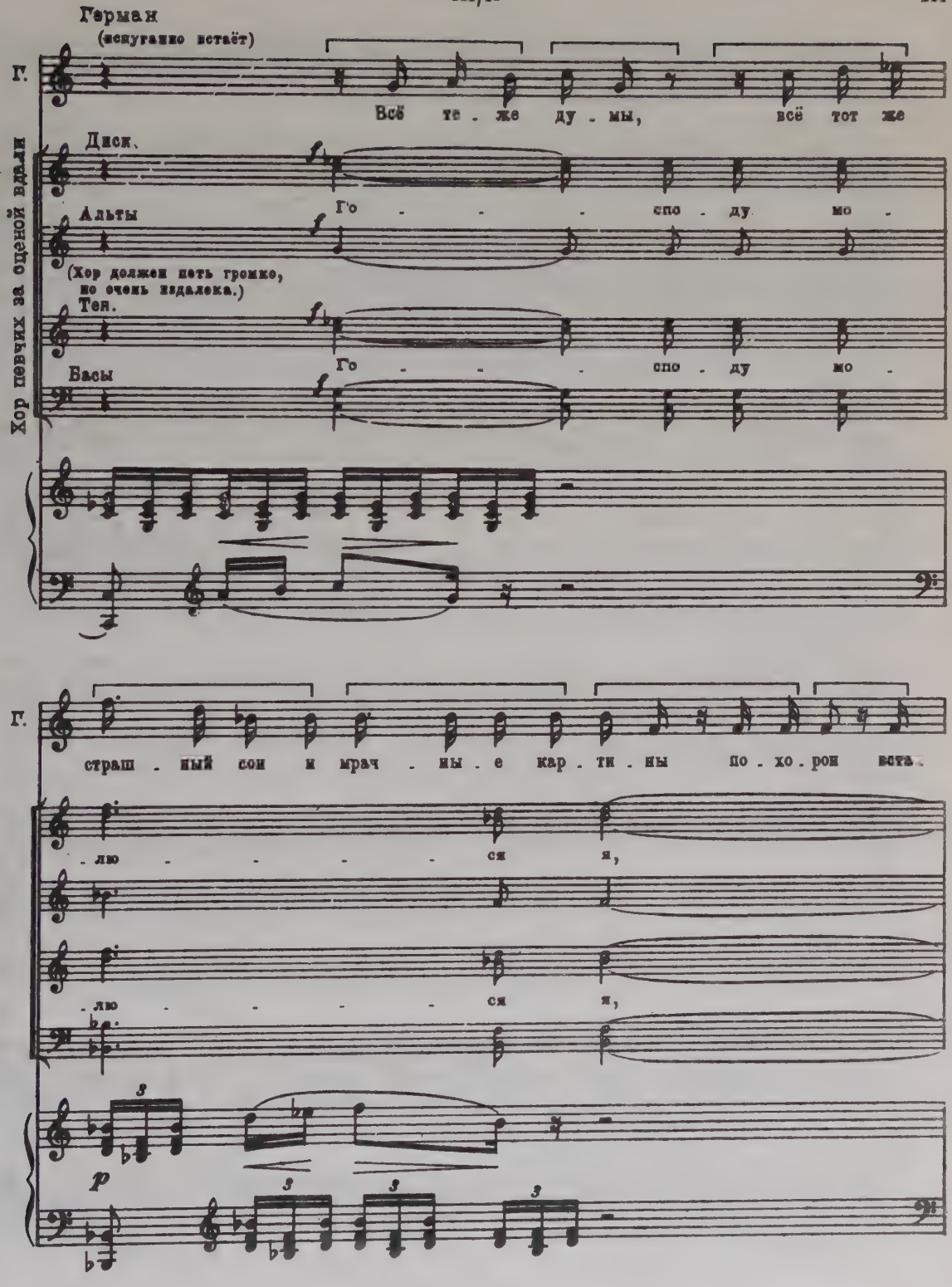

(Лунный свет то озарает через окно комнату, то исчезает. Вой
Барабан (очень издалека)
Труба (очень издалека)
p
pp
pp
ветра.)
(Герман сидит у стола близ свечи. Он читает

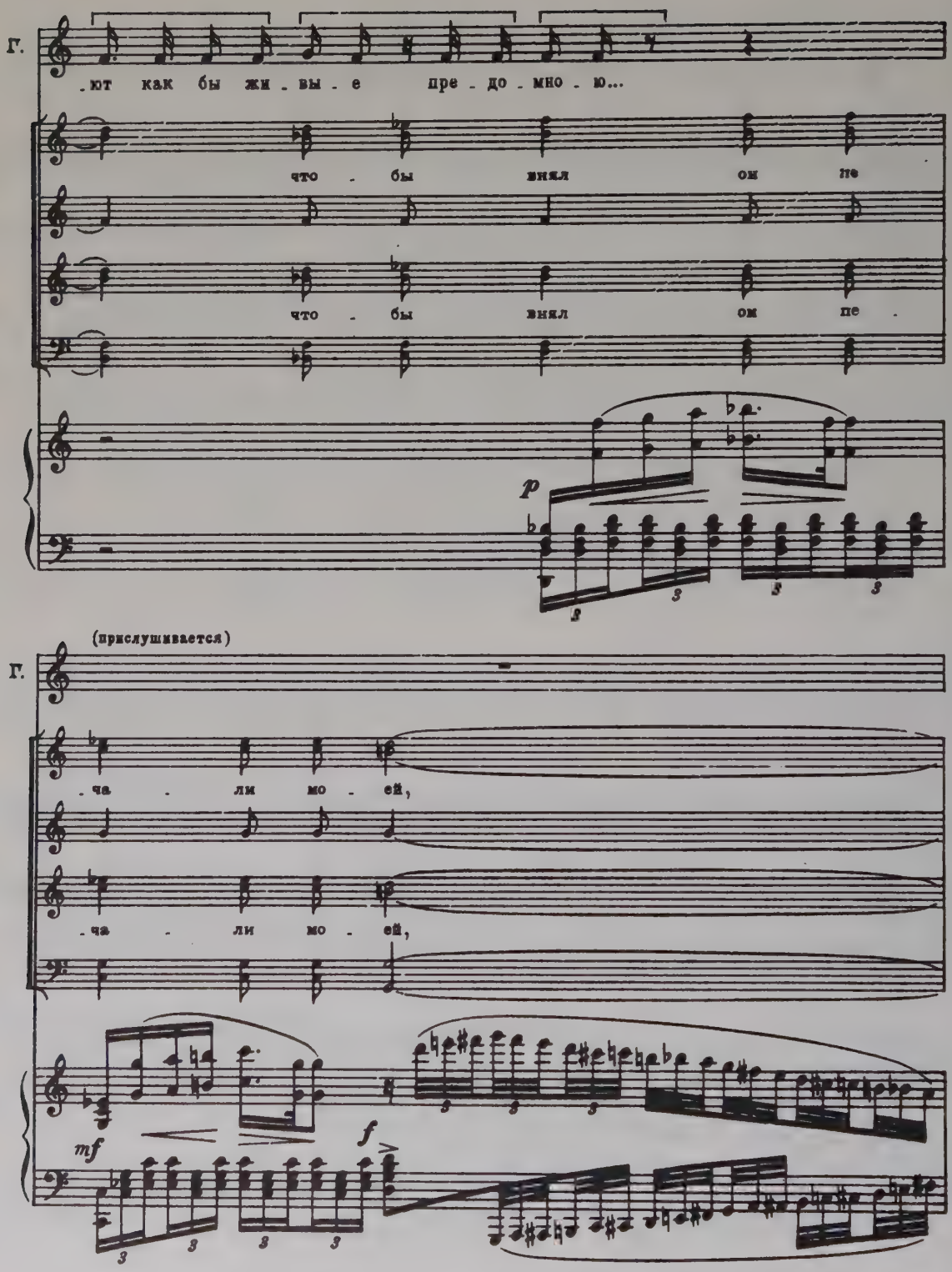

40
письма.)
Герман (читает.):
Я не верю, чтобы ты хотел смерти гра-
фини... Я измучилась сознанием моей
вины пред тобой!
Cl. bass
pp

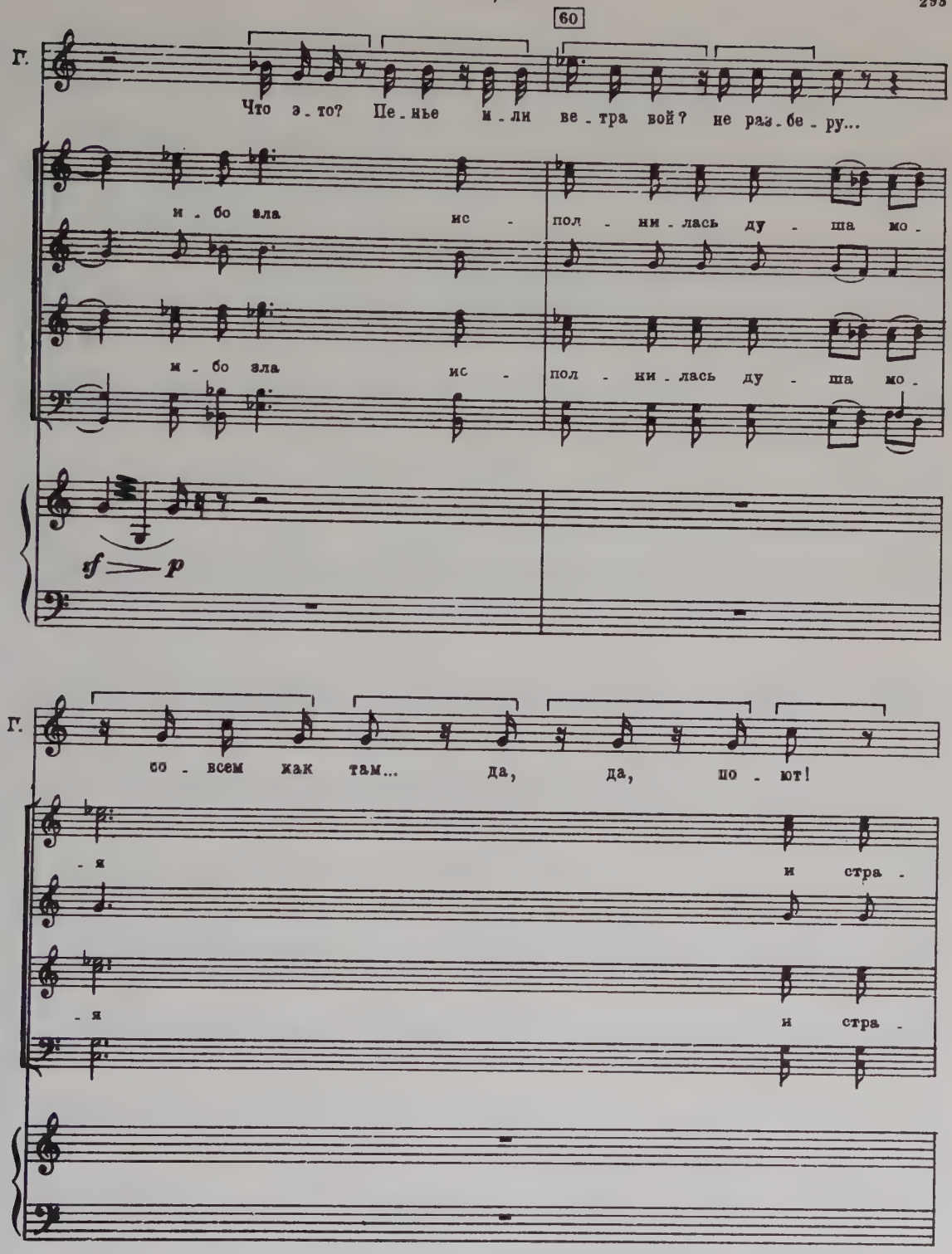

Успокой меня! Сегодня жду тебя на набережной, когда нас
никто не может видеть там. Если до полуночи ты не при-
дёшь, я должна буду допустить страшную мысль, которую
гоню от себя. Прости, прости, но я так страдаю!..
Герман
Бед-няж-ка!
mf
mf



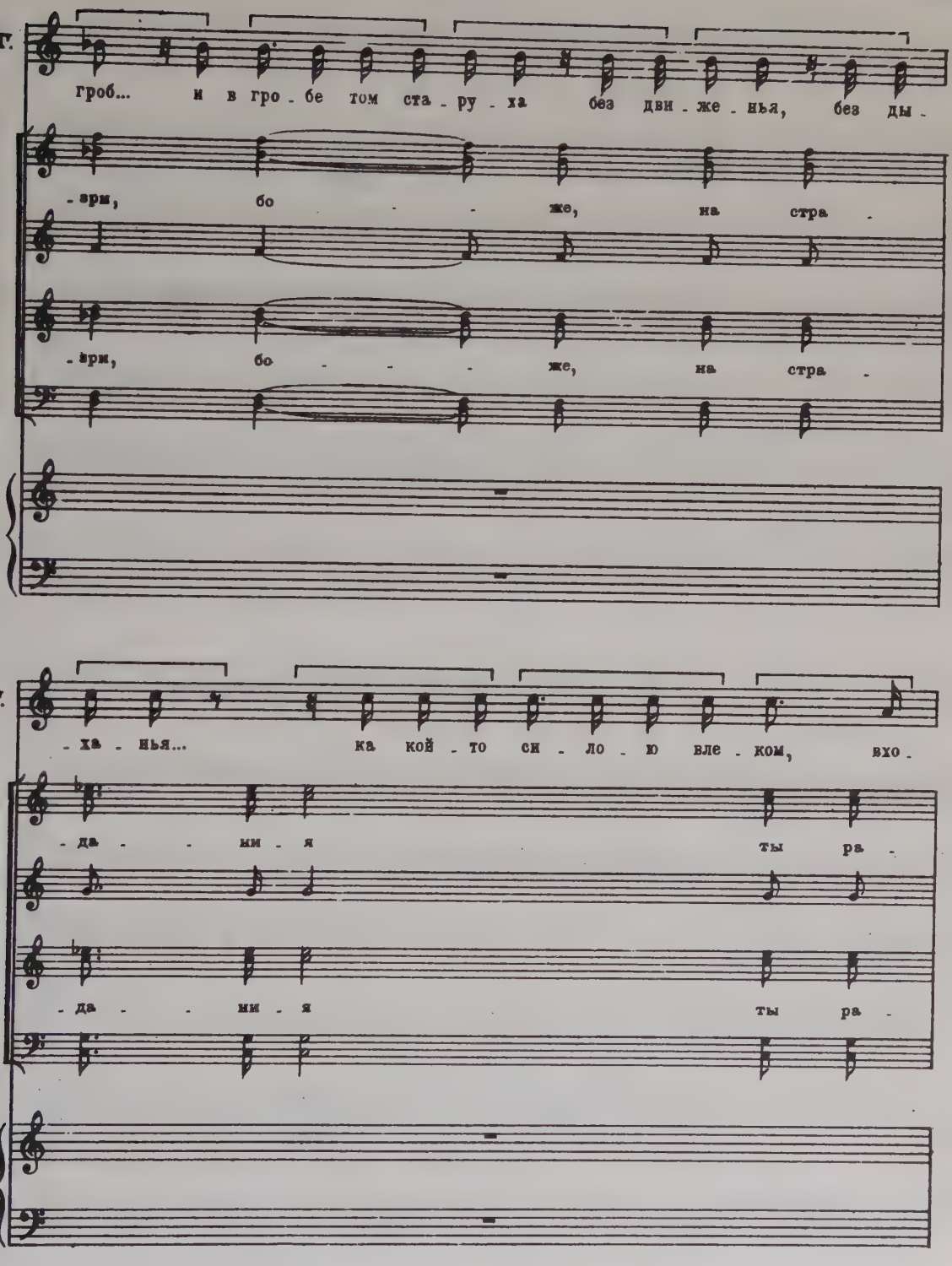

[*]) В печ. клавире „заснуть“

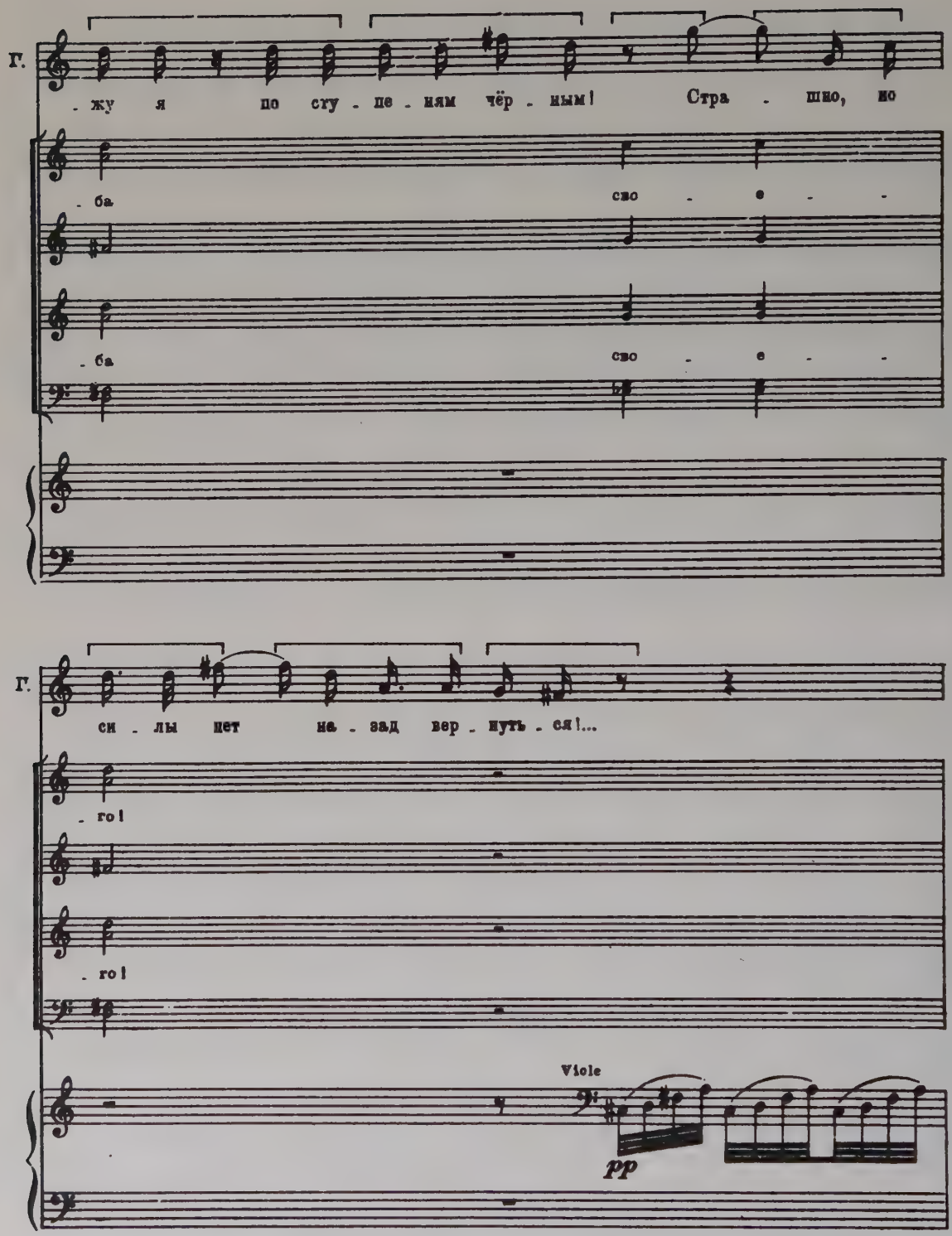

Германн
(испуганно встаёт)
Г.
Всё те . же ду . мы, всё тот же
Дисск.
Альты
го . . . спо . ду мо .
(Хор должен петь громко, но очень издалека.)
Тен.
Басы
го . . . спо . ду мо .
Хор певчих за оценой вдали
Г.
страш . ный сон и мрач . ны . е кар . ти . ны по . хо . рон вста .
. лю . . . ся я,
. лю . . . ся я,
p

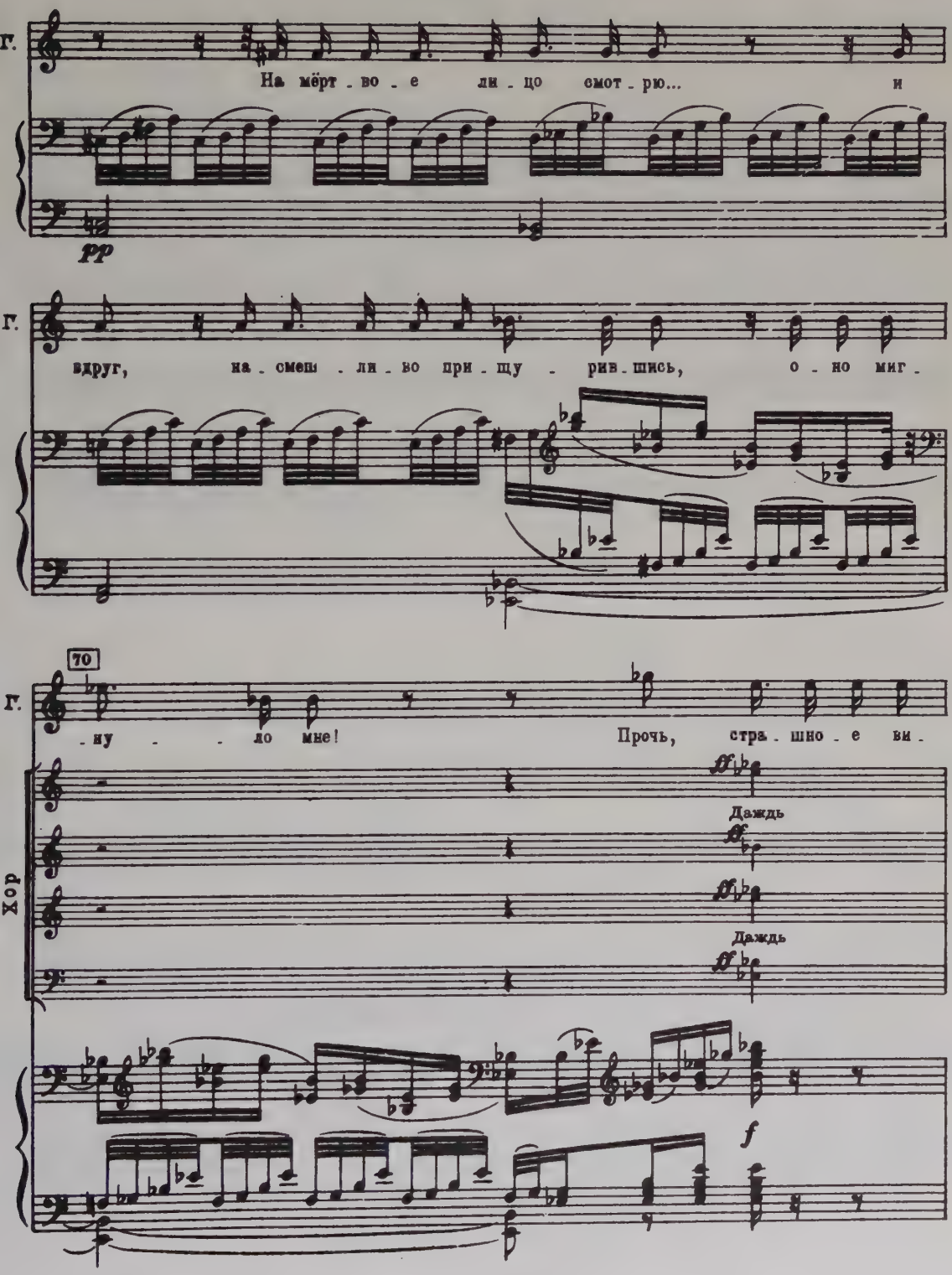

Г.
-ют как бы жи-вы-е пре-до-мно-ю...
что - бы внял ом пе
что - бы внял ом пе
p
(прислушивается)
Г.
-ча - ли мо - ей,
-ча - ли мо - ей,
mf
f

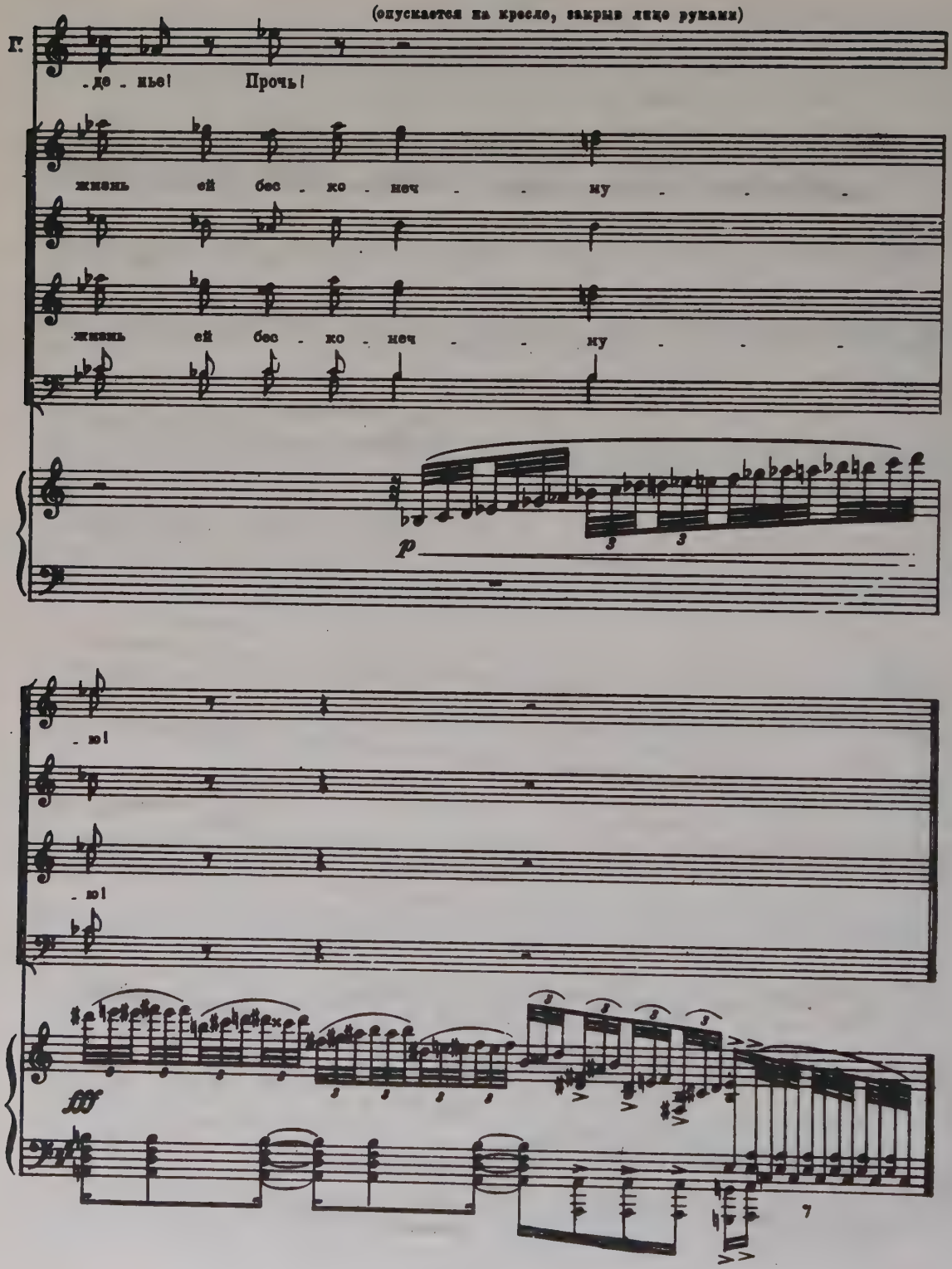

60
Г.
Что э_то? Пе_нье и_ли ве_тра вой? не раз_бе_ру...
и_бо зла ис_пол_ни_лась ду_ша мо_
и_бо зла ис_пол_ни_лась ду_ша мо_
sf p
Г.
со_всем как там... да, да, по_ют!
_я и стра_
_я и стра_


Г.
А вот и цер - ковь, и тол - па, и све - чи, и ка -
- шусь я пле - не - нья
- шусь я пле - не - нья
Г.
- ди - ла, и ры - да - нья... вот ка - та - фалк, вот
а - - - - - до - ва, о вос -
а - - - - - до - ва, о вос -

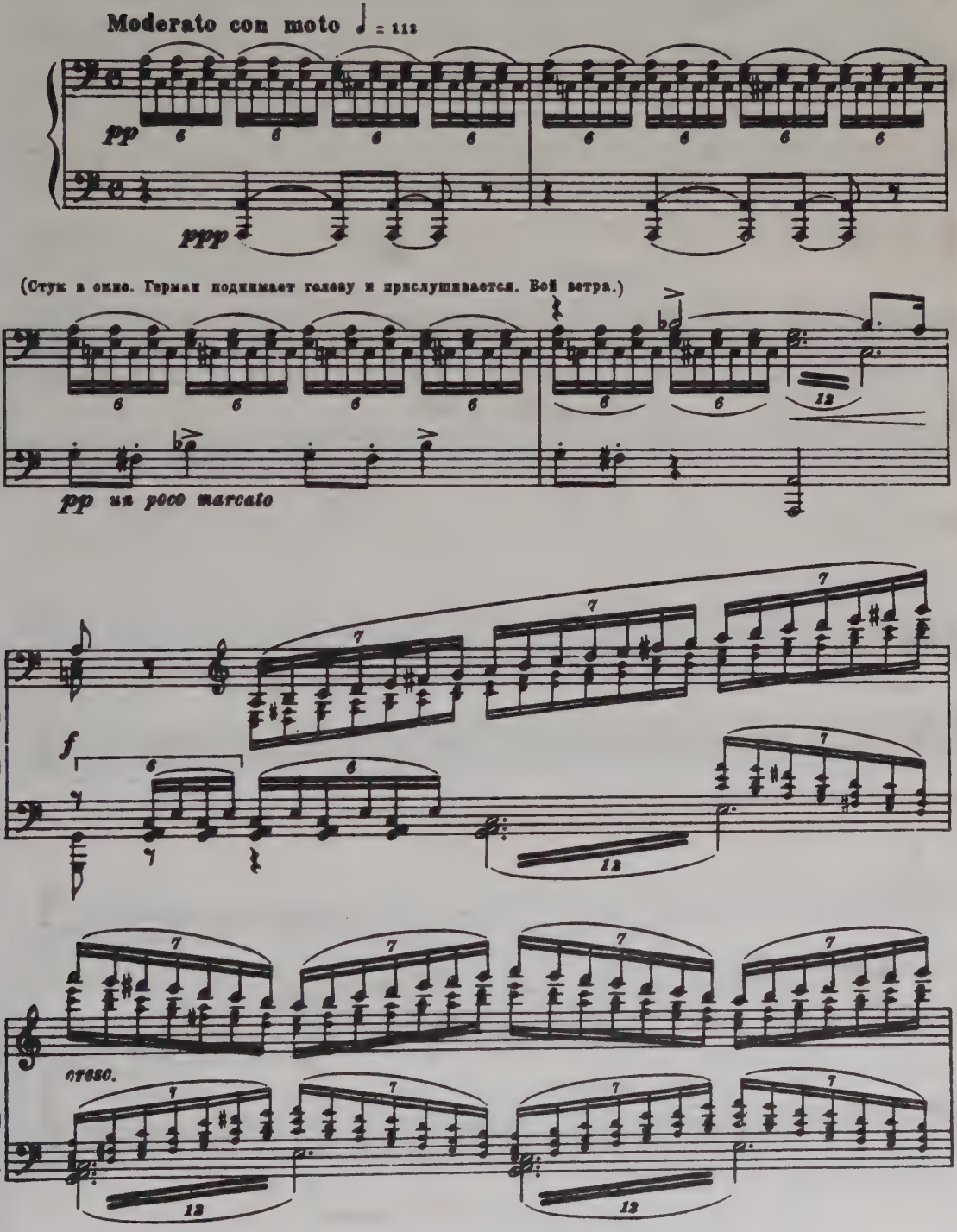

гроб... и в гро - бе том ста - ру - ха без дви - же - нья, без ды -
- зри, бо - - - же, на стра -
- зри, бо - - - же, на стра -
- ха - нья... ка кой - то си - ло - ю вле - ком, вхо -
- да - - ни - я ты ра -
- да - - ни - я ты ра -


Г.
- жу я по сту - пе - ням чёр - ным! Стра - шно, но
- ба сво - е -
- ба сво - е -
Г.
си - лы нет на - зад вер - нуть - ся!...
- го!
- го!
Viole
pp

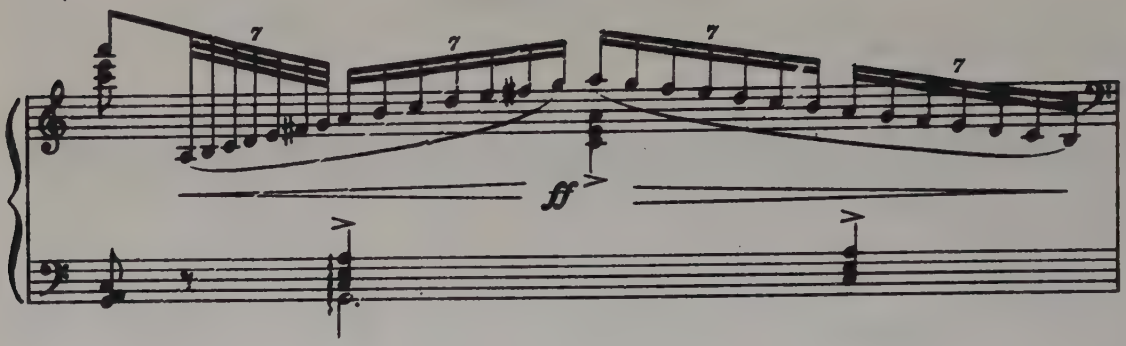

Г.
На мёрт - во - е ли - цо смот - рю... и
pp
Г.
вдруг, на - смеш - ли - во при - щу - рив - шись, о - но миг -
70
Г.
- ну - - - ло мне! Прочь, стра - шно - е ви -
Хор
Дождь
Дождь
f


(опускается на кресло, закрыв лицо руками)
Г.
-де - нье! Прочь!
жизнь ей бес - ко - неч - - - ну - - -
жизнь ей бес - ко - неч - - - ну - - -
p
- ю!
- ю!
fff

# № 19. СЦЕНА


Moderato con moto ♩ = 112
pp
ppp
(Стук в окно. Герман поднимает голову и прислушивается. Вой ветра.)
pp un poco marcato
f
stesso.

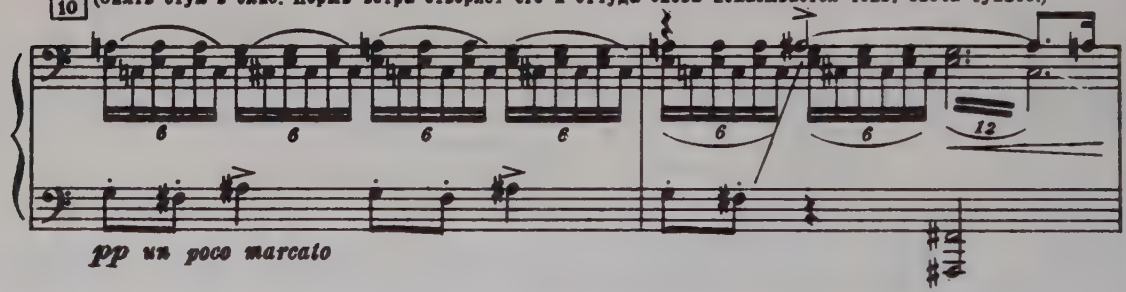
(Из окна кто-то выглядывает и исчезает.)

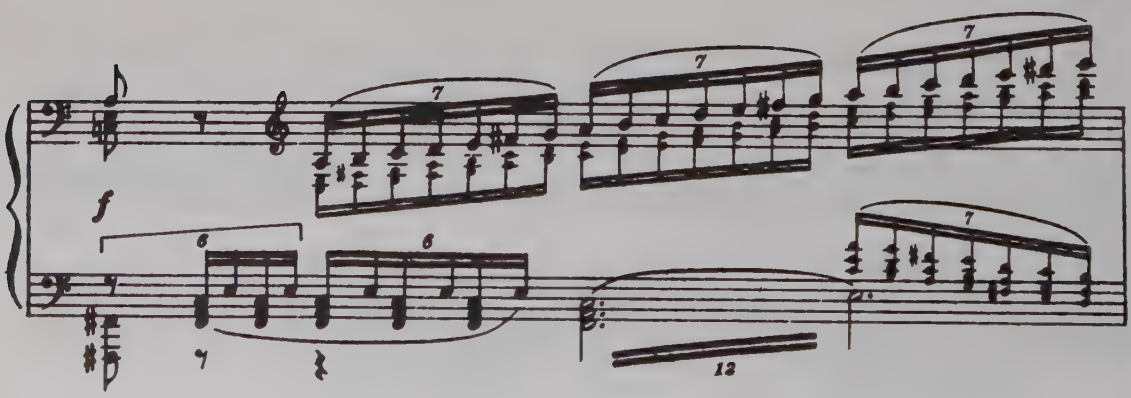


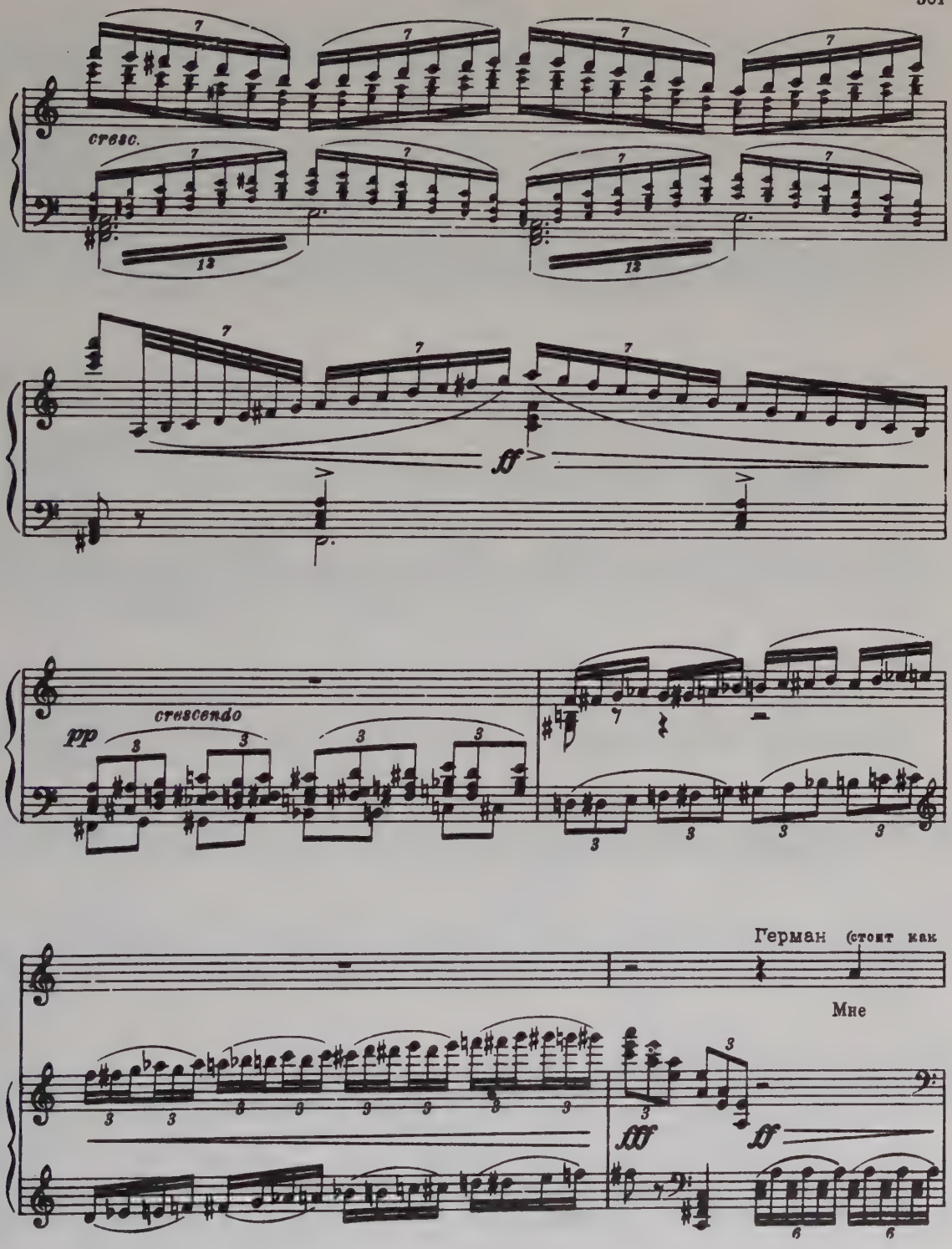


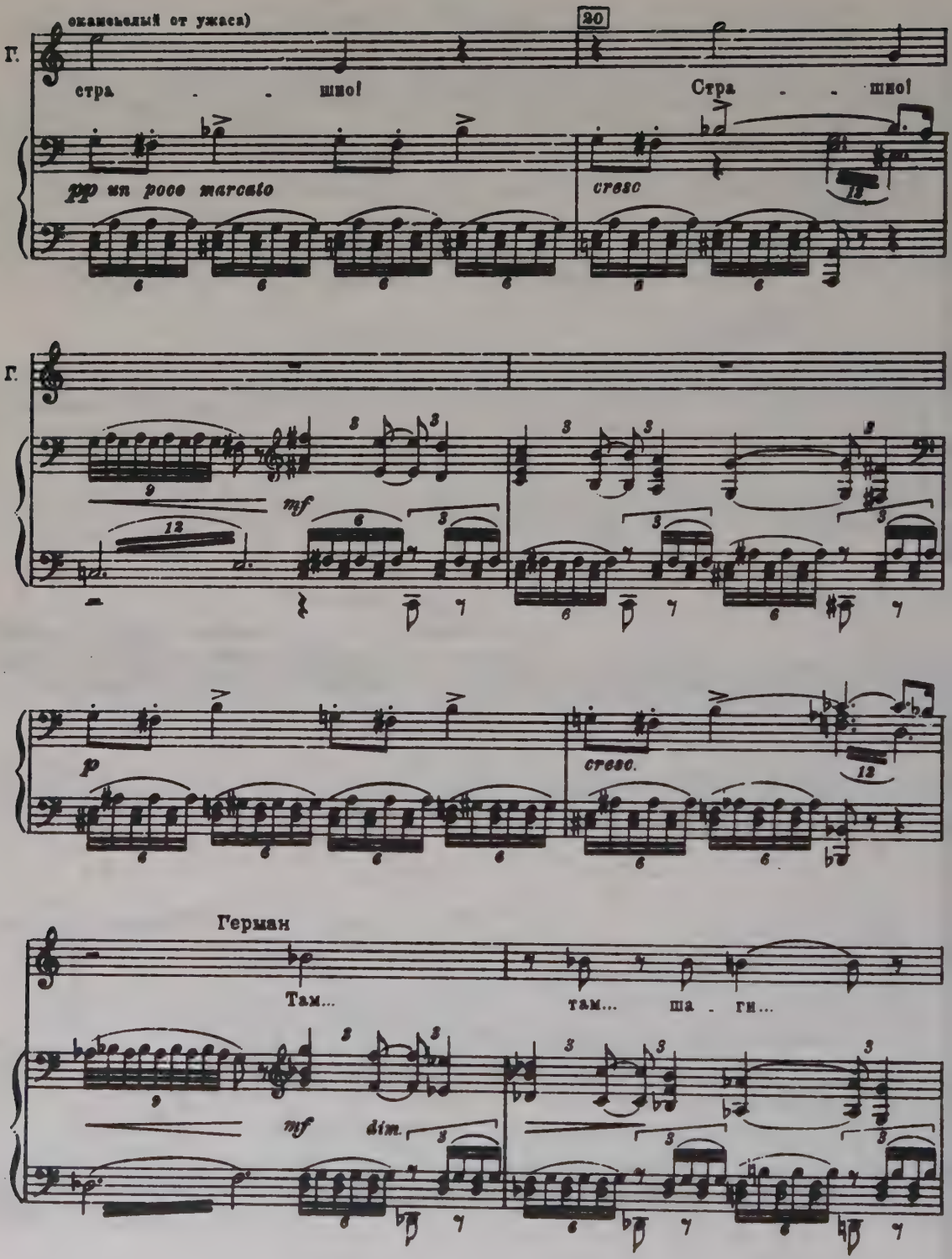


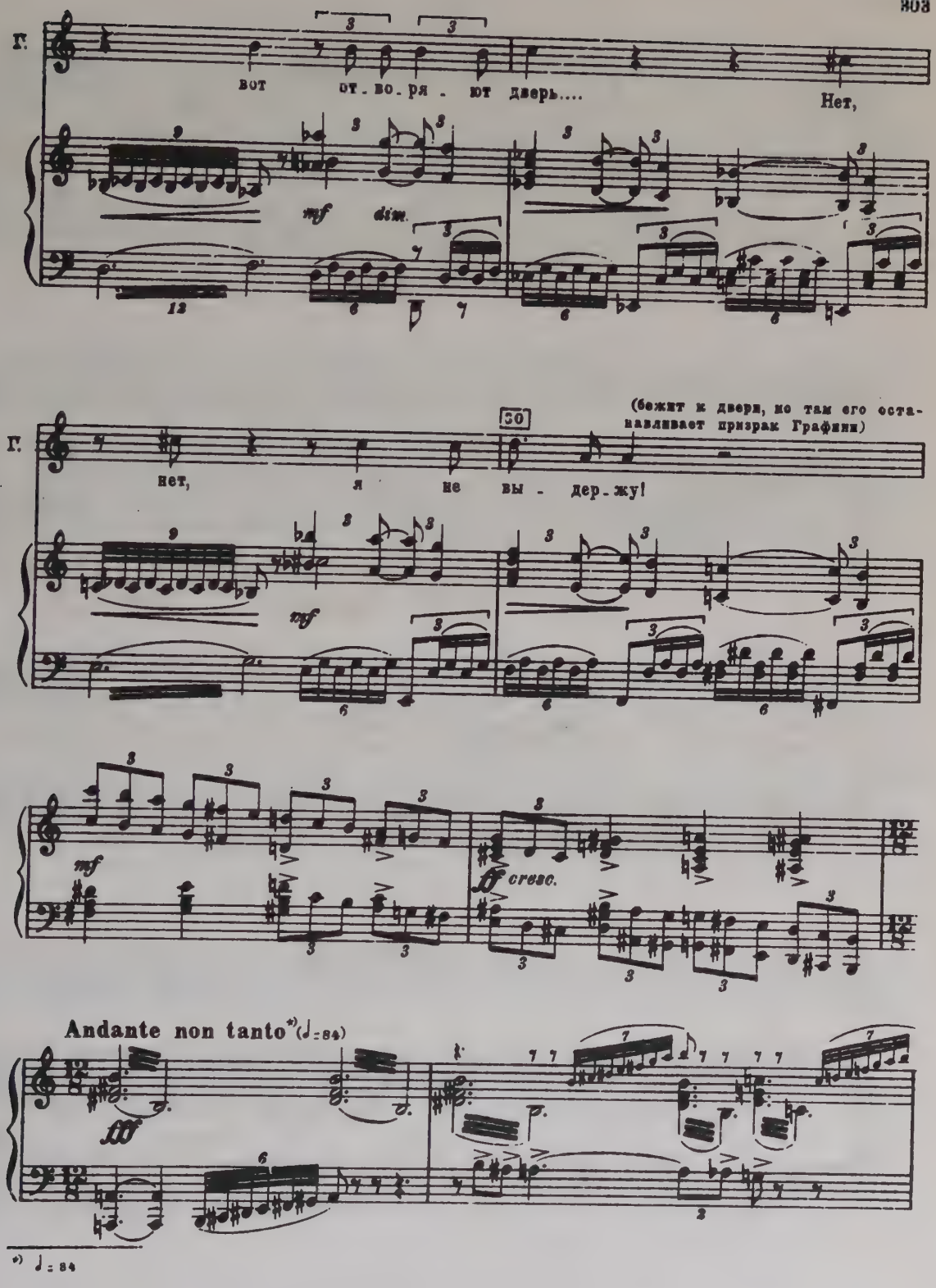
10 (Опять стук в окно. Порыв ветра отворяет его и оттуда снова показывается тень. Свеча тухнет.)



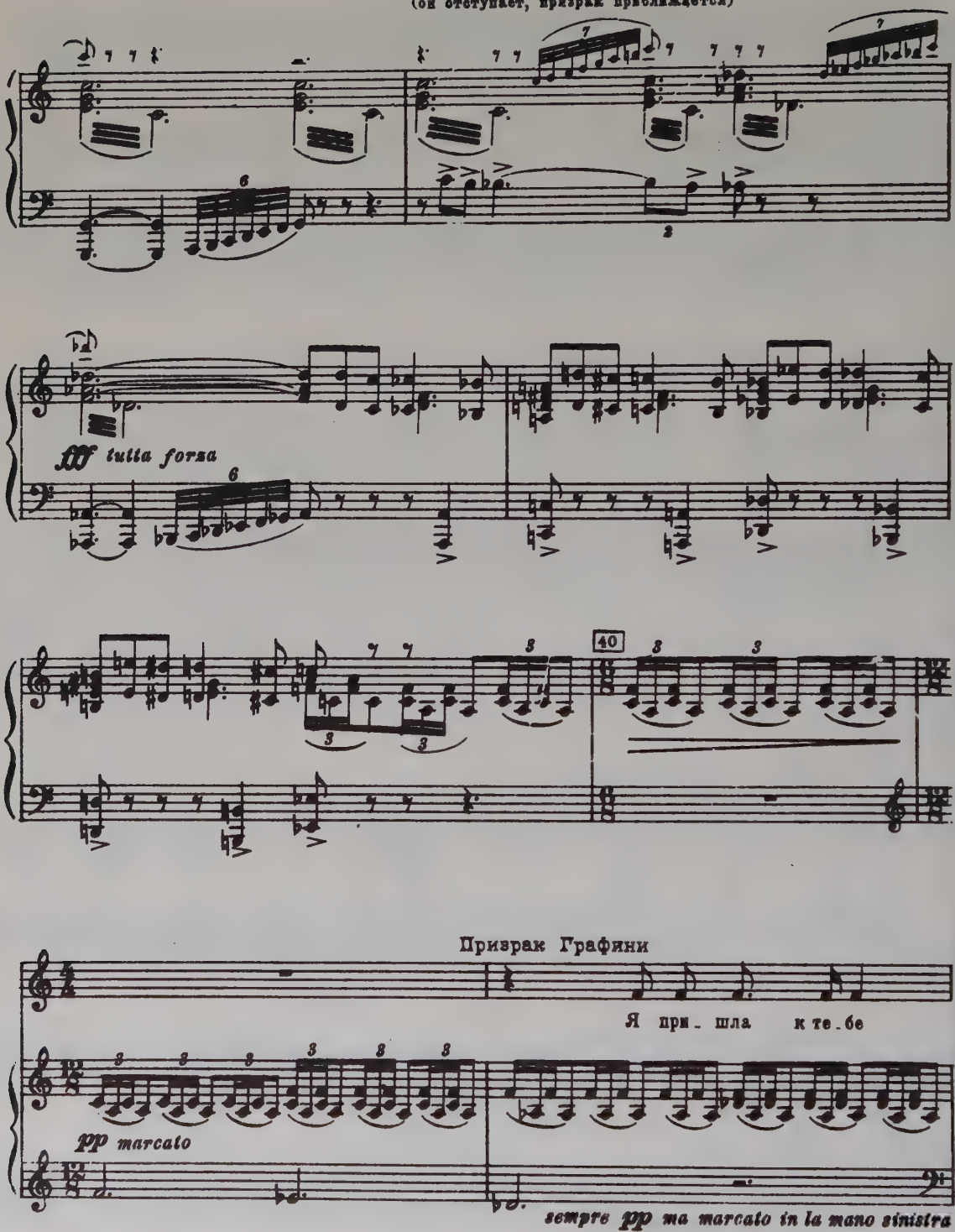



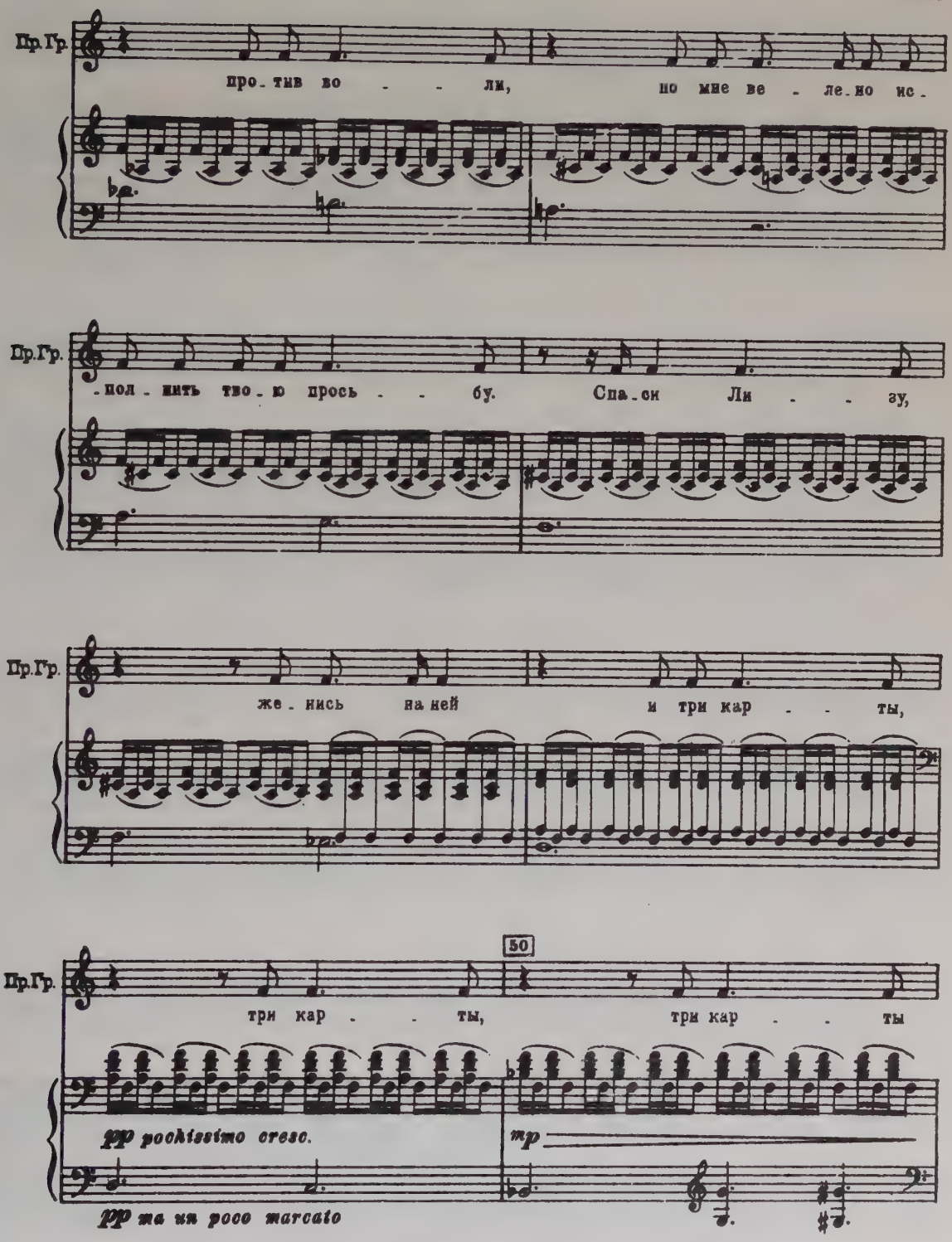

cresc.
ff
pp
crescendo
Герман (стоит как
Мне
fff
ff

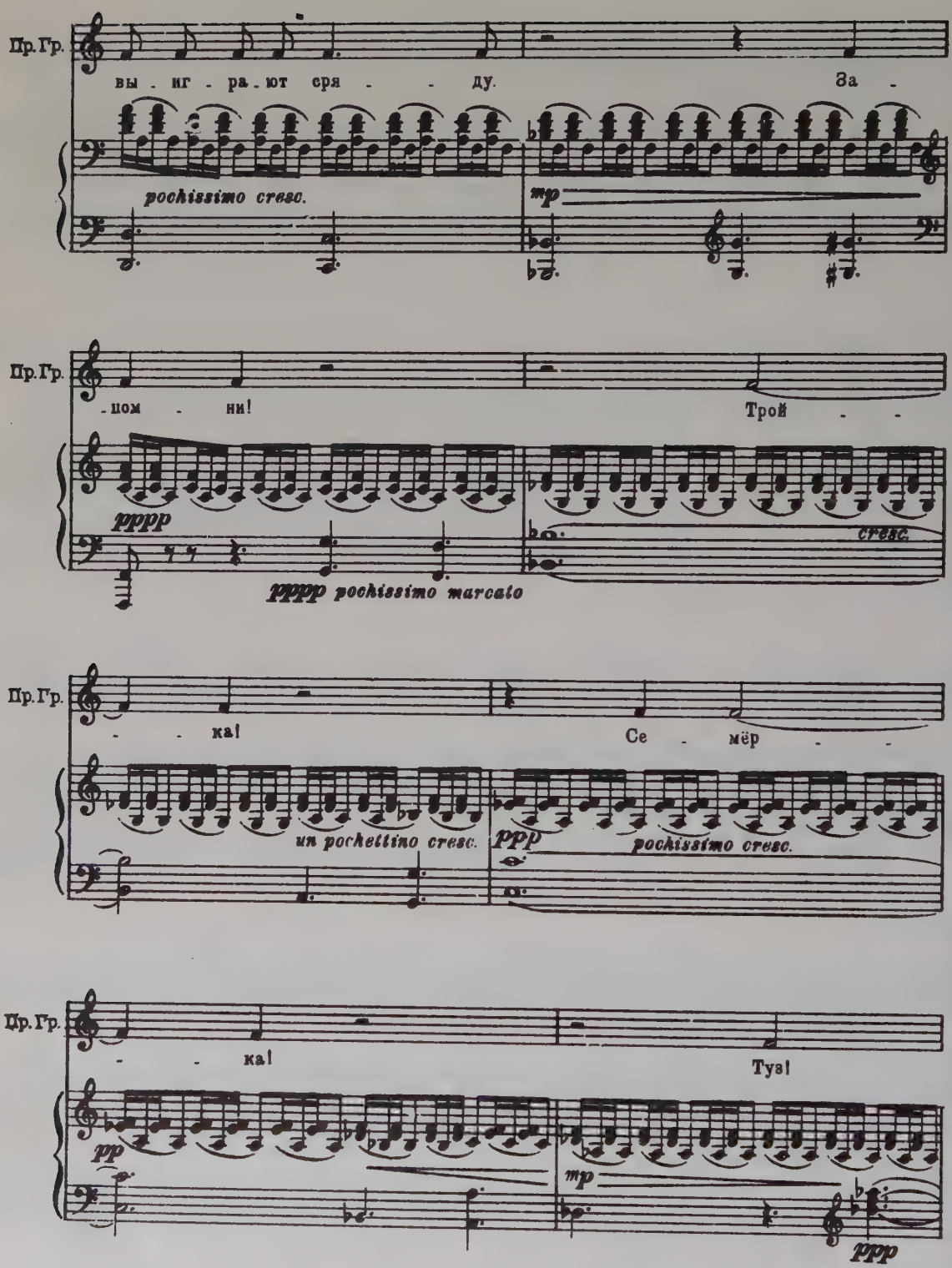

окаменелый от ужаса)
Г.
стра - - шно!
20
Стра - - шно!
pp un poco marcato
cresc
Г.
mf
p
cresc.
Герман
Там...
там... ша - ги...
mf
dim.

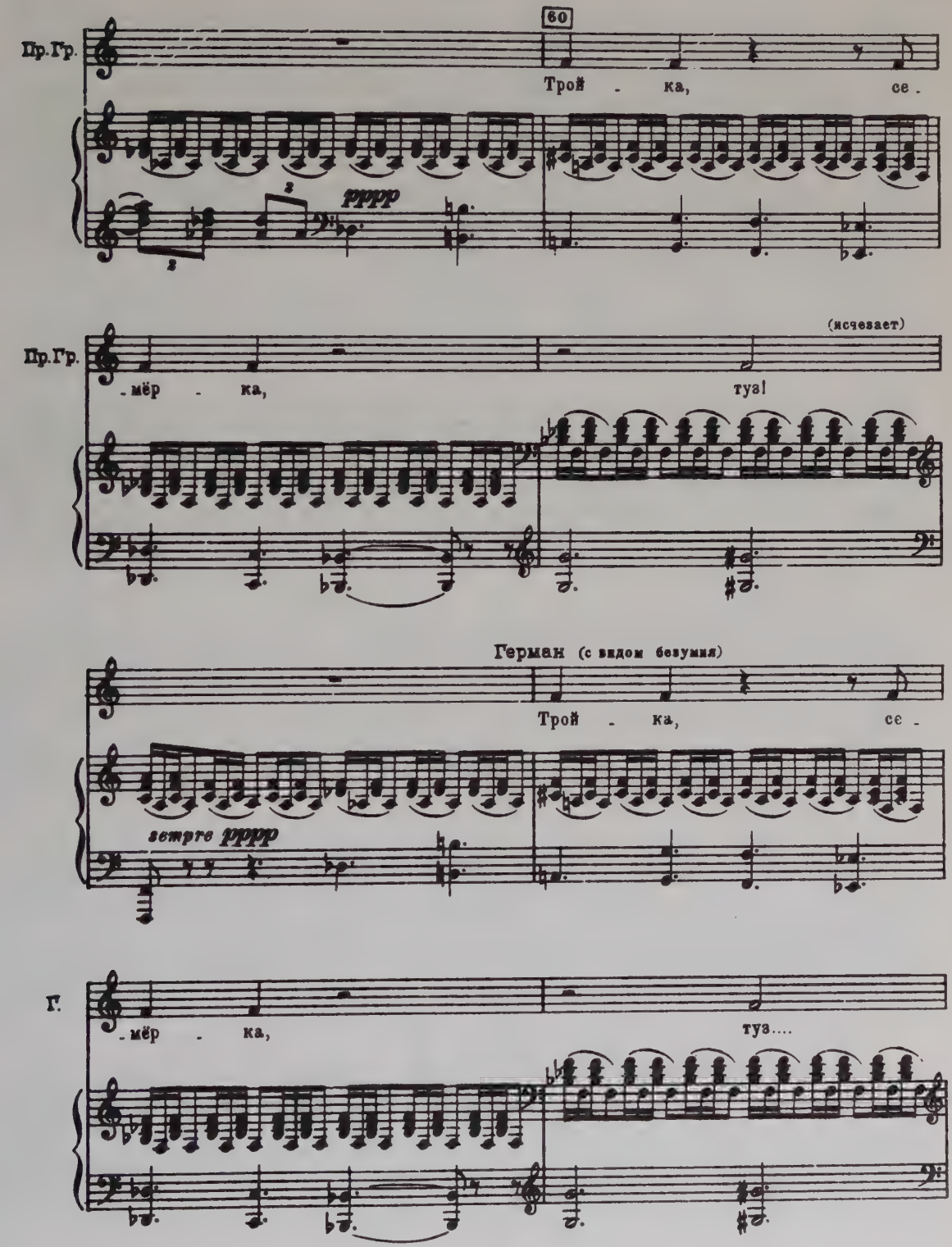

Г.
вот от - во - ря - ют дверь....
Нет,
mf dim.
(бежит к двери, но там его останавливает призрак Графини)
30
нет, я не вы - дер - жу!
mf
mf
ff cresc.
Andante non tanto*) (♩ = 84)
fff
*) ♩ = 84

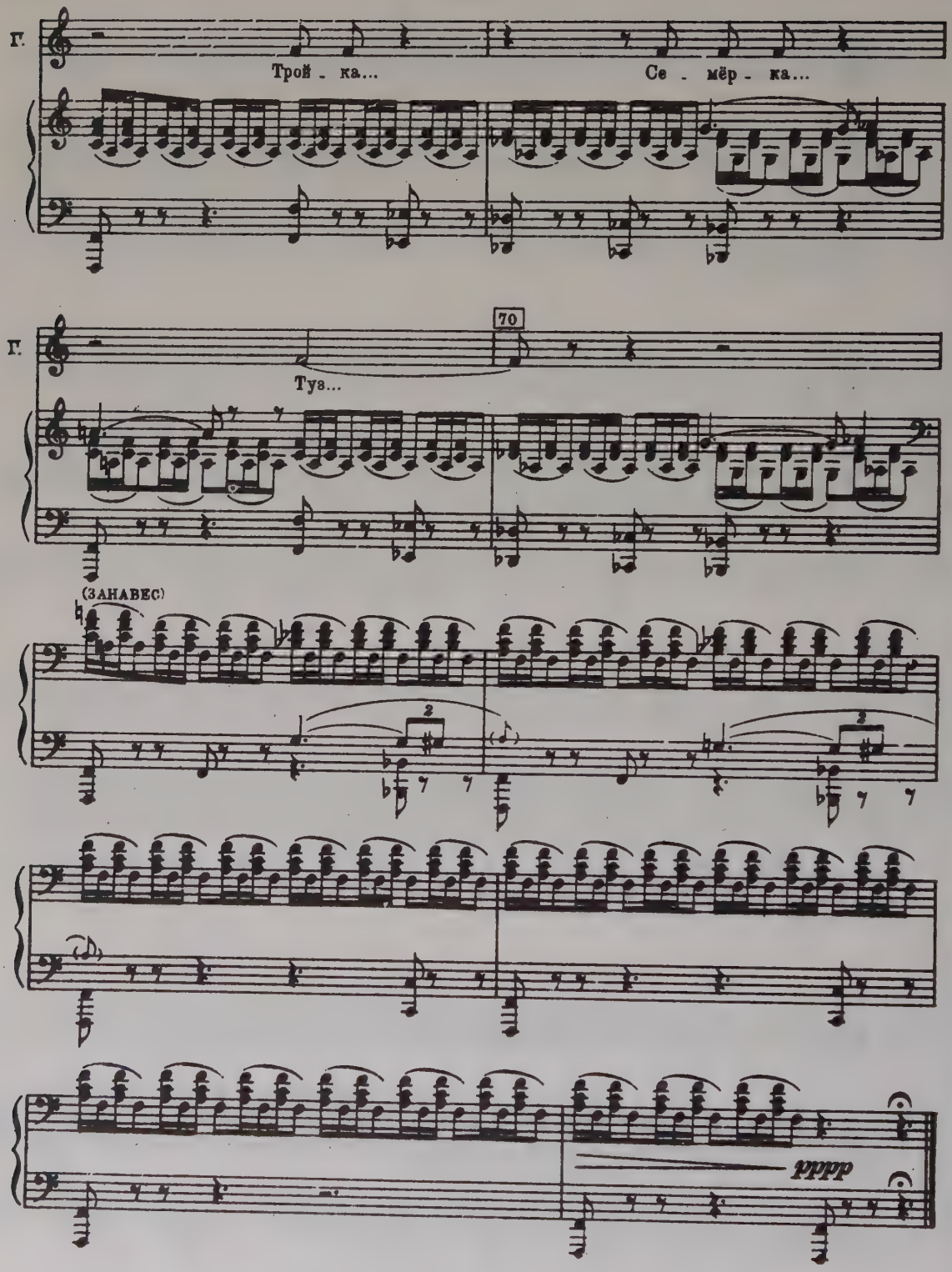
(он отступает, призрак приближается)




Пр.Гр.
про_тив во - - ли, но мне ве - ле_но ис_
Пр.Гр.
_пол_нить тво_ю прось - - бу. Спа_си Ли - - зу,
Пр.Гр.
же_нись на ней и три кар - - ты,
50
Пр.Гр.
три кар - - ты, три кар - - ты
pp pochissimo cresc.
mp
pp ma un poco marcato

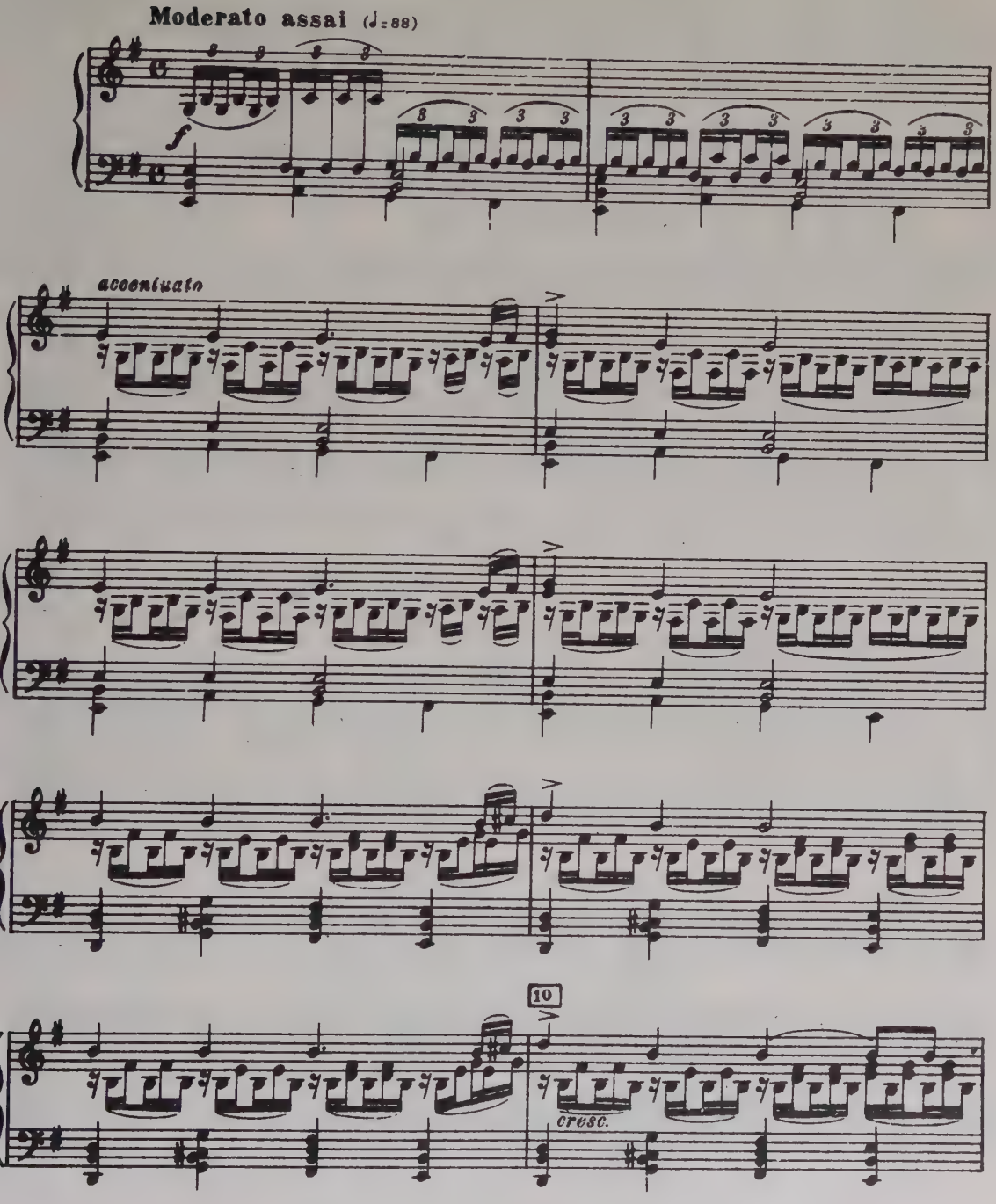

Пр.Гр.
вы - иг - ра - ют ся - - ду. За -
pochissimo cresc.
mp
Пр.Гр.
- ном - ни! Трой - -
pppp
cresc.
pppp pochissimo marcato
Пр.Гр.
- - ка! Се - мёр - -
un pochettino cresc.
ppp
pochissimo cresc.
Пр.Гр.
- - ка! Туз!
pp
mp
ppp

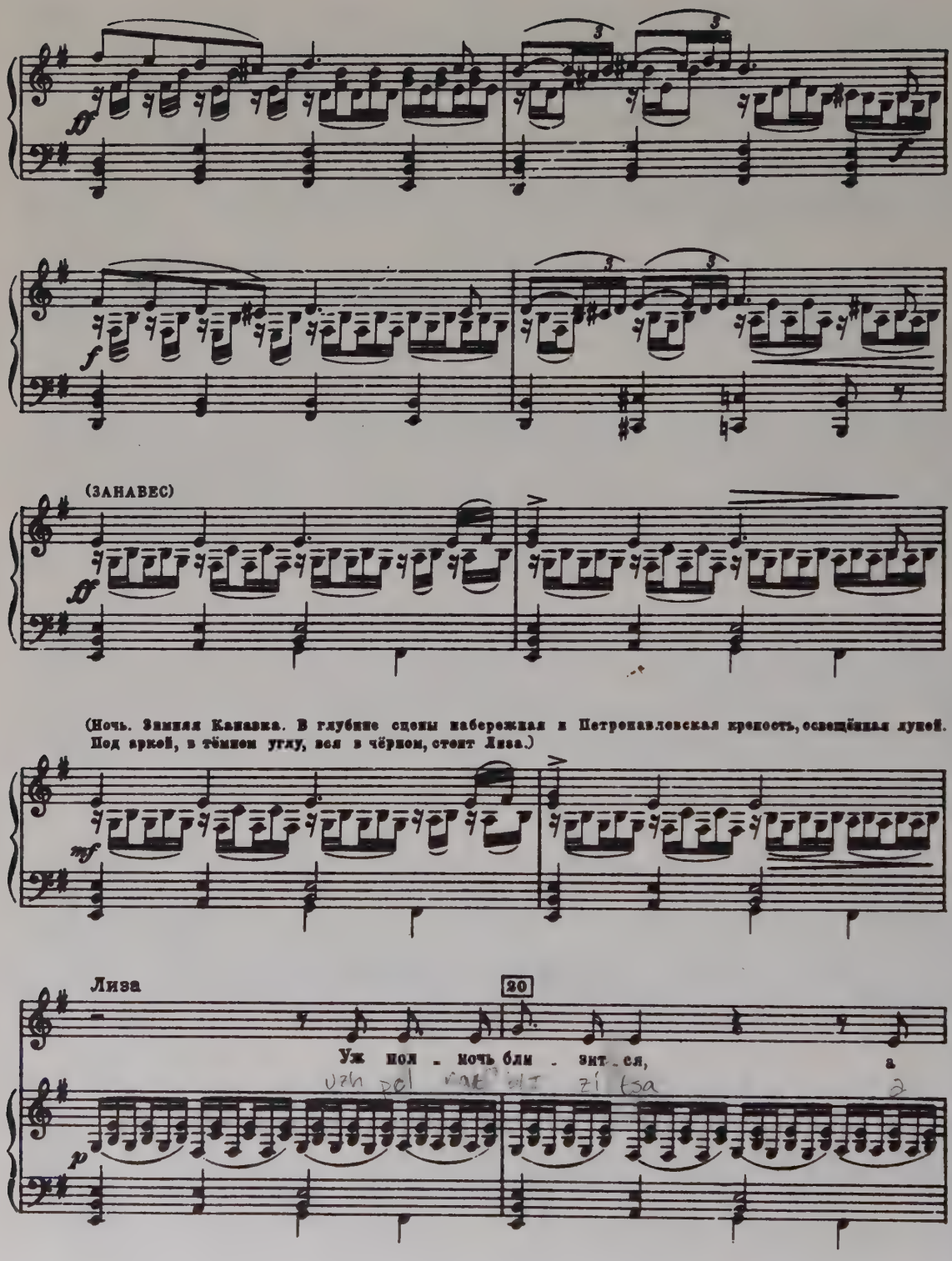

60
Пр.Гр.
Трой - ка, се -
ppppp
(исчезает)
Пр.Гр.
-мёр - ка,
туз!
Герман (с видом безумия)
Трой - ка, се -
ветрте ppppp
Г.
-мёр - ка,
туз....

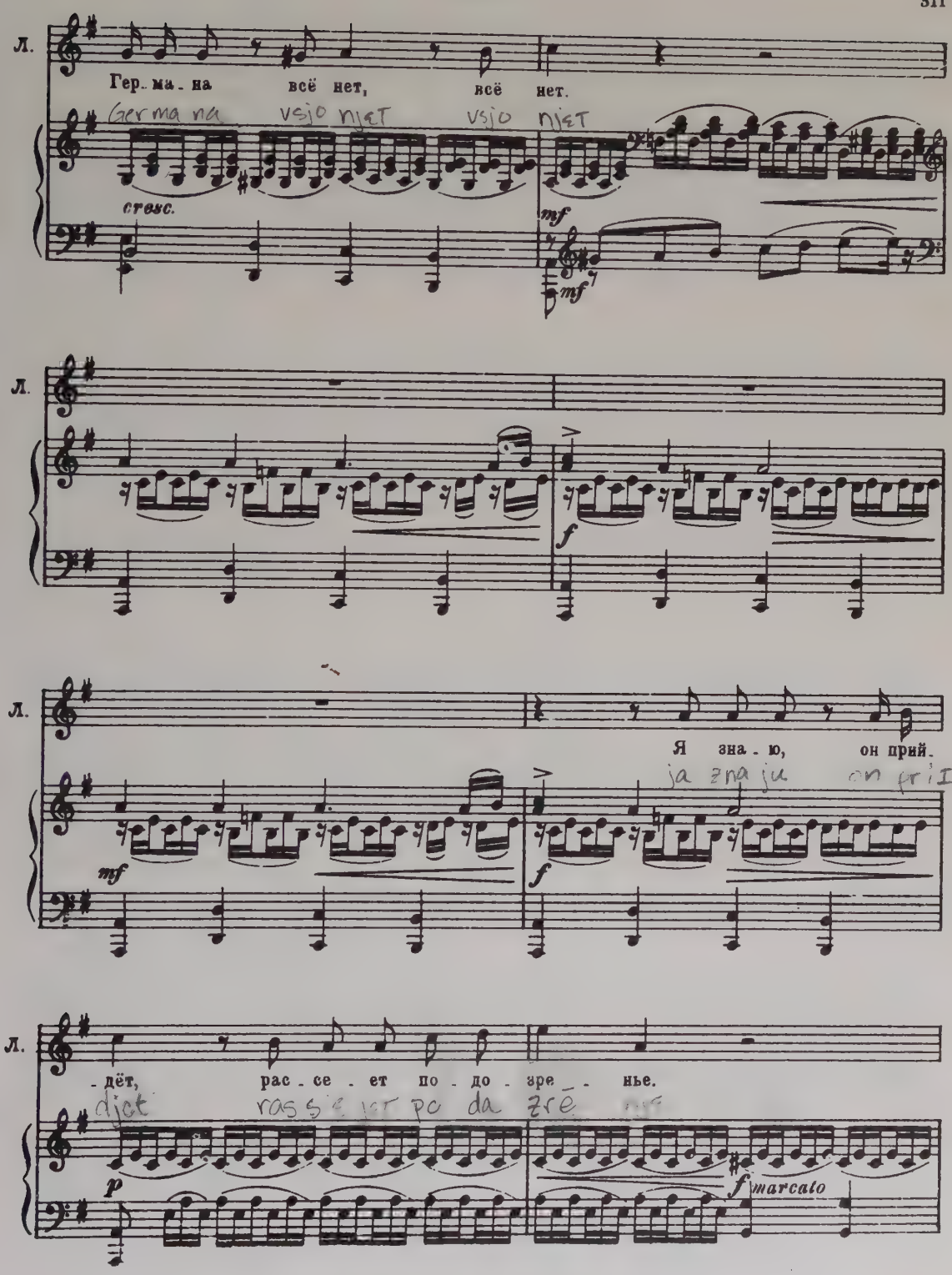

Г.
Трой - ка...
Се - мёр - ка...
Г.
70
Туз...
(ЗАНАВЕС)
pppp

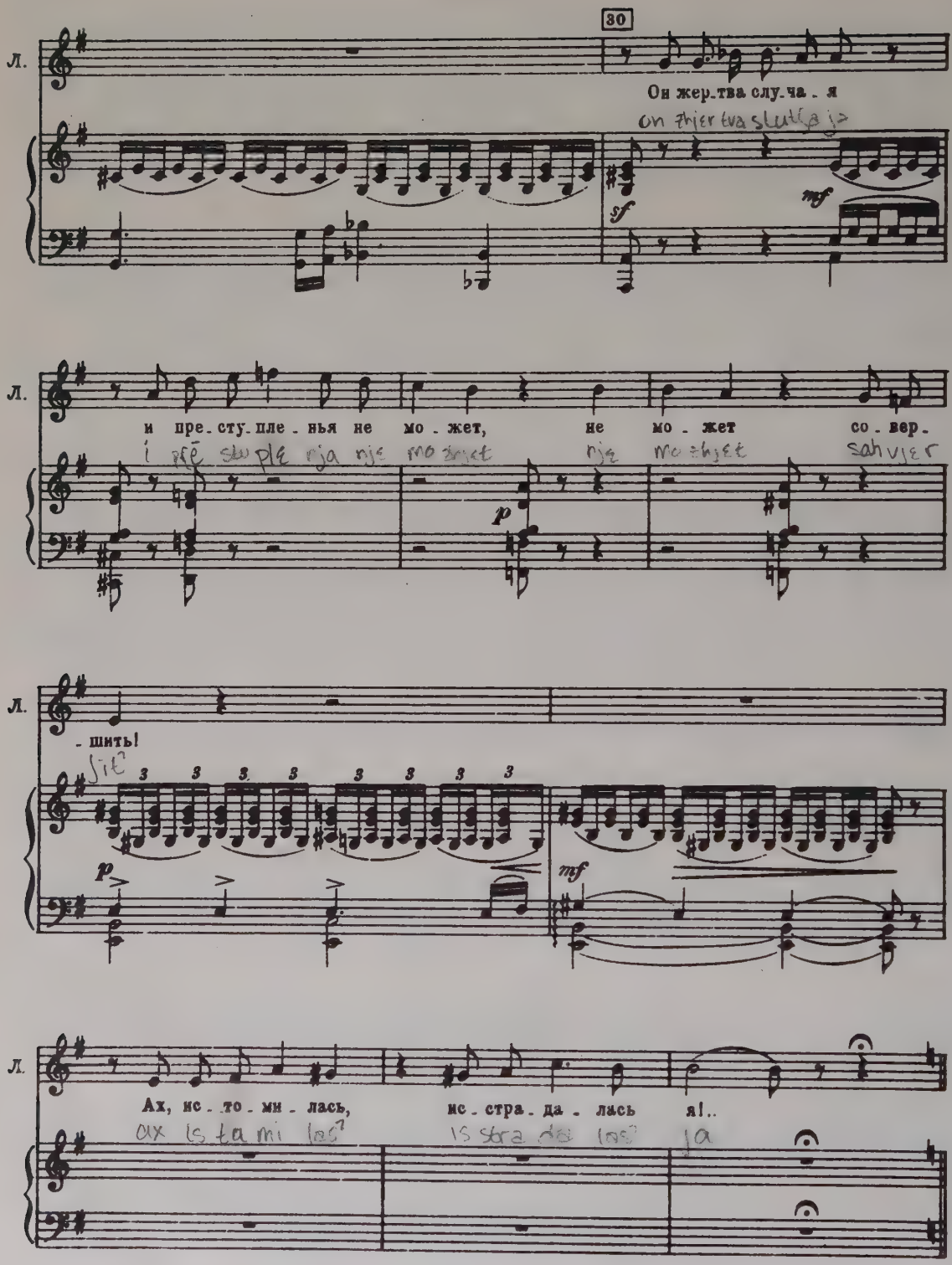
КАРТИНА ШЕСТАЯ

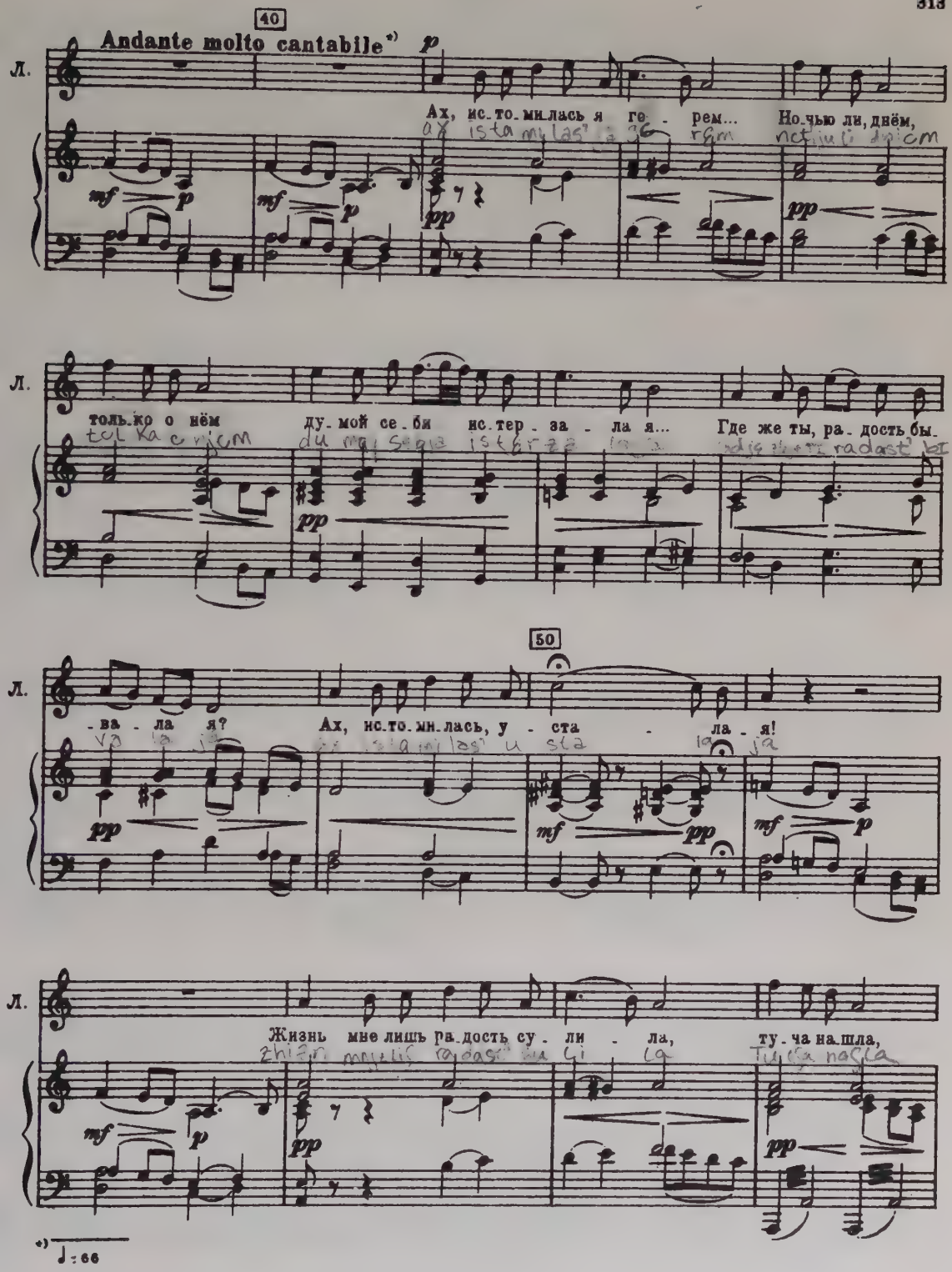
# № 20. СЦЕНА И АРИОЗО ЛИЗЫ



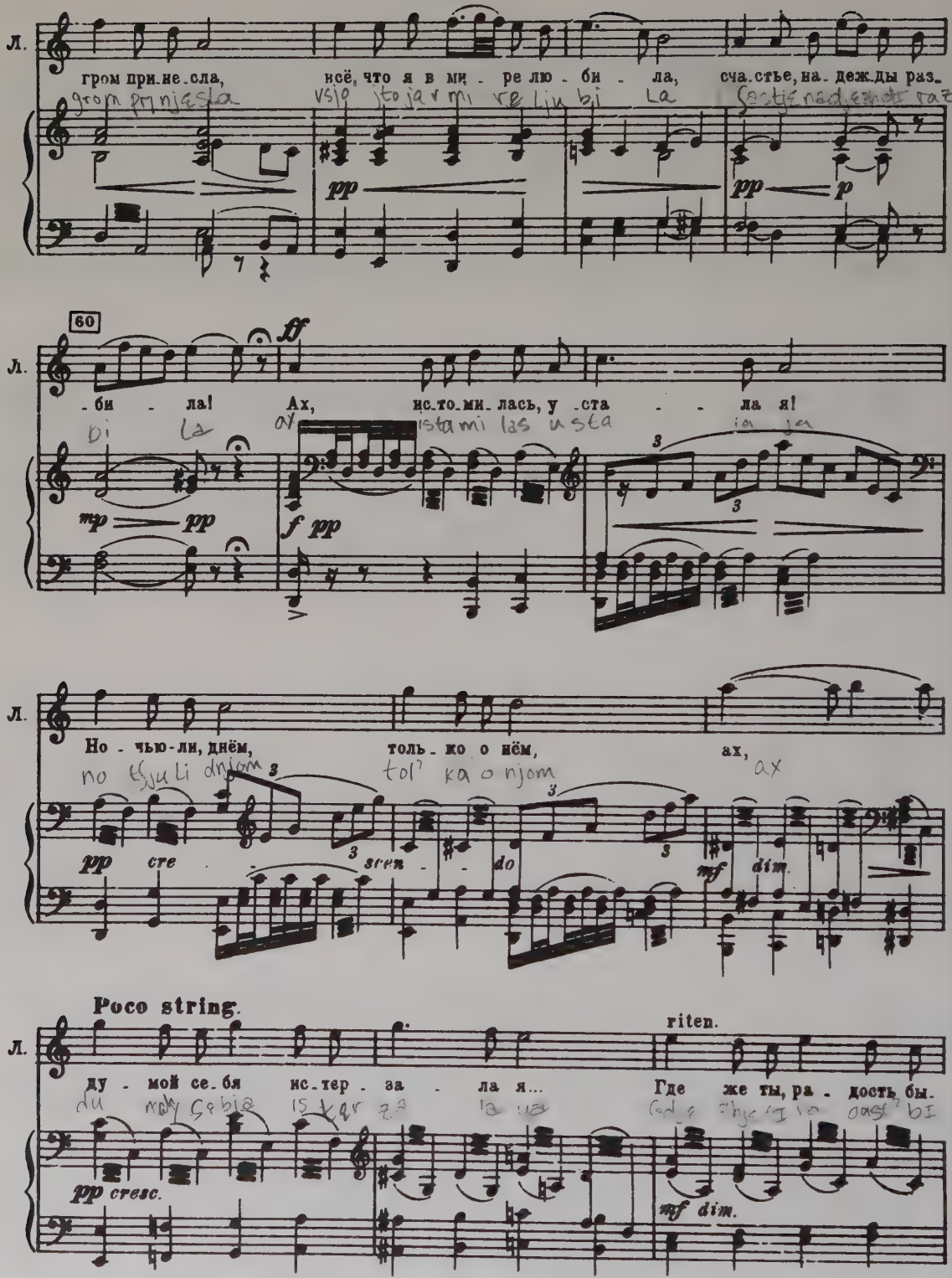

(ЗАНАВЕС)
(Ночь. Зимняя Канавка. В глубине сцены набережная и Петропавловская крепость, освещённая луной. Под аркой, в тёмном углу, вся в чёрном, стоит Лиза.)
Лиза
20
Уж по - ночь бли - зит - ся,
uzh pol - noch' bli - zit - sya

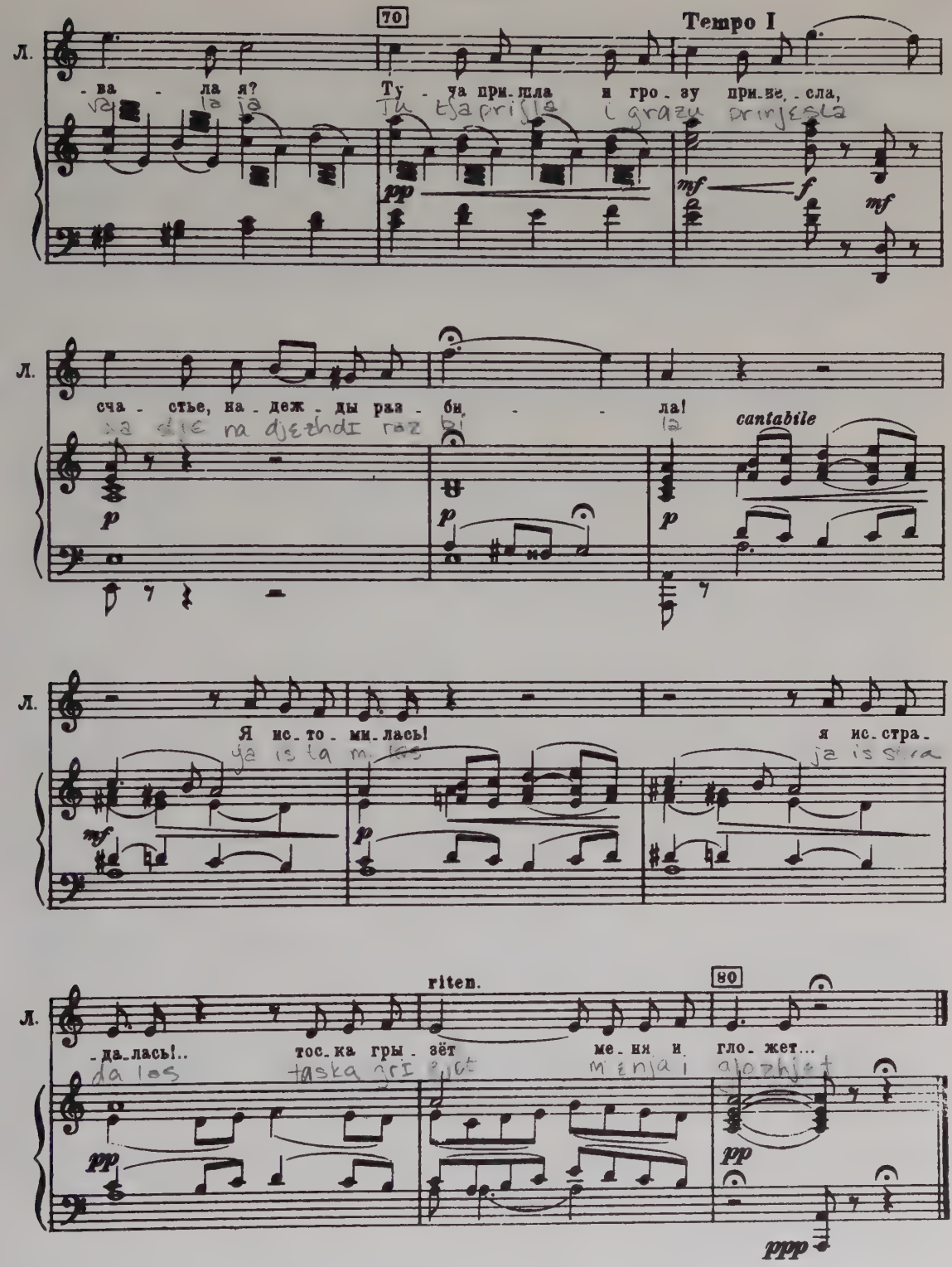

Л.
Гер. ма. на всё нет, всё нет.
Germa na vsjo njet vsjo njet
cresc.
mf
mf
Л.
f
Л.
Я зна. ю, он прий.
ja zna ju on pri I
mf
f
Л.
-дёт, рас. се. ет по. до. зре. нье.
djot ras s'e jet po da zrē nje
p
f marcato


30
Л.
Он жер.тва слу.ча . я
on zhiertva sluchaja
mf
sf
Л.
и пре.сту.пле.нья не мо.жет, не мо.жет со.вер.
i prē stu ple nja nje mo zhet nje mo zhet sah vjer
p
Л.
.шить!
sit?
3 3 3 3 3 3 3 3 3
p
mf
Л.
Ах, ис.то.ми.лась, ис.стра.да.лась я!..
ax is ta mi las? is stra da las? ja

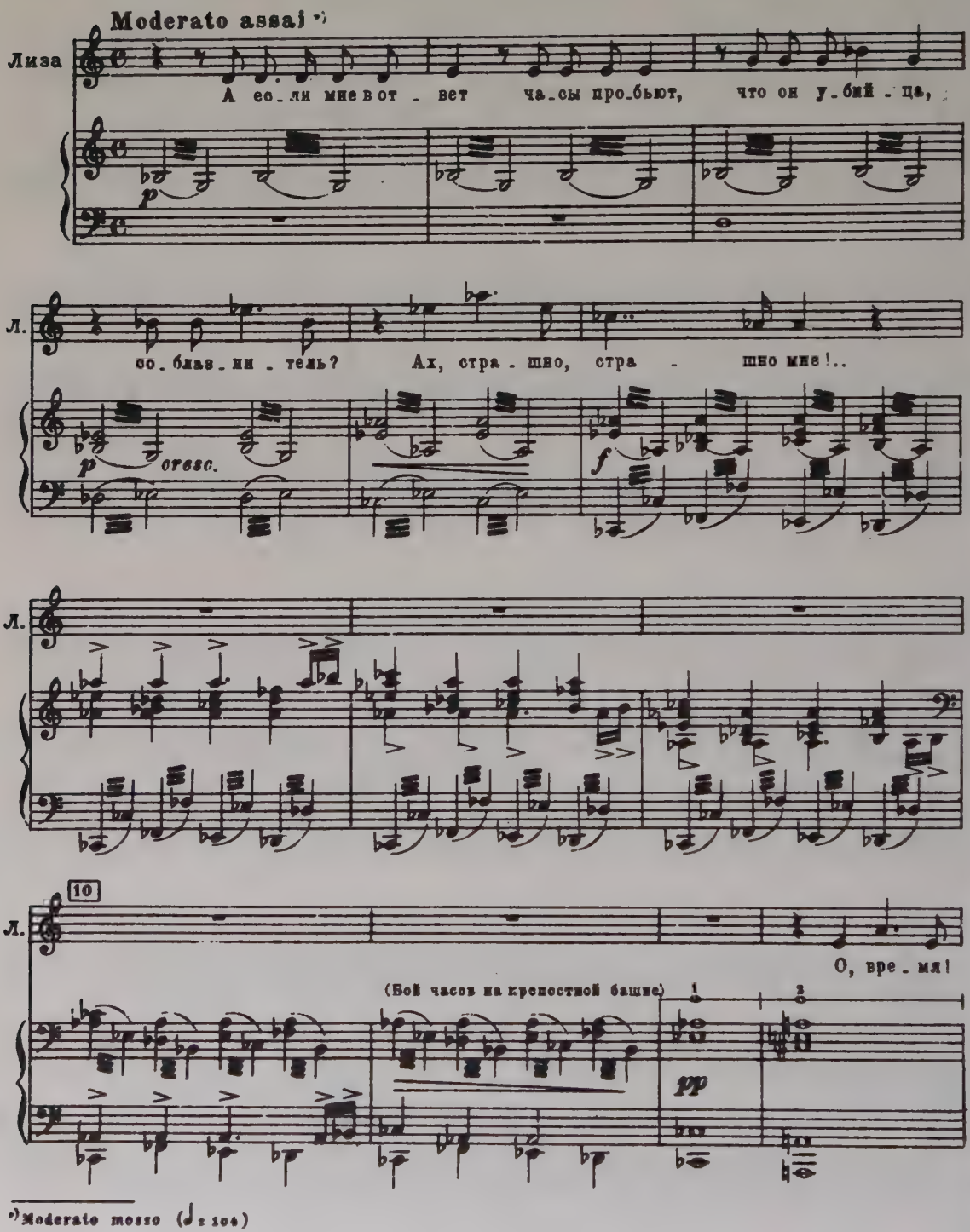

40
Andante molto cantabile*)
Л.
Ах, ис-то-ми-лась я го - рем... Но-чью ли, днём,
ax ista mylas' ja 36 rem nef iu li dn'em
толь-ко о нём ду-мой се-би ис-тер-за - ла я... Где же ты, ра-дость бы-
tol ka o nem du maj se bi ista rza la ja gde zhe ty ra dast' by
50
-ва - ла я? Ах, ис-то-ми-лась, у - ста - ла - я!
va la ja ax ista mylas' u sta la ja
Жизнь мне лишь ра-дость су - ли - ла, ту-ча на-шла,
zhizn' mne lish' radast' su li la tucha nashla

*) ♩ = 66

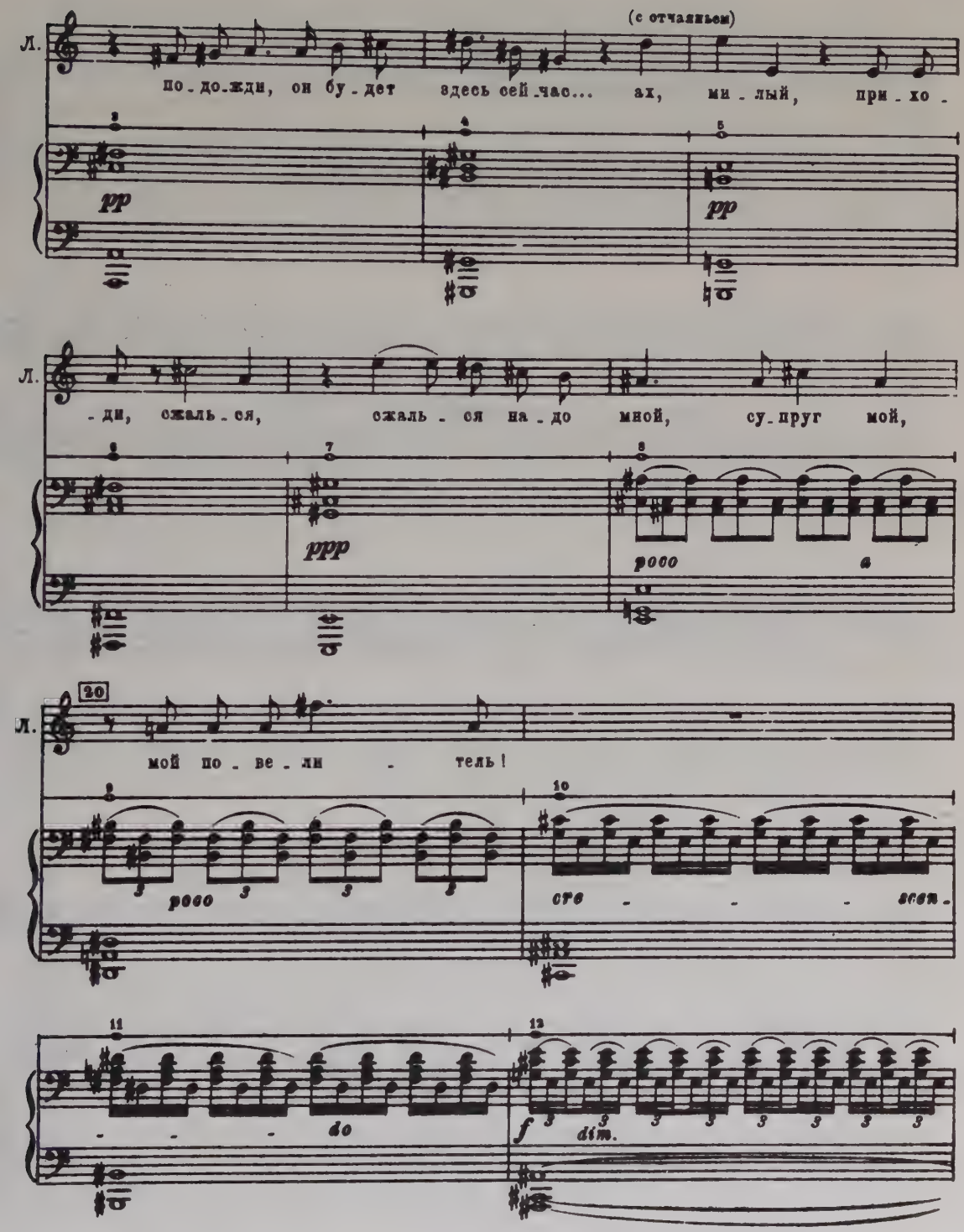

Л.
гром при.не.сла, всё, что я в ми . ре лю . би . ла, сча.стье, на. деж.ды раз.
60
Л.
. би . ла! Ах, ис.то.ми.лась, у .ста . . ла я!
Л.
Но . чью-ли, днём, толь . ко о нём, ах,
pp cre . sren . do mf dim.
Poco string.
riten.
Л.
ду . мой се.бя ис.тер . за . ла я... Где же ты, ра . дость бы.
pp cresc. mf dim.

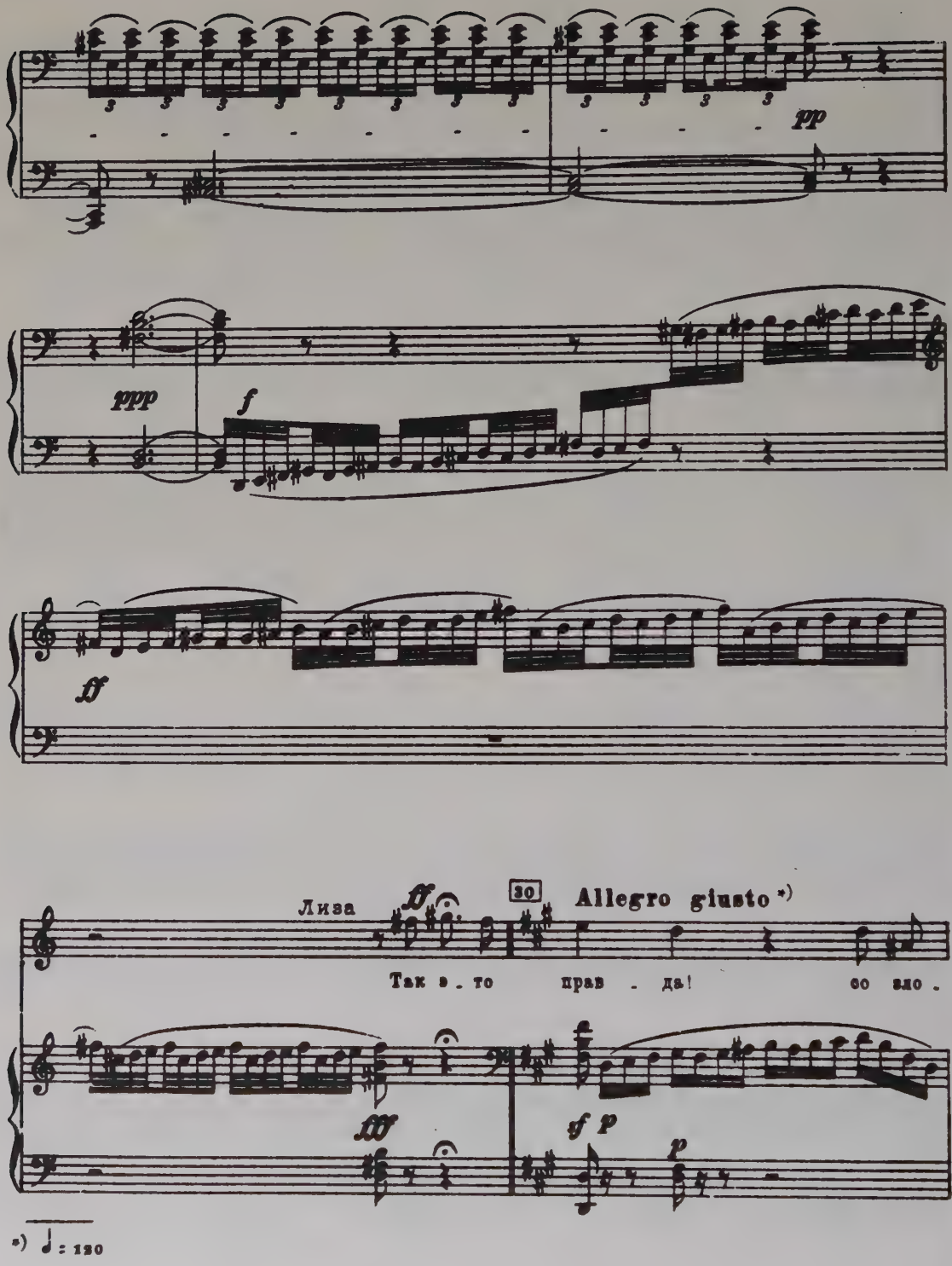

70
Tempo I
Л.
-ва - ла я?
Ту - ча при-ла и гро-зу при-не-сла,
ja la
Tu tja prilla i grazu prinjesla
pp
mf
f
mf
Л.
сча - стье, на-деж-ды раз - би - ла!
na djε na djεzhdI raz bi la
cantabile
p
p
p
Л.
Я ис-то-ми-лась!
я ис-стра-
ja is ta mi las
ja is stra
mf
p
Л.
riten.
80
-да-лась!..
тос-ка гры-зёт
ме-ня и гло-жет...
da las
taska gri zjot
m'enja i glozhjet
pp
pp
ppp

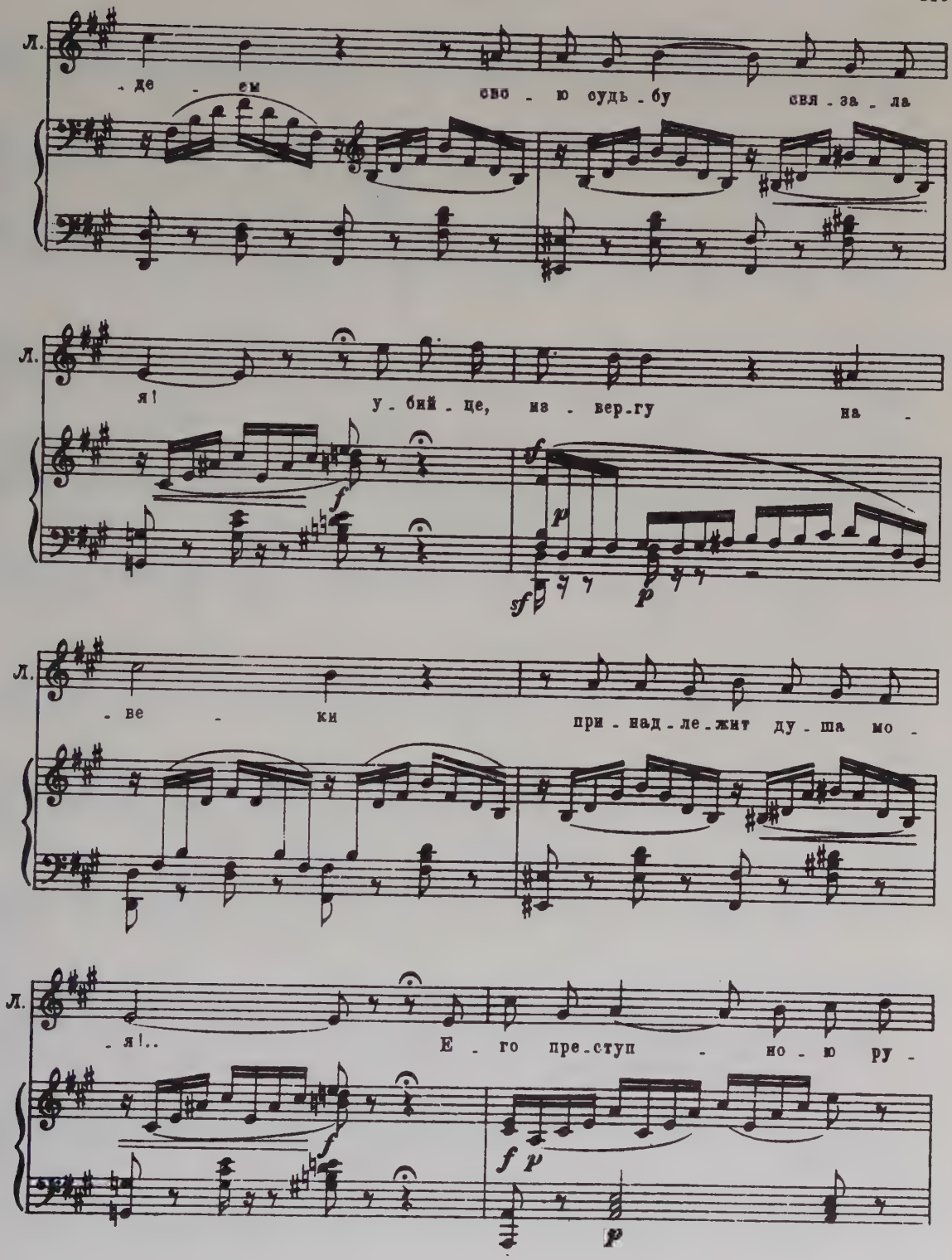
# № 21. СЦЕНА И ДУЭТ

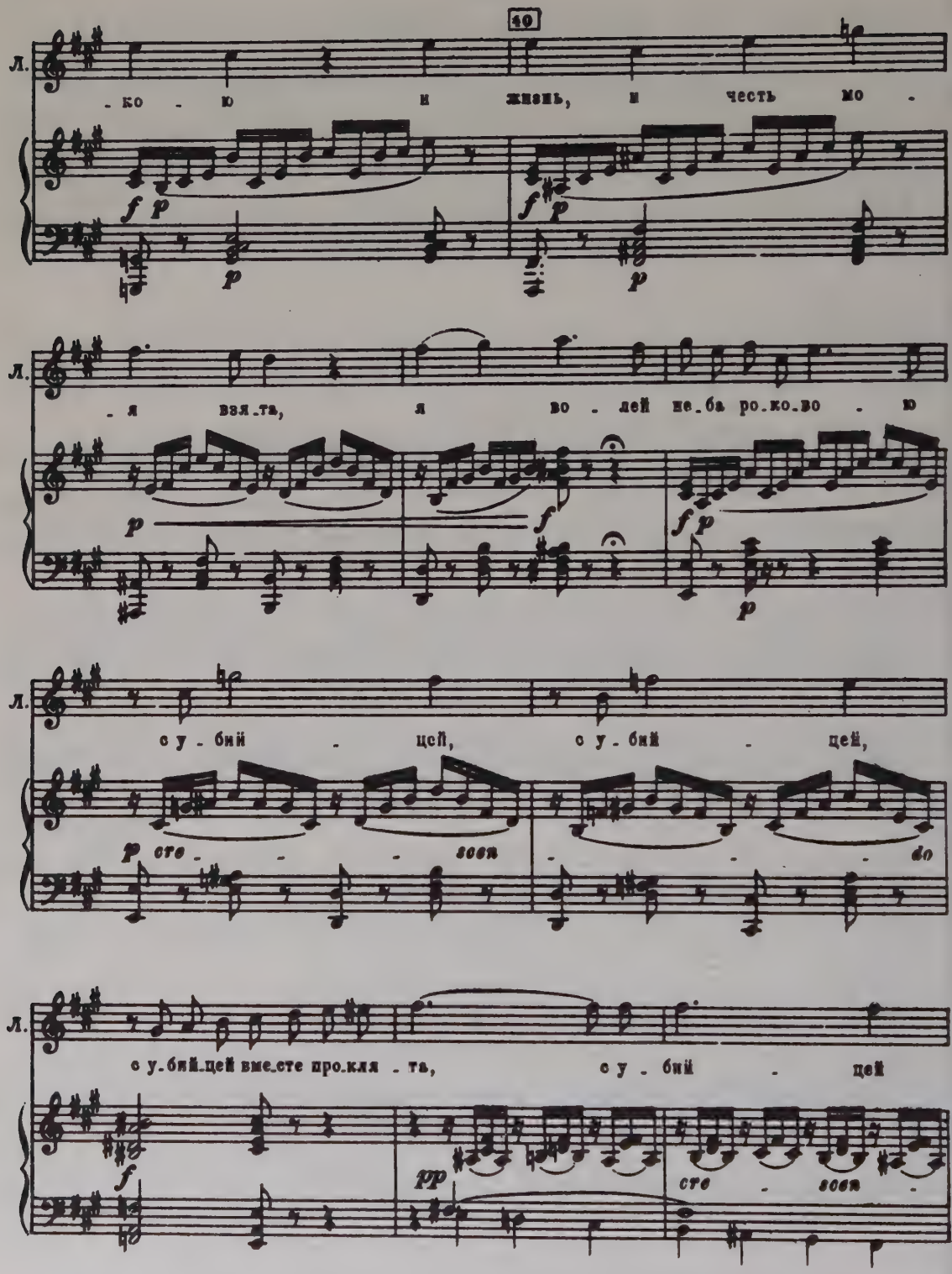


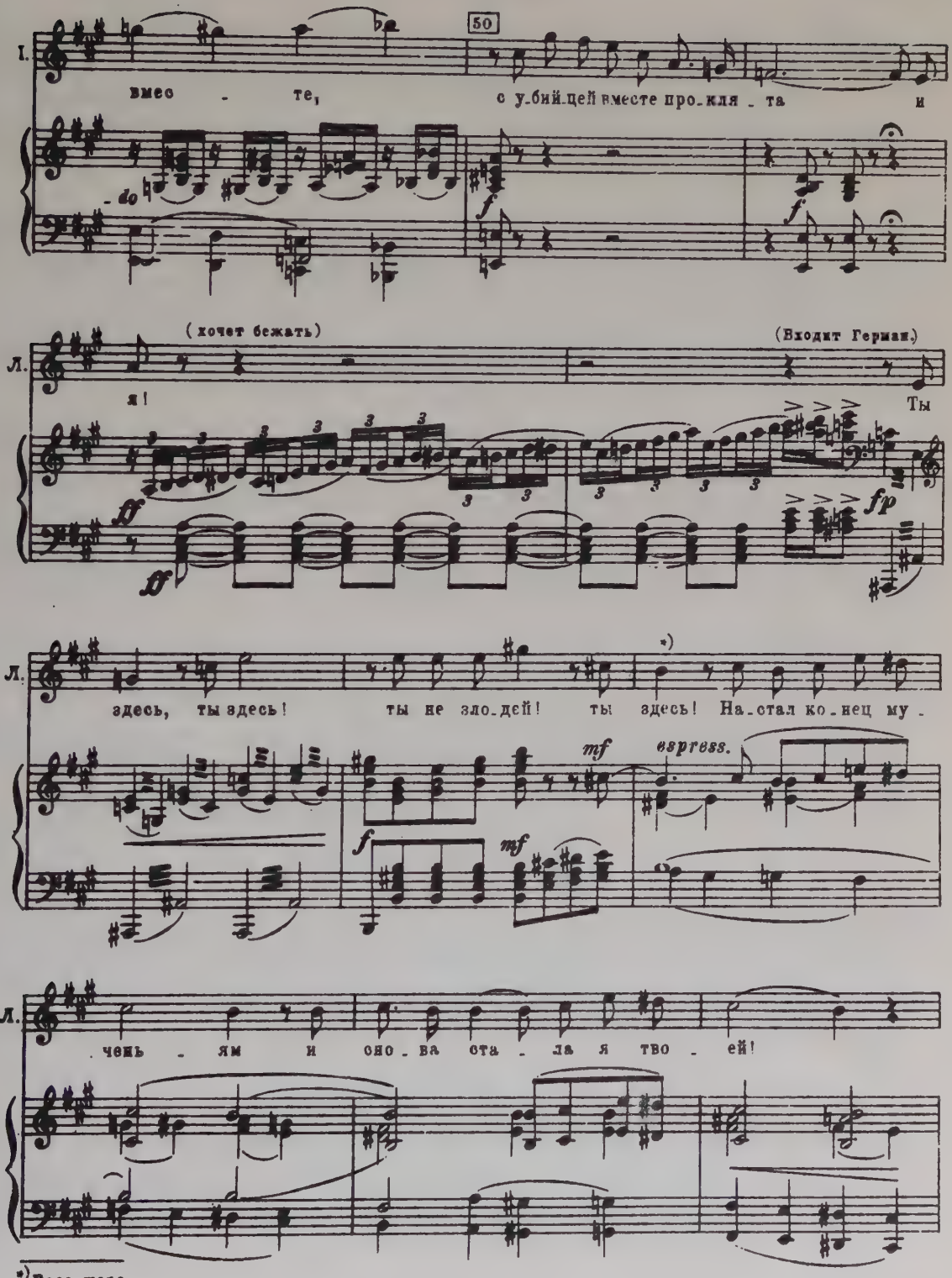

*) Moderato mosso (♩ = 104)

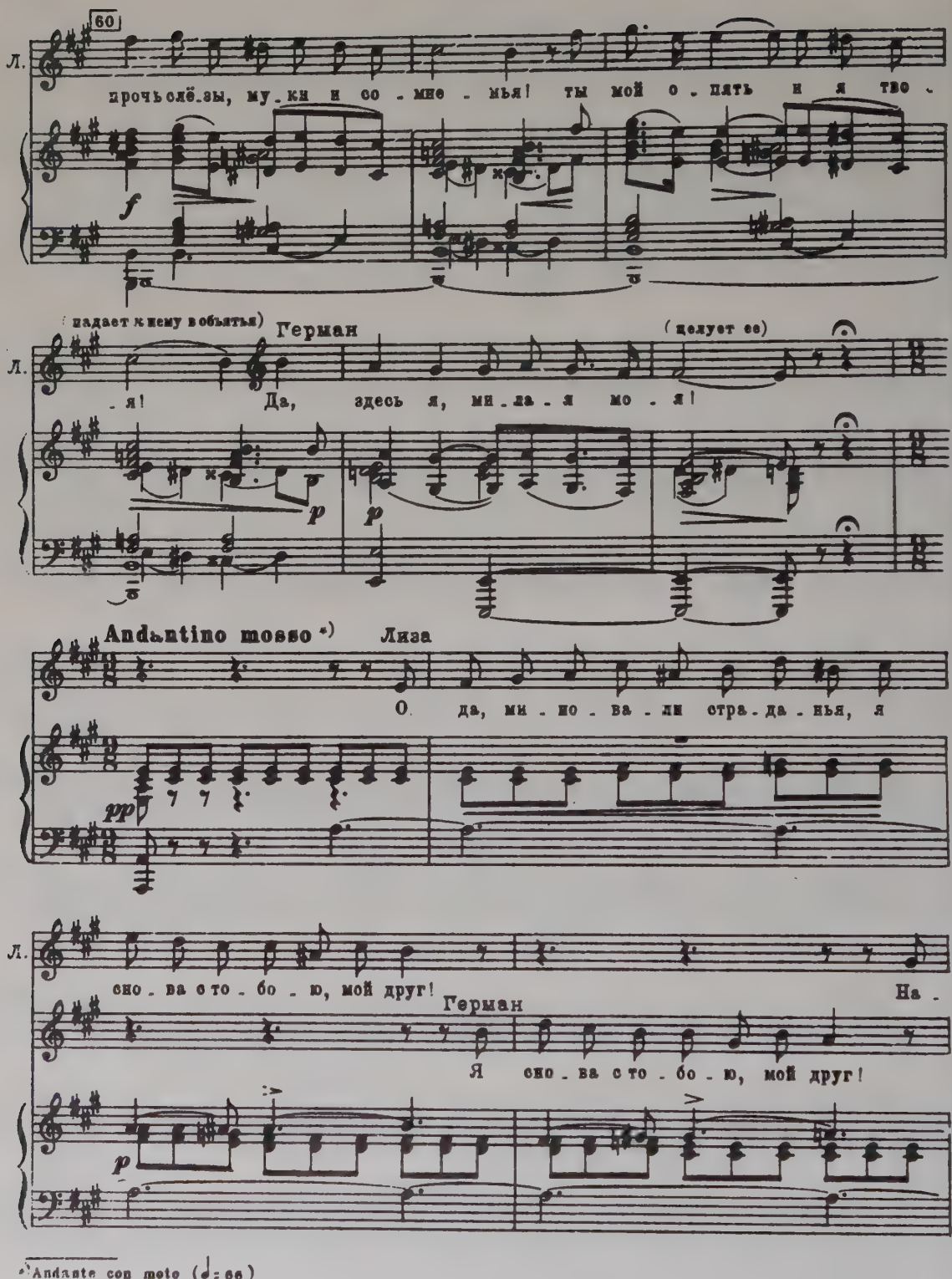

(с отчаяньем)
Л.
по-до-жди, он бу-дет здесь сей-час... ах, ми-лый, при-хо-
pp
pp
Л.
-ди, сжаль-ся, сжаль-ся на-до мной, су-пруг мой,
ppp
poco
Л.
мой по-ве-ли-тель!
poco
cre-scen-
do
f
dim.


pp
ppp
f
ff
Лиза
ff
30
Allegro giusto *)
Так в - то прав - да! со зно -
fff
sf p
p
*) ♩ = 120

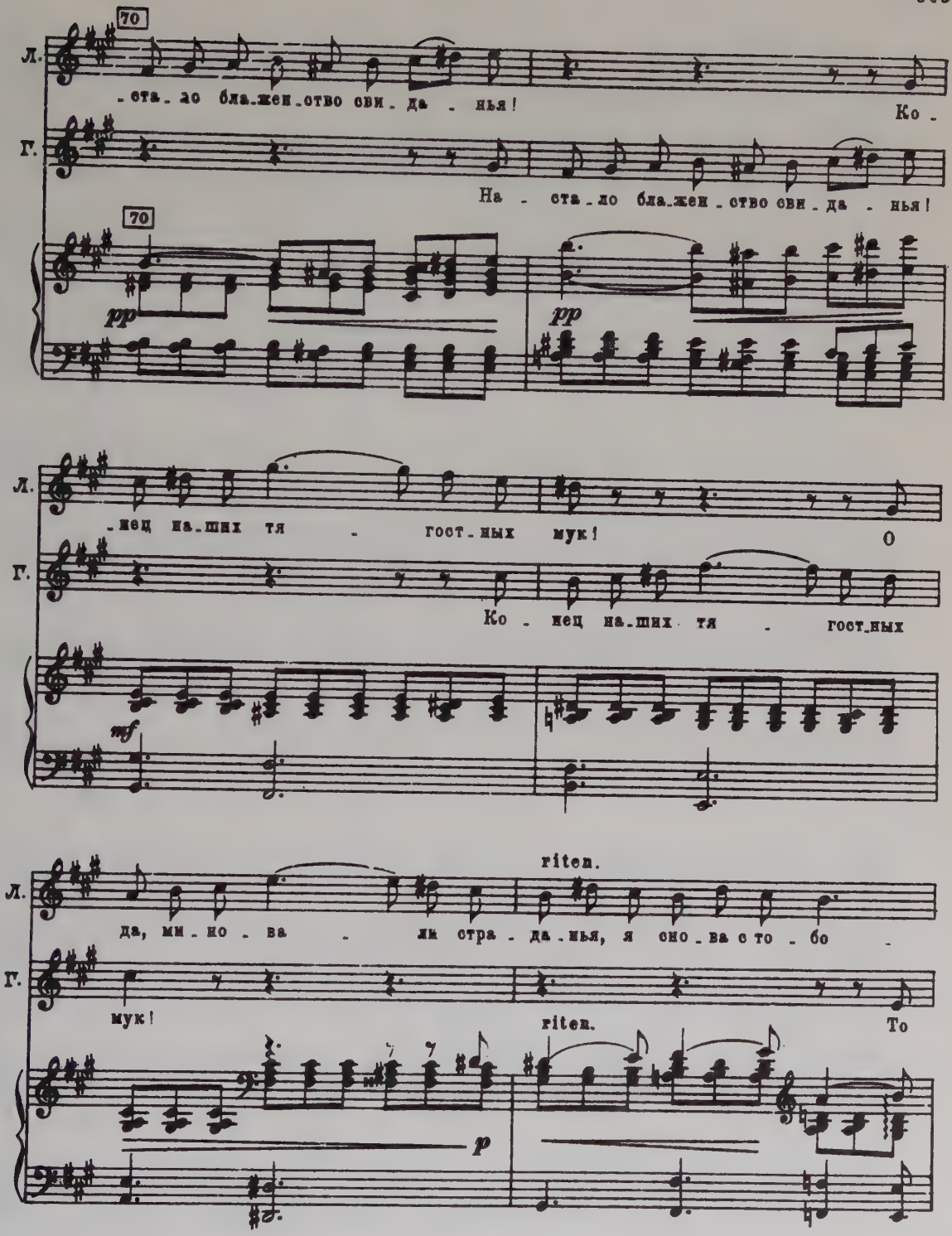

Л.
- де - ем сво - ю судь - бу свя - за - ла
Л.
я! у - бий - це, из - вер - гу на -
Л.
- ве - ки при - над - ле - жит ду - ша мо -
Л.
- я!.. Е - го пре - ступ - но - ю ру -

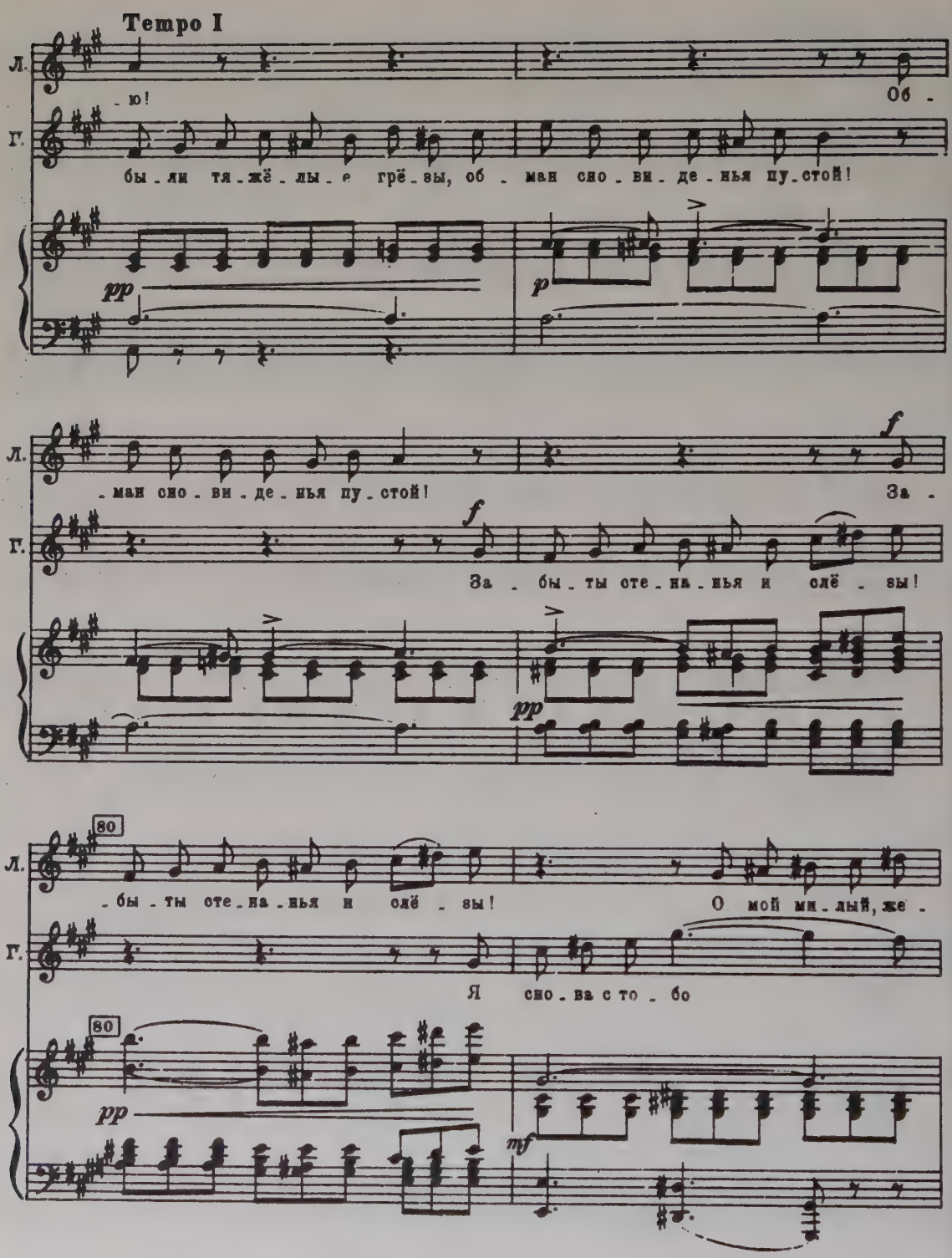

40
Л.
-ко - ю и жизнь, и честь мо -
Л.
- я взя-та, я во - лей не-ба ро-ко-во - ю
Л.
с у - бий - цей, с у - бий - цей,
сте - - -

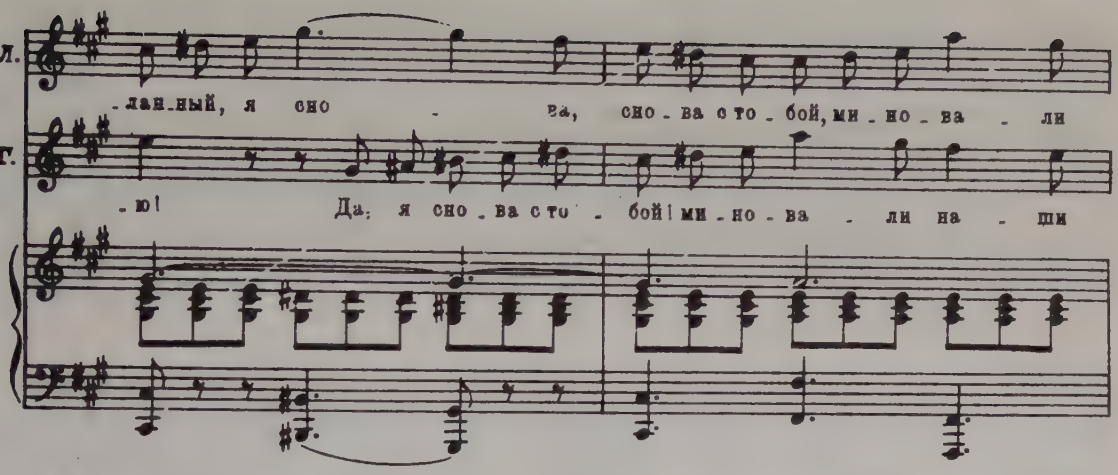

I.
50
вмес - те, с у-бий-цей вместе про-кля - та и
do
f
f
Л.
(хочет бежать)
(Входит Герман.)
я!
Ты
ff
ff
fp
Л.
*)
здесь, ты здесь! ты не зло-дей! ты здесь! На-стал ко-нец му -
mf
espress.
f
mf
Л.
-чень - ям и сно-ва ста - ла я тво - ей!
*) Posa meno




*) Andante con moto (♩ : 66)


70
Л.
-ста-ло бла-жен-ство сви-да-нья!
Ко-
Г.
На-ста-ло бла-жен-ство сви-да-нья!
70
pp
pp
Л.
-нец на-ших тя-гост-ных мук!
О
Г.
Ко-нец на-ших тя-гост-ных
mf
riten.
Л.
да, ми-но-ва-ли стра-да-нья, я сно-ва с то-бо-
Г.
мук!
riten.
То
p


Tempo I
Л.
Г.
- ю!
Об -
бы - ли тя - жё - лы - е грё - зы, об - ман сно - ви - де - нья пу - стой!
pp
p
- ман сно - ви - де - нья пу - стой!
За -
За - бы - ты сте - на - нья и слё - зы!
80
- бы - ты сте - на - нья и слё - зы!
О мой ми - лый, же -
Я сно - ва с то - бо
mf

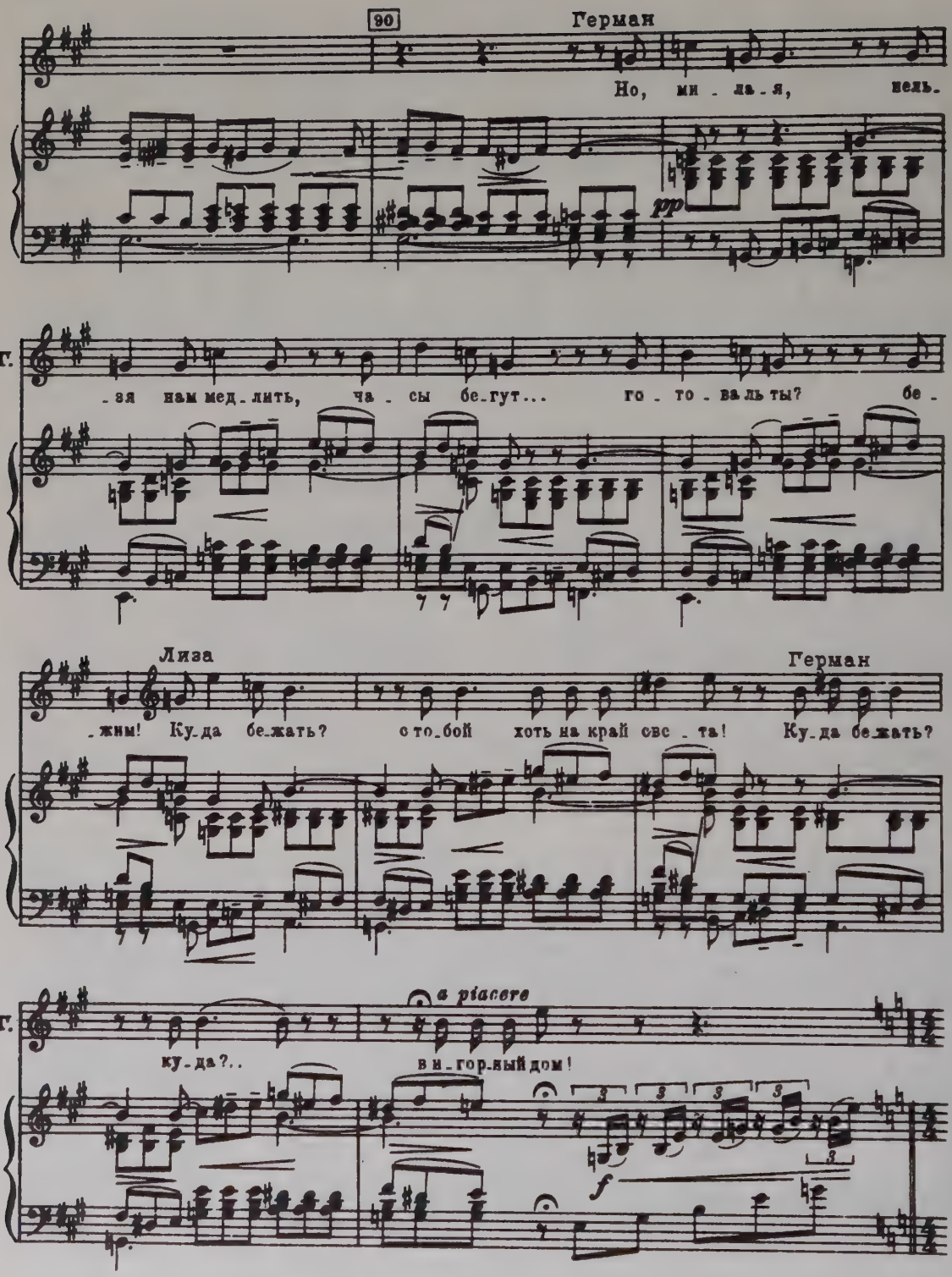




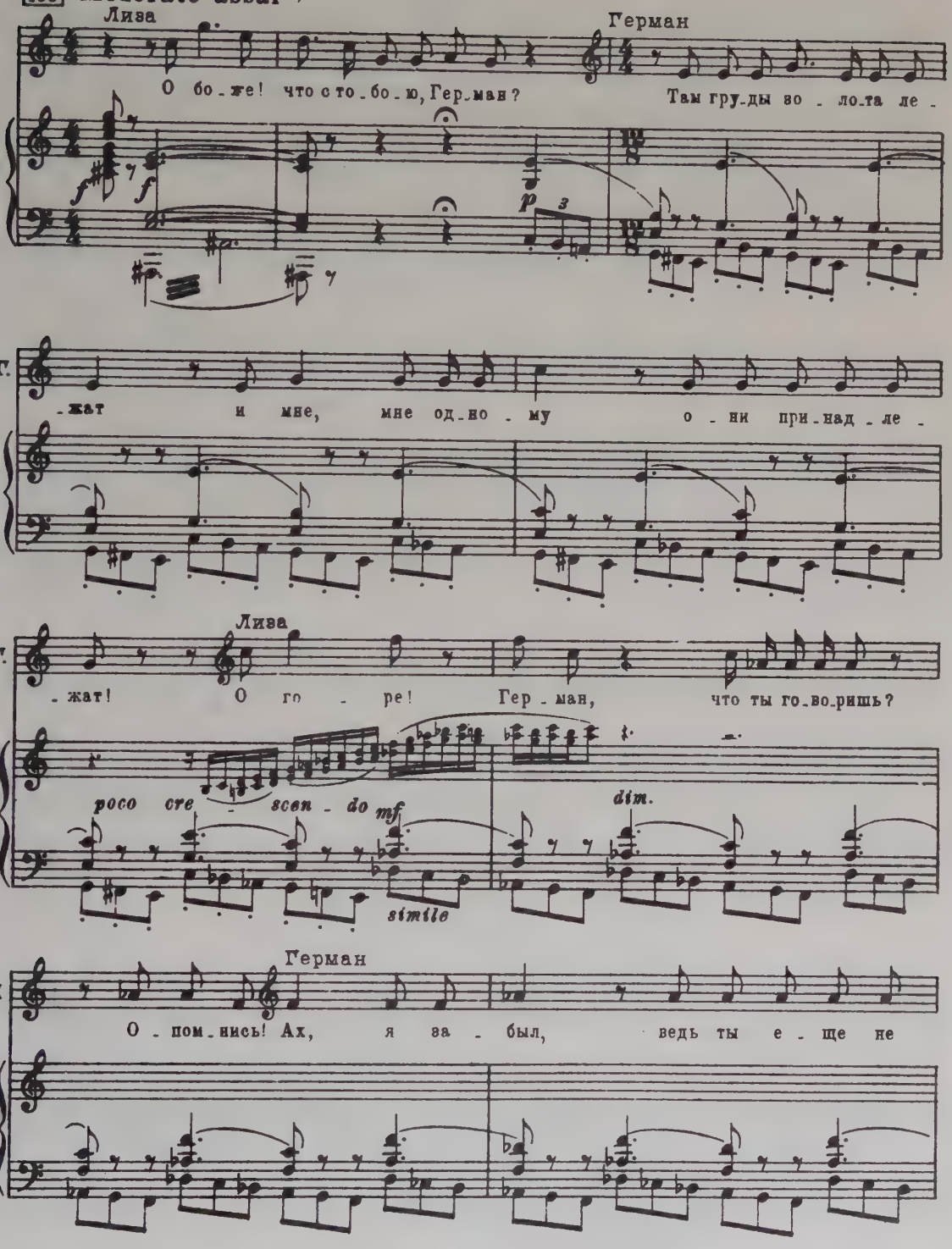




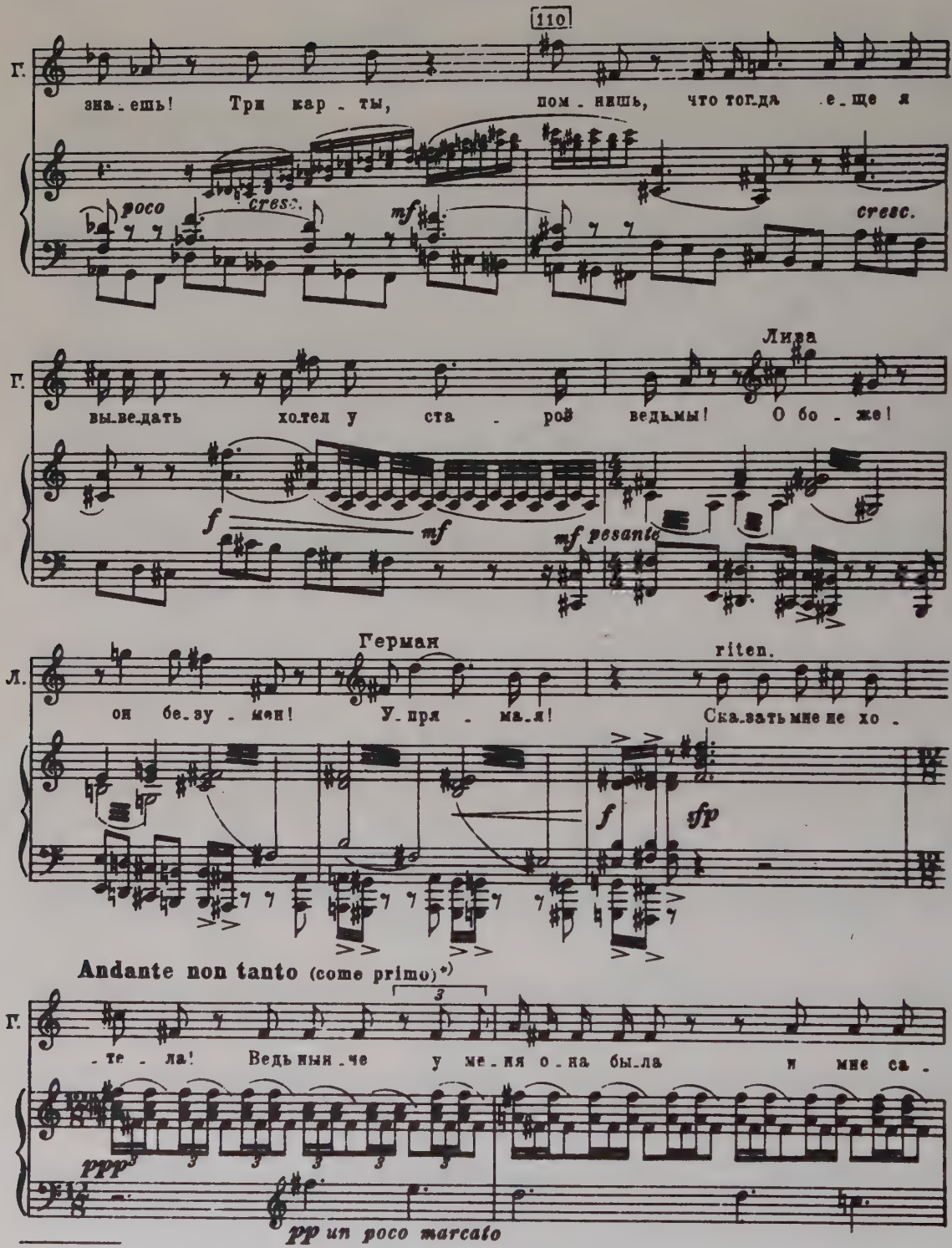

*) Andantino (♩ = 76)


90
Герман
Но, ми - ла - я, нель -
pp
Г.
- зя нам мед - лить, ча - сы бе - гут... го - то - вать ты? бе -
Лиза
Герман
- жим! Ку - да бе - жать? с то - бой хоть на край све - та! Ку - да бе - жать?
Г.
a piacere
ку - да?..
в и - тор - ный дом!
f

100 **Moderato assai** *)

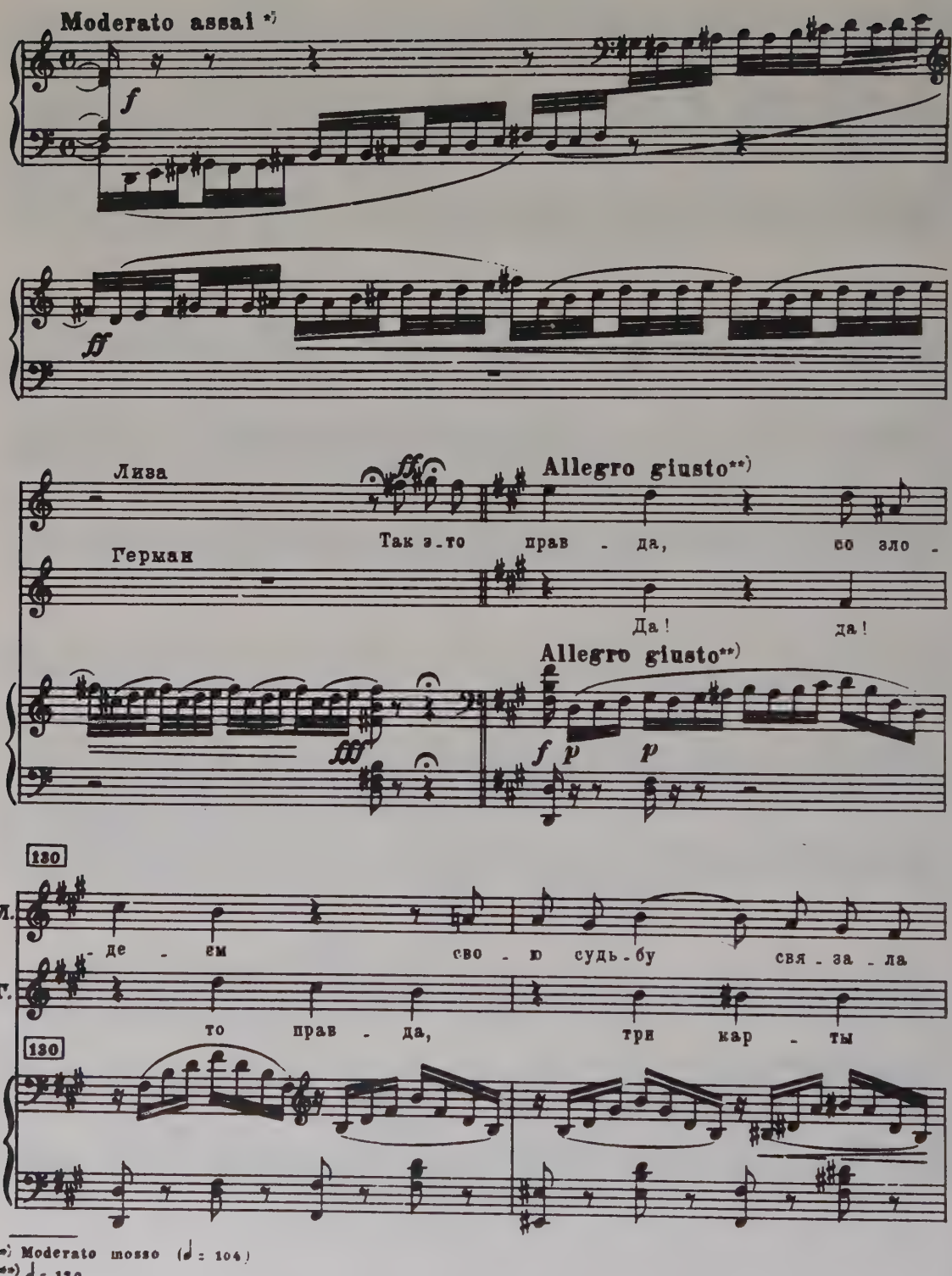



*) Moderato assai, quasi andantino (♩ = 84)

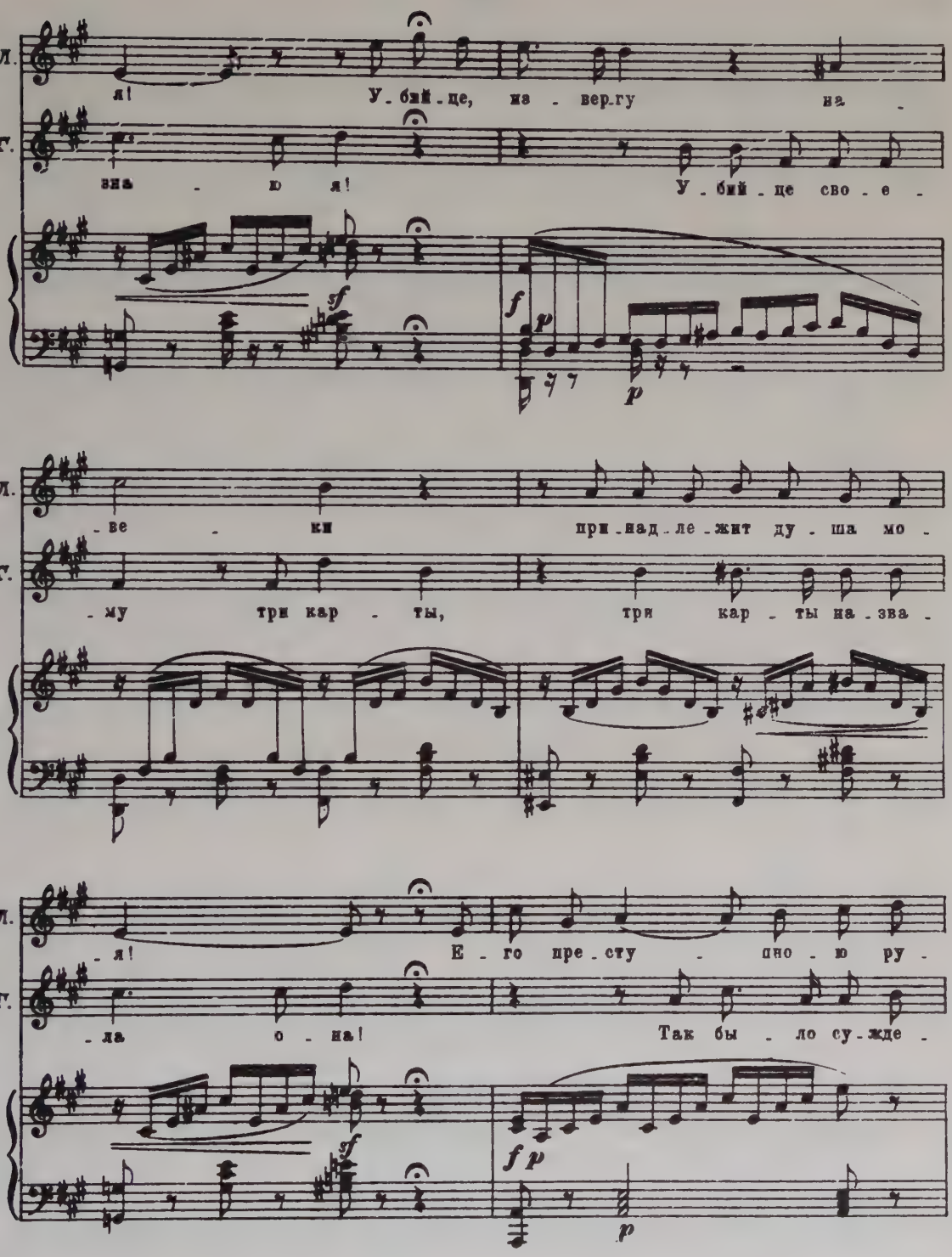


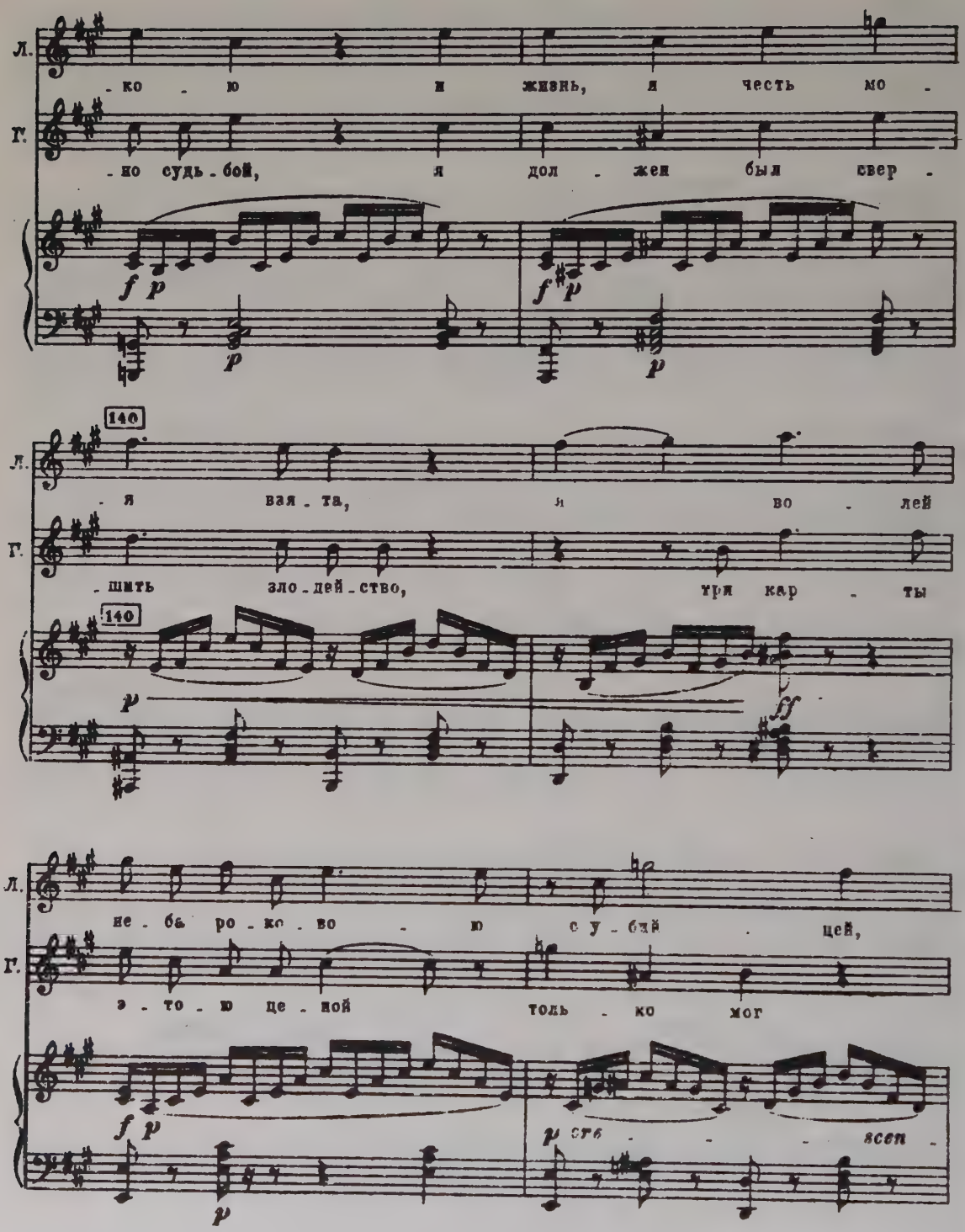

*) Lo stesso tempo

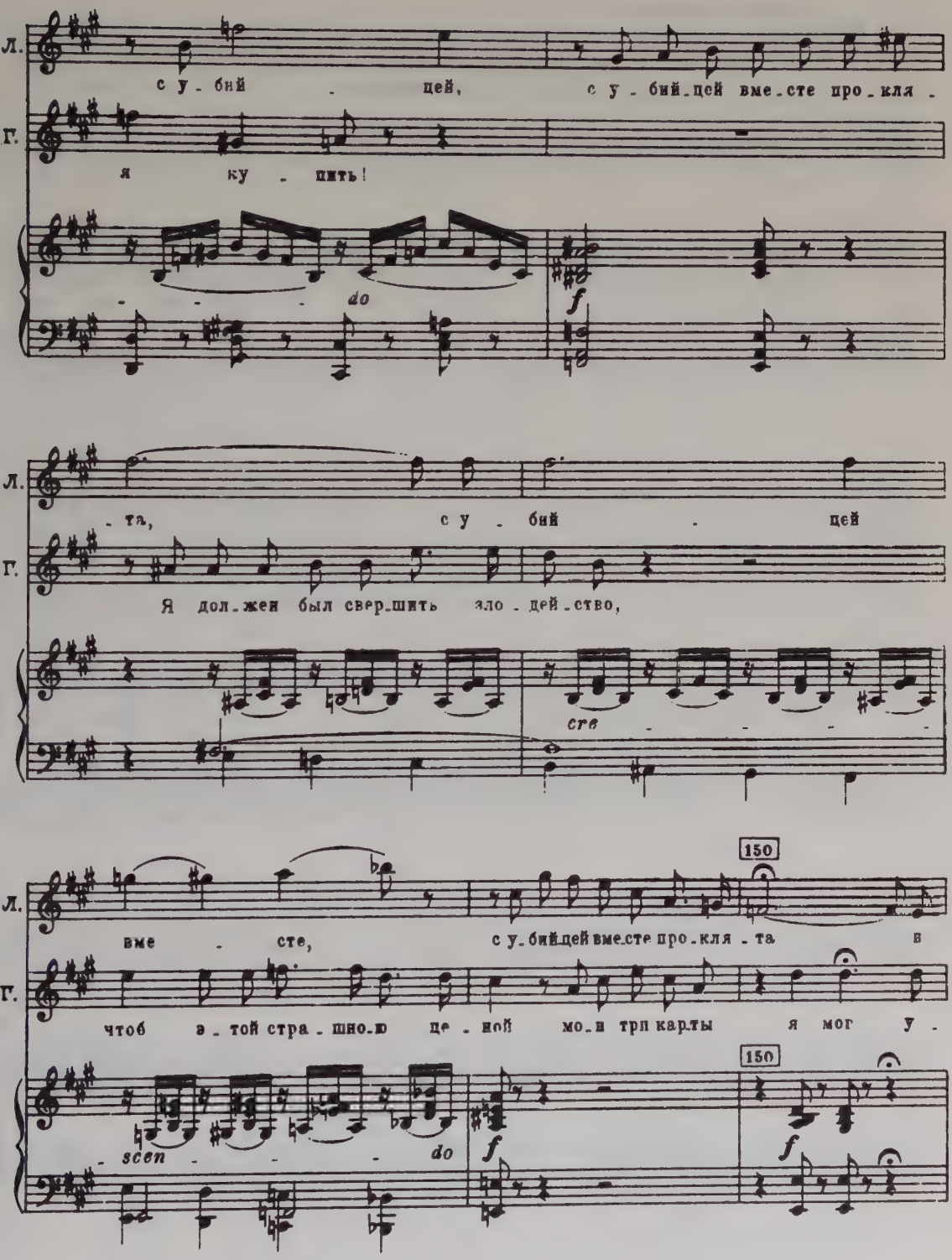

Г.
3
Лиза
-ма три кар-ты на-зва-ла. Так, зна-чит,
120
Л.
Герман
ты е-ё у-бил? О нет! за-чем?
mp
pp
Г.
3
я толь-ко под-нял пи-сто-лет и ста-ра-я кол-
cresc.
Г.
(хохочет)
Лиза
ad libit.
-ду-нья вдруг у-па-ла! Так э-то прав-да! прав-да!
f
p

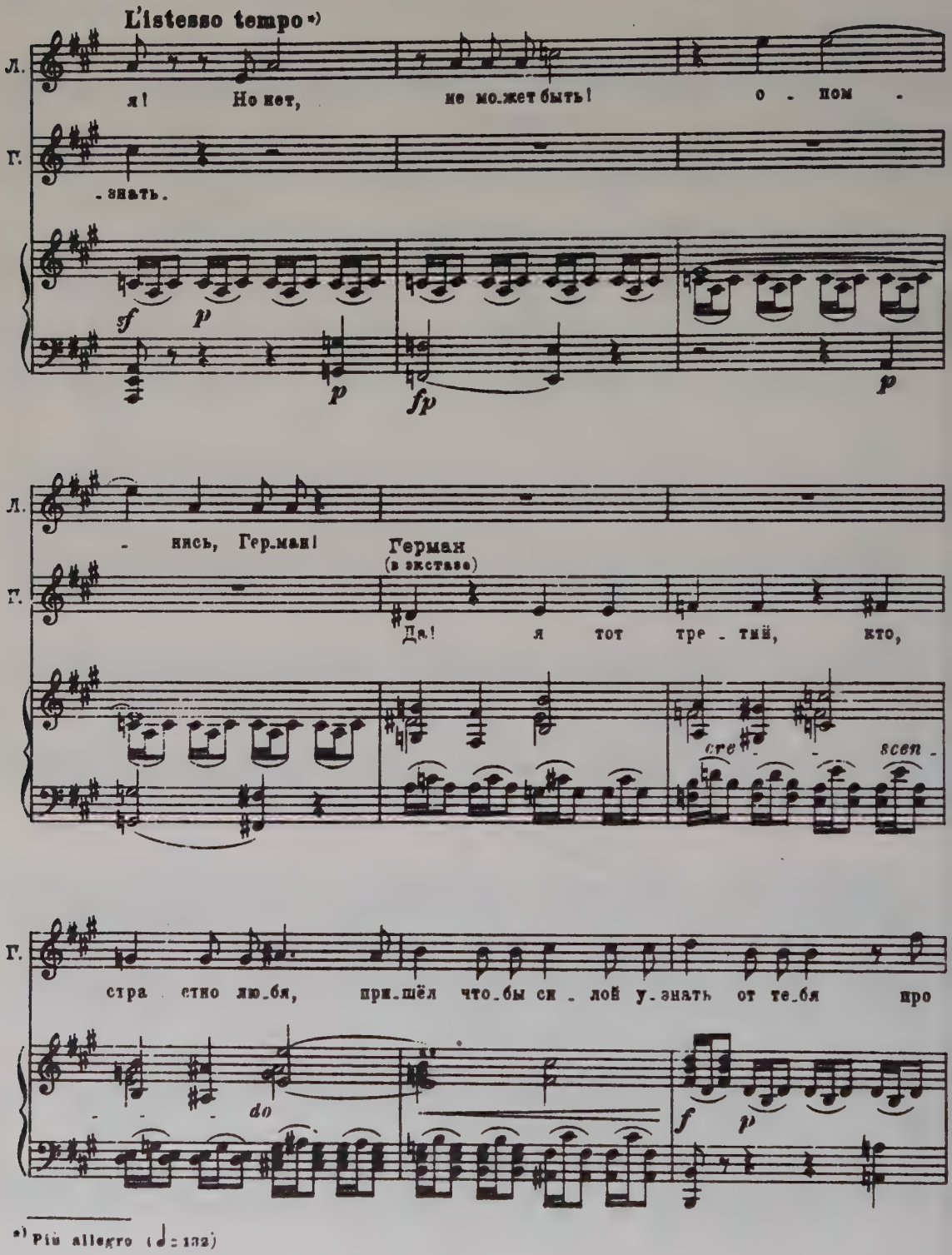



*) Moderato mosso (♩ = 104)
**) ♩ = 120

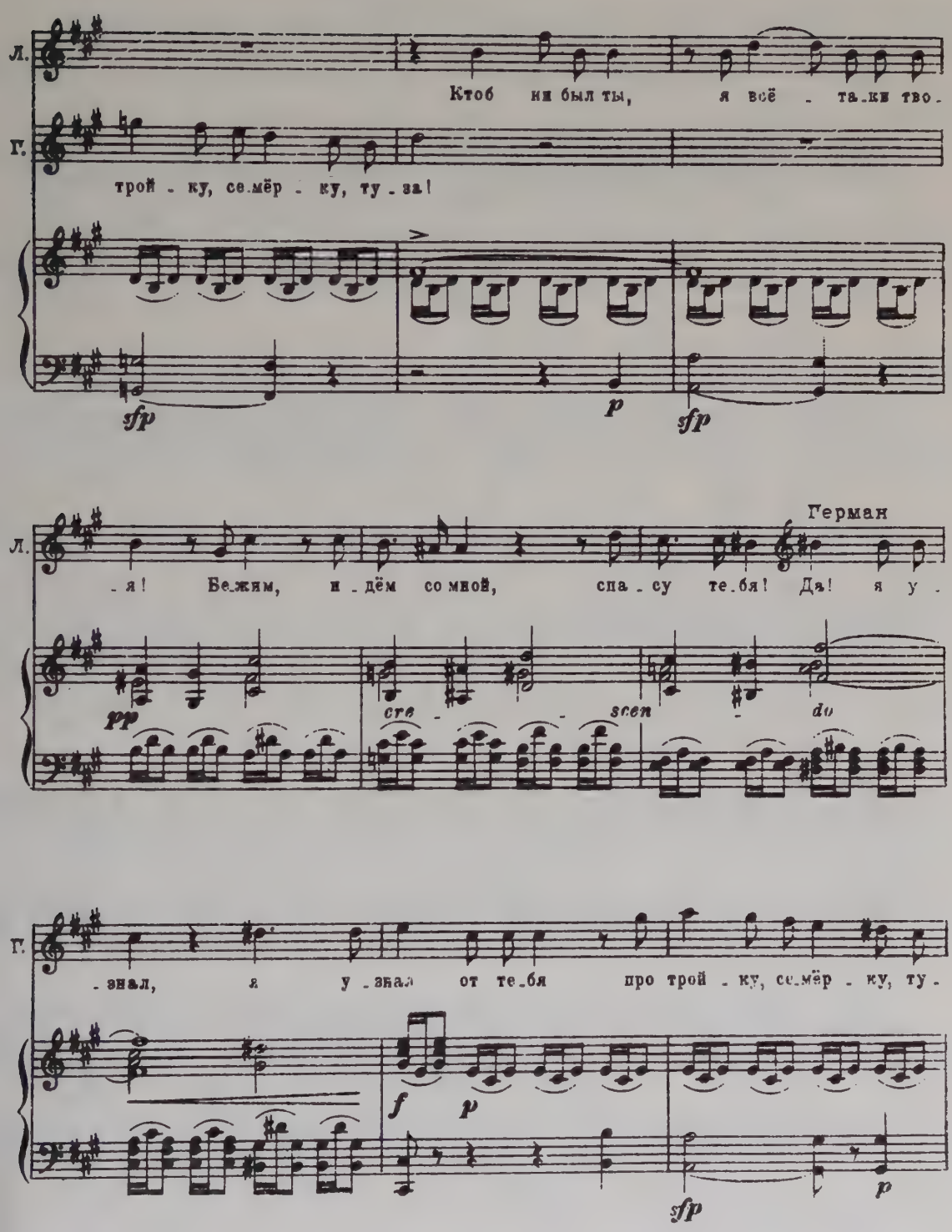

Л.
я! У-бий-це, из-вер-гу на-
Г.
зна-ю я! У-бий-це сво-е-
Л.
-ве-ки при-над-ле-жит ду-ша мо-
Г.
-му три кар-ты, три кар-ты на-зва-
Л.
-я! Е-го пре-сту-пно-ю ру-
Г.
-ка о-на! Так бы-ло су-жде-

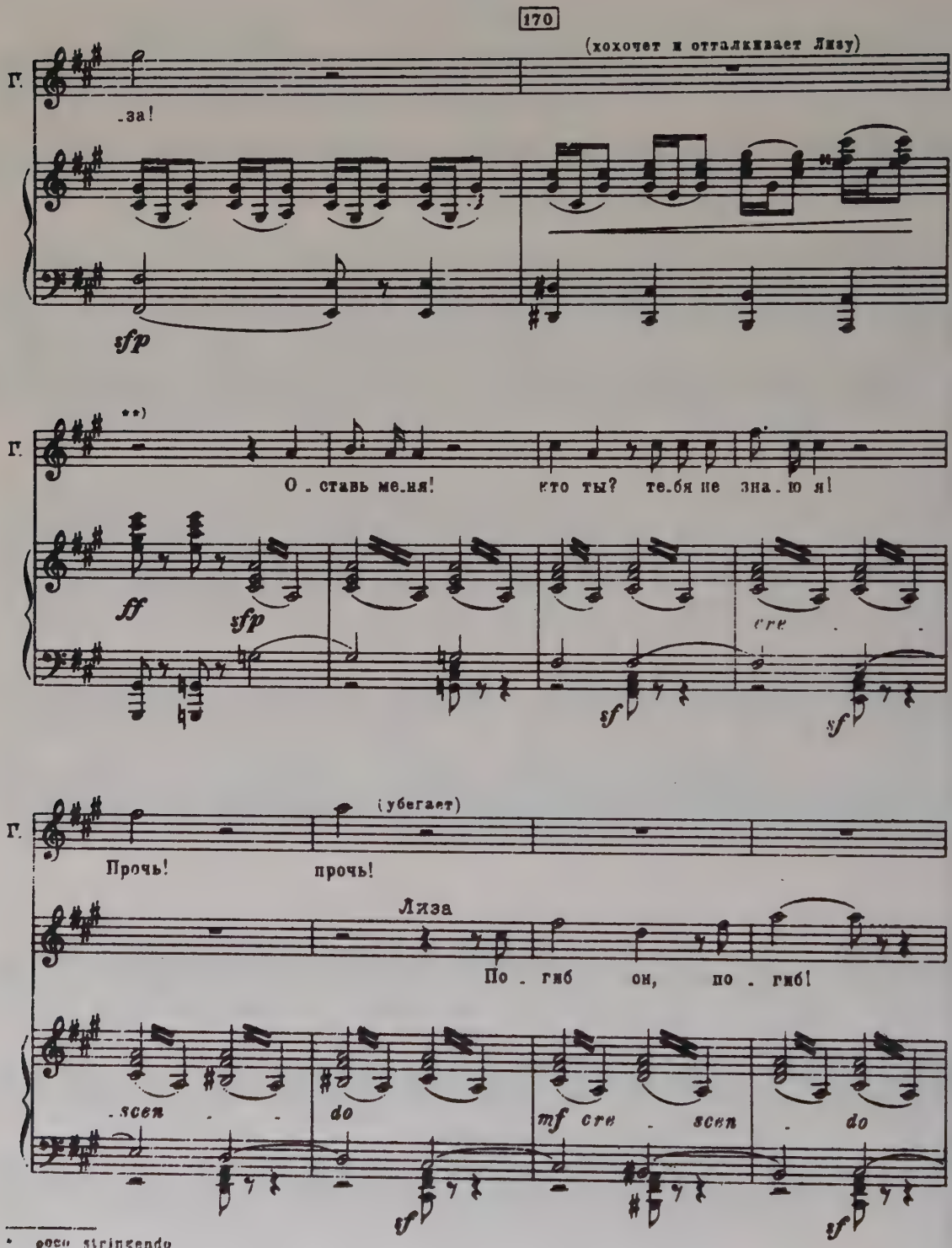

Л.
-ко - ю и жизнь, я честь мо -
Г.
-но судь - бой, я дол - жен был свер -
f p
p
f p
p
140
Л.
- я вая - та, я во - лей
Г.
- шить зло - дей - ство, три кар - ты
140
p
ff
Л.
не - бы ро - ко - во - м с у - дьй - цей,
Г.
э - то - м це - ной толь - ко мог
f p
p
p сте - - - ясен -


Л.
с у - бий - цей, с у - бий - цей вме - сте про - кля -
Г.
я ку - пить!
do
f
Л.
- та, с у - бий - цей
Г.
Я дол - жен был свер - шить зло - дей - ство,
cre
Л.
вме - сте, с у - бий - цей вме - сте про - кля - та в
Г.
чтоб э - той стра - шно - ю де - ной мо - и трп карты я мог у -
150
150
scen
do
f
f

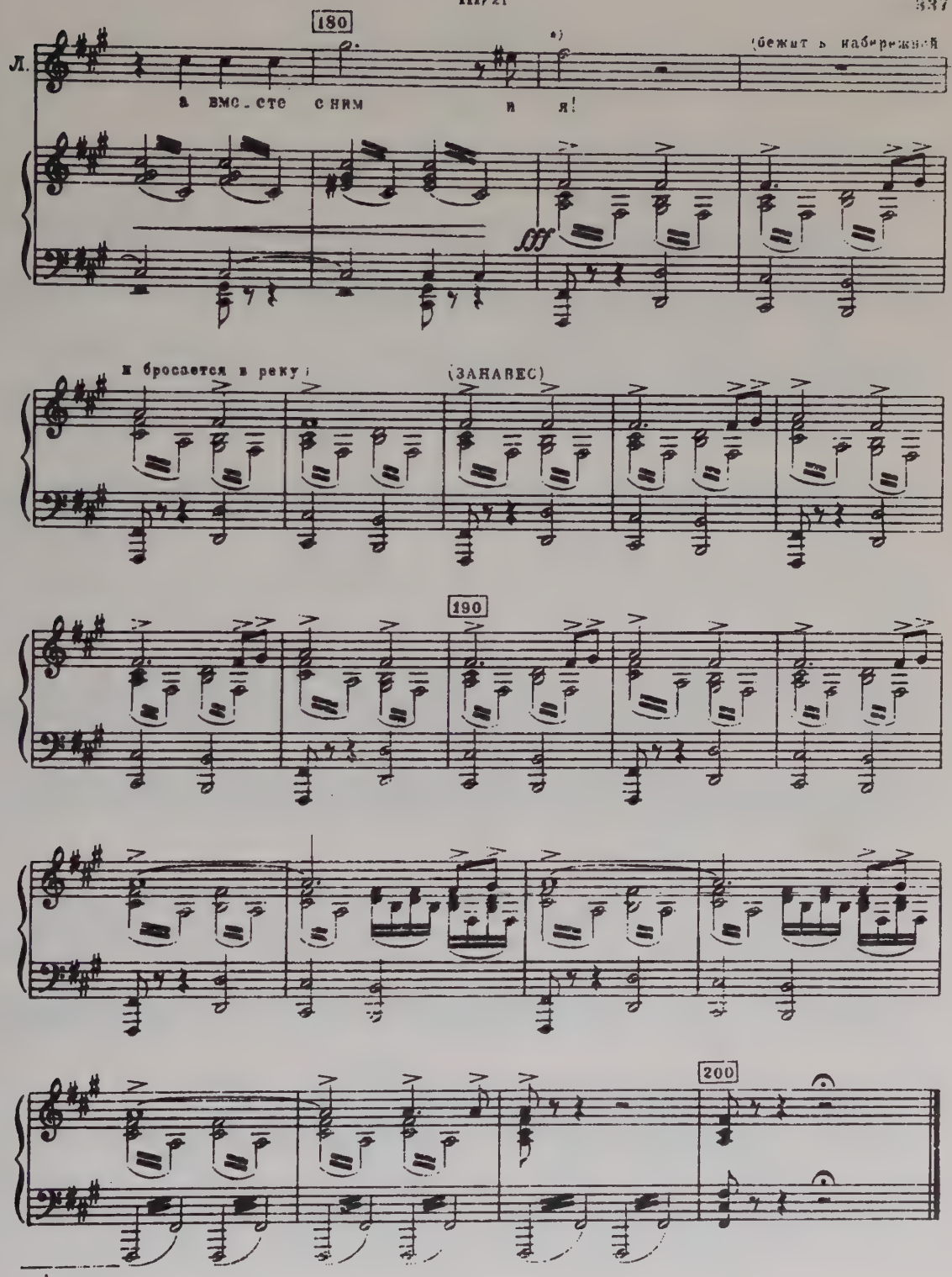



*) Più allegro (♩ = 132)


Л.
Г.
Ктоб ни был ты, я всё - таки тво-
трой - ку, се-мёр - ку, ту - за!
sfp
p
sfp
Л.
Герман
- я! Бе-жим, и - дём со мной, спа - су те-бя! Да! я у -
pp
cre - scen - do
Г.
- знал, я у - знал от те-бя про трой - ку, се-мёр - ку, ту -
f
p
sfp
p



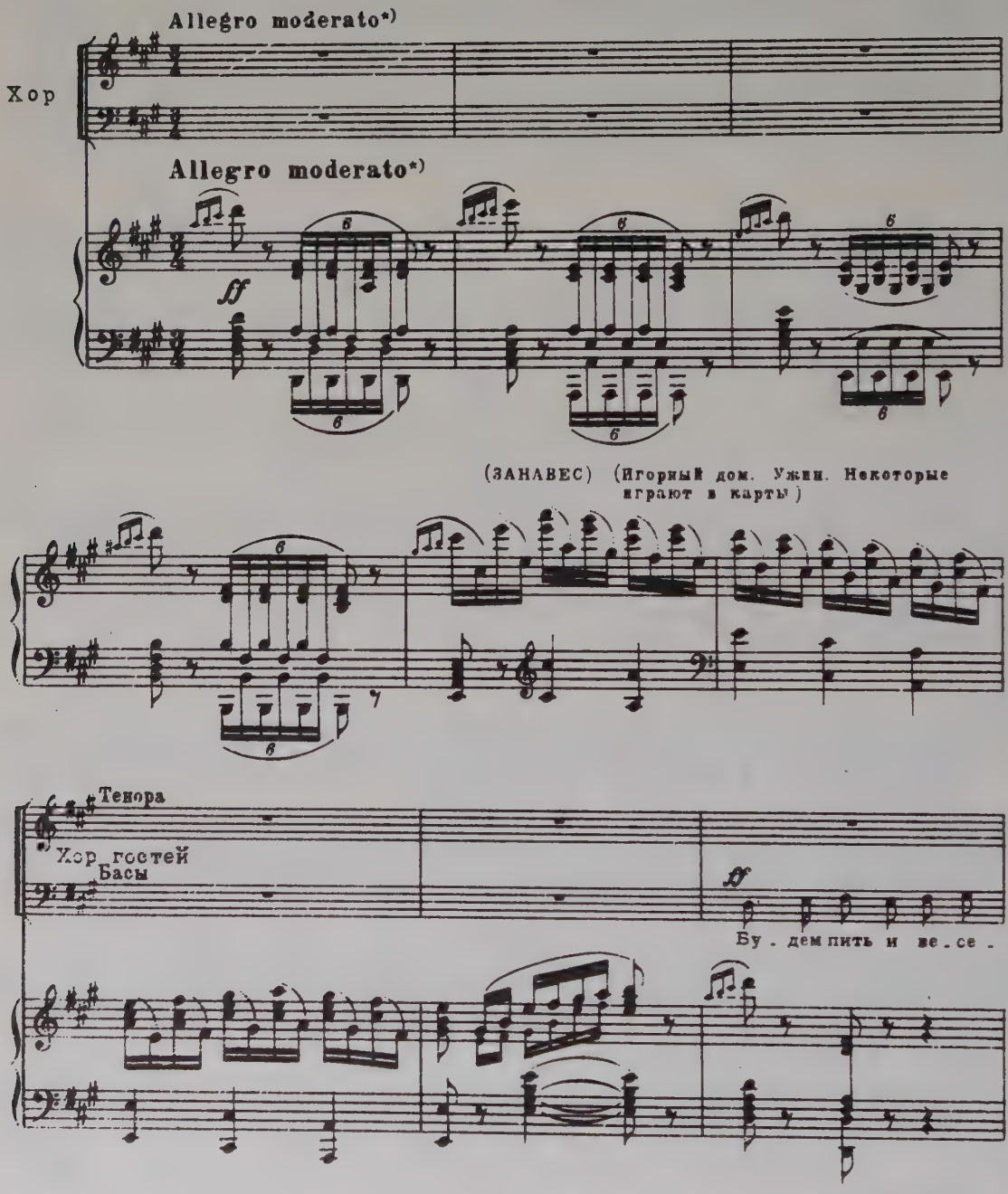

* poco stringendo
**) Allegro vivace (♩= 144)

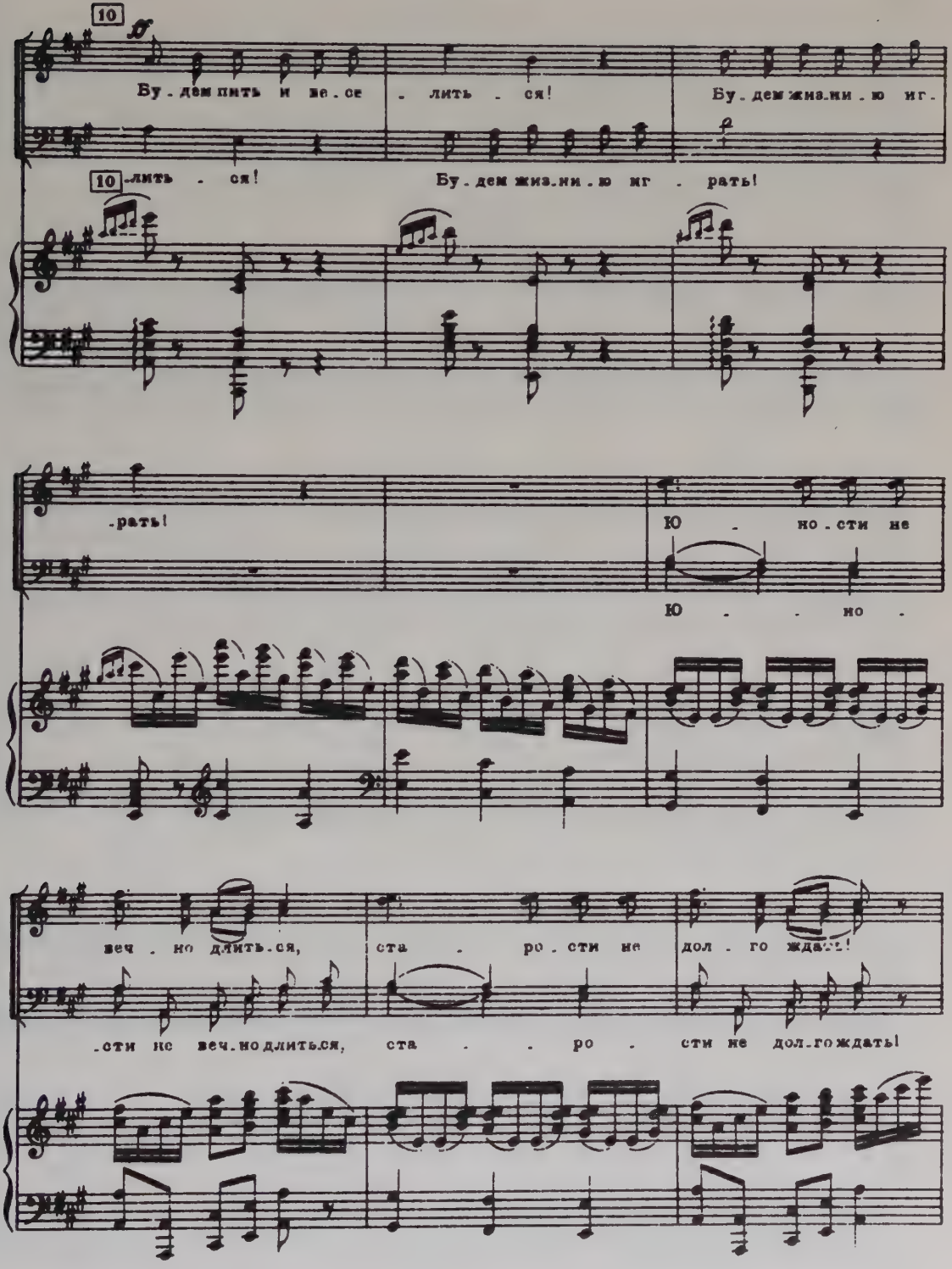

180
Л.
а вмес_сте с ним я!
*)
(бежит к набережной
fff
и бросается в реку;
(ЗАНАВЕС)
190
200

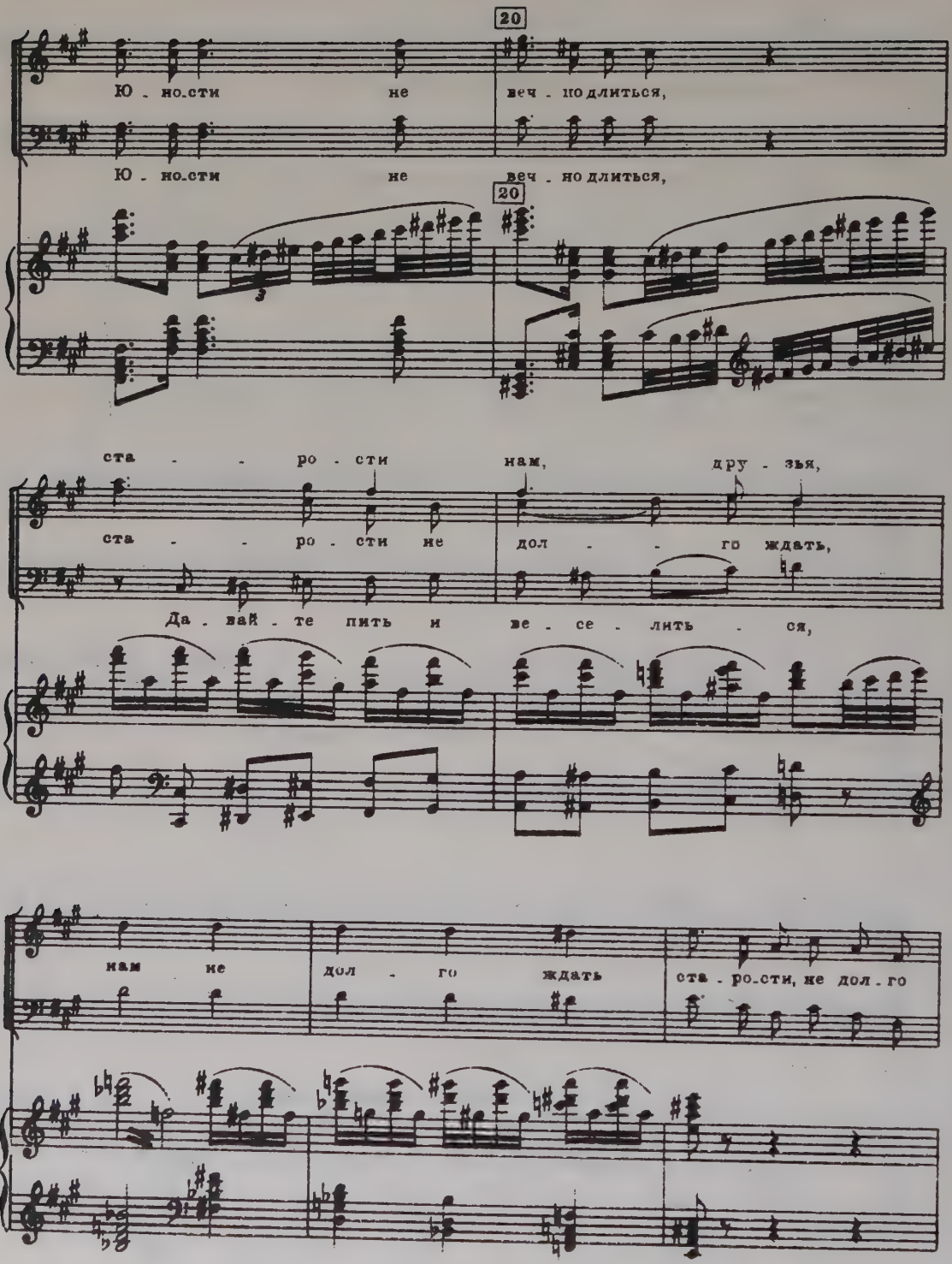
*) Più mosso

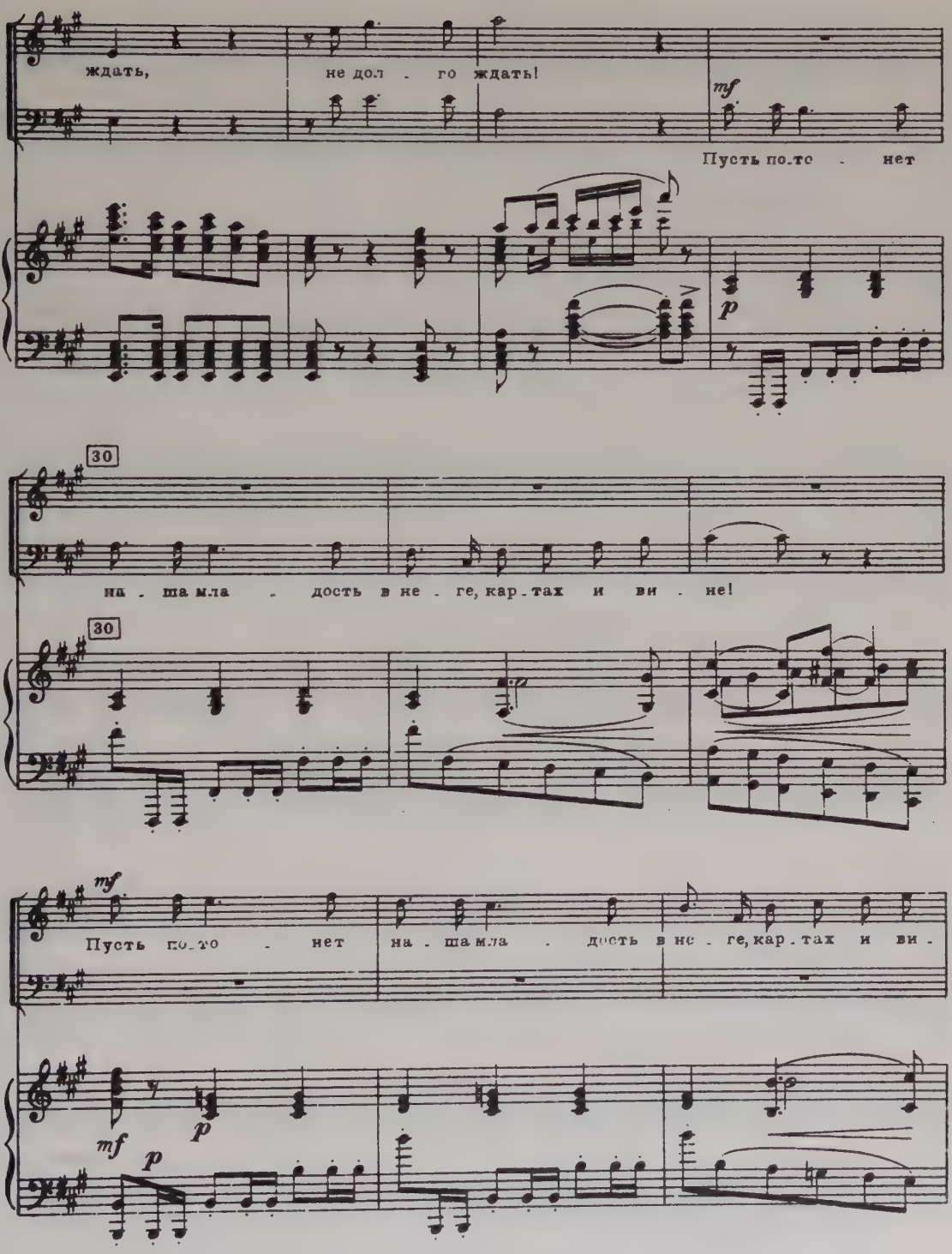
КАРТИНА СЕДЬМАЯ

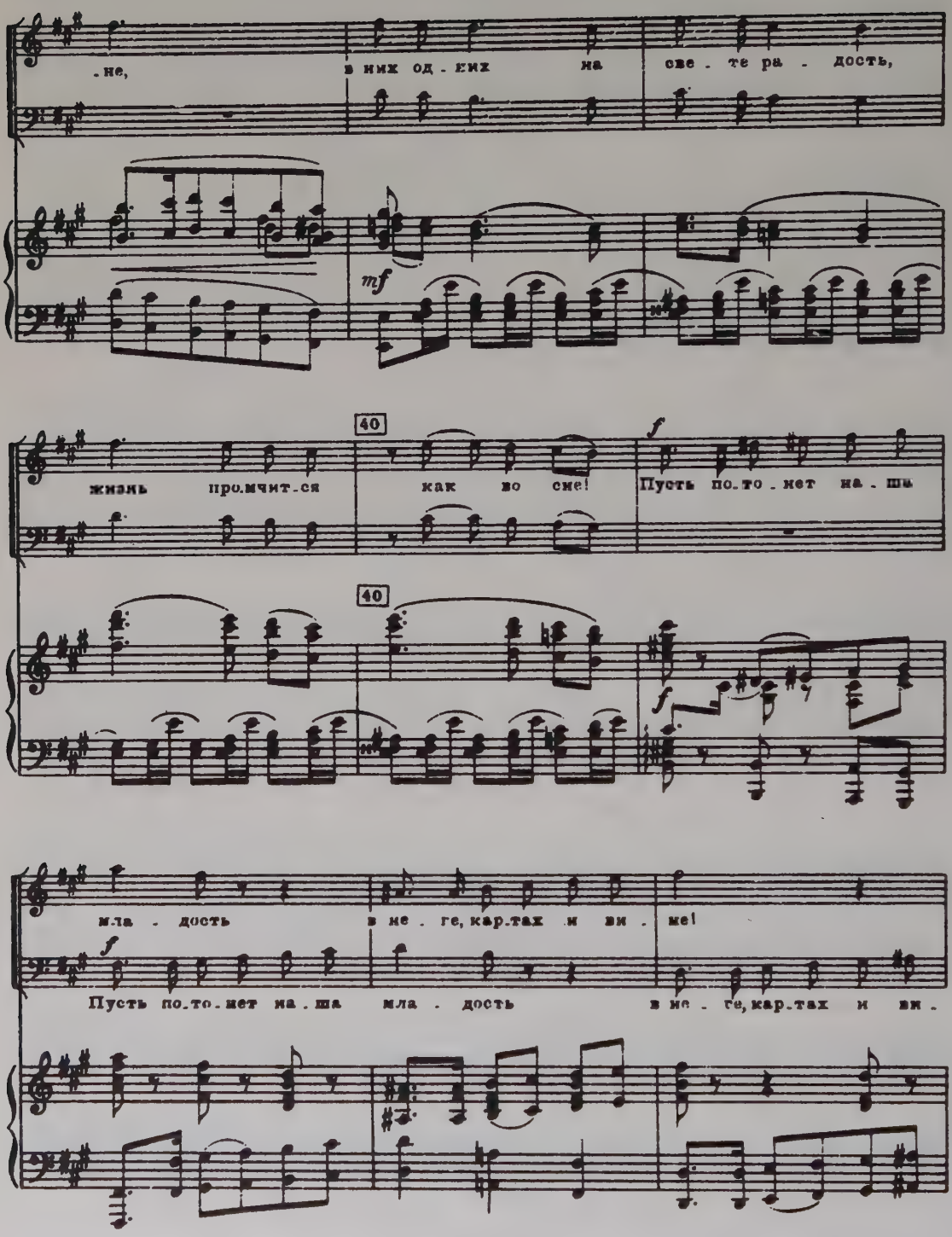
# № 22. ХОР И СЦЕНА

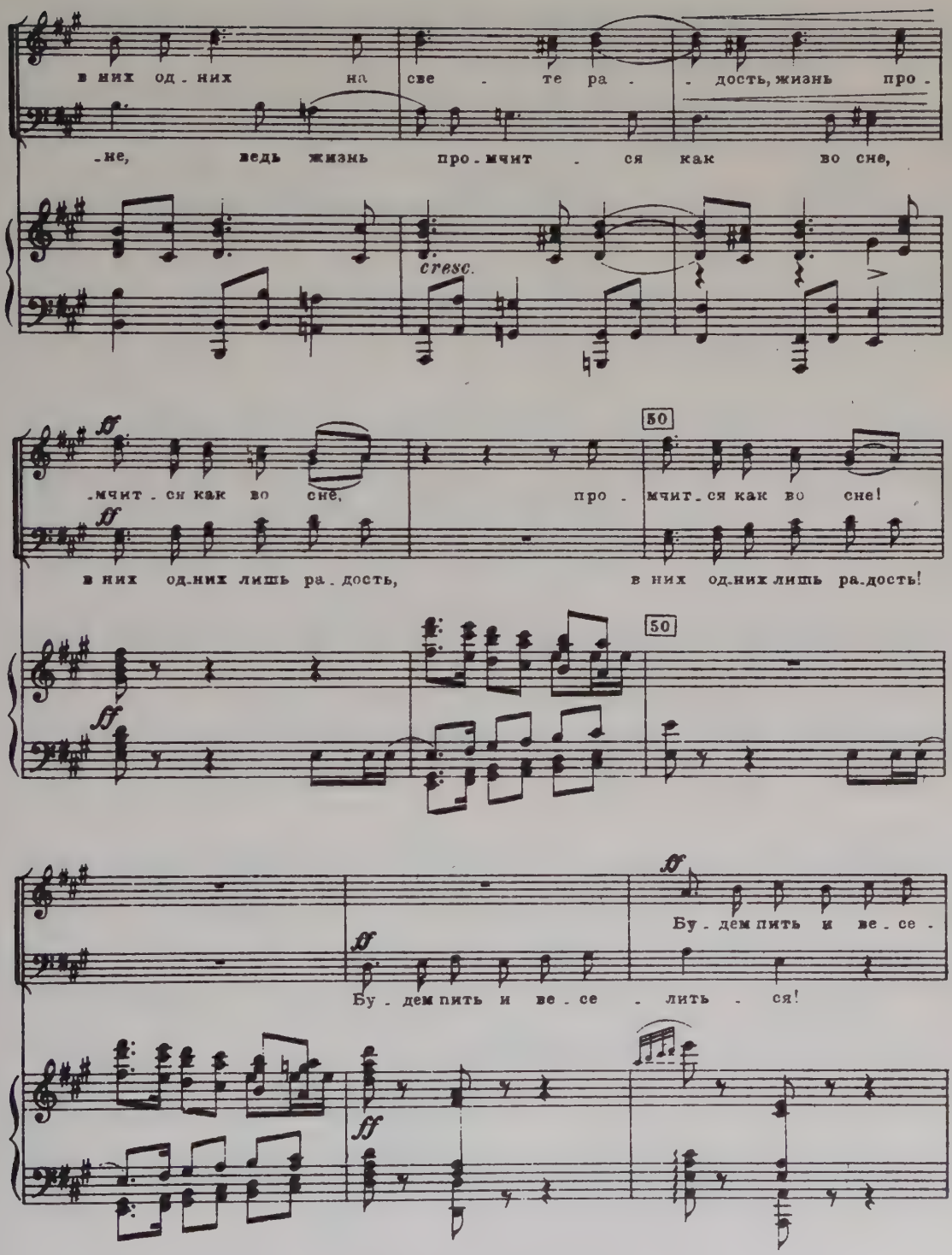


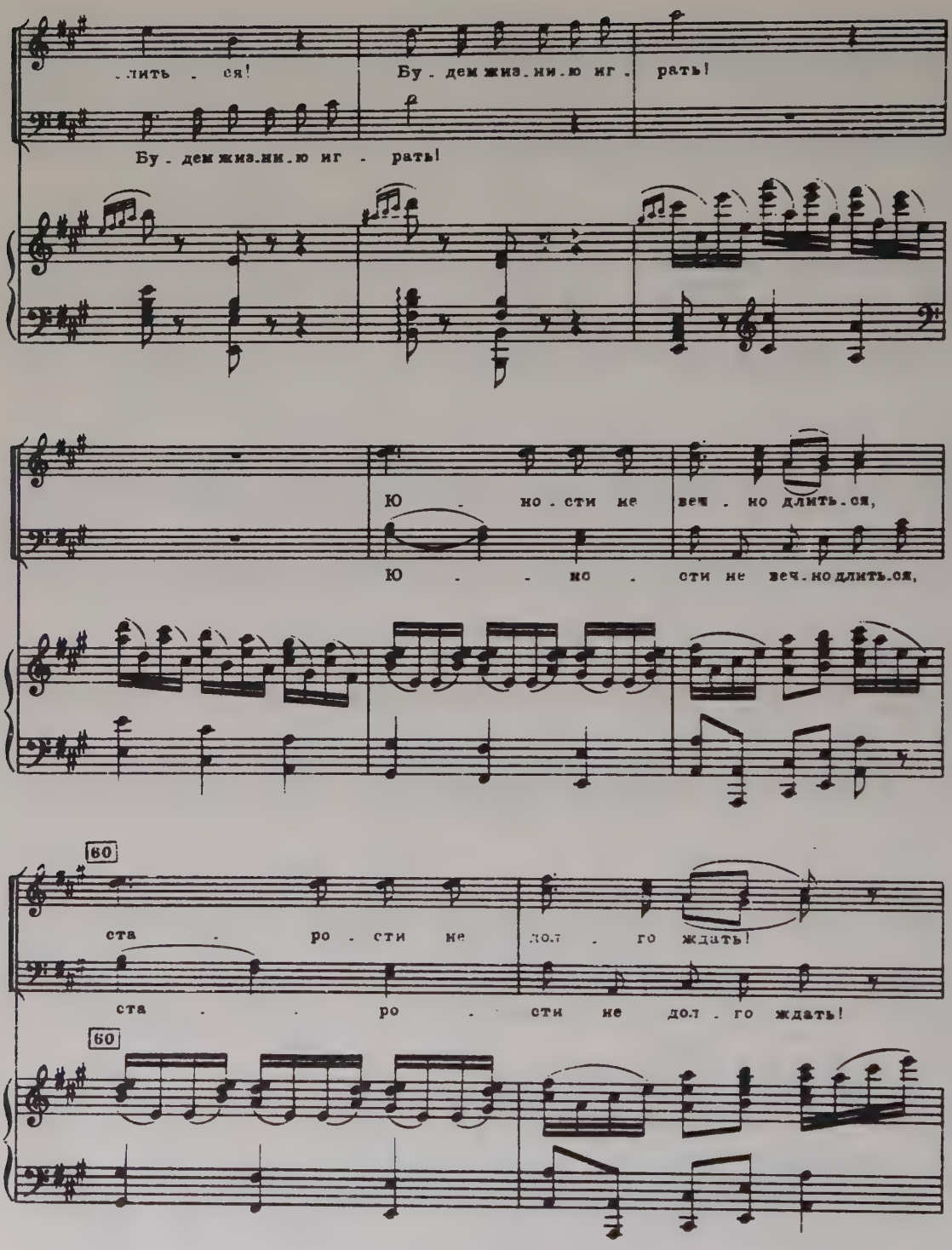

10
Бу-дем пить и ве-се-лить-ся! Бу-дем жиз-ни-ю иг-
10 -лить-ся! Бу-дем жиз-ни-ю иг-рать!
-рать! Ю-но-сти не
Ю-но-
веч-но длить-ся, ста-ро-сти не дол-го ждать!
-сти не веч-но длить-ся, ста-ро-сти не дол-го ждать!

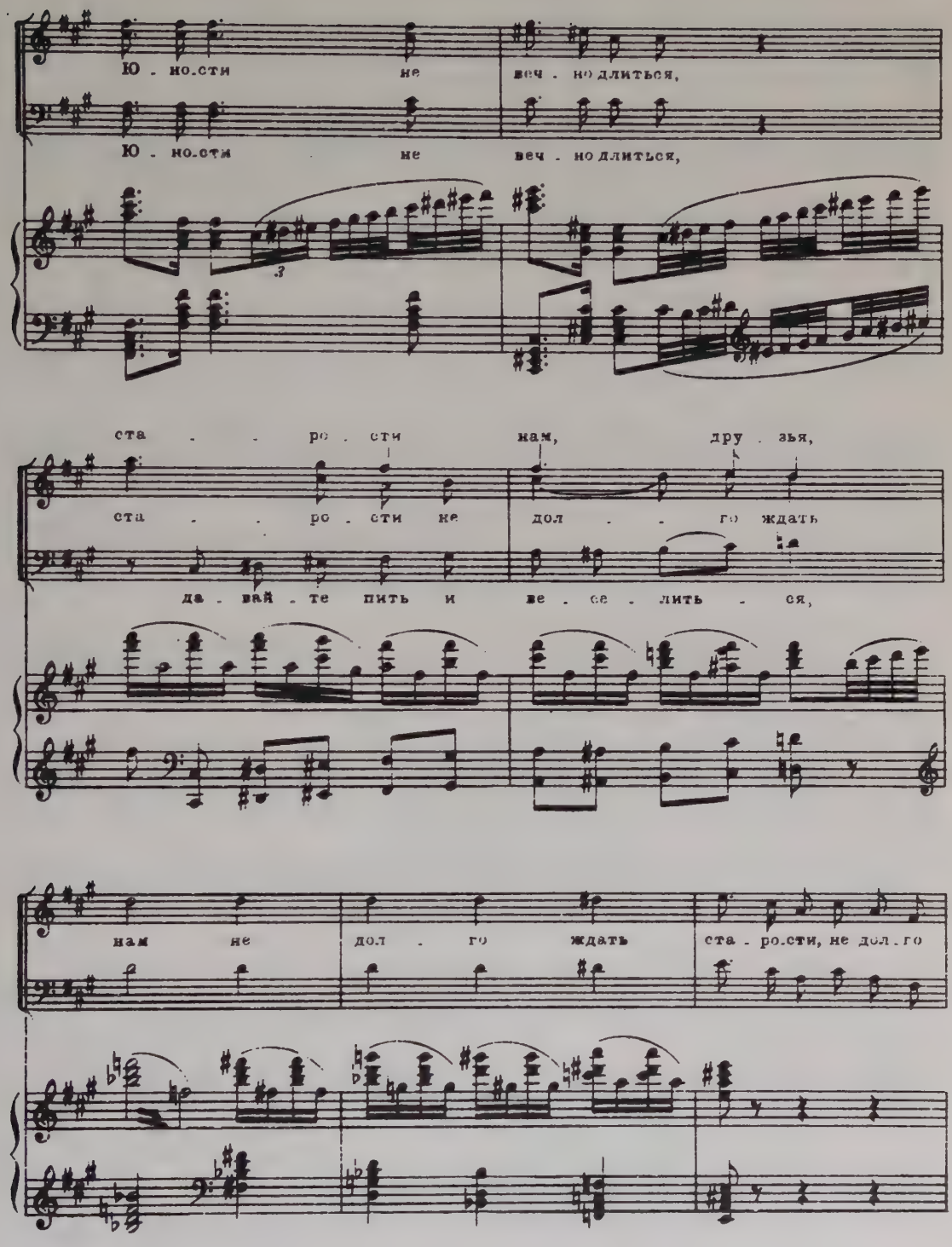

20
Ю - но-сти не веч - но длиться,
Ю - но-сти не веч - но длиться,
20
ста - - ро - сти нам, дру - зья,
ста - - ро - сти не дол - - го ждать,
Да - вай - те пить и ве - се - лить - ся,
нам не дол - го ждать ста - ро-сти, не дол - го

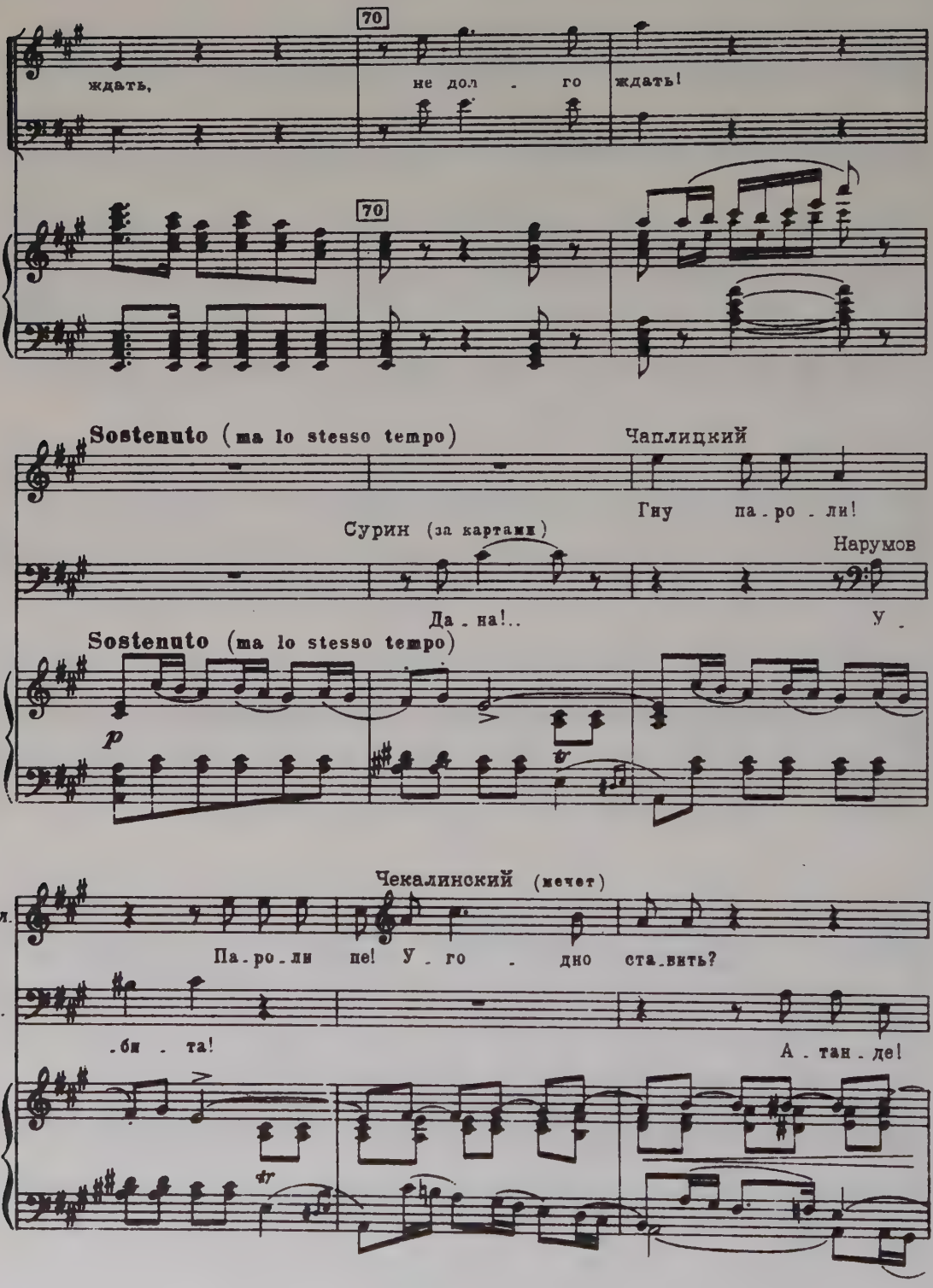

ждать, не дол - го ждать!
mf
Пусть по.то - нет
p
30
на - ша мла - дость в не - ге, кар.тах и ви - не!
30
mf
Пусть по.то - нет на - ша мла - дость в не - ге, кар.тах и ви -
mf
p
mf
p

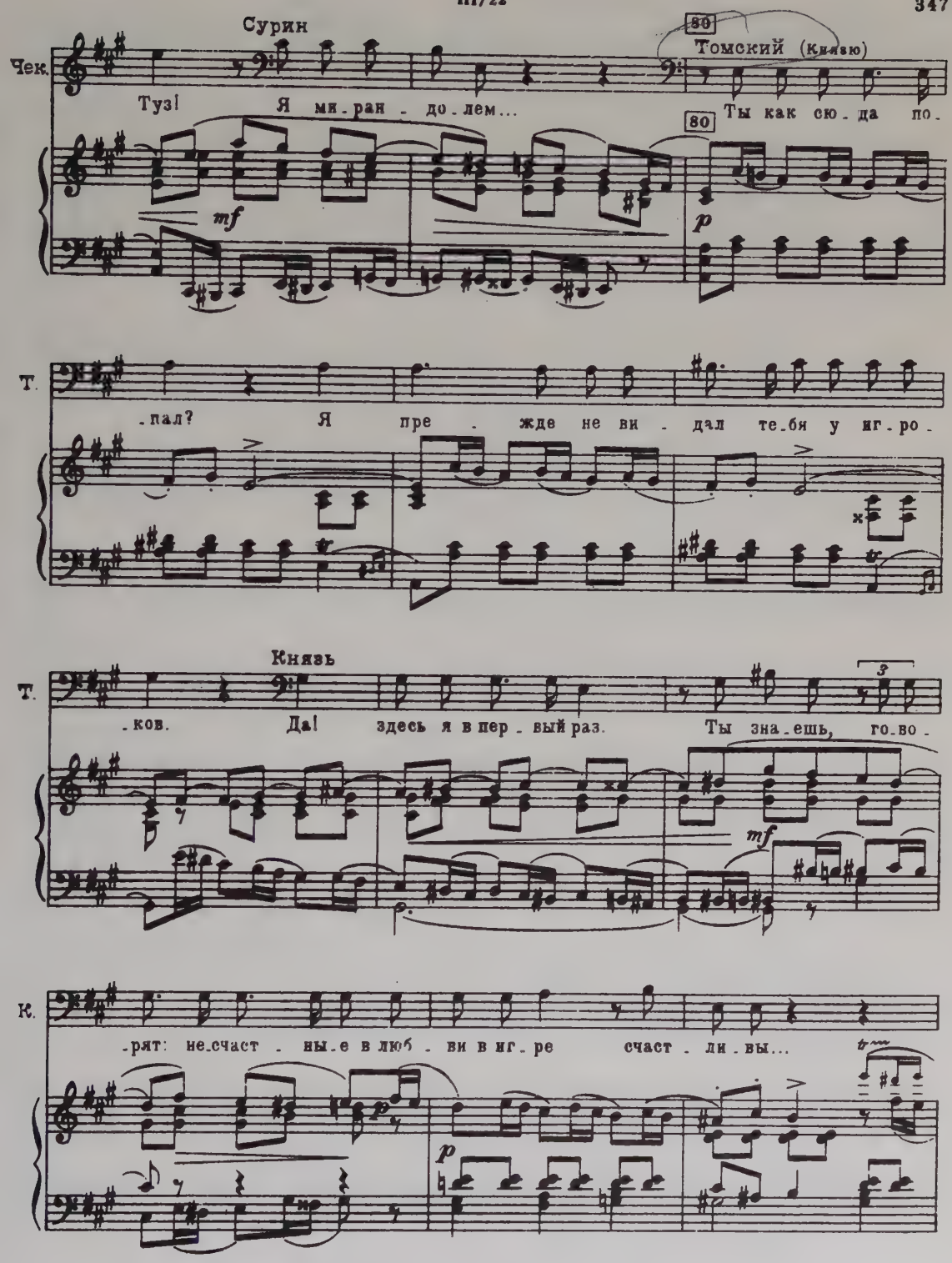

-не, в них од-ких на све-те ра-дость,
mf
40
жизнь про.мчит.ся как во сне! Пусть по.то-мет на-ша
f
40
f
мла-дость в не-ге, кар.тах и ви-не!
f
Пусть по.то-мет на-ша мла-дость в не-ге, кар.тах и ви-

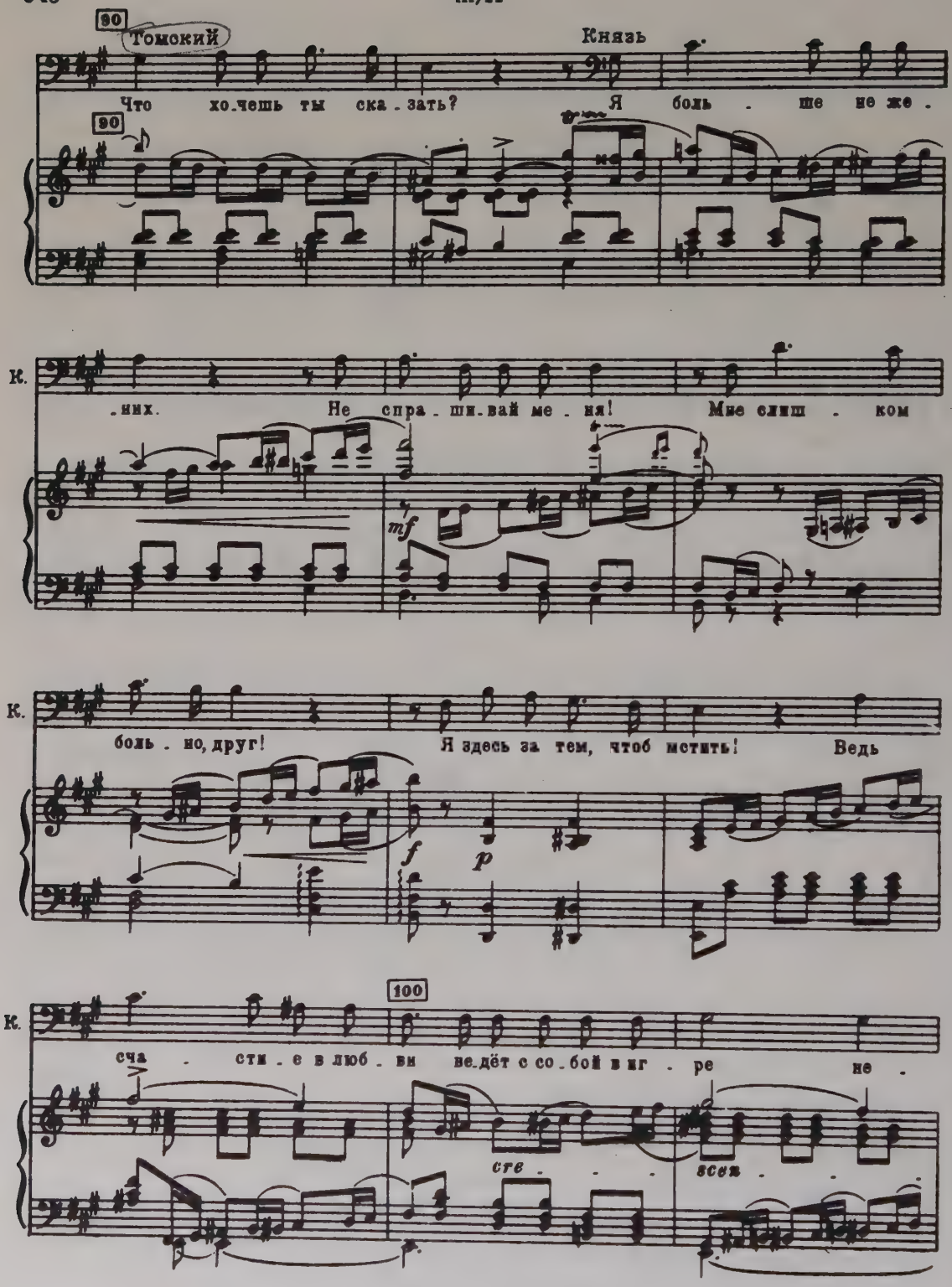

в них од - них на све - те ра - - дость, жизнь про -
-не, ведь жизнь про - мчит - ся как во сне,
cresc.
ff
-мчит - ся как во сне, про - мчит - ся как во сне!
в них од-них лишь ра - дость, в них од-них лишь ра-дость!
50
50
ff
ff
Бу - дем пить и ве - се -
Бу - дем пить и ве - се - лить - ся!
ff
ff

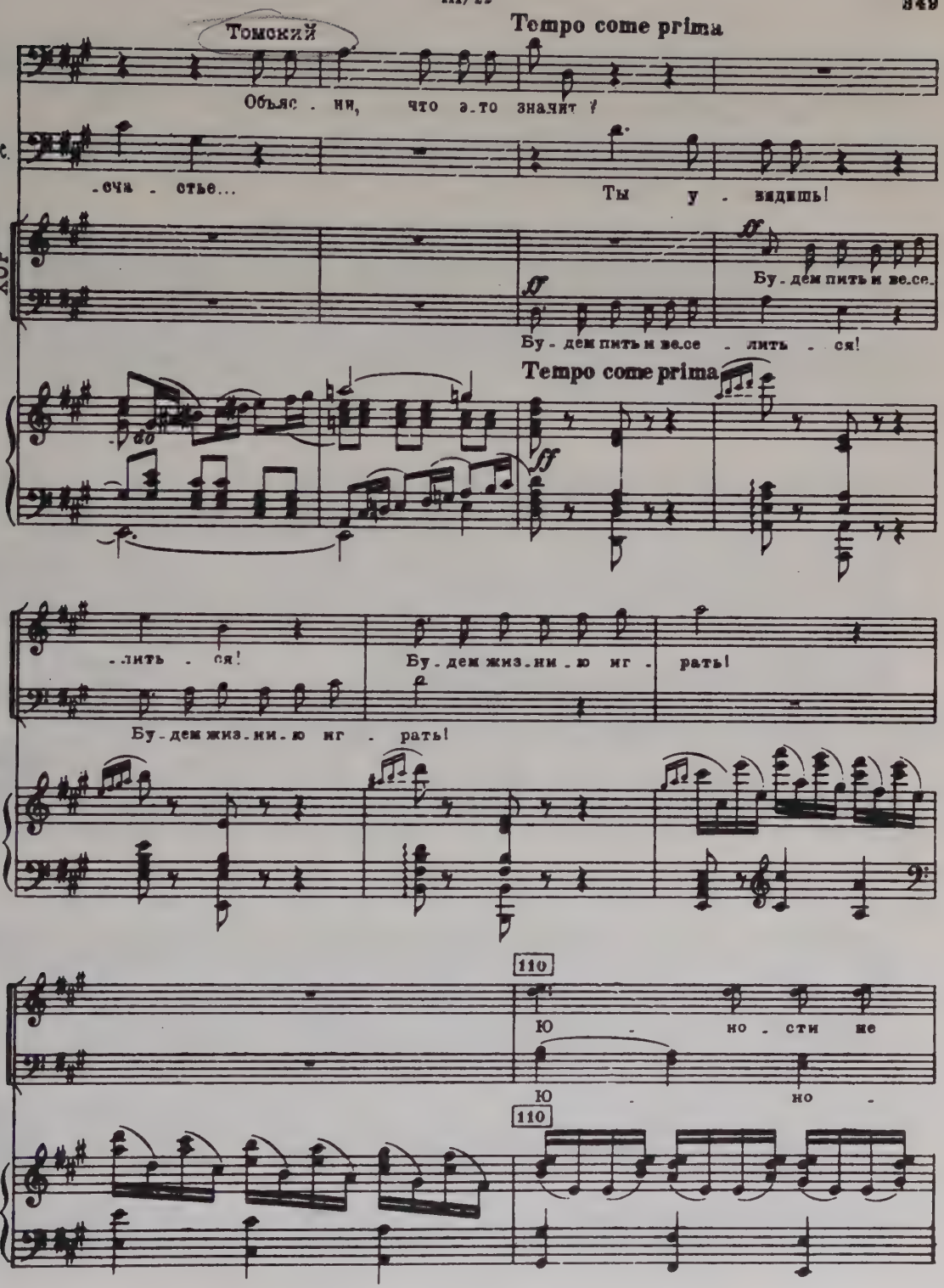

.лить . ся!
Бу . дем жиз . ни . ю иг . рать!
Бу . дем жиз . ни . ю иг . рать!
Ю . но . сти не веч . но длить . ся,
Ю . . но . сти не веч . но длить . ся,
60
ста . ро . сти не дол . го ждать!
ста . . ро . сти не дол . го ждать!
60

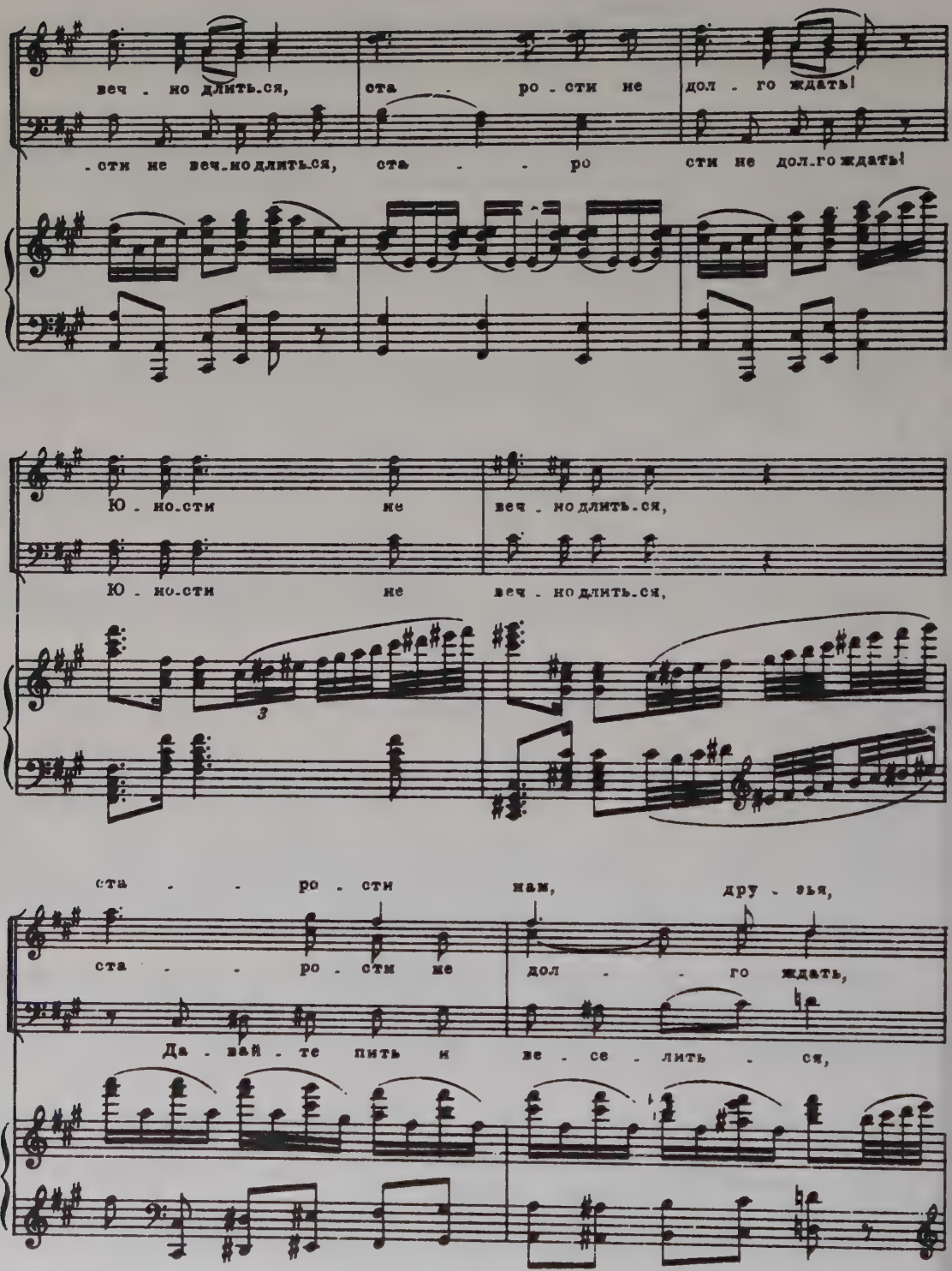

Ю . но.сти не веч . но длиться,
Ю . но.сти не веч . но длиться,
ста . . ро . сти нам, дру . зья,
ста . . ро . сти не дол . . го ждать
да . вай . те пить и ве . се . лить . ся,
нам не дол . го ждать ста . ро.сти, не дол . го

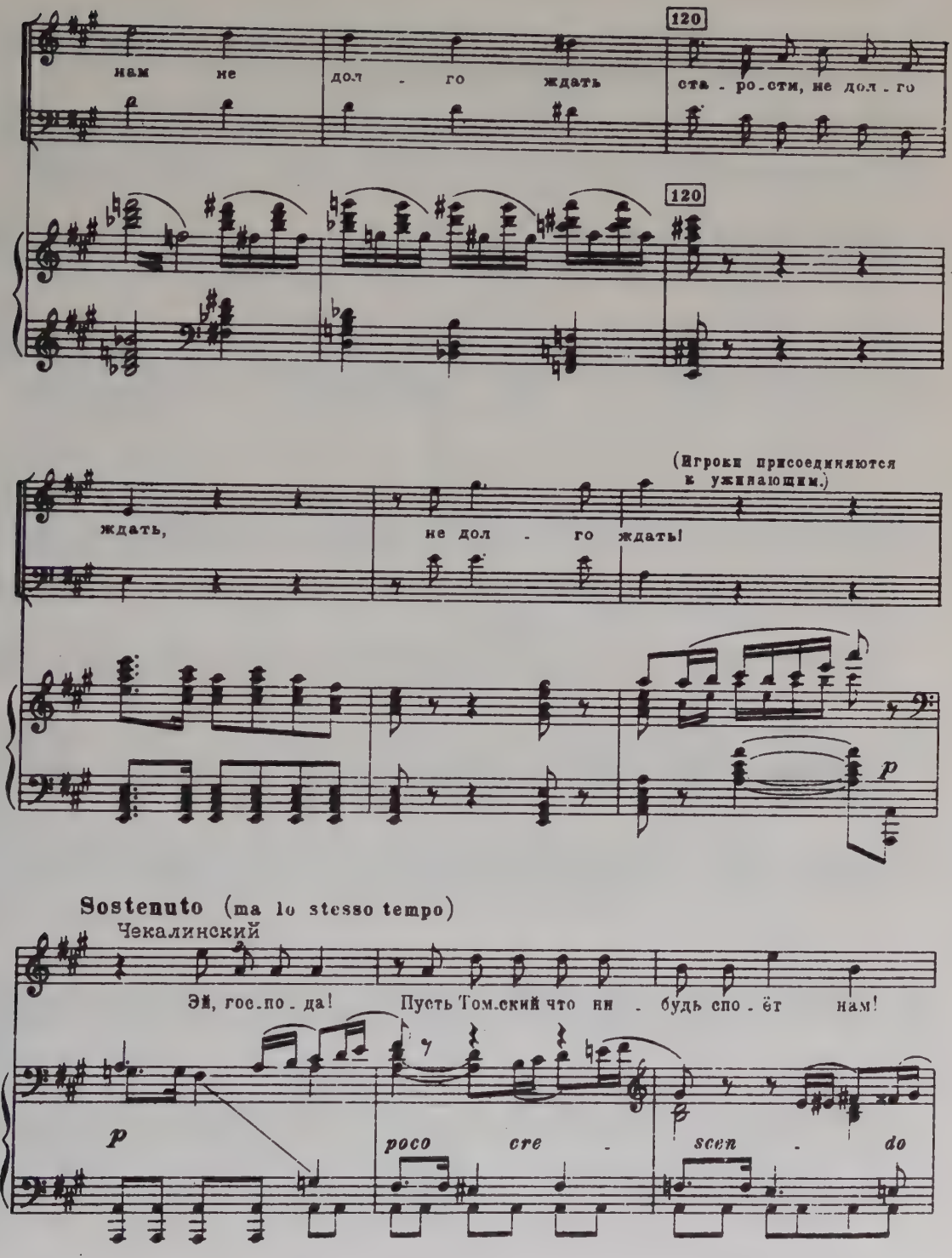

70
ждать,
не дол . го
ждать!
70
Sostenuto (ma lo stesso tempo)
Чаплицкий
Гну па . ро . ли!
Сурин (за картами)
Нарумов
Да . на!..
У .
Sostenuto (ma lo stesso tempo)
p
Чекалинский (мечет)
Чапл.
Па . ро . ли пе! У . го . дно ста . вить?
Н.
. би . та!
А . тан . де!

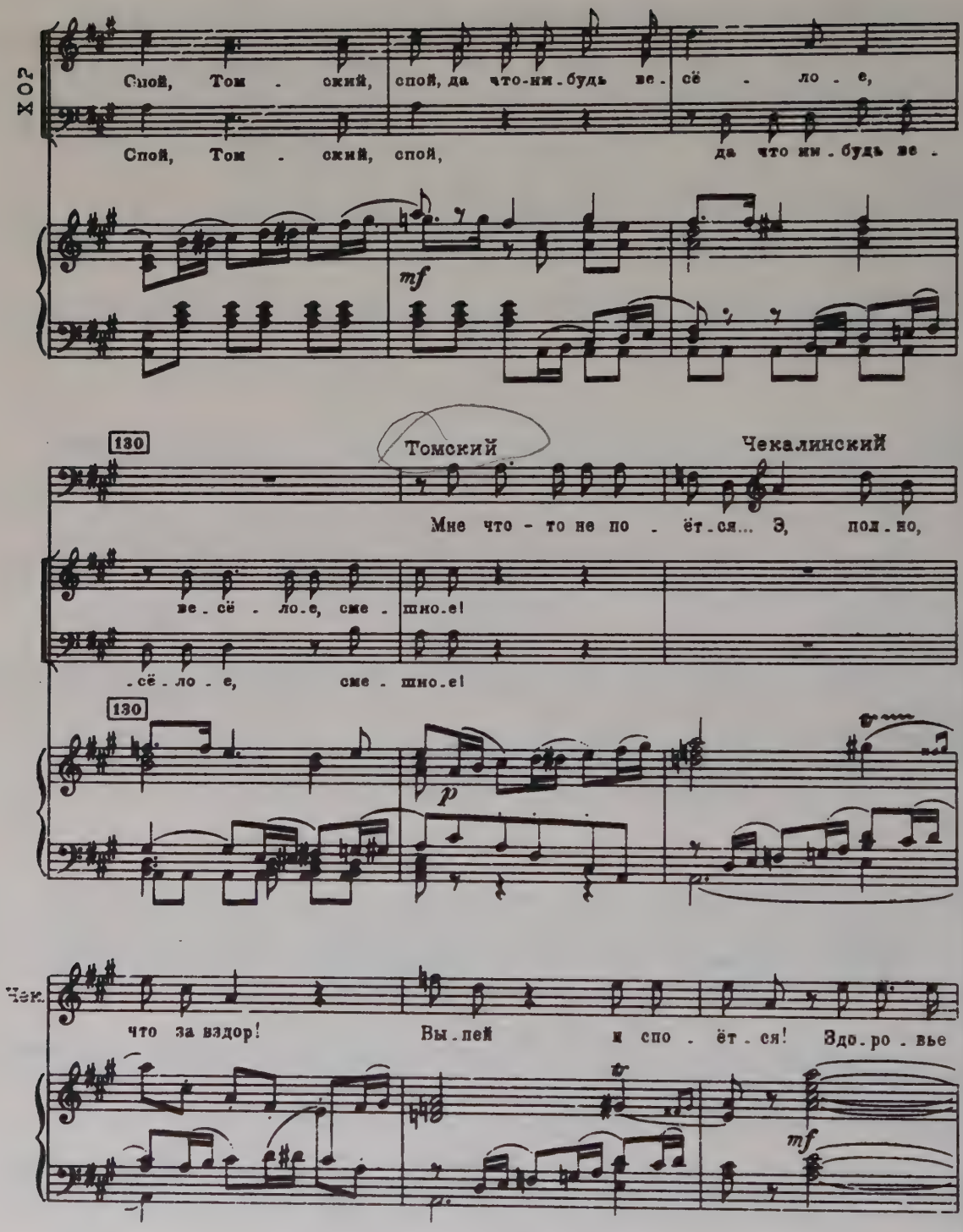

Сурин
Томский (Князю)
Чек.
Туз! Я ми-ран-до-лем...
Ты как сю-да по-
-пал? Я пре-жде не ви-дал те-бя у иг-ро-
Князь
-ков. Да! здесь я в пер-вый раз.
Ты зна-ешь, го-во-
-рят: не-счаст-ны-е в люб-ви в иг-ре счаст-ли-вы...

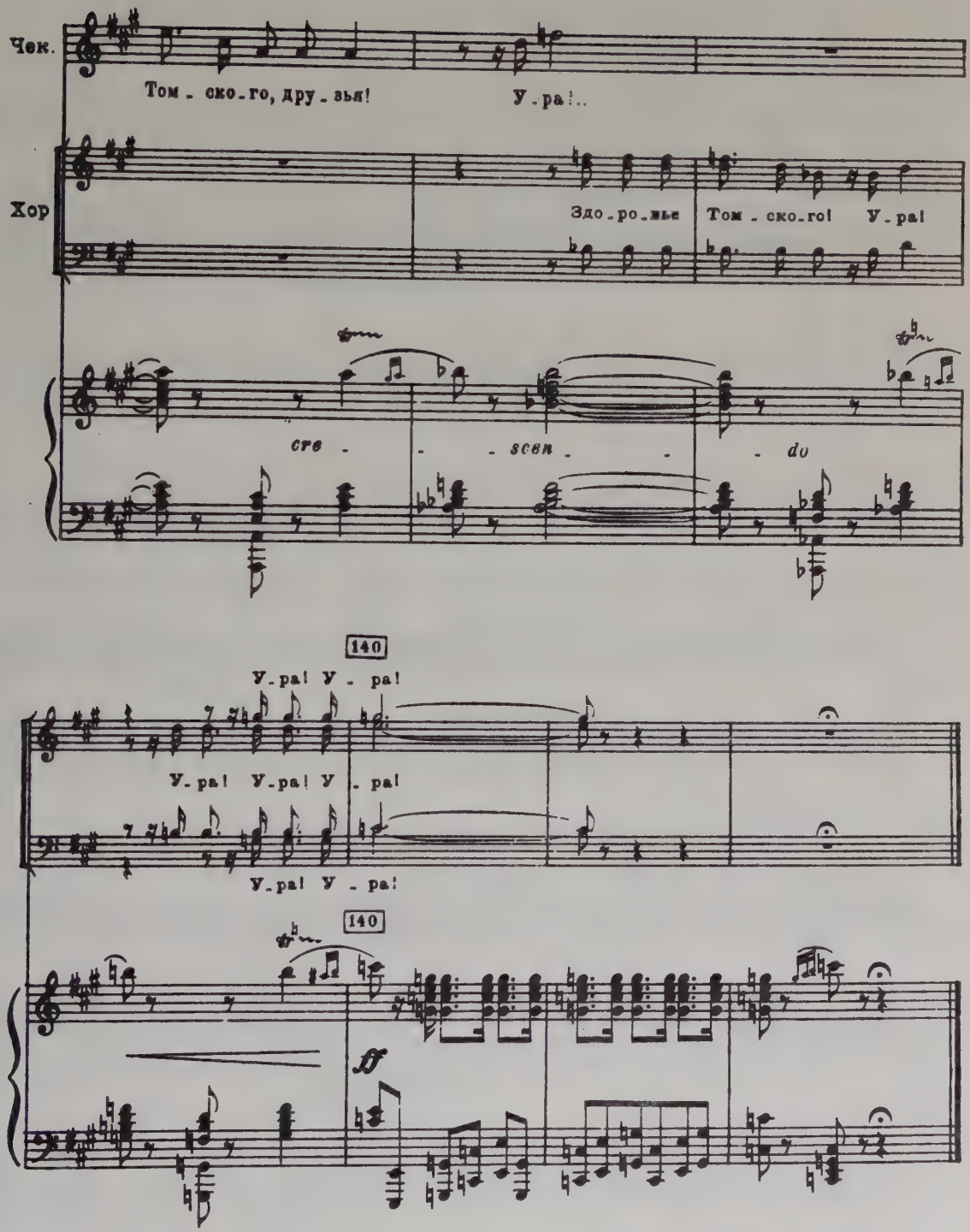

90
Томский
Князь
Что хо.чешь ты ска.зать?
Я боль . ше не же .
90
К.
.них.
Не спра.ши.вай ме.ня!
Мне слиш . ком
mf
К.
боль . но, друг!
Я здесь за тем, чтоб мстить!
Ведь
f
p
100
К.
сча . сти.е в люб . ви ве.дёт с со.бой в иг . ре
не .
сте . . .
всех . . .


Tempo come prima
Томский
Объяс . ни, что э.то значит ?
К.
-сча . стье...
Ты у . видишь!
ХОР
Бу . дем пить и ве.се
Бу . дем пить и ве.се . лить . ся!
Tempo come prima
-лить . ся!
Бу . дем жиз . ни . ю иг . рать!
Бу . дем жиз . ни . ю иг . рать!
110
Ю . но . сти не
Ю . но .
110

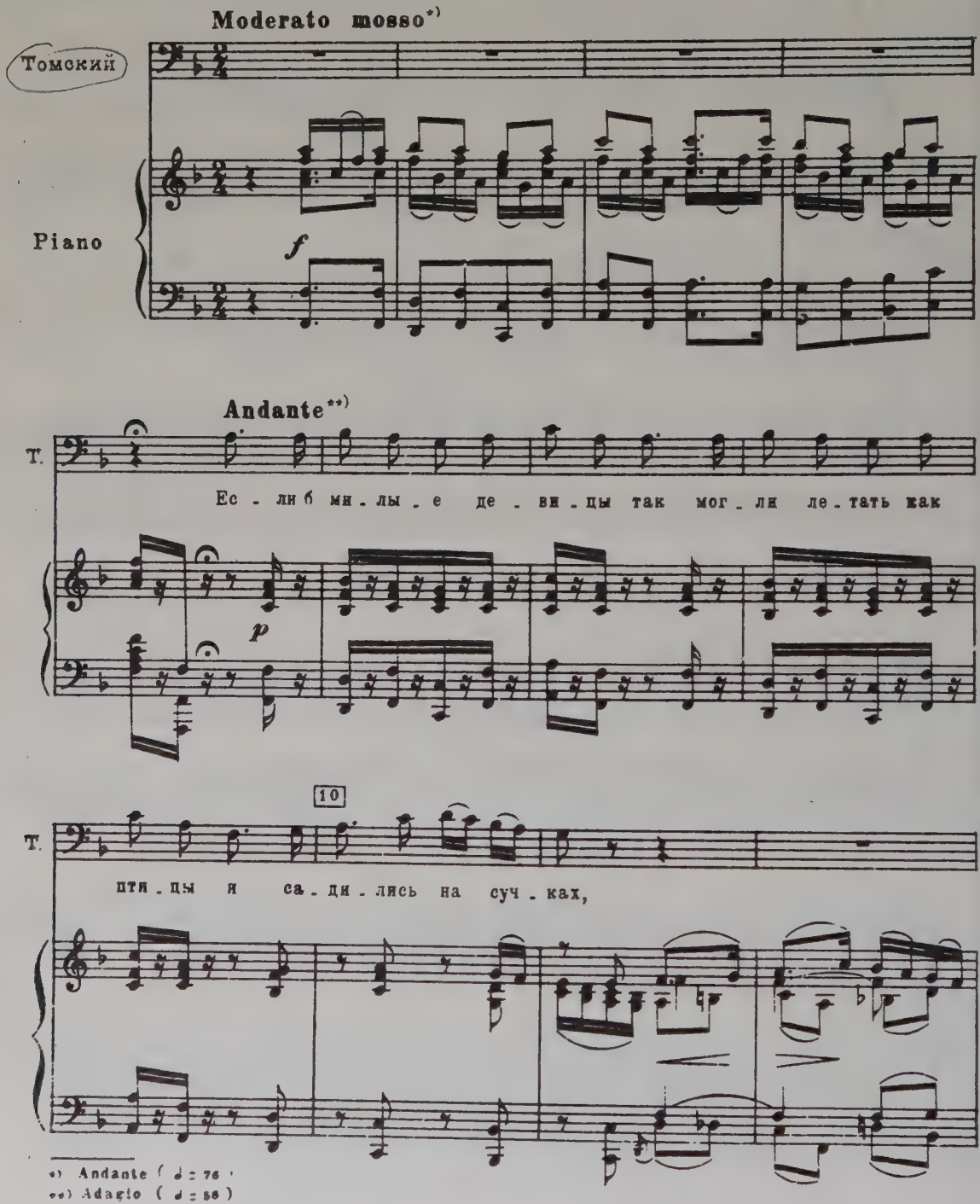

веч . но длить.ся, ста . ро . сти не дол . го ждать!
. сти не веч.но длить.ся, ста . . ро сти не дол.го ждать!
Ю . но.сти не веч . но длить.ся,
Ю . но.сти не веч . но длить.ся,
3
ста . . ро . сти нам, дру . зья,
ста . . ро . сти не дол . . го ждать,
Да . вай . те пить и ве . се . лить . ся,

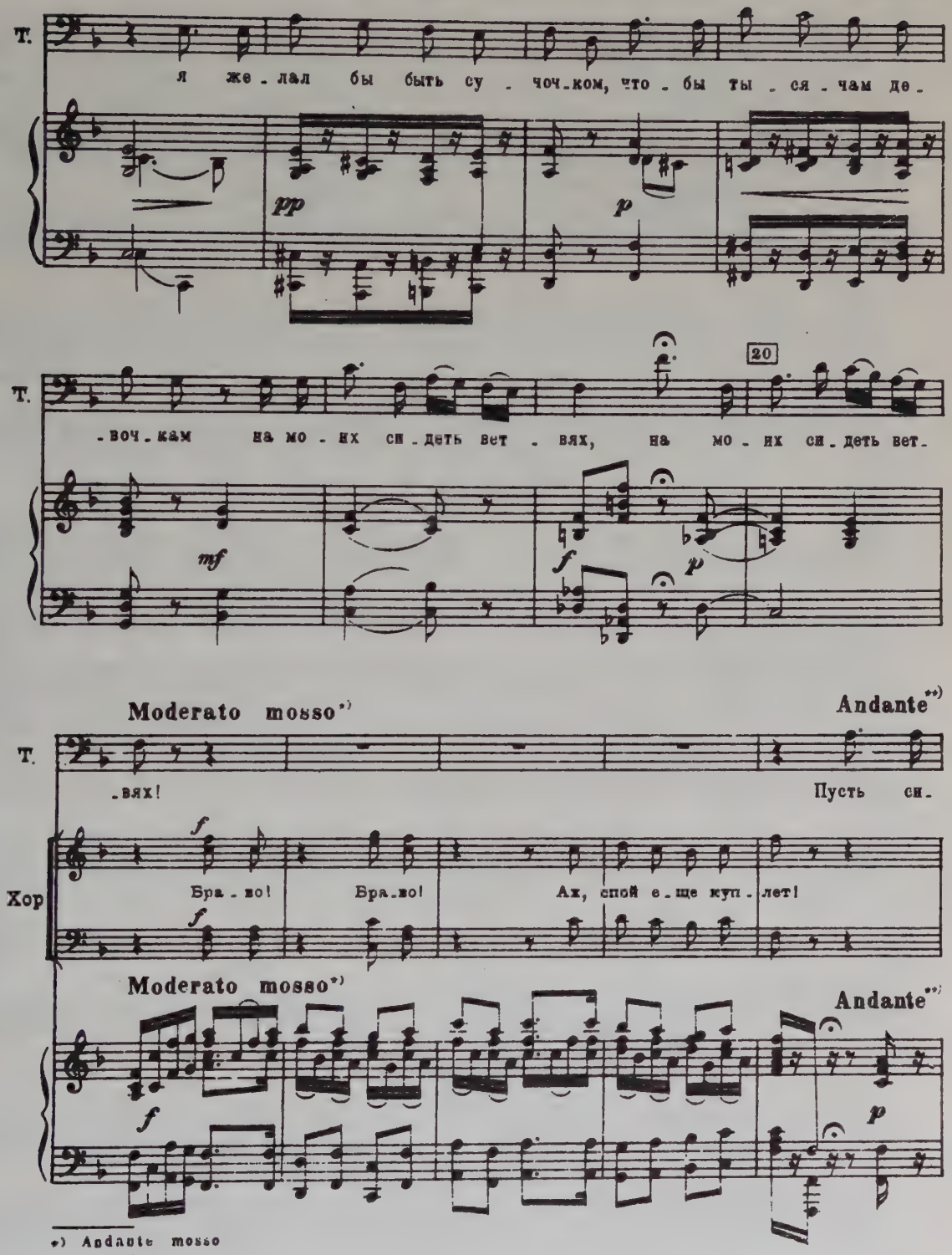

нам не
дол - го ждать
ста - ро-сти, не дол - го
120
120
(Игроки присоединяются к ужинающим.)
ждать,
не дол - го ждать!
p
Sostenuto (ma lo stesso tempo)
Чекалинский
Эй, гос-по-да! Пусть Том-ский что ни - будь спо-ёт нам!
p
poco cre - scen - do


Хор
Спой, Том . ский, спой, да что-ни . будь ве . сё . ло . е,
Спой, Том . ский, спой, да что ни . будь ве .
mf
130
Томский
Чекалинский
Мне что - то не по . ёт . ся... Э, пол . но,
ве . сё . ло . е, сме . шно . е!
. сё . ло . е, сме . шно . е!
130
p
Чек.
что за вздор! Вы . пей и спо . ёт . ся! Здо . ро . вье
mf

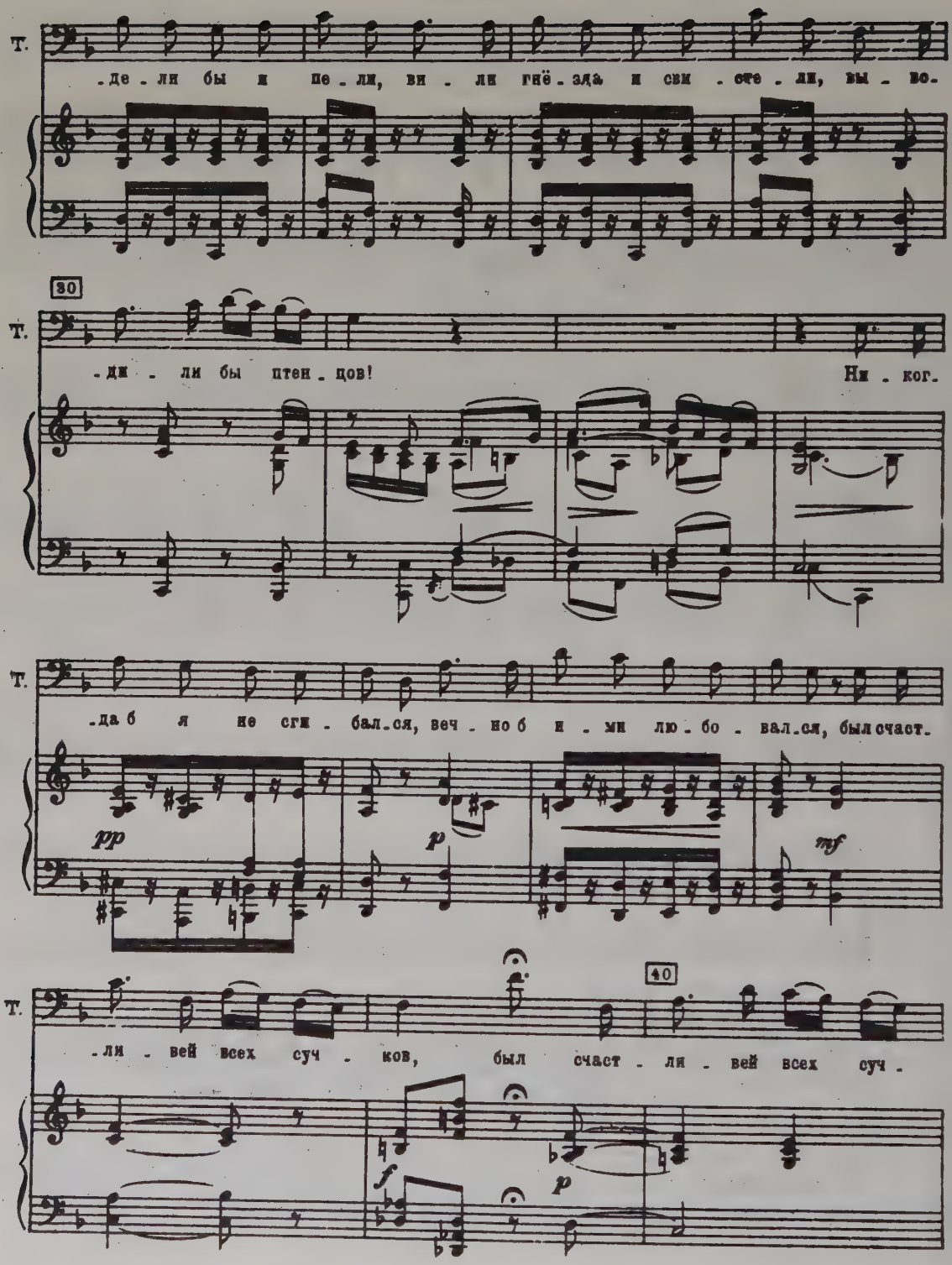

Чек.
Том - ско - го, дру - зья!
У - ра!..
Хор
Здо - ро - вье
Том - ско - го!
У - ра!
сге - - - scen - - - do
140
У - ра! У - ра!
У - ра! У - ра! У - ра!
У - ра! У - ра!
140
ff

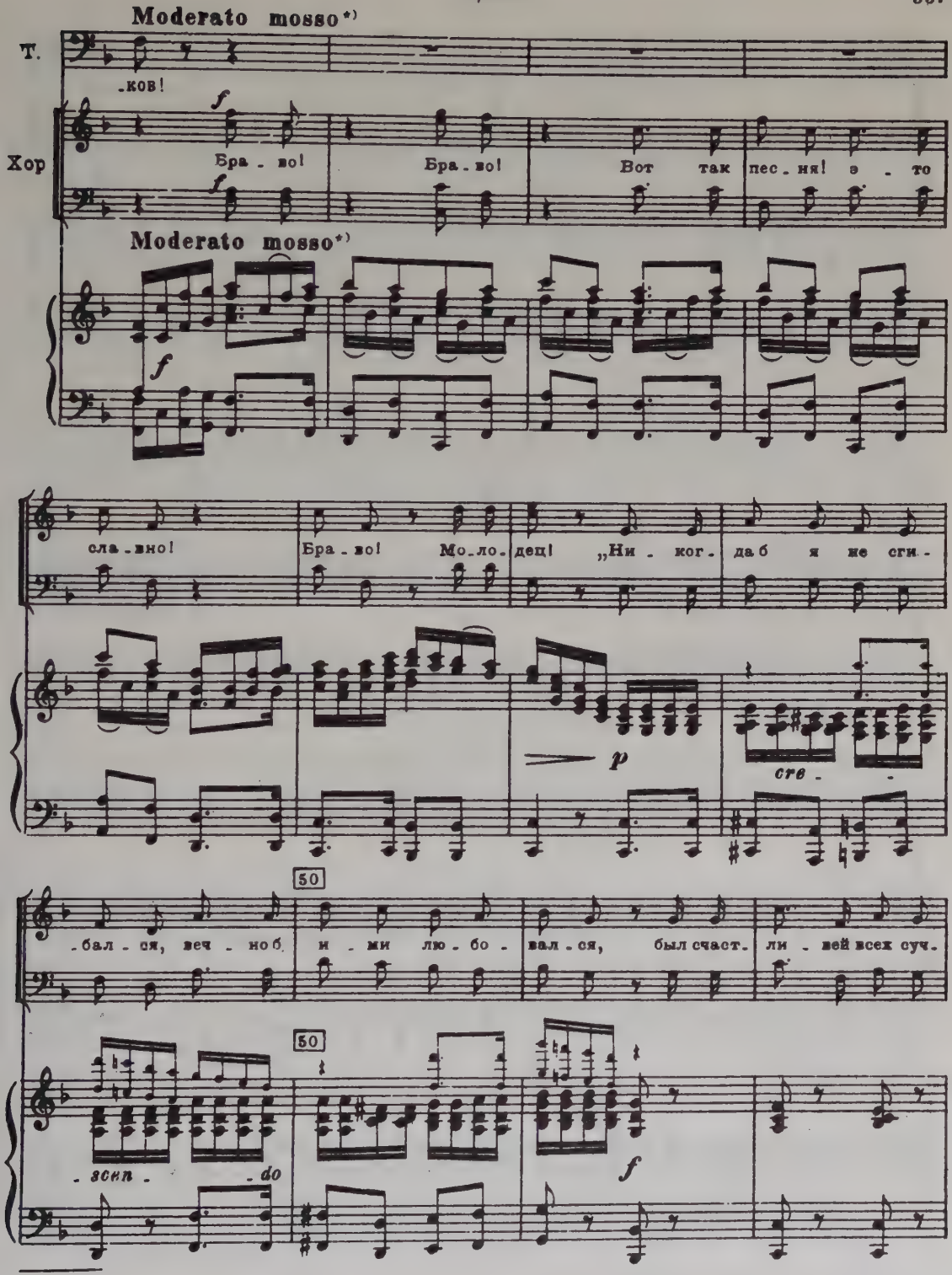
# № 23. ПЕСНЯ ТОМСКОГО И ХОР ИГРОКОВ



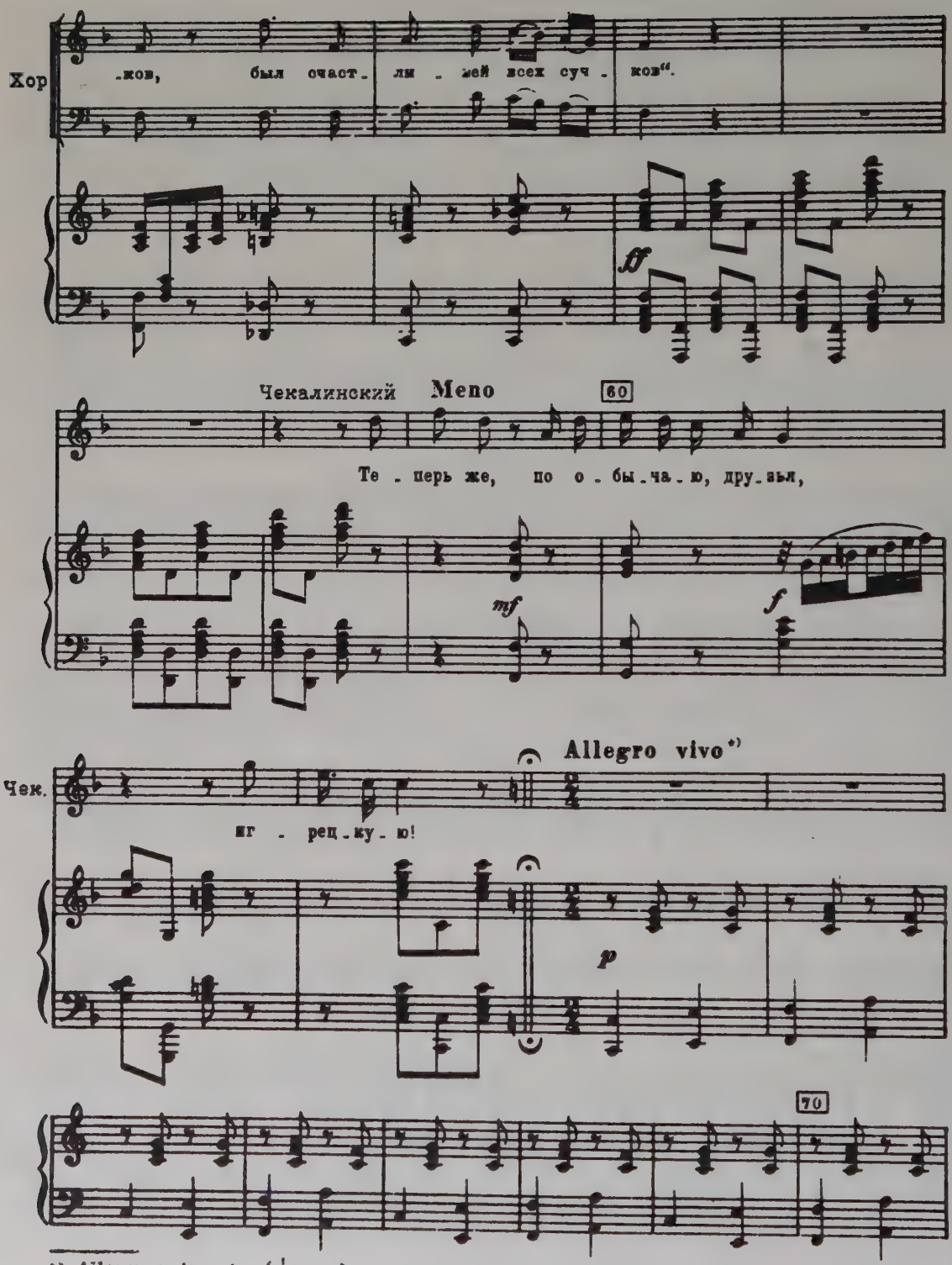



*) Andante mosso
**) Adagio

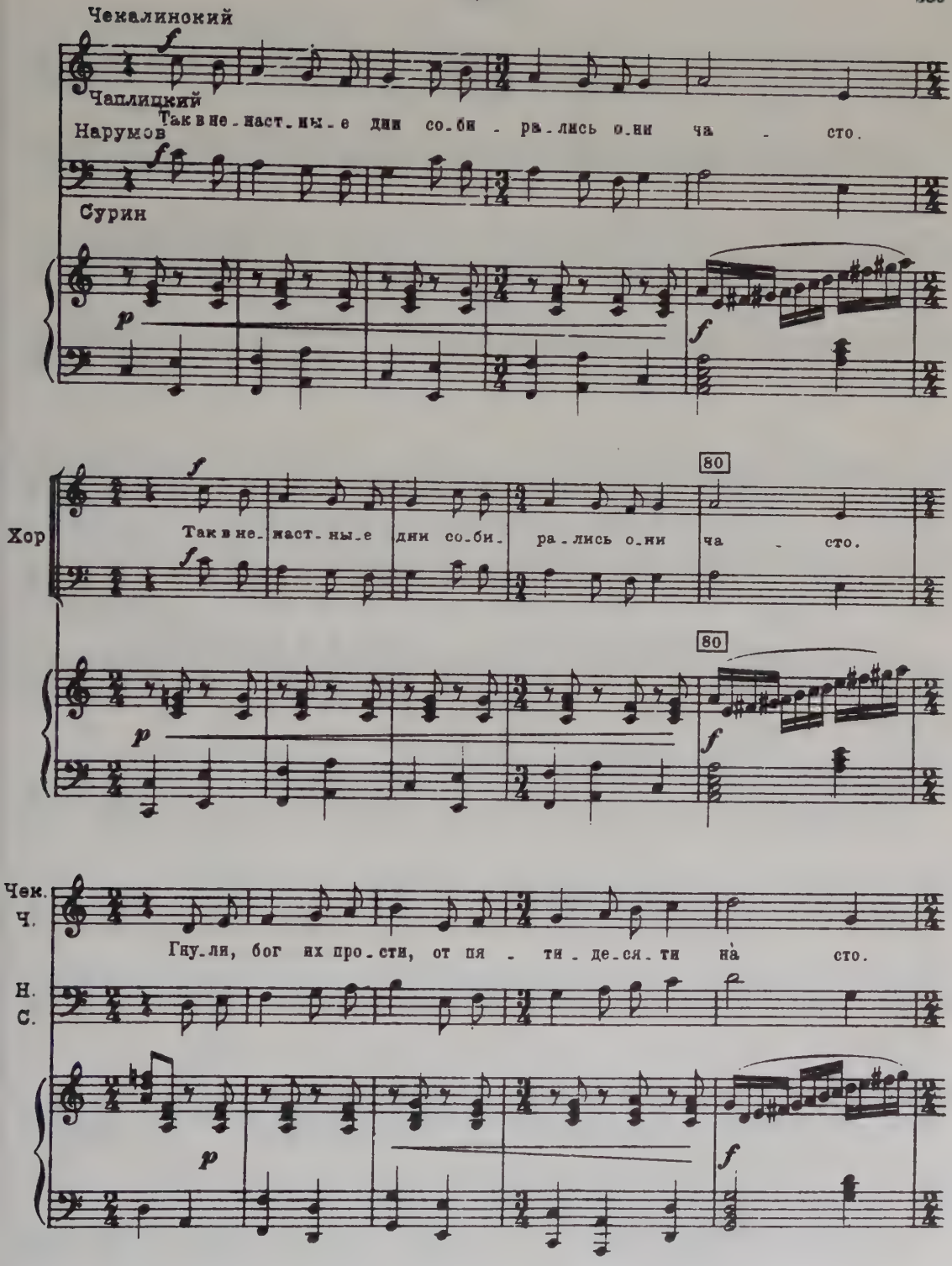

Т.
-де - ли бы я пе - ли, ви - ли гнё - зда и сви - сте - ли, вы - во-
30
Т.
- ди - ли бы птен - цов! Ни - ког-
Т.
-да б я не сги - бал-ся, веч - но б и - ми лю - бо - вал-ся, был счаст-
pp
p
mf
40
Т.
- ли - вей всех суч - ков, был счаст - ли - вей всех суч -
f
p

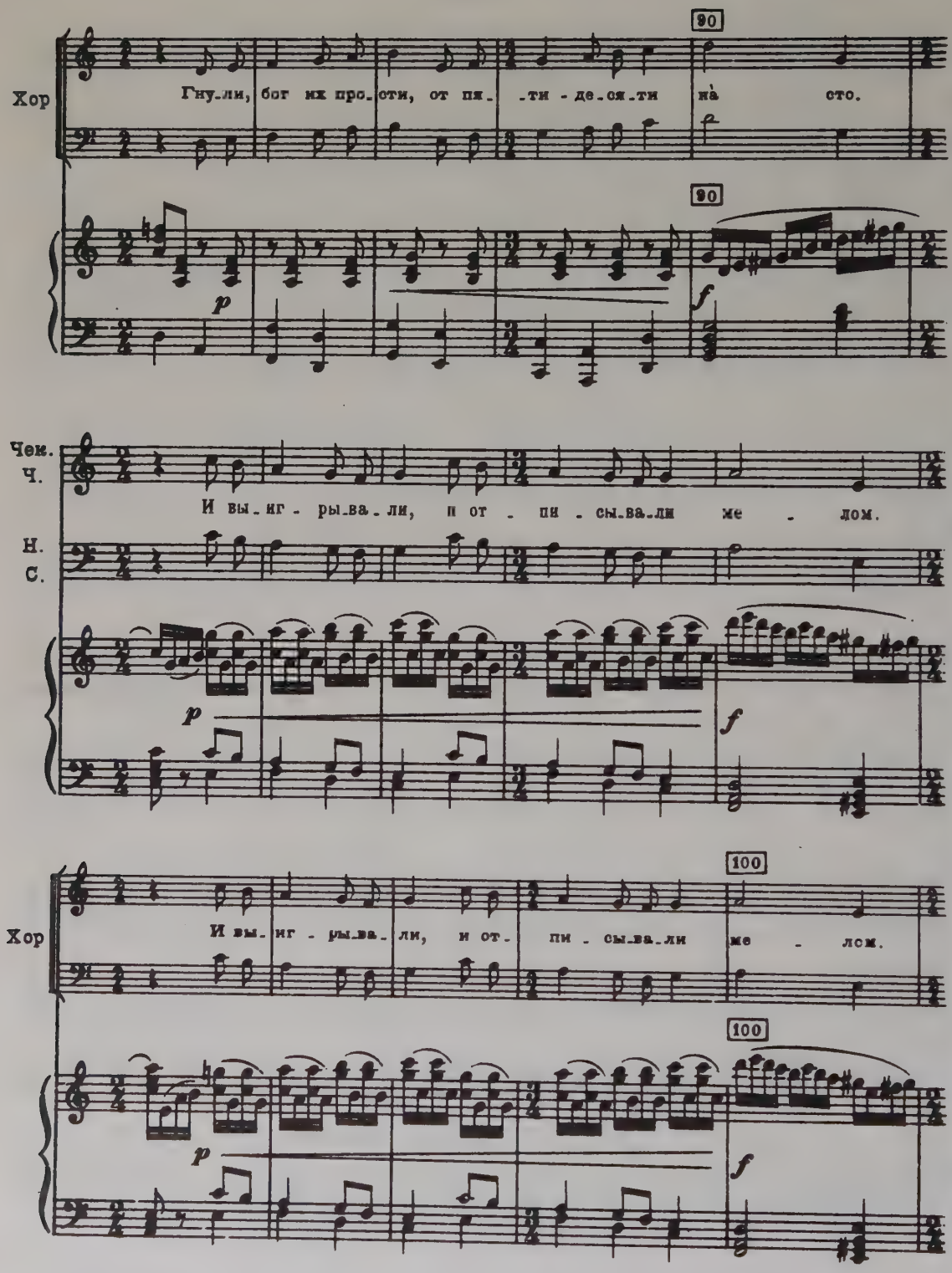

Moderato mosso*)
Т.
-ков!
Хор
Бра - во!
Бра - во!
Вот так пес - ня! э - то
Moderato mosso*)
сла - вно!
Бра - во!
Мо - ло - дец!
„Ни - ког - да б я не сги -
p
сге -
50
- бал - ся, веч - но б
и - ми лю - бо -
вал - ся,
был счаст -
ли - вей всех суч -
50
- зсип -
- do
f

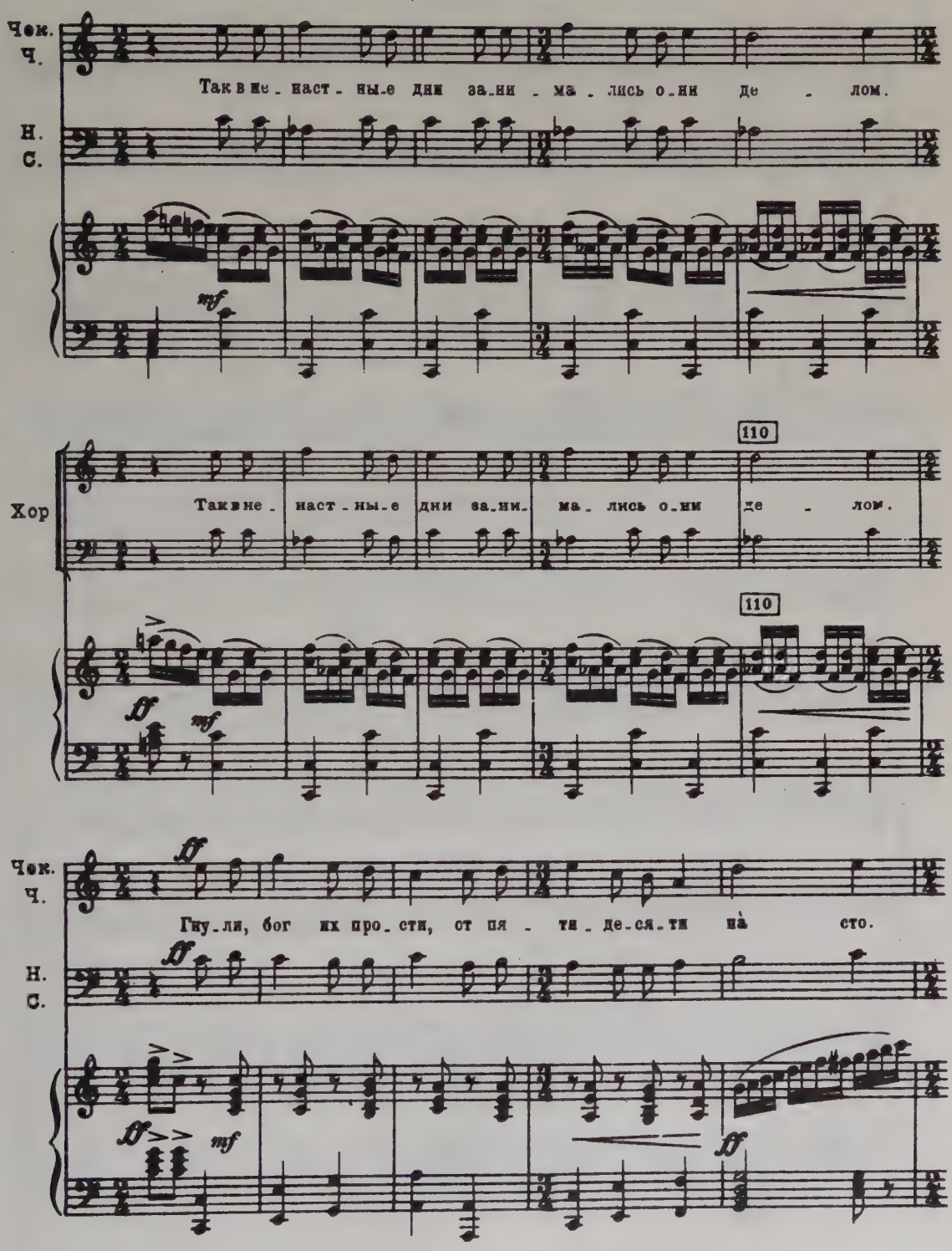
*) Andante

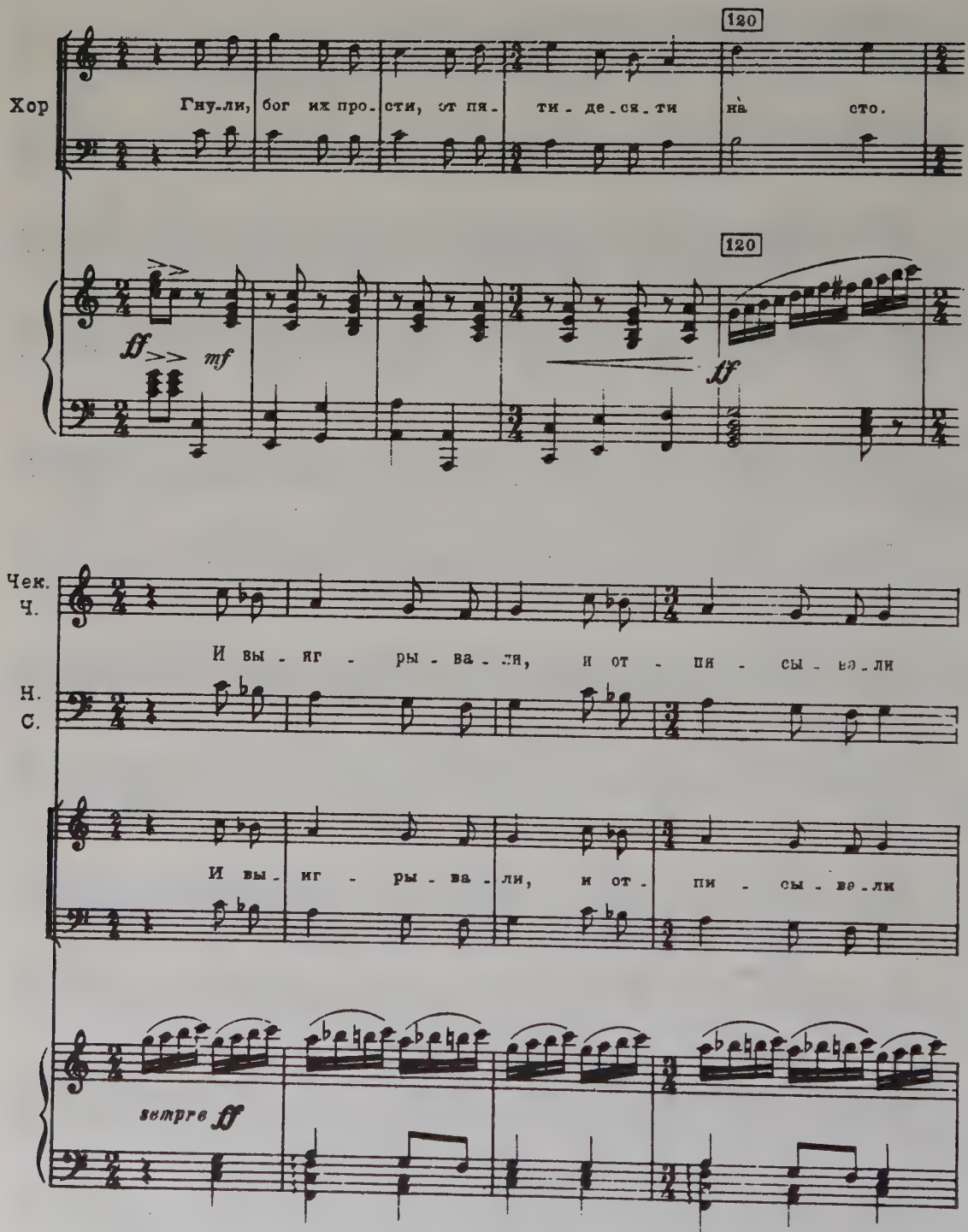


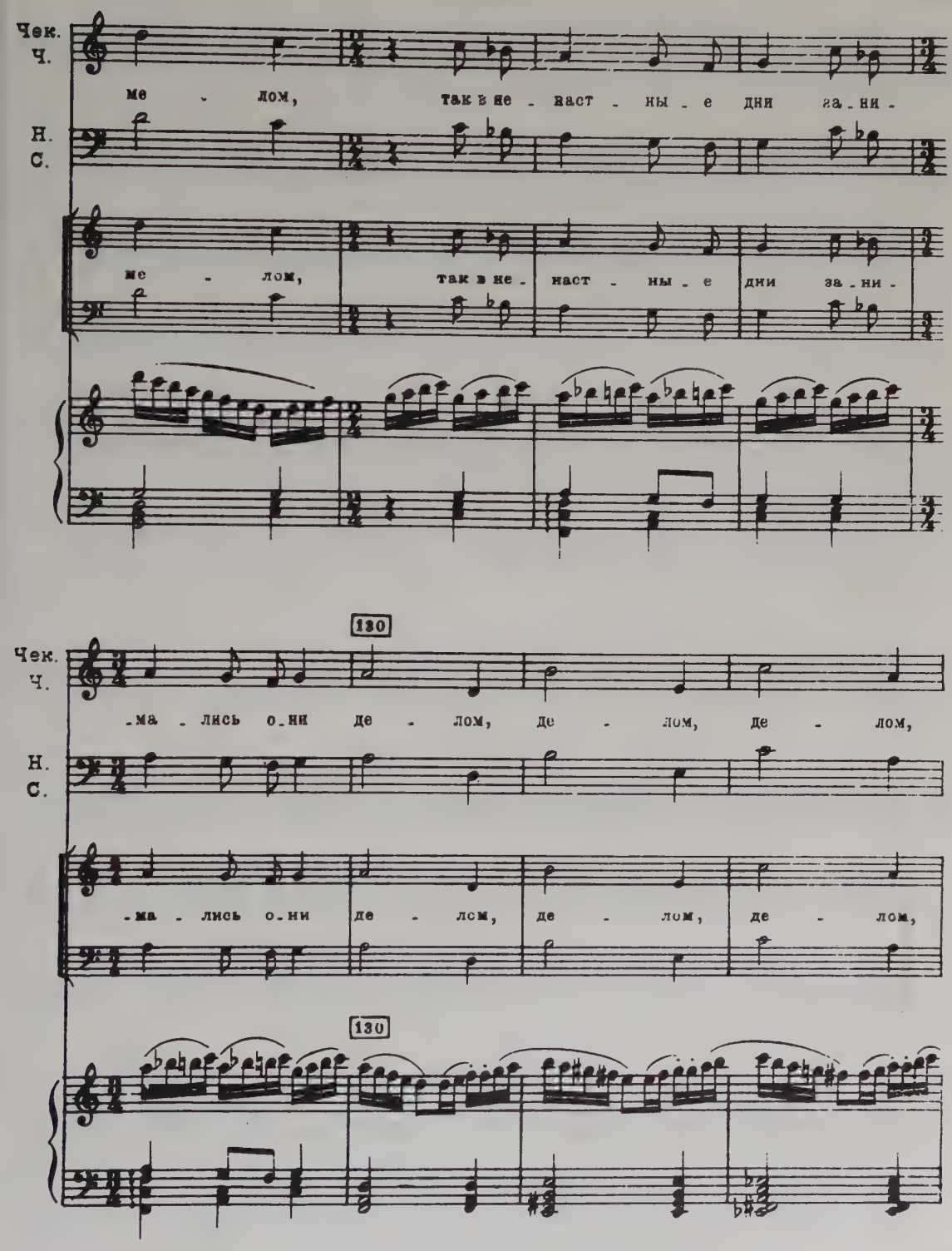

*) Allegro molto vivo ($\frac{1}{4}$ = 160)

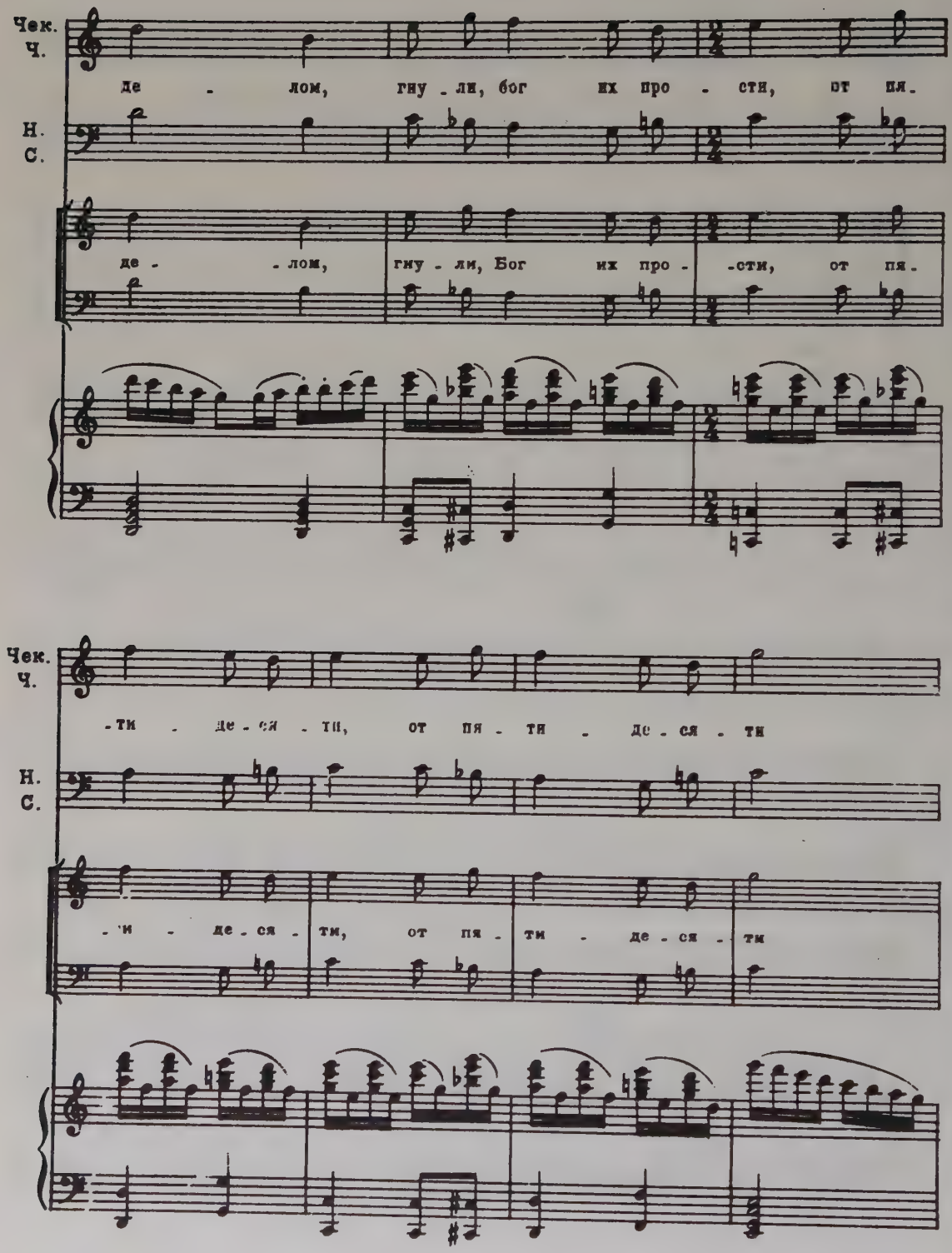

Чекалинокий
Чаплицкий
Так в не-наст-ны-е дни со-би-ра-лись о-ни ча-сто.
Нарумов
Сурин
Хор
Так в не-наст-ны-е дни со-би-ра-лись о-ни ча-сто.
80
80
Чек.
Ч.
Гну-ли, бог их про-сти, от пя-ти-де-ся-ти на сто.
Н.
С.

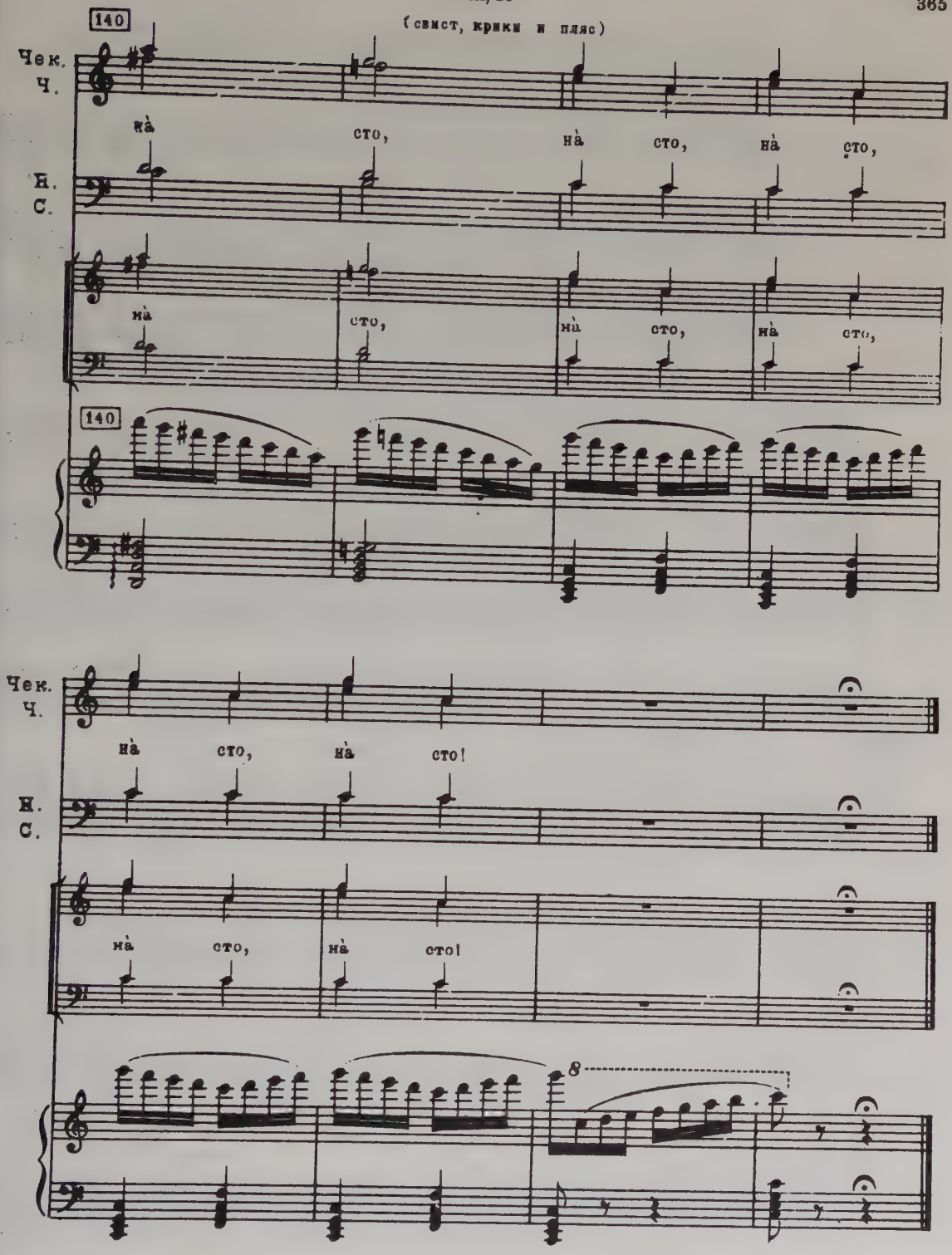

90
Хор
Гну_ли, бог их про_сти, от пя_ _ти - де_ся_ти на сто.
90
p
f
Чем.
Ч.
И вы_иг_ры_ва_ли, и от_пи_сы_ва_ли ме_лом.
Н.
С.
p
f
100
Хор
И вы_иг_ры_ва_ли, и от_пи_сы_ва_ли ме_лом.
100
p
f


Чек. Ч.
Так в не_наст_ны_е дни за_ни_ма_лись о_ни де_лом.
Н. С.
mf
Хор
110
Так в не_наст_ны_е дни за_ни_ма_лись о_ни де_лом.
ff
mf
Чек. Ч.
Гну_ли, бог их про_сти, от пя_ти_де_ся_ти на сто.
Н. С.
ff
mf
ff

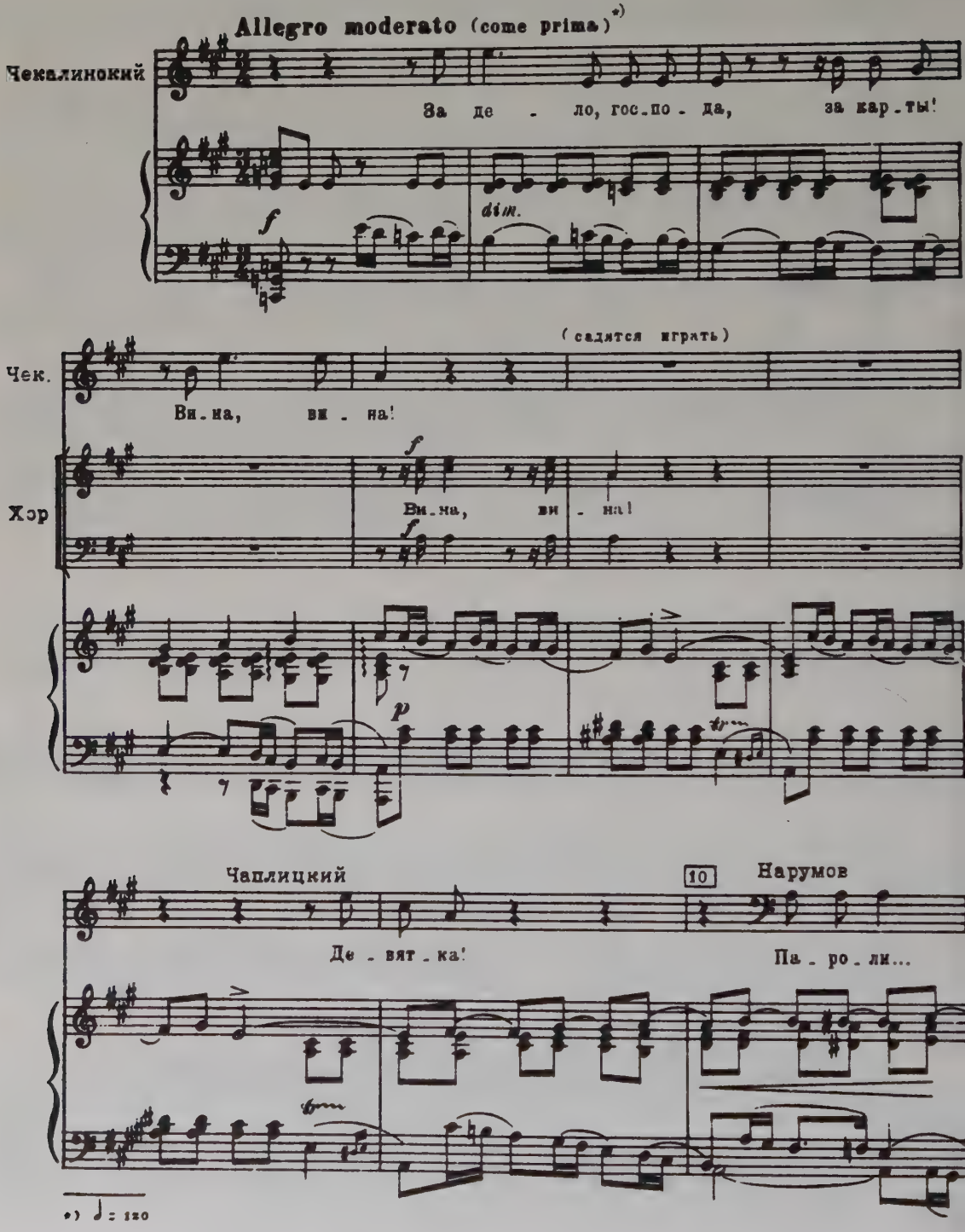

Хор
Гну-ли, бог их про-сти, от пя-ти-де-ся-ти на сто.
120
120
ff
mf
ff
Чек.
Ч.
Н.
С.
И вы-иг-ры-ва-ли, и от-пи-сы-ва-ли
И вы-иг-ры-ва-ли, и от-пи-сы-ва-ли
sempre ff

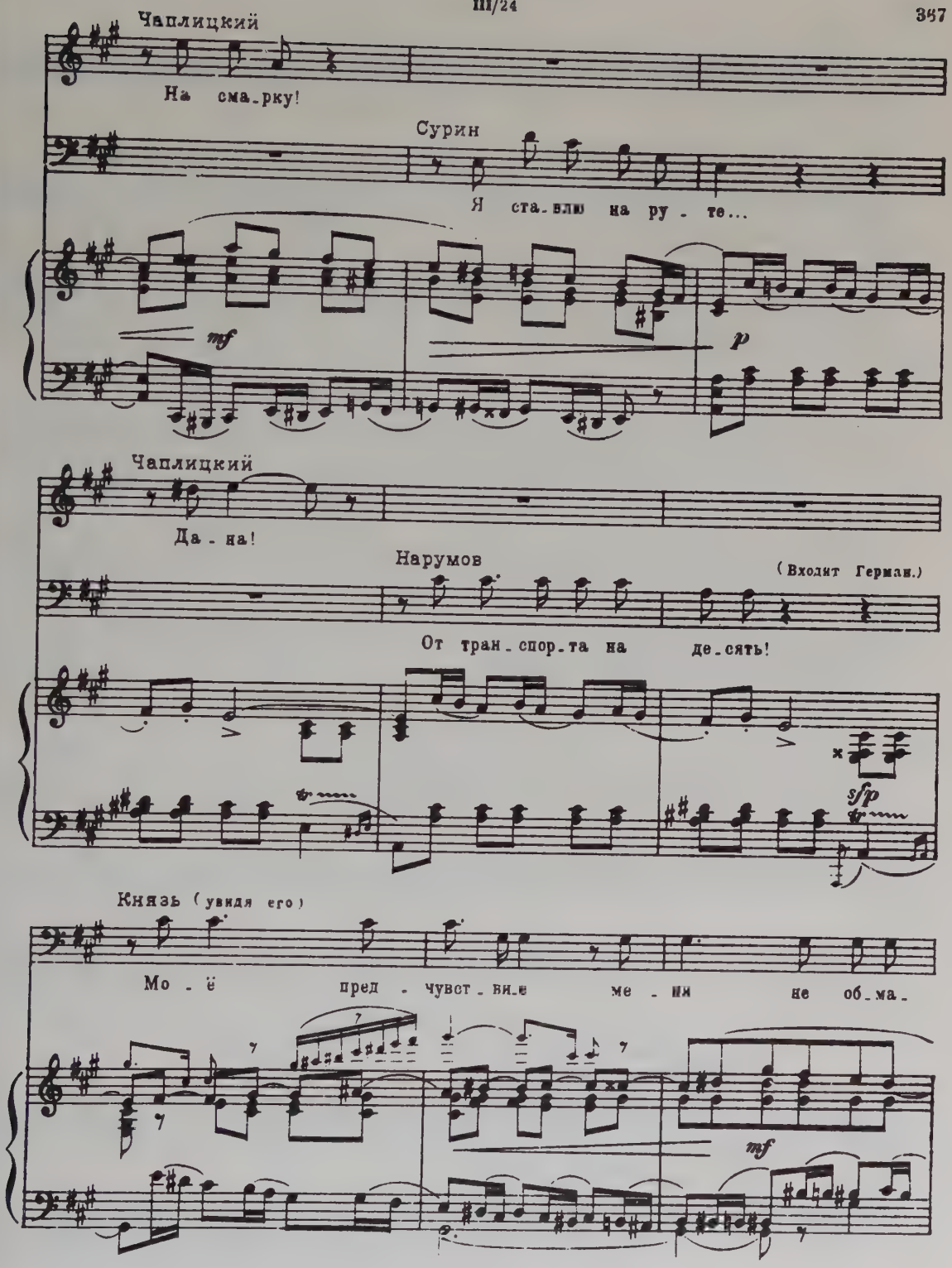

Чек.
Ч.
ме - лом, так в не - наст - ны - е дни за - ни -
Н.
С.
ме - лом, так в не - наст - ны - е дни за - ни -
130
Чек.
Ч.
-ма - лись о - ни де - лом, де - лом, де - лом,
Н.
С.
-ма - лись о - ни де - лом, де - лом, де - лом,
130

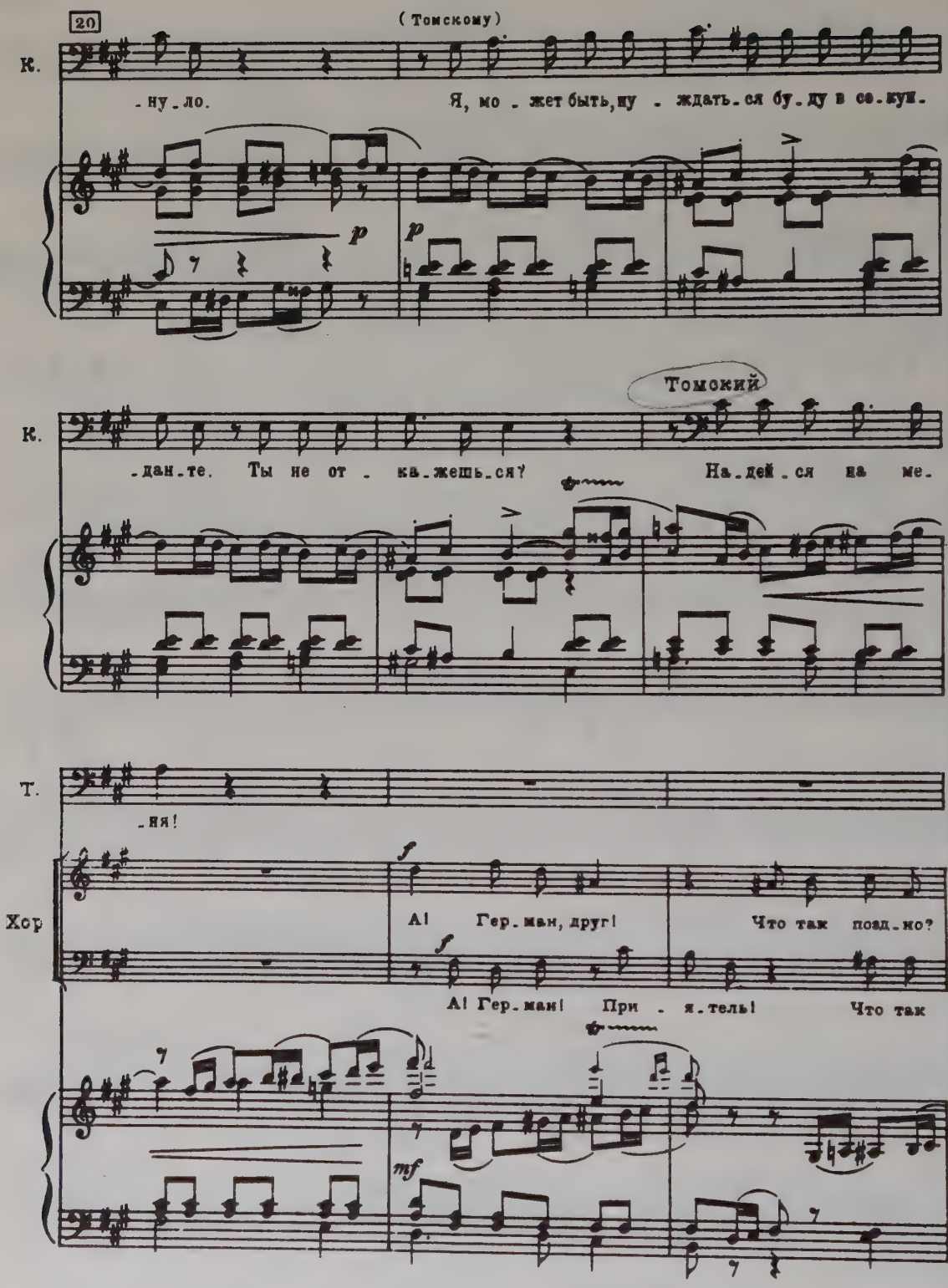

Чек.
Ч.
де - лом, гну - ли, бог их про - сти, от пя -
Н.
С.
де - - лом, гну - ли, Бог их про - - сти, от пя -
Чек.
Ч.
- ти - де - ся - ти, от пя - ти - де - ся - ти
Н.
С.
- ти - де - ся - ти, от пя - ти - де - ся - ти

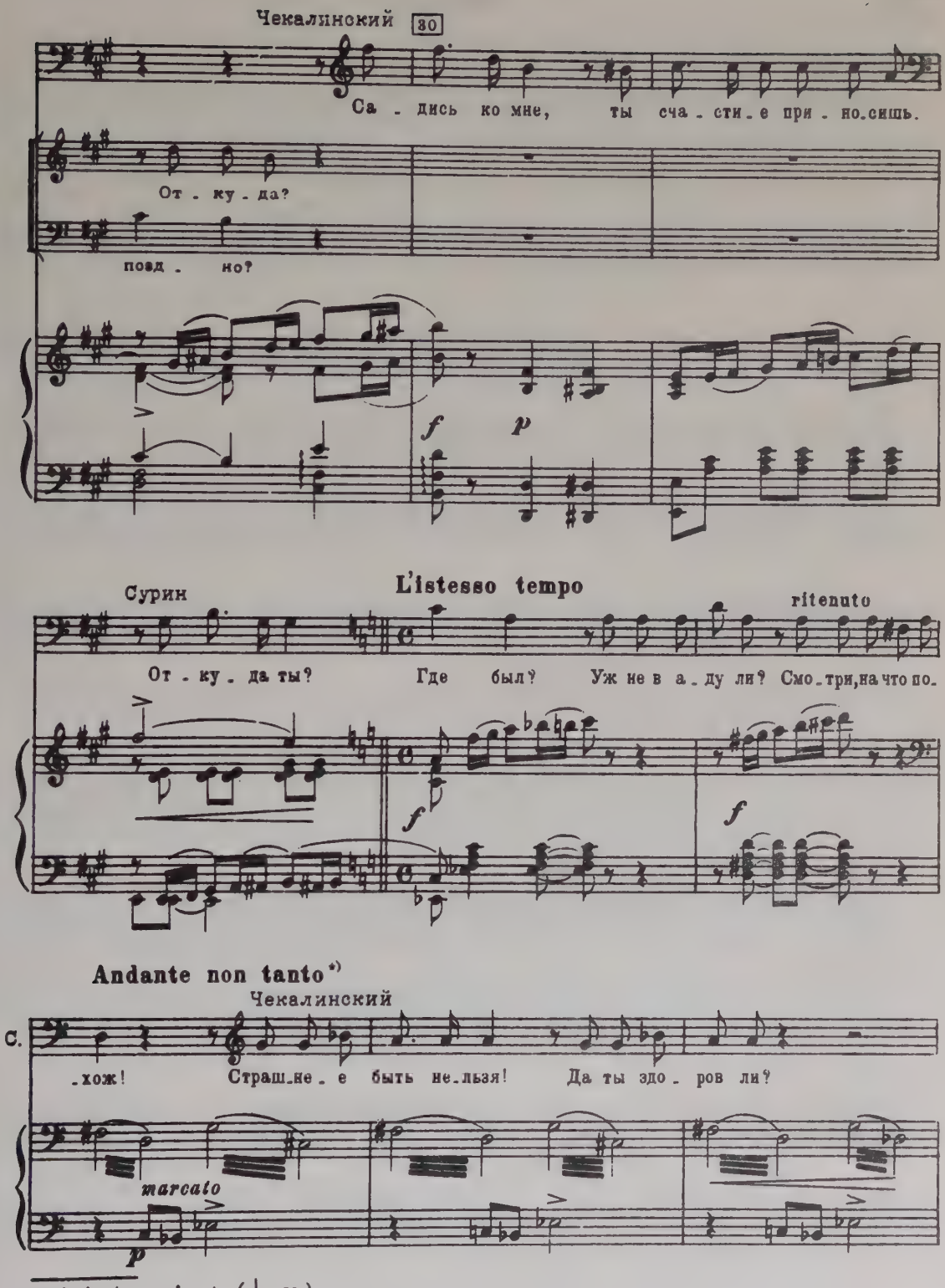

140
(свист, крики и пляс)
Чек. Ч.
Н. С.
на сто, на сто, на сто,
на сто, на сто, на сто,
140
Чек. Ч.
Н. С.
на сто, на сто!
на сто, на сто!
8

# № 24. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ СЦЕНА

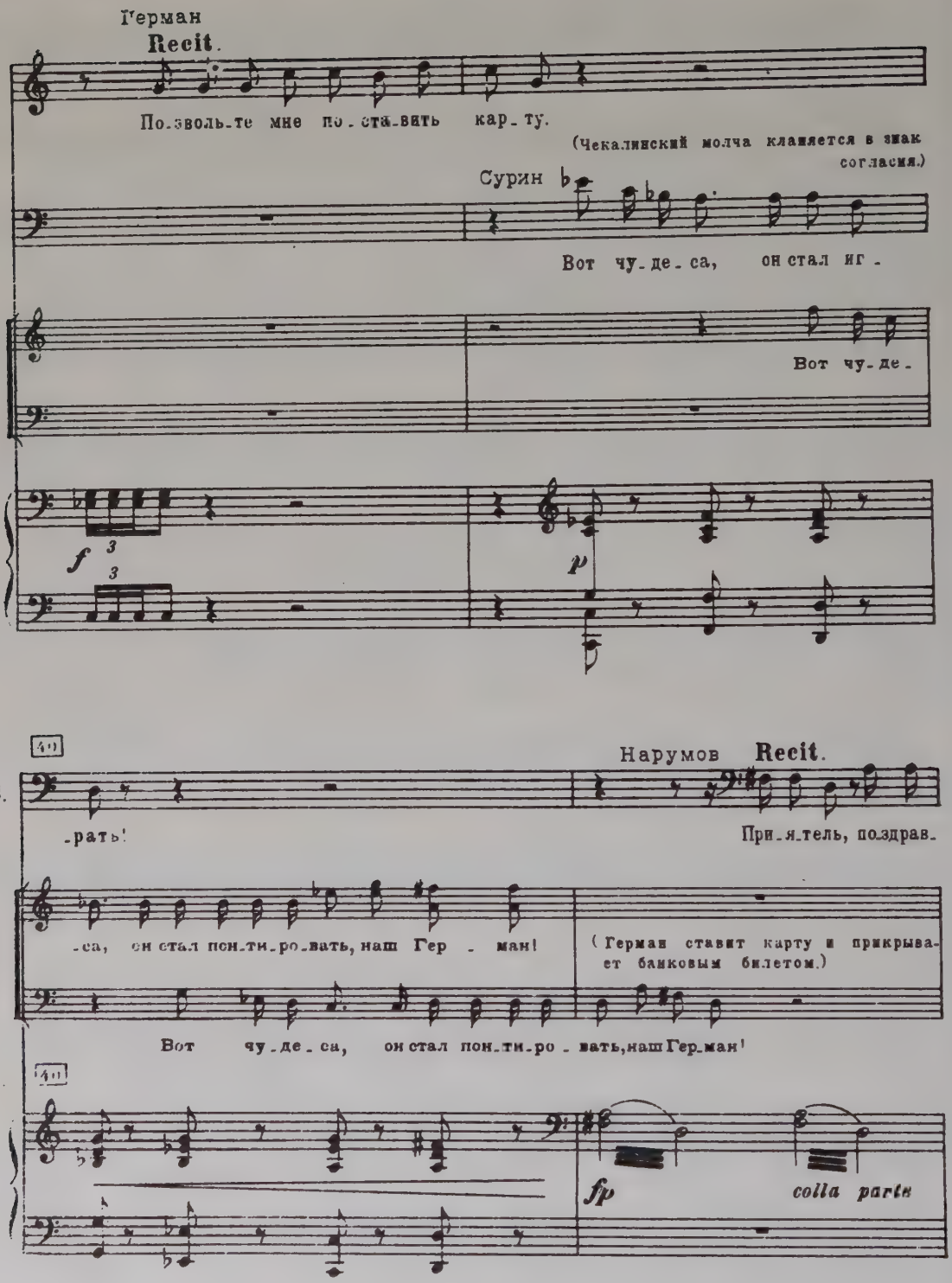


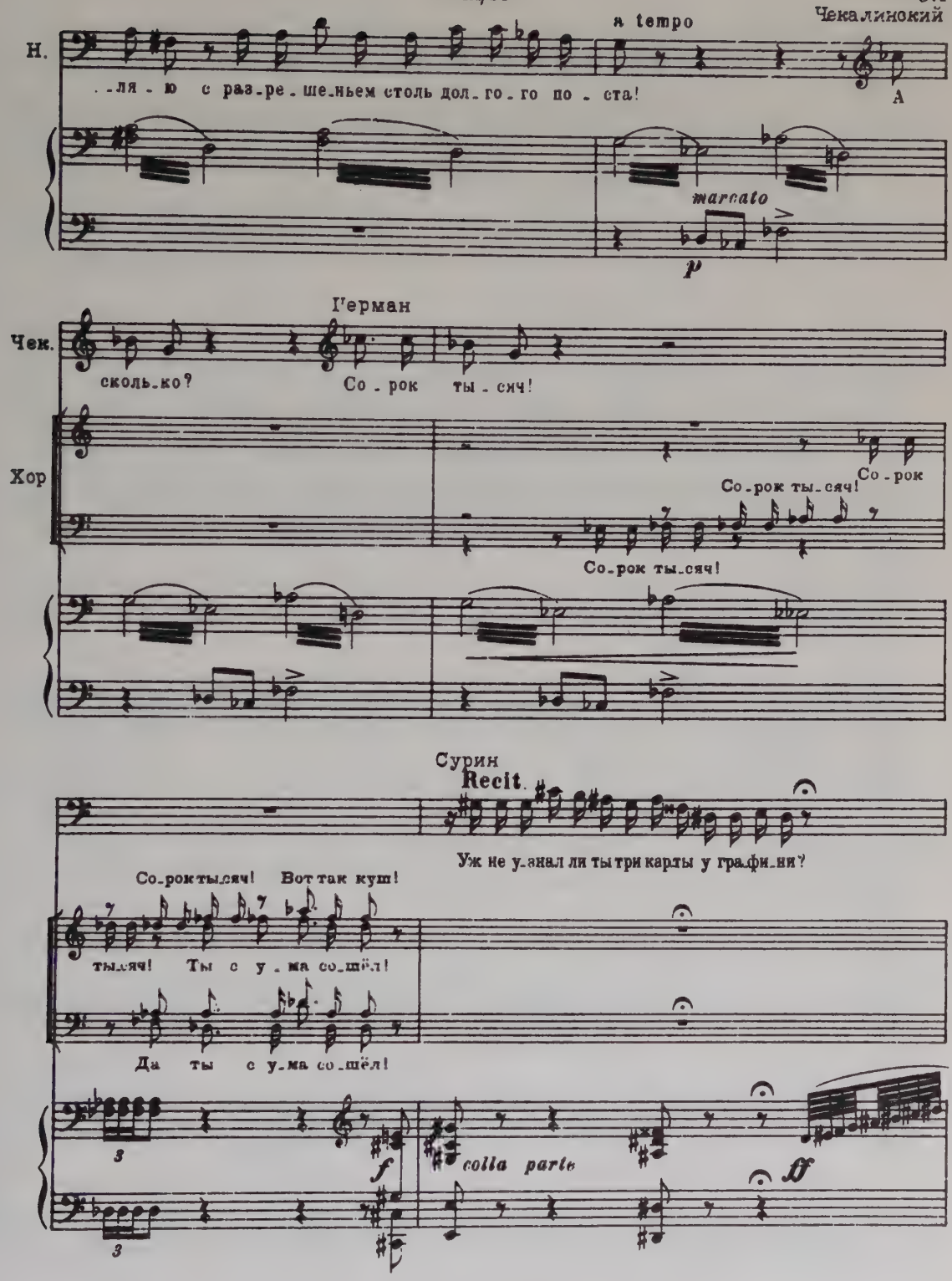

Чаплицкий
На сма_рку!
Сурин
Я ста_влю на ру_те...
mf
p
Чаплицкий
Да_на!
Нарумов
(Входит Герман.)
От тран_спор_та на де_сять!
sfp
Князь (увидя его)
Мо_ё пред_чувст_вие ме_ня не об_ма_
mf

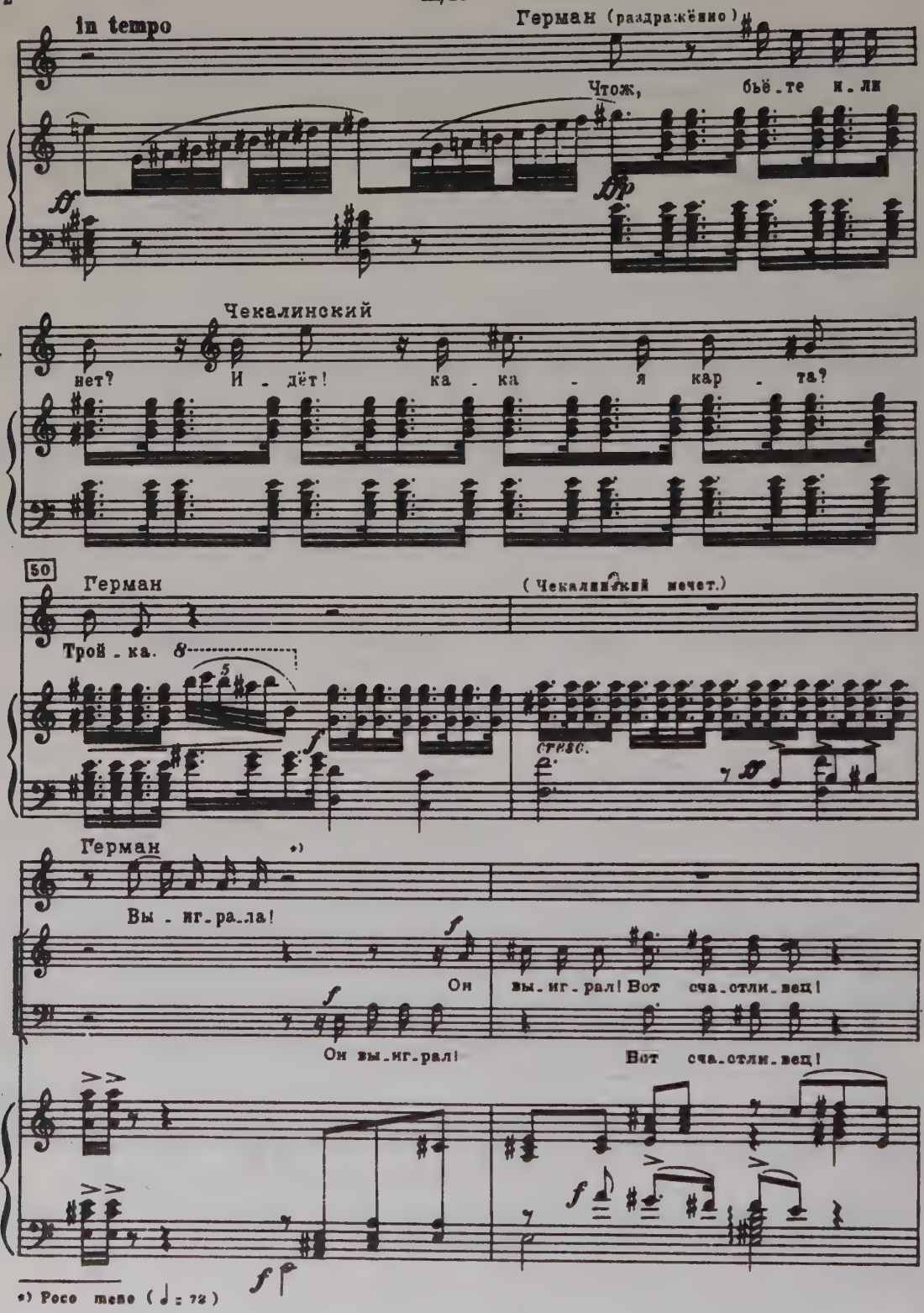

20
(Томскому)
К.
-ну-ло.
Я, мо-жет быть, ну-ждать-ся бу-ду в се-кун-
p
p
К.
Томский
-дан-те. Ты не от-ка-жешь-ся?
На-дей-ся на ме-
Т.
-ня!
Хор
f
А! Гер-ман, друг!
Что так позд-но?
f
А! Гер-ман! При-я-тель!
Что так
mf

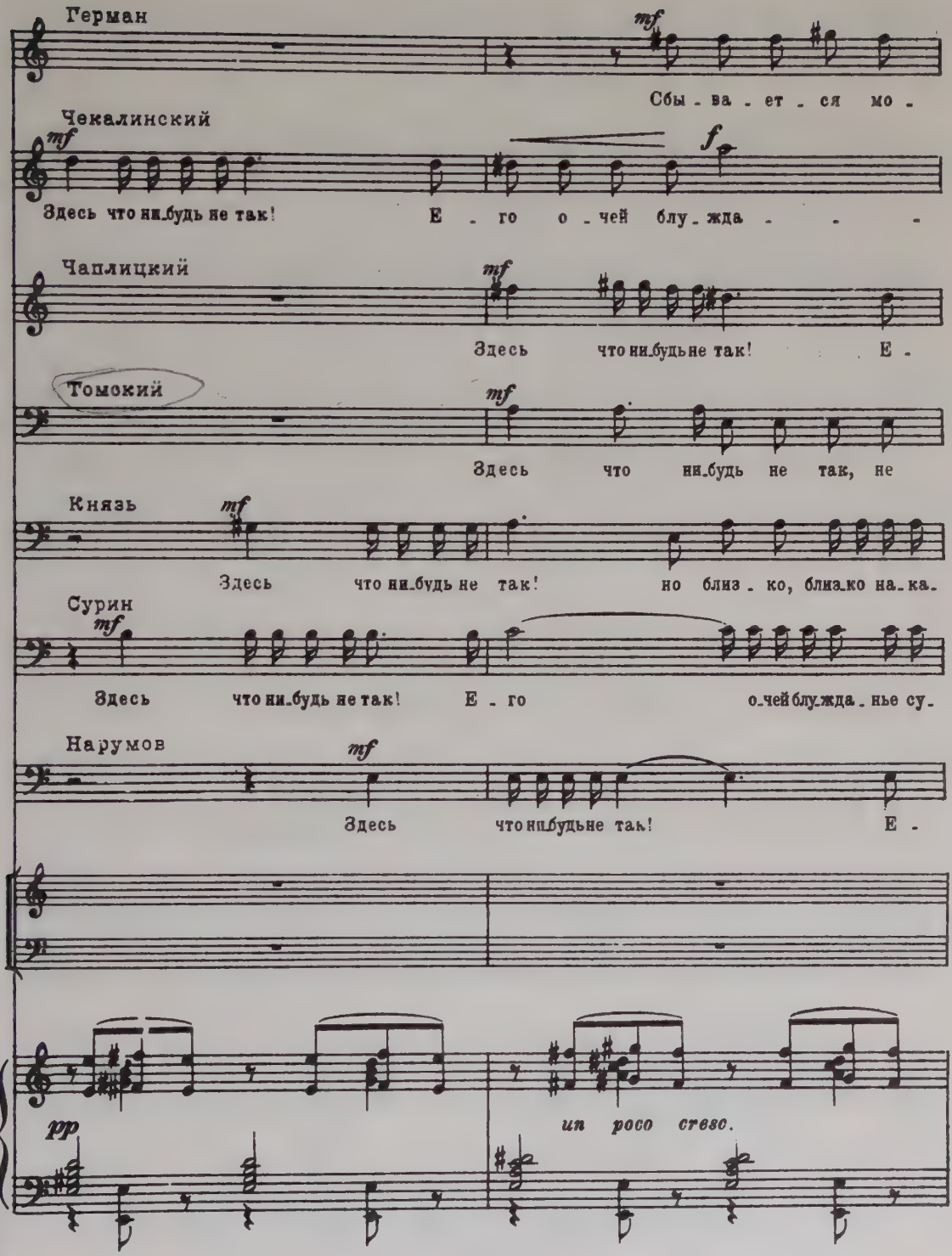


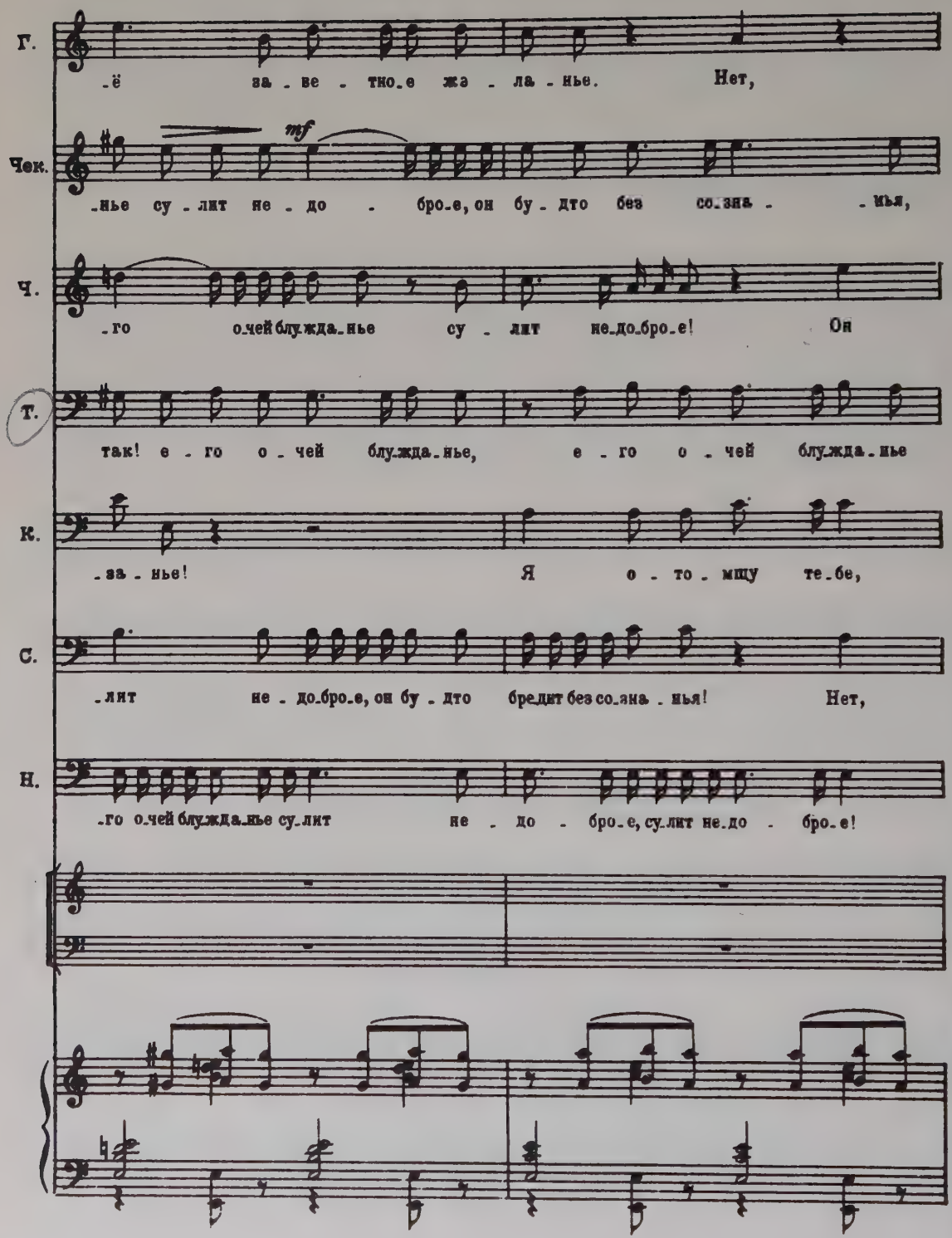

*) Andante moderato (♩ : 80)

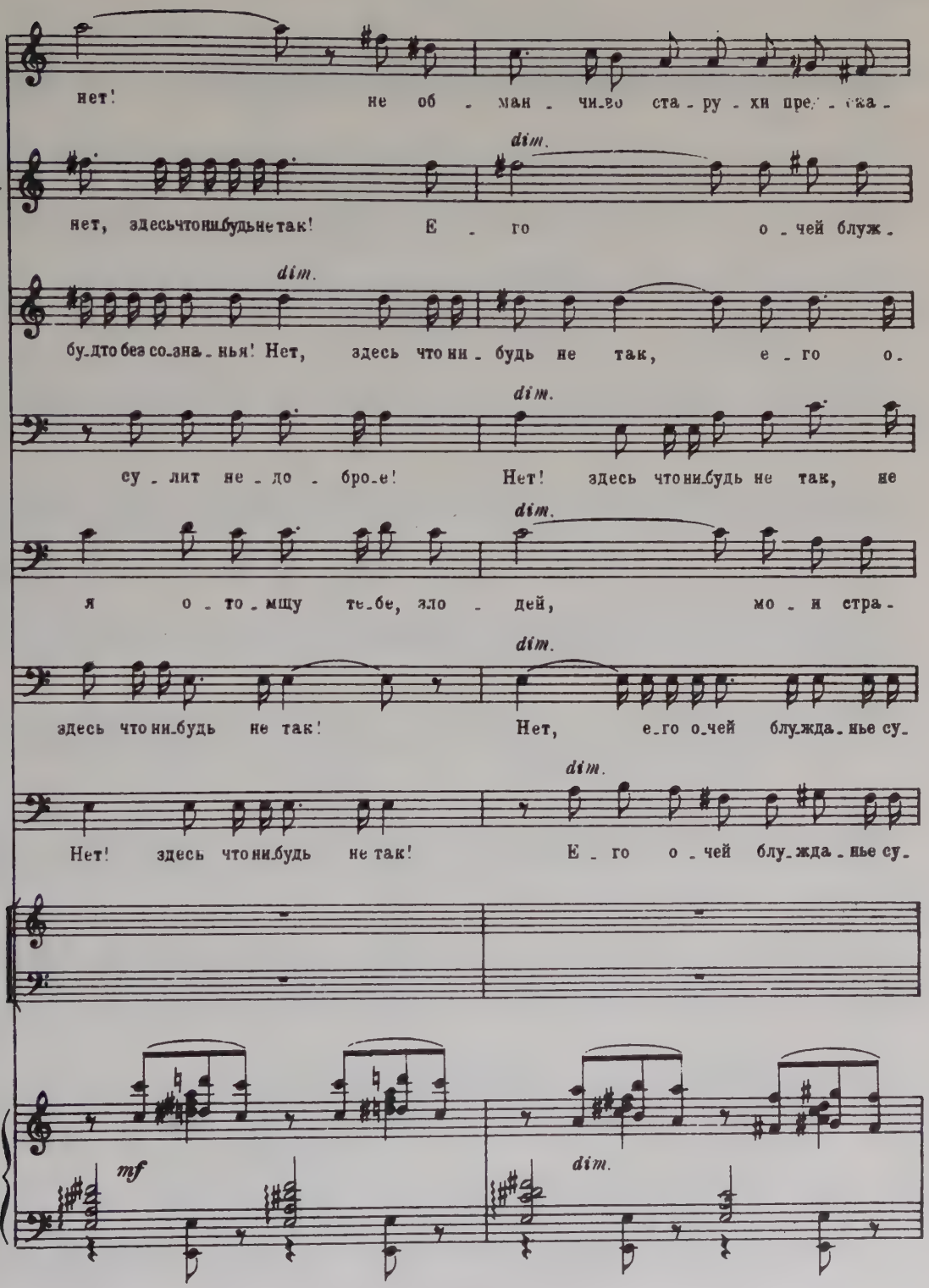

Герман
Recit.
По-зволь-те мне по-ста-вить кар-ту.
(Чекалинский молча кланяется в знак согласия.)
Сурин
Вот чу-де-са, он стал иг-
Вот чу-де-
f
p
40
Нарумов Recit.
С.
-рать!
При-я-тель, поздрав-
-са, он стал пони-ти-ро-вать, наш Гер - ман!
(Герман ставит карту и прикрывает банковым билетом.)
Вот чу-де-са, он стал пони-ти-ро-вать, наш Гер-ман!
40
fp
colla parte

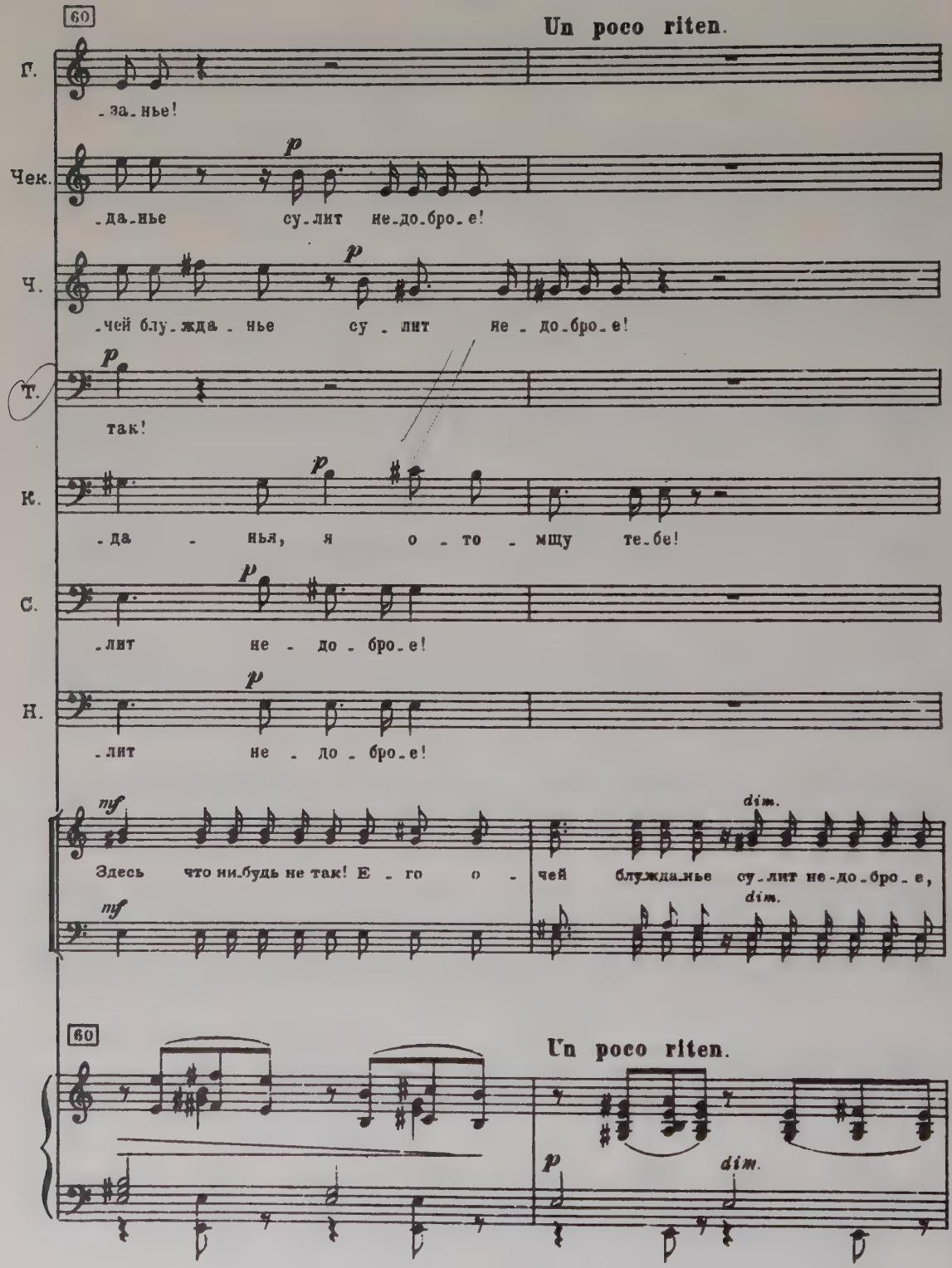

Чекалинский
a tempo
Н.
..ля-ю с раз-ре-ше-ньем столь дол-го-го по-ста!
A
marcato
p
Герман
Чек.
сколь-ко?
Со-рок ты-сяч!
Хор
Со-рок
Со-рок ты-сяч!
Со-рок ты-сяч!
Сурин
Recit.
Уж не у-знал ли ты три карты у гра-фи-ни?
Со-рок ты-сяч! Вот так куш!
ты-сяч! Ты с у-ма со-шёл!
Да ты с у-ма со-шёл!
3
3
f
colla parte
ff

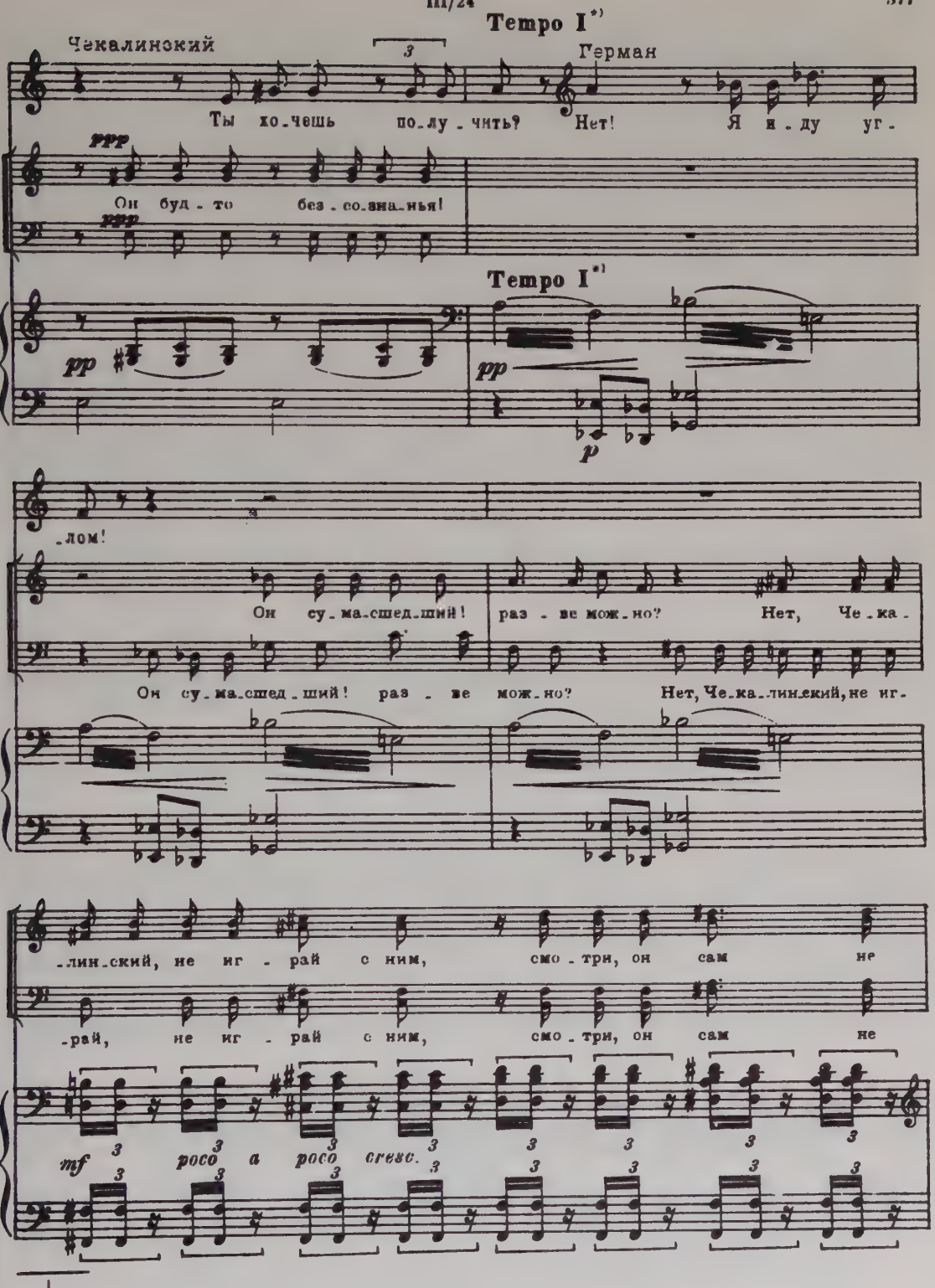

in tempo
Герман (раздражённо)
Чтож, бьё-те и-ли
Чекалинский
Г.
нет? И-дёт! ка-ка-я кар-та?
50
Герман
(Чекалинский мечет.)
Трой-ка.
Герман
Вы-иг-ра-ла!
Он вы-иг-рал! Вот сча-стли-вец!
Он вы-иг-рал! Вот сча-стли-вец!
*) Poco meno ( = 72)


Герман
mf
Сбы - ва - ет - ся мо -
Чекалинский
mf
f
Здесь что ни-будь не так! Е - го о - чей блу - жда - - -
Чаплицкий
mf
Здесь что ни-будь не так! Е -
Томский
mf
Здесь что ни-будь не так, не
Князь
mf
Здесь что ни-будь не так! но близ - ко, близ-ко на-ка-
Сурин
mf
Здесь что ни-будь не так! Е - го о-чей блу-жда-нье су-
Нарумов
mf
Здесь что ни-будь не так! Е -
pp
un poco cresc.

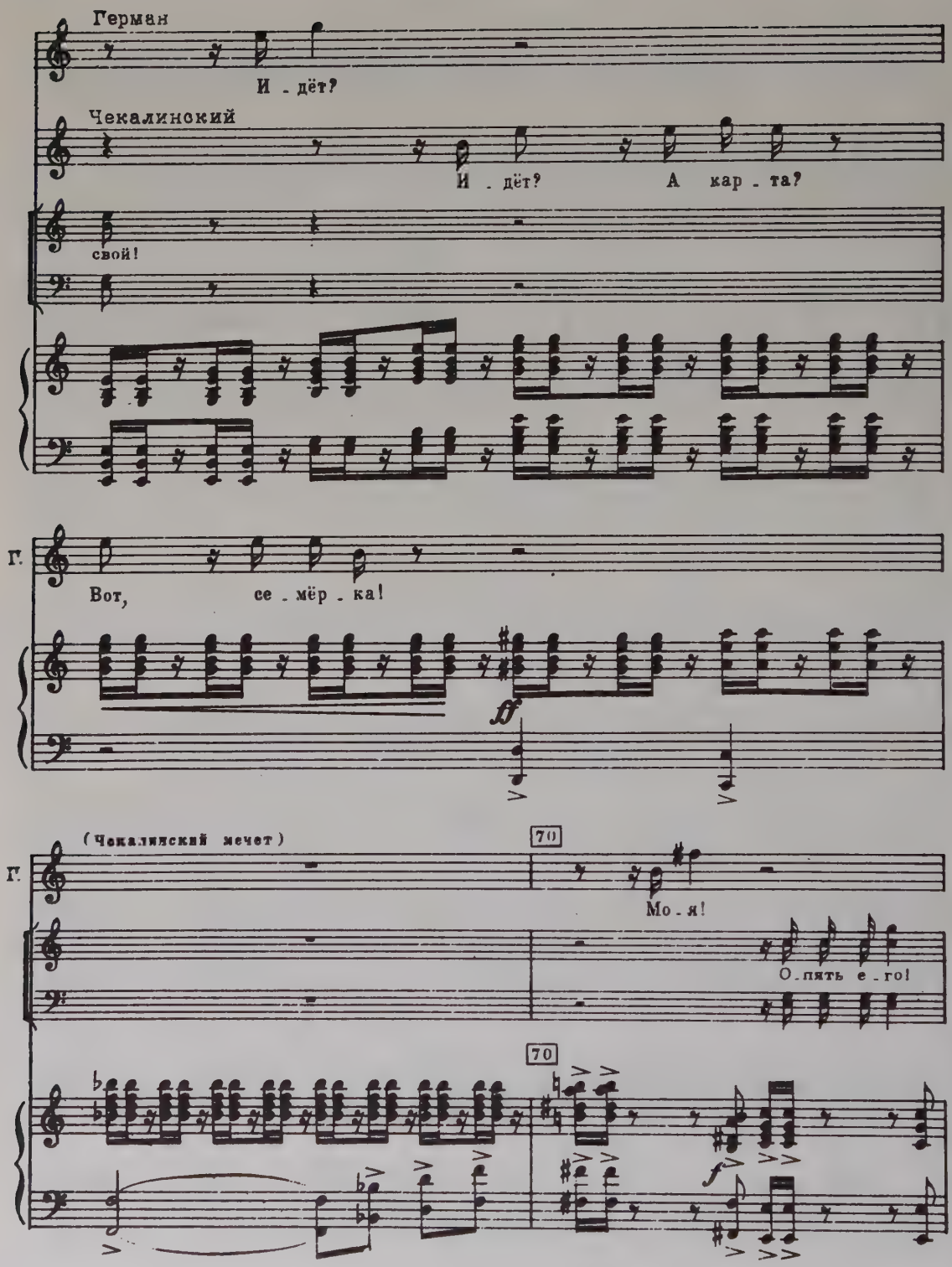

Г.
-ё за-ве-тно-е жа-ла-нье. Нет,
Чек.
mf
-нье су-лит не-до-бро-е, он бу-дто без со-зна- -нья,
Ч.
-го о-чей блу-жда-нье су-лит не-до-бро-е! Он
Т.
так! е-го о-чей блу-жда-нье, е-го о-чей блу-жда-нье
К.
-за-нье! Я о-то-мщу те-бе,
С.
-лит не-до-бро-е, он бу-дто бредит без со-зна-нья! Нет,
Н.
-го о-чей блу-жда-нье су-лит не-до-бро-е, су-лит не-до-бро-е!

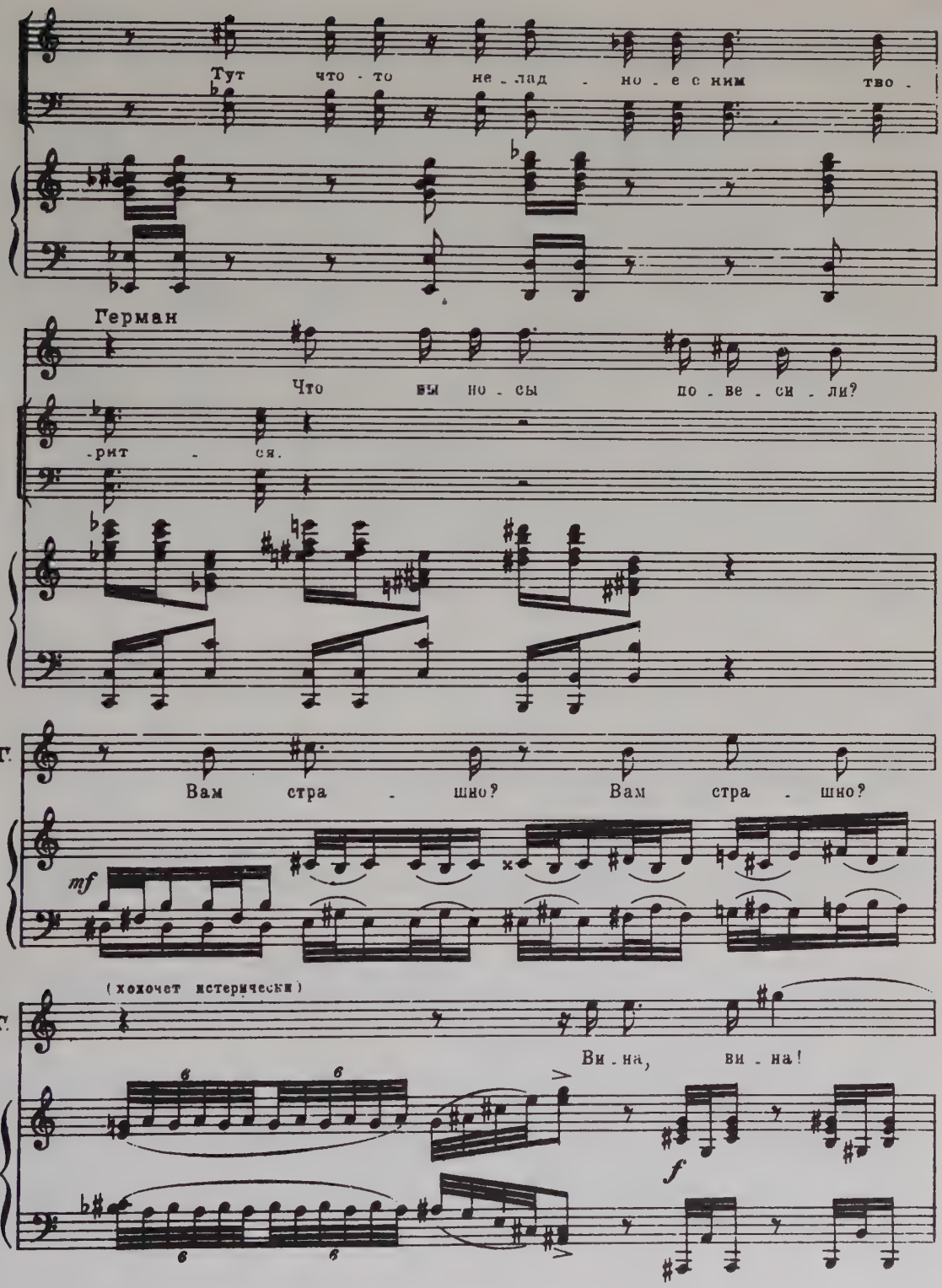

Г.
нет! не об - ман - чи-во ста - ру - хи пре - ка -
Чек.
dim.
нет, здесь что-нибудь не так! Е - го о - чей блуж -
Ч.
dim.
бу-дто без со-зна-нья! Нет, здесь что ни - будь не так, е - го о -
Т.
dim.
су - лит не - до - бро-е! Нет! здесь что-нибудь не так, не
К.
dim.
я о - то - мщу те-бе, зло - дей, мо - и стра -
С.
dim.
здесь что-нибудь не так! Нет, е-го о-чей блужда-нье су-
Н.
dim.
Нет! здесь что-нибудь не так! Е - го о - чей блу-жда-нье су-
mf
dim.

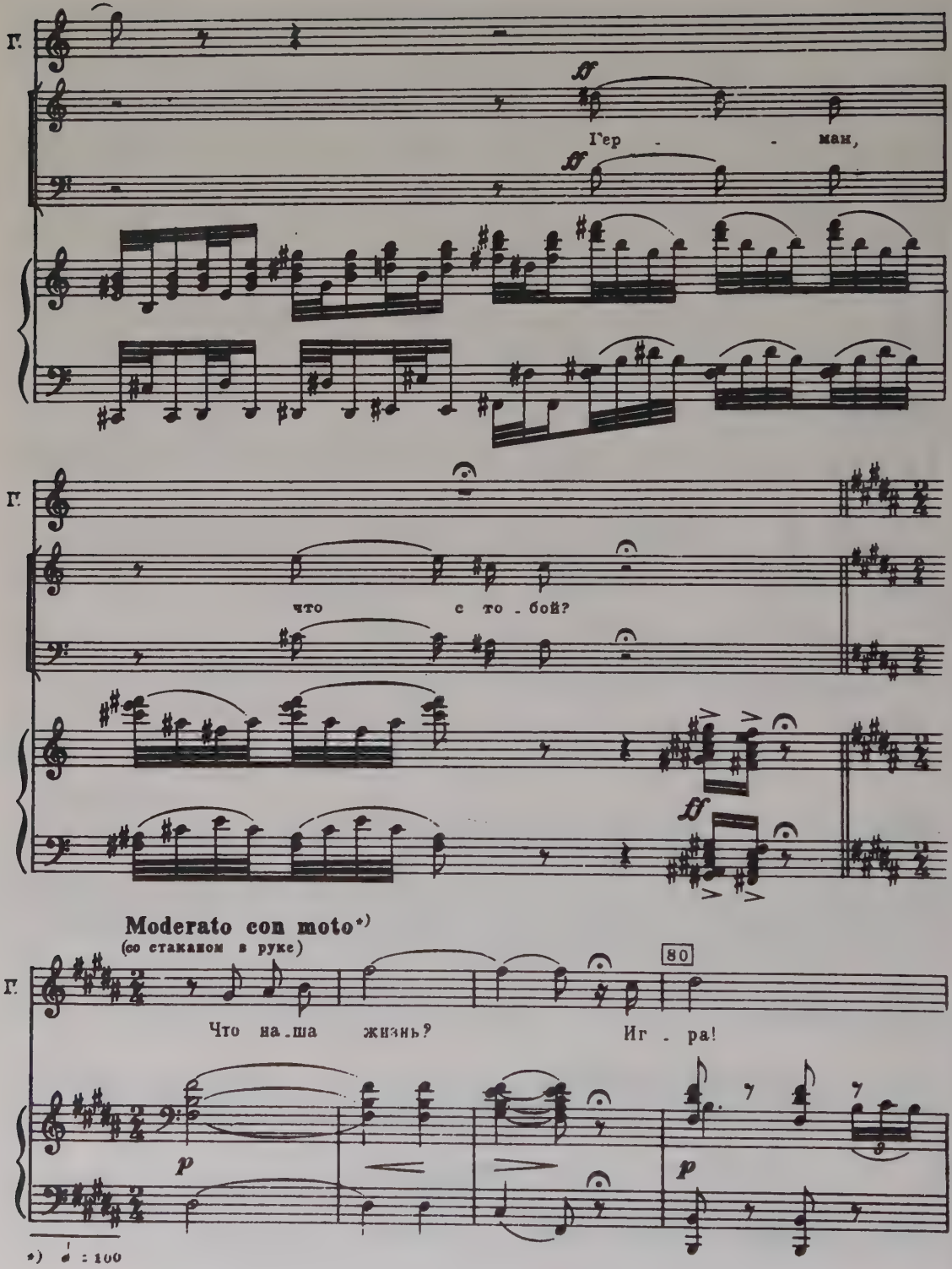

60
Un poco riten.
Г.
-за-нье!
Чек.
-да-нье су-лит не-до-бро-е!
Ч.
-чей блу-жда-нье су-лит не-до-бро-е!
Т.
так!
К.
-да-нья, я о-то-мщу те-бе!
С.
-лит не-до-бро-е!
Н.
-лит не-до-бро-е!
Здесь что ни-будь не так! Е-го о-чей блужда-нье су-лит не-до-бро-е,
60
Un poco riten.

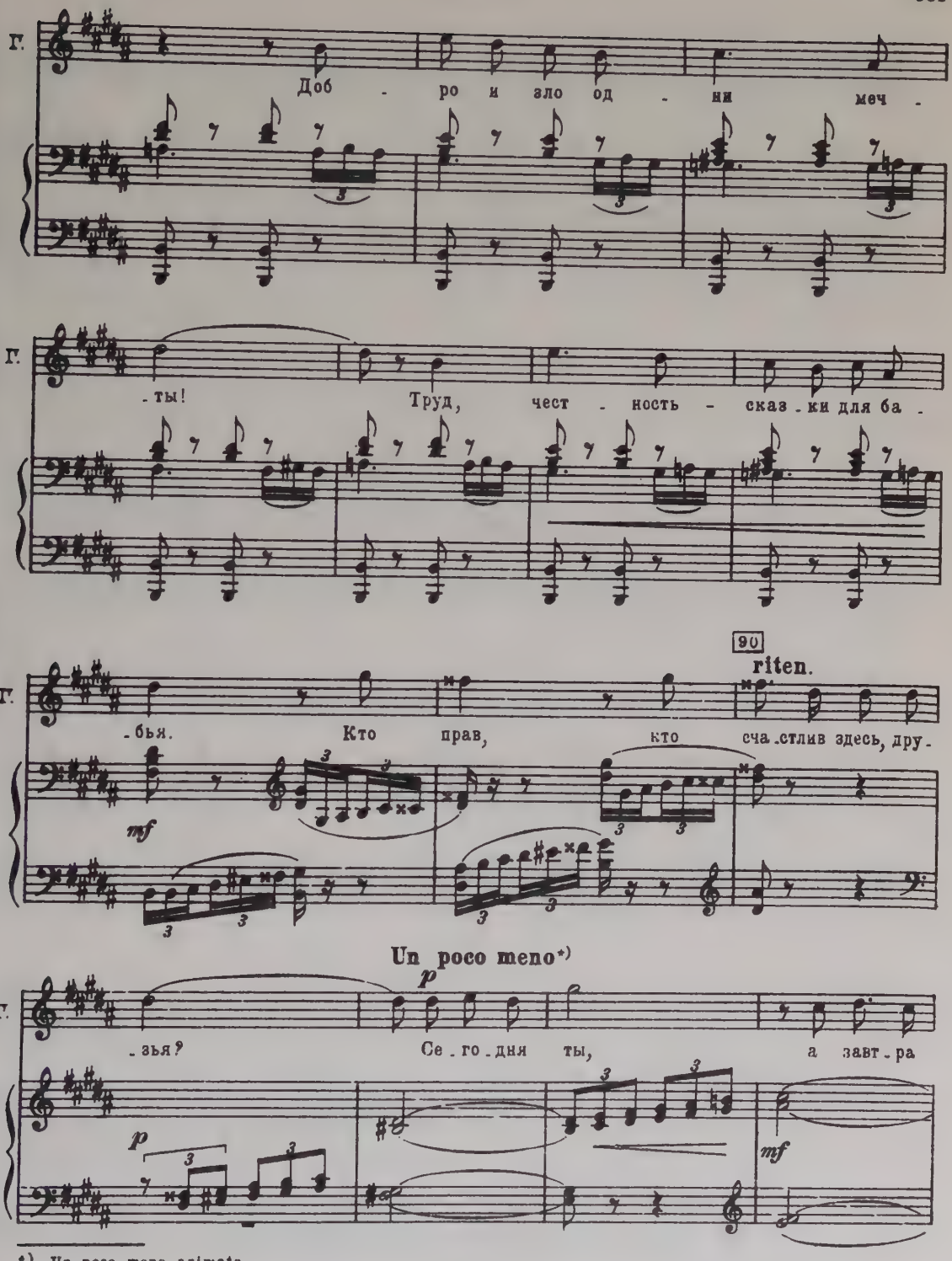

Tempo I*)
Чекалинский
Германн
Ты хо-чешь по-лу-чить? Нет! Я и-ду уг-
ppp
Он буд-то без-со-зна-нья!
Tempo I*)
pp
p
-лом!
Он су-ма-сшед-ший! раз-ве мож-но? Нет, Че-ка-
Он су-ма-сшед-ший! раз-ве мож-но? Нет, Че-ка-лин-ский, не иг-
-лин-ский, не иг-рай с ним, смо-три, он сам не
-рай, не иг-рай с ним, смо-три, он сам не
mf poco a poco cresc.

*) ♩ = 80

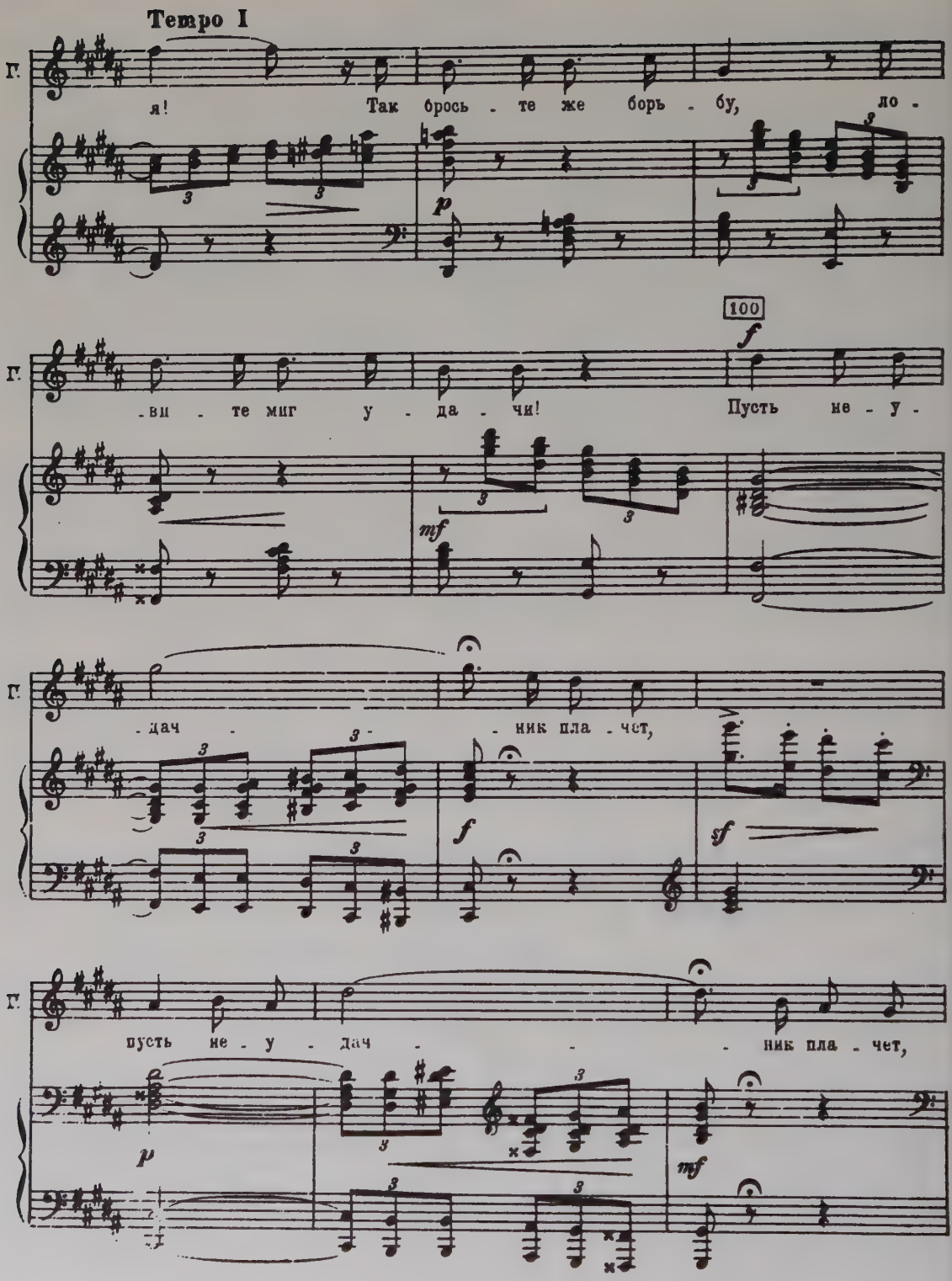

Германн
И - дёт?
Чекалинский
И - дёт? А кар - та?
свой!
Г.
Вот, се - мёр - ка!
(Чекалинский мечет)
70
Г.
Мо - я!
О - пять е - го!
70

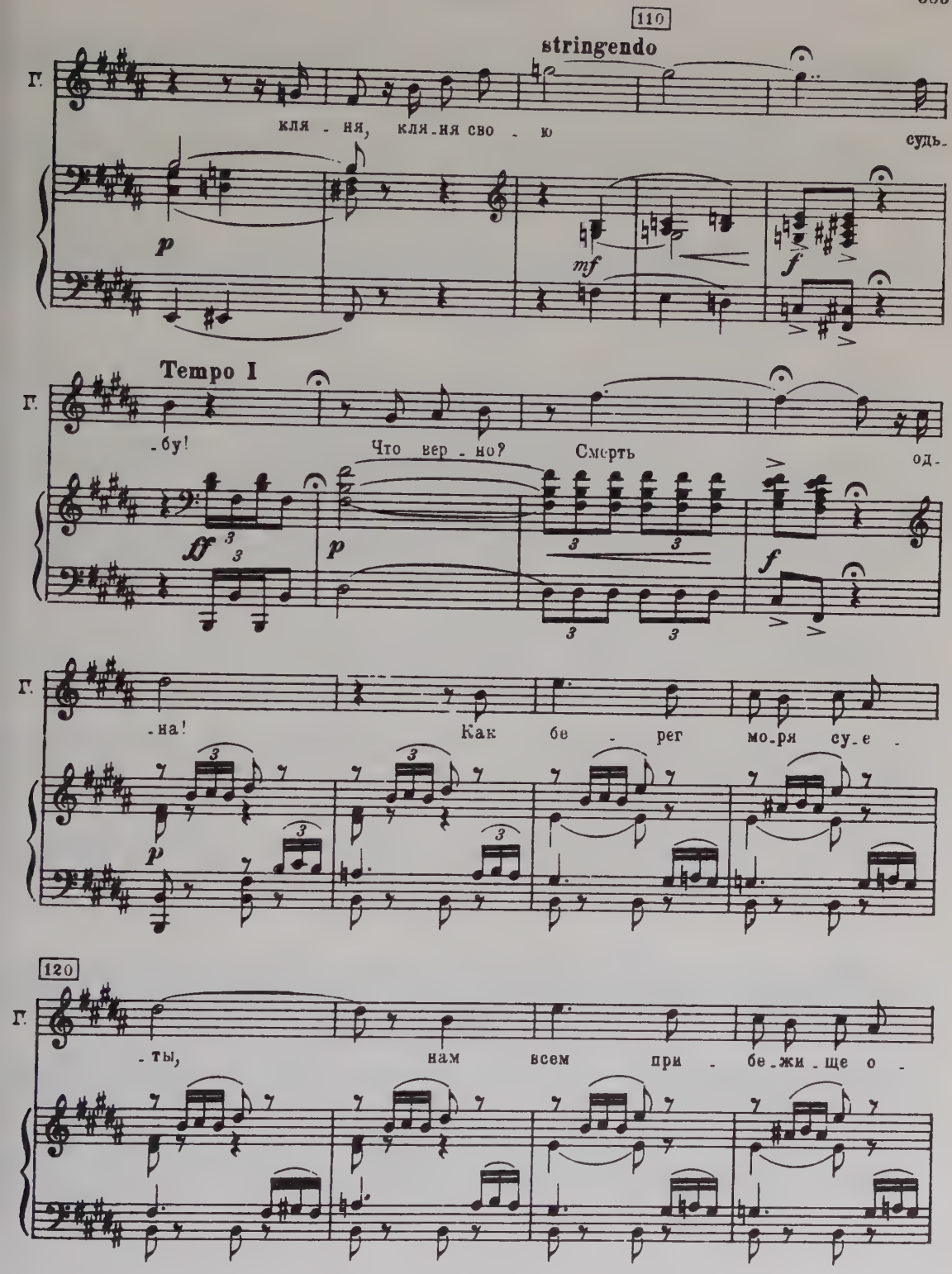

Тут что - то не - лад - но - е с ним тво -
Герман
Что бы но - сы по - ве - си - ли?
-рит - ся.
Г.
Вам стра - шно? Вам стра - шно?
mf
(хохочет истерически)
Г.
Ви - на, ви - на!
f

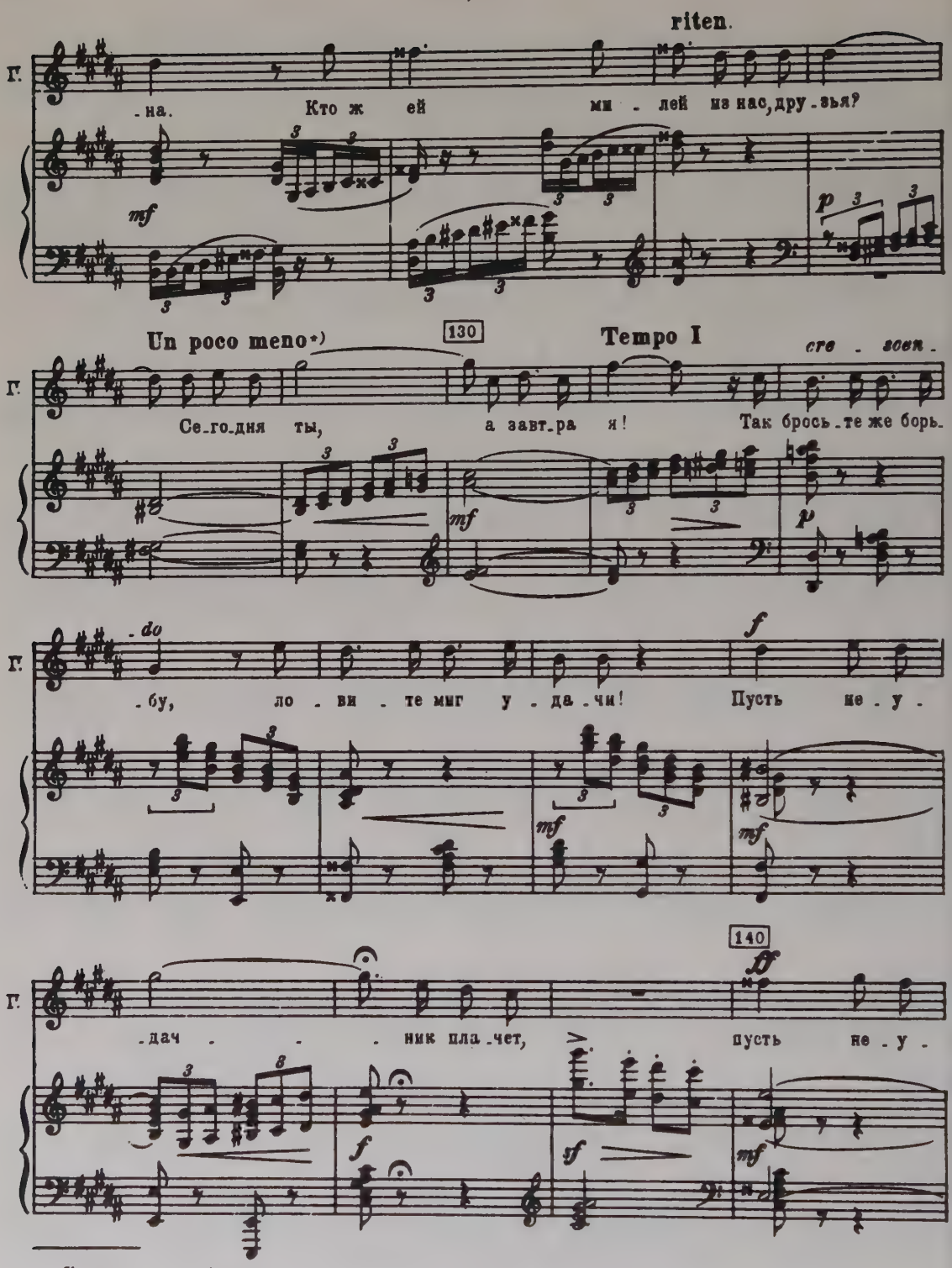

Г.
ff
Гер - ман,
ff
Г.
что с то - бой?
ff
Moderato con moto*)
(со стаканом в руке)
Г.
80
Что на - ша жизнь?
Иг - ра!
p
p
*) ♩ : 100

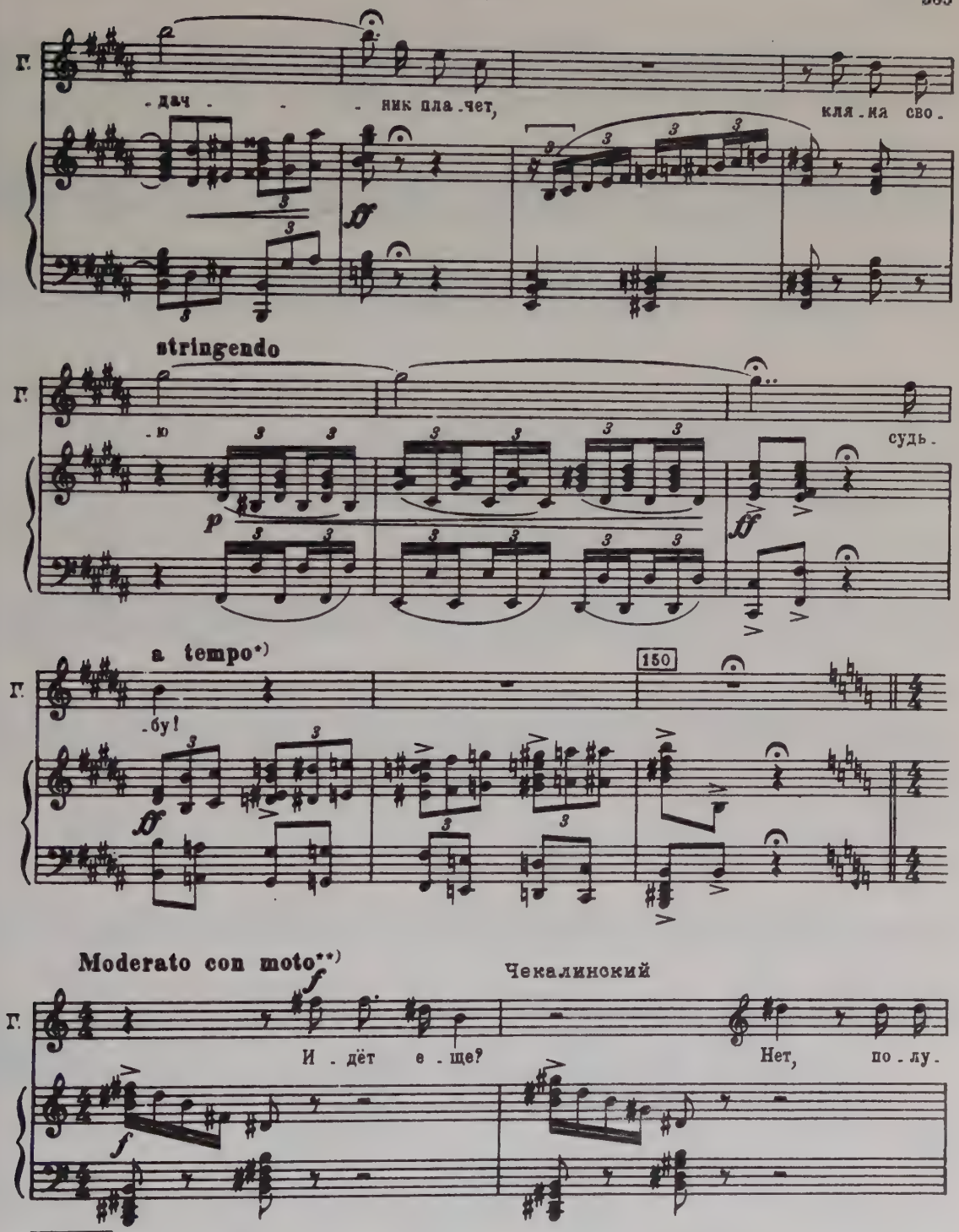



*) Un poco meno animato

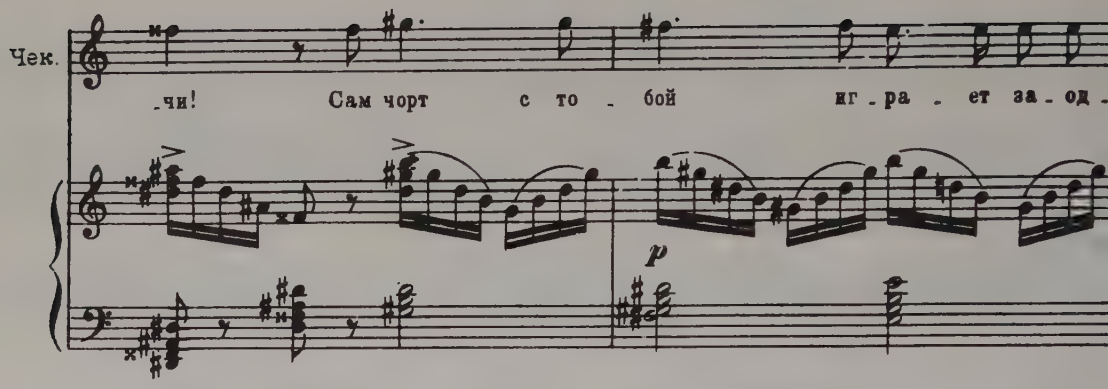

Темро I
Г.
я! Так брось - те же борь - бу, ло -
p
100
f
- ви - те миг у - да - чи! Пусть не - у -
mf
- дач - - ник пла - чет,
f
sf
пусть не - у - дач - - ник пла - чет,
p
mf


110
stringendo
Г.
кля - ня, кля-ня сво - ю
судь-
p
mf
f
Tempo I
Г.
-бу!
Что вер - но?
Смерть
од-
ff
p
f
Г.
-на!
Как бе - рег мо-ря су-е -
p
120
Г.
-ты, нам всем при - бе-жи-ще о -


riten.
Г.
-на. Кто ж ей ми - лей из нас, дру - зья?
mf
p
Un poco meno*)
130
Tempo I
Г.
Се-го-дня ты, а завт-ра я! Так брось-те же борь-
cre - scen-
mf
p
Г.
-бу, ло - ви - те миг у - да - чи! Пусть не - у -
do
f
mf
mf
140
Г.
-дач - - - ник пла-чет, пусть не - у -
ff
f
sf
mf
*) Un poco meno animato

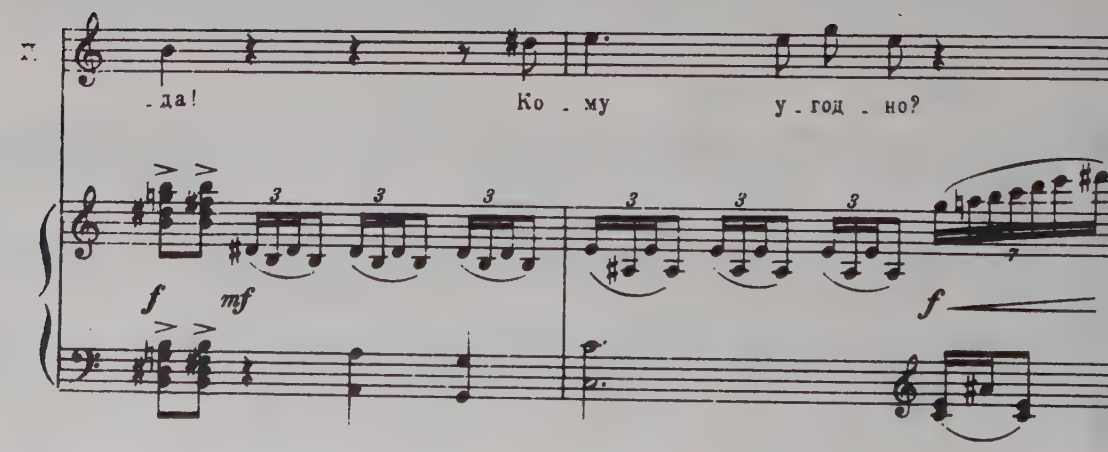


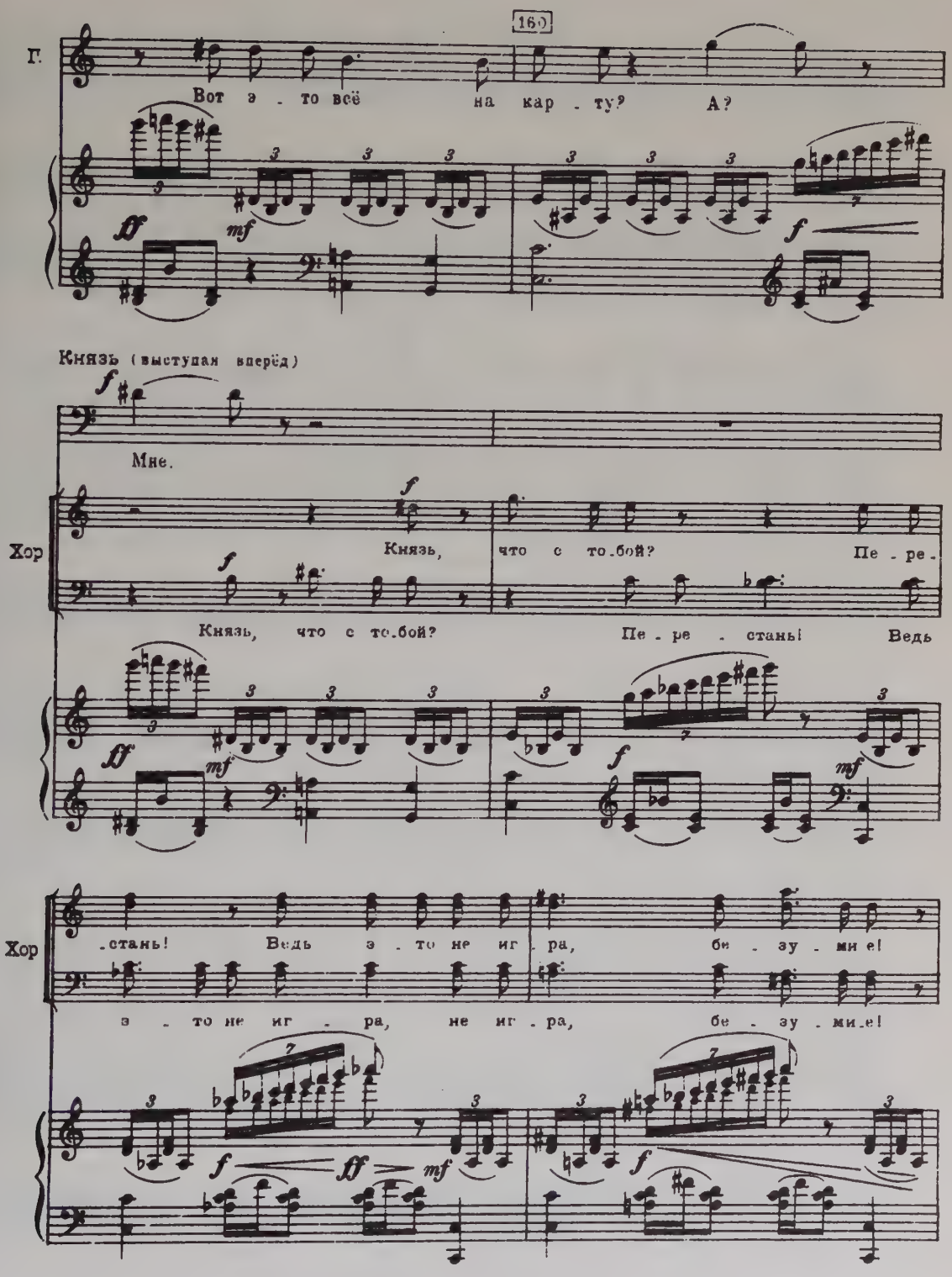

*) Allegro (♩ = 144)
**) Allegro giusto (♩ = 120)

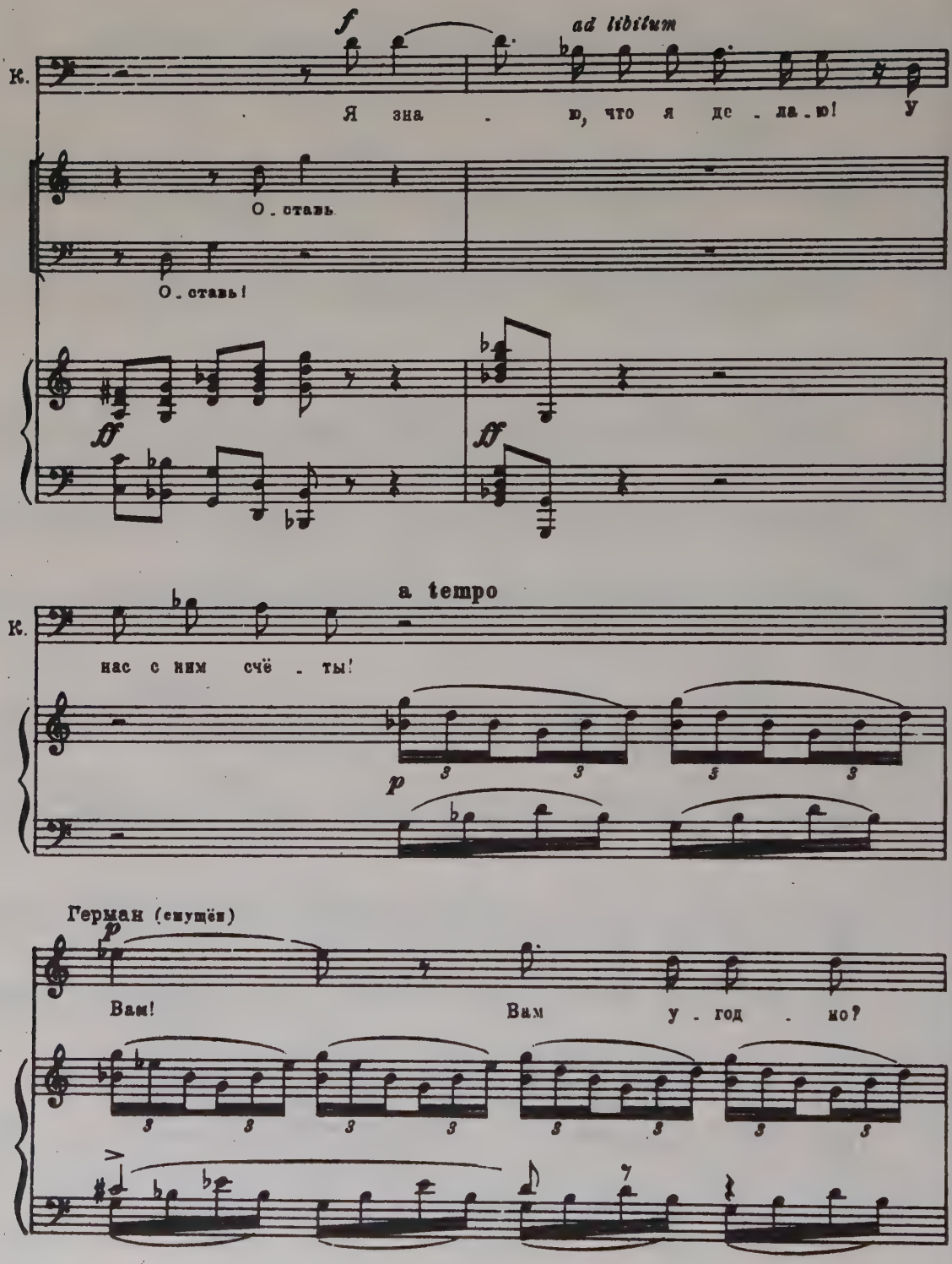


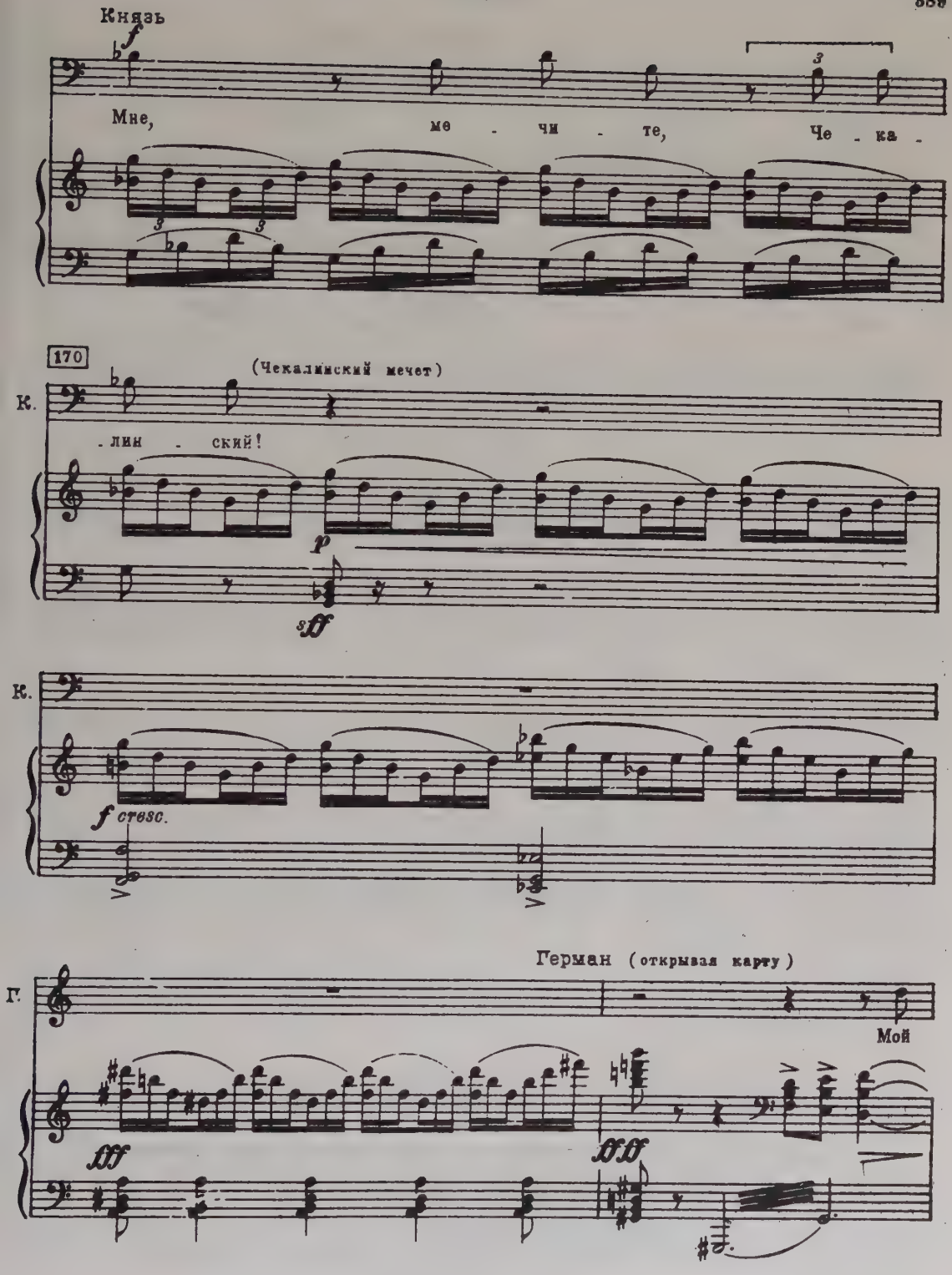

Герман (Чекалинский кладёт проигрыш на стол.)

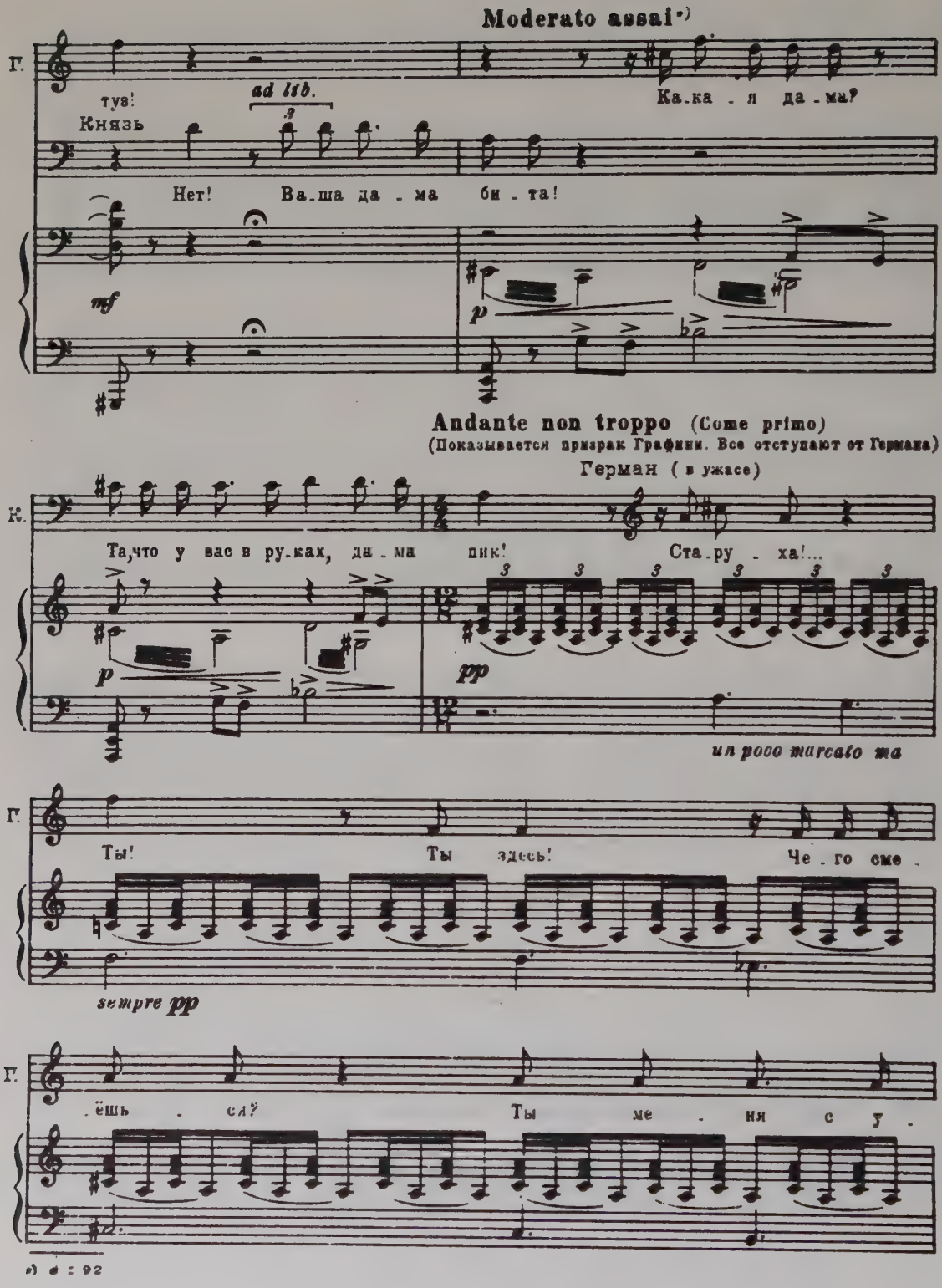


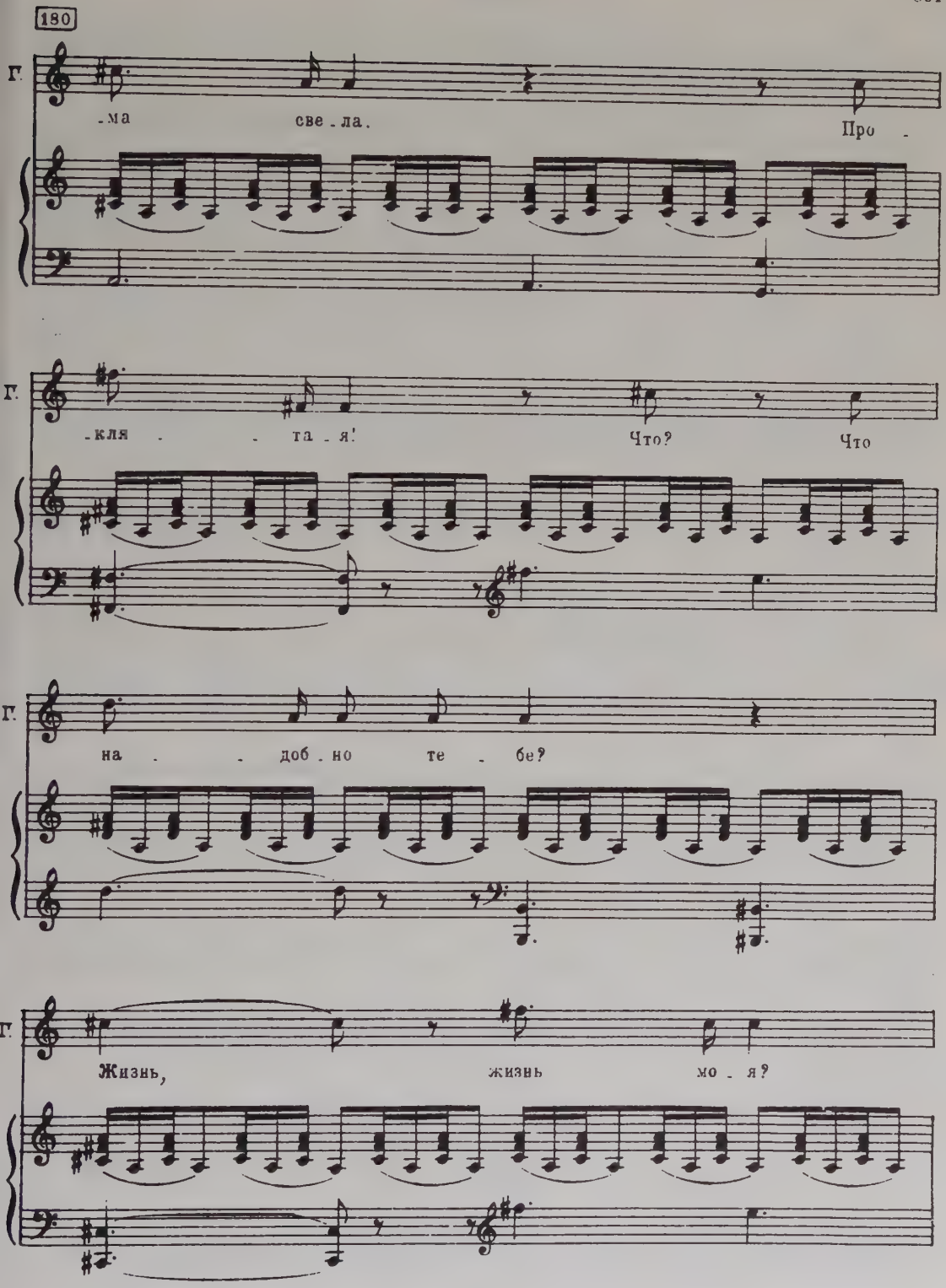



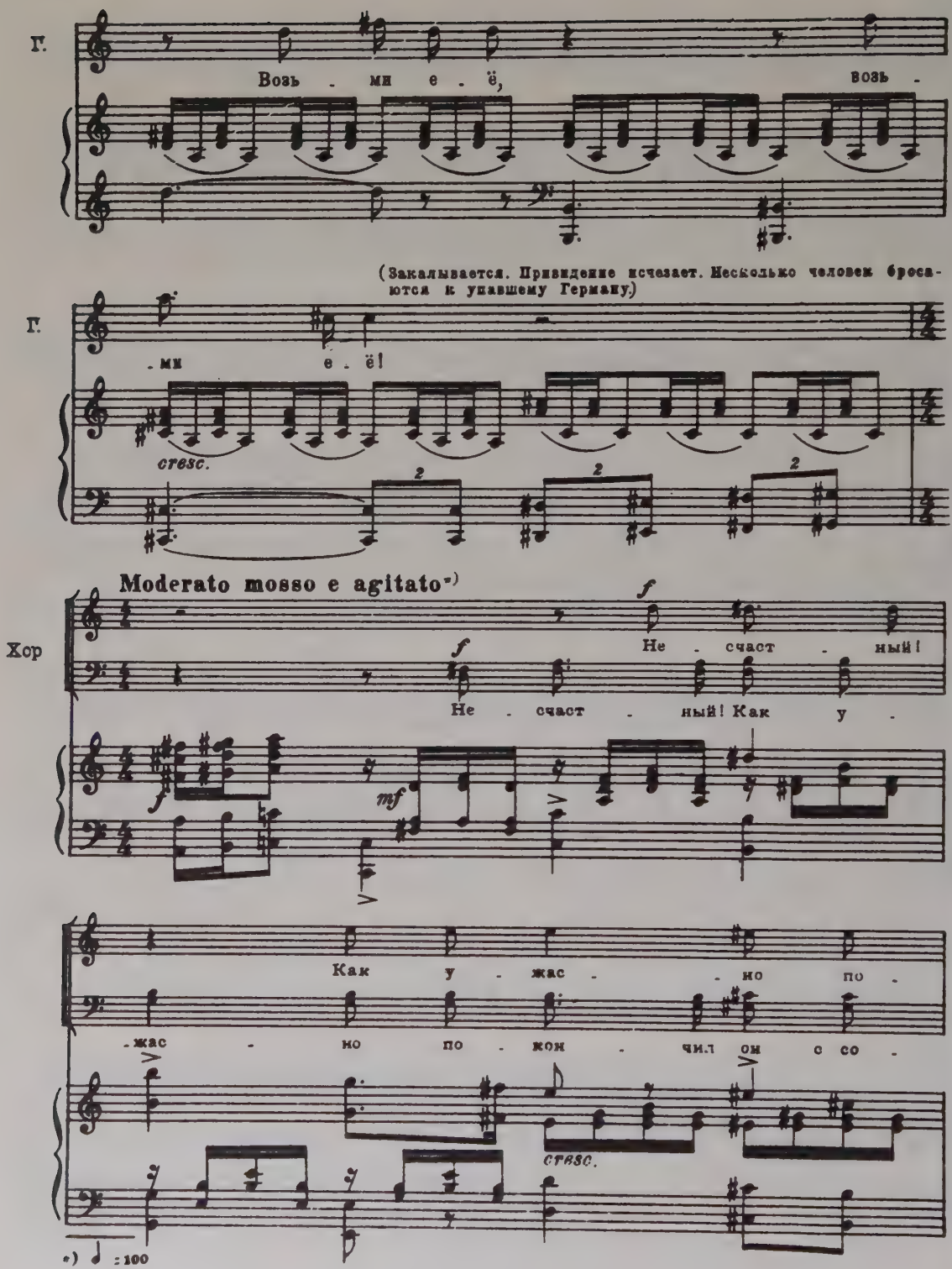

160
Г.
Вот э - то всё на кар - ту? А?
Князь (выступая вперёд)
Мне.
Хор
Князь, что с то-бой? Пе - ре -
Князь, что с то-бой? Пе - ре - стань! Ведь
Хор
-стань! Ведь э - то не иг - ра, бе - зу - ми-е!
э - то не иг - ра, не иг - ра, бе - зу - ми-е!

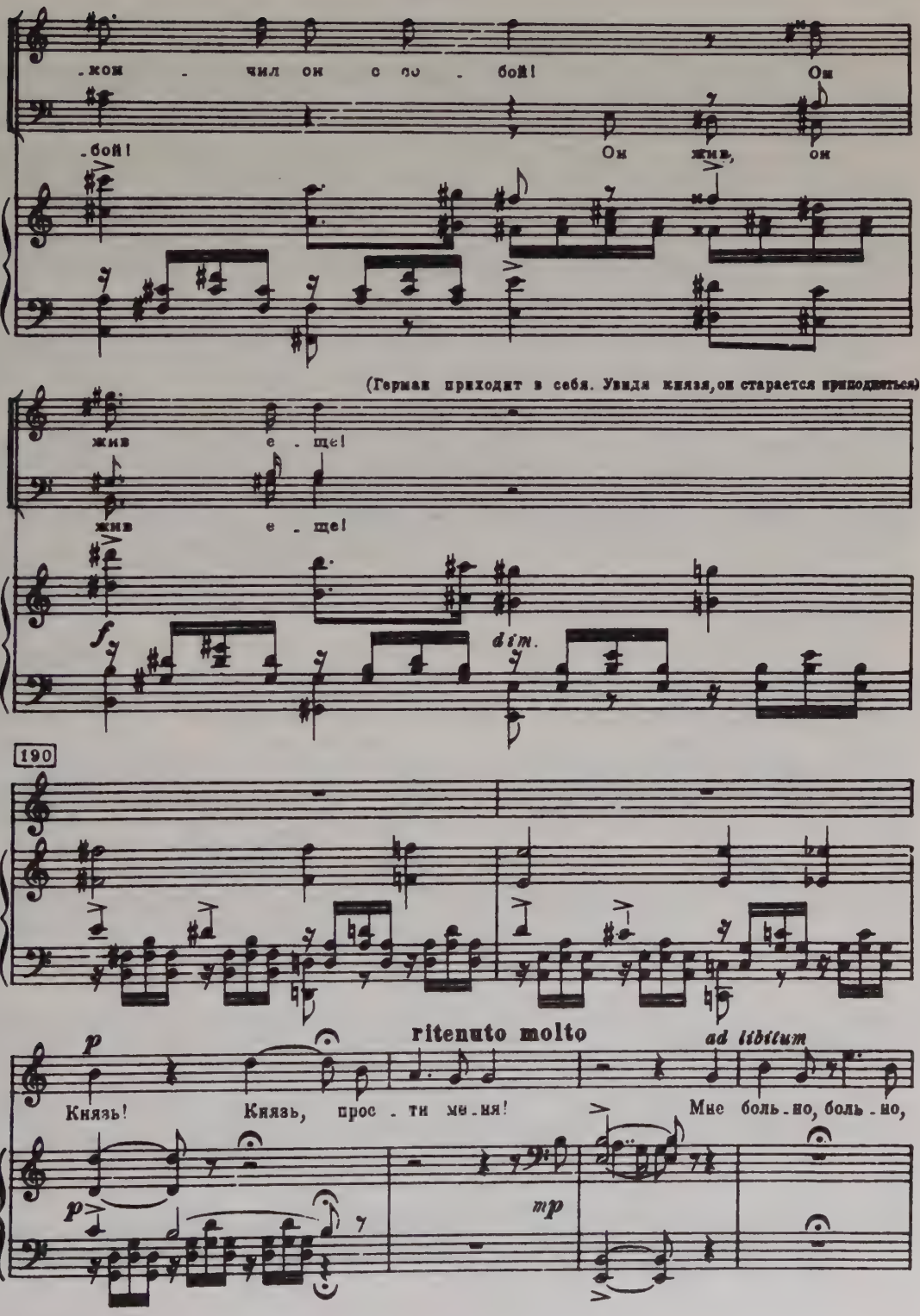

ad libitum
К.
Я зна . ю, что я де . ла . ю! У
О . ставь
О . ставь!
a tempo
К.
нас с ним счё . ты!
Герман (смущён)
Вам! Вам у . год . но?

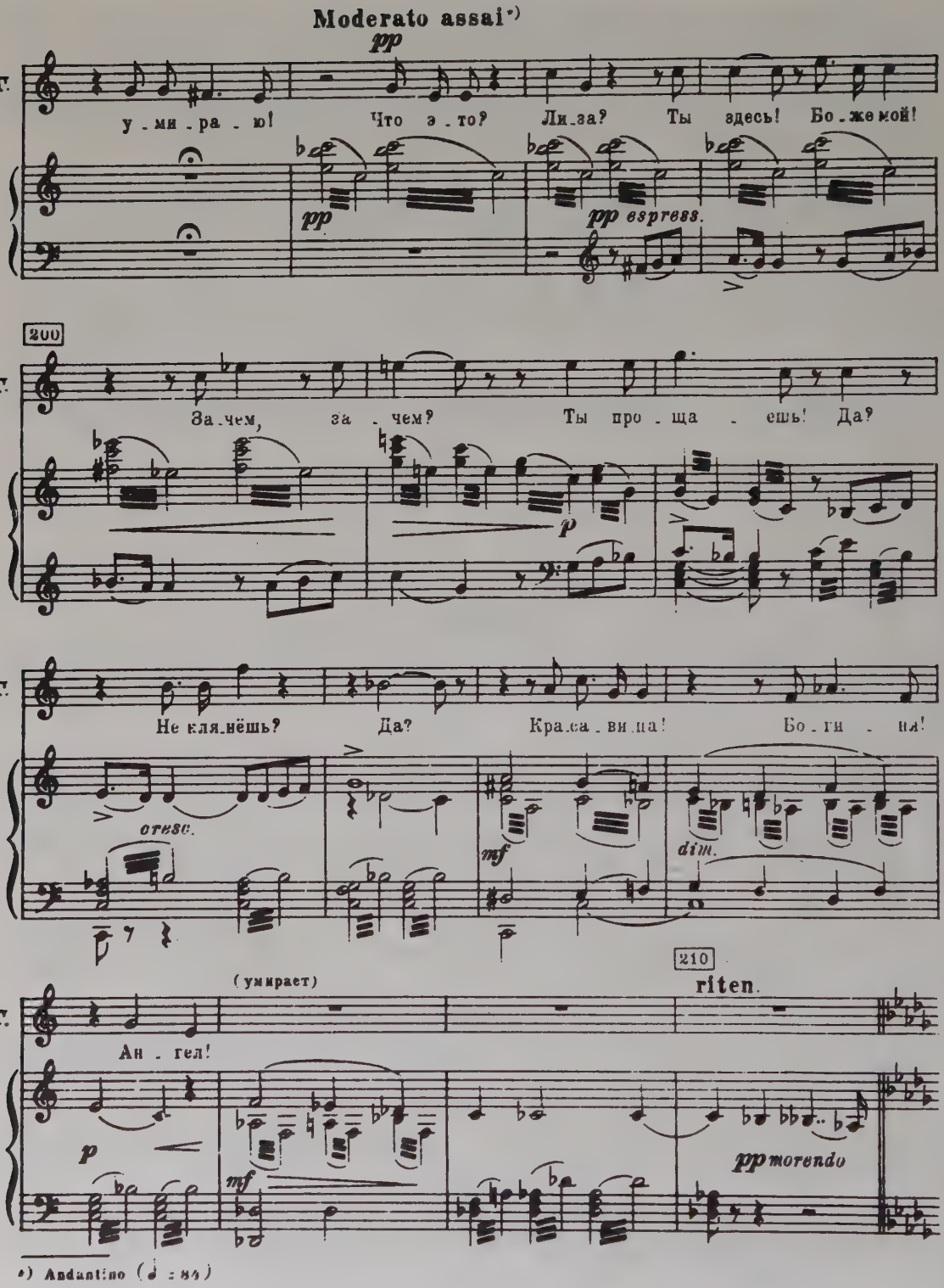

Князь
Мне, ме - чи - те, Че - ка -
170
(Чекалинский мечет)
К.
- лин - ский!
К.
Герман (открывая карту)
Г.
Мой

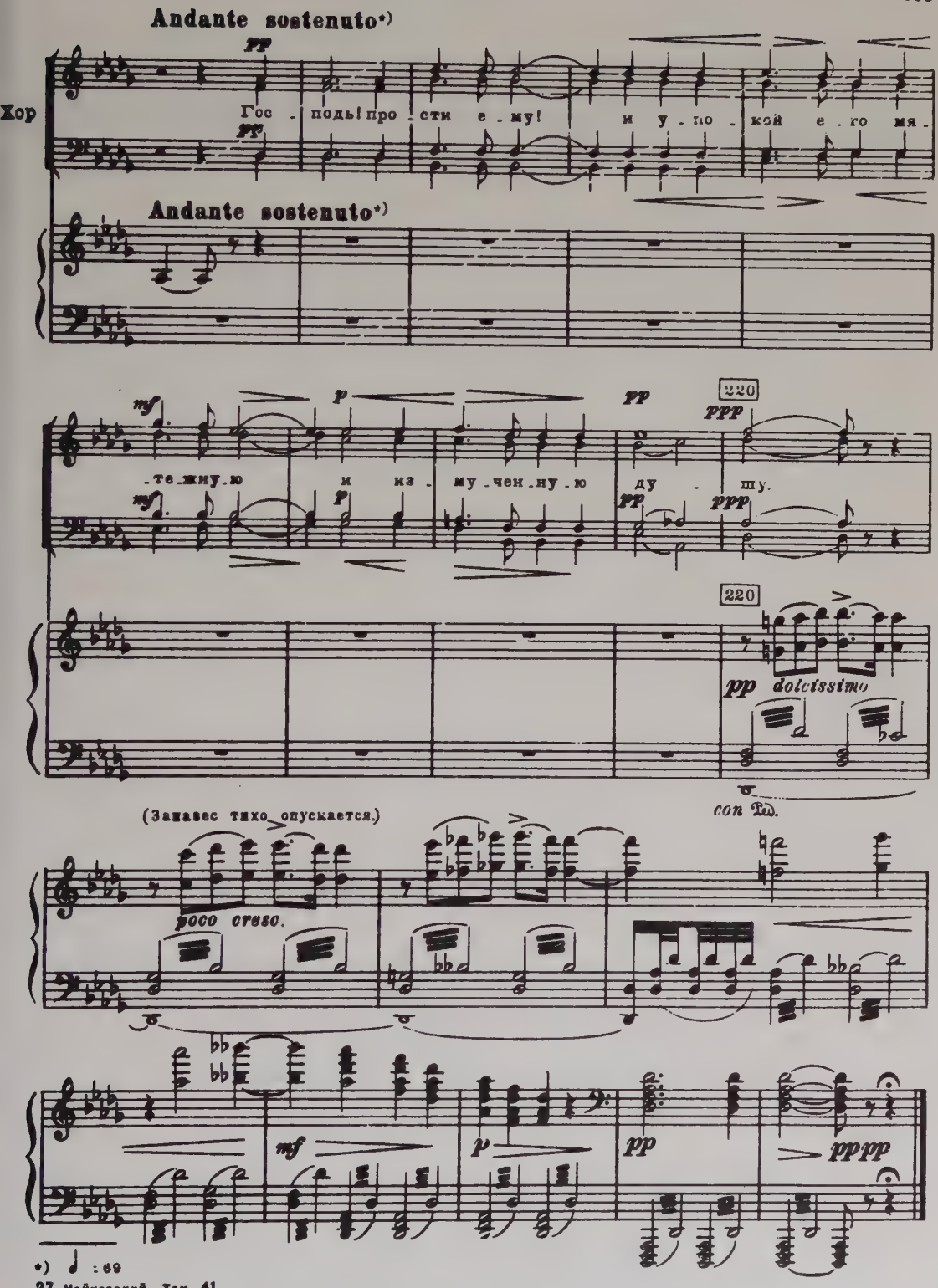

Moderato assai*)
Г.
туз!
ad lib.
Князь
Ка.ка . л да.ма?
Нет! Ва.ша да . ма би . та!
mf
p
Andante non troppo (Come primo)
(Показывается призрак Графини. Все отступают от Германа)
Герман ( в ужасе)
К.
Та,что у вас в ру.ках, да.ма пик! Ста.ру . ха!...
p
pp
un poco marcato ma
Г.
Ты! Ты здесь! Че . го сме .
sempre pp
Г.
.ёшь . ся? Ты ме . ня с у .
*) ♩ = 92


180
Г.
-ма
све-ла.
Про-
Г.
-кля-та-я!
Что?
Что
Г.
на-доб-но те-бе?
Г.
Жизнь,
жизнь
мо-я?


Г.
Возь - ми е - ё, возь -
(Закалывается. Привидение исчезает. Несколько человек бросаются к упавшему Герману.)
Г.
- ми е - ё!
cresc.
Moderato mosso e agitato*)
Хор
Не - счаст - ный!
Не - счаст - ный! Как у -
Как у - жас - но по -
- жас - но по - жон - чил он с со -
cresc.
*) ♩ : 100


.жон - чил он с со - бой! Он
.бой! Он жив, он
(Герман приходит в себя. Увидя князя, он старается приподняться)
жив е - ще!
жив е - ще!
f
dim.
190
Г.
Г.
p
ritenuto molto
ad libitum
Князь! Князь, прос - ти ме - ня! Мне боль - но, боль - но,
p
mp

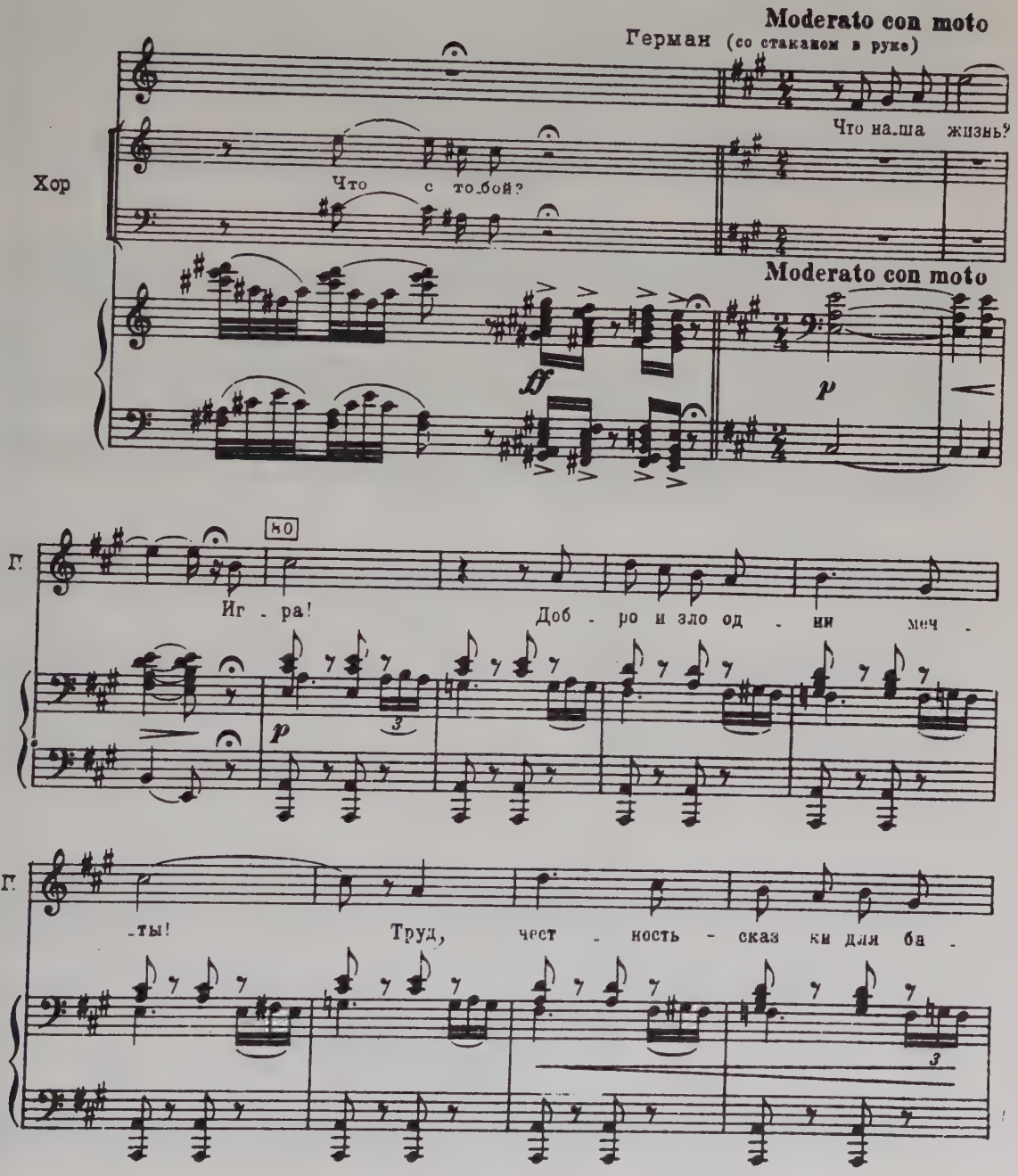

Moderato assai*)
pp
Г.
у - ми - ра - ю! Что э - то? Ли - за? Ты здесь! Бо - же мой!
pp
pp espress.
200
За - чем, за - чем? Ты про - ща - ешь! Да?
p
Не кля - нёшь? Да? Кра - са - ви - ца! Бо - ги - ня!
stacc.
mf
dim.
(умирает)
210
riten.
Ан - гел!
p
mf
pp morendo
*) Andantino (♩ : 84)

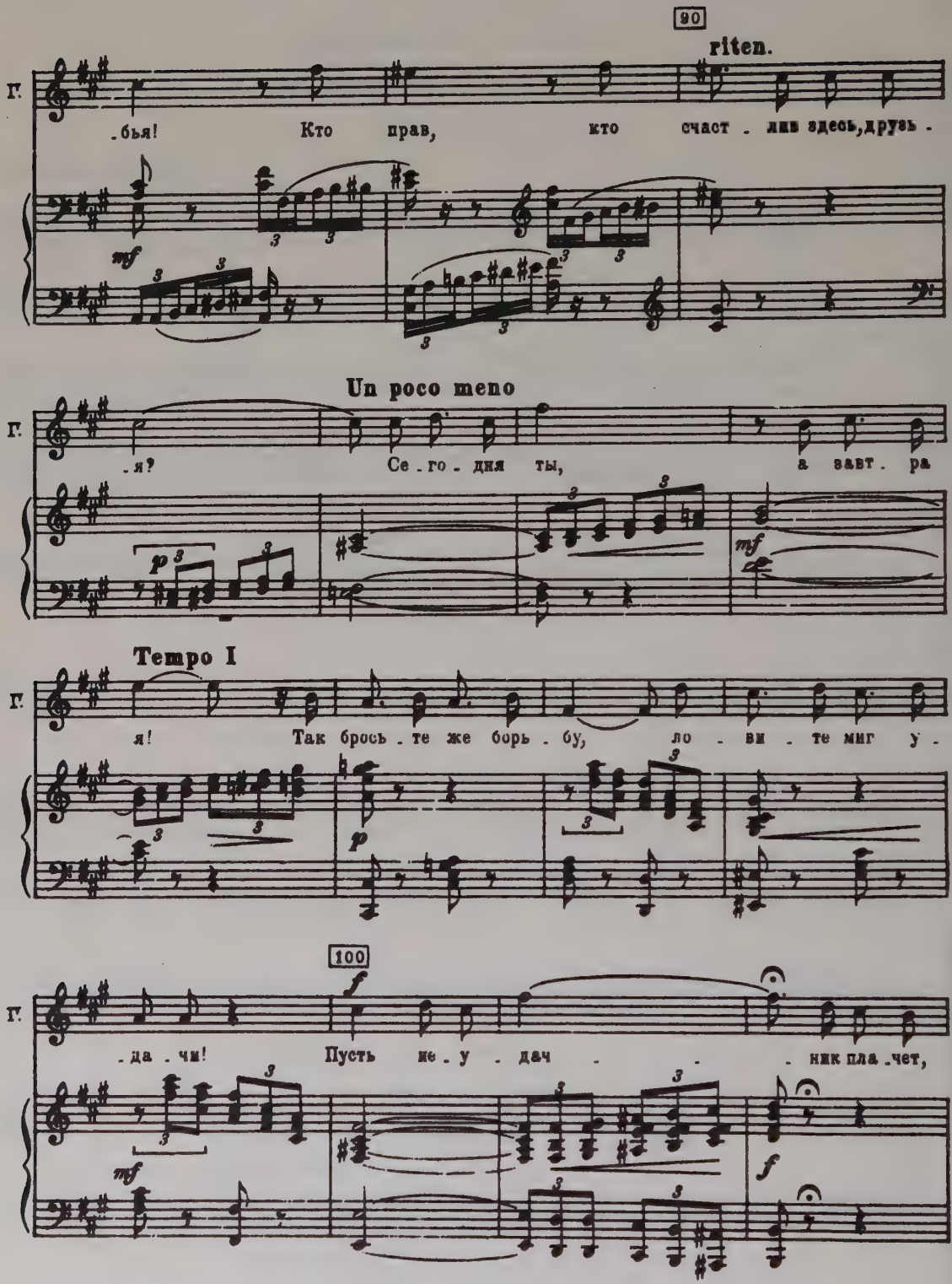

Andante sostenuto*)
Хор
pp
Гос - поди! про - сти е - му! и у - по - кой е - го мя -
pp
Andante sostenuto*)
mf
p
pp
220
ppp
-те-жну-ю и из - му-чен-ну-ю ду - шу.
mf
p
pp
ppp
220
pp dolcissimo
con Ped.
(Занавес тихо опускается.)
poco cresc.
mf
p
pp
pppp

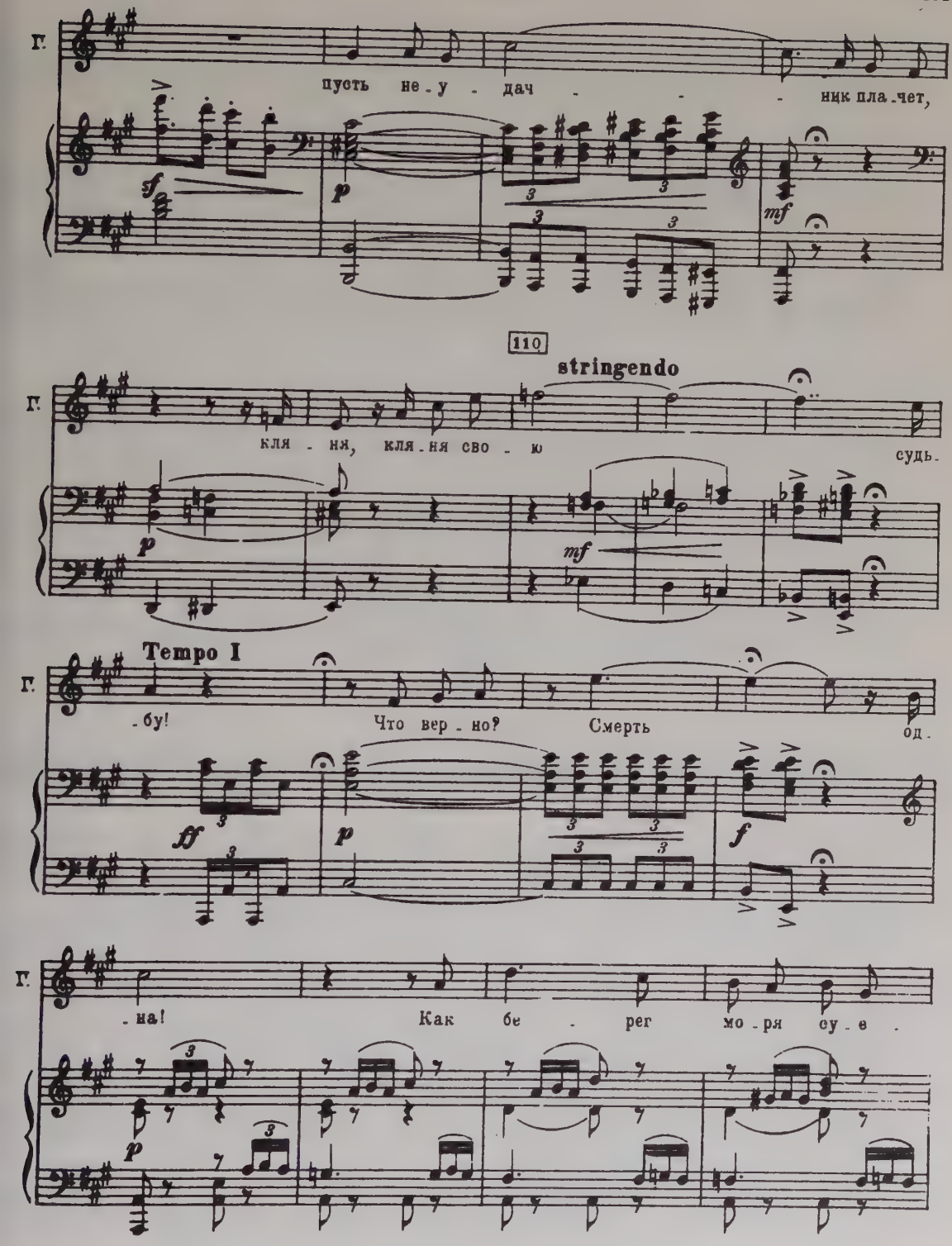
*) ♩ : 69

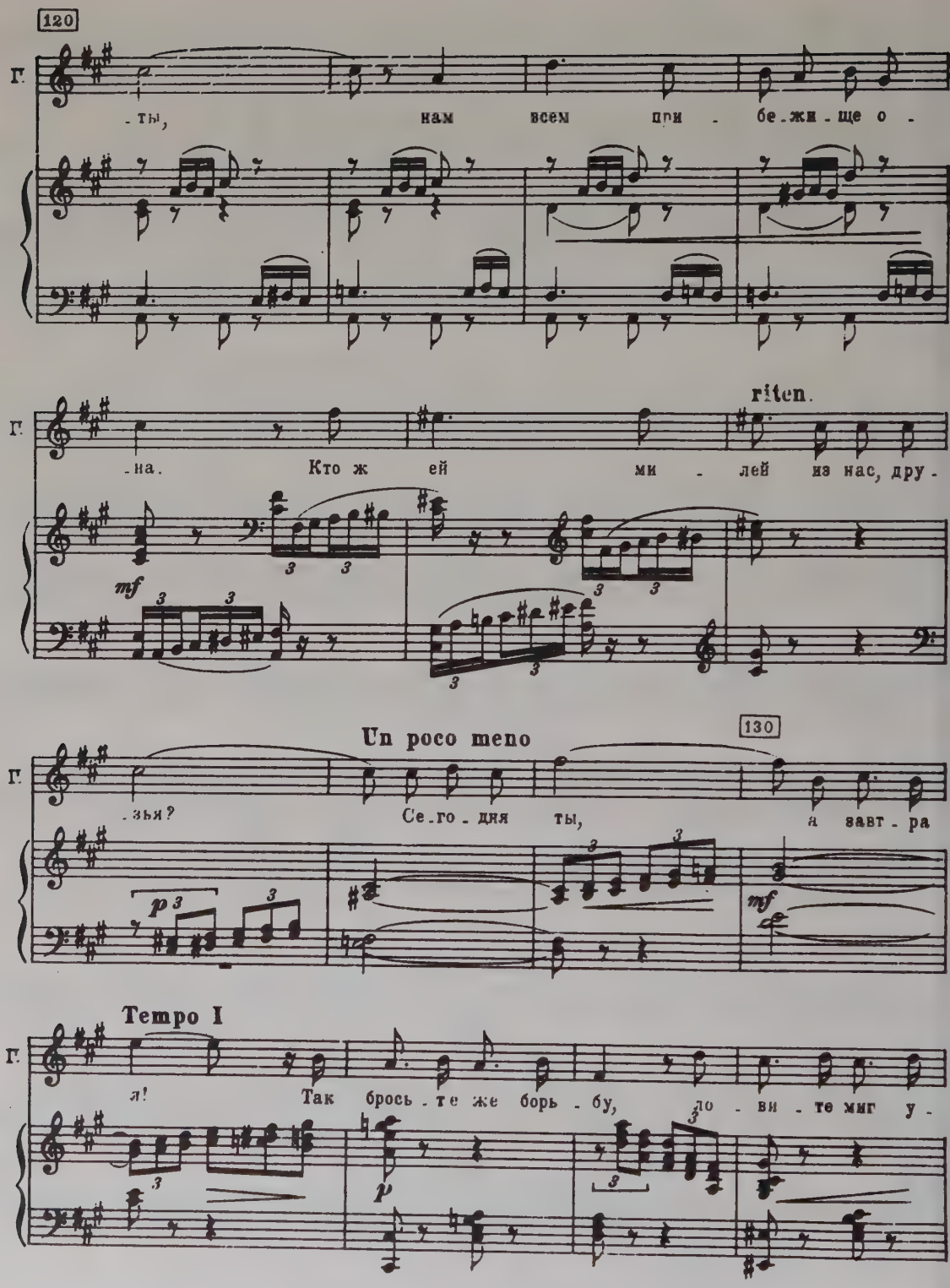
# Приложение

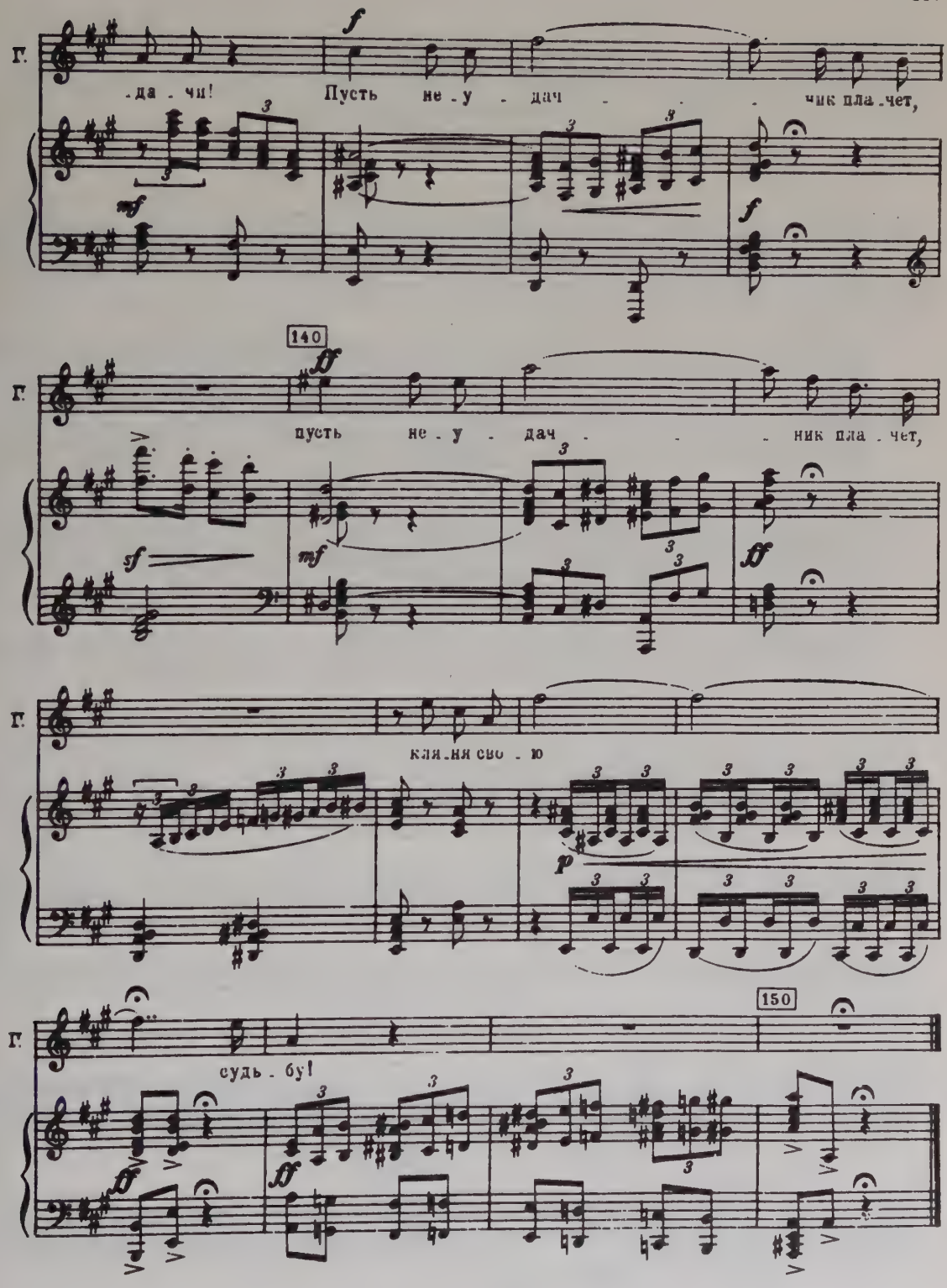
# АРИЯ ГЕРМАНА
## из седьмой картины
(в A-dur)




90
riten.
Г.
-бья! Кто прав, кто счаст - лив здесь, друзь -
mf
Un poco meno
Г.
-я? Се - го - дня ты, а завт - ра
p
mf
Tempo I
Г.
я! Так брось - те же борь - бу, ло - ви - те миг у -
p
100
f
Г.
-да - чи! Пусть не - у - дач - - - ник пла - чет,
mf
f


Г.
пусть не - у - дач - - - ник пла - чет,
sf
p
mf
110
stringendo
кля - ня, кля - ня сво - ю судь -
Tempo I
- бу! Что вер - но? Смерть од -
ff
f
- на! Как бе - рег мо - ря су - е

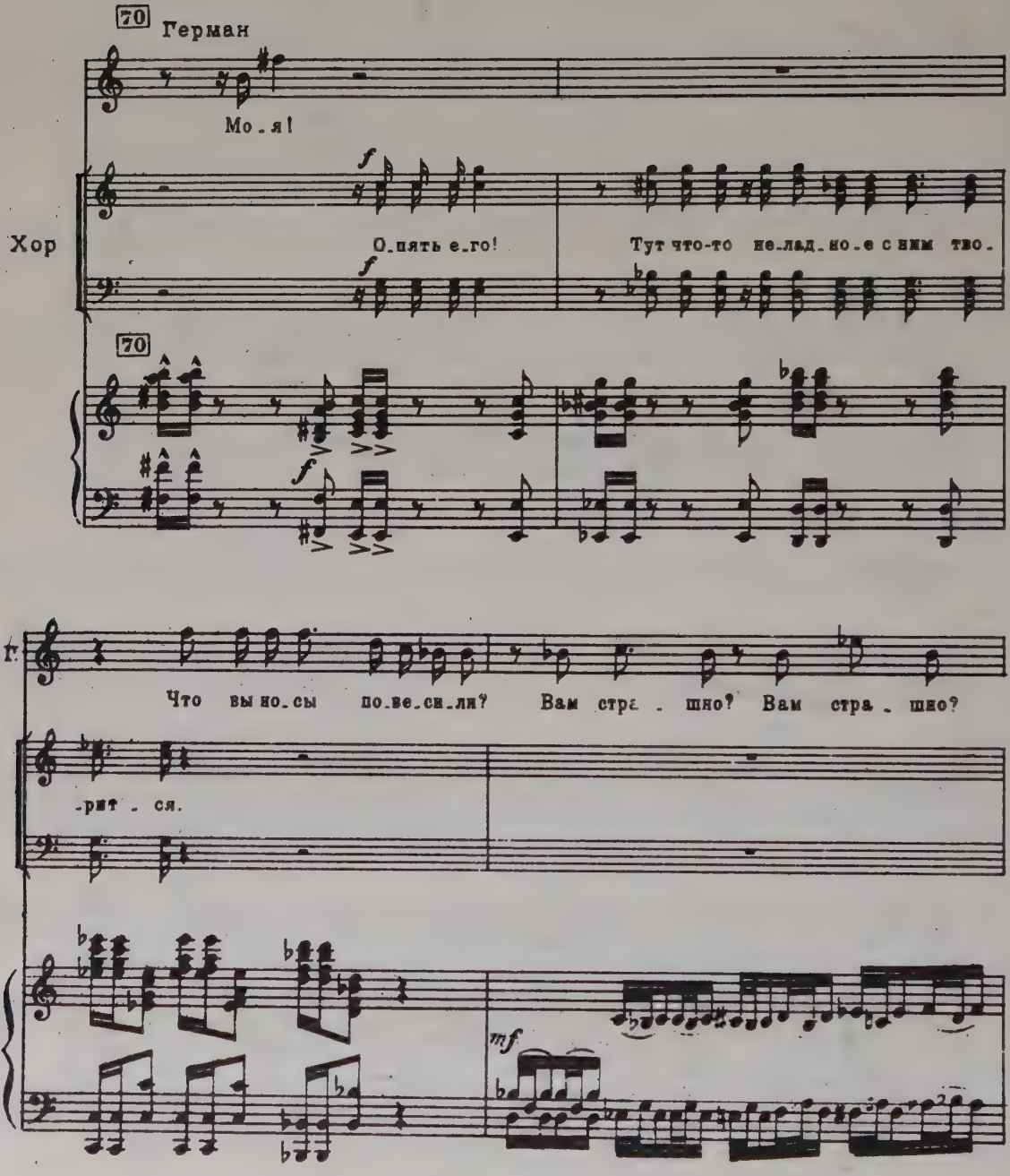

120
Г.
-ты, нам всем при - бе-жи-ще о -
-на. Кто ж ей ми - лей из нас, дру -
riten.
mf
Un poco meno
130
-зья? Се-го-дня ты, а завт-ра
p
mf
Tempo I
Г.
-л! Так брось-те же борь-бу, до - ви - те миг у -
p

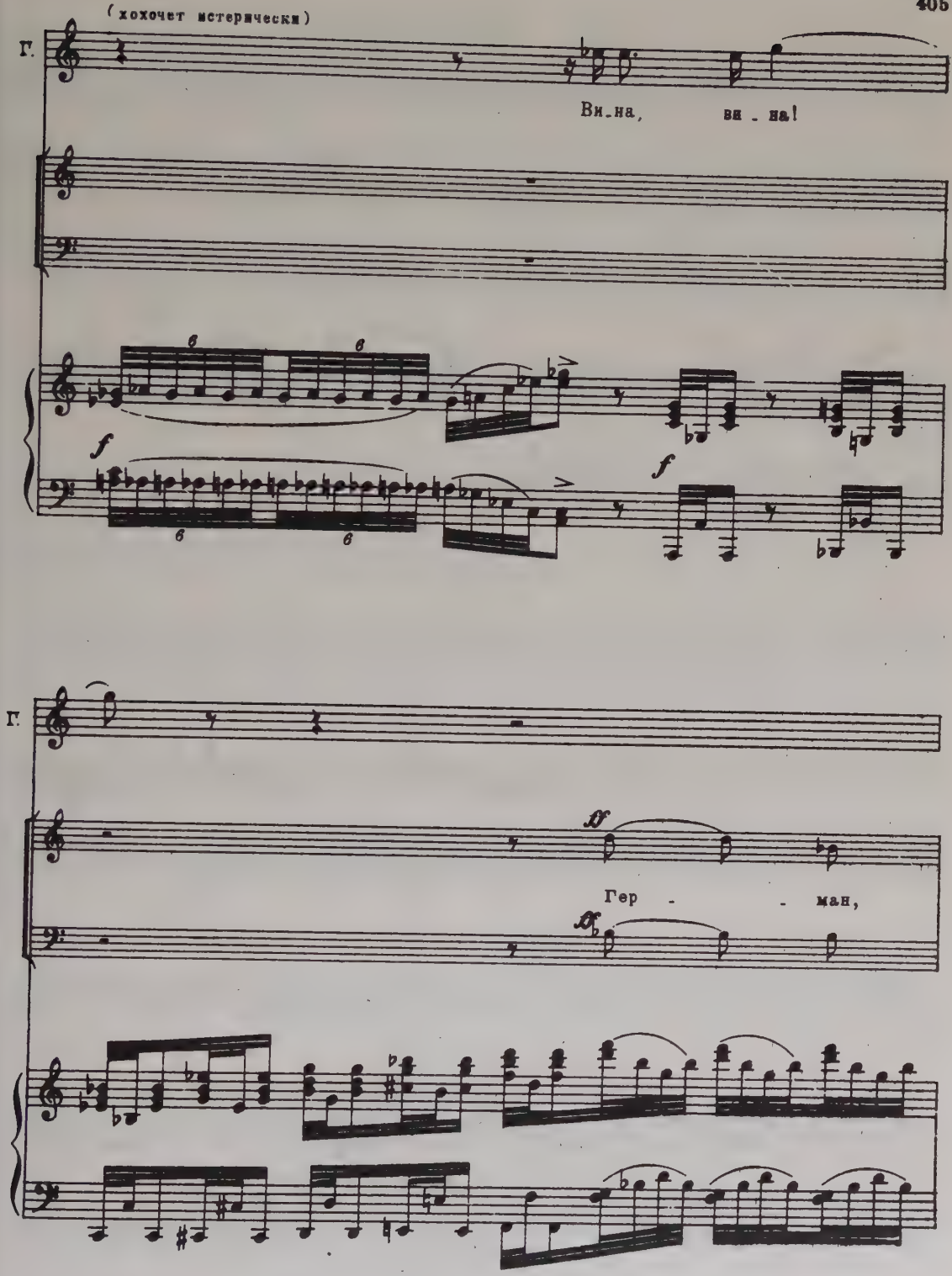

Г.
f
.да . чи! Пусть не . у . дач . . . чик пла . чет,
mf
f
140
ff
Г.
пусть не . у . дач . . . ник пла . чет,
sf
mf
ff
Г.
кля . ня сво . ю
p
Г.
150
судь . бу!
ff
ff

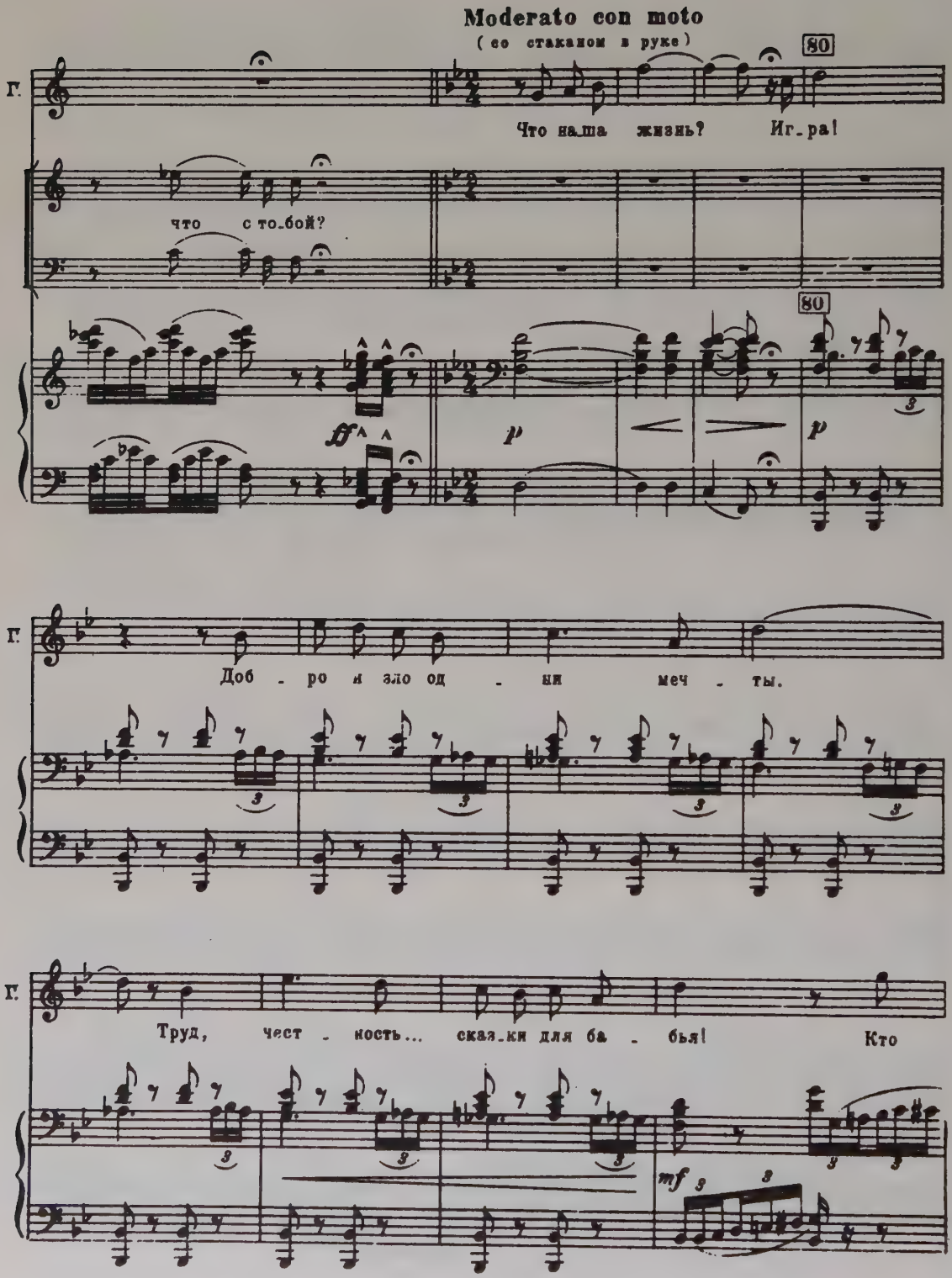
# АРИЯ ГЕРМАНА

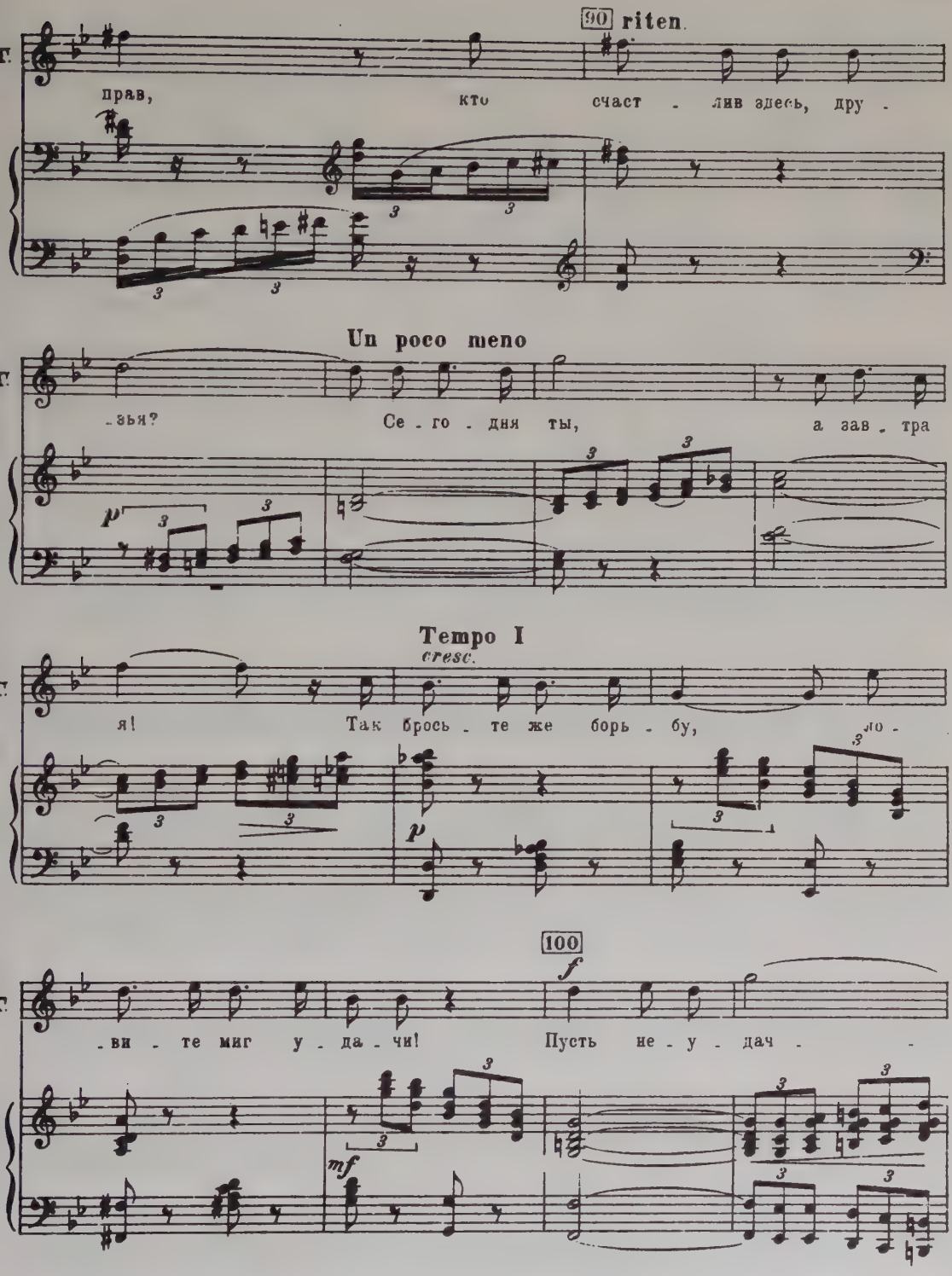
## из седьмой картины

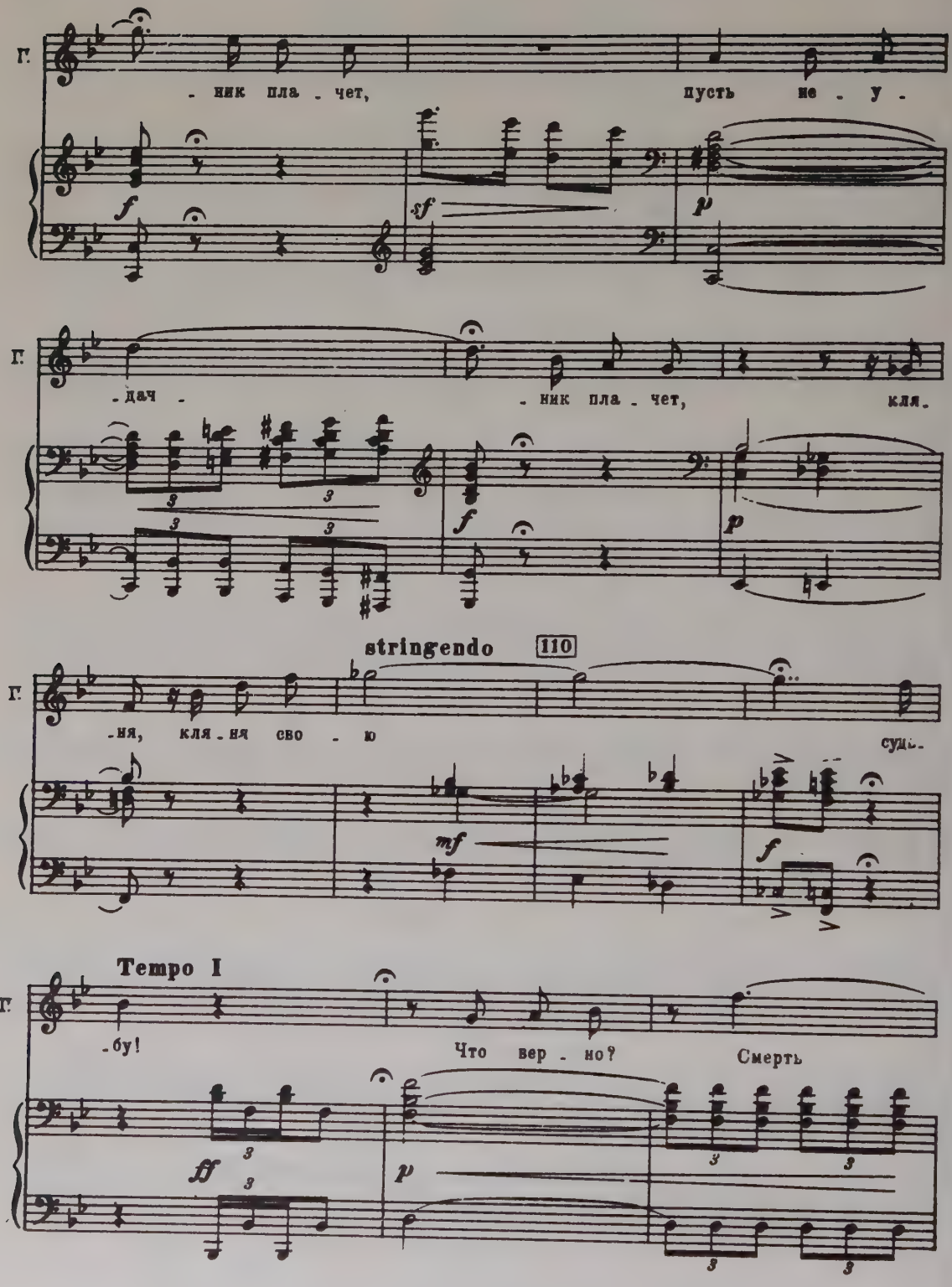
( в B-dur)

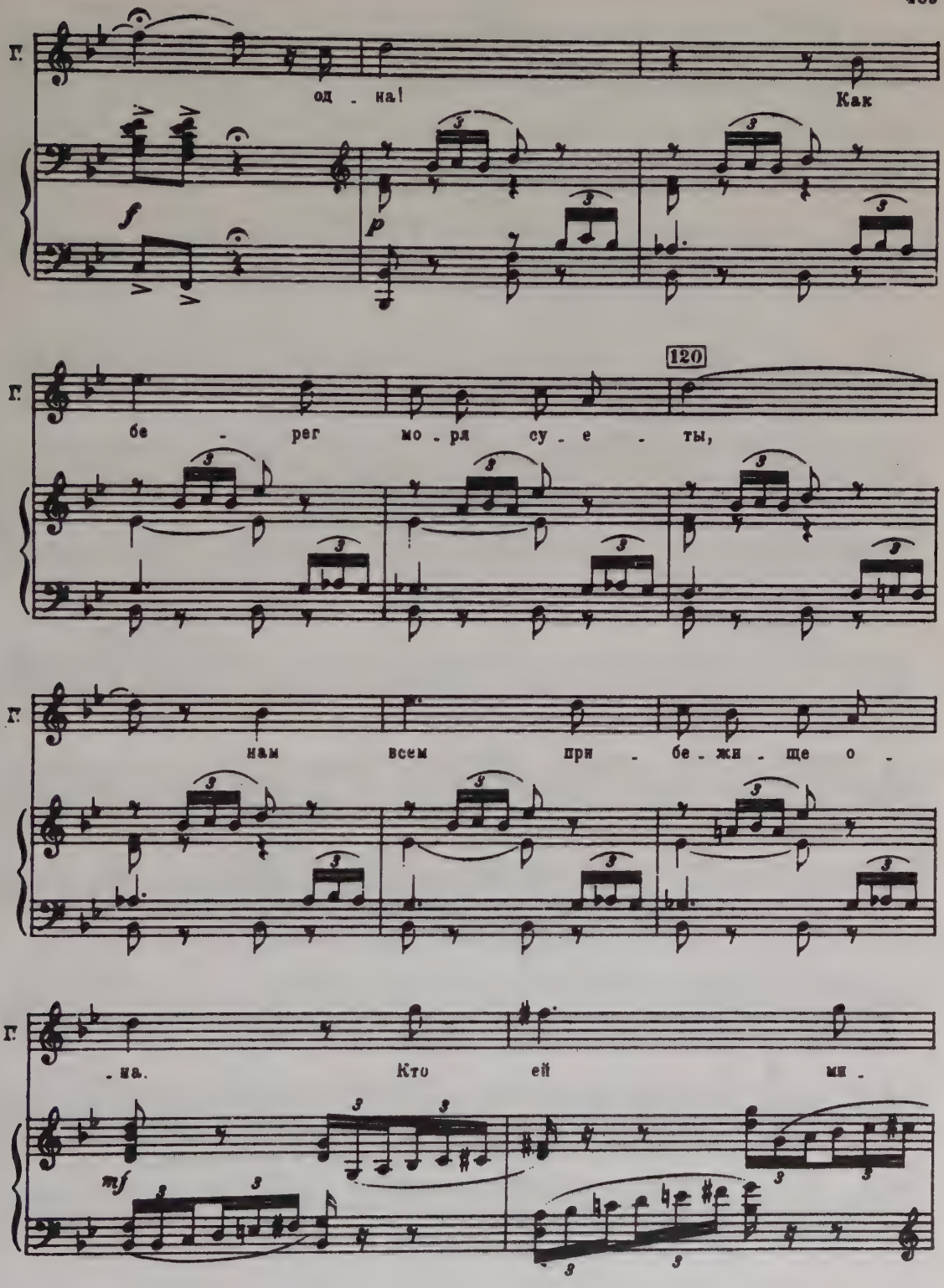


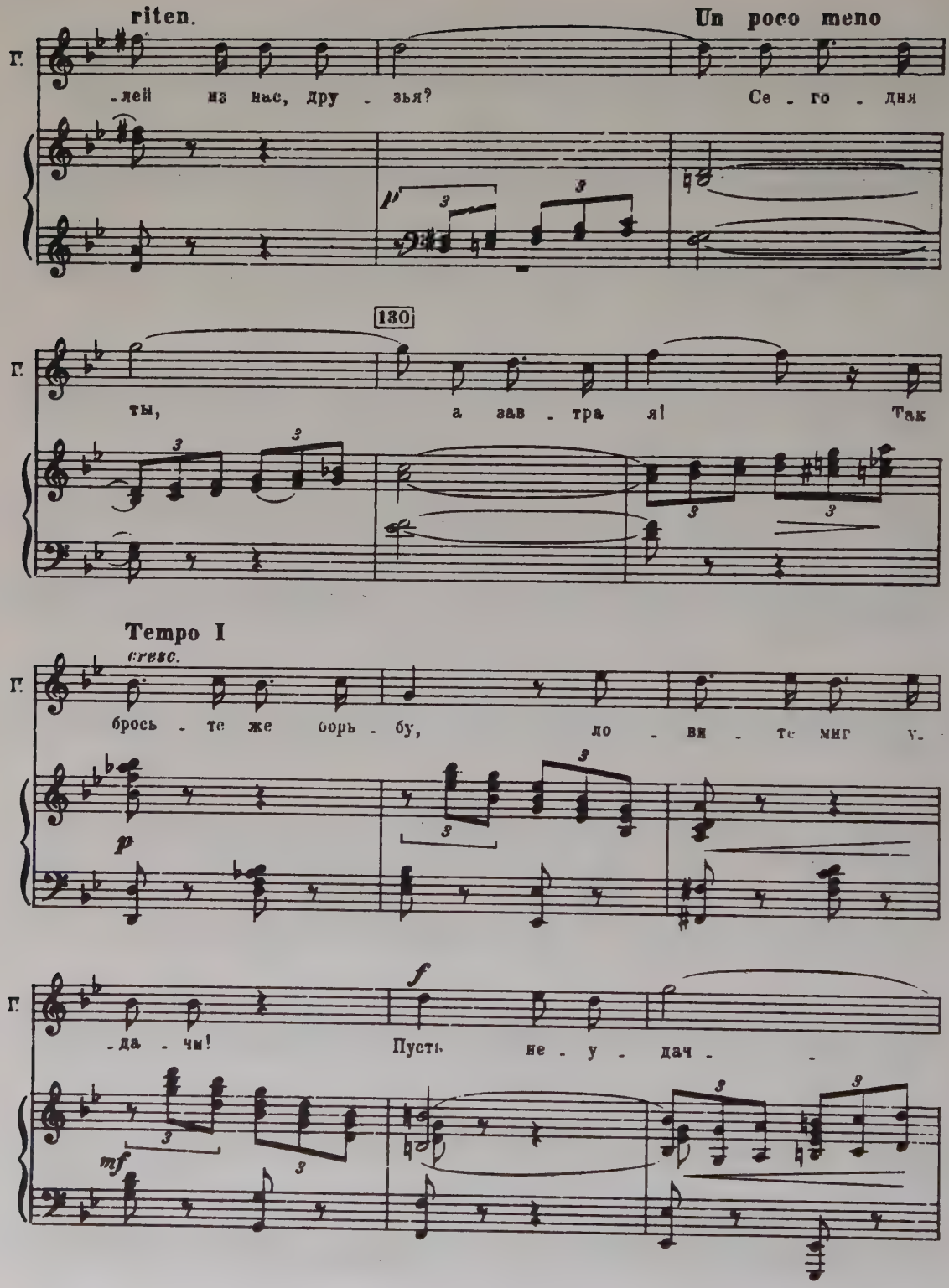

(хохочет истерически)
Г.
Ви_на, ви_на!
f
f
Г.
Гер - - ман,

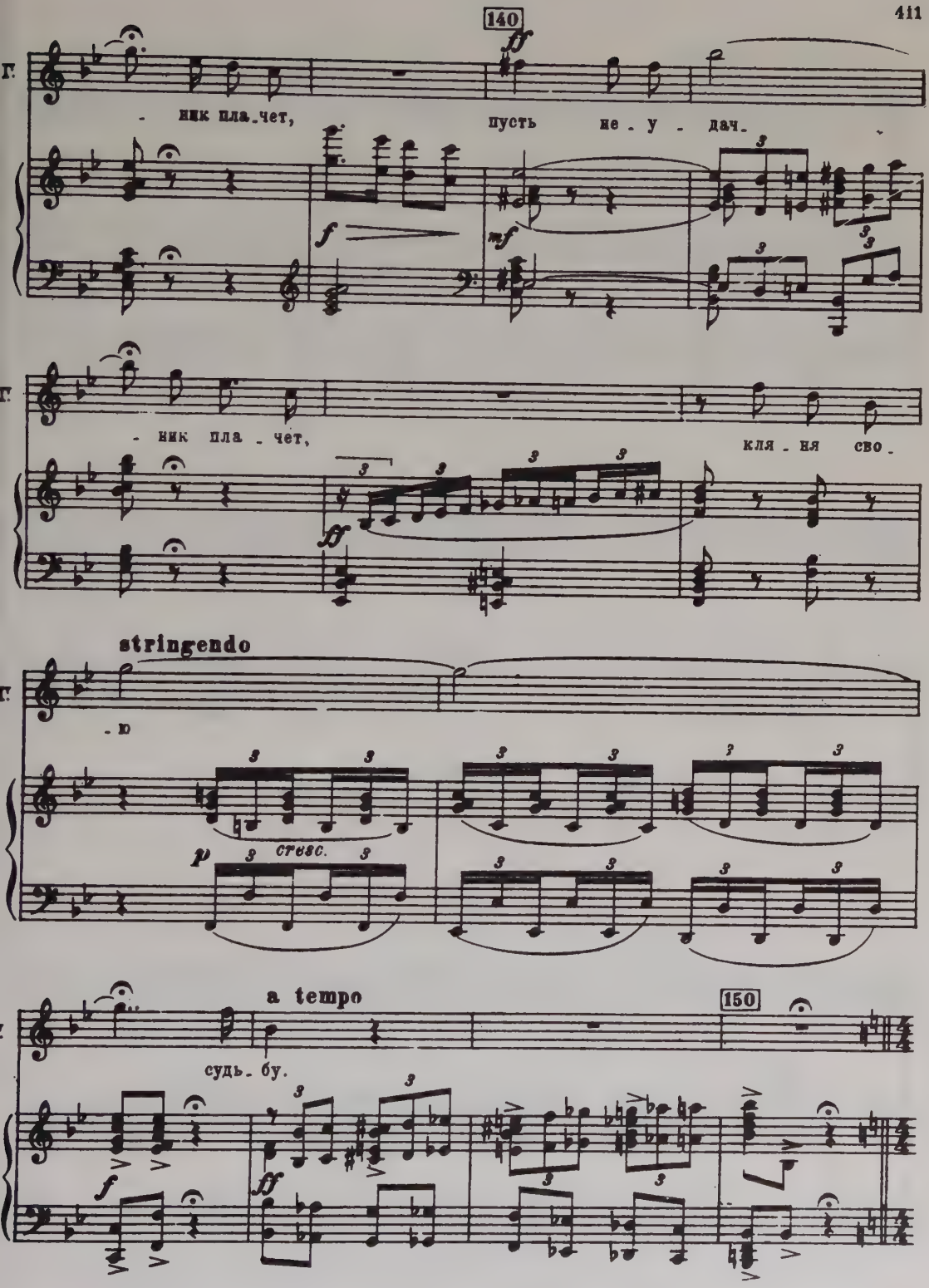

Moderato con moto
( со стаканом в руке )
Г.
Что на_ша жизнь? Иг_ра!
что с то_бой?
80
ff
p
Доб - ро и зло од - ни меч - ты.
Труд, чест - ность... ска_зки для ба - бья! Кто
mf

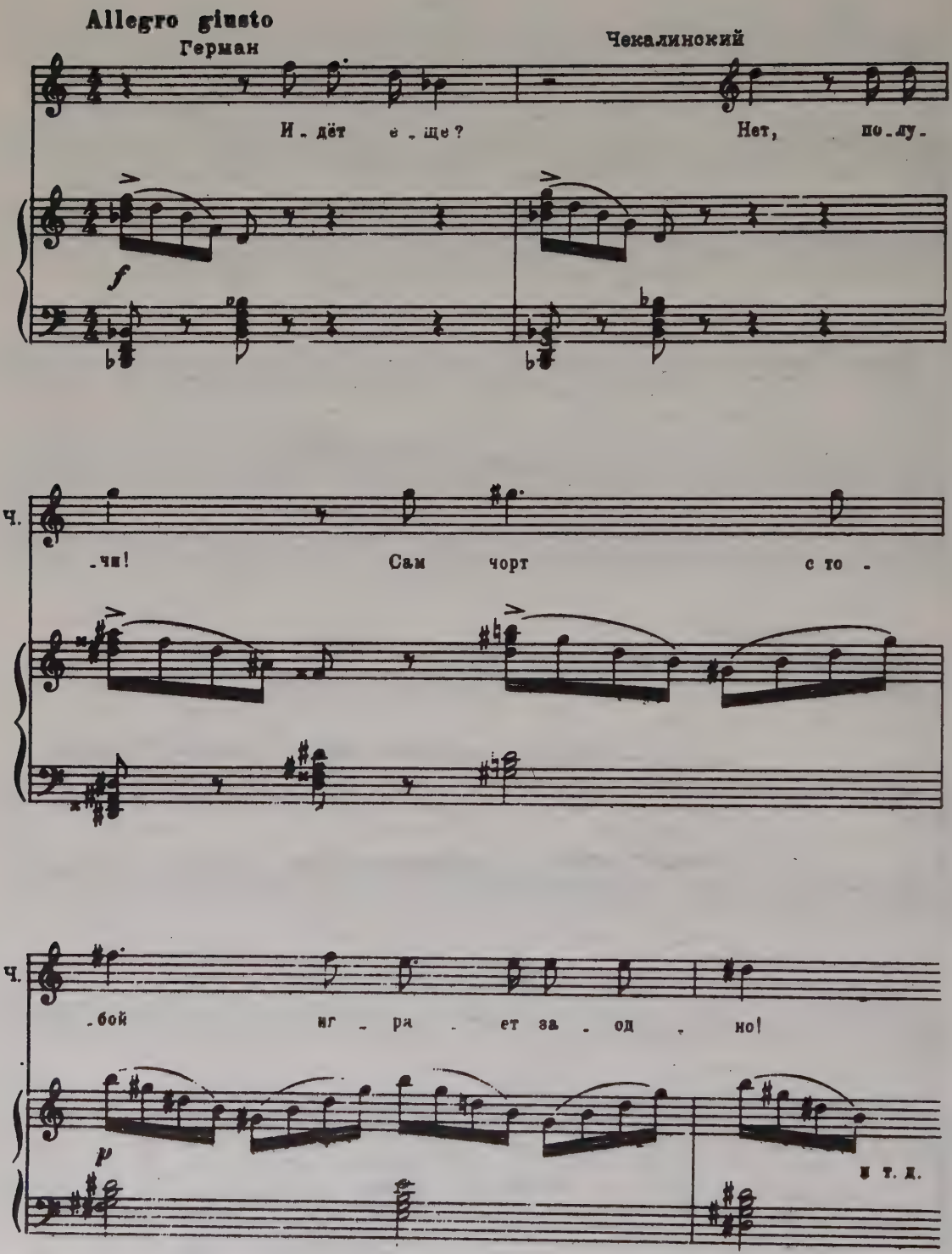

90 riten.
прав, кто счаст - лив здесь, дру -
Un poco meno
-зья? Се - го - дня ты, а зав - тра
Tempo I
cresc.
я! Так брось - те же борь - бу, ло -
100
- ви - те миг у - да - чи! Пусть не - у - дач -


Г.
- ник пла - чет,
пусть не - у -
f
sf
p
Г.
- дач -
- ник пла - чет,
кля -
f
p
stringendo
110
Г.
- ня, кля - ня сво - ю
суд -
mf
f
Tempo I
Г.
- бу!
Что вер - но?
Смерть
ff
p


Г.
од - на!
Как
f
p
120
Г.
бе - рег мо - ря су - е - ты,
Г.
нам всем при - бе - жи - ще о -
Г.
- на. Кто ей ми -
mf


riten.
Un poco meno
Г.
-лей из нас, дру - зья?
Се - го - дня
130
Г.
ты,
а зав - тра я!
Так
Tempo I
cresc.
Г.
брось - те же бор - бу,
ло - ви - те миг
p
f
Г.
-да - чи!
Пусть не - у - дач -
mf


140
ff
ник пла_чет,
пусть не_у_дач_
f
mf
ник пла_чет,
кля_ня сво_
ff
stringendo
_ю
p
стесс.
a tempo
150
судь_бу.
f
ff


Allegro giusto
Германн
Чекалинский
И - дёт е - ще?
Нет, по - ду -
f
Ч.
- чи!
Сам чорт с то -
Ч.
- бой иг - ра - ет за - од - но!
p
и т. д.

00048

(2) 8 + 11

Belwin Mills Publishing Corp.
MELVILLE, N.Y. 11746